MEMORIA DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

CURSO ACADÉMICO 2013-2014

SERVICIOS GENERALES

ÍNDICE

Equipo decanal

Directores de Departamento

Miembros de Junta de Facultad

Profesorado

Personal Administrativo

Alumnos

Vicedecanato de Actividades Culturales

Vicedecanato de Estudiantes

Vicedecanato de Investigación y Tercer Ciclo

Vicedecanato de Nuevas Tecnologías

Vicedecanato de Ordenación Académica y Planes de Estudio

Vicedecanato de Relaciones Internacionales

Instituto Universitario Menéndez Pidal

Instituto de Ciencias de las Religiones

Instituto del Teatro de Madrid

Biblioteca

EQUIPO DECANAL

DECANO
Sr. D. Dámaso López García

VICEDECANO DE ORDENACIÓN ACADÉMICA Y PLANES DE ESTUDIO
Sr. D. Arno Gimber

VICEDECANO DE INVESTIGACIÓN y TERCER CICLO
Sr. D. Eugenio R. Luján Martinez

VICEDECANA DE RELACIONES INTERNACIONALES
Sr.ª D.ª Mariann Larsen Pehrzon

VICEDECANO DE ACTIVIDADES CULTURALES
Sr. D. Álvaro Arroyo Ortega

VICEDECANA DE ESTUDIANTES
Sr.ª D.ª Carmen Méndez García

VICEDECANA DE TECNOLOGÍAS APLICADAS A LA FILOLOGÍA
Sr.ª D.ª Ana Fernández-Papillón Cesteros

SECRETARIA ACADÉMICA
Sr.ª. D.ª Esther Borrego Gutiérrez

VICESECRETARIA
Sr.ª. D.ª Evangelina Soltero Sánchez

GERENTE
Sr.ª D.ª Pilar Sabina Méndez Díaz

EQUIPO DECANAL

Elecciones a Junta de Facultad 9 de abril de 2014
Toma de posesión Decano 10-6-2014

DECANO
Sr. D. Eugenio R. Luján Martínez

VICEDECANO DE ORDENACIÓN ACADÉMICA Y PLANES DE ESTUDIO
Sr. D. Arno Gimber

VICEDECANA DE POSGRADO E INVESTIGACIÓN
Sr.ª D.ª Lourdes Carriedo López

VICEDECANO DE RELACIONES INTERNACIONALES
Sr. D. Santiago López-Ríos Moreno

VICEDECANO DE DE BIBLIOTECA, CULTURA Y RELACIONES INSTITUCIONALES
Sr. D. José Manuel Lucia Megías

VICEDECANA DE ESTUDIANTES
Sr.ª D.ª Evangelina Soltero Sánchez

VICEDECANO DE INNOVACIÓN, TECNOLOGÍAS Y EQUIPAMIENTO
Sr. D. Jorge Arús Hita

SECRETARIA ACADÉMICA
Sr.ª. D.ª Raquel Hidalgo Downingz

VICESECRETARIA
Sr.ª. D.ª Paloma Sánchez Hernández

GERENTE
Sr.ª D.ª Pilar Sabina Méndez Díaz

DIRECTORES DE DEPARTAMENTOS

FILOLOGÍA ALEMANA
Dr.ª D.ª M.ª Jesús Gil Valdés (cese 30/06/2014)
Dr.ª D.ª Miriam Llamas Ubieto (efectos 01/07/2014)

ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS
Dr. D. Ahmed-Salem Ould Mohamed Baba

FILOLOGÍA LATINA
Dr. D. José Joaquín Caerols Pérez

FILOLOGÍA GRIEGA Y LINGÜÍSTICA INDOEUROPEA
Dr. D. Juan Antonio Ávarez-Pedrosa Núñez (cese 30/06/2014)
Dr. D. José Manuel Floristán Imízcoz (efectos 01/07/2014)

FILOLOGÍA FRANCESA
Dr. D. José Manuel Losada Goya

ESTUDIOS HEBREOS Y ARAMEOS
En funciones Dr. D. Luis Vegas Montaner (efectos 01/10/2013, cese 04/11/2013)
Dr. D. Francisco Javier Fernández Vallina (efectos 05/11/2013)

LENGUA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA Y LITERATURA COMPARADA
Dr.ª D.ª Cristina Sánchez López

FILOLOGÍA ESPAÑOLA II
Dr. D. José M.ª Diez Borque (en funciones, cese 21/10/2013)
Dr. D. José M.ª Diez Borque (efectos 22/10/2013)

FILOLOGÍA ESPAÑOLA IV
Dr.ª D.ª Juana Martínez Gómez

FILOLOGÍA ITALIANA
Dr. D. Juan Varela-Portas Orduña

FILOLOGÍA INGLESA I
Dr.ª D.ª Julia Lavid López (cesó 22/05/2014)
Dr.ª D.ª Elena Martínez Caro (efectos 23/05/2014)

FILOLOGÍA INGLESA II
Dr. D. Juan Manuel Nuñez Yusta (cese 10/11/2013)
Dr.ª D.ª Isabel Durán Giménez-Rico (efectos 11/11/2013)

FILOLOGÍA ROMÁNICA, FILOLOGÍA ESLAVA Y LINGÜÍSTICA GENERAL
Dr. D. Fernando Presa González

JUNTA DE FACULTAD
Hasta 9-04-2014

EQUIPO DECANAL

Decano
Prof. López García

Vicedecano de Investigación y Tercer Ciclo
Prof. Luján Martínez

Vicedecano de Ordenación Académica y Planes de Estudio
Prof. Gimber

Vicedecana de Relaciones Internacionales
Prof.ª Larsen Pehrzon

Vicedecana de Estudiantes
Prof.ª Méndez García

Vicedecano de Actividades Culturales
Prof. Arroyo Ortega

Vicedecana de Nuevas Tecnologías
Prof.ª Fernández-Pampillón Cesteros

Secretaria
Prof.ª Borrego Gutiérrez

Vicesecretaria
Prof.ª Soltero Sánchez

PROFESORADO CON VINCULACIÓN PERMANENTE

Prof. Alonso Miguel
Prof. Bernabé Pajares
Prof. Cristóbal López
Prof.ª Delgado Cobos
Prof. Díaz Navarro
Prof.ª Durán Giménez-Rico
Prof.ª Fernández Valladares
Prof. Fernández Vallina
Prof. Gimber
Prof.ª Iglesias Recuero
Prof. López Fonseca
Prof. López-Ríos Moreno
Prof. Luján Martínez
Prof.ª Marín Arrese
Prof. Martín Gutiérrez
Prof.ª Mendoza Tuñón
Prof. Millán Alba
Prof. Rodríguez Alfageme
Prof.ª Saquero Suárez-Somonte
Prof.ª Vián Herrero
Prof.ª Visedo Orden

OTRO PERSONAL DOCENTE E INVESTIGADOR

Prof. Aliaga García
Prof. Canellas de Castro Duarte
Prof. Hooshangi
Prof. Moreno Serrano

DIRECTORES DE DEPARTAMENTO

Filología Alemana
Prof.ª Gil Valdés

Estudios Árabes e Islámicos
Prof. Ould Mohamed Baba

Filología Latina
Prof. Caerols Pérez

Filología Griega y Lingüística Indoeuropea
Prof. Álvarez-Pedrosa Núñez

Filología Francesa
Prof. Losada Goya

Estudios Hebreos y Arameos
En funciones Prof. Vegas Montaner (efectos 01/10/2013 cese 04/11/2013)
Prof. Fernández Vallina (efectos 05/11/2013)

Lengua Española y Teoría de la Literatura Comparada
Prof.ª Sánchez López

Filología Española II
Prof. Diez Borque (en funciones cese 21/10/2013)
Prof. Diez Borque (en efecto 22/10/2013)

Filología Española IV
Prof.ª Martínez Gómez

Filología Inglesa I
Prof.ª Lavid López

Filología Inglesa II
Prof. Núñez Yusta (cese 10/11/2013)
Prof.ª Durán Giménez-Rico (efectos 11/11/2013)

Filología Italiana
Prof. Varela-Portas Orduña

Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General
Prof. Presa González

GERENTE

D.ª Pilar Sabina Méndez Díaz

DIRECTOR DE LA BIBLIOTECA

D. Emilio Fernández González

PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

D.ª Yelena Petrovic Ríos
D. Natalio Ramos Montero
D. Luis José Turegano Molero

ESTUDIANTES DE GRADO

D.ª María Borrero Carrón
D. Javier Cabaler Revenga
D. Alfonso Luis Calavia Arrespacohaga
D.ª Ana Menéndez Menéndez
D.ª Clara Molina Blanco
D. Antonio Sánchez Domínguez
D. Luis Miguel Villalba Morales

JUNTA DE FACULTAD
Desde 22-05-2014

EQUIPO DECANAL

Decano
Prof. Luján Martínez

Vicedecano de Investigación y Tercer Ciclo
Prof. Carriedo López

Vicedecano de Ordenación Académica y Planes de Estudio
Prof. Gimber

Vicedecano de Relaciones Internacionales
Prof. López-Ríos Moreno

Vicedecana de Estudiantes
Prof.ª Soltero Sánchez

Vicedecano de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales
Prof. Lucía Megías

Vicedecano de Innovación, Tecnología y Equipamiento
Prof. Arús Hita

Secretaria
Prof.ª Hidalgo Downing

Vicesecretaria
Prof.ª Sánchez Hernández

PROFESORADO CON VINCULACIÓN PERMANENTE

Prof.ª Alba Cecilia
Prof. Álvarez-Pedrosa Nuñez
Prof.ª Borrego Gutiérrez
Prof. Bustos Gisbert
Prof.ª Conde Muñoz
Prof. Cristóbal López
Prof.ª Gil Valdés
Prof. González Rolán
Prof. Guzmán Guerra
Prof. Iglesias Recuero
Prof.ª Larsen Pehrzon
Prof.ª Lavid López
Prof. López Fonseca
Prof.ª Marín Arrese
Prof.ª Mejía Ruiz
Prof. Méndez García
Prof.ª Mendoza Tuñón
Prof. Millán Alba
Prof. Peral Vega
Prof.ª Velázquez Soriano
Prof.ª Vián Herrero
Prof.ª Visedo Orden

OTRO PERSONAL DOCENTE E INVESTIGADOR

Prof. Braga Riera
Prof ª Carzorla Vivas
Prof. Moreno Serrano
Prof. Sáez Raposo

DIRECTORES DE DEPARTAMENTO

Filología Alemana
Prof.ª Llamas Ubieto

Estudios Árabes e Islámicos
Prof. Ould Mohamed Baba

Filología Latina
Prof. Caerols Pérez

Filología Griega y Lingüística Indoeuropea
Prof. Florístan Imízcoz

Filología Francesa
Prof. Losada Goya

Estudios Hebreos y Arameos
Prof. Fernández Vallina

Lengua Española y Teoría de la Literatura Comparada
Prof.ª Sánchez López

Filología Española II
Prof. Diez Borque

Filología Española IV
Prof.ª Martínez Gómez

Filología Inglesa I
Prof.ª Martínez Caro

Filología Inglesa II
Prof.ª Durán Giménez-Rico

Filología Italiana
Prof. Varela-Portas Orduña

Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General
Prof. Presa González

GERENTE

D.ª Pilar Sabina Méndez Díaz

DIRECTORA DE LA BIBLIOTECA

D. Emilio Fernández González

PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

D. Alberto Abascal Redondo
D. Israel Robla Morales
D.ª M.ª Milagros Saugar Montero

ESTUDIANTES DE LICENCIATURA Y GRADO

D.ª Elisa Alaya Mallagray
D.ª Alba Contreras Corrochano
D.ª Marina Escorza Gallego
D. Jorge González Vázquez
D. David Hidalgo Serrano
D.ª Dominika Javier
D.ª Lucía Jiménez Pérez
D. Javier Martín Rodríguez
D.ª Manuela Rodríguez de Partearroyo Grande
D.ª Clara Molina Blanco
D. Omar Salem Ould García
D.ª Alicia Romero López

COORDINADORES

COORDINADORES DE GRADO

GRADO DE ESTUDIOS INGLESES
D. Eduardo Valls Oyarzun

GRADO EN FILOLOGÍA CLÁSICA
D. José Manuel Floristán Imízcoz
Ana Isabel Jiménez Sancristobal (desde 25/09/2014)

GRADO EN ESPAÑOL: LENGUA Y LITERATURA
D.ª M.ª Jesús Fernández Leborans

GRADO EN LENGUAS MODERNAS Y SUS LITERATURAS
D.ª Margarita Borreguero Zuloaga

GRADO EN ESTUDIOS SEMÍTICOS E ISLÁMICOS
Josep Puig Montada
D. Andrés Piquer Otero desde (6 /03/2014)

GRADO EN LINGÜÍSTICA Y LENGUAS APLICADAS
D.ª Raquel Hidalgo Downing (hasta 9-07-2014)
D. José Lazaro Rodrígo Mateos (desde 9-07-2014)

GRADO EN ESTUDIOS HISPANO-ALEMANES
D.ª Rosa Piñel López

GRADO EN LITERATURA GENERAL Y COMPARADA
D. Antonio Grarrido Domínguez

COORDINADORES DE MÁSTER

MÁSTER EN ESPAÑOL COMO SEGUNDA LENGUA
D.ª Pilar Nuño Álvarez

MARTER EN ESTUDIOS INTERCULTURALES
D.ª Isabel García Adánez

MÁSTER EN ESTUDIOS LITERARIOS
D.ª Aurora Conde Muñoz

MÁSTER EN FILOLOGÍA CLÁSICA
D. Juan Luis Arcaz Pozo

MÁSTER EN INVESTIGACIÓN EN LENGUA ESPAÑOLA
D. Ignacio Bosque Muñoz

MÁSTER EN LINGÜÍSTICA INGLESA: NUEVAS APLICACIONES Y COMUNICACIÓN
D. Juan Pedro Rica Peromingo

MÁSTER EN LITERATURA ESPAÑOLA
D. Victor de Lama de la Cruz

MÁSTER HISPANO FRANCÉS EN LENGUA FRANCESA APLICADA
D.ª Lourdes Carriedo López

MÁSTER INTERUNIVERSITARIO EN TEATRO Y ARTES ESCÉNICAS
D.ª Cristina Bravo Rozas

MÁSTER EN CIENCIAS DE LAS RELIGIONES
D. Enrique Santos Marinas

MÁSTER EN LITERATURA HISPANOAMERICANA
D. Niall Binns

MÁSTER EN TRADUCCIÓN LITERARIA
D.ª Isabel Hernández González

COORDINADOR DE DOCTORADO

DOCTORADO EN ESTUDIOS FRANCESES
D.ª Anne-Maríe Reboul Díaz

DOCTORADO EN ESTUDIOS LITERARIOS
D.ª Eugenia Popeanga Chelaru

DOCTORADO EN LENGUA ESPAÑOLA Y SUS LITERATURAS
D.ª Isabel Colón Calderón

DOCTORADO EN LINGÜÍSTICA INGLESA
D.ª Paloma Tejada Caller

DOCTORADO EN LITERATURA HISPANOAMERICANA
D.ª Paloma Jiménez del Campo

DOCTORADO EN ESTUDIOS DEL MUNDO ANTIGUO
D.ª Estela García Fernández

DOCTORADO EN CIENCIAS DE LAS RELIGIONES
D.ª Julia Mendoza Tuñón

DOCTORADO EN TEATRO Y ARTES ESCÉNICAS
D. Epicteto Díaz Navarro

PROFESORADO

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ALEMANA

DIRECTORA: Dr.ª. D.ª M.ª Jesús GIL VALDÉS (cese 30/06/2014)
Dr.ª D.ª Miriam LLAMAS UBIETO (efectos 01/07/2014)

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS
Dr. D. Manuel José GONZÁLEZ GARCÍA CARRASCAL
Dr D. Eustaquio BARJAU RIU

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS UCM
Dr.ª D.ª M.ª I. Teresa ZURDO RUIZ AYUCAR
Dr.ª D.ª Ana M.ª PÉREZ LÓPEZ

CÁTEDRAS ADSCRITAS
Filología Alemana Dr. D. Luis A. ACOSTA GÓMEZ

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES
Filología Alemana Dr.ª D.ª Berit BALZER HAUS
Filología Alemana Dr.ª D.ª Marta FERNÁNDEZ BUENO
Filología Alemana Dr.ª D.ª Isabel GARCÍA ADÁNEZ
Filología Alemana Dr. D. Germán GARRIDO MIÑAMBRES (interino)
Filología Alemana Dr.ª D.ª M.ª del Carmen GÓMEZ GARCÍA (interina)
Filología Alemana Dr. D. Arno GIMBER
Filología Alemana Dr.ª D.ª M.ª Isabel HERNÁNDEZ GONZÁLEZ
Filología Alemana Dr.ª D.ª Rosa PIÑEL LÓPEZ
Filología Alemana. Dr. D. José Luis SAGÜÉS NAVARRO (falleció 27/01/2014)
Filología Alemana Dr.ª D.ª M.ª Luisa SCHILLING RODRÍGUEZ

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO
Dr.ª D.ª M.ª Jesús GIL VALDÉS
Dr.ª D.ª M.ª José CALVO GONZÁLEZ (Lengua Neerlandesa)
Dr.ª. D.ª Miriam LLAMAS UBIETO
Dr.ª. D.ª Irene SZUMLAKWSKI MORODO

PROFESORES ASOCIADOS LECTORES CONTRATO INDEFINIDO
D.ª Margit RADERS (cese 30/09/2014)

PROFESOR AYUDANTE DOCTOR
Dr.ª D.ª Paloma SÁNCHEZ HERNÁNDEZ (cese 30/09/2014)

PROFESORES VISITANTES LECTORES
D.ª Andrea M.ª MAYR (Cese 30/09/2014)
D. Marc REZNICEK (efectos 01/10/2013)

PROFESORES ASOCIADOS
D. Omar Hassan ABUZID VÉLEZ (efectos 11/10/2013)
D.ª Nélida PAREDES COLMENAREJO
D.ª Johanna VOLLMEYER (efectos 18/10/2013)

PROFESORES ASOCIADOS LECTORES
D.ª Eva LIEBANA (Lengua danesa)

LECTORES
D.ª Bente GUNDERSEN (Lengua noruega)

DEPARTAMENTO ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS

DIRECTOR: Dr. D. Ahmed-Salem OULD MOHAMED BABA

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS
Dr. D. Mahmud SOBH

CÁTEDRAS ADSCRITAS
Estudios Árabes e Islámicos: Dr.ª D.ª Teresa GARULO MUÑOZ
Estudios Árabes e Islámicos: Dr. D. José PUIG MONTADA
Estudios Árabes e Islámicos Dr.ª. D.ª M.ª Jesús VIGUERA MOLINS

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES
Estudios Árabes e Islámicos. Dr.ª D.ª Soha ABBOUD HAGGAR
Estudios Árabes e Islámicos. Dr.ª D.ª Laura MIJARES MOLINA
Estudios Árabes e Islámicos. Dr. D. Admed-Salem OULD MOHAMED BABA
Estudios Árabes e Islámicos. Dr.ª D.ª M.ª Luisa PRIETO GONZÁLEZ

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO
Dr.ª D.ª Gülç Isik ALKAC MORERA

INVESTIGADORES RAMÓN Y CAJAL
Dr.ª D.ª Nuria MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ

PROFESORES ASOCIADOS
D.ª Montserrat BENITEZ FERNÁNDEZ
D. Abdelrahim MAMOUD EL SHAFI (cont. Sustitución)
Dr.ª. D.ª Milagros NUIN MONREAL

PROFESOR AYUNDANTE DOCTOR
Dr. D. Saeid HOOSANGI
Dr. D. Adil MOUSTAQUI SRHIR

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ESPAÑOLA II

DIRECTOR: Dr. D. José M.ª DÍEZ BORQUE (en funciones, cese 21/10/2013)
Dr. D. José M.ª DÍEZ BORQUE (efectos 22/10/2013)

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS
Dr. D. Carlos BOUSOÑO PRIETO
Dr. D. Antonio PRIETO MARTÍN
Dr. D. José Luis VARELA IGLESIAS

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS UCM
Dr. D. Andrés AMORÓS GUARDIOLA
Dr. D. Emilio PALACIOS FERNÁNDEZ

PROFESORES EMÉRITOS UCM
Dr.ª D.ª Ángela ENA BORDONADA
D. Abraham MARTIN MAESTRO DEL PINO
Dr.ª D.ª Alicia REDONDO GOICOECHEA
Dr. D. Santos SANZ VILLANUEVA

CÁTEDRAS ADSCRITAS
Literatura Española Dr. D. Jesús Antonio CID MARTÍNEZ
Literatura Española Dr. D. José M.ª DÍEZ BORQUE
Literatura Española Dr. D. José Ignacio DIEZ FERNÁNDEZ
Literatura Española Dr. D. Manuel FERNÁNDEZ NIETO
Literatura Española Dr. D. Ángel GÓMEZ MORENO
Literatura Española Dr. D. Francisco Javier HUERTA CALVO
Literatura Española Dr. D. Víctor INFANTES DE MIGUEL
Literatura Española Dr.ª D.ª Francisca RUBIO GÁMEZ
Literatura Española Dr. D. Nicasio SALVADOR MIGUEL (jubilación 30/09/2014)
Literatura Española Dr. D. Gonzalo SANTONJA GÓMEZ
Literatura Española Dr.ª D.ª Ana VIÁN HERRERO

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES
Literatura Española Dr. D. Álvaro ALONSO MIGUEL
Literatura Española Dr.ª D.ª Soledad ARREDONDO SIRODEY
Literatura Española Dr.ª D.ª Consolación BARANDA LETURIO
Literatura Española Dr.ª D.ª Esther BORREGO GUTIERREZ
Literatura Española Dr. D. Álvaro BUSTOS TAULER (interino)
Literatura Española Dr.ª D.ª Isabel COLÓN CALDERÓN
Literatura Española Dr. D. Epicteto José DÍAZ NAVARRO
Literatura Española Dr.ª D.ª Elena Cayetana DI PINTO REVUELTA (interina)
Literatura Española Dr. D. Victor LAMA DE LA CRUZ
Literatura Española Dr. D. Santiago LÓPEZ RÍOS MORENO
Literatura Española Dr.ª D.ª M.ª del Mar MAÑAS MARTÍNEZ
Literatura Española Dr. D. Jaime OLMEDO RAMOS (interino)
Literatura Española Dr. D. Emilio PERAL VEGA
Literatura Española Dr.ª D.ª Dolores ROMERO LÓPEZ
Literatura Española Dr. D. Alejandro RUBIO SAN ROMÁN
Literatura Española Dr. D. Carlos SÁINZ DE LA MAZA VICIOSO
Literatura Española Dr.ª D.ª Rebeca SAN MARTÍN BASTIDA
Literatura Española Dr. D. José Julio VELEZ SAINZ
Literatura Española Dr.ª D.ª Isabel VISEDO ORDEN

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES
Dr. D. Marcos ROCA SIERRA
Dr.ª D.ª Inmaculada OSUNA RODRÍGUEZ

INVESTIGADORES DEL PROGRAMA "JUAN DE LA CIERVA"
Dr.ª. D.ª Laura PUERTO MORO

PROFESORES AYUDANTES DOCTORES
Dr. D. Francisco Javier SAEZ RAPOSO

PROFESOR VISITANTE LECTOR
Dr.ª D.ª Goretti GONZÁLEZ LOZANO (cese 30/09/2014)

INVESTIGADORES DEL PROGRAMA RAMÓN Y CAJAL
Dr.ª D.ª Ana Martínez Pereira
Dr. D. Juan Carlos Bayo Julve (efectos 01/04/2014)

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ESPAÑOLA IV

DIRECTORA: Dr.ª D.ª Juana MARTÍNEZ GÓMEZ

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS
Dr.ª D.ª Ana VALENCIANO LÓPEZ DE ANDUJAR

CÁTEDRAS ADSCRITAS
Literatura Española Dr.ª D.ª Juana MARTÍNEZ GÓMEZ
Literatura Española Dr.ª D.ª Rocío OVIEDO PÉREZ DE TUDELA

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES
Literatura española Dr. D. Nial BINNS
Biblioteconomía y Documentación Dr.ª D.ª Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES
Literatura Española Dr.ª D.ª Paloma JIMÉNEZ DEL CAMPO
Literatura Española Dr.ª D.ª Esperanza LÓPEZ PARADA
Literatura Española Dr.ª D.ª Teresita MAURO CASTELLARÍN
Literatura Española Dr.ª D.ª Almudena MEJÍAS ALONSO

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES INDEFINIDO
Dr.ª D.ª Cristina BRAVO ROZAS
Dr.ª D.ª Isabel DÍEZ MÉNGUEZ
Dr.ª D.ª Evangelina SOLTERO SÁNCHEZ

PROFESORES ASOCIADOS
Dr. D. Arturo GARCÍA RAMOS (cese 30/09/2014)

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA FRANCESA

DIRECTORA: Dr. D. José Manuel LOSADA GOYA

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS
Dr. D. Jesús CANTERA Y ORTIZ DE URBINA
Dr. D. Francisco Javier del PRADO BIEZMA

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS UCM
Dr. D. Vicente BASTIDA MOURIÑO
Dr.ª D.ª Pilar BLANCO GARCÍA
Dr.ª D.ª M.ª Jesús SALÓ GALÁN

CÁTEDRAS ADSCRITAS
Filología Francesa Dr.ª D.ª M.ª Ángeles CIPRÉS PALACÍN
Filología Francesa Dr. D. José Antonio MILLÁN ALBA
Filología Francesa Dr.ª D.ª M.ª Dolores PICAZO GONZÁLEZ
Filología Francesa Dr.ª D.ª Amalia RODRÍGUEZ SOMOLINOS

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES
Filología Francesa Dr.ª D.ª Pilar ANDRADE BOUE
Filología Francesa Dr. D. Álvaro ARROYO ORTEGA
Filología Francesa Dr.ª D.ª M.ª Lourdes CARRIEDO LÓPEZ
Filología Francesa Dr.ª D.ª Sonia GÓMEZ JORDANA
Filología Francesa Dr.ª D.ª M.ª Luisa GUERRERO ALONSO
Filología Francesa Dr. D. José Manuel LOSADA GOYA
Filología Francesa Dr.ª D.ª Anne M.ª REBOUL DIAZ
Filología Francesa Dr.ª D.ª Amelia SANZ CABRERIZO
Filología Francesa Dr.ª D.ª Julia SEVILLA MUÑOZ
Filología Francesa Dr.ª D.ª Cristina VINUESA MUÑOZ (interina)

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES DE ESCUELA UNIVERSITARIA
Filología Francesa Dr. D. Pedro GOMIS BLANCO (jubilación 31/03/2014)
Filología Francesa Dr.ª D.ª M.ª Esclavitud REY PEREIRA
Filología Francesa D.ª Ángeles RUF GARCÍA (jubilación 30/06/2014)

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES
Dr.ª D.ª Laurance ROUANNE

PROFESORES ASOCIADOS
D.ª Sarah DOSCH (cont. sust. efectos 17/02/2014 cese 22/05/2014)
D.ª M.ª Luisa HERNÁNDEZ ECHEVARRRIA (efectos 01/10/2013)
D.ª Béatrice MARTINEZ
D.ª Claire NICOLAS

PROFESORES AYUDANTES DOCTORES
Dr.ª D.ª Isabelle MARC MARTÍNEZ

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA GRIEGA Y LINGÜÍSTICA INDOEUROPEA

DIRECTOR: Dr. D. Juan Antonio ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ (cese 30/06/2014)
Dr. D. José Manuel FLORISTÁN IMÍCOZ (efectos 01/07/2014)

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS
Dr. D. Antonio PIÑERO SÁENZ
Dr. D. Francisco RODRÍGUEZ ADRADOS
Dr. D. Jesús Javier de HOZ BRAVO
Dr. D. Luis GIL FERNÁNDEZ
Dr. D. Martín RUIPÉREZ SÁNCHEZ

CÁTEDRAS ADSCRITAS
Lingüística Indoeuropea Dr. D. Juan Antonio ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ
Filología Griega Dr.ª D.ª M.ª Luisa del BARRIO VEGA
Filología Griega Dr. D. Alberto BERNABÉ PAJARES
Filología Griega. Dr. D. Antonio BRAVO GARCÍA
Filología Griega Dr. D. José Manuel FLORISTAN IMIZCOZ
Filología Griega Dr. D. Carlos GARCÍA GUAL (jubilación 13/12/2013)
Filología Griega Dr.ª D.ª Elsa GARCÍA NOVO
Filología Griega Dr. D. Fernando GARCÍA ROMERO
Filología Griega Dr. D. Antonio GUZMÁN GUERRA
Filología Griega Dr. D. Felipe HERNÁNDEZ MUÑOZ
Filología Griega Dr.ª D.ª Mercedes LÓPEZ SALVÁ
Filología Griega Dr. D. Marcos MARTÍNEZ HERNÁNDEZ
Lingüística Indoeuropea Dr.ª D.ª Julia MENDOZA TUÑÓN
Filología Griega. Dr. D. Manuel Ignacio RODRÍGUEZ ALFAGEME

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES
Filología Griega Dr. D. Jesús ÁNGEL ESPINÓS
Filología Griega Dr.ª D.ª Alicia ESTEBAN SANTOS
Filología Griega Dr.ª D.ª Concepción HERNANDO MARTÍN (jubilación 30/09/2014)
Filología Griega Dr.ª D.ª Ana Isabel JIMÉNEZ SAN CRISTOBAL
Lingüística Indoeuropea Dr. D. Eugenio LUJÁN MARTÍNEZ

PROFESORES CONTRADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO
Dr.ª D.ª Mercedes AGUIRRE CASTRO
Dr.ª D.ª Pilar BONED COLERA
Dr.ª D.ª Isabel CONDE MORENO
Dr. D. Miguel HERRERO DE JÁUREGUI
Dr. D. Enrique SANTOS MARINA (efectos 01/10/2013)
Dr.ª D.ª Penélope STRAVRIANOPULU BOYATZI (jubilación 30/09/2014)

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS HEBREOS Y ARAMEOS

DIRECTOR EN FUNCIONES: Dr. D. Luis VEGAS MONTANER (efectos 01/10/2013, cese 04/11/2013)
DIRECTOR: Dr. D. Francisco Javier FERNÁNDEZ VALLINA (efectos 05/11/2013)

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS
Dr. D. Fernando DÍAZ ESTEBAN
Dr. D. Ángel SAENZ DE BADILLOS PÉREZ (falleció el 30/12/2013)

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS UCM
Dr. D. Luis Fernándo GIRÓN BLANC
Dr.ª D.ª Angeles NAVARRO PEIRÓ

PROFESORES EMÉRITOS UCM
Dr.ª D.ª Yolanda MORENO KOCK (cese 30/09/2014)

PROFESORES EMÉRITOS
Dr. D. Julio TREBOLLE BARRERA (cese 30/09/2014)

CÁTEDRAS ADSCRITAS
Estudios Hebreos y Arameo Dr. D. Luis VEGAS MONTANER

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Juan José ALARCÓN SAINZ
Estudios Hebreos y Arameos Dr.ª D.ª Amparo ALBA CECILIA
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Carlos ALONSO FONTELA
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Fco. Javier FERNÁNDEZ VALLINA
Estudios Hebreos y Arameos Dr.ª D.ª Raquel GARCÍA LOZANO
Estudios Hebreos y Arameos Dr.ª D.ª Guadalupe SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Pablo TORIJANO MORALES

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES
Dr. D. Andrés PIQUER OTERO
Dr. D. Arturo PRATS OLIVÁN

PROFESORES ASOCIADOS
D. ª M.ª Inmaculada RODRÍGUEZ TORNE (cese 30/09/2014)

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA I

DIRECTORA: Dr.ª D.ª Julia LAVID LÓPEZ (cesó el 22/05/2014)
Dr.ª D.ª Elena MARTÍNEZ CARO (efectos 23/05/2014)

PROFESORES EMERITOS JUBILADOS
Dr.ª D.ª Ángela DOWNING ROTHWELL

CÁTEDRAS ADSCRITAS
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Julia LAVID LÓPEZ
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Juana MARÍN ARRESE

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Marta Begoña CARRETERO LAPEIRE
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Margarita CORREA BENINGFIELD
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Emma DAFOUZ MILNE
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Gitte KRISTIANSEN
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Marian LARSEN PEHRZON
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Elena MARTÍNEZ CARO
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Joanne NEFF VAN AERTSELAER (cese 22/11/2013)
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Inés Ana M.ª PINTO MUÑOZ
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Ana Laura RODRÍGUEZ REDONDO
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Paloma TEJADA CALLER
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Matilde VIVANCOS MACHIMBARRENA

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES DE ESCUELA UNIVERSITARIA
Filología Inglesa D. Eugenio CONTRERAS DOMINGO

PROFESOR VISITANTE
Dr.ª. D.ª María PÉREZ BLANCO
Dr.ª D.ª Carmen MAIZ ÁREVALO (efectos 03/05/2014)

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO
Dr. D. Jorge ARÚS HITA
Dr. D. Marciano ESCUTIA LÓPEZ
Dr.ª D.ª Begoña NUÑEZ PERUCHA
Dr. D. Juan Pedro RICA PEROMINGO
Dr. D. Juan Rafael ZAMORANO MANSILLA

PROFESORES ASOCIADOS
Dr. D. Fancisco José BALLESTEROS MARTÍN (cese 30/09/2014)
D.ª. Jelena BOBKINA
D. Jorge BRAGA RIERA
D.ª Nuria CALVO CORTÉS
D.ª Alicia LASSO LICERAS
Dr.ª D.ª Victoria MARTÍN DE LA ROSA (cese 30/09/2014)
D.ª Noelia OCIO GIL
D.ª Elena ORDUNA NOCITO
D.ª Marta PEINADO LÓPEZ
D.ª Beatriz RAMOS AUSIN
D. Roberto SABATÉ ORTUÑO

PROFESORES AYUDANTES DOCTORES
Dr.ª D.ª Carmen MAÍZ ARÉVALO (cese 02/05/2014)
Dr.ª D.ª Elena DOMÍNGUEZ ROMERO
Dr.ª. D.ª M.ª Ángeles MARTÍNEZ MARTÍNEZ

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA II

DIRECTOR: Dr. D. Juan Manuel NUÑEZ YUSTA (cese 10/11/2013)
Dr.ª D.ª Isabel DURÁN GIMÉNEZ-RICO (efectos 11/11/2013)

CÁTEDRAS ADSCRITAS
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Isabel DURÁN GIMÉNEZ-RICO
Filología Inglesa Dr. D. Dámaso LÓPEZ GARCÍA
Filología Inglesa Dr. D. Félix MARTÍN GUTIÉRREZ (jubilación 30/09/2014)
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Esther SÁNCHEZ-PARDO GONZÁLEZ

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Margarita ARDANAZ MORÁN
Filología Inglesa Dr. D. Luis MARTÍNEZ VICTORIO
Filología Inglesa Dr. D. Juan Manuel NÚÑEZ YUSTA
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Beatriz VILLACAÑAS PALOMO
Filología Inglesa Dr. D. James William WOMACK (interino) (cese 30/09/2014)

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO
Dr.ª D.ª Rosa M.ª BURILLO GADEA
Dr.ª D.ª Asunción LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE
Dr.ª D.ª Carmen MÉNDEZ GARCÍA
Dr. D. Eduardo VALLS OYARZUN
Dr. D. Fabio Luis VERICAT PÉRET-MINGUEZ

PROFESORES VISITANTES
Dr. D. Francisco CORTÉS VIECO (efectos 13/02/2014) (cese 30/09/2014)

PROFESORES ASOCIADOS
D.ª Laura ARCE ÁLVAREZ
D. James FLATH (sustitución)
D. Juan GONZÁLEZ ECHEVERRÍA
D. Eusebio de LORENZO GÓMEZ
D. José Luis MIRAS OROZCO
Dr. D. Félix RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ
D. Juan Antonio SÁNCHEZ JIMÉNEZ
Dr. D. Francisco CORTÉS VIECO (efectos 01/10/2013, cese 12/02/2014)
Dr.ª D.ª Carmen Ana SERRANO LANZUELA (efectos 17/06/2014)

PROFESORES AYUDANTES DOCTORES
Dr.ª D.ª María GOICOECHEA DE JORGE
Dr.ª D.ª Noelia HERNANDO DEL REAL (cese 24/11/2013)

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ITALIANA

DIRECTOR: Dr. D. Juan VARELA-PORTAS ORDUÑA

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS
Dr.ª D.ª Cristina BARBOLINI DI MONTAUTO

PROFESORES EMÉRITOS UCM JUBILADOS
Dr.ª D.ª Rosario SCRIMIERI MARTÍN
Dr.ª D.ª Ángeles ARCE MENÉNDEZ

PROFESORES EMÉRITOS UCM
Dr.ª D.ª María HERNÁNDEZ ESTEBAN

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES
Filología Italiana Dr.ª D.ª M.ª del Carmen BARRADO BELMAR
Filología Italiana Dr.ª D.ª Margarita Natalia BORREGUERO ZULOAGA
Filología Italiana Dr.ª D.ª Anna M.ª CACCHIONE (interina)
Filología Italiana Dr. D. Marco CARMELLO (interino)
Filología Italiana Dr.ª D.ª Aurora CONDE MUÑOZ
Filología Italiana Dr.ª. D.ª M.ª Teresa de Jesús GIL GARCÍA (interina)
Filología Italiana Dr.ª D.ª Mirella MAROTTA PERAMOS
Filología Italiana Dr.ª D.ª Elisa MARTÍNEZ GARRIDO
Filología Italiana Dr. D. Juan VARELA-PORTAS ORDUÑA

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES DE ESCUELA UNIVERSITARIA
Filología Italiana Dr.ª D.ª Mercedes RODRÍGUEZ FIERRO

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO
Dr.ª D.ª Teresa LOSADA LINIERS

PROFESORES ASOCIADOS
D. Eugenio GILLANI (cese 30/09/2014)

LECTORES
Dr.ª D.ª Chiara CAPPUCCIO

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA LATINA

DIRECTOR: Dr. D. José Joaquín CAEROLS PÉREZ

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS
Dr.ª D.ª Consolación GRANADOS FERNÁNDEZ
Dr. D. Marcelo MARTÍNEZ PASTOR

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS UCM
Dr. D. Enrique OTÓN SOBRINO

PROFESORES EMÉRITOS
Filología Latina Dr. D. Juan Manuel LORENZO LORENZO (cese 30/09/2014)

CÁTEDRAS ADSCRITAS
Filología Latina Dr. D. José Miguel BAÑOS BAÑOS
Filología Latina Dr. D. Vicente CRISTÓBAL LÓPEZ
Filología Latina Dr. D. Tomás GONZÁLEZ ROLÁN (jubilación 30/09/2014)
Filología Latina Dr.ª D.ª Ana M.ª MOURE CASAS
Filología Latina Dr.ª D.ª M.ª José MUÑOZ JIMÉNEZ
Fiología Latina Dr.ª D.ª Pilar SAQUERO SUÁREZ-SOMONTE (jubilación 30/09/2014)
Filología Latina Dr.ª D.ª Isabel VELÁZQUEZ SORIANO

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES
Filología Latina Dr. D. Juan Luis ARCAZ POZO
Filología Latina Dr.ª D.ª M.ª Felisa del BARRIO VEGA
Filología Latina Dr.ª D.ª Virginia BONMATÍ SÁNCHEZ
Filología Latina Dr. D. José Joaquín CAEROLS PÉREZ
Filología Latina Dr.ª D.ª M.ª Teresa CALLEJAS BERDONÉS
Filología Latina Dr. D. Juan Luis CONDE CALVO
Filología Latina Dr. D. José David CASTRO DE CASTRO
Filología Latina Dr.ª D.ª M.ª Dolores CASTRO JIMÉNEZ
Filología Latina Dr. D. Perfecto CID LUNA
Filología Latina Dr. D. Antonio ESPIGARES PINILLA
Filología Latina Dr.ª D.ª Esperanza FLORES GÓMEZ
Filología Latina. Dr.ª D.ª M.ª Cruz GARCÍA FUENTES
Filología Latina Dr. D. Francisco GARCÍA JURADO
Filología Latina Dr. D. Antonio LÓPEZ FONSECA
Filología Latina Dr.ª D.ª Cristina MARTÍN PUENTE
Filología Latina Dr.ª D.ª Almudena ZAPATA FERRER

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO
Dr.ª D.ª Patricia CAÑIZARES FERRIZ

DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA Y LITERATURA COMPARADA

DIRECTORA: Dr.ª D.ª Cristina SÁNCHEZ LÓPEZ

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS
Dr. D. José Jesús de BUSTOS TOVAR
Dr. D. Antonio GARCÍA BERRIO
Dr. D. Gregorio SALVADOR CAJA

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS UCM
Dr. D. Carlos PAZOS TOMAS (falleció en enero 2014)

CÁTEDRAS ADSCRITAS
Lengua Española Dr. D. Manuel ALVAR EZQUERRA
Lengua Española Dr. D. Ignacio BOSQUE MUÑOZ (jubilación 30/09/2014)
Lengua Española Dr. D. José Luis GIRÓN ALCONCHEL
Lengua Española Dr. D. Luis Alberto HERNANDO CUADRADO
Lengua Española Dr. D. Fernando LÁZARO MORA
Lengua Española Dr. D. Jesús SÁNCHEZ LOBATO
Lengua Española Dr.ª D.ª Cristina SÁNCHEZ LÓPEZ

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES
Lengua Española Dr.ª D.ª M.ª Auxiliadora BARRIOS RODRÍGUEZ (interina)
Lengua Española Dr. D. Eugenio BUSTOS GISBERT
Lengua Española Dr.ª D.ª M.ª Helena CORTÉS PARAZUELOS
Lengua Española Dr.ª D.ª Inmaculada DELGADO COBOS
Lengua Española Dr.ª D.ª M.ª Jesús FERNÁNDEZ LEBORANS
Lengua Española Dr.ª D.ª Erundina GARCERÁN INFANTES
Lengua Española Dr.ª D.ª M.ª Ángeles GARCÍA ARANDA
Lengua Española Dr.ª D.ª Consuelo GARCÍA GALLARÍN
Lengua Española Dr. D. Luis GARCÍA FERNÁNDEZ
Teoría de la Literatura Dr. D. Antonio GARRIDO DOMÍNGUEZ
Lengua Española Dr. D. Claudio Felipe GONZÁLEZ ALCÁRAZ (Interino)
Lengua Española Dr. D. Francisco Javier HERRERO RUIZ DE LOIZAGA
Lengua Española Dr.ª D.ª Silvia IGLESIAS RECUERO
Lengua Española Dr.ª D.ª Consuelo MARCO MARTÍNEZ
Lengua Española Dr.ª D.ª Pilar NUÑO ÁLVAREZ
Lengua Española Dr.ª D.ª Alicia PUIGVERT OCAL
Lengua Española Dr. D. Luis SAEZ DEL ÁLAMO
Teoría de la Literatura Dr. D. Juan Felipe VILLAR DÉGANO (jubilación 30/09/2014)

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES DE ESCUELA UNIVERSITARIA
Lengua Española D. Francisco ALIAGA GARCÍA

PROFESOR CONTRATADO DOCTOR TIEMPO INDEFINIDO
Lengua Española Dr. D. Ángel CERVERA RODRÍGUEZ
Teoría de la literatura Dr. D. Ángel GARCÍA GALIANO
Lengua Española Dr.ª D.ª M.ª Luisa REGUEIRO RODRÍGUEZ

PROFESORES ASOCIADOS
Teoría de la Literatura D. Eric COENEN
Lengua Española D. José M.ª LAHOZ BENGOECHEA (cese 30/09/2014)
Teoría de la Literatura Dr. D. Francisco Javier AVILA GONZÁLEZ (cese 30/09/2014)
Lengua Española Dr. D. Juan Antonio CHAVARRIA VARGAS (cese 30/09/2014)

INVESTIGADORES RAMÓN Y CAJAL

Teoría de la Literatura Dr.ª D.ª Lucía DÍAZ MARROQUÍN
Teoría de la Literatura Dr. D. José Antonio LLERA RUIZ (cese 05/09/2014)

PROFESORES AYUDANTES DOCTORES
Lengua Española Dr.ª D.ª Carmen CAZORLA VIVAS
Lengua Española Dr. D. Daniel SAEZ RIVERA
Teoría de la Literatura Dr. D. Luis MARTÍNEZ-FALERO GALINDO
Teoría de la Literatura D. Fernando Ángel MORENO SERRANO

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ROMANICA, FILOLOGÍA ESLAVA Y LINGÜÍSTICA GENERAL

DIRECTOR: Dr. D. Fernando PRESA GONZÁLEZ

CÁTEDRAS ADSCRITAS
Lingüística General Dr. D. Ángel ALONSO-CORTÉS MANTECA
Lingüística General D. Enrique BERNÁRDEZ SANCHÍS
Filología Románica Dr.ª D.ª Bárbara FRATICELLI (interina)
Lingüística General Dr.ª D.ª Covadonga LÓPEZ ALONSO
Filología Románica Dr. D. José Manuel LUCÍA MEGÍAS
Filología Románica Dr.ª D.ª Eugenia POPEANGA CHELARU
Filología Gallega y Portuguesa Dr.ª D.ª M.ª Josefa POSTIGO ALDEAMIL
Filología Eslava Dr. D. Fernando PRESA GONZÁLEZ

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES
Filología Eslava Dr. D. Salustio ALVARADO SOCASTRO
Filología Eslava Dr. D. Grzegor BAK
Filología Vasca Dr. D. Carlos CID ABASOLO
Filología Eslava Dr.ª D.ª Tania DIMITROVA LALEVA
Filología Eslava Dr.ª D.ª Tatiana DROSDOV DIEZ (comisión de servicios)
Filología Eslava Dr. D. Alejandro HERMIDA DE BLAS
Lingüística General Dr.ª. D.ª Raquel HIDALGO DOWNING
Filología Eslava Dr.ª D.ª Maya KRASTEVA IONOVA
Filología Eslava Dr.ª D.ª Agnienska MATYJASZCZYK
Filología Románica Dr.ª D.ª Carmen MEJÍA RUIZ
Filologías Gallega y Portuguesa Dr.ª D.ª Victoria NAVAS SÁNCHEZ-ELEZ (jubilación 30/09/2014)
Filología Catalana Dr. D. Juan Miguel RIBERA LLOPIS
Lingüística General Dr.ª D.ª Arlette SERE BABY

PROFESORES VISITANTES LECTORES
Filología Gallega y Portuguesa D. Ricardo PICHEL GOTERREZ (cese 30/09/2014)
Filología Polaca y Rusa D.ª Mabel Greta VELIS BLINOVA
Filología Polaca D.ª Lukasz SMUGA (cese 30/09/2014)

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO
Filología Eslava Dr. D. Ángel ENCINAS MORAL
Filología Eslava Dr.ª. D.ª Aida FERNÁNDEZ BUENO
Filología Eslava Dr.ª D.ª Carmen FERNÁNDEZ MÉNDEZ
Filología Eslava Dr. D. Jesús GARCÍA GABALDÓN
Lingüística General Dr. D. Bautista HORCAJADA DIEZMA
Filología Eslava Dr. D. Francisco Javier JUEZ GALVEZ
Filología Eslava Dr.ª D.ª Valeria KOVACHOVA RIVERA DE ROSALES
Lingüística General Dr.ª D.ª María MATESANZ DEL BARRIO
Lingüística General Dr.ª D.ª Ana FERNÁNDEZ-PAMPILLÓN CESTESROS
Lingüística General Dr. D. José Lázaro RODRIGO MATEOS

PROFESORES ASOCIADOS LECTORES CONTRATO INDEFINIDO
Filología Románica D. Denis Manuel CANELLAS DE CASTRO DUARTE

PROFESORES ASOCIADOS
Filología Románica D. Fernando BÉJAR HERNÁN
Lingüística General D.ª Rosa MARTÍN GASCUEÑA
Filología Eslava D. Fernando OTERO MACIAS (cese 30/09/2014)
Lingüística General D. Víctor Jasué PEINADO HERENCIA

PROFESORES COLABORADORES
D.ª Svetlana MALIAVINA

INVESTIGADORES RAMÓN Y CAJAL
Filología Eslava D. Francisco MOLINA MORENO (cese 30/11/2013)

PROFESORES AYUDANTES DOCTORES
Filología Románica Dr. D. Juan José ORTEGA ROMÁN

PERSONAL ADMINISTRATIVO

PERSONAL FUNCIONARIO

Alcobendas Pastor, Inmaculada (Decanato)
Asprón González, José Antonio [Dpto. de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General]
Bendicho Bernal, Sonia (Sección de Asuntos Económicos)
Benito Cristóbal, Lucía (Sección Secretaria de Alumnos)
Burgos Guerrero, M.ª Luz [Biblioteca General]
Cañamares Soria, Amandina [Biblioteca General]
Carrasco Rey, Elena (Seccíón Secretaría de Alumnos)
Castillo Suárez, Héctor Miguel (Biblioteca General)
Checa Olmos, Alicia [Biblioteca de Filología Clásica]
Coello Amor, M.ª del Pilar [Dpto. de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea]
Crespo Reig, M.ª Jesús (Biblioteca General)
Delgado Benítez, Isabel [Biblioteca General]
Diez Villanueva, M.ª Teresa (Sección de Asuntos Económicos)
Domingo Tejedor, Arsenio [Sección de Asuntos Económicos]
Dominguez Carrascosa, M.ª Teresa (Sección de Asuntos Económicos/ Universidad Reunidas Norteamericanas)
Fábregas Giné, Carmen [Dpto. de Filología Francesa]
Fernández González, Emilio (Biblioteca General)
Fernández Pastor, M.ª Antonia (Secretaria de Alumnos)
Fernández Chaperón, José Carlos [Asuntos Económicos / Universidades Reunidas Norteamericanas]
González Parra, Eulalia [Biblioteca General]
Gómez Porcar, M.ª Teresa (Biblioteca General)
González-Carpio Carmona, Fernando (Dpto. de Filología Española II)
Granadino Hergueta, Juana [Biblioteca General]
Guijarro Vidal, Enrique (Sección Secretaría de Alumnos)
Hijón Díaz, Rosalinda [Dpto. de Filología Inglesa II]
Illeras García, Ana [Sección de Personal]
Jiménez Herrero, Juan José (Biblioteca General)
L´Hotellerie-Fallois Armas, M.ª Elisa [Biblioteca de Filología Moderna]
López Marcos, M.ª Teresa [Sección de Personal]
Llorente Valverde, José M.ª (Biblioteca de Filología Moderna)
Mateos Roque, M.ª Teresa (Biblioteca General)
Martín de Vidales Cervantes, Rosa M.ª [Información y Registro]
Medina Benito, José Antonio (Biblioteca General)
Medina López, Josefina (Biblioteca General)
Montero Gabriel, Josefa (Dpto. de Estudios Árabes e Islámicos)
Moreno Henche, Gemma, (Sección de Secretaría de Alumnos)
Moreno Alcalde, M.ª Ángeles [Biblioteca General]
Muñoz Tarazaga, José Luis (Instituto de Lenguas Modernas y Traductores)
Ojalvo Fernández-Puebla, M.ª Teresa [Sección de Asuntos Económicos]
Pacios Jiménez, José M.ª [Sección de Asuntos Económicos]
Peces Ruisánchez, M.ª Teresa [Sección de Asuntos Económicos]
Penit Cid, M.ª Jesús [Dpto. de de Filología Alemana]
Pérez Casas, M.ª Dolores [Sección de Personal]
Petrovic Ríos, Yelena (Dpto. Filología Inglesa I)
Prieto Luisa, Salomé [Sección de Secretaría de Alumnos]
Quílez Martín, Raquel [Dpto. de Filología Italiana]
Rodríguez Romero, Asunción [Biblioteca General]
Ruiz Martínez, Amparo [Biblioteca General]
Sánchez Carmona, Consuelo [Decanato]
Sánchez Martín, Marta (Sección de Personal)
Sánchez Máximo, Cristina (Departamento de Filología Española IV)
Sánchez Valenzuela, Lucía (Sección de Secretaría de Alumnos)
Saugar Montero, Milagros [Dpto. de Filología Latina]
Sánchez-Trasanco Álvarez, M.ª Antonia (Biblioteca General)

Turégano Molero, Luis José [Biblioteca General]
Vázquez Bermejo, María [Biblioteca General]
Vicente García, Mercedes (Biblioteca General)
Vicente Villar, M.ª Victoria de [Dpto. Estudios Hebreos y Araméos)
Toribío Ortiz, Rosalía (Dpto. de Filología Española II))
Zamora Alainez, Raquel (Dpto. Filología Española I)

PERSONAL LABORAL
Abascal Redondo, Alberto [Servicios Generales]
Fernández García, Ángel [Biblioteca de Filología Moderna]
Fernández Pedraza, Emilia [Biblioteca de Filología Clásica]
Gamarra Pastor, Emilia [Biblioteca de Filología Clásica] (jubilación)
Jiménez de Nicolás, Juan Pablo [Servicios Generales]
Madrigal Martínez, Luis Manuel (servicios Generales)
Martínez Campos, M.ª Cruz [Servicios Generales]
Martínez Martínez, M.ª Concepción [Biblioteca General]
Piñeiro Fanego, Manuel [Servicios Generales]
Prieto Bravo, Rosario [Servicios Generales]
Prieto de Lara, M.ª Dolores [Servicios Generales]
Ramos Montero, Natalio [Servicios Generales]
Río Ruiz, Fernando Alfonso de [Servicios Generales]
Robla Morales, Israel [Servicios Generales]
Rodríguez Fernández, Nieves (Servicios Generales)
Sal Ordás, Margarita [Servicios Generales]
Sevilla Mompó, José Antonio [Servicios Generales]
Soria Bravo, José Gonzalo (Servicios Generales)
Vicente García, Mercedes (Biblioteca General)
Villar Soblechero, Mercedes (Aula de Informática)

PERSONAL LABORAL CONTRATADO
Angulo Heras, Ana María [Biblioteca General]
Arrigoni, Eleonora (Biblioteca Filología Clásica)
Borreguero Adán, José (Servicios Generales)
Dominguez Araujo, Carlos (Servicios Generales)
García Varela, Ana M.ª (Servicios Generales)
Gonzalez-Fierro Marcilla, M.ª Begoña (Biblioteca General)
Gordo Sánchez, M.ª Ángeles (Servicios Generales)
Hurtado Díaz, Pilar [Servicios Generales]
Muñoz Villalba, M.ª Pilar (Servicios Generales)
Sánchez Ruiz de Pascual, José Luis (Servicios Generales)
Soria Ramos, José Gonzalo [Servicios Generales]
Ventura Mariscal, Sergio José (Servicios Generales)

ÁREA DE ALUMNOS

CURSO 2013-14

TITULACIONES OFICIALES DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

LICENCIATURAS

- Licenciatura en Filología Alemana
- Licenciatura en Filología Árabe
- Licenciatura en Filología Clásica
- Licenciatura en Filología Eslava
- Licenciatura en Filología Francesa
- Licenciatura en Filología Hebrea
- Licenciatura en Filología Hispánica
- Licenciatura en Filología Inglesa
- Licenciatura en Filología Italiana
- Licenciatura en Filología Románica

LICENCIATURAS DE SEGUNDO CICLO

- Licenciatura en Lingüística
- Licenciatura en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

GRADOS

- Grado en Filología Clásica
- Grado en Español: Lengua y Literatura
- Grado en Estudios Ingleses
- Grado en Estudios Semíticos e Islámicos
- Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas
- Grado en Lingüística
- Grado en EE. Hispano-alemanes
- Grado en Literatura General y Comparada

MÁSTERES OFICIALES (R.D. 1393)

- Teatro y artes escénicas
- Lingüística inglesa: nuevas aplicaciones y comunicación internacional
- Hispano-francés en lengua francesa aplicada
- Filología Clásica
- Estudios literarios
- Estudios interculturales europeos
- Investigación en lengua española
- Español como segunda lengua
- Literatura española
- Ciencias de las Religiones
- Literatura Hispanoamericana
- Traducción literaria

PROGRAMAS DE DOCTORADO

Anteriores al R.D. 1393

- Arabística e Islamología
- Aspectos de la Lengua y Literatura Latinas, Humanismo
- Aspectos de la Lengua y Literatura Latinas, del Humani
- Bibliografía de La Literatura Hispánica
- Bibliografía y documentación retrospectiva en Humanidades
- Cambios del Paradigma en las Literaturas del Siglo XX
- Ciencias de las Religiones **(Mención de calidad)**
- Ciencias del lenguaje y de la Literatura
- Culturas árabe y hebrea: pasado y presente **(Mención de calidad)**
- Estructura y función de las unidades lingüísticas estables: fraseologismos y paremias
- Estudios árabes y andalusíes
- Estudios Filológicos y Lingüísticos
- Estudios ingleses: cognición, comunicación e interculturalidad **(Mención de calidad)**
- Estudios Lingüísticos y Literarios de Filología Ingles
- Estudios Literarios en Lengua Inglesa
- Estudios literarios y culturales de los países de habla inglesa
- Estudios semíticos
- Filología Clásica **(Mención de calidad)**
- Filología Eslava y Lingüística Indoeuropea **(Mención de calidad)**
- Filologia Germánica
- Filología Germánica **(Mención de calidad)**
- Filología Griega y lingüística indoeuropea
- Filologia Hebrea
- Filología Latina
- Filología Románica
- Filologia y Literaturas Románicas
- Historia y teoría del teatro **(Mención de calidad)**
- Introducción a La Investigación en Lingüística y Liter
- La Crisis de la Modernidad. Estudio Comparativo de las
- La Crisis de la Modernidad. Literaturas Occidental
- Lengua Española. 1)Español Contemporáneo: Métodos y Pr
- Lengua y lingüística inglesas
- Lingüística Inglesa
- Lingüística teórica y sus aplicaciones **(Mención de calidad)**
- Lingüística y literatura francesa
- Lingüística: aplicaciones en comunicación y nuevas tecnologías
- Literatura Española
- Literatura Española **(Mención de calidad**)
- Literatura Española de los Siglos De Oro
- Literatura Española Medieval
- Literatura Española Moderna y Contemporánea
- Literatura Hispanoamericana
- Literatura Hispanoamericana **(Mención de calidad)**
- Literatura y artes plásticas. Estudio comparado de los distintos lenguajes artísticos

- Métodos y problemas en lingüística diacrónica y sincrónica del español (mención de calidad)
- Narratividad en la Literatura Italiana
- Producción y creación de significados de la oralidad al texto
- Prototipicidad y Teorías Del Texto
- Retórica e Imaginario
- Símbolos e Imagen De España en la Literatura Francesa
- Teoría del discurso literario y literatura comparada
- Teoría y Métodos en Lingüística Francesa
- Texto y contextos italianos **(Mención de calidad)**

PROGRAMAS DE DOCTORADO R.D. 1393

- Ciencias de las Religiones
- Estudios franceses
- Estudios del mundo antiguo
- Estudios literarios
- Filología germánica -
- Lengua española y sus literaturas
- Lingüística Inglesa
- Literatura hispanoamericana -

PROGRAMAS DE DOCTORADO R.D. 99

- Ciencias de las Religiones
- Estudios franceses
- Estudios literarios
- Estudios teatrales -
- Lengua española y sus literaturas
- Lingüística Inglesa
- Literatura hispanoamericana -

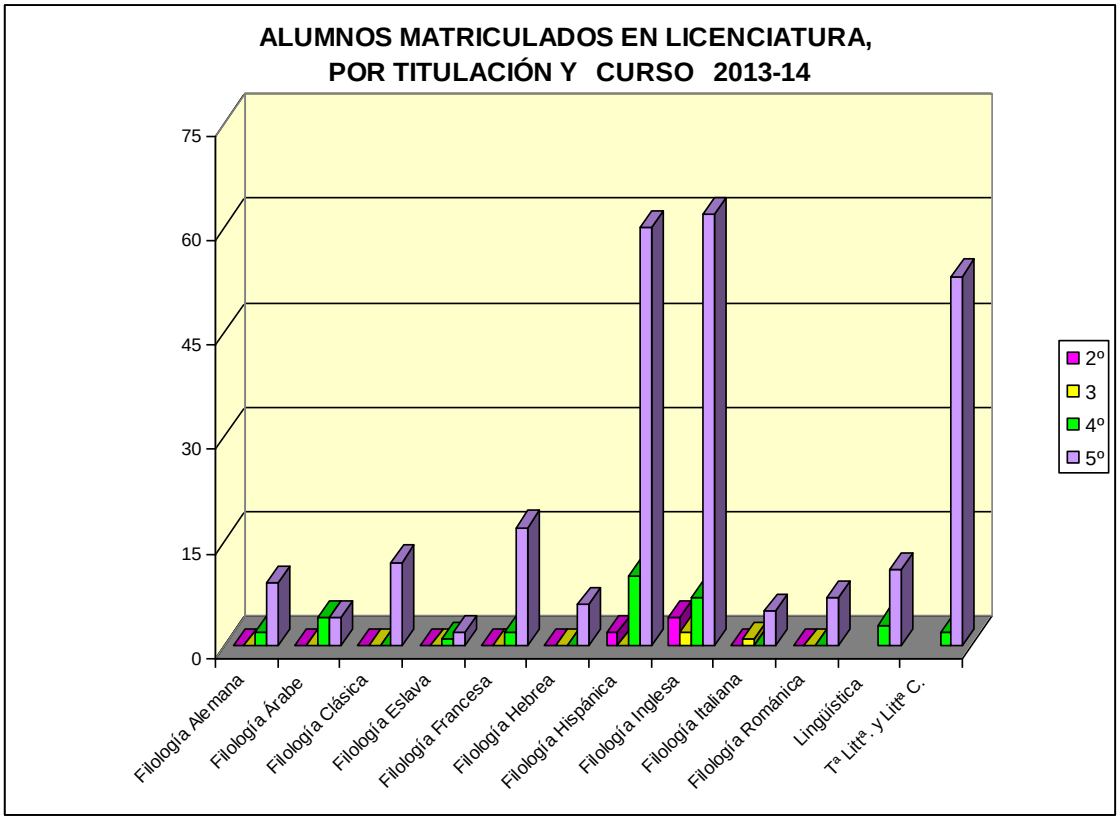
ALUMNOS MATRICULADOS POR PRIMERA VEZ

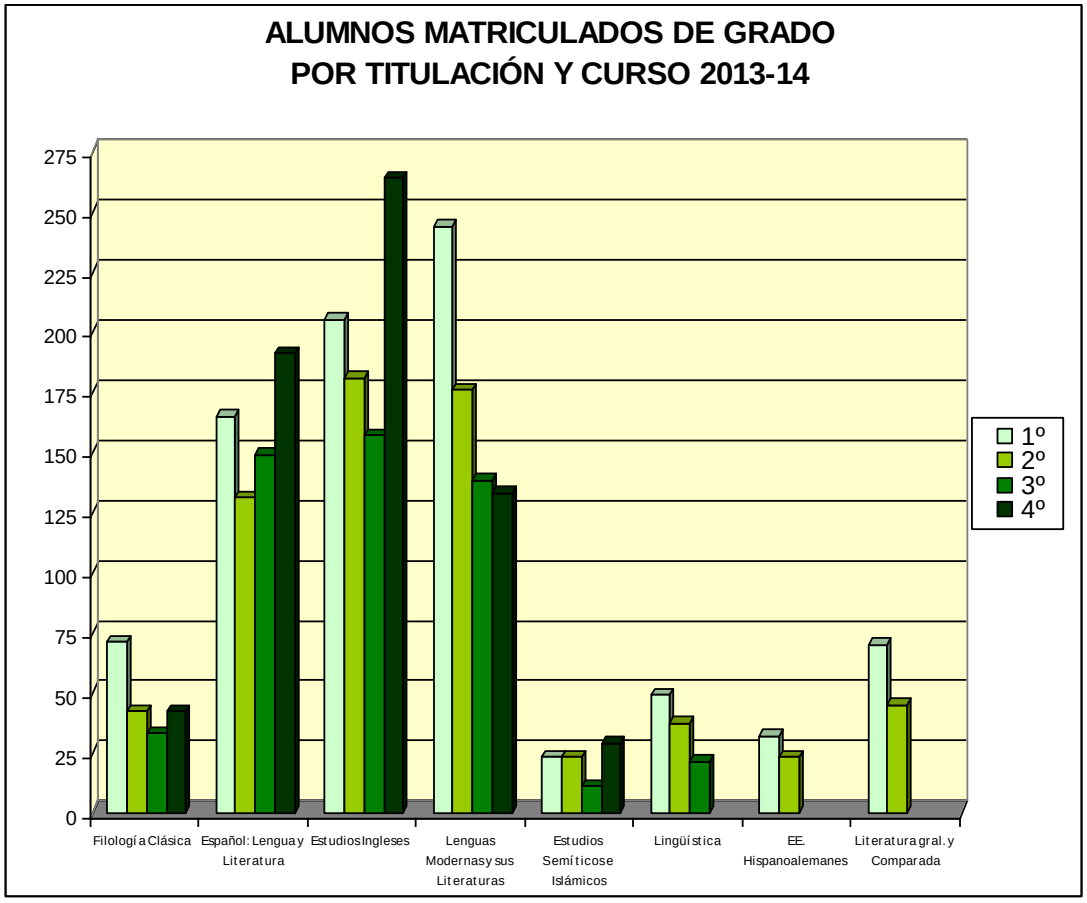
GRADO	Plazas ofertadas B.O.E.	Matrícula en 1º
Filología Clásica	75	71
Español: Lengua y Literatura	180	165
Estudios Ingleses	200	205
Lenguas Modernas y sus Literaturas	250	288
Estudios Semíticos e Islámicos	50	36
Lingüística	60	49
EE. Hispanoalemanes	30	32
Literatura General y Comparada	70	70
TOTAL	**915**	**916**

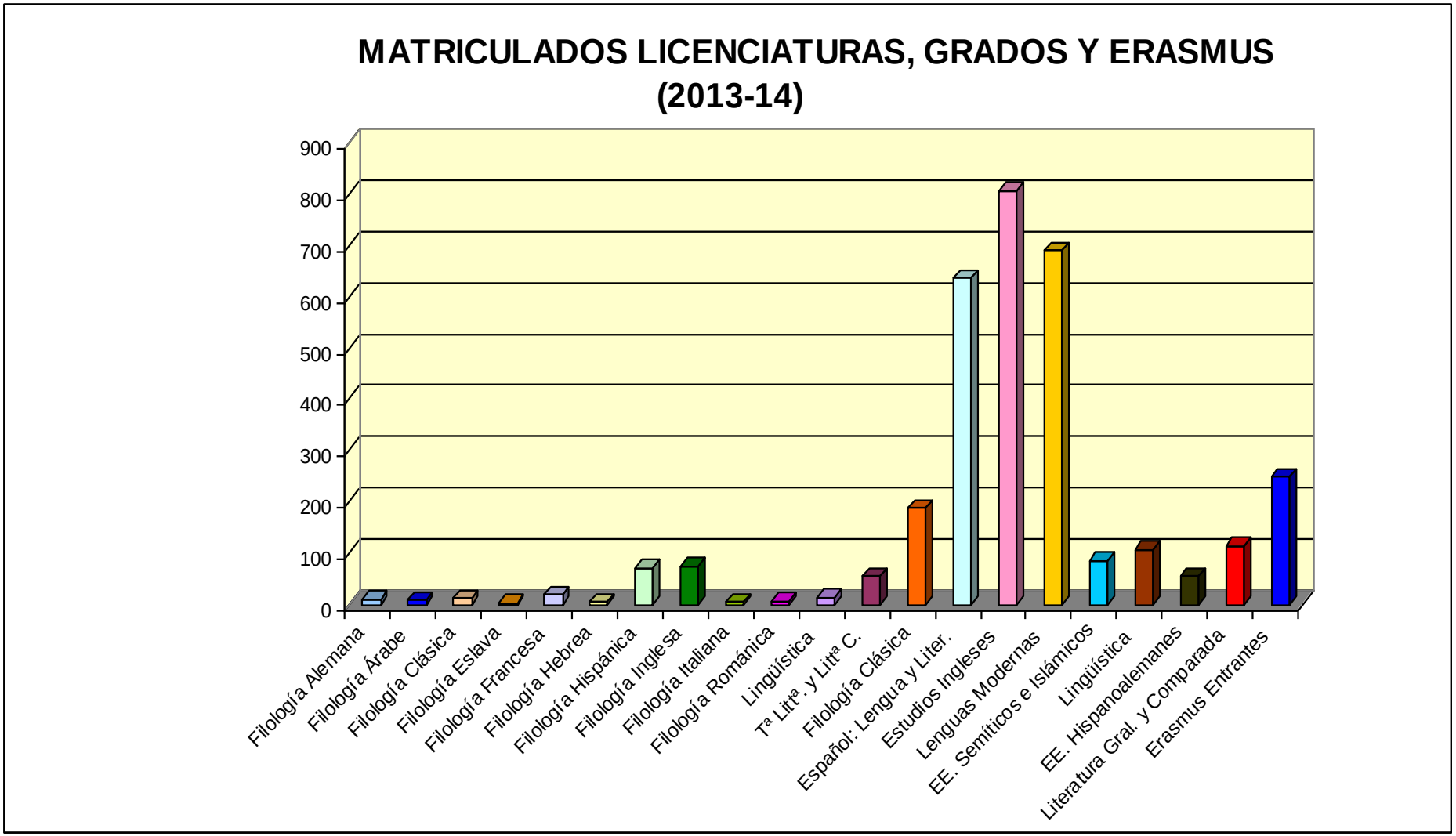
ALUMNOS MATRICULADOS POR TITULACIÓN Y CURSO.

TITULACIÓN	2º	3	4º	5º	TOTAL
LICENCIATURAS					
Filología Alemana	0	0	2	9	**11**
Filología Árabe	0	0	4	4	**8**
Filología Clásica	0	0	0	12	**12**
Filología Eslava	0	0	1	2	**3**
Filología Francesa	0	0	2	17	**19**
Filología Hebrea	0	0	0	6	**6**
Filología Hispánica	2	0	10	60	**72**
Filología Inglesa	4	2	7	62	**75**
Filología Italiana	0	1	0	5	**6**
Filología Románica	0	0	0	7	**7**
Lingüística			3	11	**14**
Tª Littª. y Littª C.			2	53	**55**
TOTAL LICENCIATURA	**6**	**3**	**31**	**248**	**288**
GRADOS	**1º**	**2º**	**3º**	**4º**	**TOTAL**
Filología Clásica	71	42	33	42	**188**
Español: Lengua y Literatura	165	131	149	191	**636**
Estudios Ingleses	205	181	157	264	**807**
Lenguas Modernas y sus Literaturas	244	176	138	133	**691**
Estudios Semíticos e Islámicos	23	23	11	29	**86**
Lingüística	49	37	21		**107**
EE. Hispanoalemanes	32	23			**55**
Literatura gral. y Comparada	70	45			**115**
TOTAL GRADOS	**859**	**658**	**509**	**659**	**2685**
ERASMUS					
Erasmus entrantes					**249**
TOTAL LICENCIATURA, GRADOS Y ERASMUS					**2973**

TOTAL ALUMNOS LICENCIATURA, GRADO Y ERASMUS	
LICENCIATURA	288
GRADOS	2685
ERASMUS	249
TOTAL	**3222**

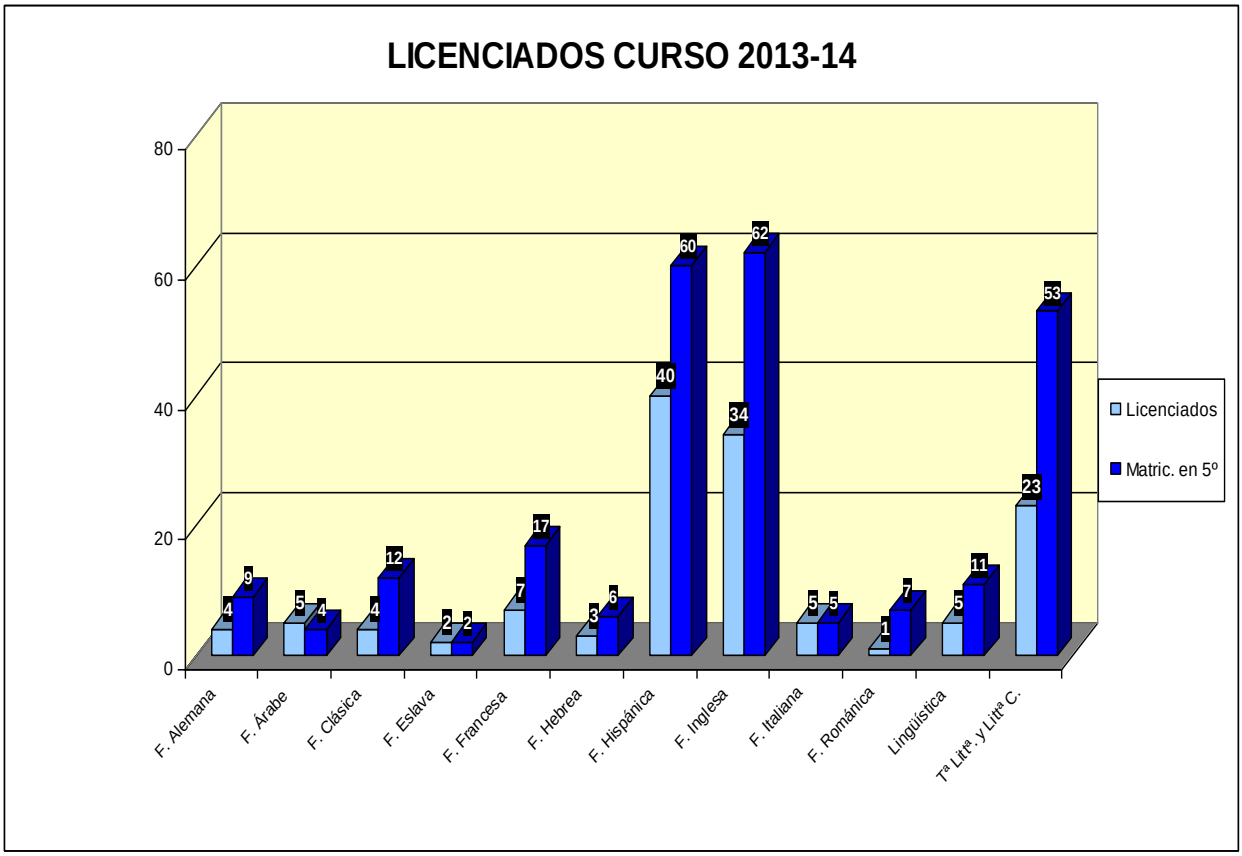

ALUMNOS MATRICULADOS EN LICENCIATURA,
POR TITULACIÓN Y CURSO 2013-14
75
60
45
30
15
0
2º
3
4º
5º
Filología Alemana
Filología Árabe
Filología Clásica
Filología Eslava
Filología Francesa
Filología Hebrea
Filología Hispánica
Filología Inglesa
Filología Italiana
Filología Románica
Lingüística
Tª Littª. y Littª C.

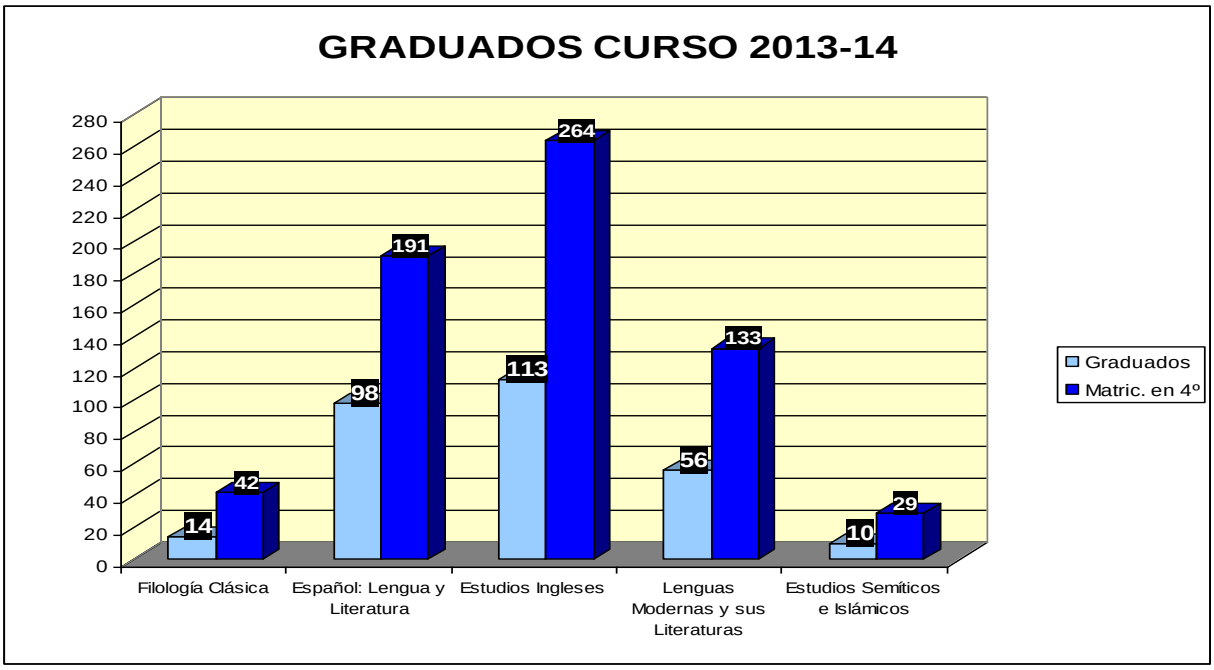

ALUMNOS MATRICULADOS DE GRADO
POR TITULACIÓN Y CURSO 2013-14
275
250
225
200
175
150
125
100
75
50
25
0
1º
2º
3º
4º
Filología Clásica
Español: Lengua y Literatura
Estudios Ingleses
Lenguas Modernas y sus Literaturas
Estudios Semíticos e Islámicos
Lingüística
EE. Hispanoalemanes
Literatura gral. y Comparada

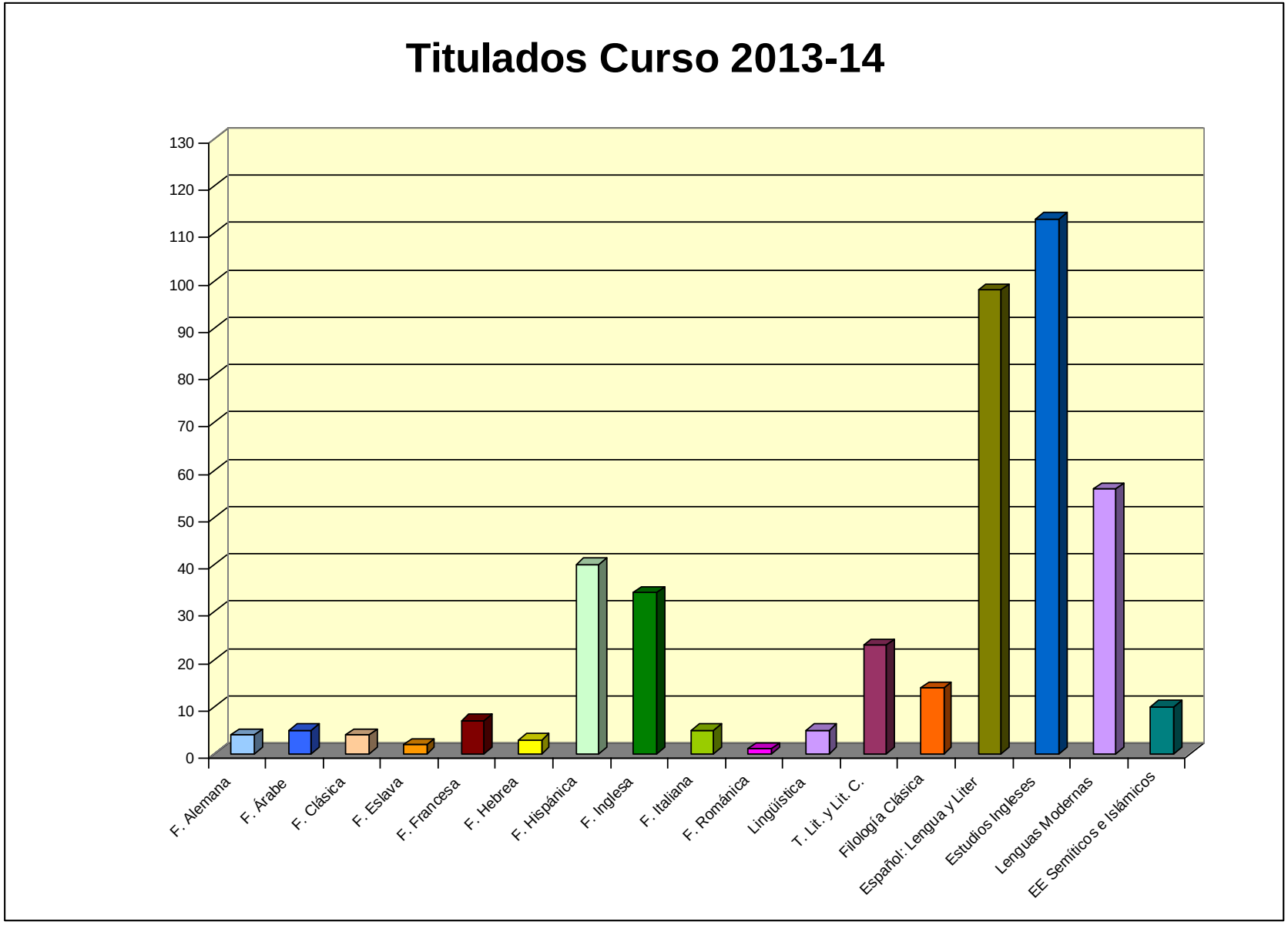

MATRICULADOS LICENCIATURAS, GRADOS Y ERASMUS
(2013-14)
900
800
700
600
500
400
300
200
100
0
Filología Alemana
Filología Árabe
Filología Clásica
Filología Eslava
Filología Francesa
Filología Hebrea
Filología Hispánica
Filología Inglesa
Filología Italiana
Filología Románica
Lingüística
Tª Littª. y Littª C.
Filología Clásica
Español: Lengua y Liter.
Estudios Ingleses
Lenguas Modernas
EE. Semíticos e Islámicos
Lingüística
EE. Hispanoalemanes
Literatura Gral. y Comparada
Erasmus Entrantes

ALUMNOS LICENCIADOS Y GRADUADOS

Titulación	Cª. febrero	Cª.junio	Cª. sept.	Total
F. Alemana	0	1	3	**4**
F. Árabe	1	3	1	**5**
F. Clásica	0	2	2	**4**
F. Eslava	0	1	1	**2**
F. Francesa	4	1	2	**7**
F. Hebrea	1	1	1	**3**
F. Hispánica	17	13	10	**40**
F. Inglesa	14	10	10	**34**
F. Italiana	0	4	1	**5**
F. Románica	0	1	0	**1**
Lingüística	2	0	3	**5**
Tª Littª. y Littª C.	7	10	6	**23**
TOTAL LICENCIADOS	**46**	**47**	**40**	**133**
GRADOS				
Filología Clásica	0	6	8	**14**
Español: Lengua y Literatura	12	44	42	**98**
Estudios Ingleses	5	64	44	**113**
Lenguas Modernas y sus Literaturas	0	35	21	**56**
Estudios Semíticos e Islámicos	1	2	7	**10**
TOTAL GRADUADOS	18	**151**	**122**	**291**
TOTAL	**64**	**198**	**162**	**424**

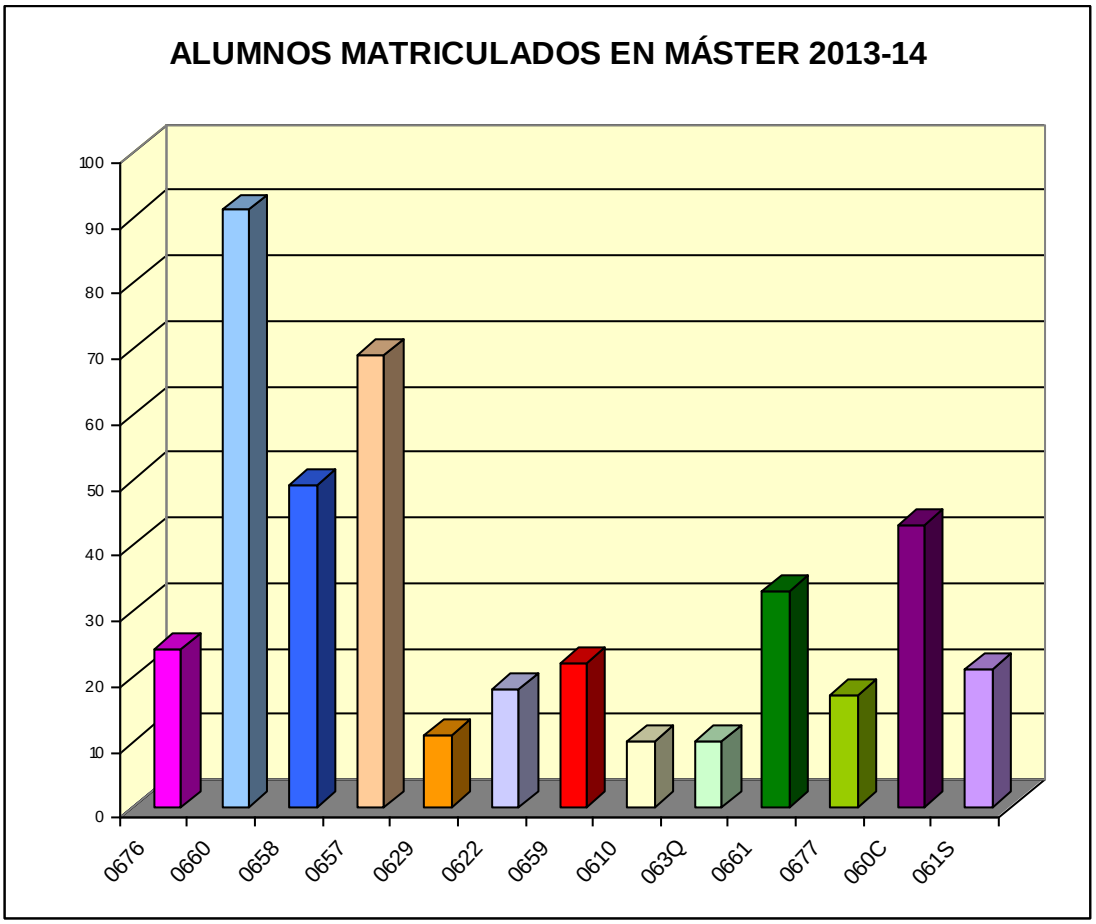

LICENCIADOS CURSO 2013-14
80
60
40
20
0
4
9
5
4
4
12
2
2
7
17
3
6
40
60
34
62
5
5
1
7
5
11
23
53
F. Alemana
F. Árabe
F. Clásica
F. Eslava
F. Francesa
F. Hebrea
F. Hispánica
F. Inglesa
F. Italiana
F. Románica
Lingüística
Tª Litª y Litª C.
Licenciados
Matric. en 5º


GRADUADOS CURSO 2013-14
280
260
240
220
200
180
160
140
120
100
80
60
40
20
0
14
42
98
191
113
264
56
133
10
29
Filología Clásica
Español: Lengua y Literatura
Estudios Ingleses
Lenguas Modernas y sus Literaturas
Estudios Semíticos e Islámicos
Graduados
Matric. en 4º


Titulados Curso 2013-14
130
120
110
100
90
80
70
60
50
40
30
20
10
0
F. Alemana
F. Árabe
F. Clásica
F. Eslava
F. Francesa
F. Hebrea
F. Hispánica
F. Inglesa
F. Italiana
F. Románica
Lingüística
T. Lit. y Lit. C.
Filología Clásica
Español: Lengua y Liter
Estudios Ingleses
Lenguas Modernas
EE Semíticos e Islámicos

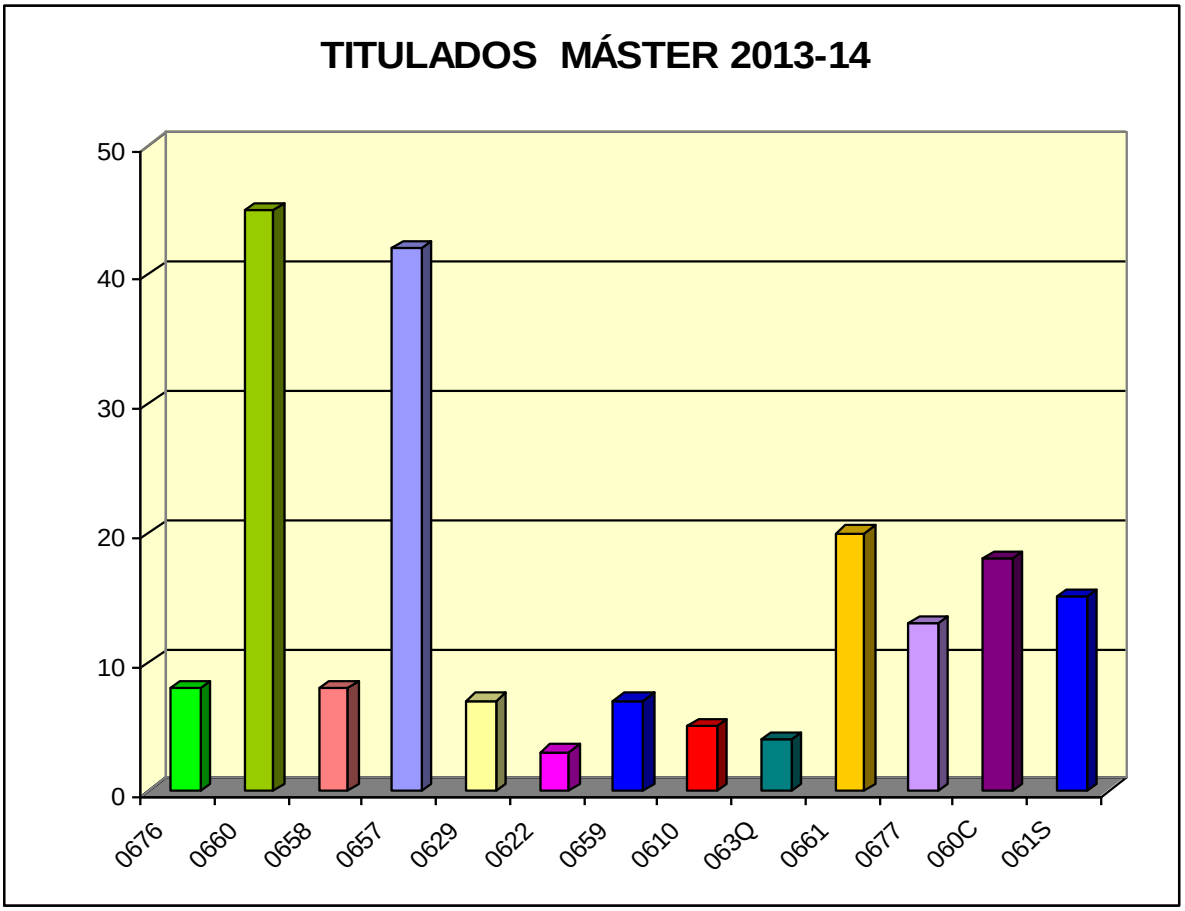
ALUMNOS MATRICULADOS EN ESTUDIOS DE MÁSTER

Código	MÁSTERES (Decreto 1393)	Matricul.
0676	Ciencias de las Religiones	24
0660	Español como segunda lengua	91
0658	Estudios interculturales europeos	49
0657	Estudios literarios	69
0629	Filología Clásica	11
0622	Hispano-francés en lengua francesa aplicada	18
0659	Investigación en lengua española	22
0610	Lingüística inglesa: nuevas aplicaciones y comunicación internacional	10
063Q	Lingüística inglesa: nuevas aplicaciones y comunicación internacional	10
0661	Literatura española	33
0677	Literatura Hispanoamericana	17
060C	Teatro y artes escénicas	43
061S	Traducción Literaria	21
	TOTAL	**418**



ALUMNOS TITULADOS EN ESTUDIOS DE MÁSTER

Código	MÁSTERES (Decreto 1393)	Cª F.	Cª J.	Cª S.	Total
0676	Ciencias de las Religiones	1	1	6	**8**
0660	Español como segunda lengua	0	1	44	**45**
0658	Estudios interculturales europeos	6	2	0	**8**
0657	Estudios literarios	2	21	19	**42**
0629	Filología Cásica	0	3	4	**7**
0622	Hispano-francés en lengua francesa aplicada	0	1	2	**3**
0659	Investigación en lengua española	0	2	5	**7**
0610	Lingüística inglesa: nuevas aplicaciones y comunicación internacional	0	0	5	**5**
063Q	Lingüística inglesa: nuevas aplicaciones y comunicación internacional	0	1	3	**4**
0661	Literatura española	0	9	11	**20**
0677	Literatura Hispanoamericana	0	7	6	**13**
060C	Teatro y artes escénicas	2	9	7	**18**
061S	Traducción Literaria	0	11	4	**15**
	TOTAL	**11**	**68**	**116**	**195**



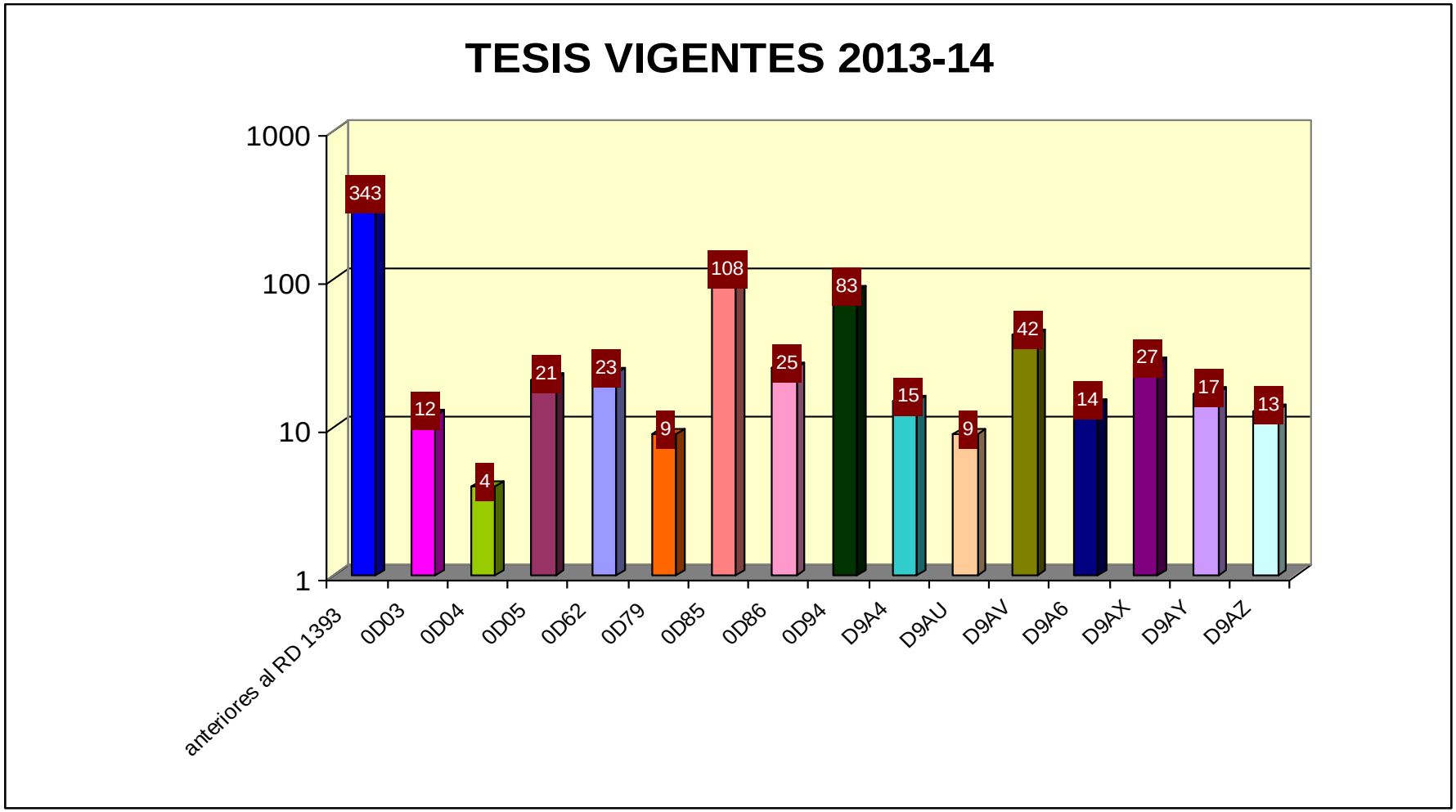
ALUMNOS DE DOCTORADO POR PROGRAMAS

cód. progr.	Programas de Doctorado anteriores al 1393	Tesis vigentes
00P5	ARABISTICA E ISLAMOLOGIA - RD185	1
00Q9	ASPECTOS DE LA LENGUA Y LITERATURA LATINAS, DEL HUMANI - RD185	3
00Q5	BIBLIOGRAFÍA DE LA LITERATURA HISPÁNICA - RD185	1
00F2	BIBLIOGRAFÍA Y DOCUMENTACIÓN RETROSPECTIVA EN HUMANIDADES - RD778	7
00QF	CAMBIOS DEL PARADIGMA EN LAS LITERATURAS DEL SIGLO XX - RD185	1
02C9	CIENCIAS DE LAS RELIGIONES(105) - RD778	18
00C0	CIENCIAS DEL LENGUAJE Y DE LA LITERATURA - RD778	4
00I8	CULTURAS ÁRABE Y HEBREA: PASADO Y PRESENTE - RD778	2
00IA	ESTRUCTURA Y FUNCIÓN DE LAS UNIDADES LINGÜÍSTICAS ESTABLES: F - RD778	9
00I9	ESTUDIOS ÁRABES Y ANDALUSÍES - RD778	13
02B2	ESTUDIOS DEL MUNDO ANTIGUO - RD56	4
00NM	ESTUDIOS FILOLOGICOS Y LINGUISTICOS - RD185	2
00I7	ESTUDIOS INGLESES: COGNICIÓN, COMUNICACIÓN E INTERCULTURALIDA - RD778	4
02B0	ESTUDIOS INTERCULTURALES Y LITERARIOS - RD56	9
M514	ESTUDIOS- LINGÜISTICOS LITERARIOS EN LENGUA INGLESA- R.D.185	1
00QB	ESTUDIOS LINGUISTICOS Y LITERARIOS DE FILOLOGÍA INGLES - RD185	6
02AY	ESTUDIOS LINGUISTICOS Y LITERARIOS, INGLESES Y NORTEAME - RD56	2
00PB	ESTUDIOS LITERARIOS EN LENGUA INGLESA - RD185	4
00FP	ESTUDIOS LITERARIOS Y CULTURALES DE LOS PAÍSES DE HABLA INGLE - RD778	15
00C4	ESTUDIOS SEMÍTICOS - RD778	5
00IA	ESTRUCTURA Y FUNCIÓN DE LAS UNIDADES LINGÜÍSTICAS ESTABLES: F - RD778	9
00H7	FILOLOGÍA CLÁSICA - RD778	18
00F8	FILOLOGÍA ESLAVA Y LINGÜÍSTICA INDOEUROPEA - RD778	6
00PD	FILOLOGIA GERMANICA - RD185	1
00C9	FILOLOGÍA GERMÁNICA - RD778	14
00C3	FILOLOGÍA GRIEGA Y LINGÜÍSTICA INDOEUROPEA - RD778	1
00C5	FILOLOGÍA LATINA - RD778	2
00C6	FILOLOGÍA ROMÁNICA - RD778	11
00OD	FILOLOGIA Y LITERATURAS ROMANICAS - RD185	4
00H6	HISTORIA Y TEORÍA DEL TEATRO - RD778	22
M528	HUMANISMO Y SIGLO XX (LA APORTACIÓN DE LA CULTURA ITALIANA) RD 1	1
00QC	INTRODUCCIÓN A LA INVESTIGACIÓN EN LINGÜÍSTICA Y LITER - RD185	1
00PE	LA CRISIS DE LA MODERNIDAD. ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS - RD185	2
02AZ	LENGUA ESPAÑOLA Y SUS LITERATURAS - RD56	20
00PJ	LENGUA ESPAÑOLA.1)ESPAÑOL CONTEMPORANEO: MÉTODOS Y PROB - RD185	5
00NP	LENGUA ESPAÑOLA: 1 ESPAÑOL CONTEMPORANEO 2 LINGÜÍSTICA - RD185	1
M524	LENGUA ESPAÑOLA: EL ESPAÑOL CONTEMPORÁNEO: MÉTODOS Y PROBLEMAS	1
00FO	LENGUA Y LINGÜÍSTICA INGLESAS - RD778	1
00PC	LINGÜÍSTICA INGLESA - RD185	1

00C8	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA FRANCESAS - RD778	2
00E2	LINGÜÍSTICA TEÓRICA Y SUS APLICACIONES - RD778	4
00JH	LINGÜISTICA: APLICACIONES EN COMUNICACIÓN Y NUEVASTECNOLOGÍAS - RD778	2
00PL	LITERATURA ESPAÑOLA - RD185	13
00C1	LITERATURA ESPAÑOLA - RD778	21
00NU	LITERATURA ESPAÑOLA DE LOS SIGLOS DE ORO - RD185	2
00OW	LITERATURA ESPAÑOLA MEDIEVAL - RD185	1
M513	LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA	6
00O0	LITERATURA HISPANOAMERICANA - RD185	5
00C2	LITERATURA HISPANOAMERICANA - RD778	18
00IB	LITERATURA Y ARTES PLÁSTICAS. ESTUDIO COMPARADO DE LOS DISTIN - RD778	6
00BZ	MÉTODOS Y PROBLEMAS EN LINGÜÍSTICA DIACRÓNICA Y SINCRÓNICA DE - RD778	11
02GL	MONOGRÁFICOS FACULTAD DE FILOLOGÍA	1
00NS	NARRATIVIDAD EN LA LITERATURA ITALIANA - RD185	1
00PX	RETORICA E IMAGINARIO - RD185	1
00NQ	SIMBOLOS E IMAGEN DE ESPAÑA EN LA LITERATURA FRANCESA - RD185	1
00HI	TEORÍA DEL DISCURSO LITERARIO Y LITERATURA COMPARADA - RD778	4
00OK	TEORIA Y METODOS EN LINGÜÍSTICA FRANCESA - RD185	1
00CA	TEXTO Y CONTEXTOS ITALIANOS - RD778	11
	TOTAL	**343**

cód. progr.	Programas de Doctorado R.D.1393	Tesis vigentes
0D03	LITERATURA HISPANOAMERICANA	12
0D04	FILOLOGÍA GERMÁNICA	4
0D05	CIENCIAS DE LAS RELIGIONES	21
0D62	LINGÜÍSTICA INGLESA	23
0D79	ESTUDIOS FRANCESES	9
0D85	LENGUA ESPAÑOLA Y SUS LITERATURAS	108
0D86	ESTUDIOS DEL MUNDO ANTIGUO	25
0D94	ESTUDIOS LITERARIOS	83
	TOTAL	**285**

cód. progr.	Programas de Doctorado R.D.99	Tesis vigentes
D9A4	CIENCIAS DE LAS RELIGIONES	15
D9AU	ESTUDIOS FRANCESES	9
D9AV	ESTUDIOS LITERARIOS	42
D9A6	ESTUDIOS TEATRALES	14
D9AX	LENGUA ESPAÑOLA Y SUS LITERATURAS	27
D9AY	LINGÜÍSTICA INGLESA	17
D9AZ	LITERATURA HISPANOAMERICANA	13
	TOTAL	**137**
	TOTAL TESIS VIGENTES	**765**

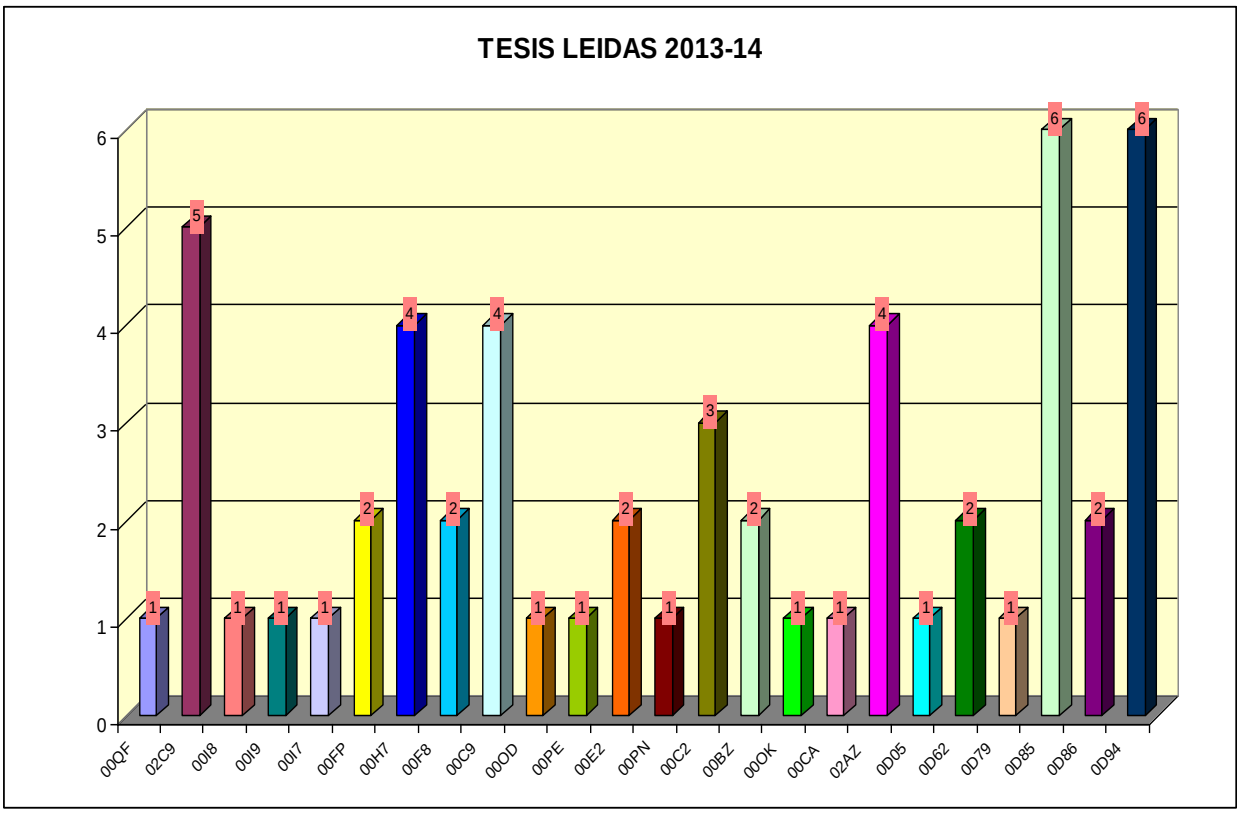

TESIS VIGENTES 2013-14
1000
100
10
1
343
12
4
21
23
9
108
25
83
15
9
42
14
27
17
13
anteriores al RD 1393
0D03
0D04
0D05
0D62
0D79
0D85
0D86
0D94
D9A4
D9AU
D9AV
D9A6
D9AX
D9AY
D9AZ

TESIS LEÍDAS

cód. progr.	Nombre del programa R.D. 778/ R.D. 185	Tesis leídas
00QF	Cambios del paradigma en las literaturas del siglo xx - RD185	1
02C9	Ciencias de las religiones(105) - RD778	5
00I8	Culturas árabe y hebrea: pasado y presente - RD778	1
00I9	Estudios árabes y andalusíes - RD778	1
00I7	Estudios ingleses: cognición, comunicación e interculturalidad - RD778	1
00FP	Estudios literarios y culturales de los países de habla inglesa - RD778	2
00H7	Filología clásica - RD778	4
00F8	Filología eslava y LINGÜÍSTICA indoeuropea - RD778	2
00C9	Filología germánica – RD778	4
00OD	Filología y literaturas románicas - RD185	1
00PE	La crisis de la modernidad. estudio comparativo de las - RD185	1
00E2	LINGÜÍSTICA teórica y sus aplicaciones – RD778	2
00PN	Literatura hispanoamericana - RD185	1
00C2	Literatura hispanoamericana - RD778	3
00BZ	Métodos y problemas en LINGÜÍSTICA diacrónica y sincrónica de - RD778	2
00OK	Teoría y métodos en lingüística francesa - RD185	1
00CA	Texto y contextos italianos - RD778	1
	TOTAL	**33**

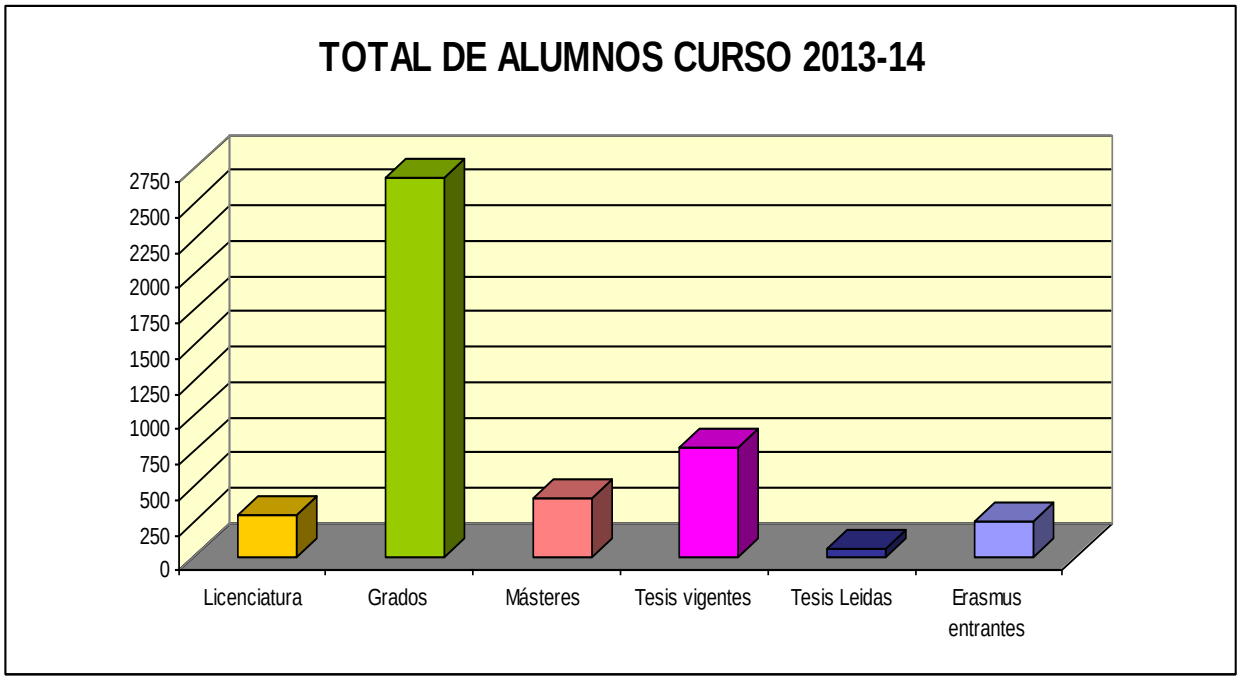
cód. progr.	Nombre del programa POPD R.D.56	Tesis leídas
02AZ	Lengua Española y Sus Literaturas	4
	TOTAL	**4**

cód. progr.	Nombre del programa PDEE R.D.1393	Tesis leídas
0D05	Ciencias de las Religiones	1
0D62	Lingüística Inglesa	2
0D79	Estudios Franceses	1
0D85	Lengua Española y Sus Literaturas	6
0D86	Estudios del Mundo Antiguo	2
0D94	Estudios Literarios	6
	TOTAL	**18**
	TOTAL TESIS LEIDAS	**55**



TOTAL ALUMNOS DOCTORADO	
Alumnos Doctorado anteriores al R.D. 1393	343
Alumnos Doctorado R.D. 1393	285
Alumnos Doctorado R.D. 99	137
Tesis Leídas	55
TOTAL	**820**

RESUMEN TOTAL CURSO 2013-14	
ESTUDIOS	TOTAL
Licenciatura	288
Grados	2685
Másteres	418
Tesis vigentes	765
Tesis Leídas	55
Erasmus entrantes	249
TOTAL	**4460**



VICEDECANATO DE CULTURA FACULTAD DE FILOLOGÍA

OCTUBRE 2013-JUNIO2014

REUNIONES PERIÓDICAS DE TRABAJO CON EL CONSEJERO CULTURAL Y LA EMBAJADORA DE HUNGRÍA PARA LA OBTENCIÓN DE UN LECTOR DE HÚNGARO EN LA FACULTAD. SIGUIERON REUNIONES CON EL DIRECTOR DEL INSTITUTO BALASSI Y CON EL VICERRECTORADO.

EXPOSICIÓN ALEMANA "Dictadura y Democracia en el siglo de extremos". HALL DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA, MAYO DE 2014. Con la coordinación de Marc Reznicek y la colaboración de la Embajada Alemana. La inauguración fue seguida de una Charla-Debate con estudiantes "Nietos del siglo de extremos" – Relación y Responsabilidad a cargo del Prof. Carlos Javier Sanz Díaz

EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA "LOS ACONTECIMIENTOS DE FEBRERO EN UCRANIA", HALL DEL EDIFICIO A, del 19 al 23 de mayo de 2014. Con la colaboración de Valeri Shevets de la Embajada de Ucrania.

IV SEMANA COMPLUTENSE DE LAS LETRAS 22-25 DE ABRIL: Colaboración especial del Vicedecanato de Cultura

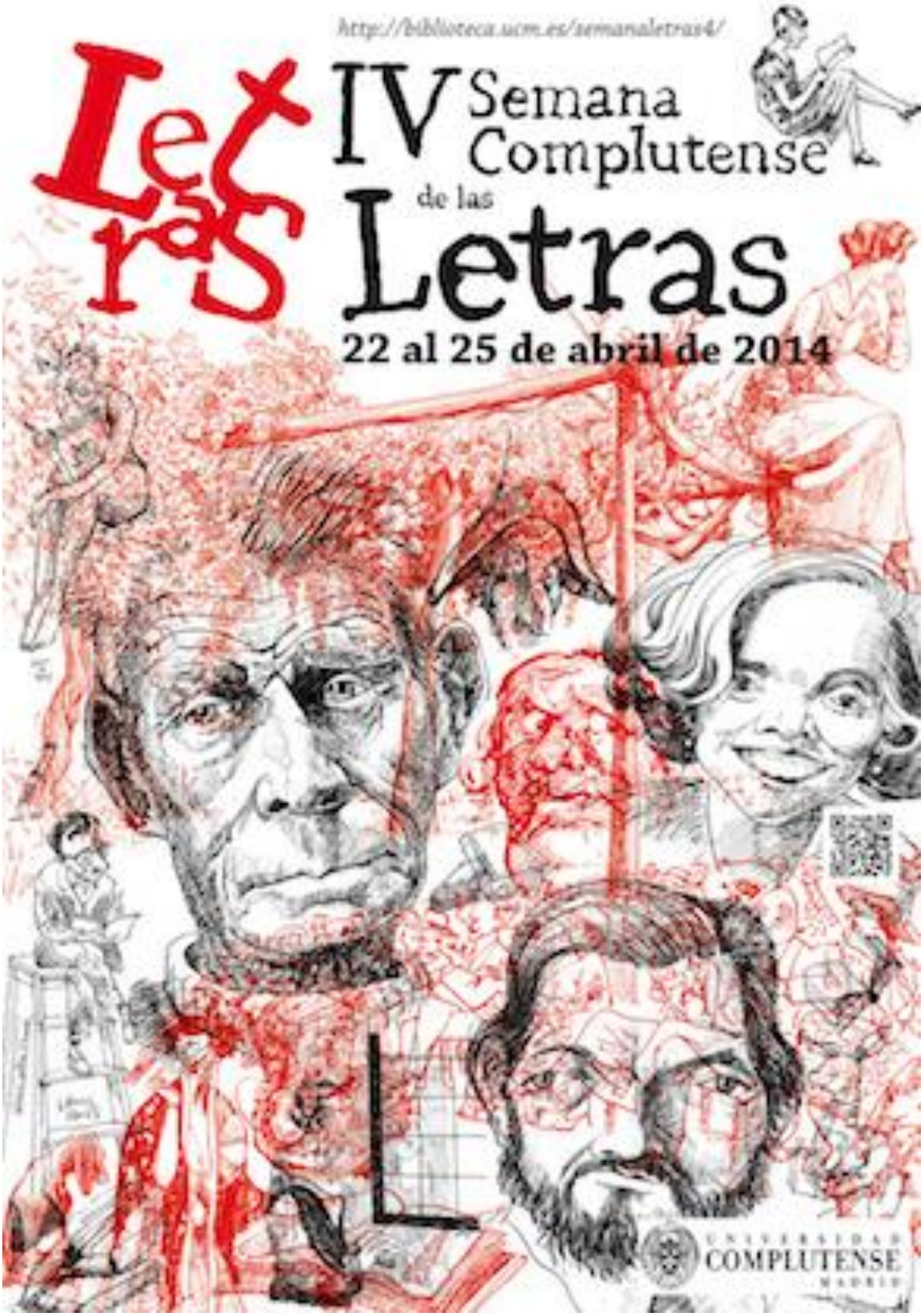
IV Semana Complutense de las Letras

Actividades desarrolladas en la Facultad de Filología
22-25 de abril 2014

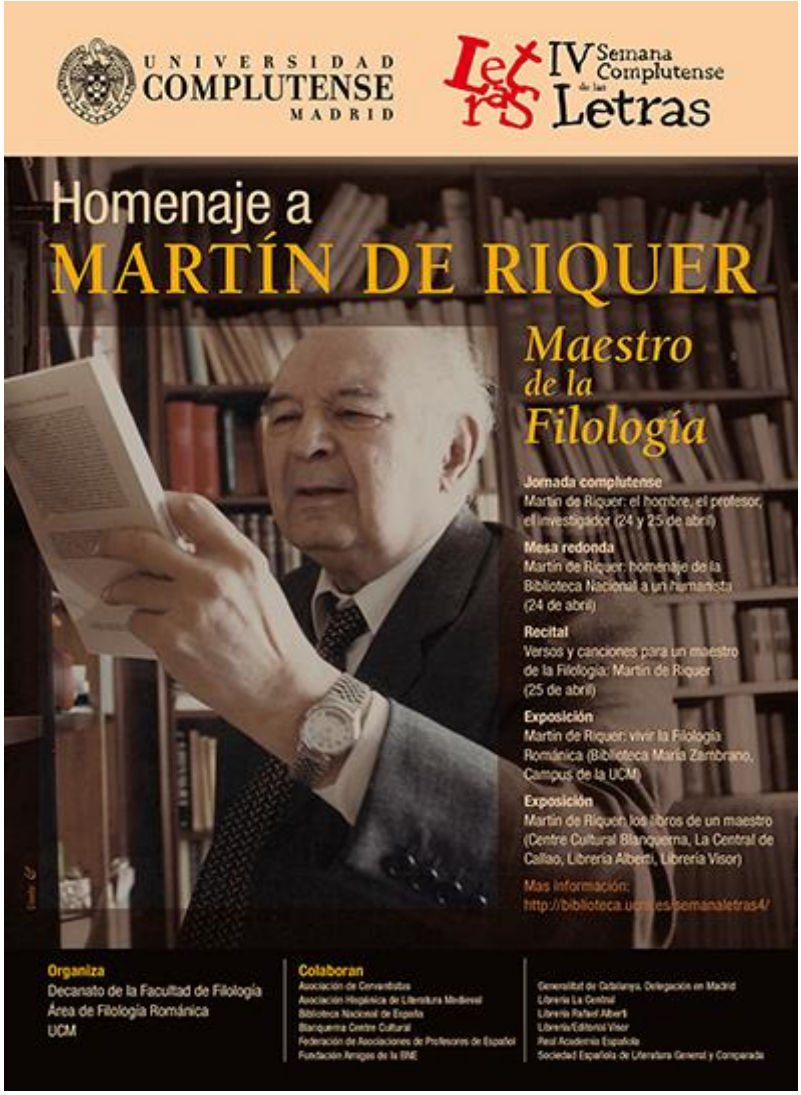
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE MADRID

IV Semana Complutense de las Letras

http://biblioteca.ucm.es/semanaletras4/


http://biblioteca.ucm.es/semanaletras4/
Letras
IV Semana Complutense de las Letras
22 al 25 de abril de 2014
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE MADRID

Homenaje a Martín de Riquer
Maestro de la Filología



El 17 de septiembre de 2013 se nos fue Martín de Riquer a unos meses de cumplir los 100 años. Uno de los maestros indiscutibles de la Filología en España, uno de los que más trabajaron por actualizar y modernizar los estudios filológicos a lo largo del siglo XX. Catedrático de Filología Románica en la Universidad de Barcelona, Martín de Riquer dio muestras de una energía envidiable y de una curiosidad infinita, que le llevó a trabajar los textos medievales románicos (desde el *roman* artúrico al *Amadís* o al *Tirant*), sin olvidar sus incursiones en la edición y difusión del *Quijote* o sus grandes aportaciones en relación a los trovadores provenzales y catalanes.

Durante la IV Semana Complutense de las Letras, sus amigos y colegas de la Universidad Complutense de Madrid le queremos dedicar un sentido homenaje acercando su vida, su magisterio y sus publicaciones a todos los interesados, gracias a unas Jornadas Complutenses, una mesa homenaje en la Biblioteca Nacional de España, una exposición bibliográfica en la Biblioteca María Zambrano, un recital homenaje en el Centre Cultural Blanquerna y varias exposiciones en cuatro librerías de Madrid (Alberti, Blanquerna, La Central y Visor).

Organiza: Decanato de la Facultad de Filología y el Área de Filología Románica. UCM

Colabora: Asociación de Cervantistas, Asociación Hispánica de Literatura Medieval, Biblioteca Nacional de España, Centre Cultural Blanquerna, Editorial Acantilado, Federación. Asociación de Profesores de Español, Fundación Amigos de la BNE, Generalitat de Catalunya. Delegació en Madrid, Librería La Central, Librería Rafael Alberti, Librería Visor, Quaderns Crema, Real Academia Española y la Sociedad Española de Literatura General y Comparada

Jornada complutense: Martín de Riquer: el hombre, el profesor, el investigador
Coordinadores: José Manuel Lucía Megías y Eugenia Popeanga
Paraninfo. Facultad de Filología. 24 y 25 de abril
(Reconocimiento de 2 créditos de libre configuración y 1 crédito ECTS)

Acto de inauguración
24 de abril (9'30-10'00 horas)

1. ***Martín de Riquer: entre los libros de caballerías y el Quijote***
24 de abril (10'00-12'00 horas)
Participantes: Carlos García Gual, José Manuel Lucía Megías, Rosa Navarro y Carmen Mejía (moderadora)

2. ***Martín de Riquer y la literatura románica***
24 de abril (12'30-14'30 horas)
Participantes: Rafael Alemany, Julia Butinyà, Montserrat Cots Vicente, Juan Paredes Núñez y Joan Miguel Ribera Llopis (moderador)

3. ***Martín de Riquer: entre trovadores y caballeros andantes románicos***
25 de abril (9'00-11'00 horas)
Participantes: Carlos Alvar, Victoria Cirlot, Isabel de Riquer, Antoni Rossell y Eugenia Popeanga (moderadora)

4. ***Martín de Riquer: Vivir la literatura***
25 de abril (11'30-13'30 horas)
Participantes: José Manuel Blecua, Glória Soler, Cristina Gatell, Jaume Vallcorba Plana e Isabel de Riquer (moderadora)

Mesa redonda: **Martín de Riquer: homenaje de la Biblioteca Nacional a un humanista**
Participantes: Carlos Alvar, Isabel de Riquer, Jaume Vallcorba y José Manuel Lucía Megías (moderador)

Salón de Actos, Biblioteca Nacional de España. 24 de abril a las 19'00 horas

Organizado por la Biblioteca Nacional de España, en colaboración con la Fundación Amigos de la BNE

Recital de clausura: Versos y canciones para un maestro de la Filología: Martín de Riquer
A cargo de Antoni Rossell
Salón de Actos, Centre Cultural Blanquerna (C/ Alcalá, 44, Madrid). 25 de abril a las 19'00 horas
Organizado por la Generalitat de Catalunya (Delegación en Madrid), en colaboración con Blanquerna, Centre Cultural)

Homenaje a Elena Poniatowska

Premio Cervantes 2013

Elena Poniatowska ha sido la última galardonada con el Premio Cervantes. Ella misma subraya que aprendió "el español de la calle". De origen polaco, francesa por nacimiento, cultura que combina con el inglés aprendido en aquel colegio de monjas en Filadelfia, es ante y sobre todo, como ella misma indica, mexicana. Una nacionalidad que ha conseguido por méritos propios, a través de esa mirada inquisitiva con la que ha ido analizando cada parcela de su querido México. Se reconoce a sí misma fundamentalmente como periodista, formación que liga su novela con el testimonio y la entrevista por lo que es uno de los principales exponentes de la novela testimonial por su deseo de reivindicación en relatos como *Hasta no verte Jesús mío*, sobre la vida marginal de una soldadera, Jesusa Palancares. En la misma línea ha destacado su actividad política siendo una de las principales voces en la denuncia de los sucesos del 68 (*La noche de Tlatelolco*) y en la protesta social y política (*Amanecer en el Zócalo*, *Nada, nadie. Las voces del temblor*) . Entre sus novelas destacan las dedicadas a la pintora Angelina Beloff (*Querido Diego te abraza Quiela*) o a la fotógrafa Tina Modotti (*Tinísima*). Así mismo ha recibido incontables premios por sus novelas: destacan *La piel del cielo* (premio Alfaguara 2001), *El tren pasa primero* (Premio Rómulo Gallegos, 2007) sobre el sindicalista ferrocarrilero Trinidad Pineda o *Leonora* (premio Seix Barral, 2011) sobre la pintora Leonora Carrington dentro del escenario surrealista a ambos lados del Atlántico.

Exposición: Elena Poniatowska: en el corazón de México

Comisarios: Rocío Oviedo Pérez de Tudela, Elena Alonso, Beatriz Hoyo y David Camacho
Hall de la Facultad de Filología. Del 22 al 25 de abril
Organizado por el Departamento de Filología Española IV
Descripción: Un recorrido fotográfico de la trayectoria de Elena Poniatowska como periodista y como narradora, a partir de imágenes seleccionadas por la propia autora.

La Jornada de Elena Poniatowska

Coordinadores: Rocío Oviedo Pérez de Tudela, Elena Alonso, Beatriz Hoyo y David Camacho
Reparto en toda la Universidad. Del 22 al 25 de abril
Organizado por el Departamento de Filología Española IV, con la colaboración del Servicio de Publicaciones UCM
Descripción: *La Jornada* es el periódico que ha publicado más colaboraciones de Elena Poniatowska. A partir de textos y fragmentos seleccionados por la autora, se confeccionará un periódico conmemorativo del homenaje que la UCM rinde a la Premio Cervantes 2013. Será repartido por toda la Universidad durante la IV Semana Complutense de las Letras.

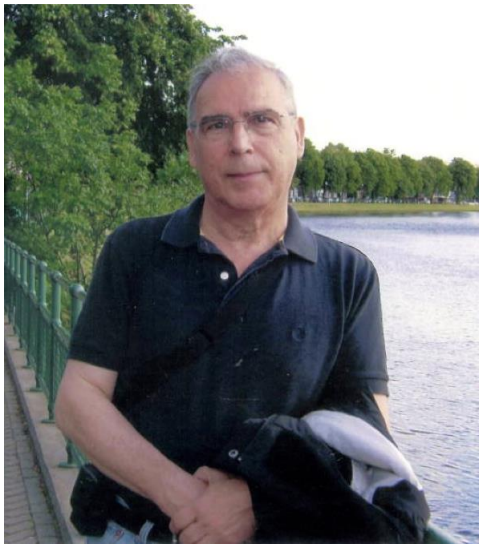
Elena Poniatowska (Premio Cervantes, 2013): la voz de la protagonista
Coordinadora: Rocío Oviedo Pérez de Tudela
Composición y producción: José Juan Franch, Beatriz Hoyo, David Camacho, Beatriz Hoyo y Almudena Calvo
25 de abril. Facultad de Filología. Salón de Grados. 12'00-13'00 horas

Organizado por el Departamento de Filología Española IV
Descripción: La voz, la imagen de Elena Poniatowska en un video realizado por José Juan Franch, David Camacho y Almudena Calvo, que recoja lo esencial de su figura, de su obra, de su pensamiento, para dar a conocer sus escritos en la comunidad Universitaria. Además de poderse consultar en la web de la UCM, se hará un único pase al final de la IV Semana Complutense de las Letras.

Conversación literaria: Elena Poniatowska en la UCM
Coordinadora: Rocío Oviedo Pérez de Tudela
Participantes: Elena Poniatowska y Rocío Oviedo Pérez de Tudela
Descripción: Elena Poniatowska, Premio Cervantes 2013, es una maestra del diálogo y de las entrevistas. En esta ocasión, entrevistada por la profesora y escritora Rocío Oviedo Pérez de Tudela, sobre su vida, su obra, sus comienzos literarios, el papel de la literatura y del periodismo en nuestros tiempos.
Facultad de Filología. Paraninfo. 13'30-14'30 horas

Homenaje a José Paulino Ayuso

Facultad de Filología/ Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla



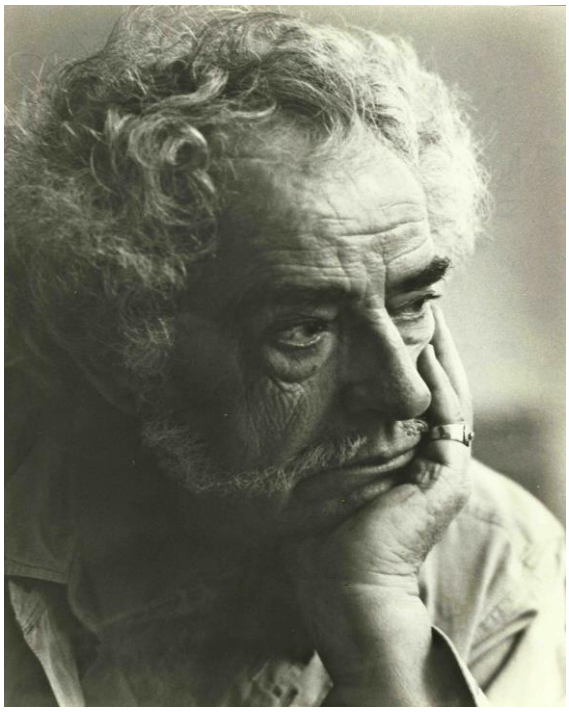
Una tarde de literatura con José Paulino Ayuso
Coordinadora: Ángela Ena, con la colaboración de Verónica Aranda y Vanesa Pérez-Sauquillo
Facultad de Filología. Paraninfo. 22 de abril. 17'00-19'00 horas
Con la colaboración de la Orquesta Sinfónica de la UCM
José Paulino Ayuso (Valencia, 1945-Madrid, 2013) fue un hombre complutense. En esta universidad se doctoró y desarrolló sus actividades como profesor, investigador y crítico, pasando por distintos escalones de la jerarquía universitaria, desde la ayudantía a la cátedra, y gestionando el Departamento de Filología Española II (Literatura española), primero como secretario académico y luego como director, cargo que ocupaba cuando murió. Sus estudios son ya imprescindibles en el panorama bibliográfico de la literatura española del siglo XX, particularmente en teatro y poesía, aunque tampoco le fue ajeno el terreno de la prosa. Destacan sus ensayos y ediciones sobre León Felipe –autor sobre el que se doctoró-, Unamuno, Pedro Salinas, Ángel González, Claudio Rodríguez, Rafael Morales, Antonio Colinas, Buero Vallejo, Gómez de la Serna… Contribuyó, igualmente, a la recuperación de la literatura del exilio, y ha dejado un clásico de uso tanto dentro como fuera de nuestras aulas, su *Antología de la poesía española del siglo XX (1900-1980)*. La literatura como pasión, la literatura como enseñanza, la literatura como creación. "Una tarde de literatura con José Paulino Ayuso" es un encuentro de familiares, amigos, colegas y alumnos para leer y escuchar literatura. La literatura que amaba y enseñaba José Paulino Ayuso. La literatura que han ido creando sus alumnos, sus compañeros.

Presentación de *Drama sin escenario (Literatura dramática de Galdós a Valle-Inclán)* de José Paulino Ayuso
Coordinador: Javier Huerta

Participantes: Rafael Ruiz (Director de la RESAD), Concha López Piña (Directora de Proyectos de Ediciones Antígona) y Javier Huerta (Director del Instituto de Teatro de Madrid, ITEM)
Salón de Actos. Biblioteca Histórica "Marqués de Valdecilla". C/ Noviciado, 3. 24 de abril: 19'00-20'30 horas.
Drama sin escenario es el libro póstumo de José Paulino Ayuso. Su presentación en el seno de la IV Semana Complutense de las Letras pretende ser un homenaje a su labor de investigador y pedagogo, pues el libro pone el acento en una forma de escritura, la teatral, a menudo relegada al olvido, pero que investigadores como él, con sus reflexiones, sus valoraciones y su sentido didáctico, nos han dado la clave para interpretar el sentido y interés de unos autores que van de Galdós a Valle-Inclán.

Recordatorio continuo de Agustín García Calvo

Facultad de Filología/ Facultad de Filosofía



Enlaces entre lengua, ritmo y razón: lo que hace no saber
Coordinadores: Isabel Escudero y Jon Ander Sande con la colaboración del grupo de la tertulia política del Ateneo (Mario Gómez del Estal, Ricardo Dorado, Roberto García Tomé, Ana Leal, etc.)
Paraninfo. Facultad de Filología. 23 de abril. 10'00-14'00 horas

- **Mesa redonda**: se invitará al público a razonar en torno a las relaciones entre la lengua, el ritmo, la razón, la escritura y su implicación en la división y constitución de los saberes (Gramática, Lógica, Lingüística, Filosofía, Política, Física...)

- **Actuaciones artísticas**: antes y después de la mesa. Intervienen: Isabel Escudero (recitado de poemas de Agustín y coplas de ambos acompañada de Quesia a la guitarra); Osel (mimo y recitado); Ester Bellver (teatro: fragmentos de la *Iliu Persis*); Rafael Salama (fragmento de *Rey de una hora*); Grupo Medea de Teatro; Maite (canciones a la guitarra); Oscar Gómez del Estal (recitado); Virginia López Graña (canciones del *Ramo de Romances y baladas*); Victoria Gullón (*Romances del Ramo*); Principe Galín (canto)

- **Exposición por vídeo**: vídeos de intervenciones de Agustín García Calvo en las Asambleas de la Puerta del Sol en el 15M

Exposición y venta de libros: "Cosas que hace uno"
Coordinación: Guillermo Escolar Marín
Librería Escolar y Mayo. Facultad de Filología. Del 22 al 25 de abril en horario de librería
Con la colaboración de la Editorial y librería *Escolar y Mayo*
Exposición de los libros publicados por Agustín García Calvo, con la posibilidad de poder ser adquiridos.

Conciertos y espectáculos

Jueves, 24 de abril

Historias bailadas. Interpretación de literatura en danza clásica de la India
Coordinadora: Lucía Antolínez Villarroel
Participantes: Lucía Antolínez Villarroel con compañeros de clase de la Asociación Cultural Ekadâ
Descripción: Programa de bailes en dos estilos de danza india, Odissi y Kathak. Toda danza india clásica contiene "sahitya", que significa "literatura" en sánscrito. Este programa intercala presentaciones y bailes tradicionales que interpretan oraciones e historias de los dioses hindúes, incluyendo fragmentos del Gita Govinda u otros textos clásicos. Con la colaboración de la Asociación Cultural Ekadâ
Facultad de Filología. Paraninfo. 19'00-20'30 horas

Mesas redondas

Miércoles, 23 de abril

Fotografía y poesía: a propósito de *Blumen* de Irene Cruz
Coordinador: Eduardo Rodríguez Merchán
Participantes: Irene Cruz, Cecilia de Jorge, Angela Segovia y Raquel Moraleja San José
Descripción: *Blumen* es un foto-libro en el que las fotografías de Irene Cruz (licenciada en Publicidad de la UCM) dialogan con poemas y escritos de diversos autores. El libro ha sido prologado por Eduardo Rodríguez Merchán, maquetado por Cecilia de Jorge (licenciada en Publicidad de la UCM). Además de la mesa redonda a propósito del libro y de la creación fotográfica, el profesor Rodríguez Merchán presentará el libro mediante una proyección de fotografías de la autora y una reflexión sobre fotografía y poesía, que ponga las bases del debate posterior.
Facultad de Filología. Salón de Grados. 18'00-20'00 horas

Jueves, 24 de abril

Sobre la misión de los santos hermanos Cirilo y Metodio en la Gran Moravia
Coordinador: Salustio Alvarado Socastro
Participantes: Gabriel Szőke (Embajada de la Repúblicad Eslovaca), Salustio Alvarado Socastro, Renáta Bojničanová, Tania Dimitrova Láleva y Valeria Kovachova.
Descripción: La mesa redonda partirá de los libros sobre San Cirilo y San Metodio publicados en enero de 2014 por Ediciones Xorki, y versará sobre la vida y la obra de los santos hermanos tesalonicenses.
Con la colaboración de la Embajada de la República Eslovaca en España
Facultad de Filología. Salón de Grados. 17'00-20'00 horas

Presentaciones

Martes, 22 de abril

Presentación del portal *Dialogyca BDDH*. Teoría y práctica en una biblioteca digital y base de datos especializada
Coordinadora: María Casas del Álamo
Participantes: Alejandro Cantarero de Salazar, María Casas del Álamo, Germán Redondo Pérez y Sara Sánchez Bellido
Descripción: Presentación de la base de datos y colección digital especializada Dialogyca BDDH como herramienta de investigación y fuente de conocimiento del diálogo literario.
Con la colaboración del Instituto Universitario Menéndez Pidal de la UCM
Facultad de Filología. Salón de Grados. 10'00-11'30 horas

Presentación y lectura de *El llanto de Ozymandías*
Coordinador: Alejandro Romero Nieto
Participantes: Alejandro Romero Nieto y Alicia Gallego Zarzosa
Descripción: Presentación del libro «El llanto de Ozymandias» de Alejandro Romero Nieto, con recitado de fragmentos del mismo y actividades interactivas
Facultad de Filología. Aula Histórica. 12'00-13'00 horas

Jueves, 24 de abril

Presentación del libro *Canciones para una música silente* de Antonio Colinas (un coloquio desde la obra de Antonio Colinas).

Coordinadora: Cristina Coriasso

Participantes: Antonio Colinas, Javier Huerta Calvo, Rocío Badía, Clara I. Martínez Cantón, Susana Agustín Fernández y Cristina Coriasso

Descripción: Antonio Colinas, uno de los más grades poetas españoles en la actualidad, que fue alumno de nuestra universidad, teniendo entre sus maestros a María Zambrano y a Vicente Aleixandre a quienes considera padres espirituales, el más clásico entre los poetas denominados "novísimos", traductor de Quasimodo y Leopardi y biógrafo de este último, nos trae su último libro de poemas: "Canciones para una música silente". Con ocasión de ello recitaremos algunos poemas y dialogaremos con él, junto a Javier Huerta Calvo, -experto conocedor de su obra-, Rocío Badía, Clara I. Martínez Cantón, Susana Agustín Fernández y Cristina Coriasso, sobre los diferentes aspectos de su polifacética actividad de traductor, biógrafo, ensayista y poeta.

Facultad de Filología. Aula Histórica. 11'00-12'30 horas

Presentación del Libro: *Procesos de gramaticalización en la historia del español* de José Luis Girón Alconchel y Daniel Sáez Rivera (eds.)

Coordinador: José Luis Girón Alconchel

Participantes: Cristina Sánchez López, Ignacio Bosque, Daniel Sáez Rivera y José Luis Girón Alconchel

Descripción: Cada uno de los participantes glosará algún aspecto del libro *Procesos de gramaticalización en la historia del español*, que recoge los trabajos de dos seminarios internacionales, celebrados en las Universidades de Helsinki (en octubre de 2011) y Tubinga (en junio de 2012) por los miembros del Grupo de Investigación *Programes*, dirigido por José Luis Girón Alconchel. Ha sido publicado por Iberoamericana / Vervuert (2014). Al final del acto, se servirá un vino español.

Con la colaboración de la Editorial Iberoamericana /Vervuert

Facultad de Filología. Aula Histórica. 12'30-14'00 horas

Viernes, 25 de abril

Concierto y presentación literaria: *Muerte de Stradivarius* de Paulino Toribio y *Mitología familiar* de Roí Cibrán Pérez

Coordinador: Paulino Toribio Martín

Participantes: Roí Cibrán Pérez Sarmiento y Paulino Toribio Martín

Descripción: Presentación de dos obras literarias: *Muerte de Stradivarius* de Paulino Toribio y *Mitología familiar* de Roí Cibrán Pérez Sarmiento, precedidas de un breve concierto para dos violines interpretado por los mismos autores de las obras

Facultad de Filología. Aula histórica. 19'00-20'00 horas

Presentación del *Epistolario Dámaso Alonso y Marcel Bataillon*

Coordinadora: Estrella Ruiz-Galvez

Participantes: Estrella Ruiz-Galvez y Ana Vian

Descripción: El Epistolario Dámaso Alonso/ Marcel Bataillon es un *Epistolario en dos Tiempos.* El primer tiempo de esa correspondencia cubre los años de 1926 a 1935 y gira en torno a la edición del *Enquiridion o Manual del caballero cristiano* de Erasmo. El segundo tiempo de esta correspondencia va de 1948 a 1968. La relación entre los dos interlocutores se reanuda en Lima en 1948, tras el silencio de los años de guerras. Son los años del hispanismo internacional y en las últimas cartas se trata de la elección de Dámaso Alonso como director de la Real Academia Español, y del homenaje a Menéndez Pidal en su 99 cumpleaños.

Con la colaboración de la Fundación Universitaria Española

Facultad de Filología. Salón de Grados. 18'30-19'30 horas

Recitales, lecturas y diálogos

Martes, 22 de abril

Poesía en resistencia

Coordinadores: Álvaro Arroyo y Martha Asunción Alonso

Participantes: Los poetas José M.ª Gómez Valero, David Eloy Rodríguez, Laura Casielles y Martha Asunción Alonso; los músicos Daniel Mata y Enrique Mengual y el artista plástico Patricio Hidalgo

Descripción: Primera gran presentación oficial y recital de los poemarios *Las señales que hacemos en los mapas* y *Skinny Cap*. Espectáculo escénico del libro-disco *Su Mal Espanta.* Poesía, música y pintura en acción.

Con la colaboración de Libros de la Herida y la Compañía de Poesía La Palabra Itinerante
Facultad de Filología. Paraninfo. 12’00-14’00 horas

Miércoles, 23 de abril

Celebrando a Cervantes: Lectura continuada del *Viaje al Parnaso* en su IV Centenario (1614-2014)
Coordinador: Álvaro Bustos
Participantes: Alumnos y profesores de la UCM
Descripción: Se homenajeará el *Viaje al Parnaso* de Cervantes (1614); para ello, se realizará una lectura pública de los primeros cantos del Viaje al Parnaso a cargo de alumnos de la UCM, preferentemente extranjeros (norteamericanos de REUNIDAS, alumnos Erasmus, alumnos de intercambio, etc.). Se advertirá la variedad de acentos y pronunciaciones y, al tiempo, el homenaje unánime a Cervantes. Participarán alumnos de las diversas asignaturas de Grado y Máster dedicadas al estudio de la literatura española del Siglo de Oro.
Con la colaboración de la Asociación de Cervantista, Departamento de Filología Española II y el Grupo de investigación GLESOC
Más información sobre el evento: glesoc.consolider@gmail.com
Facultad de Filología. Hall. 11’00-14’00 horas

El poeta búlgaro Botev en la voz de Zhivka Baltadzhieva (recital poético)
Coordinadoras: Maya Ionova y Tania Láleva
Participante: Zhivka Baltadzhieva, estudiantes de lengua búlgara
Descripción: Se presentará el libro de Botev *Poemas*, edición bilingüe en traducción de Zhivka Baltadzhieva publicado por Amargord, y se leerán poemas del libro en búlgaro y en traducción al español.
Con la colaboración de la Editorial Amargord
Facultad de Filología. Aula Histórica. 12’30-13’30 horas

Creación 2014
Coordinadora: Aurora Conde
Participantes: Javier del Prado, Matías Escalera, David Bobis, Mercedes R. Fierro, Annamaria Cacchione, Anna Scioccolone, Pablo Resino..
Descripción: Presentación y lectura de fragmentos de la obra de jóvenes creadores vinculados al área de Italiano (textos inéditos); presentación y lectura de fragmentos de la obra de dos poetas reconocidos como son Javier del Prado y Matías Escalera. Debate entre participantes y público sobre los motivos de la escritura y pervivencia del género: poesía, microrelato, relato.
Con la colaboración del Departamento de Filología Italiana
Facultad de Filología. Edificio D. Espacio entre los departamento de Filología Francesa y Filología Italiana. Segunda planta. 12’30-14’30 horas

Jueves, 24 de abril

Poetas catalanes contemporáneos
Coordinadores: Álvaro Arroyo Ortega y Concepción Gutiérrez Blesa
Participantes: Alumnos del taller de teatro y socios del Cercle Català de Madrid
Descripción: Esta actividad consiste en un recital de poemas en lengua catalana y castellana. Los textos seleccionados pertenecen a los autores contemporáneos Salvat Papasseit, Martí i Pol, Joan Marguerit y Salvador Espriu. Serán recitados por los alumnos del taller de teatro y alumnos de las clases de catalán del Cercle Català de Madrid
Facultad de Filología. Aula Histórica. 17’00-19’00 horas

Viernes, 25 de abril

Poetry Slam Madrid
Coordinadora: Silvia Nieva
Participantes: Combate poético en “rounds” de tres minutos. El público decide el ganador. Poetas-slammers habituales de la escena de Poetry Slam madrileña junto con cualquier poeta (alumno, PAS, PDI o externo a la universidad) por orden de inscripción, hasta un total de 12 poetas
Inscripciones en participarslam@gmail.com
Con la colaboración de Poetry Slam Madrid
Facultad de Filología. Aula Histórica. 12’00-13’30 horas

Entrega de los Premios Complutenses 2014
Coordinador: Álvaro Arroyo
Participantes: Ganadores de los Premios Complutenses de Narrativa y Ensayo 2014
Facultad de Filología. Salón de Grados. 13’30-14’30 horas

Grecia a través de su poesía, sus canciones y su folclore
Coordinadoras: María Luisa del Barrio Vega y Penélope Stavrianopulu
Participantes: Alumnos de Griego Moderno II y del Grado Minor de Griego Moderno. Javier Velasco (tenor) y el Grupo Interfacultativo Complutense de bailes populares de Grecia
Descripción: Muestra de folclore griego, con la lectura de poemas en griego moderno y traducción al español y recital de canciones griegas
Con la colaboración del Grupo Interfacultativo Complutense de bailes populares de Grecia
Facultad de Filología. Paraninfo. 18’30-20’00 horas

***Revelando lo in-Bisible*: el recital**
Coordinadora: Laura Hernández Arias (Asociación Arcópoli)
Participantes: Escritores ganadores del concurso, miembros del Jurado, invitados y personas de la Junta Directiva de Arcópoli. (→ Concursos)
Descripción: Presentación con recital y entrega de premios de los relatos ganadores del concurso *Revelando lo in-Bisible*. Relatos de temática bisexual para fomentar la visibilidad de este colectivo.

Organizado por la Asociación Arcópoli, con la colaboración de la Librería Berkana
Facultad de Filología. Salón de Grados. 19’00-21’00 horas

Seminarios, encuentros y conferencias

Martes, 22 de abril

Cuerpo, afectos y lenguaje en la escritura de Gonçalo M. Tavares
Coordinadores: Nuria Sánchez Madrid y Denis Canellas de Castro
Participantes: Denis Canellas de Castro (UCM), Nuria Sánchez Madrid (UCM) y Gonçalo Marcelo (Universidade Católica do Porto)
Descripción: La mesa redonda pretende acercar al público universitario a la obra del escritor portugués, de origen angoleño, Gonçalo M. Tavares (Luanda, 1975), uno de los autores con mayor proyección de la literatura lusófona en la actualidad. La discusión se centrará en los denominados *Livros negros* por el autor, integrantes de la tetralogía *O Reino* y compuesto por las piezas *Jerusalem*; *Apreender a Rezar na Era da técnica*; *Um homem: Hans Klump* e *A máquina de Martin Walser*, todas publicadas recientemente al castellano.
Facultad de Filología. Salón de Grados. 11’30-13’30 horas

Seminario: El *Picatrix*: un tratado de magia astrológica
Conferenciante: Mercedes Ainhoa Hernández Pérez
Descripción: El *Picatrix* es un tratado medieval de magia astrológica que parece fue compilado en el siglo XII y traducido del árabe al castellano bajo el patrocinio de Alfonso X el Sabio. Según Lynn Thorndike, parecen no existir manuscritos latinos anteriores al siglo XV, y es más que curioso que ninguno de los autores latinos del siglo XIII menciona nuestra obra. En el seminario se destacará especialmente la relación con la filosofía platónica y la filosofía de los presocráticos, así como la mención de diversos aspectos cualitativos del sistema que Ptolomeo expone en su *Tetrabiblos* y de doctrina astrológica general.
Facultad de Filología. Aula Histórica. 18’30-20’30 horas

Seminario: La literatura electrónica en lengua española
Conferenciante: Maya Zalbidea Paniagua
Descripción: La narrativa hipertextual, la ciberpoesía y el ciberdrama proporcionan mucho más que medios audiovisuales e interactividad, nos invitan a reflexionar acerca de nuestro modo de ver el mundo desde que utilizamos las nuevas tecnologías como medio de comunicación y como herramienta para crear redes sociales. La literatura electrónica producida por autores de habla hispana invita a la experimentación en el uso del lenguaje y a la posibilidad de encontrar nuevas lecturas en un mismo texto. En esta conferencia se mostrará a los asistentes una reciente colección de literatura electrónica en lengua española resultado del proyecto internacional ELMCIP (Literatura Electrónica como modo de creatividad e innovación).
Facultad de Filología. Edificio A. Aula de informática 101. 18’30-20’00 horas.

Charla-coloquio: Historia y cultura LGTB
Coordinador: Laura Hernández Arias (Asociación Arcópoli)
Participantes: Ramón Martínez y Laura Hernández Arias
Descripción: Charla y coloquio acerca de la literatura e historia de los movimientos LGTB.
Con la colaboración de la Asociación Arcópoli
Facultad de Filología. Salón de Grados. 18’30-20’30 horas

Miércoles, 23 de abril

Iniciales grabadas en España: del códice manuscrito al impreso
Conferenciante: Isabel Cristina Díez Ménguez
Descripción: Se pretende resaltar la importancia de las iniciales grabadas en el códice manuscrito y su representación en los impresos del siglo XVI. Para ello no solo se presentará un muestrario, sino que se analizarán las características similares y distintivas entre las del códice manuscrito y el impreso del siglo XVI, su evolución, las conexiones entre los distintos talleres peninsulares, etc. Además se hará alusión a la metodología para el análisis del grabado.
Facultad de Filología. Salón de grados. 12’30-14’00 horas

Hannah Arendt y la literatura: Homero, Lessing, Kafka, Proust y Blixen
Coordinadora: Nuria Sánchez Madrid (Dpto. de Filosofía Teorética, UCM)

Participantes: Nuria Sánchez Madrid (Dpto. Filosofía Teorética, UCM), Germán Garrido (Dpto. de Filología alemana, UCM), Víctor Granado (Dpto. de Teoría del Conocimiento, Estética e Historia del Pensamiento, UCM) y Eduardo Cañas (Dpto. de Filosofía Teorética, UCM)
Descripción: La obra de Hannah Arendt está atravesada por un diálogo constante con la literatura y las condiciones del relato. A lo largo de su obra, destacan los nombres de Homero, F. Kafka, M. Proust, G.E. Lessing, H. Broch y K. Blixen, cada uno de los cuales suministra a juicio de Arendt una enseñanza valiosa acerca de lo irrenunciable de la acción para la condición humana, del efecto consolador del relato para soportar el peso de lo sucedido y de la necesidad de pertenecer a una comunidad política para alcanzar la dignidad propia del ser humano. La actividad pretende enfocar el pensamiento de Arendt desde la deuda que éste mantiene con la literatura y discutir, de la mano del comentario de algunos textos selectos por parte de los integrantes de la mesa, algunas de las aportaciones que el relato ofrece al estudio de la condición humana y su orientación mundanal.
Facultad de Filología. Aula Histórica. 17'00-19'00 horas

Seminario: Madrid de tinta. Un recorrido por el Madrid de la novela corta del Siglo de Oro.
Coordinadores: Isabel Colón Calderón y Alberto Rodríguez de Ramos
Descripción: Este seminario constará de una parte teórica en la que se expondrán aspectos de la ciudad de Madrid según la novela corta del siglo XVII. Seguirá un recorrido figurado, basado en un diálogo entre textos e imágenes de lugares y rincones destacados por los novelistas, que los asistentes reconocerán y comentarán. Finalmente y, partiendo de la exposición y el análisis, se les invita a escribir un elogio, crítica, reflexión o diálogo sobre (o con) alguno de estos lugares.
Organizado por el Grupo de investigación: "Pampinea y sus descendientes: *novella* italiana y española frente a frente" (https://www.ucm.es/pampinea/)
Facultad de Filología. Edificio D. Sala de juntas del Departamento de Filología Española II. 17'00-19'00 horas

Jueves, 24 de abril

Come non si è letto d'Annunzio: l'esempio del Tritone e dei Pastori y Giovanni Pascoli: L'epica e le tradizioni popolari
Coordinadora: Elisa Martínez Garrido
Participantes: Antonio Zollino (Università Cattolica di Milano) y Francesca Nassi (Università di Pisa)
Descripción: Se indagará en una parte "nueva", no suficientemente estudiada, por parte de la crítica literaria, dedicada a los dos mayores poetes de principios del siglo XX
Facultad de Filología. Edificio D. Aula D-315. 10'30-12'00 horas

¡Descubre el mundo de la literatura digital!
Coordinadoras: María Goicoechea y Amelia Sanz
Participantes: María Goicoechea y Amelia Sanz
Descripción: Proponemos abrir las puertas de nuestra clase para todos aquellos que quieran descubrir la literatura digital: aquella literatura que es creada y es leída solo en soporte digital. Repasaremos los diferentes tipos de narrativa multimedia, interactiva y colaborativa, así como las sorprendentes formas de poesía visual y cinética, de poesía generativa, video-poemas, instalaciones y *performancias*. Así podremos preguntarnos qué es literatura para las tecnologías del siglo XXI y qué espacio global ocupan en la memoria cultural de hoy. Presentaremos, a manera de propuesta, las obras que nuestros alumnos han realizado en sus correspondientes asignaturas a lo largo de los últimos años, con el fin de demostrar que sí podemos ser nosotros también poetas digitales
Facultad de Filología. Sala de Juntas. 12'30-14'30 horas

Viernes, 25 de abril

I Ciclo de conferencias "Crítica y juventud"

Coordinador: Los escritores bárbaros
Participantes: Lorena Ferrer Rey, Luis Conde, Batania, Pablo Cortina, Marta Sanz, Carlos Pardo.
Descripción: El paradigma de la crítica literaria ha estado tradicionalmente dominado por eruditos, profesores, y demás gentes de avanzada edad. Esto, si bien no nos parece mal (creemos en la edad como instancia legitimadora) desoye la opinión de la juventud acerca de la literatura. ¿Existe realmente esa opinión? Creemos que sí, y por eso hemos dedicado nuestro esfuerzo -en colaboración con la Universidad Autónoma de Madrid y la Universidad de Granada- a organizar estos ciclos, en los que pretendemos aunar tres vectores: los jóvenes interesados en la crítica literaria, los "eruditos" (doctorados en adelante) que tengan algo que decir sobre la juventud y la literatura, y los escritores que están haciendo literatura

hoy (tal vez ahora, mientras tú lees esto).

- Conferencia de Lorena Ferrer, *Despertar al león: notas para una redención de los estudios literarios*
- *Mesa redonda. Nuevos contextos para la poesía: los bares y los blogs***.** Modera Luis Conde. Intervendrán Batania, Carlos Pardo, Marta Sanz y Pablo Cortina

Facultad de Filología. Salón de Grados. 16'30-19'00 horas

Talleres

Miércoles, 23 de abril

Poetic Perfomance

Coordinadora y ponente: Nina Vasile

Descripción: Se trata de un Taller de escritura que usa la actuación performance, enfocada en la poesía, como ejercicio de práctica de preparación para escribir. Elementos de creatividad poética presentes en otras artes como el teatro, música, pintura, cine, multiplican las posibilidades de encontrar la escritura más original, tanto al nivel individual como en la cultura actual.

El Taller tiene tres módulos:

1. La introducción en la visión de este tipo de taller de escritura. Pequeños ejercicios de percepción, imaginación, pensamiento.
2. La actuación performance según un tema dado, donde intervienen elementos de construcción: uno de técnica de escritura poética lingüística, otro de cualquier otro arte.
3. El escribir dentro del taller teniendo en cuenta todo lo experimentado en los módulos anteriores.
4. Lectura de los escritos y pequeñas observaciones, evaluaciones.

Es necesario reserva previa: nina_berta2004@yahoo.com

Facultad de Filología. Jardín de Minerva. 18'00-20'30 horas

Jueves, 24 de abril

Un blog académico en la plataforma internacional Hypotheses

Coordinadora: Beatriz Tejada Carrasco

Ponentes: Beatriz Tejada Carrasco (Jefa de Servicio de Entornos Virtuales, Marketing y Comunicación de la Biblioteca UNED) y Leire Frisuelos Berbería (Experta en gestión de la información y redes sociales, Biblioteca UNED)

Descripción: *Hypotheses.org* es una plataforma de blogs académicos para docentes e investigadores, especializada en ciencias sociales y humanidades, que cuenta con el respaldo de instituciones como el CNRS, o la UNED para el portal hispanohablante. El taller permite a los participantes conocer el proyecto y las funcionalidades y ventajas de albergar un blog en dicha plataforma gratuita. En el taller se ofrecen pautas para mantener un blog académico, consejos prácticos y ejemplos de docentes e investigadores que ya publican en formato blog.

Es necesario reserva previa: inscribirse en el siguiente formulario http://bit.ly/P1OKSn

Facultad de Filología. Sala de Juntas. 10'30-12'30 horas

Viernes, 25 de abril

La pluma que no perdona: sonetos burlescos desde el Siglo de Oro a nuestros días. (Un taller de escritura)

Coordinadores y ponentes: Alberto Rodríguez de Ramos y Diego Medina Poveda

Descripción: Este taller constará de una primera parte teórica donde se expondrán las características y la evolución del soneto burlesco desde el Siglo de Oro a nuestros días, a lo que se sumarán unas nociones sobre métrica y estructura de dichas composiciones. La segunda parte será práctica y los asistentes practicarán la escritura de sonetos burlescos. Los resultados de esta actividad, una vez corregidos, serán colgados en un blog que será creado exclusivamente para el taller.

Es necesario reserva previa: virgilio226@hotmail.com

Facultad de Filología. Edificio D. Sala de juntas del Departamento de Filología Española II. 17'00-19'00 horas

Teatro

Martes, 22 de abril

Monólogo de Avi

Coordinador: Rubén Fernández-Avilés López-Lillo

Participante: Avi

Descripción: Monólogo sobre la vida universitaria

Facultad de Filología. Aula Histórica. 17'00-18'00 hora

Miércoles, 23 de abril

Teatro leído del escritor asturiano Alejandro Casona
Coordinador: Valentín Martínez-Otero Pérez
Participantes: Miguel Moreno, Andrés Menéndez, Pilar Riesco, entre otros. Se abre a la participación de todo el que quiera leer: grandes y pequeños.
Descripción: El teatro leído permite activar muchos aspectos personales y sociales: lectura, conocimiento y comprensión de obras, expresión/comunicación, etc., en un contexto lúdico, inclusivo y convivencial. La lectura se vincula a la dramatización en un espacio y en un tiempo que se comparten y disfrutan. En suma, se acercarán al público textos teatrales de Alejandro Casona, destacado dramaturgo asturiano.
Organizado por el Centro Asturiano de Madrid
Centro Asturiano de Madrid. Salón "Príncipe de Asturias" (C/ Farmacia 2, 4ª planta). 20'00-21'30 horas

Jueves, 24 de abril

Lectura dramatizada de dos obras de Harold Pinter: *La última copa* y *Viejos tiempos*
Coordinadora: Noelia Pérez Plaza
Participantes: Marta Escobar López, Guillermo Canet Sánchez, Pablo Vargas Gallarosa, Noelia Pérez Plaza.
Descripción: Se realizará las lecturas dramatizadas de dos de las obras de Harold Pinter: *Viejos tiempos* y *La última copa*, al finalizar las obras podrá tener lugar un coloquio entre el público y el reparto donde resolver dudas y explicar la visión de cada uno sobre las piezas teatrales.
Facultad de Filología. Paraninfo. 16'30-18'30 horas

Torre de Babel
(Biblioteca María Zambrano/ en colaboración con la Facultad de Filología)
Martes, 22 de abril

El otro petrarquismo. Diálogo sobre la poesía femenina en el Renacimiento italiano
Coordinadora: María Hernández
Participantes: María Cinta Montagut Sancho (traductora y editora del libro), María Hernández Esteban y Teresa Losada (profesoras del Departamento de Filología Italiana) y alumnos del Departamento de Filología Italiana
Descripción: Diálogo sobre la poesía femenina petrarquista en Italia con lectura de poemas en castellano e italiano, recogidos en la antología bilingüe *El otro petrarquismo. Poetas italianas del renacimiento* traducido y editado por la también poeta María Cinta Montagut Sancho (Editorial Minobitia)
10'30-12'30 horas

Día de las Letras Gallegas 2014 en la Complutense, dedicado al poeta Xosé María Díaz Castro (1914-1990)
Coordinadores: Carmen Mejía Ruiz y Ricardo Pichel Gotérrez
Participantes: Xosé Antón Cascudo (escritor y periodista gallego), profesores y alumnos de la Titulación de Filología Románica.
Descripción: La actividad consta de tres partes:

1) Conferencia de Xosé Antón Cascudo sobre Xosé María Díaz Castro, el escritor homenajeado en la celebración de las Letras Gallegas 2014.
2) Presentación del documental "O instante eterno" sobre la vida y la obra del escritor gallego, realizado por Xosé Antón Cascudo.
3) Recital de textos poéticos de autores gallegos en varias lenguas: catalán, español, gallego, portugués, rumano y vasco.

Con la colaboración del Centro de Estudos Galegos de la UCM, Secretaría Xeral de Política Lingüística (Xunta de Galicia)
12'30-14'30 horas

1914 o el fin del "mundo de ayer"

Coordinadora: Mª Jesús Gil Valdés
Participantes: Estudiantes del 2º Curso del Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas. Asignatura: Fonética
Descripción: Lectura de textos alemanes relacionados con la Primera Guerra Mundial como conmemoración de los 100 años de su comienzo
17'00-18'00 horas

Acordes y desacuerdos en torno al papiro de Artemidoro
Coordinadora: Laura Fernández Fernández
Participante: Irene Pajón Leyre (CCHS-CSIC)
Descripción: El papiro de Artemidoro es uno de los más importantes hallazgos papirológicos de los últimos tiempos. La pieza consiste en una amplia sección de un rollo, de aproximadamente 2,5 metros de longitud, que contiene una extraña mezcla de elementos: por uno de sus lados se conservan cinco columnas de texto de contenido geográfico (dos de ellas claramente relacionadas con el geógrafo Artemidoro de Éfeso, que da nombre a todo el documento), un mapa inconcluso y una serie de esbozos de pies, manos y cabezas en diferentes actitudes, y por el otro, un conjunto de dibujos de animales exóticos acompañados de letreros que informan de sus nombres. En la sesión trataremos los diferentes interrogantes que este peculiar papiro plantea a disciplinas tan dispares como la papirología, la geografía antigua o la historia del arte, desde la controversia sobre su autenticidad hasta las diferentes explicaciones que se han propuesto para entender el origen y el sentido de tan curiosa mezcla de contenidos y lenguajes.
18'30-20'00 horas

Miércoles, 23 de abril

Corpo a corpo con la realtà. Rinascimento e oltre/altro
Coordinadora: Chira Capuccio, Eugenio Gillani y Maria Laura Iasci
Participantes: Estudiantes de los cursos de italiano de Filología
Descripción: Lectura de obras de prosa y poesía en italiano, proyección de videos, tal vez música tocada por alumnos
11'00-12'30 horas

Poesía del norte
- Bocaditos de la literatura danesa y noruega
- Diálogo de dos intimidades: el poeta neerlandés Cees Nooteboom y el artista Max Neumann

Coordinadoras: Eva Liébana, Bente Teigen Gundersen y María José Calvo
Participantes: Alumnos de danés, noruego y neerlandés
Descripción: Lectura bilingüe de literatura escrita en danés, noruego y neerlandés, 12'30-14'30 horas.

Homenaje a Mijaíl Yúrievich Lérmontov (1814-2014) (Bicentenario del insigne poeta ruso)
Coordinadora: Svieta Maliavina
Participantes: Estudiantes de lengua rusa
Descripción: Recital bilingüe de obras de Lérmontov y de otros poetas rusos, acompañado por una charla acerca de la figura de este poeta, su legado y su aportación para el desarrollo de la literatura rusa
14'30-16'30 horas

Poetas latinos en verso castellano (II)
Coordinadores: Vicente Cristóbal y María José Muñoz
Participantes: Antonio Alvar, Juan Luis Arcaz, Vicente Cristóbal y los alumnos del Departamento de Filología Latina UCM: Marta Alonso, Irene Etayo, Pablo Fernández-Sordo, Pablo Rodríguez y Miguel Ángel Quesada
Descripción: "Poetas latinos en verso castellano (II)" es continuación de una actividad que se celebró el pasado año en este mismo marco y que quiere acercar la obra de los poetas de Roma a los lectores de ahora y para ello se proponen dos partes en la actividad: en una primera parte, los profesores de Antonio Alvar, Juan Luis Arcaz y Vicente Cristóbal leerán pasajes de los poetas latinos (Catulo, Virgilio, Horacio, Tibulo, Ovidio) en latín y en traducciones poéticas castellanas realizadas por ellos mismos; en una segunda parte, un grupo de estudiantes del Departamento de Filología Latina de la UCM leerá y comentará brevemente poemas latinos y traducciones o recreaciones españolas de los mismos.
Organizado por los Grupos de Investigación Complutenses: *Poetas romanos en España* y *La literatura latina en extractos: florilegios y antologías de la Edad Media y el Renacimiento*
16'30-18'00 horas

Tradición clásica y poetas complutenses
Coordinadores: Vicente Cristóbal y María José Muñoz
Participantes: Beatriz Villacañas, Jesús Ponce, Vicente Cristóbal y José Manuel Lucía Megías
Descripción: "Tradición clásica y poetas complutenses" es una actividad que se propone mostrar doblemente: a) la vigencia de la tradición clásica en la poesía española actual; y b) la vigencia de la creación poética entre profesores de nuestra Universidad. Cuatro profesores-poetas de nuestra UCM y de

nuestra Facultad de Filología (Beatriz Villacañas, de Filología Inglesa; Jesús Ponce, de Filología Española; Vicente Cristóbal, de Filología Latina, y José Manuel Lucía Megías, de Filología Románica) recitarán poemas suyos en los que se haga evidente la presencia del legado grecolatino
Organizado por los Grupos de Investigación Complutenses: *Poetas romanos en España* y La *literatura latina en extractos: florilegios y antologías de la Edad Media y el Renacimiento*
18'00-19'30 horas

Jueves, 24 de abril

Taller de iniciación a la lectura de textos aljamiados judeoespañoles
Coordinadora y ponente: Natalia Muñoz Molina
Descripción: El taller consistirá en dos partes; la primera de ellas es una clase teórica en la que se tratará cuestiones básicas de contexto para centrarnos en qué es el judeoespañol, quiénes son los sefardíes. La segunda parte es una clase práctica de iniciación a los textos aljamiados, en la que el alumno podrá comenzar a transcribir textos muy sencillos. Con este taller se pretende que el alumno tenga una panorámica y un acercamiento a la formación y evolución del mundo sefardí, de su literatura y su lengua.
10'00-12'00 horas.

Lectura dramatizada de la novela *Solaris* del autor polaco Stanisław Lem
Coordinador: *Hipokrene Teatro* (Manuel-Ángel Chica e Inés Adán) y Grzegorz Bak
Reparto: Kelvin: Fernando Soto Redondo. Harey: Sandra Muro. Snaut: Manuel-Ángel Chica. Sartorius y narración: Camilo Maqueda. Dramaturgia: Manuel-Ángel Chica (lic. en Filología Eslava) Dirección: Inés Adán (lic. en Filología Inglesa)
12'00-13'00 horas

Lectura de textos portugueses
Coordinador: Denis M. Canellas de Castro Duarte
Participantes: Alumnos de Lengua Portuguesa de la Facultad de Filología
16'00-17'00 horas

Revista literaria *Aedo*, compromiso con la palabra
Coordinadores y participantes: Laura Castro y Eduardo Madrid
Descripción: Surgimiento de una publicación como forma de compromiso social y personal. Utilización de conocimientos de filología a la vez que la experiencia vital para la creación literaria, como vehículo de expresión y transmisión de ideas. Se recitarán poemas insertados en la presentación. Al comienzo de la conferencia se repartirán ejemplares de la revista.
18'30-19'30 horas

Presentación y lectura del poemario *Hungría*, de Moritz Fritz
Coordinadora: Sarah Martín
Participantes: Sarah Martín, Miguel Ángel Casasola y Lorena Esmorís
Con la colaboración de la Editorial Ártese quien pueda
19'30-20'30 horas

Viernes, 25 de abril

Aproximación a la lengua asturiana y lectura de poemas (Averamientu a la llingua asturiana y llectura de poemes)
Coordinador: José Rodríguez Pérez (Pindesierra)
Organiza: Centro Asturiano de Madrid
Descripción: Breve reseña histórica de la evolución del asturiano. Causas por las que se ha situado al borde de la desaparición. Lectura de diversos poemas y algún relato corto en asturiano.
10'00-11'00 horas

Metamorfosis de las letras (1): English Literature Mashup: Through the Looking Glass
Coordinadoras: Meghan O'Sullivan (Hamilton College) y Asun López-Varela
Participantes: Nicolás Borja García y Sibila Ognianova Anguelova, Laura García Martínez, María Borrego Candelas, Cristina Guerrero García y John Freddy Gil Bonilla, Ángela Clemencia Muñoz España, Paula Nieto Jiménez, Raquel Hermida Torrejón, Paula Navas de Miguel, Javier Vázquez, Bianca Madalina Croitoru, Miriam Sánchez Colmenar, Stefani Dimitrova Radkova, Laura Polo Sicilia y Andreea Iulia Chiriac, y demás estudiantes de la clase de Literatura Inglesa (Depto. Filología Inglesa II)

Descripción: Recorrido de actuaciones realizadas por los estudiantes y grabadas en vídeo en formato mashup. Esta actividad se encuentra en relación la celebración del aniversario de William Burroughs, autor pionero de las técnicas cut-up and mashup, y que tendrá lugar en la librería Generación X (→ Seminarios)
11'00-12'30 horas

Attila József plurilingüe
Coordinadores: Álvaro Arroyo, Alfonso Lombana y Júlia Oeri
Participantes: Júlia Oeri, Elsa del Campo, Concepción Gutiérrez Blesa, y otros
Descripción: La lengua húngara alberga una importantísima tradición lírica. Esta actividad pretende ilustrarlo con el ejemplo de József Attila (1905-1937), autor húngaro de quien se leerán poemas no sólo en húngaro y en español, sino también en otras muchas lenguas europeas.
12'30-13'30 horas

Metamorfosis de las letras (2). Celebrating Shakespeare's Birth 450 years
Coordinadores: Meghan O'Sullivan (Hamilton College)y Asun López-Varela
Participantes: Daniel Martín González y Carlota Martín de las Mulas, Nuria Picón del Campo y Silvia Pérez García, Daniel Montes Esteban, Javier Montes Esteban, Cristina de la Casa y Zaida Palma, Rocío Porras Sanchiz, y demás estudiantes de la clase de Shakespeare (Dpto. Filología Inglesa II)
Descripción: Recorrido de actuaciones realizadas por los estudiantes de algunos monólogos de Shakespeare grabados vídeo en formato *mashup*. Esta actividad se encuentra en relación la celebración del aniversario de William Burroughs, autor pionero de las técnicas *cut-up and mashup*, y que tendrá lugar en la librería Generación X (→ Seminarios)
15'30-16'30 horas

Beckett y Joyce: Modernismo irlandés en el exilio
Coordinadora: Nuria de Cos
Participantes: Lucas Beltrami, Nuria de Cos y Jorge González
Descripción: Dos de los máximos exponentes del modernismo en lengua inglesa eran irlandeses. Durante esta actividad se van a representar pasajes de las obras más emblemáticas de cada autor en su lengua materna, el inglés, *Waiting for Godot* y *Ulysses* respectivamente, además de otros textos menores. A esto le seguirá una breve exposición sobre las características más destacables de cada autor así como un coloquio a modo de conclusión.
17'00-18'30 horas

PREMIOS LITERARIOS DE NARRATIVA Y ENSAYO 2014. Entrega 25 de abril de 2014 con la presencia de Elena Poniatowska

-CONCURSO DE RELATOS EN COREANO. ABRIL 2014. CSIM con el patrocinio del Korean Studies Promotion Service

-REUNIONES DE TRABAJO CON EL DIRECTOR DEL CERCLE CATALÁN DE MADRID

-IDENTIDAD CATALANA Y CONVIVENCIA. MESA REDONDA. CERCLE CATALÁN DE MADRID. ABRIL 2014. Con la coordinación de Concepción Gutiérrez Blesa y la Colaboración del Cercle català de Madrid.

-POESÍA EN RESISTENCIA. RECITAL. PARANINFO. 22 DE ABRIL DE 2014. Con la Colaboración de Libros de la Herida y la Compañía de Poesía La Palabra Itinerante

-POETAS CATALANES CONTEMPORÁNEOS. AULA HISTÓRICA. 24 DE ABRIL DE 2014. Con la coordinación de Concepción Gutiérrez Blesa y la Colaboración del Cercle català de Madrid.

-ATTILA JÓZSEF MULTILINGÜE. BIBLIOTECA MARÍA ZAMBRANO. 25 DE ABRIL DE 2014. Con la coordinación de Alfonso Lombana y Julia Öeri.

-II JORNADAS DE LITERATURA Y CULTURA HÚNGARAS. 19-20 DE NOVIEMBRE DE 2014. Con la Colaboración de la Universidad de Elte (Budapest) y los servicios culturales de la Embajada de Hungría. Coordinación Alfonso Lombana y Ferenc Pal.

-PUBLICACIÓN DEL LIBRO: RETRATOS HÚNGAROS: LITERATURA Y CULTURA. FACULTAD DE FILOLOGÍA. UCM. 2014. Con la Colaboración de la Embajada Húngara y del Instituto Balassi

-REUNIONES CON EL INSTITUTO FRANCÉS DE MADRID Y EL VICERRECTORADO DE GRADO PARA LAS EQUIVALENCIAS EN ECTS DE LAS ACTIVIDADES CULTURALES DEL IFM Y DE OTROS INSTITUTOS DE CULTURA

VICEDECANATO DE ESTUDIANTES

El Vicedecanato de Estudiantes sirve de enlace entre el Decanato y los Representantes de Estudiantes en Junta de Facultad, a los que convoca a reuniones periódicas y cuya ayuda ha solicitado para realizar algunas de las actividades que se detallan más abajo.

Como tal, la Vicedecana se ha encargado de la atención personal a todos los alumnos que han requerido información sobre becas, proceso de matrícula, adaptaciones, convalidaciones, homologaciones, calendario de exámenes, y todo tipo de cuestiones relacionadas con su actividad académica, además de prácticas en empresas, gestión de asociaciones, etc.

También ha atendido a los requerimientos del alumnado sobre derechos y deberes, según el Estatuto del Estudiante universitario de la UCM, el Reglamento de la Delegación de estudiantes de la Universidad Complutense de Madrid, los Estatutos de la UCM y el Estatuto del Estudiante universitario (BOE nº 318, de 31 de diciembre de 2010), gestionando las reclamaciones formuladas por los alumnos sobre distintos aspectos de la organización de la Facultad o cuestiones relacionadas con la docencia (relación entre profesores y alumnos, incidencias en el aula, revisión de exámenes, etc.)

Ha estudiado y autorizado en su caso las peticiones de los alumnos para la realización de diferentes actividades culturales como ensayos y representaciones teatrales, recitales, conferencias, difusión de publicaciones y otras iniciativas de diverso tipo.

Ha colaborado con la Secretaría Académica en la organización de actividades académicas de la Facultad: proceso de matrícula, traslados de expediente, convalidaciones y adaptaciones...

La Vicedecana se ha encargado de elaborar las tablas comparativas de matrícula en las distintas Titulaciones de Filología, y de presentar los resultados en Junta de Facultad, en diciembre de 2013.

MEMORIA DETALLADA

INAUGURACIÓN DEL CURSO 2013-2014

La Vicedecana, en colaboración con el Sr. Decano y otros miembros del equipo decanal, organizó y participó en el acto de bienvenida a los alumnos de nuevo ingreso, celebrado en el Paraninfo de la Facultad el 3 de octubre de 2012. Durante dicho acto esta Vicedecana informó sobre los cometidos de su Vicedecanato, los Programas Erasmus y Séneca, el COIE, la OIPD, los derechos y deberes del estudiante, los representantes de alumnos en Consejos de Departamento y en Junta de Facultad y, en conclusión, sobre aquellos temas que se consideraron de interés para los nuevos alumnos de la Facultad.

GESTIÓN DE CONVALIDACIONES

Como **Presidenta de la Subcomisión de convalidaciones de la Facultad de Filología**, este Vicedecanato se ha encargado de resolver y tramitar las convalidaciones parciales de estudios extranjeros y españoles que se han solicitado en la Facultad durante el curso 2013-2014.

Asimismo, ha asistido como **Vocal de la Facultad de Filología** a las reuniones periódicas de la Comisión Asesora de estudios de la UCM, convocadas por el Vicerrectorado de Estudiantes.

Como **Vocal de la Comisión de convalidaciones, adaptaciones y transferencia de créditos de la Facultad**, la Vicedecana se ha encargado, junto con la Secretaria Académica, de estudiar los traslados

de expediente y adaptaciones de estudiantes, y de tramitar las peticiones de traslado, adaptaciones a Grado, y cambios de titulación que se han recibido en la Secretaría de Alumnos de la Facultad.

PRUEBAS DE CONJUNTO

Como **Presidenta del Tribunal de Pruebas de Conjunto** de la Facultad, la Vicedecana de Estudiantes se ha encargado de la coordinación y supervisión de la Prueba de Conjunto (Convocatoria 2013-2014), dictada por el Ministerio de Educación para la homologación de los estudios obtenidos en el extranjero al correspondiente título español de Licenciatura. En este sentido, se ha facilitado también información a los alumnos extranjeros que deben pasar estas pruebas, informándoles de los horarios de las pruebas y las asignaturas de las que habían de examinarse, y se ha supervisado que estuvieran a su disposición en la página web de la Facultad los programas correspondientes. La Vicedecana se encargó también de elaborar los horarios de las pruebas, y de coordinar a los distintos profesores que examinaron de las diferentes materias.

- La convocatoria de junio se realizó el día 13 de junio de 2014, y se examinaron 19 alumnos, en un total de 17 asignaturas.
- La convocatoria de septiembre se realizó el día 19 de septiembre de 2014. Se examinaron XX alumnos, en un total de X asignaturas.

PRÁCTICAS EN EMPRESAS

Este Vicedecanato se ha ocupado de la publicidad y gestión de ofertas de empleo, remitidas fundamentalmente por el C.O.I.E., y de distintos tipos de becas ofertadas por los diversos Vicerrectorados.

Se ha encargado de la tutela y diligencia de prácticas de empleo extracurriculares[1] según el Convenio de Prácticas de Cooperación Educativa gestionado por el COIE. Durante el curso 2012-2013 se beneficiaron de dicho convenio unos 45 estudiantes, que realizaron prácticas en las siguientes empresas:

1 to 1 Languages, S. L.
Antevenio ESP, S. L.,
Asociación Desafío Mundial de Radio
Bizplils, S. L.
Centro de lengua y cultura china Xindongfang (Ge Ya Comercial, S.L.)
Cobra instalaciones y servicios
Dräger Medical Hispania, S.A.
Editorial Luis Vives
Eloquence Asesores Lingüísticos
English Plus Language Services, S.L.
G. R. Albergues y Hostales, S.L.
Galería Jorge Alcolea
Imagine Through Software S.L.
Istituto Europe di Design, S.L.
Jet Multimedia España
Jorge Bujanda Fernández
Kings College School, S.A.
King¡s Infant School, S.L.
Mil Más 8, S.L.
Nakom Linguistic Consultancy, S.L.U.
Orient Consulting, S.L.
Promociones Cardriau, S.L.
Promotora General de Revistas, S.A. (PROGRESA)
QDQ Media, S.A.U.
Real Academia Española

[1] El seguimiento y coordinación de prácticas matriculadas como créditos optativos dentro de los distintos Grados de la Facultad ("prácticas intracurriculares") son competencia de los coordinadores de Grado o persona en quien éstos deleguen.

Residencia de Estudiantes, S.A.
Robert Bosch España, S.L.U.
Silex Ediciones, S.L.
Soundset Ventures, S. L.
Teresa Pérez-Jofre Santemases
Yes! La Academia
Zankyou Ventures, S.L.

SICUE-SÉNECA:

Como **Coordinadora** del Programa SICUE-Séneca, la Vicedecana ha tutelado las becas Séneca y los intercambios SICUE de movilidad estudiantil (convocatoria, resolución y tramitación de los intercambios y tramitación posterior de las becas). Durante el curso 2013-2014 la Facultad recibió a 8 alumnos (de las universidades de Granada, Murcia, Sevilla, Oviedo, País Vasco, Autónoma de Barcelona y Salamanca) y envío 4 estudiantes a las universidades de Santiago de Compostela, Autónoma de Barcelona, Valencia y Granada. Asimismo, la Vicedecana ha gestionado las solicitudes de las nuevas solicitudes de intercambio de los alumnos que deseaban estudiar, durante el curso 2014-2015, en el marco de este programa.

Igualmente, la Vicedecana hace el seguimiento de las calificaciones de los alumnos SICUE-Séneca, se encarga de recibir y tramitar las actas de calificaciones, y está en permanente contacto con los coordinadores de las universidades de origen y de destino de los alumnos SICUE-Séneca.

OFICINA PARA LA INTEGRACIÓN DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD (OIPD)

Como Coordinadora de la *Oficina de Integración de las personas con Discapacidad* en la Facultad de Filología, desde este Vicedecanato se ha trabajado con la OIPD para favorecer las necesidades de los alumnos discapacitados. También se ha ocupado del seguimiento de los alumnos de apoyo que les facilitan los desplazamientos o hacen posible su normal desenvolvimiento en la Facultad.

Estos alumnos pueden optar a créditos por el trabajo realizado, tras haber recibido la formación pertinente por parte de la OIPD. Durante el curso 2013-2014, ha habido cuatro alumnos de Filología participando en dicho Programa, bajo la supervisión de este Vicedecanato, dentro del programa de apoyo coordinado por la OIPD.

PROGRAMA DE MENTORÍAS

Junto con el Vicedecanato de Ordenación Académica, la Vicedecana se ha encargado de poner en marcha el programa de Mentorías UCM en la Facultad en el curso 2013/14, encargándose de la selección de mentores, la publicidad y selección de estudiantes de primer curso (telémacos). El programa de mentorías ha contado en este primer año de existencia en la Facultad con 9 mentores y 30 telémacos. Como coordinadores del programa, ambos vicedecanos se encargaron de la comunicación con el coordinador general de la UCM, de preparar las reuniones de seguimiento con los mentores y solucionar las incidencias que tuvieron lugar durante el programa, y de realizar el informe final para el programa de Mentorías UCM. También se encargaron de la selección de los mentores que formarán parte de dicho programa en el curso 2013/14, y de la publicidad y selección de estudiantes de primer curso.

ORIENTACIÓN PREUNIVERSITARIA

En colaboración con el Vicerrectorado de estudiantes, este Vicedecanato colaboró informando a futuros estudiantes, en lo referente a los títulos de la Facultad de Filología, en las **XVIII Jornadas de Orientación Preuniversitaria**, que se celebraron en diciembre de 2013. Varios miembros del equipo decanal se encargaron de colaborar en la información sobre las titulaciones de la Facultad a los futuros alumnos y de resolver sus dudas en las reuniones.

ASOCIACIONES DE ESTUDIANTES

El Vicedecanato de estudiantes es el responsable del control y tramitación de las cuestiones relativas al Club Deportivo y a las Asociaciones de Alumnos, y del asesoramiento en la creación de nuevas asociaciones. En este momento hay una asociación en activo en la Facultad de Filología, ***Puño y Letra***, que se registró formalmente el 7 de Julio de 2009, con el número de Registro 1138.

La Vicedecana se ocupa, también, de poner en contacto a la Casa del Estudiante, encargada del pago de las subvenciones a asociaciones de alumnos, con las dos asociaciones registradas en la Facultad, y de informar a un grupo de estudiantes interesados del proceso de creación de dos nuevas asociaciones, que actualmente se hallan en trámite, y que previsiblemente empezará a funcionar a comienzos de 2015.

JORNADAS DE ORIENTACIÓN PROFESIONAL PARA FILÓLOGOS

En colaboración con la Delegación de estudiantes, este Vicedecanato organizó, el 5 de mayo de 2014, las VI Jornadas de Orientación Profesional para Filólogos, patrocinadas por el Consejo Social de la UCM, y dirigidas a los estudiantes de todas las Filologías. El Programa de dichas Jornadas fue el siguiente**:**

10:30 APERTURA DEL ACTO. Carmen Méndez, Vicedecana de estudiantes

<u>10:30 - 11:30 DOCENCIA E INVESTIGACIÓN (I)</u>
10.30 Eugenio Luján. UCM. Vicedecano de investigación de la Facultad de Filología. "Los másteres en filologías".
11.00 José Antonio Berenguer. CSIC. "La carrera investigadora en el CSIC".

<u>12:00 - 13:30 DOCENCIA E INVESTIGACIÓN (II)</u>

12.00 Carmen Marchante. EOI Goya. "La enseñanza en las Escuelas Oficiales de Idiomas".
12.30 Carmen Morán. IES Bilingüe San Juan Bautista. "La enseñanza en los Institutos de Enseñanzas Medias".
13.00 Marisa González. Instituto Cervantes. "La enseñanza del español en los Institutos Cervantes"

<u>15:00 - 16:30 EMPRESA, APLICACIONES DEL LENGUAJE E INGENIERÍA LINGÜÍSTICA</u>

15.00 Alfonso Ruiz. Cálamo y Cran. "El trabajo en una empresa de aplicaciones del lenguaje".
15.30 Compluemprende. UCM. "La creación de una empresa".
16.00 Víctor Peinado. UCM/Grupo Mavir. "El trabajo en empresas de ingeniería lingüística".

17:00 - 18:00 EL MUNDO EDITORIAL Y PRENSA LITERARIA

17.00 Margarita España. Editorial Santillana. "Trabajar en una editorial de materiales didácticos".
17.30 Antonio Guzmán. UCM. Alianza Editorial. "El trabajo de editor".

CEREMONIA DE GRADUACIÓN

Este Vicedecanato se ocupó también de la organización de las Ceremonias de Graduación de los alumnos de licenciatura y grado de la promoción 2013-2014, celebradas los días 26 y 27 de junio de 2014 en el Paraninfo de la Facultad de Filología de la UCM. Los actos, presididos por el Decano, contaron con la presencia de los Vicedecanos de Ordenación Académica y Planes de Estudios, Estudiantes, Actividades Culturales, Tecnologías aplicadas a la Filología, y las Secretaria y Vicesecretaria Académicas de la Facultad. Las últimas lecciones corrieron a cargo de la Dra. Pilar Saquero (Dpto. de Filología Latina) y Dr. Álvaro Arroyo (Dpto. de Filología Francesa). A cada acto asistieron unas 400 personas, entre alumnos y familiares. A los alumnos se les impuso la beca de la Facultad, y se les entregó un Diploma conmemorativo del acto.

OTROS EVENTOS EN LOS QUE HA PARTICIPADO Y COLABORADO EL VICEDECANATO DE ESTUDIANTES

La Vicedecana de Estudiantes ha recabado información sobre las titulaciones de la Facultad y sus instalaciones y la ha puesto a disposición de los medios de comunicación interesados.

Se ha encargado de la gestión de información sobre becas, alojamiento, y ofertas de trabajo para estudiantes y egresados de la Facultad, y del contacto con la Casa del estudiante UCM.

VICEDECANATO DE INVESTIGACIÓN Y TERCER CICLO

PROGRAMAS DE DOCTORADO

PROGRAMA: DOCTORADO EN CIENCIAS DE LAS RELIGIONES

Facultades responsables: Facultad de Filología, Facultad de Filosofía y Facultad de Geografía e Historia I.U. de Ciencias de las Religiones.
Coordinadora: **Dr.ª D.ª Julia Mendoza Tuñón**

Líneas de investigación

Líneas de investigación 1.- ***Historia de las religiones***
En esta línea se incluyen aspectos del devenir histórico de las diferentes religiones del mundo sobre las religiones del Mundo Antiguo así como los cambios evoluciones de las religiones desde sus orígenes hasta la actualidad. Desde el punto de vista metodológico, esta línea aborda el estudio de las religiones con la metodología propia de la historia y de las ciencias auxiliares de ésta como los aspectos así que se refiere al arte de la iconografía.

Líneas de investigación 2.- ***Filosofía y religión***
En esta línea se incluyen los desarrollos filosóficos inherentes a las religiones, las relaciones mutuas entre filosofía y religión, los análisis cosmogónicos y cosmológicos interrelacionados, y también se incluyen las aproximaciones éticas y fenomenológicas.

Líneas de investigación 3.- ***Sociedad, ideología y religión***
En esta línea de investigación se incluye el análisis de todas las facetas en que la religión interfiere o conforma la estructura y el devenir de las sociedades humanas. Abarca por tanto el campo del Derecho (legislación religiosa y el reflejo de las ideologías en el derecho civil de las diferentes sociedades), como los aspectos sociológicos y antropológicos de las religiones. Y también todas las relaciones e interferencias entre la cultura, entendida en sentido amplio, (literatura, ciencia, etc), en el mundo actual y a lo largo de la historia.

Líneas de Investigación 4.- ***Las religiones en sus textos***
En esta línea se incluyen los estudios más puramente filológicos de establecimiento, crítica, edición e historia de los textos que nos transmiten las distintas religiones. Incluyen también los análisis de los contenidos de los textos de carácter religioso, escritos en distintas lenguas antiguas y modernas, así como la explicación y exégesis de los mismos.

PROGRAMA: DOCTORADO EN ESTUDIOS DEL MUNDO ANTIGUO

Facultades responsables: Facultad de Filología, Facultad de Geografía e Historia
Mención hacia la Excelencia

Coordinadora: **Dr.ª D.ª Estela García Fernández**

Líneas de investigación

Los campos de investigación que se abren a los posgraduados con este Programa de Doctorado son muy variados. No sólo les permite profundizar en el conocimiento de la historia de la Antigüedad, la tradición Lingüística y literaria de la Antigüedad Clásica y las ciencias relacionados con dichas disciplinas, que, como se ha dicho hasta la saciedad, constituyen la base lingüística, histórica y cultural de Europa, sino que les ofrece la posibilidad de emprender de una manera altamente solvente la andadura por el camino de la investigación que conduce a la elaboración de una tesis doctoral. Los títulos de máster en Filología Clásica y en Historia y Ciencias de la Antigüedad responden a una vinculación de la Universidad con la sociedad que la sustenta. En este sentido, hay que hacer notar que dichos estudios aglutinan toda una serie de investigadores individuales, así como proyectos y grupos de investigación consolidados de indudable calidad (tal como se refleja en su historial investigador) que favorecen el conocimiento de la identidad social española, en la medida en la que ésta sustentada en las raíces culturales de la Antigüedad. Por ello, mediante estos estudios, la Universidad proporciona a la sociedad la posibilidad de una investigación de calidad y una docencia en el nivel más alto que la Ley permite. Por otra parte, todos los investigadores

participantes en el Programa no solo resumen su actividad en la docencia y las publicaciones que generan sus respectivas investigaciones, sino que participan de modo continuado y muy activo en todo tipo de actividades de difusión de la investigación: conferencias en diversos foros, actividades divulgativas, participación en congresos nacionales e internacionales, cursos de actualización didácticas y científicas, etc. Además, todos los investigadores del Programa tienen vinculación efectiva con una de las Sociedades científicas más veteranas de la vida cultural española, la Sociedad Española de Estudios Clásicos. También se dan vinculaciones con otras Sociedades científicas más modernas, pero igualmente activas: La Sociedad de Estudios Latinos, la Sociedad Española de Lingüística, la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones, el Centro de Estudios de Oriente Próximo en la Antigüedad, por poner ejemplos de todos conocidos, y con Sociedades Científicas internacionales. El vínculo de estas Sociedades científicas con la sociedad está todavía más acentuado y es el lugar donde la actividad de I+D+I resulta especialmente relevante.

PROGRAMA**: DOCTORADO EN ESTUDIOS FRANCESES**

Mención hacia la Excelencia

Coordinadora: **Dr.ª D.ª Anne M.ª Reboul Díaz**

Líneas de investigación

- **Literatura francesa y comparada y su relación con otras áreas afines**
  En esta línea de investigación se incluyen los estudios de literatura francesa, literatura comparada –con especial atención a la literatura francesa en su relación con otras literaturas y a la literatura francesa en su relación con las demás artes-, así como trabajos de cultura francesa e interculturalidad, desde sus orígenes hasta la época contemporánea.

- **Lingüística francesa aplicada, y su relación con otras áreas lingüísticas**
  En esta línea de investigación se incluyen los estudios de la lengua francesa desde las siguientes perspectivas: fonética y fonología; enunciación y pragmática; morfosintaxis y semántica. La línea abarca también, con especial atención, temas relativos a la paremiología en lengua francesa y/o romances.

PROGRAMA**: DOCTORADO EN ESTUDIOS LITERARIOS**

Coordinadora: **Dr.ª D.ª Eugenia Popeanga Chelaru**

Líneas de investigación

- Teoría y crítica literaria
- Literaturas europeas comparadas
- Literatura en sus relaciones con las artes

PROGRAMA: **DOCTORADO EN LENGUA ESPAÑOLA Y SUS LITERATURAS**

Coordinadora: **Dr.ª D.ª Isabel Colón Calderón**

Líneas de investigación

A) Investigación en Literatura Española y sus relaciones

- Literatura española Medieval
- Literatura española de los Siglos de Oro
- Literatura española Moderna
- Literatura española Contemporánea y Actual
- Bibliografía Literaria

B) Investigación en Lengua Española sincrónica y diacrónica

- Fonética y Fonología del español
- Morfología y Sintaxis del español
- Lexicología y Lexicografía del español
- Historia del español
- Relaciones entre el léxico y la sintaxis
- Sociolingüística dialectología del español

- Lingüística aplicada a la enseñanza del español

PROGRAMA: **DOCTORADO EN LINGÜÍSTICA INGLESA**
Mención hacia la Excelencia

Coordinadora: **Dr.ª D.ª Paloma Tejada Caller**

Líneas de investigación

- **Lingüística cognitiva**
  Aplicación de modelos cognitivos a textos ingleses. Este perfil abre la puerta a investigadores que analizan la categorización léxica o gramatical en relación a la organización semántica y al procesamiento conceptual. Indaga sobre procesos de conceptualización y categorización relacionados con nuestra experiencia pre-conceptual física y sensible y sobre el papel causal que representa la experiencia en el significado. Analiza las proyecciones metafóricas y metonímicas que generan nuestros conceptos; identifica y describe metáforas multimodales, procesos de creación poética o ficcional, etc.
- **Lingüística funcional**
  Aplicación de modelos funcionales al discurso inglés-español. Dentro de este perfil se acomete el análisis de la forma lingüística en relación con su función –como portadora de información- y su uso en contextos diferentes y en respuesta a la gran variedad de propósitos con la que los hablantes utilizan la lengua. El análisis y estudio de distintos tipo de textos ingleses y españoles, orales y escritos, desde perspectivas y enfoques diferentes, monografía o contractivamente, y basado en datos empíricos y reales sobre el uso discursivo de la lengua aporta relevantes resultados de utilidad trasversal.
- **Perspectivas teórico-pedagógicas**
  Análisis del discurso desde perspectivas teórico-pedagógicas, en las que el énfasis radica en la identificación de nuevos conceptos, la elaboración de nuevos diseños relacionados con el conocimiento, el aprendizaje o con el papel de la educación en la creación de identidades y el análisis socio-educativo de las correspondientes políticas y opciones relacionadas con la utilización del inglés en entornos diversos y de demanda reciente. Este perfil no solo analiza la tradicional adquisición y el aprendizaje de lenguas, sino que indaga en la incidencia que puede tener la participación en programas bilingües de aprendizaje integrado, de inmersión, académica; el efecto que tiene en el rendimiento académico, *el language brokerage* y otros comportamientos especiales que se dan en espacios de inmigración y bilingüismo. Igualmente desarrolla proyectos de auto-aprendizaje para traducción especializada; y otros intervienen en la comunicación (o falta de comunicación) intercultural, la comunicación profesional y otros entornos de trabajo e interacción multilingüe. Muy destacadamente, la Investigación lingüística en curso investiga igualmente sobre las propiedades y configuración gesto-espacial y percepción visual o lengua de señas, con la relevancia que ello tiene en programas de integración de la diversidad.
- **Lingüística crítica y construcción lingüística de identidad**
  Investigación teórica sobre la construcción lingüística de identidad y alteridad a lo largo de ejes sincrónicos y diacrónicos, desde modelos históricos, funcionales o socio-cognitivos. Este perfil conduce a la identificación de procesos que explican la conformación de nuestros sistemas de creencias y conductas; a la identificación de marcos y categorías que derivan de la experiencia pre-conceptual física y sensible; a la comparación de sistemas de evaluación de la realidad; a la definición de estereotipos, o a la definición de estrategias de inter-subjetividad y modalidad esenciales en la construcción discursiva, con particular énfasis en las lenguas inglesa y española. El análisis de la oposición identifica-alteridad en el marco de la convivencia lingüística inglés-español desde perspectivas teóricas nuevas está abriendo desde la pasada década una nueva vía de explotación particularmente relevante para nuestro país. Concretamente la que vincula lengua y turismo cultural; el hecho de que la lengua inglesa esté promoviendo un estilo de vida
- **Lingüística contrastiva y tipológicas**
  El análisis de textos en este sentido abre la puerta a investigaciones sobre diferencias de conceptualización cultural y su proyección en los actos de habla y a otras también de naturaleza contrastiva en el terreno traductológico, bien sean referidos a lenguas vivas actuales o a sus periodos antiguos. De igual modo, los investigadores más claramente inscritos en este perfil llevan aún pendiente, analizan el impacto de la censura en la traducción en distintos periodos; índice en aspectos relevantes de la traducción en distintos periodos; audio-descripción, la superposición de voces, etc.

- **Procesamiento computacional**
  El énfasis en este caso radica en la utilización, desarrollo y diseño de corpora computerizados y de otras tecnologías de la información y la comunicación. Dentro de esta línea de investigación tienen cabida todos aquellos estudios relacionados con la utilización de material informatizado para el desarrollo o validación de teorías lingüísticas, el diseño y creación de corpus, la explotación y desarrollo de herramientas para el tratamiento de información lingüística, o la investigación sobre datos lingüísticos en términos funcionales que sirvan para la generación de lenguajes naturales.

PROGRAMA: **DOCTORADO LITERATURA HISPANOAMERICANA**
Mención hacia la excelencia

Coordinadora: **Dr.ª D.ª Paloma Jiménez del Campo**

Líneas de investigación

Cubre los frentes más innovadores y específicos por los que dicha producción sobresale y se diferencia. La investigación que tenga por objeto la literatura hispanoamericana no estaría completa si no contemplara, además de las cuestiones puntuales de retórica, estilística e historia literaria, las implicaciones del hecho estético en la definición del continente, por eso el enfoque de la línea de investigación en la literatura hispanoamericana, en cuyo marco se inscribirán las tesis doctorales del programa, además de revisar la especificidad de la literatura hispanoamericana, repasa sus vinculaciones con la realidad histórica, política, sociológica y antropológica de dicho territorio y la consideran en su inserción dentro de un contexto más amplio de lazos con otros ámbitos y lenguajes artísticos.
.

PROGRAMA: **DOCTORADO EN TEATRO Y ARTES ESCÉNICAS**
Centros responsables: Facultad de Filología e Instituto del Teatro de Madrid
Coordinador: **Dr. D. Alejandro Hermida de Blas**

Lineas de investigación:
I.- Edicción de textos dramáticos
II.- Historía y teoría del teatro
III.- Teatro comparado

TESIS LEÍDAS DESDE EL 1 DE OCTUBRE DE 2013 HASTA EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2014

Departamento de Filología Alemana

Doctora: Laura Amigot Castillo
Título de la Tesis: *Las formulas rutinarias expresivas del alemán y del español: estudio teórico y análisis pragmático comparado*
Directora: Berit Balzer Haus
Fecha de lectura: 25/07/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Doris-Hildegard Brinkmann Slhuermann
Título de la Tesis*: La teoria de la transferencia cultural y la construcción de un referente cultural alemán en la España de entreguerras (1919-1936)*
Director: Arno Gimber
Fecha de lectura: 01/07/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Barbatra Lucia Brinkmann Schuermann
Título de la Tesis*: La Caza de brujas como motivo literario. Estudio diacrónico de la novela histórica escrita por mujeres en la Suiza alemana*

Directora: Isabel Hernández González
Fecha de lectura: 20/03/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Departamento de Estudios Árabes e Islámicos

Doctora: Adday Hernández López
Título de la Tesis: *La usura (Ribá) en el occidente islámica medieval a través de las fuentes jurídicas*
Directores: M.ª Isabel Fierro Bello
Juan Martos Quesada
Fecha de lectura: 03/03/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Departamento de Filología Española II

Doctora Emna Charfi Cherni
Título de la Tesis*: Un siglo de Quijote para niños*
Director: Ángel Gómez Moreno
Fecha de Lectura: 22/09/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: Yuyu Hei
Título de la Tesis*: Comporación temática del poema español y chino,. La comparación temática como una herramienta auxiliar en el aula de ELE*
Director: José Ignacio Díez Fernández
Fecha de Lectura: 30/06/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: Mikel Peregrina Castaños
Título de la Tesis*: El cuento español de ciencia ficción (1968-1983): los años de la nueva dimensión*
Director: Epicteto José Díaz Navarro
Fecha de Lectura: 19/09/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: Patrick Toumba Haman
Título de la Tesis*: La representación narrativa y la identidad en la novela española contemporanea: Juan José Millás y Antonio Orejudo*
Director: Epicteto José Díaz Navarro
Fecha de Lectura: 09/07/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Viki Ann Warren
Título de la Tesis*: Las iluminaciones del Apocalipsis: Gonzalo de Berceo y el Beato de Silos*
Directores: Álvaro Alonso Miguel
Rebeca San Martín Bastida
Fecha de Lectura: 21/03/2014
Calificación: Sobresaliente

Departamento de Filología Española IV

Doctora: Mariví Alonso Ceballos
Título de la Tesis: *El microrelato argentino: intertextualidad y metaliteratura*
Directora: Juana Martínez Gómez
Fecha de lectura: 04/11/2013
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Inmaculada Martín Hernández
Título de la Tesis: *El trauma de 1932 en la narrativa de El Salvador*

Directora: Cristina Bravo Rojas
Fecha de lectura: 10/01/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Liliana Pedroza Castillo
Título de la Tesis: *Mujeres que cuentan. Geografía del cuento mexicano del siglo XX e inicios del XXI*
Directora: Juana Martínez López
Fecha de lectura: 05-05-2014
Calificación: Sobresaliente Cunm Laude

Doctor: Andrés Manuel Martín Durán
Título de la Tesis: *Pervivencia y renovación del romancero de tradición oral moderna en Cuba y República Dominicana*
Directora: Ana Valenciano López de Andujar
Fecha de lectura: 09/09/2014
Calificación: Sobresaliente Cunm Laude

Departamento de Filología Francesa

Doctor: José M.ª Contreras Espuny
Título de la Tesis: *Literatura y conversión. Relatos autógrafos de conversión súbita en el siglo XX*
Directores: M.ª Milagros Caballero Wangüemert
José Antonio Millán Alba
Fecha de lectura: 04/07/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Severine Maud Reyrolle
Título de la Tesis: *Teatros del espejo (Siglos XVII y XX): facetas francesas y francófilas de una técnica muy española.*
(Théatres á leur miroir (XVIIE et XXE siècles): facettes françaises et francophiles d`un Procédé à L`espagnole)
Directores: José manuel Losada Goya
Liliane Picciola
Fecha de lectura: 26/06/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Sagrario de Benito Rodríguez
Título de la Tesis: *El yo y la muerte en Paul Valéry*
Directora: Pilar Andrade Boué
Fecha de lectura: 02/07/2014
Calificación: Sobresaliente cum laude

Departamento de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea

Doctor: Pietro Verzina
Título de la Tesis: *Los cantos Ciprios. (I CANTI CIPRII)*
Directores: Alberto Bernabé Pajares
Paola Volpe
Fecha de lectura: 23/04/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: Angelo Tavolaro
Título de la Tesis: *El Pseudo-Dionisio Areopagita: desde la Hierarchia hasta la Theología*
Directores: Miguel Herrero de Jauregui
Michele Abbate
Fecha de lectura: 19/06/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: Raul Dominguez Casado

Título de la Tesis: *El dialogo de tera. Gramática y estudio dialectal*
Directora: M.ª Luisa del Barrio Vega
Fecha de lectura: 29/04/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: David Paslual Coello
Título de la Tesis: *Valor y uso de los signos cv- oclusivos en el interior de palabra en Hitita*
Directores: Alberto Bernabé Pajares
Ignacio Marquez Rowe
Fecha de lectura: 08/07/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: César Ruiz Abad
Título de la Tesis: *Papeloes semánticos y procedimientos de formación de palabras: los nombres de instrumento y ubicación en griego antiguo en perspectiva tipología*
Directores Julia Mendoza Tuñón
Eugenio R. Luján Martínez
Fecha de lectura: 28/11/2013
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: David Coello Pascual
Título de la Tesis: *Valor y uso de los signos CV-oclusivos en interior de palabra en hitita*
Directores: Alberto Bernabé Pajares
Ignacio Márquez Rowe
Fecha de lectura: 8 /07/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Silvia Porres Caballeros
Título de la Tesis: *Dionisio en la lirica griega*
Director: Alberto Bernabé Pajares
Fecha de lectura: 28/11/2013
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Departamento de Estudios Hebreos y Arameos

Doctora: Natalia Muñoz Molina
Título de la Tesis: *Edicción Filologíca de los diálogos renacentistas de la edición judeoespañola aljamiada del sérfer sébet Yehudá de Belgrado, 1859.*
Directores: Ángeles Navarro Peiró
Elena Romero Castelló
Javier Castaño González
Fecha de lectura: 14/02/2014

Departamento de Filología Inglesa I

Doctor: Mostafa Boieblan
Título de la Tesis: *Reconsideración de los campos semánticamente dependientes e independientes de la metáfora conceptual y su impacto en el marco teórico y práctico sobre la teoría de Embodiment*
Directores: Enrique Bernárdez Sanchís
Michael Crhistophe White Hayes
Fecha de lectura: 10/12/2013
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Mahmood K. Eshreteh
Título de la Tesis: *Estudio intercultural y sociopragmático de la invitación en árabe palestino e inglés Americano. (A cross-cultural socio-pragmatic study of invitations in palestinian arabic and american english)*

Directores: Mariann Ellen Larsen Pehrzon
Adil Moustaqui Srhir
Fecha de lectura: 10/01/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Jelena Potapeiko
Título de la Tesis: *Etapa final y estabilización emocional en el desarrollo de la interlengua (affective plateau and ultimate at tainment in interlanguage development*
Directora: Emma Dafouz Milne
Fecha de lectura: 09/07/2014
Calificación: Sobresaliente

Departamento de Filología Inglesa II

Doctor: Juan Jesús Fernández Trillo
Título de la Tesis: *Poder, control y determinalismo en la obra de ficción de Tom Wolfe. Un retrato neo-naturalista de la sociedad norteamericana.*
Director: Dámaso López García
Fecha de lectura: 03/07/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: James Wiliam Flath Massad
Título de la Tesis*: La familia como destino en Eugene O´Neill y Sam Shepard*
Directores: Félix Martín Gutiérrez
Gustavo Sánchez Canales
Fecha de lectura: 18/12/2013
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Carmen Ana Serrano Lanzuela
Título de la Tesis: *La retórica del excepcionalismo americano en los discursos de Obama sobre la reforma sanitaria. The retoric of american exceptionalism in Obama´s speeches on health care reform.*
Director: Dámaso López García
Fecha de lectura: 21/02/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: Michael Francis Fosmire Eddy
Título de la Tesis: *La retórica como herramienta analítica-rhetoric as analytical tool*
Director: Juan Manuel Nuñez Yusta
Fecha de lectura: 20/12/2013
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: M.ª Rosa Pablo Cristobal
Título de la Tesis: *Del texto al hipertexto: la incorporación de las nuevas tecnologías a los estudios humanísticos en general (y literarios en particular) y sus posibilidades docentes.*
Directora: M.ª Asunción López-Varela Azcárate
Fecha de lectura: 26/02/ 2014
Calificación: Notable

Departamento de filología Italiana

Doctor: Leonardo Vilei
Título de la Tesis: *La poética del espacio en la obra de Anna María Ortese: Nápoles, Milán y la insularidad.*
Directora: Elisa M.ª Martínez Garrido
Fecha de lectura: 10/12/2013
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Departamento de Filología Latina

Doctor: Francisco Javier Gil Laslorz
Título de la Tesis: *De la antigua literatura de erudición al moderno relato fantásticio. Plinio el viejo e solino según Arthur Machen. Jorge Luis Borges e Italo Calvino*
Director: Francisco García Jurado
Fecha de lectura: 26/05/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

Doctor: Segundo Arsenio Anacona Becerra
Título de la Tesis: *Ninfas de Judea: tradicción y hermenéutica de un símbolo sanjuanista*
Director: Ángel García Galiano
Fecha de lectura: 26/06/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Cristina Cerrada Ortega
Título de la Tesis: *La literatura creativa en el ámbito universitario: taller de narrativa*
Director: Ángel García Galiano
Fecha de lectura: 03/06/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Sangyoon Kim
Título de la Tesis*: Formación de los posesivos en español y su distribución sintáctica.*
Director: Luis Ángel Sáez del Álamo
Fecha de lectura: 26/09/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Katarina Kosovic
Título de la Tesis: *La jerga en español, serbio e inglés*
Directora: M.ª Consuelo Marco Martínez
Fecha de lectura: 09/09/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: Juan Romeu Fernández
Título de la Tesis: *Cartografía minima de las construcciones espaciales*
Directoras: M.ª Jesús Fernández Leborans
Violeta Demonte Barreto
Fecha de lectura: 14/03/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: Santiago Sevilla Vallejo
Título de la Tesis: *La obra de Gonzalo Torrente Ballester como juego*.
Director: Ángel García Galiano
Fecha de lectura: 24/06/2014
Calificación: Sobresaliente

Doctora: Tarek Shaban Mohammmad Salem
Título de la Tesis: *La fraseología en español y en árabe: estudio, comparación, traducción y propuesta de un diccionario*
Directores: Manuel Alvar Ezquerra
Soha Abboud Haggar
Fecha de lectura: 16/12/2013
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Wenxiao Zhao
Título de la Tesis: *Perspectivas de la tranferencia del Español como L3.*

Directora: María Carmen Cazorla Vivas
Fecha de lectura: 01/07/2014
Calificación: Sobresaliente

Doctora: María Arribas Jiménez
Título de la Tesis: *La lexicografía bilingüe español-francés de los siglos XVI y XVII: estudio y edicción del diccionario español de Fr. Pierre Séguin.*
Director: Manuel Alvar Ezquerra
Fecha de lectura: 09/06/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: Andrea Pizarro Pedraza
Título de la Tesis:.*Tabú y eufenismo en la ciudad de Madrid. Estudio sociolingüístico –cognitivo de los conceptos sexuales.*
Director: Eugenio María Bustos Gisbert
Pilar García Mouton
Fecha de lectura: 19/12/2013
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General

Doctora: Amelia Pérez Lozano
Título de la Tesis: *Literaturas románicas: el prerrafaelismo en las literaturas castallena y catalana*.
Director: Juan Miguel Ribera LLopis
Fecha de lectura: 19/02/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Isabel Arranz del Riego
Título de la Tesis: *Estudio y edicción interlineal del relato sobre la toma de Constantinopla a partir de los manuscritos HM. 281 y HM. 282.*
Directores: Juan Antonio Álvarez-Pedrosa Núñez
º Matilde Casas Olea
Fecha de lectura: 09/01/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: Enrique Piquero Cuadros
Título de la Tesis:. *Las crónicas de los corresponsables sovieticos durante la Guerra Civil Española (1936-1939) como fuente para el estudio histórico literario del conflicto.*
Director: Ángel Luis Encinas Moral
Fecha de lectura: 05/05/ 2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Esther Sánchez del Moral
Título de la Tesis: *Nomadismos contemporáneos. Hacia una semiótica de la imagen urbana: el metadiscurso fotográfico.*
Directores: Eugenia Popeanga Chelaru
José antonio Millán Alba
Fecha de lectura: 09/09/2014
Calificación: Sobresaliente

Doctora: Dana Mihaela Giurca
Título de la tesis: *La novela policiaca: modelos estructuras y tipos en la literatura rumana contemporánea*.
Directores: Juan Felipe Villar Degano
Eugenia Popeanga Chelaru

Fecha de lectura: 28/07/2014
Calificación: Sobresaliente Cunm Laude

Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones

Doctor: Romulo Bustos Aguirre
Título de la Tesis: *Los rostros de Dios en tres poetas colombianos de la década del cincuenta: Héctor Rojas Herazo, Jorge Gaitán Durán y Álvaro Mutis*
Director: Francisco Javier Fernández Vallina
Fecha de lectura: 16/09/14
Calificación Sobresaliente Cum Laude

Doctor: Faustimo López Requena
Título de la Tesis: *La iglesia de Jesucristo de los Santos de los últimos días: implantación, desarrollo en España y estudio comparativo con otros países europeos*
Director: Julio Cesar Trebolle Barrera
Fecha de lectura: 12/09/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: José Luis Sánchez Sánchez
Título de la Tesis: *Iconología simbólica en los bordados populares toledanos*
Directoras: Monserrat Victoria Abumalham Mas
Laura Rodríguez Peinado
Fecha de lectura: 15/01/2014
Calificación: Sobresaliente

Doctora: Theodore Lejeune Nken
Título de la Tesis: *La religiosidad de los Bamileké, pueblo del Oeste de Camerún y el Cristianismo*
Directora: Montserrat Victoria Abumalham Mas
Fecha de lectura: 11/07/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Silvia Porres Caballero
Título de la Tesis: *Dionisio en la poesia lirica griega*
Directores: Alberto Bernabé Pajares
Mercedes López Salvá
Fecha de lectura: 28/10/2013
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: Juan Luis Varona
Título de la Tesis: *Análisis de los libros interiores del Zhuang Zi desde el eje del problema de la conciencia y la identidad*
Director: Javier Bustamante Donas
Fecha de lectura: 16/06/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Instituto Universitario Ortega y Gasset

Doctor: Benjamín José Ramirez González
Título de la Tesis: *SSG: Simplified Spanish Grammar. Una gramática del español de tipo HPSG de coste computacional reducido*
Director: Fernándo Sánchez León
Fecha de lectura: 25/02/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: Maia Sherwood Droz

Título de la Tesis: *Combinatoria Léxica, polisemia y polisemia regular en una base de conocimiento léxico conceptual: el caso de REDES Diicionario Combinatorio del Español Contemporáneo y Funcional Grammar Knowledge BASE.*
Director: Ricardo Mairal Usón
Fecha de lectura: 04/02/2014
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

GRUPOS DE INVESTIGACIÓN DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

Nº Grupo: 930039
Nombre grupo: *Lexicología y Lexicografía del español*
Director: Manuel Alvar Ezquerra
Departamento: Filología Española I (Lengua Española y Teoría de la literatura)

Nº Grupo: 930074
Nombre grupo: *Lalingap (laboratorio de Lingüística aplicada) textos, nuevas tecnologías y enseñanza de las lenguas*
Directoras: Covadonga López Alonso
María Matesanz del Barrio
Departamento: Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General

Nº Grupo: 930083
Nombre grupo: *Relaciones literarias, escrituras de Hispanoamérica y España*
Directora: Juana Martínez Gómez
Departamento: Filología Española IV (bibliografía Española, Literatura Hispánica)

Nº Grupo: 930106
Nombre grupo: *Idiomat (Idiomaticidad contrastiva alemán-español)*
Directora: Rosa María Piñel López
Departamento: Filología Alemana

Nº Grupo: 930119
Nombre grupo: *Lírica española de los Siglos de Oro y su proyección en la del XX*
Director: Jesús María Ponce Cardenas
Departamento: Filología Española II (Literatura Española)

Nº Grupo: 930128
Nombre grupo: *Seminario de estudios teatrales*
Director: Francisco Javier Huerta Calvo
Departamento: Filología Española II (Literatura Española)

Nº Grupo: 930136
Nombre grupo: *Historiografía de la literatura grecolatina en el Siglo XIX español*
Director: Francisco García Jurado
Departamento: Filología Latina

Nº Grupo: 930160
Nombre grupo: *Discurso y comunicación en la lengua inglesa: estudios de lingüística cognitiva y funcional*
Directora: Juana Marín Arrese
Departamento: Filología Inglesa I (Lengua y Lingüística Inglesa)

Nº Grupo: 930175
Nombre grupo: *Lingüística funcional (Inglés-Español) y sus aplicaciones*
Directora: María Julia Lavid López
Departamento: Filología Inglesa I (Lengua y Lingüística Inglesa)

Nº Grupo: 930235
Nombre grupo: *Fraseología y Paremiología*
Directora: Julia Sevilla Muñoz
Departamento: Filología Francesa

Nº Grupo: 930250
Nombre grupo: *Author-UCM (Análisis unificado de textos hebreos con ordenador)*
Director: Luis Vegas Montaner
Departamento: Estudios Hebreos y Arameos

Nº Grupo: 930262
Nombre grupo: *L.E.E.T. HI. (Literaturas españolas y europeas del texto al hipertexto)*
Directora: Amelia del Rosario Sanz Cabrerizo
Departamento: Filología Francesa

Nº Grupo: 930269
Nombre grupo: *Las mujeres del Quijote*
Directora: Francisca Rubio Gamez
Departamento: Filología Española II (Literatura Española)

Nº Grupo: 930277
Nombre grupo: *Onomástica y deonomástica: 1.Estudio de los sistemas onomásticos en España 2. Estudio del léxico deonomástico del español.*
Directora: Consuelo García Gallarín
Departamento: Filología Latina

Nº Grupo: 930290
Nombre grupo: *Escodis (estudios contrastivos del discurso)*
Directora: María Ángeles Ciprés Palacín
Departamento: Filología Francesa

Nº Grupo: 930322
Nombre grupo: *Romancero tradicional*
Director: Ana Valenciano López de Andujar
Departamento: Seminario Menéndez Pidal

Nº Grupo: 930330
Nombre grupo: *Grupo de estudios de prosa hispánica bajomedieval y renacentista*
Directoras: Consolación Baranda Leturio
Ana María Vian Herrero
Departamento: Seminario Menéndez Pidal

Nº Grupo: 930331
Nombre grupo: *Gramática y análisis del discurso en la historia de la lengua española*
Director: Eugenio María Bustos Gisbert
Departamento: Seminario Menéndez Pidal

Nº Grupo: 930347
Nombre grupo: *Cristianos y musulmanes en el medioevo hispano*
Directora: M.ª Jesús Viguera Molins
Departamento: Estudios Árabes e Islámicos

Nº Grupo: 930352
Nombre grupo: *Grupo de investigación en historia de la lengua española (progresos de gramaticalización)*
Director: José Luis Girón Alconchel

Departamento: Filología Española I (Lengua Española y Teoría de la Literatura)

Nº Grupo: 93064
Nombre grupo: *Estudios eslavos complutenses. Relaciones literarias y culturales hispano-eslavas*
Director: Fernando Presa González
Departamento: Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General

Nº Grupo: 930423
Nombre grupo: *La aventura de viajar y sus escrituras: los libros de viajes en el mundo románico*
Directora: Eugenia Popeanga Chelaru
Departamento: Filología Románica, Filología

Nº Grupo: 930455
Nombre grupo: *Literatura española de los Siglos de Oro*
Director: José María Diez Borque
Departamento: Filología Española II (Literatura Española)

Nº Grupo: 930478
Nombre grupo: *Teoría y retórica de la ficción*
Director: Ángel García Galiano
Departamento: Filología Española I (Lengua Española y Teoría de la Literatura)

Nº Grupo: 930507
Nombre grupo: *Grupo de investigación en lingüística aplicada a la enseñanza del español como lengua extranjera*
Director: Luis Alberto Hernando Cuadrado
Departamento: Filología Española I (Lengua Española y Teoría de la Literatura)

Nº Grupo: 930584
Nombre grupo: *Imágenes de la memoria. El imaginario de la literatura Hispanoamericana y sus antecedentes Siglos XIX y XX*
Directora: María Rocío Oviedo Pérez de Tudela
Departamento: Filología Española IV (Bibliografía Española, Literatura Hispánica)

Nº Grupo: 930590
Nombre grupo: *Relaciones entre el léxico y la sintaxis en español*
Directora: Cristina Sánchez López
Departamento: Filología Española I (Lengua Española y Teoría de la Literatura)

Nº Grupo: 930750
Nombre grupo: *Textos epigráficos antiguos de la Península Ibérica*
Director: M.ª Isabel Velazquez Soriano
Departamento: Filología Griega y Lingüística Indoeuropea

Nº Grupo: 930810
Nombre grupo: *Nueva edición políglota de textos bíblicos*
Directores: Pablo AntonioTorijano Morales
Julio Cesar Trebolle Barrera
Departamento: Departamento de Estudios Hebreos y Arameos

Nº Grupo: 930824
Nombre grupo: *Lingüística textual y gramática de la lengua francesa*
Directora: Amalia Rodríguez Somolinos
Departamento: Filología Francesa

Nº Grupo: 940940
Nombre grupo: *El aprendizaje y la enseñanza integrada de contenidos y lengua extranjera en la educación superior.*

Directora: Emma Dafouz Milne
Departamento: Filología Inglesa I (Lengua y Lingüística Inglesa)

Nº Grupo: 940951
Nombre grupo: *Grupo tenzone estudios sobre Dante Alighieri y su tiempo*
Director: Juan Ignacio Varela-Portas Orduña
Departamento: Filología Italiana

Nº Grupo: 940957
Nombre grupo: *Teoría comparada de la literatura y las artes: la esteticidad artístico-literaria*
Directora: M.ª Teresa García-Berrio Hernández
Departamento: Filología Española I (Lengua Española y Teoría de la Literatura)

Nº Grupo: 940989
Nombre grupo: *Aplicaciones de las tecnologías de la información y la comunicación a la traducción*
Directora: Mirella Ana Marotta Peramos
Departamento: Filología Italiana

Nº Grupo: 941032
Nombre grupo: *Sociedad y literatura hispánicas entre la Edad Media y el Renacimiento*
Director: Nicasio Salvador Miguel
Departamento: Filología Española II (Literatura Española)

Nº Grupo: 941055
Nombre grupo: *Ecdótica de textos griegos*
Directora: Elsa García Novo
Departamento: Filología Griega y Lingüística Indoeuropea

Nº Grupo: 941056
Nombre grupo: *La literatura latina en extractos: florilegios y antologías de la Edad Media y el Renacimiento.*
Directora: María José Muñoz Jiménez
Departamento: Filología Latina

Nº Grupo: 941085
Nombre grupo: *Textos religiosos de la antigüedad: mundo clásico y Oriente Próximo*
Director: Alberto Bernabé Pajares
Departamento: Filología Griega y Lingüística Indoeuropea

Nº Grupo: 941319
Nombre grupo: *Legado cultural del judaísmo hispano: edición de textos, traducciones y estudios.*
Directora: Ángeles Navarro Peiró
Departamento: Estudios Hebreos y Arameos

Nº Grupo: 941357
Nombre grupo: *Intercambios culturales y literarios entre España y los países de lengua alemana*
Directores: Luis Acosta Gómez
Marta Fernández Bueno
Departamento: Filología Alemana

Nº Grupo: 941375
Nombre grupo: *Temas y géneros en la literatura española de la Edad de Plata (y su proyección)*
Directora: Angela Ena Bordonada
Departamento: Filología Española II (Literatura Española)

Nº Grupo: 941381
Nombre grupo: *Estudios de la mujer en el ámbito de los países de habla inglesa*
Directora: Isabel Durán Giménez-Rico
Departamento: Filología Inglesa II (Literatura de los Países de Lengua Inglesa)

Nº Grupo: 941403
Nombre grupo: *Virgilio y Ovidio en la literatura española*
Director: Vicente Cristóbal López
Departamento: Filología Latina

Nº Grupo: 941542
Nombre grupo: *Contextos literarios de la modernidad*
Director: Dámaso López García
Departamento: Filología Inglesa II (Literatura de los Países de Lengua Inglesa)

Nº Grupo: 941711
Nombre grupo: *Poéticas en lengua Inglesa*
Directora: Esther Sánchez-Pardo González
Departamento: Filología Inglesa II (literatura de los Países de Lengua Inglesa)

Nº Grupo: 941730
Nombre grupo: *Acis. Grupo de investigación de Mitocrítica*
Director: José Manuel Losada Goya
Departamento: Filología Francesa

Nº Grupo: 941767
Nombre grupo: *Estudios ibero-esclavos: traducción, recepción y comparatismo*
Director: Francisco Javier Juez Gálvez
Departamento: Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General

Nº Grupo 970612
Nombre Grupo: *Modernidad y posmodernidad en la literatura española*
Director: José Epícteto Díaz Navarro
Departamento: Filología Española II (Literatura Española)

Nº Grupo 970614
Nombre Grupo: *Lingüística cognitiva: estudios socioculturales y contrastivos*
Directora: Gitte Kristiansen
Departamento: Filología Inglesa I

Nº Grupo 970625
Nombre Grupo: *Grupo de investigación en Traducción Literaria*
Directora: M.ª Isabel Hernández González
Departamento: Filología Alemana

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN CONCEDIDOS A LA FACULTAD DE FILOLOGÍA 2013/2014

ALVAR EZQUERRA, Manuel
Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura y Literatura Comparada
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Creación y desarrollo de la biblioteca virtual de la Filología Española*
Fecha inicio: 01/01/2011
Fecha fin: 31/12/2014

ALVAREZ-PEDROSA NUÑEZ, Juan Antonio
Departamento de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea
Organismo: Ministerio de Ciencias e Innovación
Título: *La reconstrucción de la religión eslava precristiana. Los testimonios textuales comparativos*

Fecha inicio: 01/01/2011
Fecha fin: 31/12/2013

ARCAZ POZO, Juan Luis
Departamento de Filología Latina
Organismo: Ministerio de Ciencias e Innovación
Título: *Los poetas en España: trasmisión, interpretación y tradición literaria*
Fecha de inicio: 01/01/2012
Fecha fin: 31/12/2014

BAÑOS BAÑOS, José Miguel
Departamento de Filología Latina
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Rección y complementación verbal en griego y en latín (II). Verbos de proceso, actividady causativos.*
Fecha de inicio: 01/01/2010
Fecha fin: 12/31/2012
Fecha prorroga: 06/30/2014

BARRIO VEGA, M.ª Luisa del
Departamento de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea
Organismo: Ministerio de Economía y Competividad
Título*: Modos de contacto e interacción dialectal en los textos epigráficos del griego antiguo.*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

BINNS, Niall
Departamento de Filología Española IV (Bibliografía española y literatura hispanoamericana)
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *El impacto de la guerra civil española en la vida intelectual de hispanoamérica*
Fecha de inicio: 01/01/2012
Fecha fin: 12/31/2014

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
Departamento de Filología Italiana
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Estructura informativa y marcación discursiva en la didáctica de la interacción oral en italiano y español.*
Fecha de inicio: 01/01/2012
Fecha fin: 31/12/2014

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín
Departamento de Filología Latina
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *El Collegium de los Viri Sacris Facíundis en la literatura y la epigrafía latinas*
Fecha de inicio: 01/01/2012
Fecha fin: 31/12/2014

COLÓN CALDERÓN, Isabel
Departamento de Filología Española II (Literatura Española)
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Pampinea y sus descendientes: "Italiana y española frente a frente (I)".*
Fecha inicio: 01/01/2011
Fecha fin: 31/12/2013

DAFOUZ MILNE, Enma/ CAMPO CAMPOS, Cristina del
Departamento de Filología Inglesa I
Organismo: Ministerio de Economía y Competividad
Título: *La internacionalización de la educación superior en los grandes bilingües, análisis de los retos lingüísticos, culturales y académicos.*

Fecha inicio: 01/01/2014
Fecha fin: 12/31/2016

DÍEZ BORQUE, José M.ª
Departamento de Filología Española II (Literatura Española)
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Patrimonio teatral español clásico. Textos e instrumentos de investigación (TECE-TEI)*
Fecha de inicio: 01/01/2009
Fecha de fin: 12/31/2014

DÍEZ BORQUE, José M.ª
Departamento de Filología Española II (Literatura Española)
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *De la biblioteca particular al canon literario en los Siglos de Oro* (II)
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha de fin: 12/31/2015

GARCÍA JURADO, Francisco
Departamento de Filología Latina
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Historiografía de la literatura greocolatina en España: de la ilustración al liberalismo (1778-1850)*
Fecha inicio: 01/01/2011
Fecha fin: 31/12/2013

GIMBER, Arno
Departamento de Filología Alemana
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *La cultura española en la literatura del Siglo XX en lengua alemana*.
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis
Departamento de Lengua Española y Teoria de la Literatura y Literatura Comparada
Organismo: Ministerio de Economía y Competividad
Título: *Procesos de gramaticalización en la historia del español (IV). Gramaticalización y textualización*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

GÓMEZ MORENO, Ángel
Departamento de Filología Española II (Literatura Española)
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *Bibliografía española de textos antiguos (Beta)*
Fecha de Inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

GONZÁLEZ ROLÁN, Tomás
Departamento de Filología Latina
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Estudios sobre la transmisión, conservación y difusión del legado clásico en el medievo hispánico (Siglos XIII-XV). (III)*
Fecha de inicio: 01/01/2012
Fecha fin: 31/12/2014
Fecha prorroga: 12/31/2015

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe Gonzalo
Departamento de Filología Inglesa I
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Manuscritos griegos en España y su contexto europeo*
Fecha inicio: 01/01/2012
Fecha fin: 31/12/2014

HERRERO DE JAUREQUI, Miguel
Departamento de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *Usos religiosos de la poesía en la antigua Grecia: formulas, escenas géneros.*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

JIMÉNEZ CRISTOBAL, Ana Isabel
Departamento de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *Fiestas dionisiacas fuera del Ática*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

GITTE, Kristiansen
Departamento de Filología Inglesa I
Organismo: Ministerio de Ciencia e innovación
Título:*Los estereotipos Lingüísticos y sociales en Europa: la identificación y la caracterización de acentos ¿L2?. ¿En el inglés como lingua franca?.*
Fecha de inicio: 01/01/2011
Fecha fin: 31/12/2013

LARSEN PEHRZON, Mariann
Departamento de Filología Inglesa I
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *La representación lingüística del "otro" redefinición del concepto de "extranjero" en el discurso institucional de Alemania, España, Reino Unido y la UE (1940 hasta hoy)*
Fecha de inicio: 01/01/2012
Fecha fin: 31/12/2014

LAVID LÓPEZ, Julia
Departamento de Filología Inglesa I
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *Anotación Multidimensional de textos comparables y paralelos (inglés-español) para investigaciones lingüísticas y computacionales.*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

LÓPEZ ALONSO, Covadonga
Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Item terminográfico: un modelo de construcción de vocabularios terminológicos académicos en el EES*
Fecha inicio: 01/01/2011
Fecha fin: 31/12/2013
Fecha prorroga: 06/30/2014

LÓPEZ PARADA, Esperanza
Departamento de Filología Española IV (Bibliografía Española, Literatura Hispanoamericana)
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título*: Intertextualidad y crónica de Indias (variedad discursiva de la escritura virreinal americana)*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

LOSADA GOYA, José Manuel
Departamento de Filología Francesa
Organismo: Ministerio de Economía y Competividad
Título*: Nuevas formas del mito: una metodología interdisciplinar*

Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio Ramón
Departamento de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *Estudios de morfología nominal: lenguas paleohispánicas e indoeuropeas antiguas*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

MARIN ARRESE, Juana Isabel
Departamento de Filología Inglesa I
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *La expresión de la evidencialidad y modalidad en inglés y otras lenguas europeas: perspectivas interlengüísticas*
Fecha de inicio: 01/01/2012
Fecha fin: 31/12/2014

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ; Nuria
Departamento de Estudios Arabes e Islámicos
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título*: Producción y transmisión del Corán en el occidente musulmán (SS.XII-XVI)*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015
MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa M.ª
Departamento de Filología Italiana
Organismo: Universidad Complutense de Madrid
Titulo: *"Elsa Morante: una vera auctoristas del secondo novecento"*
Fecha de inicio: 04/08/2013
Fecha fin: 12/31/2013

MARTÍNEZ GÓMEZ, Juana
Departamento de Filología Española II (Literatura Española)
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Fuentes para la historia del cuento Hispanoamenricano*
Fecha de inicio: 01/01/2011
Fecha fin: 31/12/2013

MARTÍNEZ PEREIRA, Ana Isabel/INFANTES DE MIGUEL, Victor
Departamento de Filología Española y Teoría de la Literatura y Literatura Comparada
Organismo: Ministerio de Econocía y Competitividad
Titulo: *Estudio bibliográfico, análitico y contextual de la 2ª parte de Quijote*
Fecha de inicio: 01/01/2014
Fecha fin: 12/31/2016

MORENO SERRANO, Fernando Ángel
Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura y Literatura Comparada
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Historia de la Literatura Española de ciencia ficción (1985-2000)*
Fecha de inicio: 01/01/ 2012
Fecha fin: 31/12/2014

MOURE CASAS, Ana M.ª
Departamento de Filología Latina
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *Diccionario de términos gramaticales latinos*
Fecha inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

MUÑOZ JIMÉNEZ, M.ª José

Departamento de Filología Latina
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *Los florilegios latinos conservadores en España (V)*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

POPEANGA CHELARU, Eugenia
Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Escrituras y voces de la ciudad: modelos urbanos y discurso estético moderno y postmoderno*
Fecha de inicio: 01/01/2012
Fecha fin: 31/12/2014

PRESA GONZÁLEZ, Fernando
Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *La poesía polaca del romanticismo: historiosofia y poética.*
Fecha inicio: 01/01/2012
Fecha fin: 31/12/2014

PUIG MONTADA, José
Departamento de Estudios Árabes e Islámicos
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Legitimación del poder político en el pensamiento medieval*
Fecha de inicio: 01/012011
Fecha fin: 31/12/2013

PUIG MONTADA, José
Departamento de Estudios Árabes e Islámicos
Organismo: Universidad Complutense de Madrid
Titulo: *XIX Coloquio anual de la Sociedad Internacional para el Estudio de la Filosofía Medieval "Legitimación del poder político en el pensamiento medieval" Alcalá de Henares 18,19 y 20 de septiembre de 2013*
Fecha de inicio: 09/01/2013
Fecha fin: 12/31/2013

RODRÍGUEZ ALFAGEME, Manuel Ignacio
Departamento de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *Estudios sobre la lengua del Corpus Hipocraticum*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 31/12/2015

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia
Departamento de Filología Francesa
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Diálogo y marcas de oralidad en pragmática histórica del francés.*
Fecha de inicio: 01/01/2011
Fecha fin: 31/12/2013
Fecha prorroga: 12/312014

ROMERO LÓPEZ, M.ª Dolores
Departamento de Filología Española II (Literatura Española)
Organismo: Ministerio de Economía y Comtetitividad
Título*: Escritorios literarios para las literaturas* 2.
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

SAEZ RAPOSO, José Francisco
Departamento de Filología Española II (Literatura Española)

Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *Escena Aurea (I). La puesta en escena de la comedia española en los Siglos de Oro (1570-1521): análisis y base de datos.*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

SÁNCHEZ LÓPEZ, Cristina
Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura y Literatura Comparada
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *Las construcciones exclammativas en español y sus relaciones con otras modalidades oracionales*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

SANMARTIN BASTIDA, Rebeca
Departamento de Filología Española II (Literatura Española)
Organismo: Ministerio de Economía Competitividad
Título: *La construcción de la santidad femenina y el discurso visionario (siglos XV_XVII): análisis y recuperación de la escritura conventual*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

SEVILLA MUÑOZ, Julia
Departamento de Filología Francesa
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Estratégicas para aplicar las tic al proceso de adquisición de la competencia paremiológica en el marco de la enseñanza/aprendizaje de lenguas*
Fecha de inicio: 01/01/2012
Fecha fin: 31/12/2014

TORIJANO MORALES, Pablo Antonio
Departamento de Estudios Hebreos y Arameos
Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación
Título: *Edición electrónica políglota-sinóptica de 1-2 reyes: Göttingen edition y Oxford Hebrew Bible*
Fecha de inicio: 01/01/2011
Fecha fin: 12/31/2013

VEGAS MONTANER, Luis
Departamento de Estudios Hebreos y Arameos
Organismo: Monasterio de Economía y Competitividad
Título: *Análisis unificado de textos hebreos con ordenador (Author)*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

VELÁZQUE SORIANO, M.ª Isabel
Departamento de Filología Latina
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *Sacra tempora: certae aedes. Fuentes epigráficas y textuales sobre espacios de la religiosidad en la Hispania Altomedieval*
Fecha de inicio: 01/01/2013
Fecha fin: 12/31/2015

VIAN HERRERO, Ana
Departamento de Filología Española II (Literatura Española)
Organismo: Ministerio de Economía y Competitividad
Título: *Inventario, descripción, edición crítica y análisis de textos de prosa hispánica bajomedieval y renacentista. Línea Diálogos (fase 3)*
Fecha de inicio*: 01/01/2013*
Fecha fin: 12/31/2015

VICEDECANATO DE INNOVACIÓN, TECNOLOGÍAS Y EQUIPAMIENTO

LA MEMORIA DEL VICEDECANATO DE TECNOLOGÍAS APLICADAS A LA FILOLOGÍA SE HA ORGANIZADO DE LA SIGUIENTE FORMA: EN LA SECCIÓN 1 SE ESPECIFICA EL EQUIPO TÉCNICO DE APOYO A LA FACULTAD; EN LA SECCIÓN 2, RESUMEN DE LA INFRAESTRUCTURA Y RECURSOS INFORMÁTICOS, DE AUDIOVISUALES Y COMUNICACIONES DE LA FACULTAD; EN LA SECCIÓN 3, SE DESCRIBEN LAS ACTIVIDADES DE FORMACIÓN EN TIC; EN LA SECCIÓN 4, LAS ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN; EN LA SECCIÓN 5, LOS PROYECTOS Y CONVENIOS DE COLABORACIÓN RELACIONADAS CON LAS TIC; Y POR ÚLTIMO, EN LA SECCIÓN 6, LA PRESENCIA DE LA FACULTAD EN LAS REDES SOCIALES.

PERSONAL

La Facultad de Filología cuenta, actualmente, con siguiente equipo técnico de informática y medios audiovisuales[2]:

- 1 técnico de aula de informática en turno de mañana (de baja en este curso académico por enfermedad y sin posibilidad de sustitución)
- 1 técnico de aula de informática en turno de tarde;
- 1 técnico de medios audiovisuales en jornada partida;
- 1 técnico de laboratorios de lenguas en jornada partida;
- 1 becario de colaboración en actividades relacionadas con las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones aplicadas a la Educación (TICE)
- Apoyo, a tiempo parcial, de una persona de Administración y Servicios

La identificación de las funciones del personal y la coordinación de funciones son los elementos clave para garantizar un servicio eficaz de apoyo a la docencia e investigación de calidad. En sentido, a pesar de existir en el Servicio TIC una categorización clara de puestos de trabajo con sus perfiles y funciones bien delimitados -técnico de informática, técnico de audiovisuales, técnico de laboratorios, personal de Administración y Servicios y becarios de colaboración-, el trabajo del Servicio se realiza de forma colaborativa y coordinada por el Vicedecano responsable de tecnologías en la Facultad.
El personal técnico de informática, de medios audiovisuales y de laboratorios realiza las siguientes funciones:

1) El mantenimiento y actualización de los equipos informáticos y de audiovisuales de los Servicios Generales de la Facultad, de las Aulas Informáticas, Laboratorios de Lenguas y las Aulas informatizadas de la Facultad (ver sección 4). En este punto se incluyen las tareas de gestión administrativa de compras de nuevo material informático y de audiovisuales.
2) El soporte a los, aproximadamente, 400 profesores y más de 4.000 estudiantes de la Facultad en materia de TIC. Lo que incluye el asesoramiento personalizado, la resolución de consultas y la impartición de cursos y talleres de formación en informática, en tecnología multimedia y en tecnologías de las comunicaciones a los profesores, investigadores, estudiantes y personal de administración y servicios de la Facultad (ver sección 5).
3) El soporte a la innovación y mejora de la calidad de la docencia de la Facultad. Esto incluye apoyar de forma personalizada al profesor que se recicla, innova y busca mejorar la calidad de su docencia e investigación y proporcionar el soporte técnico necesario a los Proyectos de Innovación y Mejora de la Calidad del Centro y en Convenios Marco UCM con otras entidades en las que participa la Facultad (ver secciones 6 y 7).
4) El soporte técnico a las actividades de difusión cultural y didáctica que se realizan a diario en la Facultad de Filología.

[2] Puede observarse que la Facultad no dispone de técnicos de Audiovisuales y Laboratorios en el turno de tarde.

5) El soporte técnico para la realización de las actividades síncronas telemáticas (conferencias, reuniones y clases síncronas en internet)
6) El mantenimiento de la información en línea (páginas web) de la Facultad relativa a los servicios de informática y audiovisuales de la Facultad.
7) El mantenimiento del *Museo de Materiales de Idiomas de la Facultad y su muestra virtual* (http://museos.hst.ucm.es/odafilol/)
8) El mantenimiento de los *Repositorios de Objetos Digitales de la Facultad* que incluye repositorios materiales educativos digitales y colecciones digitales de investigación (ver en sección 3 los repositorios actualmente en marcha).
9) Gestionar el servicio de adquisición y préstamos de la *Tecnoteca* de la Facultad de Filología que recoge y pone a disposición de los docentes e investigadores un conjunto de recursos informáticos y de audiovisuales de la Facultad: herramientas software, ordenadores portátiles, dispositivos de almacenamiento externo, micrófonos, cámaras de grabación, entre otros.
10) Realizar y apoyar las evaluaciones de la calidad de los servicios TIC en la Facultad.
11) Desarrollar manuales y materiales para la formación en el uso de Audiovisuales, Laboratorio de Lenguas, Aulas de Informática, Campus Virtual y cualquier otra herramienta software o hardware necesaria para la actividad académica.
12) El estudio y evaluación de nuevas aplicaciones y dispositivos requeridos por los profesores o que puedan facilitar la docencia, la investigación o la gestión académica (p.ej. software, sistemas informáticos, pantallas digitales, mandos interactivos, herramientas web 2.0, repositorios de objetos de aprendizaje, etc.)

La persona de Administración y Servicios (tiempo parcial) tiene como funciones:

1) La construcción y mantenimiento de las páginas web de la Facultad (actualmente 25), los buzones de quejas y sugerencias (24) y cualquier herramienta de comunicación en línea necesaria para la gestión académica de la Facultad (p. ej. Twitter, foros académicos, canales educativos, servidores de noticias, etc).
2) El soporte a los profesores de la Facultad y al Personal de Administración y Servicios de los Departamentos en la gestión de páginas y herramientas web de comunicación en línea. Esto incluye el asesoramiento personalizado, la resolución de consultas y la impartición de talleres y la comunicación y coordinación con la Unidad de Gestión Web de la UCM.
3) Apoyar la evaluación de la calidad de las páginas y herramientas de comunicación web de la Facultad.
4) El apoyo administrativo a los cursos de formación en TIC para profesores, investigadores y estudiantes (se incluye el curso 0) organizados por la Facultad: información y contacto, gestión de inscripciones, hojas de asistencia y certificados de impartición de los cursos, de asistencia y de aprovechamiento.
5) El apoyo administrativo a las actividades de difusión científica y didáctica de Filología en materia de TIC (organizadas por el Vicedecanato): gestión de dietas, información y contacto, gestión de inscripciones, hojas de asistencia y certificados de impartición de los cursos y de asistencia.

El becario de colaboración TICE tiene entre sus funciones:

1) Colaborar con los Técnicos en el apoyo personal, estable e in situ al profesor y, especialmente, al alumno del Centro en el uso de las aulas de informática y los laboratorios de lenguas de la Facultad,
2) colaborar con el Coordinador del Campus Virtual en el apoyo a los alumnos en el uso del Campus Virtual y resto de aplicaciones telemáticas de la universidad,
3) colaborar con los técnicos de aulas y laboratorios en el mantenimiento de la infraestructura informática y técnica de la Facultad,
4) apoyar al Centro en la organización actividades de formación relacionadas con el área de informática y campus virtual,
5) colaborar en la impartición de cursos de formación en informática y en campus virtual a los alumnos,

6) colaborar en el desarrollo de documentación de apoyo a la formación en Campus Virtual y en herramientas TIC relacionadas con el CV del Centro,
7) colaboración en la clasificación, digitalización y documentación de los materiales didácticos de los fondos audiovisuales de los Laboratorios de Idiomas y de los fondos gráficos de la Facultad de Filología,
8) colaborar en la detección de las necesidades en materia de CV y TIC de los alumnos del Centro;
9) formarse en las técnicas y aplicaciones TIC para la docencia y para la Filología.

INFRAESTRUCTURA INFORMÁTICA, AUDIOVISUALES Y COMUNICACIONES

La infraestructura informática y tecnológica actual de la Facultad de Filología se muestra en la figura 1.

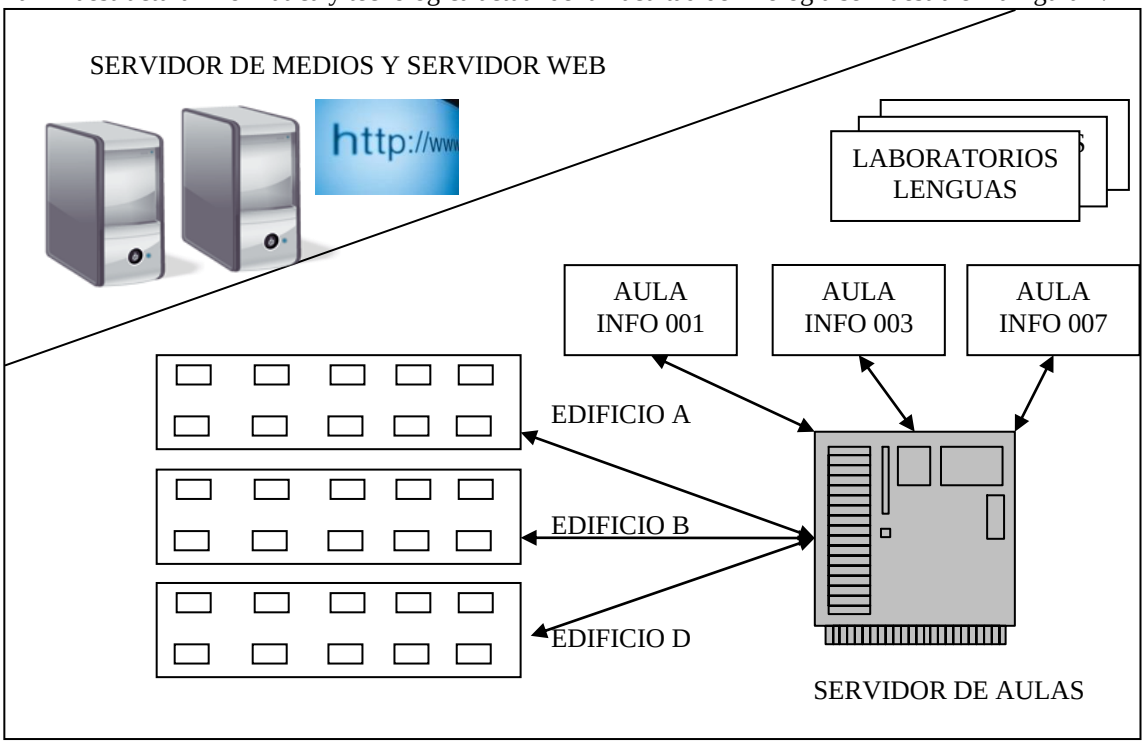


Figura 1. Arquitectura actual de la infraestructura informática de la Facultad de Filología

El Servidor Aulas de la Facultad se encuentra en la "pecera" del Aula de Informática 003 y gestiona las cuentas y perfiles de usuario de las Aulas Informáticas y las Aulas docentes de los edificios A, B y D. Mediante una aplicación de administración remota de software (*DameWare*), se realizan las instalaciones, actualizaciones y reparaciones de software. Se trata de una máquina HP (PROLIANT ML350P GEN8) con procesador Intel Xeon E52609 / 2.4 GHz (QuadCore), 24 GB de RAM, 3 discos duros y 4 tarjetas de red. Sistema operativo Windows 2008 Server Enterprise.

El Servidor de Medios es una máquina Intel CoreDuo 2GHz, 2 Gb RAM y con sistema operativo Linux. El servidor de medios permite la creación y gestión en línea de las colecciones de Materiales Digitales Académicos. La dirección web del servidor es http://mediaserver.filol.ucm.es. Actualmente existen seis colecciones de las cuales tres son de libre acceso:

- El repositorio de Materiales Didácticos Educativos de la Facultad de Filología: http://mediaserver.filol.ucm.es/materiales
- La colección de Materiales Didácticos Digitales para el Árabe Moderno Estándar: http://mediaserver.filol.ucm.es/arabe_estandar
- La colección de Material Histórico Audiovisual para la enseñanza en los laboratorios de lenguas analógicos: http://museos.hst.ucm.es/odafilol/

El Servidor Web da soporte a las páginas de departamentos y grupos de investigación implementadas con anterioridad a los actuales sistemas de gestión de contenidos web de la UCM. Se trata de un servidor Intel Xeon 3.0 Ghz a 800 Mhz, con 4 GB, 2 discos duros, 1 tarjeta de red; sistema operativo Windows

2003 Server Enterprise Edition.
El resto de equipos informáticos de la Facultad están distribuidos de la forma siguiente (ver tabla 1):

1. **Aulas docentes TIC**. Son aulas para la docencia que están equipadas con un ordenador con conexión a internet y medios audiovisuales para uso del profesor. El equipamiento se detalla en la sección 3.1.
2. **Aulas informáticas**. La Facultad dispone, actualmente, de tres aulas informáticas cuya configuración se detalla en la sección 3.2.
3. **Laboratorios de Lenguas**. Existen cuatro laboratorios de Lenguas, tres digitales y uno analógico. La configuración se detalla en la sección 3.3
4. **Equipamiento portátil**. Se incluye los equipos informáticos (portátiles) como de medios audiovisuales que se detallan en la sección 3.4

	Edificio A	Edificio B	Edificio D	Edificio E
Aulas Docentes TIC	21 (de un total de 33)	7	10	11
Aulas Informáticas	001, 003 y 007	No se dispone	No se dispone	No se dispone
Laboratorios Lenguas	005, 009, 011 003 (antiguo)	No se dispone	No se dispone	No se dispone
Equipos Portátiles	9	3	3	2

Tabla 1. Ubicación del equipamiento informático

Las aplicaciones informáticas de apoyo a la docencia, investigación y gestión académica disponibles en la Facultad son:

5. **Los gestores de contenidos web**,
6. **Los espacios Virtuales en el Campus Virtual UCM**

Aulas Docentes TIC

Especificación del equipamiento:
Edificio A: 6 ordenadores *Intel Core Duo* comprados en el año 2006, 9 ordenadores *HP Intel Celeron* del año 2010, 2 ordenadores *ACER Core I3* del año 2012 y 4 ordenadores *Intel Core I5* comprados en el año 2013. Video proyector, Pantalla de proyección, Altavoces, Megafonía inalámbrica, Reproductor DVD-VHS Combo.
Edificio B: 7 ordenadores *Intel Core Duo* comprados en el año 2006, Video proyector, Pantalla de proyección, Altavoces, Megafonía inalámbrica, Reproductor DVD-VHS Combo.
Edificio D: 8 ordenadores *INTEL Core I5*comprados en el año 2012, 2 ordenadores INTEL Core I5 comprados en el año 2014. Video proyector, Pantalla de proyección, Altavoces, Megafonía inalámbrica, Reproductor DVD-VHS Combo.
Edificio E: 6 ordenadores *Intel Core I5* comprados en junio de 2014 y 5 ordenadores *Intel Core Duo* comprados en el año 2006. Pantalla de TV
Todos los equipos están instalados con sistemas de seguridad.

Aulas de Informática

La Facultad dispone de 3 Aulas de informática. El funcionamiento de las aulas se regula por el reglamento aprobado en Junta de Facultad (2 junio de 2009) y publicado en la página Web de la Facultad y en el tablón de anuncios del aula 003. Los horarios de las aulas son de 8:30 a 20:30 h para la docencia y de 9:00 a 20:00 para el libre acceso y el aula móvil.
Aula Informática de Libre Acceso (A-003)
Esta sala consta de 35 puestos de trabajo, 21 ordenadores *Intel Core Duo* del año 2006 y 14 *HP Compac dc7900* del año 2008, de los cuales uno está reservado para personas con discapacidad visual (para lo cual dispone de software específico y de una impresora Braille) y un escáner para uso de profesores e investigadores.
Esta aula está al servicio de los estudiantes, profesores e investigadores de la Facultad, para tareas académicas. Los estudiantes tienen que solicitar una cuenta de usuario, privada, con duración de un curso académico. Durante el curso académico se dieron de alta 667 estudiantes. El aula dispone, también, de puestos para el uso de portátiles con conexión a la red eléctrica y wifi. **En la actualidad, los horarios de apertura del aula están limitados de 9.30 a 16.30, ya que llevamos varios meses con la técnico de aula de por la mañana de baja.**

Aula Informática de Docencia A-007
Consta de 24 puestos para estudiantes y un puesto para el profesor con equipos informáticos *Intel Core I5* del año 2012, una impresora láser, un cañón de proyección, un proyector de transparencias, micrófono y altavoces.
Aula Informática de Docencia A-001
El Aula informática A-001 consta de 14 puestos de trabajo para estudiantes, un puesto para el profesor con ordenadores *Intel Core I5* del año 2014, una impresora láser, un equipo multimedia de audio y un cañón de proyección. En el equipo del profesor se encuentran instaladas las aplicaciones para el *hardware* del laboratorio de Fonética.

Laboratorios de Lenguas y Taller Multimedia

Actualmente la Facultad dispone de 4 laboratorios de lenguas (el Lab-003, Lab-005, Lab-009 y Lab-011), un taller de digitalización (sito en el Lab-005) y un laboratorio de fonética (sito en el aula informática 001). Todos ellos están situados en el edificio A planta sótano, martillo izquierdo. Los laboratorios 005, 009 y 011 utilizan una tecnología digital, mientras que el laboratorio 003 es un laboratorio antiguo con tecnología analógica pero todavía en uso.
La construcción y puesta en marcha de los laboratorios de lenguas digitales y del taller de digitalización se terminó en el curso 2009-2010. Para una descripción de esta actuación y los datos iniciales de uso pueden consultarse en el informe "Los laboratorios digitales de la Facultad de Filología" accesible en el servidor *e-prints* de la UCM en http://eprints.ucm.es/11759/.
Los laboratorios de lenguas, además, disponen de una página web de información en: https://campusvirtual.ucm.es/portal/laboratoriosidiomas.html

Laboratorio 003
Es un antiguo laboratorio analógico formado por 21 puestos, mesa máster del profesor con dos canales A y B, proyector de transparencias, cañón de proyección, monitor TV con DVD y vídeo. Todo el equipamiento está en funcionamiento excepto la salida externa por audio. Es el único laboratorio sin renovar, con la tecnología tradicional audivisual pero sigue siendo utilizado por parte del profesorado de la Facultad.

Laboratorio 005 y taller de digitalización
Dispone de 15 puestos que pueden ser utilizados por dos estudiantes (30 puestos) con un ordenador personal, cascos y micrófono individuales preparados para el trabajo individual o en grupo de los alumnos. Una mesa máster del profesor, con un servidor de aplicaciones y usuarios, un ordenador personal, una impresora, un cañón de proyección, un escáner, una cámara digital, una unidad combo, tocadiscos y un reproductor de casetes.
En el Laboratorio 005 también se encuentra el archivo "físico" del *Museo Virtual de Materiales de Lenguas*, en donde se conservan recursos para el aprendizaje de lenguas en el laboratorio de los años 50, 60, 70 y 80. La página web del Museo es: http:// http://museos.hst.ucm.es/odafilol/

Laboratorio 009
Su configuración detallada es:

- 1 puesto de profesor, actualizado este curso a QuadCore, equipado con:
    - Sound Pack, sistema de gestión de sonido que permite:
    - grabar voces de los alumnos
    - comunicación por voz profesor-alumno
    - reproducción y conversión de sonido analógico a digital
    - control de la megafonía del aula
    - Combo DVD. Reproductor de DVD, DVD-R, DVD-RW, MP3,
    - video CD, super VCD, WMA, JPEG, audio CD, CDR/ CD-RW, DIV-X.
    - Tarjeta de sonido estereofónico con sistema de amplificación.
    - Micrófono y cascos
- 15 puestos que pueden ser utilizados por uno o dos alumnos
- Cañón proyección (proyector LCD OPTOMA)
- Altavoces externos
- Software integrado para la gestión del aula y el trabajo específico con recursos audiovisuales

Laboratorio 011
La configuración detallada es:

- Un puesto de profesor, equipado de:
    - Sound Pack, sistema de gestión de sonido que permite:
    - grabar voces de los alumnos
    - comunicación por voz profesor-alumno
    - reproducción y conversión de sonido analógico a digital
    - control de la megafonía del aula
    - Combo DVD. Reproductor de Reproductor de DVD, DVD-R, DVD-RW, MP3,
    - video CD, super VCD, WMA, JPEG, audio CD, CDR/ CD-RW, DIV-X.
    - Tarjeta de sonido estereofónico con sistema de amplificación.
    - Micrófono y cascos
- 25 puestos de alumno (con dos cascos por puesto)
- Cañón proyección (proyector LCD última generación OPTOMA)
- Altavoces externos
- Software integrado para la gestión del aula y el trabajo específico con recursos audiovisuales

Laboratorio de Fonética
(Ver aula informática 001)

Portátiles y otros recursos informáticos y audiovisuales

Equipos portátiles:

- 9 ordenadores TOSHIBA TECRA
- 5 ordenadores ACER
- 3 TOSHIBA SATELLITE

Otros recursos de Audiovistuales (AudioTeca):

- Cabina de Traducción simultánea en Paraninfo. Traducción simultánea fija y portátil con 180 Receptores
- Equipo de sonido del Paraninfo renovado totalmente: amplificador, mesa, altavoces, grabador USB
- 1 Micrófono de galápago para videoconferencia
- 5 Megafonías portátiles inalámbricas (2 A, 1 B, 1D,1 E)
- 3 Sistemas de megafonía completa de cintura (1 A, 1D, 1E)
- 1 Cámara digital de fotografía
- 3 cámaras de vídeo y 1 webcam
- 2 grabadoras portátiles
- 23 cañones de proyección LCD: 12 en el edificio A, 3 en el B, 3 en el D y 5 en el E
- 18 radiocasetes con lector CD
- 9 armarios móviles de video/DVD con TV de 26" (7 en el A, 1 en B, 1 en D)

Otros recursos informáticos:

- Sistema de encuestas interactivas *OpenIris* (50 mandos, antena y ordenador)

Páginas web

El Servicio TIC de Facultad de Filología es responsable de las siguientes páginas web:

- Página Web de la Facultad: http://filologia.ucm.es/
- Fichas web de los Grados, accesibles desde: http://filologia.ucm.es/grado
- Páginas Web de los Másteres:
    - Máster en Ciencias de las Religiones: http://www.ucm.es/master-ciencias-religiones
    - Máster de Español como Segunda Lengua: https://www.ucm.es/master-espanol-segunda-lengua/

- Máster en Estudios Interculturales Europeos: https://www.ucm.es/estudios-interculturales-europeos
- Máster en Estudios Literarios: https://www.ucm.es/masterenestudiosliterarios/
- Máster en Filología Clásica (conjunto con la UAM y la UAH): http://www.uam.es/otros/mclasicas/
- Máster en Investigación en Lengua Española: https://www.ucm.es/master-investigacion-lengua-espanola/
- Máster en Lingüística Inglesa: nuevas aplicaciones y comunicación internacional: https://www.ucm.es/masterenlinguisticainglesa/
- Máster en Literatura Española: https://www.ucm.es/master-literatura-espanola/
- Máster en Literatura Hispanoamericana: https://www.ucm.es/master-lit-h-a
- Máster Hispanofrancés en Lengua Francesa Aplicada (pendiente de volcado en nueva web): https://portal.ucm.es/web/masteres-filologia/master-hispanofrances-en-lengua-francesa-aplicada
- Máster en Teatro y Artes Escénicas: https://www.ucm.es/master-en-teatro-y-artes-escenicas/
- Máster en Traducción Literaria: https://www.ucm.es/m-traduccion-literaria
- Máster en Estudios Medievales (web no gestionada por Filología): http://www.ucm.es/masterestudiosmedievales

- Páginas Web de los Doctorados:
  - Ciencias de las Religiones: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-ciencias-religiones
  - Estudios del Mundo Antiguo: https://portal.ucm.es/web/doctorados-facultad-de-filologia/doctorado-en-estudios-del-mundo-antiguo
  - Estudios Franceses: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-estudios-franceses
  - Estudios Literarios: http://www.ucm.es/doctorado/estudiosliterariosucm
  - Estudios Teatrales: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-estudios-teatrales
  - Lengua Española y sus Literaturas: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-lengua-española-y-sus-literaturas
  - Lingüística Inglesa: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-linguistica-inglesa
  - Literatura Hispanoamericana: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-literatura-hispanoamericana

Además, este Servicio proporciona soporte y formación a los profesores y grupos de investigación que necesitan crear sus páginas web institucionales.
Actualmente, las páginas de Doctorado se encuentran en construcción. En el curso académico 2012-13 el Rectorado de la UCM decidió el cambio obligatorio de las URL y de los *gestores de contenido web* en los que se alojaban las distintas web de la Facultad (ver memoria Facultad Sección Vicedecanato de Tecnologías Aplicadas a la Filología curso 2012-13) a un único gestor de desarrollo propio y nuevas URL. Este cambio ha supuesto el traslado manual de todo el contenido de las páginas web de la Facultad. Ha sido posible gracias al esfuerzo conjunto del Decanato, los Coordinadores de Grado, Máster y Doctorado y la persona de Administración y Servicios de apoyo al Servicio TIC. El traslado, todavía no finalizado, se ha realizado en ocho fases:

Fase 1. Traslado de la web de la Facultad
Fase 2: Evaluación y ajustes de la web de la Facultad
Fase 3: Traslado de la información de las web de los Grados a las Fichas UCM en línea actuales
Fase 4: Evaluación y ajustes de las Fichas
Fase 5: Traslado de las web de los másteres
Fase 6: Evaluación y ajuste de las web de los másteres
Fase 7: Traslado de las web de Doctorado
Fase 8: Evaluación y ajuste de las web de Doctorado

El procedimiento diseñado para la creación de las nuevas webs ha sido:

Paso 1. Estudio de las posibilidades del nuevo gestor.

Paso 2. Creación del modelo de página web. Se han creado tres modelos: modelo de la Facultad, modelo de Máster y modelo de Doctorado. En la creación de los modelos han participado los Vicedecanos de Ordenación Académica, de Investigación y de Tecnologías, así como profesores

coordinadores de los másteres y doctorados. En la evaluación han participado profesores y estudiantes voluntarios.

Paso 3. Creación, por cada tipo de página web, de una página web prototipo conforme al modelo. En el caso de los másteres la *página web tipo* fue la del "Máster de Ciencias de las Religiones"; en el caso de doctorado fue la página del "Doctorado en Lingüística Inglesa".

Paso 4. Volcado manual de la información de las páginas web prototipo del antiguo gestor (http://portal.ucm.es) a la nueva página en el gestor de contenidos actual

Paso 5. Solicitud a la Unidad de Gestión Web de creación de tantas copias de las páginas prototipo como páginas de máster y doctorado faltaban por crear.

Paso 6. Volcado manual de la información de las páginas web de máster y doctorado del antiguo gestor (http://portal.ucm.es) a las nuevas web.

Paso 7. Ajuste y corrección de la información por parte de los coordinadores de máster y doctorado. Este paso implica la formación de los coordinadores y el acompañamiento durante todo el proceso para darles soporte

Paso 8. Revisión de la accesibilidad web (nivel 2) de las nuevas páginas. Corrección y ajustes cuando sea necesario

Paso 9. Publicación de las páginas, lo que implica la anulación de las "Fichas en línea" para evitar la redundancia de información y la anulación del portal antiguo.

Actualmente nos encontramos en las Fases 6 y 7.

Las páginas de las colecciones digitales al no estar alojadas en servidores de los Servicios Informáticos, sino en el servidor de la facultad http://mediaserver.filol.ucm.es siguen conservando sus URL:

- Página Estudios de Doctorado de Filología: http://portal.ucm.es/web/doctorados-facultad-de-filologia/
- Repositorio de Objetos de Aprendizaje de Filología: http://mediaserver.filol.ucm.es/materiales
- Museo Virtual de Materiales de idiomas de la UCM: http:// museos.hst.ucm.es/odafilol/

Las páginas de los Departamentos (http://filologia.ucm.es/departamentos-centro) han sido creadas por los Secretarios Administrativos de los Departamentos según el procedimiento marcado por el Vicerrectorado de Innovación de la UCM en el que no ha participado el Decanato del Centro.

Proyecto Páginas web de Filología Multilingües

El cambio de gestor ha obligado a posponer el proyecto de creación en inglés y otras lenguas de la Página Web de la Facultad previsto para el curso 2012-13. No ha sido posible iniciar este proyecto debido a que: (1) técnicamente el nuevo gestor no lo permitía y, (2) el tiempo y recursos disponibles han sido utilizados para el traslado de la información al nuevo gestor. Sin embargo, en junio de 2014 se ha retomado el proyecto y se han diseñado dos modelos de páginas multilingües:

1) Mediantes documentos y epígrafes "pareados". Los epígrafes se escriben, pareados, en las diferentes lenguas y los contenidos se publican en documentos pdf ó Word también pareados en las diferentes lenguas. Esta opción es válida cuando se trata de una web en dos lenguas. La página del Doctorado de Lingüística Inglesa se ha creado con este modelo: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-linguistica-inglesa
2) Mediante webs paralelas. Se trata de hacer una copia de la web en español por cada una de las lenguas a las que se deba traducir. Después se traducen los epígrafes y contenido a cada una de las lenguas. Finalmente se enlazan mediante iconos de banderas o identificadores de las lenguas cada página de una lengua con las correspondientes en otras lenguas. Este modelo es el que se está siguiendo en el Máster de Ciencias de las Religiones para el inglés (https://www.ucm.es/ma-sciences-religion/) y el portugués (https://www.ucm.es/master-ciencias-religioes-pt/) Estas páginas están en construcción.

Estrategia de Gestión de los contenidos web de Filología

La revisión y actualización de la información de las Web de la Facultad es coordinada por el Vicedecanato de Tecnologías con el apoyo de la persona de Administración y Servicios y **utiliza la estrategia de *gestión distribuida por secciones y servicios responsables*** ya aplicada en otros cursos académicos con buenos resultados (se optimiza la carga de trabajo y las actualizaciones son más rápidas). La distribución de la gestión web se realiza de la forma siguiente:

- el Servicio de Información: es responsable de revisar y actualizar los avisos y noticias de la Facultad y el directorio de PAS;

- la Sección de Personal, se ocupa de actualizar los horarios de clases y exámenes y el directorio de profesores
- la Secretaría de Alumnos, se ocupa de actualizar la página de Secretaría de Alumnos,
- Biblioteca, mantiene y asesora sobre esta sección, conectada con la página Web de la Biblioteca, y el Repositorio Institucional de Documentos de Trabajo e Informes Técnicos de nuestra Facultad.
- La sección de ERASMUS gestiona esta información.
- Los técnicos de informática, audiovisuales y laboratorios mantienen las páginas de Servicios Informáticos, Laboratorios y Medios Audiovisuales y museo de idiomas.
- Los departamentos gestionan sus páginas web
- Los grupos de investigación gestionan sus páginas web

El resto de las páginas y secciones web y el mantenimiento global de la Web de la Facultad se lleva a cabo con el apoyo de la persona de Administración y Servicios.

Campus Virtual en Filología

La Facultad de Filología hace un uso intensivo del Campus Virtual UCM y el Servicio TIC da un soporte inmediato básico a los estudiantes y profesores. Aproximadamente el 90% de los estudiantes y el 60% de los profesores lo utilizan habitualmente en su docencia. Los datos de uso del Campus Virtual en el curso 2013/14 son los siguientes: 61 espacios virtuales de asignaturas de 1er y 2º ciclo (59 en Moodle, 2 en Sakai), 517 de Grado (505, 12) y 136 de Másteres oficiales (130, 6). Virtualizaron sus asignaturas un total de 215 profesores (204 en Moodle, 11 en Sakai)

Además de los espacios docentes, la Facultad dispone de tres espacios virtuales de coordinación institucional:

(I) Espacio de Coordinación de profesores de Filología.
(II) Espacio de los Estudiantes de Filología.
(III) Coordinación con la Oficina del Campus Virtual.

El objetivo de estos espacios es coordinar y apoyar a los profesores y alumnos en sus actividades docentes y discentes en el CV, poniendo a su disposición canales de comunicación privados y herramientas para la publicación y difusión de información. La revisión, actualización y mantenimiento de dichos espacios es responsabilidad del Coordinador de Campus Virtual en el Centro y del Vicedecano con competencias en Tecnologías. El coordinador del Campus Virtual es miembro del Comité de Coordinación del Campus Virtual de la UCM y participa en el Espacio virtual de coordinación (III).

Actividad de apoyo

Además de los cursos de formación que se realizan trimestralmente (ver sección 5), también se proporciona consultoría permanente y personalizada a los profesores que lo solicitan, con el apoyo del Becario de Colaboración en Tecnologías de la Facultad (disponible a partir del 1 de noviembre). Asimismo, se atienden las incidencias de profesores y estudiantes relacionadas directa o indirectamente con el Campus Virtual. Finalmente se ayuda en la creación de espacios virtuales y en la carga de usuarios en las enseñanzas que no están definidas en el Campus Virtual, como es el caso del Centro Complutense de enseñanza del español.

Mantenimiento

El mantenimiento de la infraestructura y recursos informáticos y de audiovisuales se realiza por parte del equipo técnico en los meses de Julio, Agosto (en los días de apertura) y primera quincena de Septiembre. La empresa *Roycan Audiosistemas* realiza la actualización del software de los Laboratorios de Lenguas y la renovación del hardware estropeado en la primera semana de Septiembre. La Facultad tiene un contrato de mantenimiento y asesoramiento con esta empresa que se renueva anualmente. Hay que destacar que recientemente se ha completado las tareas de sustitución todos los sistemas operativos XP por Windows 7 en todos los equipos informáticos de las aulas de la Facultad Filología.

Red de comunicaciones y wifi

La Facultad ha adquirido las antenas wifi necesarias para cubrir las zonas de baja cobertura de los edificios A y D. Actualmente se dispone 24 antenas distribuidas de la forma siguiente: trece en el interior del edificio A, una en el exterior del edificio A -plaza de los jardines- y diez en el edificio D.

En el interior de los edificios la cobertura es completa, aunque pueden existir zonas con una señal regular. Las zonas de cobertura junto con los planos se pueden consultar en la página web de los Servicios Informáticos http://www.ucm.es/ssii/zonas-de-cobertura-wifi.

ACTIVIDADES DE FORMACIÓN

La formación permanente de los profesores es uno de los pilares de la excelencia de la docencia e investigación. Sabiendo esto, **la Facultad ha creado, con la ayuda de los Proyectos de Innovación y Mejora de la Docencia de la UCM, un *sistema de autoformación* que ha demostrado ser realmente eficiente**. Consiste en que son los propios profesores y personal técnico de la Facultad los que *vuelcan* su experiencia en el uso de herramientas TIC en la docencia e investigadores en el resto de los compañeros. Así, cuando un profesor, investigador o técnico conoce y utiliza con éxito una herramienta TIC, se ofrece para impartir un taller al resto de los compañeros. De esta manera se **asegura una formación continuada, sostenible y de utilidad en la Facultad**. Los estudiantes también participan de esta formación a través, fundamentalmente del curso 0. El becario de colaboración en Tecnologías se incorpora también al equipo formador una vez que ha sido formado convenientemente.
A modo de muestra se enumeran los últimos cursos y talleres de formación y perfeccionamiento en informática y TIC realizados en la Facultad y dirigidos a profesores e investigadores:

Septiembre/octubre 2012

- Moodle iniciación (26 de septiembre, 3 horas) Prof. J. Arús
- Moodle avanzado (3 de octubre, 3 horas) Prof. J. Arús
- Creación de materiales didácticos de calidad (10 de octubre, 3 horas) Prof. A. Fernández-Pampillón
- Laboratorio de lenguas (17 de octubre, 3 horas) Prof I. Robla
- Taller de Sakai (24 de octubre, 3 horas) Prof. R. Silveira (Oficina Campus Virtual)

Marzo-Abril 2013

- Creación de audio y Podcast (6 de marzo, 3 horas) Prof. I. Robla (Servicios TIC Facultad)
- Creación de Videolecciones (13 de marzo, 3 horas) Prof. I. Robla
- Subtitulado de vídeo (20 de marzo, 2 horas) Prof. I. Robla
- Criterios de calidad de los Materiales Educativos Digitales (3 de abril, 2 horas) Prof. A. Fernández-Pampillón
- Uso del repositorio de Materiales Educativos Digitales de Filología (10 de abril, 2 horas), Prof. A. Fernández-Pampillón

Junio 2013:

- Introducción al programa aTube Catcher (11 de junio, 1/2 hora) Prof. M. Goicoechea
- Claves para crear cursos en línea masivos. (11 de junio ½ hora) Prof. C. Méndez
- Cómo usar las herramientas JPG Slide Show y Lecciones de la plataforma Moodle". (11 de junio, ½ hora) Prof. E. Palacios
- Moodle avanzado (24 de junio, 3 horas). Prof. J. Arús
- Reunión científica (25 de junio…)
- Redes sociales para investigadores y docentes (26 de junio, 2 horas). Prof. J. Arús

Febrero 2014:

- Moodle iniciación (10 febrero, 3 horas). Prof. J. Arús
- Moodle avanzado: exámenes (11 febrero, 3 horas). Prof. J. Arús
- Moodle avanzado: tareas (12 febrero, 3 horas). Prof. J. Arús
- Moodle avanzado: informe de actividad y calificaciones (13 de febrero, 3 horas). Prof. J. Arús
- Moodle avanzado: lecciones (11 febrero, 2 horas). Prof. J. Arús
- Moodle avanzado: encuestas y consultas (12 febrero, 2 horas). Prof. J. Arús
- Redes sociales para investigadores y docentes (13 febrero, 2 horas). Prof. J. Arús
- Creación de audiolecciones y podcasts (14 de febrero, 2 horas). Prof. I. Robla
- Creación y gestión de páginas web para docencia e investigación (10 febrero, 2 horas). Prof. A. Fernández-Pampillón

Junio 2014:

- Moodle 2.6 iniciación (16 junio, 2 horas). Prof. J. Arús
- Moodle 2.6 avanzado: comparativa con Moodle 1.9 (17 junio, 3 horas). Prof. J. Arús

Octubre 2014:

- Moodle 2.6 iniciación (10 octubre, 2 horas). Prof. J.R. Zamorano
- Moodle 2.6 avanzado: (10 octubre, 2 horas). Prof. J.R. Zamorano
- Moodle 2.6 iniciación (13 octubre, 2 horas). Prof. J. Arús
- Moodle 2.6 avanzado: (17 octubre, 2 horas). Prof. J. Arús

Los cursos y talleres dirigidos a los ESTUDIANTES son, fundamentalmente:

- **El Curso 0 para estudiantes de Filología: Filología y Tecnología. Introducción a la escritura, la informática, la información**. Es un curso semipresencial. Se imparte la semana inmediatamente anterior al inicio de las clases. Ofrece un total de 36 horas y tiene la posibilidad de reconocimiento de créditos para alumnos de Grado y Licenciatura. Es impartido por 26 profesores de las Facultades de Filología, de Informática (Cursos de Formación en Informática) y por los Técnicos de la Facultad de Filología. El número de plazas están limitadas a 100. Se coordina entre el Vicedecano de Tecnologías, la profesora Alicia Puigvert y el profesor Luis Hernández-Yáñez de la Facultad de Informática. La gestión administrativa es responsabilidad de la persona de PAS de apoyo al Servicio TIC (actualmente Dña. Pilar Corisco). El curso se imparte con el apoyo de Campus virtual y el libro "Filología y Tecnologías: introducción a la escritura, la informática y la información". Editorial Complutense. 2ª Edición 2012. Accesible en: http://eprints.ucm.es/23457/ Durante este próximo curso, en el marco de un PIMCD, se pretende crear una versión totalmente en línea y en abierto para facilitar la inscripción sin límite de plazas. **La última edición se celebró del 22 al 26 de septiembre de 2014** con cerca de 200 solicitudes y 97 alumnos admitidos.
- **Cursos impartidos por la Biblioteca relacionados con Informática y Comunicaciones** (ver calendario de cursos en página web de la Biblioteca)

ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN CIENTÍFICA SOBRE TIC APLICADAS A LA FILOLOGÍA

Las actividades de difusión **han proporcionado un sistema para**: 1) **recoger, conocer y poner en común la experiencia, de uso de la informática y las comunicaciones como herramienta de trabajo** o como soporte para docencia y la investigación filológicas, 2**) facilitar el productivo intercambio de ideas** y soluciones en cuestiones informáticas, 3**) la compartición de recursos**; 4) **impulsar la difusión** de estas experiencias en foros más generales a nivel de universidad, empresa y sociedad; y, sobre todo, 5) **obtener el Decanato la realimentación** necesaria para diseñar planes de actuación a nivel de facultad que apoyen al profesor y a los equipos de profesores de manera efectiva y eficaz en esta área. A modo de ejemplo se describen algunas de las actividades más destacadas:

I Reunión científica sobre "el uso de la informática en la Filología (docencia e investigación)". (10 noviembre 2008). Participaron once grupos de investigación y profesores de la facultad presentando, primero su experiencia y, segundo, evaluando el papel de la informática en filología entre ponentes y asistentes. Los resultados de la reunión han sido publicados en un informe accesible en el Repositorio institucional de documentos de trabajo de la Facultad de Filología: http://eprints.ucm.es/8382/1/

Organización de la en la V Jornada Campus Virtual UCM. (10 febrero 2009) Celebrada en la Facultad con una alta participación de los profesores y estudiantes en las presentación de pósteres (11 posteres de Filología de un total de 41) y tres comunicaciones seleccionadas en las Actas de la V Jornada (pendiente de publicar en e-prints UCM)

II Reunión Científica "BUCM, TIC e investigación-docencia: aportaciones y necesidades desde Filología", (18 junio 2009) en el Salón de Grados de la Facultad (de 13:00 a 16:30). Participaron seis grupos de investigación y la Biblioteca de la UCM. La BUCM presentó la experiencia del Proyecto de colaboración de la Biblioteca de la UCM y Google; los grupos de investigación, sus experiencias sobre la recuperación, digitalización y clasificación de materiales filológicos; se debatieron las experiencias y se establecieron mecanismos de colaboración en materia de TIC entre la BUCM y los grupos de investigación de la Facultad.

III Reunión científica sobre informática aplicada a la Filología (25 de febrero de 2010). El tema de trabajo fue "El laboratorio de idiomas y la enseñanza-aprendizaje de lenguas". Se celebró en dos sesiones: 1) sesión previa (17 y 18 de febrero 2010) con el tema: El laboratorio de idiomas y la lingüística aplicada a la enseñanza de FLE; 2) sesión general (25 de febrero 2010) con el tema: El laboratorio de idiomas y la enseñanza-aprendizaje de lenguas. Participaron once ponentes: profesores y técnicos de la facultad y el director de I+D+i de la empresa Roycan Audiosistemas. Las cuestiones analizadas fueron cuatro:

- Evolución: perspectiva histórica de los laboratorios en la Facultad de Filología; Potencia: posibilidades de un laboratorio de idiomas de segunda generación;
- Aproximación: formación e iniciación de los estudiantes y profesores en los nuevos laboratorios de idiomas;

Aprovechamiento: experiencia en el uso didáctico e investigador.
Los resultados de la reunión y las reflexiones de los ponentes se recogen en el libro electrónico "El laboratorio de idiomas y la enseñanza y aprendizaje de las lenguas", publicado por la Editorial complutense y distribuido con licencia creative commons de atribución no comercial y compartir igual (http://www.ucm.es/BUCM/ecsa/36254.php?id=686).
IV Reunión científica sobre informática aplicada a la Filología (8 de julio 2011). El tema de trabajo fue "La creación de repositorios de Objetos de Aprendizaje en Filología". Participaron 23 profesores. Las cuestiones tratadas fueron: la evaluación de la calidad de los OA; un modelo de documentación de los OA de Filología; metodología de construcción de OA en contextos no tecnológicos, la colección de OA de referencia para la docencia en Filología, el repositorio OdA, los estándares para la creación los OA. Como resultado de la reunión se han publicado en los artículos siguientes:
Fernández-Pampillón, A. Domínguez, E., Lahoz, J.M., Romero, D., De Armas, I. Palmaz, S., Arús, J. (en prensa) A Strategy for the Inductive Generation of Learning Objects in low-Tech Contexts. En Proceedings of the 10th European Conference on E-Learning (ECEL 2011) Brighton. UK. 10-11 November 2011
Fernández-Pampillón, A. (2011) Experiencias de creación de objetos de aprendizaje en dominios especializados. El caso de la Facultad de Filología. En Sierra, J.L & Sarasa, A. (eds) Actas del 2º Taller sobre Ingeniería del Software en eLearning (ISELEAR'11) Servicio de Publicaciones de la Universidad Complutense de Madrid. Área de Ciencias Exactas y de la Naturaleza. Págs. 5-11. Madrid. 15-16 de Septiembre 2011. Versión electrónica disponible (eprints UCM): http://eprints.ucm.es/13348/
Arús, J.; Fernández-Pampillón, A. M.; Lahoz, J. M.; Domínguez, E.; De Armas, I. (2011). Learning Object Management for IT-Illiterate Instructors. En Proceedings of 3rd International Conference on Education and New Learning Technologies (EDULEARN11) Barcelona. Spain. 4-6 Julio 2011. http://library.iated.org/view/ARUSHITA2011LEA. Versión electrónica en e-prints UCM: *eprints.ucm.es/13370/*
Seminario sobre Creación y Documentación y Derechos de propiedad intelectual de materiales didácticos digitales filológicos. (16 de febrero 2011). 20 ponentes: profesores de la facultad de Filología. Las cuestiones tratadas fueron tres: 1) Objetos de Aprendizaje vs Materiales Didácticos; 2) licencias Creative Commons; 3) Elaboración inductiva de un modelo de ficha documental filológica.
Los resultados de la reunión y las reflexiones de los ponentes se recogerán en el libro de próxima publicación: "Creación y uso de Objetos de Aprendizaje en dominios especializados" (editorial complutense).
V Reunión Científica sobre Tecnología Educativa
Tema: Cursos virtuales autoformativos: recogiendo la experiencia de los MOOC
Financiación: PIMCD 2013-231. Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad. Universidad Complutense de Madrid
Fecha y Lugar: 25 de Junio. Sala de Juntas. Facultad de Filología
Destinatarios: Profesores de la Facultad de Filología y la UCM
Programa:
Mesa Redonda. *Claves para crear cursos virtuales autoformativos: recogiendo la experiencia de los MOOC*. Ponencias y ponentes:

- Experiencias iniciales en Filología. Coordina Prof. Jorge Arús (Filología. UCM)

Qué es un MOOC. Análisis y síntesis de buenas prácticas. Prof. Carmen Méndez (Filología. UCM)

- "Alemán para hispanohablantes: nociones fundamentales" I Premio MECD- Telefónica Learning Services-Universia al mejor MOOC incorporado a la plataforma Miríada X. Prof. Mª Dolores Castrillo (Filología. UNED)
- MOOCs y el nuevo paradigma de aprendizaje en la ES: Adaptación y personalización. Prof. Miguel Zapata (ETS Informática U. Alcalá de Henares y U. de Murcia)

Taller. *Cómo crear una video-lección*. Impartido por el Prof. David Carabantes (Prof. de la Facultad de Enfermería. UCM)
Publicación: Se puede acceder a los vídeos y materiales en:
http://mediaserver.filol.ucm.es/materiales/view/ls_ov_clasificacion.php?idpadre=3&id=120&criterio_120=Tecnolog%C3%ADa%20Educativa

PROYECTOS y CONVENIOS DE COLABORACIÓN EN MATERIA DE TIC

Proyectos de Innovación y Mejora de la Docencia (PIMCD)

El personal técnico del Servicio TIC participa en los PIMCD **proporcionando el soporte técnico, aportando sus conocimientos y experiencia TIC al resto de participantes y reciclándose y actualizándose** para garantizar un soporte TIC adecuado a una docencia e investigación de calidad e innovadora. Durante los últimos siete años se han realizado los siguientes proyectos:
PIMCD 656-2007: Proyecto de mejora de la atención al estudiante de filología a través de las TIC y el Campus Virtual
PIMCD 655-2007: Desarrollo de programas de formación del profesorado de la Facultad de Filología en TIC y Campus Virtual
PIMCD 279-2008: Destrezas transversales para el estudiante de Filología: comunicacional, informacional e informática
PIMCD 210-2008: Aplicación de la Tecnología multimedia y C.V. en la enseñanza y el aprendizaje de las Filologías
PIMCD 68-2009-2010: Estudio y aplicación de un modelo de explotación del Campus Virtual UCM para apoyar los estudios de máster
PIMCD 268-2010-2011: Un repositorio digital educativo para el Campus Virtual UCM en la Facultad de Filología
PIMCD 236-2011-2012: Desarrollo de criterios para Repositorios de Objetos de Aprendizaje útiles en el Campus Virtual UCM
PIMCD 231-2013: Metodologías de construcción de cursos virtuales en abierto basadas en la reutilización de repositorios de material didáctico de calidad
PIMCD 278-2014: Desarrollo de una metodología para la creación sistemática y rentable de cursos y materiales en línea autoformativos reutilizando la experiencia didáctica presencial

Convenios de Colaboración

El Servicio TIC ha dado soporte para llevar a cabo los siguientes Convenios de Colaboración:

1. Dos Convenios Marco consecutivos de Colaboración entre la Universidad Complutense y la empresa ROYCAN AUDIOSISTEMAS S.A.", de dos años de duración que se prorrogaron a otros 2 (19 diciembre 2007 a 19 diciembre 2009 y 19 diciembre 2009 a 19 diciembre 2011). Los objetivos de este convenio fueron dos: (i) el desarrollo de herramientas y utilidades específicas para la mejora de los procesos de enseñanza-aprendizaje de las lenguas y las literaturas impartidas en esta Facultad con especial énfasis en la accesibilidad, en la compatibilidad con la enseñanza virtual (*e-learning*) en entornos virtuales (campus virtuales) y (ii) su adecuación a los modelos docentes del Espacio Europeo de Educación Superior.
2. Convenio Marco de Colaboración entre la UCM y el Centro Concertado La Salle Sagrado Corazón" para la realización de prácticas en empresa de alumnos del Grado Medio de FP de Sistemas microinformáticos y redes. Como resultado de este convenio se actualizó el software del repositorio de materiales didácticos de la Facultad (http://mediaserver.filol.ucm.es/materiales) y se creó una wiki para un diccionario electrónico de especialidad (http://www.ucm.es/info/contratos/wikiglo/).
3. Colaboración entre la Facultad de Ciencias Físicas y la Facultad de Filología para la creación de un Museo Virtual de Instrumentos Científicos (accesible en http://museo. fis.ucm.es) basado en la experiencia y software del Museo Virtual de Materiales Audiovisuales de Laboratorios de Idiomas de la Facultad de Filología.
4. Convenio Marco entre la UCM, la Fundación de investigación arqueológica panameña "El Caño" y la empresa Varadero Software Factory, S.L. Firmado el 6 de julio de 2012. Duración 3

años. El objeto de este Acuerdo Marco es establecer un espacio de colaboración entre la UCM, VSF y la FCE, para desarrollar actuaciones sobre:

- Investigación, Desarrollo e Innovación en Tecnologías de Internet para la catalogación y estudio del patrimonio cultural, la creación y gestión de museos virtuales y repositorios digitales académicos y/o de interés cultural.
- Cooperación para asesoramiento mutuo o a terceros.
- Formación especializada.
- Intercambio y cooperación en el campo de la investigación y la docencia.

PRESENCIA DE LA FACULTAD EN LAS REDES SOCIALES

La Facultad de Filología está comenzando a abrirse a las redes sociales. Desde el mes de junio, disponemos de una cuenta de Twitter, que a fecha 20 de octubre de 2014 tiene 115 seguidores. En ella se tuitean los avisos y novedades de nuestra Facultad, así como los más importantes de la Universidad Complutense. Se está también estudiando la apertura de cuentas en Facebook y LinkedIn (ésta última ya abierta pero aún no operativa). A día de hoy se están estudiando las mejores maneras de sacarles el máximo partido como vehículos de comunicación.
Memoria realizada por Ana María Fernández-Pampillón, Vicedecana de Tecnologías aplicadas a la Informática hasta julio de 2014. Revisado y actualizado por Jorge Arús Hita, Vicedecano de Innovación, Tecnologías y Equipamiento desde julio de 2014.

VICEDECANATO DE ORDENACIÓN ACADÉMICA Y PLANES DE ESTUDIO

Memoria de las actividades durante el curso 2013/14

En este Vicedecanato se trabaja con prioridad en tres bloques de tareas, Planes de Estudio, Ordenación Académica y Calidad, que en la mayoría de los casos se llevaron a cabo en estrecha colaboración con la Secretaría Académica de la Facultad así como con los vicedecanatos de Tecnologías Aplicadas a la Filología, de Estudiantes, de Investigación y Tercer Ciclo y de Relaciones Internacionales. En concreto consistieron en lo siguiente:

Planes de Estudio

a) Durante el curso 2013/14 se realizaron tareas relativas a la corrección de algunos planes de estudio. Se coordinó en colaboración con la Coordinación del título, con los Departamentos de la Facultad implicados y con el profesorado afectado la implantación de las modificaciones en el Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas (tras haber sido aprobadas por la ANECA el curso anterior).

b) En cuanto a las modificaciones menores propuestas por diferentes Grados y Másteres sobre la secuenciación de las materias y asignaturas en sus titulaciones, se tramitaron estas propuestas y se volcaron estas modificaciones en la aplicación informática GEA tras su aprobación en la Comisión de Estudios. Estas medidas fueron concluidas en el mes de junio, es decir inmediatamente antes de la iniciación de la matriculación para el curso 2014-15.

c) Se dio apoyo a los responsables de diferentes titulaciones para la elaboración y modificación de las tablas de adaptación de las licenciaturas a los grados. Se gestionó la información correspondiente ante el Rectorado.

d) Se preparó la implantación de la oferta de la lengua china en nuestra Facultad en cinco títulos de Grado: Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas, Grado en Estudios Ingleses, Grado en Español: Lengua y Literatura, Grado en Filología Clásica, Grado en Lingüística y Lenguas Aplicadas. En junio de 2014 estas asignaturas fueron grabadas en GEA y preparadas para la matrícula.

e) Se preparó la implantación del noveno título de grado en la Facultad, el Grado en Traducción e Interpretación. Este grado en los últimos seis años se ofertó desde la UCM en el Centro de Estudios Superiores Felipe II en Aranjuez. A partir del curso 2014-15 se inician los estudios en la Facultad de Filología.

f) En colaboración con el Rectorado y las coordinaciones de los grados se revisaron las fichas (publicitarias) de los ocho grados del Centro en la página web de la UCM teniendo en cuenta todas las modificaciones en los planes de estudio mencionadas arriba.

g) Se tramitaron a la Comisión de Estudios varias solicitudes de créditos de participación en diferentes Grados.

h) Además, este Vicedecanato impulsó, en su caso, la solución de todas las incidencias relacionadas con los planes de estudio, en lo referente tanto a la interpretación de las normas vigentes como a las necesidades de los Departamentos, del profesorado y del alumnado en general.

Ordenación académica

Los trabajos de ordenación académica consistieron en la planificación del curso académico, tanto en lo que concierne a la oferta de asignaturas dentro de los planes de estudio como en lo que atañe a la previsión de contratación del profesorado. En todas estas tareas se trabajó en colaboración estrecha con la Secretaría Académica del Centro, y en casos determinados con la responsable de la Secretaría de Estudiantes, con el personal administrativo y con los responsables de las secciones de Planes de Estudio en los Vicerrectorados de Grado, de Postgrado y de Estudiantes.

Durante el curso 2013-14, los más relevantes trabajos en este negociado fueron los siguientes:

a) Para los Trabajos Fin de Grado en los Grados en Español: Lengua y Literatura, en Estudios Ingleses, en Estudios Semíticos e Islámicos, en Filología Clásica y en Lenguas Modernas y sus Literaturas se estudió la posibilidad de la modificación de la normativa. En el grado en Lingüística se preparó la implantación de la elaboración y defensa de los Trabajos Fin de Grado.

b) Se implantó el cuarto curso del Grado en Lingüística y Lenguas Aplicadas. Esta implantación requirió la elaboración de hojas de excell con los listados de asignaturas para su grabación en la aplicación informática GEA, la supervisión de los grafos para la gestión informática y la notificación de apertura de asignaturas. En determinados casos este vicedecanato participó en la adscripción de profesores a determinados grupos y en la modificación de la denominación de varias asignaturas de este grado.

c) Se preparó la implantación del tercer curso de los Grados en Literatura General. Como en el caso anterior la implantación requirió la elaboración de hojas de excell con los listados de asignaturas para su grabación en la aplicación informática GEA, la supervisión de los grafos para la gestión informática y la notificación de apertura de asignaturas. En determinados casos este vicedecanato participó en la adscripción de profesores a determinados grupos y en la modificación de la denominación de varias asignaturas de este grado.

d) Se implantaron, activaron y desactivaron las asignaturas de los Másteres del Centro según el mismo procedimiento descrito en los dos puntos anteriores.

e) Se elaboraron, en colaboración con la Secretaría Académica del Centro, los horarios para la implantación de todos los cursos de los Grados, de la Licenciatura y de los Másteres impartidos en el Centro.

f) Se planificó la docencia de todas las titulaciones anteriormente mencionadas de acuerdo con la base de la normativa de planificación docente del Vicerrectorado de Ordenación Académica.

g) Se resolvieron conflictos relacionados con la extinción de los estudios de Licenciatura (docencia sustitutiva para los complementos de formación requeridos por los segundos ciclos de licenciatura y correspondientes a cursos extintos; mantenimiento de matrícula en cursos extinguidos, organización de los exámenes, etc.).

h) Se distribuyeron de forma equitativa algunas asignaturas de contenidos básicos o generales entre el profesorado de la Facultad.

i) Se planificó la docencia (implantación, activación y desactivación) de las asignaturas que el profesorado de la Facultad de Filología imparte en otros Centros de la UCM.

j) Se negoció con el Vicerrectorado de Ordenación Académica la petición de las prórrogas de contratos de los profesores no permanentes, la dotación de nuevas plazas de profesores asociados y se tramitaron las plazas concedidas.

k) Se controló la entrega de las actas de calificaciones después de las convocatorias de los exámenes de febrero, junio y septiembre.

Gestión de la calidad

El Vicedecano de Ordenación Académica y Planes de Estudios también actúa como delegado del Decano para las tareas relacionadas con la gestión de la calidad de los títulos impartidos en el Centro. Es representante del centro para la Calidad y como tal realizó durante el curso 2013/14 las siguientes tareas:

a) Se procedió a coordinar la Comisión de Calidad de la Facultad y las Comisiones de Calidad de los grados y másteres del Centro para la elaboración de las memorias de calidad de las diferentes titulaciones. Se ejerció la mediación entre el Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad y el Centro para estos aspectos. Se transmitió a las comisiones de calidad de los títulos toda la información relacionada con la gestión de la calidad de los títulos.

b) Se supervisó la elaboración de las memorias de seguimiento del centro tanto de las evaluadas por la propia UCM como de las que fueron sometidas a la evaluación externa por parte de la CAM y su oficina de evaluación (ACAP, ahora Fundación para el conocimiento madri+d). Se analizaron los resultados de esta evaluación con todas las Comisiones de Calidad de los grados y másteres para poder tomar las necesarias medidas de mejora.

c) Se medió entre la Oficina de Calidad de la UCM y los coordinadores de los títulos de la Facultad en casos de conflicto.

d) Se coordinó el desarrollo del programa de *Docentia* en la Facultad en colaboración con el Vicedecanato de Tecnologías Aplicadas a la Filología. Se coordinó la evaluación *Docentia* con mandos interactivos en más de ochenta aulas.

e) En colaboración con la Vicedecana de Tecnologías Aplicadas a la Filología, se revisaron las páginas web de todas las titulaciones del centro según las recomendaciones y advertencias de la ACAP. Se coordinó y se preparó el volcado de las informaciones de todos los títulos a la nueva página web de la UCM.

f) Se gestionaron las quejas de los estudiantes referentes a los títulos, sus planes de estudio y el profesorado.

g) En colaboración con la Vicedecana de Estudiantes se organizó la segunda convocatoria del programa de Mentoría en nuestra Facultad (captación de estudiantes voluntarios, reuniones con ellos, publicidad del programa, entrevistas y encuestas, etc.).

h) Se preparó con los coordinadores de cinco másteres de la Facultad el proceso de la acreditación de los títulos por parte de la ANECA/ Fundación para el conocimiento madri+d. Eso implica principalmente la elaboración de cinco autoinformes, la mejora de la información pública en las páginas web de los títulos y la preparación de la visita de los evaluadores a nuestro centro.

VICEDECANATO DE RELACIONES INTERNACIONALES
OFICINA ERASMUS

I. INTRODUCCIÓN

La memoria de actividades del periodo comprendido entre el 1 de septiembre de 2013 y el 31 de agosto de 2014 recoge las dos actividades más destacadas del área de Relaciones Internacionales, a saber, las gestiones realizadas para los estudiantes de la Facultad de Filología que solicitan las becas del programa LLP-Erasmus, y aquellas otras que tienen por destinatarios a los estudiantes procedentes de las más de 150 universidades con las que nuestro centro mantiene un acuerdo bilateral dentro de ese mismo programa.

Por tanto, los datos aportados en la memoria se referirán principalmente a estos dos grandes grupos de trabajo, que denominaremos respectivamente "alumnos OUT" y "alumnos IN". Sin embargo, aunque la mayor parte de las actividades y gestiones realizadas atañen a estos dos campos de trabajo, hay alumnos procedentes de otros programas de movilidad, como ERASMUS MUNDUS Y CONVENIOS INTERNACIONALES que realizan sus estudios y el reconocimiento de su estancia en nuestro centro.

II. ACUERDOS DENTRO DEL PROGRAMA LLP-ERASMUS 2013-2014

La siguiente tabla indica la relación de universidades con las que la Facultad de Filología mantiene un acuerdo vigente de movilidad de estudiantes dentro del programa LLP-Erasmus, así como el área de estudios en que se han firmado los distintos acuerdos, su número de plazas y la duración de la estancia:

PAÍS	CÓDIGO	UNIVERSIDAD	ESTUDIOS	PLAZAS	MESES
ALEMANIA	AACHEN01	RHEINISCH-WESTFÄLISCHE TECHNISCHE HOCHSCHULE AACHEN	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	9
	BAMBERG01	OTTO-FRIEDRICH UNIVERSITÄT BAMBERG	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	6	9
	BERLIN01	BERLIN – FREIE UNIVERSITÄT BERLIN - D	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	10
	BERLIN13	HUMBOLDT UNIVERSITAT ZU BERLIN	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	5	9
			LENGUAS MODERNAS	3	10
	BIELEFE01	UNIVERSITÄT BIELEFELD	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	4	9
	BOCHUM01	RUHR UNIVERSITAT BOCHUM	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	6	9
	BREMEN01	UNIVERSITAT BREMEN	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	BONN01	RHEINISCHE FRIEDRICH – WILHELMS UNIVERSITÄT BONN	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	10
	ERLANGE01	FRIEDRICH ALEXANDER UNIVERSITAT	LENGUAS MODERNAS	2	9
	FREIBUR01	ALBERT LUDWIGS UNIVERSITAT	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	4	6
	HAMBURG01	UNIVERSITAT HAMBURG	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	5	9
	HEIDELB01	RUPRECHT-KARLS-UNIVERSITÄT HEIDELBERG	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	10

	HILDESH01	UNIVERSITÄT HILDESHEIM	LENGUAS MODERNAS	2	5
	JENA01	FRIEDRICH-SCHILLER UNIVERSITÄT JENA	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	9
	KOLN01	UNIVERSITAT ZU KOLN	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	6	9
	KONSTAN01	UNIVERSITÄT KONSTANZ	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	10
	LEIPZIG01	UNIVERSITAT LEIPZIG	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	9
	MANNHEI01	UNIVERSITAT MANNHEIM	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	MUNCHEN01	LUDWIG MAXIMILIAMS UNIVERSITAT	LENGUAS MODERNAS DE LA CE	3	9
	MUNSTER01	WESTFÄLSCHE WILHELMS	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	4	10
	REGENSB01	UNIVERSITÄT REGENSBURG	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	5	10
	TRIER01	UNIVERSITAT TRIER	LENGUAS MODERNAS	1	9
	TUBINGE01	EBERHARD KARLS UNIVERSITAT	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	9
	WUPPERT01	BERGISHE UNIVERSITAT GESAMTHOCHSCHULE WUPPERTAL	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
AUSTRIA	GRAZ01	KARL-FRANZENS UNIVERSITAT GRAZ	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	9
	INNSBRU01	LEOPOLD-FRANZENS UNIVERSITAT INNSBRUCK	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	SALZBURG01	UNIVERSITAT SALZBURG	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	9
	WIEN01	UNIVERSITAT WIEN	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	9
BÉLGICA	ANTWERP01	UNIVERSITÉIT ANTWERPEN	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	10
(NEERLANDÉS)	ANTWERP57	HOGER INSTITUT VOOR VERTALES EN TOLKEN	LENGUAS MODERNAS	2	9
(NEERLANDÉS)	BRUSSEL01	VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
(NEERLANDÉS)	GENT01	UNIVERSITEIT GENT	LENGUAS MODERNAS	1	9
(NEERLANDÉS)	LEUVEN01	KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN	LENGUAS MODERNAS	2	9
(NEERLANDÉS)			LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	6
BÉLGICA	BRUXEL04	UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	4	9
(FRANCÉS)	LIEGE01	UNIVERSITÉ DE LIÈGE	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	5
(FRANCÉS)	LOUVAIN01	UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN	LENGUAS MODERNAS	4	10
BULGARIA	SOFIA06	SOFIA UNIVERSITY "SAINT KLIMENT OHRIDHSKI"	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
CHIPRE	NICOSIA01	UNIVERSITY OF CYPRUS	FILOLOGÍA CLÁSICA	2	6
DINAMARCA	ARHUS01	AARHUS UNIVERSITET	LENGUAS MODERNAS	3	9

	KOBENHA01	KOBENHAVNS UNIVERSITÉT	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
ESLOVAQUIA	BRATISL02	COMENIUS UNIVERSITY IN BRATISLAVA	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	6
	NITRA01	UNIVERZITA KONSTANTINA FILOOFA V NITRE	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
ESTONIA	TARTU02	UNIVERSITY OF TARTU	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
FINLANDIA	HELSINK01	UNIVERSITY OF HELSINKI	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
FRANCIA	ANGERS04	UNIVERSITÉ CATHOLIQUE DE LÓUEST	LENGUAS MODERNAS	2	10
	AVIGNON01	UNIVERSITE D'AVIGNON	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	9
	BESANCO01	UNIVERSITE DE FRANCHE COMTE	LENGUAS MODERNAS	3	9
	BORDEAU03	UNIVERSITE MICHEL DE MONTAIGNE BORDEAUX III	LENGUAS MODERNAS	3	9
	CAEN01	UNIVERSITÉ DE CAEN	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	10
	CHAMBER01	UNIVERSITE DE SABOYE	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	9
	CLERMON02	UNIVERSITE BLAISE PASCAL CLERMONT FERRAND II	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	4	9
	LILLE03	UNIVERSITE CHARLES DE GAULLE-LILLE	LITERATURA GENERAL Y COMPARADA	2	9
	LYON02	UNIVERSITÉ LUMIERE (LYON II)	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	10
	LYON103	ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE LETTRES ET SCIENCES HUMANES	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	MARSEL84	UNIVERSITE DE PROVENCE	LENGUAS MODERNAS	3	9
			LITERATURA GENERAL Y COMPARADA	2	9
	MONTPEL03	UNIVERSITE PAUL VALERY	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	9
	ORLEANS01	UNIVERSITE D'ORLEANS	LENGUAS MODERNAS	3	9
	PARÍS003	UNIVERSITE DE LA SORBONNE NOUVELLE	LENGUAS MODERNAS	3	9
	PARÍS004	UNIVERSITE DE PARIS – SORBONNE	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	9
	PARÍS007	UNIVERSITE DE PARÍS VII	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	8
			LENGUAS MODERNAS	2	9
	PARÍS008	UNIVERSITE DE VICENNES-SAINT DENIS (PARÍS VIII)	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	PARÍS013	UNIVERSITE PARIS NORD	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	4	9
	PARÍS178	INALCO	LENGUAS NO COMUNITARIAS	3	9
	POINT05	POINTE À PITRE- UNIVERSITÉ DES ANTILLES ET DE LA GUYANE	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	4	5

	PAU01	- UNIVERSITÉ DE PAU ET DES PAYS DE L'ADOUR -	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	POITIER01	UNIVERSITÉ DE POITIERS	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	RENNES02	UNIVERSITÉ DE HAUTE-BRETAGNE (RENNES II)	LENGUAS MODERNAS DE LA CE	2	9
	STRASB048	UNIVERSITE MARC BLOCH	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	9
	TOURS01	UNIVERSITE FRANÇOIS RABELAIS	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	VERSAIL11	UNIVERSITÉ DE VERSAILLES SAINT-QUENTIN	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	10
GRECIA	ATHINE01	ETHNIKO KAI KAPODISTRIAKO PANEPISTIMIO ATHINON	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	9
	IOANN01	PANEPISTIMIO IOANINON	LENGUAS MODERNAS	2	9
	THESSAL01	ARISTOTELEIO PANEPISTIMIO THESSALONIKIS	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
HUNGRÍA	BUDAPEST01	EÖTVÖS LORÁND UNIVERSITY	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	9
ISLANDIA	REYKJAV01	UNIVERSITY OF ICELAND	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	9
ITALIA	BERGAMO01	UNIVERSITA DEGLI STUDI DI BERGAMO	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	9
			LITERATURA GENERAL Y COMPARADA	1	6
	BOLOGNA01	UNIVERSITA DEGLI STUDI DI BOLOGNA	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	6	9
	FIRENZE01	UNIVERSITA DEGLI STUDI DI FIRENZE	LENGUAS MODERNAS	3	9
			LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	4
			LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	9
			LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	10
	L-AQUIL01	UNIVERSITA DEGLI STUDI DI L'AQUILA	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	4	9
	NAPOLI02	INSTITUTO UNIVERSITARIO ORIENTALIE	LEMGUAS NO COMUNITARIAS	2	9
	PADOVA01	UNIVERSITA DEGLI STUDI DI PADOVA II BO'	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	4
			LENGUAS MODERNAS	2	9
	PERUGIA01	UNIVERSITA DEGLI STUDI DI PERUGIA	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	PISA01	UNIVERSITA DEGLI STUDI DI PISA	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	9
	ROMA01	UNIVERSITA DEGLI STUDI DI ROMA LA SAPIENZA	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	4	5
	ROMA04	LIBERA UNIVERSITA MARIA SS. ASSUNTA DI ROMA	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	SIENA02	UNIVERSITA DEGLI STUDI DI SIENA	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	9
	URBINO01	UNIVERSITA DEGLI STUDI DI	LINGÜÍSTICA Y	3	9

		URBINO	FILOLOGÍA		
	TRENTO01	Università degli Studi di Trento	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	6
	VENEZIA01	UNIVERSITA DEGLI STUDIO DI VENEZIA	LENGUAS NO COMUNITARIAS	2	9
			LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	9
LITUANIA	VILNIUS01	VILNIUS UNIVERSITY	LENGUAS MENOS HABLADAS Y ENSEÑADAS	2	6
NORUEGA	BERGEN01	UNIVERSITY OF BERGEN	LENGUAS MODERNAS	2	9
	OSLO01	UNIVERSITY OF OSLO	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	5
			LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	10
	TRONDHEIM01	NORGES TEKNISK-NATURVITENSKAPELIGE UNIVERSITET	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	10
PAÍSES BAJOS	AMSTERD02	VU AMSTERDAM	LENGUAS MODERNAS DE LA CE	2	5
	AMSTERD01	UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	5
	NIJMEGE01	KATHOLIEKE UNIVERSITEIT NIJMEGEN	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	9
	UTRECHT01	RIJKSUNIVERSITEIT UTRECHT	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	9
POLONIA	KRAKOW01	UNIVERSYTET JAGIELLONSKI	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	POZNAN01	THE ADAM MICKIEWICZ UNIVERSITY	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	WARSAW01	WARSAW UNIVERSITY	LENGUAS MODERNAS	5	9
	WROCKAW01	UNIVERSYTET WROCIAWSKY	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	WROCLAW20	WYZSZA SZKOLA FILOLOGICZNA WE WROCLAWIU	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	5
PORTUGAL	COIMBRA01	UNIVERSIDADE DE COIMBRA	LENGUAS MODERNAS	2	6
			LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	9
	LISBOA01	UNIVERSIDADE CATÓLICA PORTUGUESA	LENGUAS MODERNAS	2	10
	LISBOA02	UNIVERSIDADE DE LISBOA	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	6
REINO UNIDO	BATH01	UNIVERSITY OF BATH	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	5	5
	BELFAST01	QUEEN'S UNIVERSITY OF BELFAST	LENGUAS MODERNAS	1	9
	BIRMING02	UNIVERSITY OF BIRMINGHAM	LENGUAS MODERNAS	2	9
	BRIGHTO01	UNIVERSITY OF SUSSEX	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	4	9
	CAMBRID01	UNIVERSITY OF CAMBRIDGE	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	4	9
	BRISTOL01	UNIVERSITY OF BRISTOL	LINGÜÍSTICA Y	4	5

			FILOLOGÍA		
	COLCHES01	UNIVERSITY OF ESSEX	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	EDINBUR01	UNIVESITY OF EDINBURGH	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	4	9
	LEEDS01	UNIVERSITY OF LEEDS	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	LONDON029	UNIVERSITY COLLEGE LONDON	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	7	10
	LONDON031	QUEEN MARY AND WESTFIELD COLLEGE	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	10
	LONDON062	UNIVERSITY OF WESTMINSTER	LENGUAS MODERNAS	4	5
	LONDON097	ROYAL HOLLOWAY COLLEGE (U. OF LONDON)	LENGUAS MODERNAS	4	9
	NORWICH01	UNIVERSITY OF EAST ANGLIA	LITERATURA GENERAL Y COMPARADA	1	9
	SOUTHAM01	UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON	LENGUAS MODERNAS	2	10
REPÚBLICA CHECA	BRNO05	MASARYK UNIVERSITY	LENGUAS MODERNAS	2	6
	PRAHA07	CHARLES UNIVERSITY	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
RUMANÍA	BUCURES09	UNIVERSITATEA BUCARESTI	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	6
	CLUJNAP01	UNIVERSITATEA "BABES-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA	LENGUAS MODERNAS	1	5
	IASI02	UNIVERSITÄTEA “ALEXANDRU IOAN CUZA”	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
SUECIA	LINKOPI01	LINKÖPINGS UNIVERSITET	LINGUÏSTICA Y FILOLOGÍA	2	5
	LUND01	LUNDS UNIVERSITÉT	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
SUIZA	BASEL01	UNIVERSITÄT BASEL	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	GENEVE01	UNIVERSITÉ DE GENÈVE	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	4	6
	LAUSANN01	UNIVERSITE DE LAUSANNE	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9
	NEUCHAT01	UNIVERSITE DE NEUCHATEL	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	1	9
	ZURICH01	UNIVERSITÄT ZÜRICH	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	3	10
TURQUÍA	ISTANBUL03	ISTANBUL UNIVERSITY	LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA	2	9

III. MOVILIDAD DE ALUMNOS SALIENTE

La convocatoria de becas Erasmus 2013/2014 tuvo lugar entre los días 26 de noviembre y el 19 de diciembre de 2012, y se publicó en la página Web de la Oficina Erasmus, en la de nuestro centro y en los tablones del Vicedecanato de Relaciones Internacionales del edificio D de Filología.

Las pruebas de nivel, que los solicitantes de la beca tuvieron que realizar, estuvo a cargo del CSIM y se llevaron a cabo entre los meses de septiembre y diciembre de 2013. Una vez finalizadas las pruebas, se inició el proceso de selección a cargo de la Comisión Erasmus de la Facultad de Filología y de la Oficina Erasmus de Filología.

Las plazas ofertadas en las distintas universidades europeas fueron **380**. El número total de solicitudes fue de **78,** 16 alumnos fueron excluidos por no cumplir los requisitos El total de estudiantes seleccionados por el programa LLP-Erasmus fue de **62** alumnos y el número definitivo de aceptación de plazas fue de **58** cuyo reparto por especialidad de estudios es el siguiente:

GRADO EN ESPAÑOL: LENGUA Y LITERATURA	4
GRADO EN ESTUDIOS INGLESES	22
GRADO EN ESTUDIOS SEMÍTICOS E ISLÁMICOS	3
GRADO EN LENGUAS MODERNAS Y SUS LITERATURAS	24
GRADO EN FILOLOGÍA CLÁSICA	2
LINGÜÍSTICA	2
TEORÍA DE LA LITERATURA Y LITERATURA COMPARADA	-
LICENCIATURA FILOLOGÍA ALEMANA	1
TOTAL	58

Del total de estudiantes seleccionados hubo **7 renuncias** a la beca que, en su mayoría, se produjeron antes de iniciar la estancia en la universidad extranjera.

Dentro de la movilidad de estudiantes OUT pero bajo el programa **Erasmus Prácticas LLP SMP, 6** estudiantes realizaron estancias en distintas universidades europeas y por último **8** estudiantes solicitaron **movilidad por Convenio Internacional.**

IV. MOVILIDAD DE ALUMNOS ENTRANTE

En el curso 2013/2014 el número de alumnos extranjeros matriculados en nuestro centro alcanzó la cifra de **261** estudiantes, procedentes de las distintas universidades europeas, detalladas en el apartado II, o de convenios internacionales que la Universidad Complutense tiene firmados en el área de Filología.

No se encuentran contabilizados en esa cifra aquellos Erasmus que pertenecen a los acuerdos firmados por otros centros de la UCM, pero que estudian entre una y cuatro asignaturas al año en la Facultad de Filología. El número aproximado es de **75** alumnos.

La matrícula de todos estos estudiantes se ha realizado en el sistema GEA de la UCM, en el mes de octubre 2013 para las asignaturas del primer cuatrimestre, y en los meses de febrero y marzo 2014 para las del segundo cuatrimestre.

La Oficina Erasmus ha sido la responsable de formalizar las matrículas, así como el expediente académico de cada estudiante IN, que se inicia antes de su llegada a Madrid, se desarrolla durante su estancia en nuestro centro y se cierra cuando el estudiante regresa a su país de origen con las calificaciones obtenidas.

La complejidad de gestionar los expedientes de este elevado número de estudiantes extranjeros se debe a las marcadas diferencias que existen entre el programa de estudios de sus universidades de origen y la UCM. Por esta razón, estamos obligados a permitir que se inscriban en asignaturas de distintos cursos y filologías, sin restricciones de grupo, horario o especialidad.

V. OTRAS ACTIVIDADES

V.1. MOVILIDAD DE PROFESORES CON FINES DOCENTES (TS)

El Programa de Aprendizaje Permanente – Erasmus ofrece al profesorado de la UCM la posibilidad de realizar estancias breves con el fin de impartir docencia en Universidades/Instituciones de educación superior de los países europeos participantes en el programa. La convocatoria para solicitar la estancia estuvo abierta desde mayo hasta septiembre de 2012.

A continuación se detalla la relación de profesores que han realizado estancias con fines docentes y los destinos donde se llevaron a cabo:

APELLIDOS	NOMBRE	UNIVERSIDAD DESTINO
BAÑOS BAÑOS	José Miguel	Universidad Nacional del Sur
BERNÁRDEZ SANCHÍS	Enrique	Háskóli Íslands
BORREGUERO ZULOAGA	Margarita N.	Philipps-Universität Marburg
CARRETERO LAPEYRE	Marta Begoña	Vilniaus Universitetas
CAZORLA VIVAS	Mª Carmen	Università degli Studi di Bologna 'Alma Mater `Studiorum´
DAFOUZ MILNE	Emma	Universität Wien
FERNÁNDEZ BUENO	Aida Mª	Albert-Ludwigs-Universität Freiburg im Breisgau
GARCÍA ADÁNEZ	Isabel	Universität Regensburg
GARCÍA GALIANO	Angel	Universidad Nacional Autónoma de México
GARCÍA ROMERO	Fernando	Ethniko Kai Kapodistriako Panepistimio Athinon
GOMEZ JORDANA F.	Sonia N.	Univerté Paris Ouest Nanterre La Defensé
HERNÁNDEZ GONZÁLEZ	Mª Isabel	Otto-Friedrich-Universität Bamberg Leopold-Franzens-Universität Innsbruck
JUEZ GÁLVEZ	Fco. Javier	Sofiiski Universitet 'Sveti Kliment Ohridski'
LAVID LOPEZ	Mª Julia	Universidad Ricardo Palma
LLAMAS UBIETO	Miriam	Universidade Federal de Santa Catarina
LÓPEZ PARADA	Esperanza	Universidad de Buenos Aires
LÓPEZ-RIOS MORENO	Santiago	Queen Mary University of London
MAIZ ARÉVALO	Carmen	Universiteit Gent
MIJARES MOLINA	Laura	Universidade de Lisboa
MORENO SERRANO	Fernando A.	Uniwersytet Im. Adama Mickiewicza
MOUSTAOUI SRHIR	Adil	Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO)

		Université Catholique de Louvain
OULD MOHAMED BABA	Ahmed S.	Istanbul Universitesi
PICAZO GONZÁLEZ	Mª Dolores	Université de Haute-Bretagne (Rennes II)
PICHEL GOTÉRREZ	Ricardo	Universidade de Lisboa
PIÑEL LÓPEZ	Rosa Mª	Universität Regensburg
POSTIGO ALDEAMIL	Maria Josefa	Universidade de Cabo Verde
ROUANNE	Laurence	Università degli Studi di Firenze
SCHILLING RODRIGUEZ	Mª Luisa	Freie Universität Berlin
SEVILLA MUÑOZ	Julia	Università degli Studi di Bari Universitatea din Craiova

V.2. CURSOS DE ESPAÑOL

En los meses de septiembre de 2013 y febrero de 2014, se ofreció un *Curso intensivo de español* para todos los estudiantes extranjeros del programa LLP-Erasmus admitidos en la Universidad Complutense de Madrid, ofertado por el Vicerrectorado de Relaciones Internacionales e impartido en el *Centro Complutense para la Enseñanza del Español*. En la organización del mismo ha colaborado personal de la Oficina Erasmus.

V.3. REUNIÓNES INFORMATIVAS

A lo largo del año académico se celebraron tres reuniones generales con los estudiantes OUT. La primera tuvo lugar en el mes de octubre de 2013, en el Paraninfo de la Facultad de Filología, donde se informó sobre la próxima convocatoria de las becas Erasmus 2014-2015 que podrían solicitar los estudiantes matriculados en la UCM, tras su inminente publicación.

La segunda reunión tuvo lugar el 3 de abril de 2014, después del proceso de selección de la convocatoria de becas Erasmus 2014/2015, para detallar los aspectos académicos y administrativos que se deben seguir en las distintas universidades europeas.

Posteriormente, en el mes de junio, se celebraron distintas reuniones con los estudiantes OUT para ultimar los detalles previos a su salida y para entregar los documentos necesarios a la llegada a la universidad de destino.

Por lo que respecta a los estudiantes IN, también se convocaron, como todos los años, dos reuniones generales; la primera tuvo lugar en el mes de septiembre de 2013, para todos los estudiantes que llegaron a la Facultad de Filología a cursar el primer cuatrimestre o todo el año académico, la segunda en el mes de febrero de 2014, para aquellos que llegaron al inicio del segundo cuatrimestre.

VI. COMISIÓN DEL PROGRAMA LLP-ERASMUS DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

Esta Comisión está representada por profesores de distintos departamentos de la Facultad de Filología:

Dª. Mariann Larsen (Presidenta de la Comisión y Vicedecana de Relaciones Internacionales)
DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ALEMANA

D. Luis Acosta Gómez
Dª. María Jesús Gil Valdés

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS

D. Ahmed Salem Ould Mohamed Baba

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ROMÁNICA, FILOLOGÍA ESLAVA Y LINGÜÍSTICA GENERAL
D. Grzegorgz Bak (Filología Eslava)
D. Bautista Horcajada Diezma (Lingüística)
D. José Manuel Lucía Megías (Filología Románica)

DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA Y LITERATURA COMPARADA

D. Ángel García Galiano
D. Daniel Sáez Rivera
DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ESPAÑOLA II
D. Santiago López- Ríos Moreno
Dª. Laura Puerto Moro
DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ESPAÑOLA IV
D. Niall Binns

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA FRANCESA

Dª. Sonia Nathalia Gómez Jordana Ferary

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA GRIEGA Y LINGÜÍSTICA INDOEUROPEA
D. Fernando García Romero

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS HEBREOS Y ARAMEOS

D. Luis Vegas Montaner

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA I

D. Eugenio Contreras Domingo
Dª Paloma Tejada Caller
Dª. Guitté Kristiansen (a partir de 03/04/2014)

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA II

Dª Elena Martínez Caro (hasta marzo 2014)
Dª Francisco Cortés (a partir de 25/03/2014)
Dª. María Goicoechea de Jorge (a partir de 03/04/2014)

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ITALIANA

Dª. Mª Carmen Barrado Belmar

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA LATINA
Dª. Felisa del Barrio Vega

INSTITUTO DE CIENCIAS DE LAS RELIGIONES

PERSONAL ADSCRITO

PERSONAL DOCENTE (QUE IMPARTE DOCENCIA EN EL INSTITUTO)

1. **ABBOUD HAGGAR, Soha** (Depto. de Estudios Árabes e Islámicos UCM)
2. **ACERBI, Silvia** (Universidad de Cantabria)
3. **ALVARADO SOCASTRO, Salustio** (Depto. de Filología Románica, Eslava y Lingüística General UCM)
4. **ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio** (Depto. de Filología Griega y Lingüística iIndoeuropea UCM)
5. **AMÉRIGO CUERVO-ARANGO, Fernando Luis** (Depto. de Derecho Eclesiástico del Estado UCM)
6. **BERNABÉ PAJARES, Alberto** (Depto. de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea UCM)
7. **BOSSI LÓPEZ, Beatriz Cecilia** (Depto. de Historia de la Filosofía UCM)
8. **BUSTAMANTE DONAS, Javier** (Depto. del Derecho, Moral y Política II UCM)
9. **CAEROLS PÉREZ, José Joaquín** (Depto. de Filología Latina UCM)
10. **CARDETE DEL OLMO, Mª Cruz** (Depto. de Historia Antigua UCM)
11. **DÍEZ DE VELASCO, Francisco** (Universidad de La Laguna)
12. **FERNÁNDEZ-CORONADO GONZÁLEZ, Ana** (Depto. de Derecho Eclesiástico del Estado UCM)
13. **FERNÁNDEZ VALLINA, Francisco Javier** (Depto. de Estudios Hebreos y Arameos UCM)
14. **GARCIA NORRO, Juan José** (Depto. de Filosofía Teorética UCM)
15. **JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel** (Depto. de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea UCM)
16. **LÓPEZ SALVÁ, Mercedes** (Depto. de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea UCM)
17. **LOSADA GOYA, José Manuel** (Depto. de Filología Francesa UCM)
18. **LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio Ramón** (Depto. de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea UCM)
19. **MANZARBEITIA VALLE, Santiago** (Depto. de Historia del Arte I (Medieval) UCM)
20. **MARCOS SÁNCHEZ, Mª del Mar** (Universidad de Cantabria)
21. **MARINAS HERRERAS, José Miguel** (Depto. de Filosofía del Derecho. Moral y política II, UCM)
22. **MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel** (Depto. de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea UCM)
23. **MENDOZA TUÑÓN, Julia** (Depto. de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea UCM)
24. **MILLÁN ALBA, José Antonio** (Depto. de Filología Francesa UCM)
25. **MONTERO HERRERO, Santiago Carlos** (Depto. de Historia Antigua UCM)
26. **MUÑOZ-ALONSO LÓPEZ, Gemma** (Depto. de Historia de la Filosofía UCM)
27. **PARELLADA REDONDO, Ricardo** (Depto. de Filosofía Teorética UCM)
28. **PIQUER OTERO, Andrés** (Depto. de Estudios Hebreos y Arameos UCM)
29. **PRIETO ZAMORA, José María** (Depto. de Personalidad, Evaluación y Tratamiento Psicológico II UCM)
30. **ROVIRA MADRID, Rogelio** (Depto. de Filosofía Teorética UCM)
31. **SANMARTÍN ARCE, Ricardo** (Depto. de Antropología Social UCM)
32. **SANTOS MARINAS, Enrique** (Depto. de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea UCM)
33. **SEGARRA CRESPO, Diana** (Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma)
34. **SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe** (Depto. de Estudios Hebreos y Arameos UCM)
35. **TEJA CASUSO, Ramón** (Universidad de Cantabria)
36. **TORIJANO MORALES, Pablo** (Depto. de Estudios Hebreos y Arameos UCM)
37. **TORRES PRIETO, Juana Mª** (Universidad de Cantabria)
38. **TREBOLLE BARRERA, Julio** (Depto. de Estudios Hebreos y Arameos UCM)
39. **VEGAS MONTANER, Luis** (Depto. de Estudios Hebreos y Arameos UCM)
40. **VILLACAÑAS BERLANGA, José Luis** (Depto. de Historia de la Filosofía UCM)

ACTIVIDADES ORGANIZADAS POR EL INSTITUTO

MEMORIA DE *´Ilu, Revista de Ciencias de las Religiones.*

Ilu, Revista de Ciencias de las Religiones. ISSN 1138-4972. Revista de periodicidad anual dirigida y coordinada en el Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones UCM. Ver (apéndices I y II)

CONFERENCIAS ORGANIZADAS POR EL INSTITUTO UNIVERSITARIO DE CIENCIAS DE LAS RELIGIONES:

Conferencias de John Shelby Spong en la Universidad Complutense de Madrid (ver más información en el APÉNDICE I)

2 de Octubre de 2013, miércoles, a las 11:30 de la mañana:
Título: *«"Creyentes en exilio". Fe, creencias, doctrinas y modernidad. Reflexiones de un Obispo»*.
lugar: Salón de Grados, Facultades de Filosofía y Filología.
Organiza: Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones de la Universidad Complutense de Madrid (IUCR). Presentación por Fernando Amérigo Cuervo-Arango.

3 de Octubre de 2013, jueves, a las 11:30 de la mañana (hora provisional):
Título: *«La búsqueda del Jesús histórico. Situación actual de la cuestión, a partir de las raíces hebreas de las primeras comunidades y de los evangelios»*
Lugar: Salón de Grados, Facultades de Filosofía y Filología.
Organiza el Departamento de Estudios Hebreos y Arameos de la Facultad de Filología de la UCM. Presentación por Fernando Amérigo Cuervo-Arango y Enrique Santos.

Nacido en 1931, John Shelby Spong es obispo retirado de la Iglesia Episcopal en Estados Unidos, y uno de los grandes pensadores liberales cristianos

La ocasión es la edición en castellano de un libro suyo sobre sexualidad: *¿Vivir en pecado? Reflexiones y propuestas de un Obispo ante los cambios en la sexualidad y en la vida familiar*. El libro fue ocasión de polémica en Estados Unidos. Desde la publicación de este libro en estados Unidos, Spong se ha consolidado como la voz del cristianismo liberal más conocida en el mundo anglosajón, protestante y anglicano.

Amenazado de muerte por fundamentalistas y por el Ku-kux-clan, Spong (nacido en 1931) es el interlocutor liberal de muchos debates públicos en torno a la evolución, la ciencia y las cuestiones fronterizas, dogmáticas y morales. Spong es autor, además, de 25 libros y ha vendido cerca de dos millones de ejemplares. Sin ser académico ni profesor universitario, ha impartido cursos en las Universidades americanas más prestigiosas y es miembro titular del Jesus Seminar.

Sin embargo, pese a todo esto, Spong es muy poco conocido en Europa continental. No sólo por la barrera idiomática sino por lo directo y renovador de sus propuestas. Tal es la razón de que la AML (Asociación Marcel Légaut) haya decidido traducirlo y darlo a conocer. No hay un obispo en España de estas características. Y es poco probable que lo haya en el catolicismo. En 1976, Spong fue elegido democráticamente por la Convención de la diócesis de Newark (fue mayoritariamente votado por la asamblea de presbíteros, hombres y mujeres, y por la asamblea de laicos, unos trescientos representantes). En 1985, Spong propuso a la Convención de su Diócesis abordar las nuevas situaciones en la sexualidad y las relaciones, lo cual dio pie al libro que ahora se edita en España.

- Conferencia "Mitos y realidades sobre el origen del culto a la virgen de Guadalupe", impartida el por la Profª. Gisela von Wobeser Hoepfner (Universidad Nacional Autónoma de México), y organizada por el Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones junto con el Centro de Estudios Mexicanos UNAM – España, el martes 3 de diciembre de 2013, a las 17 h., en el Salón de Grados de la Facultad de Filología.

- Encuentro "Pluralismo, diversidad y cohesión social".

Encuentro entre profesores de la UCM con los profesores canadienses Gerard Bouchard (Université du Québec) y Pierre Bosset (Université du Québec).
Viernes 31 de enero de 2014, 12hs. Sala de Juntas de la Facultad de Filología.

- **Congreso "Poder y religión en las sociedades democráticas",** organizado por el Instituto Universitario en Ciencias de las Religiones en colaboración con la Facultad de Derecho (UCM), la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), la Universidad Pablo de Olavide (UPO) y la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones (SECR), en el Salón de Grados de la Facultad de Derecho (UCM) los días 27 y 28 de marzo de 2014.

- Jornadas sobre ÉTICA, RELIGIÓN Y DEMOCRACIA. 24 y 25 de abril, de 10 a 14 horas, Seminario 217.

Organiza: Departamento de Filosofía del Derecho, Moral y Política II. Patrocina: Instituto de Ciencias de las Religiones

Director de las Jornadas: Prof. José Miguel Marinas, catedrático de filosofía política de la UCM
Lugar: Aula A-217, Facultad de Filosofía, Edificio A. Universidad Complutense de Madrid

24/04 JUEVES
10:00-12:00: Tensiones ética/religión
Graciano González (UCM)
Manuel Fraijó (UNED)

12:00-14:00
Marciano Vidal (ISCM-FUNDERÉTICA)
Javier Bustamante (UCM)

25/04 VIERNES
10:00-12:00
La religión en el espacio público
Amelia Valcárcel (UNED)
Mariano Blázquez (CEM)

12:00-14:00
Garbiñe Solabarría (UPV)
José M. Marinas (UCM)

- **Seminario "La escuela romana de Historia de las Religiones y sus propuestas metodológicas"**, impartido por la profesora Diana Segarra Crespo (Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma), los días 7, 8, 9 y 12 de mayo de 2014 de 15:00 a 18:00 h. en el aula D-204 de la Facultad de Filología (UCM).

- I JORNADAS DE INVESTIGACIÓN EN CIENCIAS DE LAS RELIGIONES

El Instituto de Ciencias de las Religiones organiza cada año unas Jornadas de Investigación en las que alternamos lecciones magistrales y presentaciones de los proyectos de las tesis doctorales en curso.

La realización de esta presentación es un requisito obligatorio para los doctorandos del programa de Ciencias de las Religiones.

La presentación debe tener unos 15 minutos, y en ella se destacan los objetivos de tesis, las hipótesis de trabajo, la metodología usada, los recursos bibliográficos disponibles, el estado de la cuestión, etc. Puede ser leída o apoyada en un PowerPoint. Después se abre un breve debate con comentarios y sugerencias. A efectos curriculares cuenta como una comunicación a congreso, y se da un certificado de las ponencia presentada.

Consideremos que es una gran oportunidad para concretar aspectos básicos de la tesis doctoral, y tener un cierto rodaje previo a su defensa. Además, es muy enriquecedor conocer los temas que están investigando

los compañeros del programa de doctorado. Presentar el proyecto de tesis en estas jornadas puede aportar sugerencias que faciliten grandemente el trabajo, rompiendo esa sensación de aislamiento que suele ser endémica en la vida del doctorando.

Director: Javier Bustamante
Lugar: Aula A-217, Facultad de Filosofía, Edificio A.
Fecha: 21 y 22 de mayo, de 10:15 a 18:30.
Organiza: Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones
Colaboran: Facultades de Filosofía, Filología e Historia (UCM)

CALENDARIO

MIÉRCOLES 21 DE MAYO

Sesión de Mañana

10:30-11:20: Presentación de las jornadas y Conferencia de Fernando Amérigo (director del IUCR): El uso del velo islámico en el Derecho español".

11:30-12:40: Primer panel

Vanessa del Prete Mainer: "El culto de Venus en Hispania. Estudio y análisis de las fuentes documentales y arqueológicas en la Península Ibérica".

Marina Girona Berenguer: "Mujer judía y sociedad en la Corona de Castilla durante la Baja Edad Media"

Claudia d'Amico Monacal: "Construcciones de otredad en los libros de Samuel y Reyes: frontera y asimilación".

12:50-14:00: Segundo panel

Juan Luis Varona: "Análisis de los capítulos interiores del Zhuang Zi desde el eje del problema de la identidad y la conciencia".

Nuria Sánchez Madrid: "El silencio y la furia: Religión y Política en Eurípides".

Blanca Villuendas Sabaté: "Manuales judeo-árabes de interpretación de sueños en época medieval".

Sesión de Tarde

16:00-16:50: Conferencia de Raquel Martín Hernández (Profa. Univ. San Dámaso): "El mago, el sacerdote, y la biblioteca de Tebas. Los manuales de magia de época romana".

17:00-18:15 tercer panel

Julián Pablo Natucci Cortazzo:"La crítica a las formas ideológicas de la religión en la obra de Max Scheler".

Luis Martín Leyva Paredes: "El Catecismo Limense de 1584, Un acercamiento y un análisis histórico, religioso, pedagógico, social y comparativo".

Ramadan-Ibrahim Mohamed Mohamed: Exégesis legal y racionalismo entre los judíos caraítas de época medieval
JUEVES 22 DE MAYO

Sesión de Mañana

10:30-11:20 Conferencia de José Miguel Marinas (catedrático del Depto. de Filosofía del Derecho, Moral y Política II, UCM): “Del corazón a la coraza: la religiosidad popular y el corazón de Jesús”.

11:30-12:40: cuarto panel

José Antonio Castro Couceiro: “La evolución de la consciencia en los orígenes del cristianismo: una interpretación analítica”

Raja Bint Hussain: “El primer contacto entre los musulmanes y los cristianos en la época del profeta Muhammad (610 - 632 d.c.)”.

Daniel Muñoz. "Identidad y autoridad en el anglicanismo contemporáneo: continuismo y cambio tras el Pacto Anglicano."

12:50-14:00: quinto panel

Esperanza Macarena García García: “El origen del mal en la apocalíptica judía: evolución, influjos, protagonistas”.

María Nieves Munsuri Rosado: "La espiritualidad del clero secular en la Valencia del siglo XV"

José Luis Fortes: “Historia de las Iglesias reformadas en España: implantación, visibilización y perspectivas” (hace la presentación el Prof. Francisco Díez de Velasco)

Sergio Pou Hernández: "Rito e imaginario de la muerte entre los antiguos canarios. Una perspectiva interdisciplinar entre arqueología de la muerte e historia de las religiones”.

Sesión de Tarde

16:00-16:50: Conferencia de Eloy Portillo (Prof. U. Politécnica de Madrid): "Lo visible y lo invisible en el budismo tántrico de la India y el Tíbet".

17:00-18:15 sexto panel

Nathan Moser: “La ira divina en Isaías 1-39: análisis diacrónico de la ira y de su fuerza programática en la forma final del libro de Isaías”.

Patricia Rodríguez Blanco: "Simbolismo político y religioso en la obra de Fadwa Tuqan".

Victor Castillo: “El pentecostalismo desde Venezuela a otros países de Sur América. Análisis y evaluación del “Evangelio Pentecostal” en la Sociedad de Iglesias Nacionales Evangélicas Pentecostales (SINEP) de Venezuela”.

PLANIFICACIÓN DE ACTIVIDADES PARA EL PRÓXIMO EJERCICIO

SEMINARIO DEL PROGRAMA DE DOCTORADO EN CIENCIAS DE LAS RELIGIONES:

> 15-16/01/2015 Prof. Ramón TEJA CASUSO (Univ. de Cantabria): “Los orígenes del cristianismo”.

PRESENTACIÓN DEL LIBRO “LA RELIGIÓN DE LOS ASTURES” DE NARCISO SANTOS YANGUAS, CATEDRÁTICO DE HISTORIA ANTIGUA DE LA UNIV. DE OVIEDO, EN CUYA EDICIÓN HA COLABORADO EL IUCCRR: Prevista para el viernes 23 de enero de 2015 en el “Aula Abierta” del periódico “La Nueva España”.

CICLO DE CONFERENCIAS DE PROFESORES DE LA UNIVERSIDAD DE CANTABRIA SOBRE EL CRISTIANISMO ANTIGUO:

04-04/03/2015 Profª. Mª del Mar Marcos: "El cristianismo y el Imperio Romano (s. II-III)".

11-13/03/2015 Profª. Juana Torres: "Hacia un cristianismo de Estado (s.IV)".

18-20/03/2015 Profª. Silvia Acerbi: "El cristianismo desde Constantino hasta el Concilio de Calcedonia (a. 451 d.C.)".

CONFERENCIAS DE LA PROFª. DIANA SEGARRA (ESCUELA ESPAÑOLA DE HISTORIA Y ARQUEOLOGÍA EN ROMA):

06/05/2015 "Modelos cosmogónicos en el mundo ibérico".

07/05/2015 "La categoría espacio-temporal en las religiones del mundo antiguo".

08/05/2015 "La Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma".

7.5. CONFERENCIAS DEL PROF. FRANCISCO DÍEZ DE VELASCO (UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA):

21/05/2015 "El estudio de las religiones en España".

22/05/2015 "La enseñanza de las religiones en España".

7.6. II JORNADAS DE INVESTIGACIÓN EN CIENCIAS DE LAS RELIGIONES (SEMINARIO DE DOCTORADO) ORGANIZADO POR LA PROFª. JULIA MENDOZA (PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE DOCTORADO DE CIENCIAS DE LAS RELIGIONES) Y POR EL PROF. JAVIER BUSTAMANTE, SECRETARIO DEL IUCCRR: Previstas para la semana del 18 al 22 de mayo de 2015.

7.7. ACTIVIDADES FORMATIVAS DENTRO DE LA ASIGNATURA DEL MÁSTER EN CIENCIAS DE LAS RELIGIONES "ESTÉTICA Y SIMBOLOGÍA DE LAS RELIGIONES", IMPARTIDA POR EL PROF. SANTIAGO MANZARBEITIA VALLE:

16/10/2015 Seminario de iconografía religiosa en el Museo del Prado I: De la Edad Media al Renacimiento.
23/10/2015 Seminario de iconografía religiosa en el Museo del Prado II: Del Renacimiento al Barroco.
30/10/2015 Excursión a Toledo y visita guiada al Museo de El Greco.

PUBLICACIONES

Libros

ALVARADO SOCASTRO, Salustio. *Hagiografías eslavas: Las vidas de los santos Cirilo y Metodio. Introducción, transcripción de los textos eslavos, traducción y notas.* (En colaboración con Renáta Bojničanová). Ediciones Xorki. Madrid. 2014. ISBN 978-84-941505-7-9 (329 páginas).

ALVARADO SOCASTRO, Salustio. *En los orígenes de la literatura de los eslavos. Textos apologéticos de la vida y la obra de San Cirilo y San Metodio: Proanafónesis del Santo Evangelio. Panegíricos de los Santos Cirilo y Metodio. Sobre las letras. Plegaria alfabética.* (En colaboración con Renáta Bojničanová). Ediciones Xorki. Madrid. 2014. ISBN 978-84-941505-6-2 (283 páginas).

AMÉRIGO, F. y PELAYO, D. *El uso de símbolos religiosos en el espacio público en el Estado laico español*. Fundación Alternativas. Madrid 2013. ISBN 978-84-15860-05-1.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. *Los filósofos presocráticos. Literatura, lengua y visión del mundo*, Madrid, Evohé Didaska 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, HERRERO, M., JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, y MARTÍN, R., (eds.), *Redefining Dionysos*, Berlin-Boston, 272-300.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín (ed.), *Religiones en sociedades complejas*. Madrid, Trotta, 2013. ISSN: 1888-346X.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, Ana Isabel JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Marco Antonio SANTAMARÍA (eds.), *Dioniso. Los orígenes. Textos e imágenes de Dioniso y lo dionisíaco en la Grecia Antigua*, Madrid, Liceus, 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, - **Eugenio Ramón LUJÁN** (eds.), *Donum Mycenologicum. Mycenaean Studies in Honour of Francisco Aura Jorro*, Louvain-la-Neuve, Peeters, 2014.

BOSSI LÓPEZ, Beatriz Cecilia. Edición: *Plato's Sophist Revisited,* (ed.) Berlin, De Gruyter, 2013, 304 pp. ISBN 978-3-11028695-3.

GARCÍA NORRO, Juan José (ed.), Antonio Millán-Puelles, *Obras Completas, IV. La estructua de la subjetividad (1967).* Asociación de Filosofía y Ciencia Contemporánea. Rialp. Madrid, 2014. [ISBN 978-84-321-4345-8].

MANGAS, J. y Novillo, M. A. (eds.): Santuarios suburbanos y del territorio en las ciudades romanas, Madrid, Ed, Instituto de Ciencias de la Antigüedad, 2014.

PRIETO, Jose M., *Nuestra señora es un caballero* (2013) Madrid: Ediciones Vitruvio. ISBN 788494084256.

PRIETO, Jose M. (ed.) *Poesía Mística Zen, Eihei Dogen*, traductor Akihiro Yano, (2013). Madrid, Miraguano Ediciones. ISBN 9788478134069.

PRIETO, Jose M., (2014) Los cuernos de la cigüeña, Madrid, Vitruvio, isbn 978-84-942654-2

ROVIRA, Rogelio y GARCÍA NORRO, Juan José (Editores), Categorías: Cuestiones Fundamentales, número monográfico de Anuario Filosófico, XLVII (2014), (ISSN 0066-5215)

TREBOLLE BARRERA, Julio, *La Biblia judía y la Biblia cristiana. Introducción a la historia de la Biblia. Cuarta edición revisada*, Madrid, Trotta, 2013.

Capítulos de libros

ABBOUD-HAGGAR, Soha, "La conquista musulmana en las fuentes coptas en lengua árabe (II) *Kitab Qawanin al-dawawin* de Ibn Mammati y*Tarih al-Kana'is wa-l-adyura* de Abu l-Makarim", en *Del Nilo al Guadalquivir II. Estudios sobre las fuentes de la conquista islámica*, ed. L. García Moreno y E. Sánchez Medina, Real Academia de la Historia, Madrid, 2013, 341-372.

ABBOUD-HAGGAR, Soha, "La conquista musulmana en las fuentes coptas en lengua árabe III. *Kitab Siyar al-Aba' al-Batarika* de Ibn al-Muqaffa'", en *Del Nilo al Guadalquivir II. Estudios sobre las fuentes de la conquista islámica*, ed. L. García Moreno y E. Sánchez Medina, Real Academia de la Historia, Madrid, 2013, 373-392.

ABBOUD-HAGGAR, Soha, "La islamización de la sociedad egipcia. Aspectos aplicados y otros propuestos"; en *La primavera árabe, ¿una revolución regional?* Editado por Paloma González del Miño, Libro online, publicado por el servicio de Publicaciones de la Universidad Complutense de Madrid, ISBN 978-84-616-2080-7, 2013, 204-213.

ABBOUD-HAGGAR, Soha, C.L. "Egyptian Tales in *shaykh* al-Tantawi's handwritten notebook: Hikayat al-Shaykh al-Tanbtawi. Partial edition with an introductory Linguistic Study", en *Alf lahga wa lahga. Proceedings of the 9th. AIDA* Congress, Lit Verlag, Vienna y Munster, 2014, 11-21.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, "Dos muertos vivientes en la Bohemia del siglo XIV. Aspectos comparativos, rituales y sociales", en M. Aguirre Castro, C. Delgado Linacero y A. González-Rivas (eds.), *Fantasmas, aparecidos y muertos sin descanso*, Madrid, Abada Editores, 2014, pp. 145-158. ISBN 978-84-16160-03-7

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, "El diálogo entre paganos y cristianos en los procesos de cristianización de los eslavos", en Á. Martínez Fernández, B. Ortega Villaro, H. Velasco López y H. Zamora Salamanca (eds.), *Ágalma. Ofrenda desde la Filología Clásica a Manuel García Teijeiro*, Valladolid, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Valladolid, 2014, pp. 1065-1071, ISBN 978-84-8448-790-6.

AMÉRIGO, F. "Ámbito económico" en FERNÁNDEZ-CORONADO, A. (Directora). *Código sobre pluralismo religioso.* Tirant lo Blanc. Valencia 2013. ISBN 978-84-9033-583-3 pp.1159-1334

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Dioniso en la épica griega arcaica", en Alberto BERNABÉ PAJARES, Ana Isabel JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Marco Antonio SANTAMARÍA (eds.), *Dioniso. Los orígenes. Textos e imágenes de Dioniso y lo dionisíaco en la Grecia Antigua*, Madrid, Liceus, 2013, 29-85.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "En busca de una síntesis. Dioniso, identidad y transformaciones", en Alberto BERNABÉ PAJARES, Ana Isabel JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Marco Antonio SANTAMARÍA (eds.), *Dioniso. Los orígenes. Textos e imágenes de Dioniso y lo dionisíaco en la Grecia Antigua*, Madrid, Liceus, 2013, 423-470.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Εἶδος en los filósofos presocráticos", en Fernando García Romero, Pilar González Serrano, Felipe Hernández Muñoz, Olga Omatos Sáenz (eds.), ΤΑ ΓΛΩΣΣΑ ΜΟΥ ΕΔΩΣΑΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ. *Homenaje a la profesora Penélope Stavrianopulu*, Berlin, Logos, 2013, 91-104.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Comparative Method." *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*. Managing Editors Online Edition: First Last. Brill Online, 2013. 21 November 2013 http://brillonline.nl/entries/encyclopedia-of-ancient-greek-language-andlinguistics/comparative-method-COM_00000066

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Bacchide, Dioniso e un frammento dell'*Europia* di Eumelo", en Paola A. Bernardini (ed.), *Corinto. Luogo di azione e luogo di racconto*, Pisa-Roma, Fabrizio Serra Editore, 2013, 51-61.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "The *Ephesia grammata*: Genesis of a Magical Formula", en Chistopher Faraone, Dirk Obbink (eds.), *The Getty Hexameters. Poetry, Magic and Mystery in Ancient Selinus*, Oxford, Oxford University Press, 2013, 71-96.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Los términos micénicos en *-e-wi-ja*", en Alberto Bernabé - Eugenio Ramón Luján (eds.), *Donum Mycenologicum. Mycenaean Studies in Honour of Francisco Aura Jorro*, Louvain-la-Neuve, Peeters, 2014, 1-29.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "On the Rites Described and Commented Upon in the Derveni Papyrus, Columns I–VI", en Ioanna Papadopoulou - Leonard Muellner (eds.), *Poetry as Iniciation. The Center for Hellenic Studies Simposium on the Derveni Papyrus*, Cambridge Mass.-London, Harvard University Press, 2014, 19-52.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Orpheus and Orphism", en *Oxford Bibliographies in Classics*. Ed. Dee Clayman. New York: Oxford University Press http://www.oxfordbibliographies.com/view/document/obo-9780195389661/obo-9780195389661-0173.xml

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Pitagóricos en la comedia griega", en Ángel Martínez Fernández, Begoña Ortega Villaro, Henar Velasco López y Henar Zamora Salamanca (eds.), *Ágalma. Ofrenda desde la Filología Clásica a Manuel García Teijeiro*, Valladolid, 2014, 477-483.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Riferimenti all'oro nei poemi di Pindaro: simboli e connotazioni", en Marisa Tortorelli Ghidfini (a cura di), *Aurum. Funzioni e simbologie dell'oro nelle culture del Mediterraneo antico*, Roma, "L'Erma" de Bretschneider, 2014, 303-313.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. "The Sixth Definition (*Sophist* 226a-231c): Transposition of Religious Language", en B. Bossi y Th. M. Robinson (eds.), *Plato's "Sophist" Revisited*, Berlin, De Gruyter, 2013, 41-56.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. "*Ho Platon parodei ta Orpheos* Plato's Transposition of Orphic Netherworld Imagery", en V. Adluri (ed.), *Philosophy and Salvation in Greek Religion*, Berlin-Boston, De Gruyter, 117-149.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. En colaboración con R. Martín Hernández, "*Orphica et magica.* Rasgos órficos en las ἐπωιδαί suritálicas: consideraciones sobre los *Hexámetros Getty*", en E. Suárez de la Torre y A. Pérez Jiménez, *Mito y magia en Grecia y Roma*, Barcelona, 2013, 117-148.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. "El control de Dioniso: vino y banquete en Platón", en L. M. Pino Campos – G. Santana Henríquez (eds.), *Καλὸς καὶ ἀγαθὸς ἀνήρ· διδασκάλου παράδειγμα. Homenaje al Profesor Juan Antonio López Férez*. Madrid, Ediciones Clásicas, 2013, 107-113.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. "L'epiteto εἰραφιώτης e la legitimità di Dioniso", en A. Cosentino, M. Monaca (eds.), *Studium Sapientiae.* Atti della Giornata di studio in onore di Giulia Sfameni Gasparro, 28 gennaio 2011, Soveria Mannelli, Rubbettino editore, 2013, 57-73.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. "Novità sul Papiro di Derveni", en G. Sfameni Gasparro - A. Cosentino - M. Monaca (ed.), *Religion in the History of European Culture*, Palermo, 2013, 999-1010.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. "Dionysos in the Mycenaean World", en A. Bernabé, M. Herrero de Jáuregui, A. I. Jiménez San Cristóbal, R. Martín Hernández (eds.), *Redefining Dionysos*, Berlin, De Gruyter, 2013, 23-37.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. "Orphics and Pythagoreans: The Greek Perspective", en G. Cornelli, R. McKirahan, C. Macris (eds.), *On Pythagoreanism*, Berlin/Boston, De Gruyter 2013, 117-152.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. En colaboración con Miguel Herrero, "Orphic Cosmogony: The Derveni Papyrus", en C. López-Ruiz (ed.), *Gods, Heroes, and Monsters*. A Sourcebook of Greek, Roman, and Near Eastern Myths in Translation, Oxford, University Presss, 2013, 49-50.

BOSSI LÓPEZ, Beatriz Cecilia. "Back to the Point: Plato and Parmenides – Genuine Parricide?" in *Plato's* Sophist *Revisited*, B. Bossi- T.M. Robinson (eds.), Berlin, De Gruyter, 2013, pp. 157-174, ISBN 978-311-028695-3.

BOSSI LÓPEZ, Beatriz Cecilia. 'Why does Plato use pleasure to persuade people to attain the good? (Revisting *Republic* IX, 580 d - 588 b)' in *Dialogues on Plato's Politeia (Republic): Selected Papers from the Ninth Symposium Platonicum*, N. Notomi and L. Brisson (eds.), Academia Verlag, Sankt Augustin, 2013, pp. 209-214, ISBN 978-3-89665-538-7.

BOSSI LÓPEZ, Beatriz Cecilia.'Philolaus and Plato on Method, Measure and Pleasure', in G. Cornelli, R. McKirahan and C. Macris (eds.) *On Pythagoreanism*, Berlin, 2013, De Gruyter, pp. 271-306. ISBN 978-3-11031845-6.

BOSSI LÓPEZ, Beatriz Cecilia. "Introducción" a la sección 'Plato' y 'Towards a new approach to the Socratic Question' en F. de Luise A. Stavrou (eds.) *Socratica III, International Socrates Studies 1*, Academia Verlag, Sankt Augustin, 2013, pp. 247-251; 412-15.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "A propósito de religiones hegemónicas en sociedades complejas", en J.J. Caerols (ed.), *Religiones en sociedades complejas*. Madrid. Trotta. 2013, pp. 5-12.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "Ingerenze (e manipolazione) del collegio dei *XVviri sacris faciundis* nel dibattito politico tardo-repubblicano", en G. Urso (ed.), *Sacerdos. Figure del sacro nella società romana*, Pisa, Edizioni ETS, 2014, pp. 39-61.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "Livio y la fundación del templo de Ceres en el Aventino", en Mª.T. Callejas *et alii* (eds.), *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Madrid, Escolar y Mayo, 2014, pp.139-155.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "Roma en el espejo de la Sibila (*prolegomena*)", en J.M. Baños *et alii* (eds.), *Philologia, Universitas, Vita. Trabajos en honor de Tomás González Rolán*, Madrid, Escolar y Mayo, 2014, pp.155-165.

CARDETE DEL OLMO, María de la Cruz, "Poder y propaganda en el mundo antiguo: Dionisio el Viejo de Siracusa", *Debita verba. Estudios dedicados al profesor Julio Mangas Manjarrés*, eds. E. García y R. Cid, Oviedo, 2013.

CARDETE DEL OLMO, María de la Cruz, "El culto a Pan en el s. IV", *Actas de la I Reunión de Historiadores Españoles del s. IV griego*. 2013.

GARCÍA NORRO, Juan José, "Cuando la naturaleza se vuelve historia, el logos se convierte en relato" en Juan ARANA, *Falsos saberes. La suplantación del conocimiento en la cultura contemporánea.* Madrid, Biblioteca Nueva, 2013, pp. 53-64. ISBN 978-84-9940-622-0

GARCÍA NORRO, Juan José, *Relativismo moral*, en Fernández Labastida, Francisco – Mercado, Juan Andrés (editores), *Philosophica: Enciclopedia filosófica on line*, URL: http://www.philosophica.info/archivo/2013/voces/relativismo_moral/Relativismo_moral.html

GARCÍA NORRO, Juan José, "¿Ha llegado la hora de desembarazarnos de la dicotomía 'hecho–valor'?" en MURILLO, Ildefonso (Ed.), *La filosofía práctica*, Ediciones Diálogo Filosófico/Publicaciones Claretianas, Colmenar Viejo (Madrid), 2014, pp. 41–50. ISBN 978-84-616-8474-8.

GARCÍA NORRO, Juan José, "Prólogo al libro de Leopoldo Prieto López, *Suárez y el destino de la metafísica. De Avicena a Heidegger*. Madrid, BAC, 2013, pp. XV-XXII. ISBN 978-84-220-1687-8.

GARCÍA NORRO, Juan José, "Habermas y el problema del libre albedrío. El debate entre naturalismo y religión" en HERRERO HERNÁNDEZ, Francisco-Javier y CABALLERO BONO, José Luis (Coords.), *Las horas de la Filosofía, homenaje a Ildefonso Murillo*, Salamanca, Cuadernos Salmantinos de Filosofía, 2013, pp. 257–266. ISBN 978-84-7299-996-1.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, "Novitè nelle Laminette Orfiche", en G. Sfameni Gasparro, A. Cosentino, M. Monaca (eds.), *Religion in the History of European Culture. Proceedings of the 9th EASR Conference and IAHR Special Conference*, 14-17 September 2009. Messina: Biblioteca dell'Officina di Studi Medievali 16. ½, Palermo 2013, 1009-1020.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, "The Sophoclean Dionysus", en A. Bernabé, M. Herrero, A. I. Jiménez San Cristóbal, y R. Martín (eds.), *Redefining Dionysos*, Berlin-Boston, 2013, 272-300.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, "Dioniso en la epigrafía arcaica", en: A. Bernabé–A.I. Jiménez San Cristóbal–M. A. Santamaría (eds.), *Dioniso. Los orígenes (Textos e imágenes de Dioniso y lo dionisíaco en la Grecia Antigua)*, Madrid 2013, pp. 217-247.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, "Epiménides de Creta: purificador de Atenas", en A. Casanova (ed.), *Figure d'Atene nelle opere di Plutarco*, Firenze 2013, pp. 129-141.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, "Usi dell'oro e del piombo nei testi religiosi greci", en: M. Tortorelli Ghidini (ed.), *Aurum. Funzioni e simbologie dell'oro nelle culture del Mediterraneo antico*, Napoli 2014, pp. 229-243.

LLAMAZARES, Dionisio, "Tolerancia, laicidad y diálogo intercultural", en "Interculturalidad y Derecho" (Dir. A.CASTRO JOVER, Thomson Reuters- Aranzadi, Pamplona, 2013, pp. 59-80.

LLAMAZARES, Dionisio, "Libertad ideológica, religiosa y de conciencia", en "Historia de los Derechos fundamentales", (Dir. Peces-Barba, Fernández García, Asís Garrote y Ansuátegui Roig), Dykinson, Madrid, 2014.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., "Algunas cuestiones de magia y medicina en el *Atharvaveda*", en *Séptimo centenario de los estudios orientales en Salamanca*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2013, pp. 559-568.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., RUIZ ABAD, César, "Semantic roles and word formation. Instrument and Location in Ancient Greek", en S. Luraghi – H. Narrog (eds.), *Perspectives on Semantic Roles*, Amsterdam – Filadelfia, John Benjamins, 2014, pp. 241-269.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., "Los temas en -*s* en micénico", en A. Bernabé – E. R. Luján (eds.), *Donum Mycenologicum. Myceneaean Studies in Honour of Francisco Aura Jorro*, Louvain-la-Neuve – Walpole, Peeters, 2014, pp. 51-73.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., "La desinencia latina de dativo-ablativo femenino -*ābus*", en Á. Martínez *et alii* (eds.), *Ágalma. Ofrenda desde la Filología Clásica a Manuel García Teijeiro*, Valladolid, Ediciones Universidad de Valladolid, 2014, pp. 399-407.

MENDOZA, Julia. "Gallus Anonymus y los orígenes del reino de Polonia", en *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Mª.T. Callejas et alii (eds.), Madrid, Escolar y Mayo, Páginas: 705-713. ISBN: 978-84-16020-24-9

MONTERO HERRERO, Santiago. "El paso del río en época romana: magia y prodigio" en M. Piranomento – F. Marco Simón, Contesti Magici / Contextos mágicos. Atti del *Convegno Internazionale Contesti magici / Contextos mágicos*. *Roma, Palazzo Massimo 4-6 noviembre 2009*, Roma, Ministero per i Beni e le Attività Culturali-Ministerio Español de Ciencia e Innovación, De Luca Editori d´Arte, 2013, 81-88 [ISBN: 978-88-6557-099-9].

MONTERO HERRERO, Santiago "El encuentro en el río: diplomacia y religión en el Imperio Romano", en R. Cid López- E. García Fernández, Debita verba. *Estudios en Homenaje al profesor Julio Mangas Manjarrés*, Oviedo, Ediciones de la Universidad de Oviedo, 2013, vol. II, 447-462.

MONTERO HERRERO, Santiago "Ingeniería hidráulica y Religión en el Imperio Romano: Trajano y la construcción de canales", en A. Cámara Muñoz y Bernardo Revuelta Pol (coord.), Ingeniería Romana, Madrid, Fundación Juanelo Turriano- UNED, 2013, 47-64. [ISBN: 978-84-937754-7-6]

MONTERO HERRERO, Santiago "La dea Salus e il culti termali: il caso della Hispania", en Maddalena Bassani, Marianna Bressan, Francesca Ghedini (a cura di), Aquae Salutiferae. *Il termalismo fra antico e contemporaneo*. Atti del Convegno Internazionale (Antenor Quaderni 29), Padova, Padova University Press, 2013, 209-218 [ISBN: 978-88-97385-64-6].

MONTERO HERRERO, Santiago, *I* sodales Titii: *tradizione e innovazione*, en G. Urso (ed.), Sacerdos. Figure del sacro nella società romana. Atti del convegno internezionale Cividale del Friuli, 26-28 settembre 2012, Pisa, edizione ETS, 2014, 191-210 [ISBN 978-884673885-1]

PARELLADA REDONDO, Ricardo, "Human capabilities and global justice", en Merle, Jean-Cristophe (ed.), *Spheres of Global Justice*, vol. 2. Fair Distribution – Global Economic, Social and Intergenerational Justice, Dordrecht: Springer, 2013, pp. 457-566. ISBN: 978-94-007-5997-8. Clave: CL.

PARELLADA REDONDO, Ricardo, "Análisis conceptual y creación conceptual", en Arana, Juan (ed.), *Falsos saberes. La suplantación del conocimiento en la cultura contemporánea.* Madrid: Biblioteca Nueva, 2013. Clave: CL.

PRIETO, Jose M., "Music Perception", en K.D.Keith (2013) The Encyclopedia of Cross- Cultural Psychology, N.Y. Wiley, pp. 912-916, ISBN 9781118339893.

PRIETO, Jose M., (2014) Aplicando que es psicotecnología, en J. Rodríguez Goñi, Trastorno de pánico y agorafobia, Madrid: Síntesis. pp. 9-13, ISBN: 978-84-995884-0-7

PRIETO, Jose M., (2014), Poemas en R. Berroa, Cuerpo de ahora: antología poética.

PRIETO, José M., Colección Libros de la Luna, Santo Domingo, R.D. pp. 175-199. ISBN: 978-9945-08-065-0

ROVIRA MADRID, Rogelio, "La suplantación de la historia es una forma de ateísmo. Un diálogo sobre las pruebas de la existencia de Dios de Hans Jonas y Robert Spaemann", en Juan Arana (ed.), *Falsos saberes. La suplantación del conocimiento en la cultura contemporánea.* Madrid. Biblioteca Nueva, 2013, pp. 145-166. ISBN: 978-84-9940-622-0.

ROVIRA, Rogelio, "'Beauty Is Truth, Truth Beauty'. Apuntes sobre los sentidos de la relación entre la belleza y la verdad con ocasión de unos versos de John Keats", en José María Torralba (ed.), Mundos de papel. Las difusas fronteras entre ficción y filosofía, Madrid, Biblioteca Nueva, 2014, pp. 147-158. (ISBN: 978-84-16095-74-2

SANTOS MARINAS, Enrique. *"Encuentros y desencuentros en torno a los árboles: el culto a los árboles en las fuentes sobre la religión eslava precristiana"*, en José J. Caerols (ed.), *Religio in labyrintho. Encuentros y desencuentros de religiones en sociedades complejas*, Madrid, Escolar y Mayo Editores, 2013, 111-120. ISBN 978-84-941056-8-5.

SANTOS MARINAS, Enrique. *"The Revelation of Methodius of Patara in the Old Russian and Old Castilian Versions"*, en J. Meirinhos – L. Lanza (eds.), *Segredo e Descoberta na Idade Média / Secrets and Discovery in the Middle Ages. Programa, resumos & caderno / Program, Abstracts & Notebook. 5th International Congress of Medieval Studies. Porto*, Faculdade de Letras da Universidade do Porto (Portugal), Filosofia Medieval – Materiais 3, Fédération Internationale des Instituts d´Études Médievales, 2013, 180-181. ISBN 978-989-8648-07-5.

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, "Los que sufren el mal: Job y el Siervo", en *Misterios del mal de de cristiana.* Valencia. Tirant Humanidades, pp. 135-156.

TREBOLLE BARRERA, Julio, "La traducción de 'elohim: "dioses", "dios", "Dios". Entre politeísmo y monoteísmo, entre una lectura histórico-filosófica y una lectura teológica", en Bernabé Ubieta, Carmen (ed.) *Los rostros de Dios. Imágenes y experiencias de lo divino en la Biblia. III Congreso Bíblico Internacional de la ABE*. Estella (Navarra). Editorial Verbo Divino, 2013, pp. 149-166.

TREBOLLE BARRERA, Julio, "Textual and Literary Criticism on Joshua 3-4 (MT-LXX)", en Ausloos H. and Lemmelijn B. (eds.), *A Pillar of Cloud to Guide*, Leuven, Peeters, 2014, 463-483.

VEGAS MONTANER, Luis, "Las versiones latinas en la Políglota Complutense", en Ignacio Carbajosa y Andrés García Serrano (eds.), *Una Biblia a varias voces*, Madrid, Ediciones Universidad San Dámaso, 2014, pp. 205-232.

Artículos en revistas científicas

AMÉRIGO, Fernando, "El uso del velo islámico en el Derecho español". En Laicidad y Libertades. Escritos jurídicos. Nº 12, Artículos e informes, pp. 7-33.

AMÉRIGO, Fernando, "Crónica legislativa. España" En Laicidad y libertades. Escritos jurídicos. Nº 12, Crónicas y Recensiones, pp. 11-14.

AMÉRIGO, Fernando, "Crónica jurisprudencial. España" En Laicidad y libertades. Escritos jurídicos. Nº 12, Crónicas y Recensiones, pp. 285-458.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. "Un libro sobre Pitágoras", *Revista de libros* 15 de enero 15 de febrero de 2013 (http://www.revistadelibros.com/articulos/un-libro-sobre-pitagoras)

BERNABÉ PAJARES, Alberto. y **MENDOZA, Julia** , "Pythagorean Cosmogony and Vedic Cosmogony (RV 10.129). Analogies and Differences", *Phronesis* 58, 2013, 32-51.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. "Filosofia e mistérios: leitura do Proemio de Parmênides", *Archai: revista de estudos sobre as origens do pensamento ocidental*, 10, 2013, 37-55.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. "The Commentary of the Derveni Papirus. The Last of Presocratic Cosmogonies", *Littera Antiqua* 7, 2013, 4-31.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "La edición crítica de textos griegos. Logros y posibilidades abiertas", *Minerva* 27, 2014, 25-37.

BUSTAMANTE, Javier (2013) "Ética en la nube: dilemas éticos y políticos en el modelo de Computación en nube (Ethics on the cloud: ethical and political dilemmas in the model of Cloud computing)", en Argumentos de Razón Técnica, nº16 , 2013, pp. 37-54.

BUSTAMANTE, Javier (2013) "Vectores éticos de innovación oculta en la tecnología social (Ethical Vectors of Hidden Innovation in Social Technology)" en ISEGORÍA. Revista de Filosofía Moral y Política Nº 48, 2013, 75-94, ISSN: 1130-2097 doi: 10.3989/isegoria.2013.048.04.

BUSTAMANTE, J. (2014) ¿Es la computación en nube una tecnología inherentemente política? Un análisis desde las teorías políticas de la tecnología de L. Winner y R. Queraltó. Estudios filosóficos 63 (2014).

BUSTAMANTE, J. (2014) "El tiempo en la antigüedad clásica y en la filosofía china" (Time in the Classic Period and the Chinese Philosophy) . *Crítica* #990, 30-35, 2014.

LUIS VARONA, J. y BUSTAMANTE, J. (2014) "Dos polaridades en la racionalidad práctica de la antigua China: Confucianismo y Taoísmo", (Two Polarities in Ancient China's Practical Rationality: Confucianism and Taoism) en GONZÁLEZ, Graciano (ed.): *Razones para convivir: estudios sobre racionalidad práctica.* Biblioteca Nueva. Colección siglo XXI, Madrid.

SAINZ DE SALCES, F. y BUSTAMANTE DONAS, J. (2014): "Aspectos éticos en la participación de personas con diversidad funcional en proyectos de investigación tecnológica". (Ethical issues in the participation of people with functional diversity in technological research projects*). Revista Española de Discapacidad*, 2 (1): 165-174.

GARCÍA NORRO, Juan José, "La filosofía en defensa de la religión" en *Revista de Libros*, 186, febrero-marzo de 2013. [http://www.revistadelibros.com/articulos/la-filosofia-en-defensa-de-la-religion].

GARCÍA NORRO, Juan José y ROVIRA, Rogelio, "La cuestión de la división en diez predicamentos en los comentarios neoplatónicos de las *Categorías*", *Anuario Filosófico*, 2014, pp. 357-394.

GARCÍA NORRO, Juan José y ROVIRA, Rogelio, "Categorías: cuestiones fundamentales", *Anuario Filosófico*, 2014, pp. 269-275.

GARCÍA NORRO, Juan José, "De cómo nuestros cerebros crean la belleza, el bien y la verdad" en *Revista de libros*, nº. 186, 18/03/2014. [http://www.revistadelibros.com/articulos/de-como-nuestros-cerebros-crean-la-belleza-el-bien-y-la-verdad].

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. "La situación lingüística de la Meseta sur en la Antigüedad", en *Actas del XI Coloquio Internacional de Lenguas y Culturas Prerromanas de la Península Ibérica* (= *Palaeohispanica* 13), Zaragoza, Institución Fermando el Católico, 2013, pp. 103-136.

PARELLADA REDONDO, Ricardo, "El principio de precaución y las oportunidades políticas perdidas", *Dilemata*, 5 (2013), nº. 11, 127-137. ISSN: 1989-7022.

PARELLADA REDONDO, Ricardo. "La desatención al desarrollo y la justicia". *Dilemata*, año 6 (2014), nº 15, 113-117. ISSN 1989-7022.

PIQUER OTERO, Andrés y **TORIJANO MORALES, Pablo,** "Between the Search in the Word and the Asking to God. Two Mantic Verbs in the Textual History of Samuel-Kings", en De Troyer, K., Law, T.M. y Liljeström, M., In the Footsteps of Sherlock Holmes. Studies in the Biblical Text in Honour of Anneli Aejmelaeus. Lovaina: Peeters, 2014, 299-330.

ROVIRA MADRID, Rogelio, "La dignidad de la persona humana se dice de muchas maneras", *Revista de pensamiento personalista y comunitario XXIX,* 108, 2013, pp. 23-27. ISSN: 1698-5486.

ROVIRA, Rogelio, "'Nada puede gustar sin interés'. Las objeciones de Herder contra la definición kantiana de lo bello", en Universitas Philosophica, XXX, 61 (2013), pp. 131-151 (ISSN 0120-5323).

ROVIRA, Rogelio, (con Juan José García Norro), "La cuestión de la división en diez predicamentos en los comentarios neoplatónicos de las Categorías" en Anuario Filosófico, XLVII (2014), pp. 357-394. (ISSN 0066-5215).

ROVIRA, Rogelio, (con Juan José García Norro), "Presentación", a "Categorías: Cuestiones Fundamentales", en Anuario Filosófico, XLVII (2014), pp. 269-275. (ISSN 0066-5215).

SANTOS MARINAS, Enrique. *"Reassessment, Unification, and Enlargement of the Sources of Slavic Pre-Christian Religion", Russian History* 40/1, 2013, 27-40. ISSN 0094-288X.

VEGAS MONTANER, Luis, "Las versiones latinas en la Políglota Complutense", *Estudios Bíblicos,* 72, 2014, pp. 177-202.

Reseñas

BERNABÉ PAJARES, Alberto. Reseña a R. Patterson, V. Karasmanis, A. Hermann (eds.), *Presocratics and Plato: A Festschrift at Delphi in Honor of Charles Kahn*, en *Bryn Mawr Classical Review* 2013.07.33.

GARCÍA NORRO, Juan José, Juan Pedro Quiñonero, *España. Una temporada en el infierno. Nueva Revista,* 143, 2013, pp. 264-267.

GARCÍA NORRO, Juan José, Ramiro de Maeztu, *El sentido reverencial del dinero. Nueva Revista,* 148, 2014, pp. 237-241

SANTOS MARINAS, Enrique, reseña a ALVARADO, Salustio - BOJNIČANOVA, Renata (introducción, transcripción de los textos eslavos, traducción y notas), *En los orígenes de la literatura de los eslavos. Textos apologéticos de la vida y la obra de San Cirilo y San Metodio: Proanafónesis del Santo Evangelio. Panegíricos de los Santos Cirilo y Metodio. Sobre las letras. Plegaria alfabética*, Madrid, Ediciones Xorki, Colección Humanidades, 5, 2014, en *Eslavística Complutense* 14, 2014, pp. 115-117.

SANTOS MARINAS, Enrique, reseña a ALVARADO, Salustio - BOJNIČANOVA, Renata (introducción, transcripción de los textos eslavos, traducción y notas), *Hagiografías eslavas: Las Vidas de los Santos Cirilo y Metodio*, Madrid, Ediciones Xorki, Colección Humanidades, 6, 2014, en *Eslavística Complutense* 14, 2014, pp. 118-119.

SANTOS MARINAS, Enrique, reseña a GONZÁLEZ ALMARCHA, Patricia, *La incorporación de los proverbios de Menandro a la tradición cultural eslava medieval*, Zaragoza, Libros Pórtico, 2012, en *Eslavística Complutense* 14, 2014, pp. 122-123.

SEIJAS, Guadalupe, reseña de MIRALLES MACIÁ, Lorena y MARTÍN CONTRERAS, Elvira (eds.), *Para entender el judaísmo: sugerencias interdisciplinares*, Granada, Universidad de Granada 2012, 382 pp. ISBN: 978-84-338-5444-5; En *Ilu*, 18, 2013, pp. 305-308.

SEIJAS, Guadalupe, reseña de MARTINEZ DELGADO, J. (ed.), *El viaje lingüístico de la Biblia*, Editorial Universidad de Granada, Granada 2011. pp. 348. ISBN: 978-84-338-5315-8. En *Journal of Semitic Studies*, 13, 2013 DOI: 10.5508/jhs.2013. v 13-r45 www.jhsonline.org/rewiews_new/review682.htm

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe reseña a RUIZ MORELL, O. y SALVATIERRA OSORIO, A., *Maimonides, Leyes sobre el matrimonio (Hilkot Ishut) del Mishne Tora. Edición bilingüe hebreo-español. Introducción traducción y notas.* Journal of Semitic Studies 58 (2013): 213-215. [www.jhsonline.org/reviews/reviews_new/review638.htm] JSS doi: 10.1093/jss/fgs058.

CURSOS Y CONFERENCIAS

ABBOUD HAGGAR, Soha, *"¿Qué está pasando en Oriente Medio? ¿Qué tienen que decir los cristianos?"*. Conferencia. Asociación Ayuda a la Iglesia Necesitada. Madrid, 25 de septiembre de 2013.

ABBOUD HAGGAR, Soha, Título: Participación en una sesión (2 horas) en el curso: "La España de los Tres alfabetos (Hebreo, árabe, Latino). Literaturas aljamiadas". (Curso incluido como actividad formativa del Programa de Doctorado en Lengua Española y sus Literaturas); celebrado del 12-14 de noviembre de 2013, UCM.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Entre este mundo y el Más Allá: tres lecciones sobre presocráticos". Conferencias en la Universidad de Coimbra 31 de octubre y 1 de Noviembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Océano y Tetis en la épica arcaica". Conferencia en las XI Jornadas Homéricas, Facultad de Filología, Universidad Complutense, 2 de diciembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Las tablillas sobre armas en micénico", participación en el Workshop de Micenología de la Universidad de Sevilla, 19 de diciembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Parménides se encuentra con la diosa". Conferencia Jornada de Poesía Religiosa, Facultad de Literatura cristiana y clásica San Justino, Universidad Eclesiástica San Dámaso, 19 de febrero de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "L'ultima cosmogonia presocratica: il Papiro di Derveni" Conferencia en la Universidad de Salerno 23 de abril de 2014, y en el Istituto Orientale de Nápoles 24 de abril de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "La escatología pitagórica", Seminario en la Facultad de Letras de la Universitat de les Illes Balears, 15 de mayo de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "La musa cívica. Vivencia de la ciudad en los líricos griegos". Conferencia, Caixaforum de Palma, 16 de mayo de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "La competición deportiva en el mundo griego: los héroes y su papel social", Conferencias, Primaveras Grecorromanas, Guadalajara, 21 de mayo, y Universidad de Alcalá de Henares 22 de mayo

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "Kalendas ianuarias", *Seminario "Viejas Nocheviejas. Fiestas de renovación anual en la Antigüedad"*, Madrid, 19 de diciembre de 2013, Departamento de Historia Antigua (Universidad Complutense de Madrid).

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, dirección del "Curso Intensivo de Latín", en el marco de la Escuela de Verano de la Universidad Complutense, del 7 al 25 de julio.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "La historia entre líneas: encuentros (y desencuentros) de los discursos filológico e histórico", conferencia de clausura de las "Jornadas Pompeyanas: reflexiones y aportaciones de investigadores noveles sobre arqueología, historia y filología en Pompeya, Herculano, Estabia y Oplontis", Real Academia de Artes de San Fernando, 6 de marzo de 2014.

GARCÍA NORRO, Juan José, "España como problema de Pedro Laín Entralgo". Conferencia pronunciada en el Centro sociocultural "Gloria Fuertes" del Ayuntamiento de Madrid dentro del ciclo *Ideas para una filosofía de la Historia de España*, el día 20 de marzo de 2014.

GARCÍA NORRO, Juan José, Conferencia "El principio del doble efecto en el *ius in bello",* pronunciada en la Universidad de Navarra el día 30 de enero de 2014.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, "El Papiro de Derveni: la historia interminable", Seminario de Papirología, *Letras perdidas y recuperadas. Lo que nos cuentan los papiros*, 18 de noviembre de 2013, Facultad de Filología de la Universidad Complutense (Ponencia por invitación).

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, "Iniciación al griego clásico: curso intensivo", 22 horas lectivas del curso homónimo de la Escuela de Verano, organizado por la Fundación General de la Universidad Complutense de Madrid, del 7 al 25 de julio de 2014.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, Directora del curso de la Escuela de Verano "Iniciación al griego clásico: curso intensivo", de 75 horas de duración, organizado por la Fundación General de la Universidad Complutense de Madrid, del 7 al 25 de julio de 2014.

LUJÁN, Eugenio R.,
TITULO: "La lengua, la escritura y la administración palacial de los griegos micénicos a través de sus textos"
ACTO: Taller de Griego Micénico, organizado por la Sección de Sevilla-Huelva de la Sociedad Española de Estudios Clásicos
LUGAR DE PRESENTACIÓN: Facultad de Filología, Universidad de Sevilla
AÑO 10 de diciembre de 2013.

LUJÁN, Eugenio R.,
TITULO: "Hinduismo: tradición y modernidad"
ACTO: Seminario "Entre Filosofía, Política y Religión"
LUGAR DE PRESENTACIÓN: Instituto de Humanidades. Universidad Rey Juan Carlos de Madrid.
AÑO 17 de febrero de 2014.

MANZARBEITIA VALLE, Santiago, "San Cristóbal cinocéfalo", en el Seminario "El método iconográfico y la diversidad temática medieval", 12 de diciembre de 2013, Facultad de Geografía e Historia, Departamento de Historia del Arte I (Medieval), UCM, dirigido por la Dra. Irene González Hernando.

MANZARBEITIA VALLE, Santiago, "Investigación interdisciplinar de la pintura mural medieval", en el Seminario "Investigación en Historia del Arte e historiografía artística", 11 y 12 de junio de 2014, organizado por la comisión Académica del Doctorado en Historia del Arte, Facultad de Geografía e Historia UCM, dirigido por la Dra. Ana M.ª Arias de Cossío.

MANZARBEITIA VALLE, Santiago: participación en el Curso de Formación del Profesorado en Calidad e Innovación Docente "Elaboración de Guías Docentes, diseño y evaluación de los Resultados del Aprendizaje", 12 de septiembre de 2014, Facultad de Geografía e Historia UCM.

MONTERO HERRERO, Santiago. Director del Seminario "Los dioses y el mal en el Mundo Antiguo". Proyecto de Investigación dirigido por el Prof. Santiago Montero: "El Mal y los dioses en el mundo clásico (s. VI-I a.C.)" de la Dirección General de Investigación y Gestión del Plan Nacional de I+D+I (Ref. HAR2011-26096) y al Programa de Doctorado en Estudios del Mundo Antiguo UCM-UAM.1 de octubre de 2013. Salón de actos de la Facultad de Geografía e Historia de la UCM (1 de octubre 2013)

MONTERO HERRERO, Santiago. "Las fiestas romanas del Año Nuevo (I): Las kalendas Martias", en *Viejas Nocheviejas. Fiestas de renovación anual en la Antigüedad*. Departamento de Historia Antigua Facultad de Geografia e Historia UCM. II Seminario de Navidad (19 de diciembre de 2013).

MONTERO HERRERO, Santiago. *Seminario "Los dioses y el mal en el Mundo Antiguo*". Programa de Doctorado en Estudios del Mundo Antiguo. Facultad de Geografía e Historia UCM (1 de octubre 2013). [Título de la Ponencia: "Los dioses del Mal en Roma"].

PARELLADA REDONDO, Ricardo

Título: “Le paradoxe de Maritain sur les fondements des droits de l’homme”
Tipo de participación: Conferencia plenaria
Jornada: “Philosopher le vivre ensemble. Hommage à Fathi Triki”
Organiza: Laboratoire de Philosophie (Philab), Universidad de Túnez
Publicación: Sí, en prensa.
Lugar: Túnez, Túnez
Fecha: 31-5-2014.

PIQUER OTERO, Andrés; TORIJANO MORALES, Pablo A. y TREBOLLE BARRERA, Julio César, Organización del curso *Textual History and Textual Criticism of the Books of Kings*. Departamento de Estudios Hebreos y Arameos. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid, 25-26 de octubre de 2013.

PIQUER OTERO, Andrés, Secretario del Curso: “Texto, tiempo y espacio: Las coordenadas culturales de las columnas políglotas del Renacimiento al Hipertexto”. *La dimensión política, cultural y religiosa de la Biblia Políglota Complutense en su V Centenario*. Cursos de Verano. Universidad Complutense de Madrid. El Escorial. Madrid. 7-9 de julio de 2014.

PIQUER OTERO, Andrés, “Texto, tiempo y espacio: Las coordenadas culturales de las columnas políglotas del Renacimiento al Hipertexto”. *La dimensión política, cultural y religiosa de la Biblia Políglota Complutense en su V Centenario*. Cursos de Verano. Universidad Complutense de Madrid. El Escorial. Madrid. 9 de julio de 2014.

PRIETO, Jose María, (2013), Zen y dirección de empresas familiares. en Liderazgo y Psicología Positiva, curso UNED, 1-3 de Julio, Centro asociado Sur, Madrid

ROVIRA, Rogelio, Historia, verdad y Dios. (Conferencia de clausura)
Ciclo: Ideas para una filosofía de la Historia de España. (X Curso Filosófico)
Madrid, Centro Cultural Gloria Fuertes (Barajas), 10 de abril de 2014

ROVIRA, Rogelio, Millán-Puelles y Fundamentos de Filosofía
Ciclo: Filosofía Fundamental. Una primera lectura de Fundamentos de Filosofía de Antonio Millán-Puelles. (XI Curso Filosófico)
Madrid, Centro Cultural Gloria Fuertes (Barajas), 9 de octubre de 2014

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe. Asistencia. XXIV Jornadas de la Asociación Bíblica Española. Santander. 2-4 de septiembre de 2013.

TORIJANO MORALES, Pablo, director del curso *La dimensión política, cultural y religiosa de la Biblia Políglota Complutense*, XXVII Cursos de verano de la Universidad Complutense de Madrid, El Escorial, 7 julio 2014.

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias

ABBOUD HAGGAR, Soha, *“La primavera árabe y la mujer: progresos y retrocesos”*. Mesa redonda. Asociación de mujeres por la paz mundial. Madrid, 20 de septiembre de 2013.

ABBOUD HAGGAR, Soha, Titulo: “El Corán, los hadices y normas de establecimiento de los árabes en la Lusitania romana”.
Tipo de participación: ponencia
Foro: IV jornadas de arqueología e historia medieval. La Lusitania tras la presencia islámica (713-756d.C./94-138H), organizadas por el consorcio de la Ciudad Monumental, Histórico-artística y arqueológica de Mérida;
Lugar de celebración: Mérida (Extremadura)
Fecha: 18-19 de octubre de 2013

ABBOUD HAGGAR, Soha, Título: “Tadris ‘ilm al-lahayat al-‘arabiyya fi al-yami’at al-urubiyya wa ahamiyyatuhu bi l-nisbati lil-talib al-yami’i al-‘arabi”
Tipo de participación: ponencia
Foro: Primer congreso de lengua árabe; Facultad de Lenguas, Universidad Ein shams (El Cairo).
Lugar de celebración: El Cairo
Fecha: 25 – 27 de noviembre de 2013.

ABBOUD HAGGAR, Soha, Título: “Las sociedades islámicas modernas: el impacto de la religión” (6 horas)
Foro: Fundación Iberis para la formación de periodistas latino-americanos
Lugar y fecha: marzo 2014
Temas impartidos: Formación de las sociedades islámicas; dogmas y creencias; el aparato legal y fuentes de legislación; el islam shií; la mujer en el islam.

ABBOUD HAGGAR, Soha, Curso de verano de la Complutense: “Estructuras familiares mediterráneas: Pasado Medieval y ecos actuales” (del 14 al 18 de julio de 2014).
Ponencia: La sociedad mudéjar: estructura y familia.
Lugar: Universidad Complutense en El Escorial.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, "La jerarquización de los templos eslavos precristianos", X Congreso de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones, *Identidad e Identidades religiosas*, Universidad de Cantabria, Santander, 10-12 octubre 2013.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, "Dos paráfrasis de Jeremías 1, 10 en sendos textos latinos sobre la vida de Constantino-Cirilo: ¿figura literaria o testimonio biográfico?", XII Jornada Internacional de Lengua y Cultura eslovacas, UCM, Madrid, 16 de octubre de 2013

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, "Constantino-Cirilo, Focio y Anastasio Bibliotecario: un triángulo de complicadas relaciones", XVI Jornadas de Bizancio. *El mundo bizantino y el Occidente europeo*, Universidad de Alcalá de Henares, Alcalá de Henares, 17-18 de octubre de 2013.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, "La educación de la nobleza persa: autopercepción y reinterpretación griega", VI Congreso Nacional del Centro de Estudios del Próximo Oriente, UCM, Madrid, 10-13 de diciembre de 2013.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio y MENDOZA TUÑÓN, "Los griegos en la corte de los aqueménidas: los reinados de Ciro y Cambises", IV Congreso de la Sociedad Española de Iranología, Universidad de Sevilla, Sevilla, 16 de junio de 2014.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, "El mundo micénico y el Próximo Oriente", II Diálogos micénicos, Madrid, 13 de mayo de 2014.

AMÉRIGO, F., “El uso del velo islámico como símbolo de identidad religiosa. Reflexiones jurídicas sobre el Derecho español.” Ponencia invitada al X Congreso de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones, *Identidad e Identidades Religiosas*. Santander 10-12 de octubre de 2013.

AMÉRIGO, F., Gestión del hecho religioso: Las reformas necesarias
Tipo de participación: relator. Congreso: Poder y Religión en las sociedades democráticas. Facultad de Derecho. Universidad Complutense. 26-28 Marzo 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. “La discutida datación del himno homérico 1 a Dioniso (*P. Genav*. 432 *y P.Oxy*. 670)”, Organización del coloquio y contribución.V Coloquio de Papirología, Fundación Pastor-Universidad Complutense. 16 de septiembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, “El Papiro de Estrasburgo: Nuevos testimonios de filosofía y religión en Empédocles”, Curso “Letras perdidas y recuperadas”, Universidad Complutense, 16 de diciembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, “The Derveni Papyrus: the last of Presocratic cosmogonies”. Ponencia inaugural por invitación, “Colloquia orphica V”, Nieborów (Polonia), Institute of Classical Studies The

John Paul II Catholic University of Lublin/Institute of Cultural Studies Jesuit University Ignatianum in Krakow, 2 de octubre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Some Thoughts about Pythagorean Eschatology". Ponencia inaugural por invitación (keynote lecture), Coloquio internacional "Forms and Transformation of Pythagorean nowledge: Askēsis - Religion - Science", Berlin, Freie Universität, 22 de octubre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "To Swear to Heaven and Earth, from Mesopotamia to Greece", Ponencia por invitación. Coloquio Internacional Melammu Symposia VII. Mesopotamia in the Ancient World. Impact, Continuity, Parallels, Obergurgl (Tirol, Austria), sede de la Universidad de Innsbruck, 5 de noviembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "El Papiro de Derveni: un documento excepcional", participación y dirección del Coloquio, "El manuscrito más antiguo de Europa: literatura cosmología y teología en el Papiro de Derveni", Madrid, Fundación Pastor de Estudios clásicos, 15 de noviembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Why a *Katabasis* ? Motivations of the Descent to Netherworld in Greece and the Ancient Near East", Ponencia inaugural por invitación (keynote lecture), Colloque *Katábasis dans la tradition littéraire et religieuse de la Grèce/Katábasis in the Greek literary tradition and religious thought*, 2 de mayo de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Terminology of cosmogonical processes in Derveni Commentary", Ponencia inaugural por invitación (keynote lecture), Fourth Biennial conference of the International Associaton of Presocratic Studies, Thessaloniki, Aristotelian University, 30 de junio de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "The ambiguous space of the *telete*. Plutarch fr. 178 Sandbach and the Derveni Papyrus", Ponencia inaugural por invitación, "Colloquia Orphica VI", Nieborow (Polonia), Institute of Classical Studies The John Paul II Catholic University of Lublin/Institute of Cultural Studies Jesuit University Ignatianum in Krakow, 15 sept. 2014.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "¿Religiones clásicas?", *Congreso "La idea de lo clásico"*, Madrid, 7 y 8 de febrero de 2014, Fundación Pastor de Estudios Clásicos.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "Hispani circa principem", *Congreso internacional "La Hispania de Augusto"*, Madrid, 7, 8 y 9 de abril de 2014, Departamento de Historia Antigua (Universidad Complutense de Madrid).

FERNÁNDEZ VALLINA, Francisco Javier, Intervención en el acto *50 Años de la Declaración Nostra Aetate: Dos papas santos para el diálogo judeo-cristiano*. Universidad de Comillas. 28 de octubre de 2014.

GARCÍA NORRO, Juan José, "De la posibilidad a la existencia. Una vía escotista ensayada por Kant", ponencia plenaria presentada en el II CONGRESO SEKLE: "KANT Y LAS REALIDADES QUE HABITAMOS" celebrado en Madrid del 23 al 28 de junio de 2014 y organizado por la Facultad de Filosofía de la Universidad Complutense de Madrid la Sociedad de Estudios Kantianos e Lengua Española.

GARCÍA NORRO, Juan José, "El cine, arte de nuestra época" Ponencia presentada en el Cuarto Simposio Internacional "La ampliación de la experiencia a través del arte y de la ciencia" celebrado en Ribadesella (Asturias, España), durante los días 19 y 20 de junio de 2014 bajo el patrocinio de la Asociación de Filosofía y Ciencia Contemporánánea (AFyC).

GARCÍA NORRO, Juan José, "Las cualidades secundarias en el idealismo transcendental", ponencia presentada en el I Congreso Internacional de la Red Española de Filosofía (REF), *Los retos de la filosofía en siglo XXI*, celebrado en la Universidad de Valencia los días 3, 4 y 5 de septiembre de 2014.

GARCÍA NORRO, Juan José, "Actividades complementarias al Máster: Congreso de Didáctica", ponencia presentada en el Encuentro "Calidad en el Máster en Formación del Profesorado: experiencias de éxito" organizado por el Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad y el Vicerrectorado de Posgrado y

Formación Continua y la Facultad de Educación-Centro de Formación del Profesorado de la Universidad Complutense el día 30 de junio de 2014.

GARCÍA NORRO, Juan José, "Diseño e implementación del Sistema de Evaluación de la Calidad del Prácticum del Máster en Formación del Profesorado de la UCM", ponencia presentada en el Encuentro "Calidad en el Máster en Formación del Profesorado: experiencias de éxito" organizado por el Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad y el Vicerrectorado de Posgrado y Formación Continua y la Facultad de Educación-Centro de Formación del Profesorado de la Universidad Complutense el día 30 de junio de 2014.

GARCÍA NORRO, Juan José, "Presentación del libro de Leopoldo Prieto, *Suárez y el destino de la metafísica. De avicena a Heidegger",* Universidad CEU-San Pablo, Madrid, 27 de enero de 2014.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, "El llamado papiro de Ptolomeo Filopátor: razones de un decreto" en V Jornadas de Papirología. Facultad de Filología UCM. Fundación Pastor de Estudios Clásicos. 16-17 de septiembre de 2013.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, "Ritos y sacerdotes en cultos cívicos dionisíacos: las *Catagogias*", X Congreso de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones, Identidad e Identidades Religiosas, Santander 10-12 octubre de 2013.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, "The Rape of Persephone in a Berlin Papyrus (BKT 5. 1, 7-18)", *Katábasis dans la tradition litteraire et religeuse de la Grèce ancienne,* 2-6 mayo de 2014, Université de Montreal y Université Laval de Québec (Canadá).

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, "θρόνος e λέχος nell'*Odissea*", *Thronos*. *Grammatica storica degli oggetti d'arredo: prototipi, funzioni, materiali*, 5-6 junio de 2014, Università di Bologna

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, "El Papiro de Berlin *BKT* 5. 1, pp 7-18, nº I 2. pasado y presente", VI Jornadas de Papirología, 11-12 septiembre de 2014, Centro de Ciencias Sociales y Humanas (CSIC)–Fundación Pastor de Estudios Clásicos, Madrid.

LUJÁN, Eugenio R.,
TITULO: "Sociedad y cultura la India contemporánea: entre tradición y modernidad"
ACTO: Máster Universitario en Cultura Contemporánea del Instituto Universitario de Investigación Ortega y Gasset
LUGAR DE PRESENTACIÓN: Fundación José Ortega y Gasset. Madrid.
AÑO 24 de abril y 8 de mayo de 2014.

LUJÁN, Eugenio R.,
TITULO: "Die lateinische Epigraphik Hispaniens und die althispanische Völker: epigraphische Praxis und soziale Realität"
ACTO: Forschungskolloquia und Vorträge, Sommersemester 2014
LUGAR DE PRESENTACIÓN: Seminar für Alte Geschichte und Epigraphik der Universität Heidelberg (Heidelberg, Alemania)
AÑO 16 de julio de 2014.

MONTERO HERRERO, Santiago. *Politeismo. Costruzione e Percezione delle divinità nel Mediterraneo Antico.* Museo delle Religioni Rafaelle Pettazzoni Velletri-Lanuvio (10-14 giugno 2014) [Título de la ponencia: "Gli dei e il Male a Roma" 13.6.2014]

MONTERO HERRERO, Santiago. *VIII SMR. Religiosidad, rituales y prácticas mágicas en los mosaicos romanos. Instituto de Cultura y Tecnología*. Universidad Carlos III ("Ritos religiosos y prácticas mágicas en el Imperio Romano: enfrentamientos y contactos", Ponencia: 23 octubre 2013).

MONTERO HERRERO, Santiago. *Congreso Internacional La Hispania de Augusto*. Facultad de Geografía e Historia. Universidad Complutense de Madrid (7-9 abril 2014) [Título ponencia: Octaviano y el prodigio de Munda". 8.4.2014]

MONTERO HERRERO, Santiago. Coloquio Internacional Clausus est Ianus. *Augusto e a transformación do noroeste hispano*. Facultade de Humanidades da USC. Campus de Lugo 21-23 julio 2014 [Título ponencia: "O culto imperial: o Imperio, Hispania o N.O. peninsular": 23.7.2014]

PIQUER OTERO, Andrés, "Textual Problems in 1Kgs 18" *Textual History and Textual Criticism of the Books of Kings*. Departamento de Estudios Hebreos y Arameos. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid, 25-26 de octubre de 2013.

PIQUER OTERO, Andrés y **TORIJANO MORALES, Pablo**, "3 Reigns 4:7-19: The Administration of Solomon's Kingdom". *Society of Biblical Literature Annual Meeting*. Baltimore MD. EEUU. 25 de noviembre de 2013.

PIQUER OTERO, Andrés, "Teaching Jewish Studies: Issues, Challenges, Solutions – Languages". Semi-Plenary Session. *10th Congress of the European Association of Jewish Studies*. París, Francia. 21 de julio de 2014.

PIQUER OTERO, Andrés, "The Secondary Versions of Kings. Variants and Readings between Vorlagen and Ideology". *Die Septuaginta: Orte und Intentionen. 5. internationale Fachtagung Wuppertal. Septuaginta-Deutsch. Septuaginta-Arbeitstelle*. Wuppertal, Alemania. 26 de julio de 2014.

PRIETO, Jose María, (2014). Presentación en Biblioteca del Congreso, Washington, 6 de Junio, 13:30 - 15:30 "El lugar de la Poesía Hoy", lectura de poemas en español
de los poetas Indra Amirthanayagam (US), Basilio Belliard (República Dominicana),
Ana Cecilia Blum (Perú) Eugenia Muñoz (Colombia), José M. Prieto (España)
Enrique Solinas (Argentina), Zingonia Zingone (Italia-Costa Rica). Coordinadores:
Everette E. Larson, Head Hispanic Division, The Library of Congress, Rei Berroa,
George Mason University.

PRIETO, Jose María, XXII Maratón de la Poesía, Casa de la Luna, Washington, 14-20h, Coordinador Rei Berroa, George Mason University.

PRIETO, Jose María, (2014) The Queen Bee Syndrome, Symposium Convenor, 28th International Congress of Applied Psychology, 8-13 July, July 20.

ROVIRA, Rogelio, Ponencia: "Las mónadas ante el laberinto del continuo".
Congreso Internacional: II Congreso Iberoamericano Leibniz: "300 años de la Monadología", organizado por La Red Iberoamericana Leibniz en colaboración con el Departamento de Filosofía II de la Universidad de Granada.
Granada, Universidad de Granada, 3-5 de abril de 2014.

ROVIRA, Rogelio, Ponencia: La belleza se dice de muchas maneras Sobre la contribución de Dietrich von Hildebrand a la estética fenomenológica de los valores".
Congreso Internacional: IV Simposio Internacional "La ampliación contemporánea de la experiencia a través del arte".
Ribadesella, Asociación Filosofía y Ciencia Contemporánea, 19-20 de junio de 2014.

ROVIRA, Rogelio, Ponencia: "Kant y el Padrenuestro".
Congreso Internacional: II Congreso de la Sociedad de Estudios Kantianos en Lengua Española (SEKLE): Kant y las realidades en que habitamos.
Madrid, Facultad de Filosofía de la Universidad Complutense, 23-28 de junio de 2014.

ROVIRA, Rogelio, Ponencia: "Los postulados del pensar empírico en general como los principales criterios para la división de las ciencias".
Congreso Internacional: I Congreso Internacional de la Red Española de Filosofía.
València, Universitat de València, 3-5 de septiembre de 2014.

SANTOS MARINAS, Enrique, ponencia "Viajes al Paraíso en tierras rusas. La recepción eslava de la literatura apócrifa bizantina", XVI Jornadas de Bizancio: "Bizancio y el Occidente europeo", Alcalá de Henares, 17-18 de octubre de 2013, Universidad de Alcalá.

SANTOS MARINAS, Enrique, moderador de la sesión 3 "Media, Political Discourse and International Relations", 4th International Conference "Andalusian Symposia on Slavic Studies" (GranaSlavic 2014), Granada, 4-6 de junio de 2014, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada.

SEIJAS, Guadalupe, *La Biblia ¿religión o literatura?* En I Jornadas sobre la Biblia: *Un texto inspirado, fuente de inspiración* en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Comunicación, organizadas por el Instituto CEU (11/12/2013).

SEIJAS, Guadalupe, "*The iconographic representation of the Book of Ruth"*, Xth Congress of the European Association for Jewish Studies, Paris, 20-24 de Julio de 2014.

Con motivo del aniversario de la liberación de Auschwitz, día dedicado al memorial del Holocausto:

SEIJAS, Guadalupe, *Reflexiones para seguir pensando* en el IES Infanta Elena de Galapagar (27 /1 /2014)

SEIJAS, Guadalupe, *La memoria de las víctimas* en Centro cívico Reina Sofía de Galapagar (31 /1 /2014)

SEIJAS, Guadalupe, *Los estudios del judaísmo en medios cristianos* (26/3/2014) en el curso *Las relaciones entre el pueblo judío y los católicos después del Concilio Vaticano II, a la luz de Nostra Aetate*, organizado por el Centro de Estudios judeo-cristianos.

TREBOLLE BARRERA, Julio y **TORIJANO MORALES, Pablo**, Ponencia: "From Greek Recensions to Hebrew Editions. A Sample from 1 Kgs 2:1-10", en Congreso *Insights into Editing in the Hebrew Bible and the Ancient Near East, International Symposium at Ludwig-Maximilians-University*, Munich, March 14-17, 2013.

TREBOLLE BARRERA, Julio, Ponencia: "De la Biblia Políglota Complutense a los actuales proyectos de edición de los textos bíblicos: una vuelta al modelo de edición políglota", en Congreso *Textos y lenguas de la Biblia en el IV centenario de la Políglota Complutense*, Jornadas de la Asociación Bíblica Española, Alcalá de Henares, Colegio San Ildefonso, 2-5 Septiembre 2013.

VEGAS MONTANER, Luis. Presentación sobre el Quinto Centenario de la Biblia Políglota Complutense.
Congreso: *XII Simposio de la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judios*
Entidad Organizadora: Asociación Española de Estudios Hebreos y Judios (AEEHJ)
Lugar de celebración: Palma de Mallorca, Universitat de les Illes Balears
Fecha: 11-13 junio 2014

VEGAS MONTANER, Luis, "Textos del monoteísmo: Judaísmo e Islam", curso del Master en "Ciencias de las Religiones", primer semestre 2013-14 (en colaboración con Guadalupe Seijas de los Ríos-Zarzosa y Soha Abboud).

VEGAS MONTANER, Luis, "Historia de las Religiones", curso del Master en "Ciencias de las Religiones", primer semestre 2013-14 (en colaboración con José Joaquín Caerols y F. Javier Fernández Vallina).
VEGAS MONTANER, Luis, "El impacto de la Políglota", en el curso "La dimensión política, cultural y religiosa de la Biblia Políglota Complutense" (Director: Pablo A. Torijano Morales), *XXVII Cursos de verano de la Universidad Complutense de Madrid*, El Escorial, 7 julio 2014.

Comunicaciones

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, *"Succession et "famille" divine: théogonie et hiérarchie des dieux dans la religion slave préchrétienne"*, Comunicación. Huitième Colloque International d'Anthropologie du Monde Indo-Européen et de Mythologie Comparée: *Sexualité et procréation: les dieux, les héros et les hommes*, Louvain-laNeuve, Bélgica, 12-14 septiembre 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "La identidad del mista", comunicación; X Congreso de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones "Identidad e identidades religiosas", Santander, 10 de octubre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Cuando el sexo de los dioses altera el orden del mundo", comunicación, Congreso del Centro de Estudios del Próximo Oriente, "Orientalística en tiempos de crisis", Madrid, Facultad de Filología de la UCM, 13 de diciembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "*tu-wo-te-to* (otra vez)", comunicación. II Diálogos Micénicos: Lengua, Textos, Historia, 13 de mayo de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Come definire gli oggetti? La descrizione degli arredi nelle tavolette micenee e nei cataloghi contemporanei.", comunicación. Coloquio Thronos, Universidad de Bologna, 5 de junio de 2014.

MONTERO HERRERO, Santiago. *X Congreso de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones: Identidad e Identidades religiosas*. Santander [Título de la comunicación: Identidades religiosas: el paso del Éufrates por Lucio Vitelio y Tirídates III] (12.10.2013). Presidencia de la sesión 11.10.

PARELLADA REDONDO, Ricardo
Título: "La relevancia teórica de la práctica en el caso del consecuencialismo ético"
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: I Congreso Internacional de la Red Española de Filosofía: Los retos de la Filosofía en el siglo XXI
Organiza: Red Española de Filosofía (REF)
Publicación: No
Lugar: Universidad de Valencia, Valencia
Fecha: 3/5-9-2014

PARELLADA REDONDO, Ricardo
Título: "La teoría kantiana de la libertad"
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: I Congreso Internacional de la Red Española de Filosofía: Los retos de la Filosofía en el siglo XXI
Organiza: Red Española de Filosofía (REF)
Publicación: No
Lugar: Universidad de Valencia, Valencia
Fecha: 3/5-9-2014

PARELLADA REDONDO, Ricardo
Título: "La teoría kantiana de la libertad"
Tipo de participación: Comunicación
Jornada: "Kant y las realidades en que habitamos"
Organiza: II Congreso Internacional, Sociedad de Estudios Kantianos en Lengua Española (SEKLE)
Publicación: No
Lugar: UCM, Madrid
Fecha: 24-6-2014

SANTOS MARINAS, Enrique, comunicación "Apostolicidad e identidad religiosa: los supuestos orígenes apostólicos del cristianismo entre los eslavos orientales", X Congreso de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones (SECR): "Identidad e identidades religiosas", Santander, 10-12 de octubre de 2013, Universidad de Cantabria.

SANTOS MARINAS, Enrique, comunicación "Restos de la religión eslava precristiana en la Gran Moravia del siglo IX de acuerdo con la *Vita Constantini*", Madrid, 16 de octubre de 2013, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

SANTOS MARINAS, Enrique, comunicación, Encuentro "Religión y sociedad en Europa: análisis del pasado e interpretación del presente", Cosgaya (Cantabria), 13-15 de febrero de 2014, Universidad de Cantabria.

SANTOS MARINAS, Enrique, comunicación "The Return of the King: Messianic Expectations in Iberian and Slavonic Cultures", 8th International Conference Iberian and Slavonic Cultures in Contact and Comparison: "From Mission to Messianism?", Lisboa (Portugal), 13-15 de mayo de 2014, Faculdade de Letras, Universidade de Lisboa.

SANTOS MARINAS, Enrique, comunicación "Russian language in the political communication: a discourse analysis of contemporary texts", 4th International Conference "Andalusian Symposia on Slavic Studies" (GranaSlavic 2014), Granada, 4-6 de junio de 2014, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada.

SANTOS MARINAS, Enrique, comunicación "The Princely Cult of St Vladimir of Kiev and of His Grandmother St Olga as the Image of the Christian Imperial Cult", International Medieval Congress, Leeds (Reino Unido), 7-10 de julio de 2014, University of Leeds.

TREBOLLE BARRERA, Julio, Comunicación: "1 Kings 19. Textual and Literary Criticism", en Congreso *II Colloquim Textual History and Textual Criticism of the Books of Kings*, 15-16 Nov. 2013, Departamento de Estudios Hebreos y Arameos, Facultad de Filología, Universidad Complutense

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

ABBOUD HAGGAR, Soha,
Título: *Cristianos y musulmanes en el Medievo Hispano*
Referencia: 930347
Duración: Septiembre 2013-
IP: María Jesús Viguera

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio,
Título: *Indios y griegos en la corte de los aqueménidas. Análisis de un contacto cultural*, Tipo de convocatoria: Nacional, Referencia: FFI2013-41023-P, Duración: 2014-2017. Investigador Principal: Juan Antonio Álvarez-Pedrosa Núñez. Miembros del Instituto pertenecientes al equipo: Julia MENDOZA TUÑÓN.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio.
Título: *La reconstrucción de la religión eslava precristiana. Los testimonios textuales y comparativos.*
Tipo de convocatoria: Nacional.
Referencia: FFI2010-16220.
Duración: 2011-2013.
IP: Juan Antonio Álvarez-Pedrosa Núñez.
Miembros del equipo: Julia MENDOZA TUÑÓN (UCM), Enrique SANTOS MARINAS (UCM), Matilde Casas Olea (Universidad de Granada), Inés García de la Puenta (Universidad de St. Gallen, Suiza), Patricia González Almarcha (Universidad de Brno, República Checa), Isabel Arranz del Riego (Becaria FPU, UCM), Mario Rodríguez Polo (Universidad de Olomouc, República Checa), Silvia Fornas Riesco (Becaria FPI, UCM).

AMÉRIGO CUERVO-ARANGO, Fernando. Miembro del equipo de investigación en el proyecto: *Presente y futuro de la diversidad religiosa en España. Propuestas para la reforma de la Ley Orgánica de Libertad Religiosa*. Referencia: DER2010-18748 (subprograma JURI). Ministerio de Ciencia e Innovación. Proyecto I+D: Área de gestión de Ciencias Jurídicas. Duración: 2011-2013. Prorrogado.

AMÉRIGO CUERVO-ARANGO, Fernando. Presente y futuro de la diversidad religiosa en España. Propuestas para la reforma de la Ley Orgánica de Libertad Religiosa Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología DER2010-18748 (subprograma JURI). Duración, desde: 2011 hasta: 2013. Investigador responsable: Ana FERNÁNDEZ-CORONADO GONZÁLEZ.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. Investigador principal en el proyecto: *Cosmogonía y escatología en la Antigua Grecia. Influjos y paralelos con el Próximo Oriente* (FFI2010-17047), MINECO. Duración: 2011-2013. Miembros: Paloma Cabrera Bonet, Francesc Casadesús Bordoy, Miguel Herrero de Jáuregui, Ana I. JIMÉNEZ SAN CRITÓBAL, Marcos David Kahle Ambruster, Marco Antonio Santamaría, Raquel Martín Hernández, Mercedes LÓPEZ SALVÁ, Néstor Cordero, Paola Corrente, Rosa García Gasco Villarrubia, Sara Macías Otero, Irene Serrano Laguna.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Cosmogonía y escatología en la Antigua Grecia. Influjos y paralelos con el Próximo Oriente" (FFI2010-17047). Hasta 31 de dic. de 2013. Investigador principal Alberto Bernabé Pajares.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Hombres y dioses: literatura, religión y filosofia, entre oriente y occidente" (FFI2013-43126-P). Desde enero de 2014 (hasta diciembre de 2016)

BUSTAMANTE, Javier. Ciencia, tecnología y sociedad: problemas políticos y éticos de la computaci en nube como paradigma sociotécnico. ENTIDAD FINANCIADORA: Programa Estatal de Investigación, Desarrollo e Innovación Orientada a los Retos de la Sociedad, modalidad 1, "Retos Investigación": Proyectos de I+D+I. DURACION: 01/01/2014-31/12/2016. PARTICIPACION: Investigador principal. Presupuesto: 21.780 euros. REFERENCIA: FFI2013-46908-R

BUSTAMANTE, Javier. TITULO DEL PROYECTO: Cloud4All: Cloud Platforms Lead to Open and Universal Acess for People with Disabilities and for All. ENTIDAD FINANCIADORA: European Union EU FP7 (24 empresas y 3 colaboradores de 9 países europeos más Canadá y Estados Unidos. 13,5 millones de euros de financiación). DURACION: 01/11/2011-30/10/2015. PARTICIPACION: Miembro del E&LAC (Ethical and Legal advisory Committee).

BUSTAMANTE DONAS, Javier. Miembro del equipo de investigación en el proyecto: *Estudio multilineal de las comunidades de conocimiento y acción en el ciberespacio* (FFI2009-07709). Plan Nacional de I+D B 09. Ministerio de Ciencia e Innovación. Duración: 01/01/2010-31/12/2013. Investigador principal: Dr. Ramón Jesús Queraltó Moreno.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín.
Título: *El collegium de los viri sacris faciundis en la literatura y la epigrafía latina.*
Referencia: FFI2011-29455
Entidad financiadora: Dirección general de investigación y gestión del Plan Nacional I+D+i (Ministerio de Economía y Competitividad)
Duración: 2012-2014
Investigador principal: José Joaquín Caerols Pérez
Universidad receptora: UCM
Otros investigadores: Alessio Quaglia

CARDETE DEL OLMO, M.ª Cruz. Miembro del equipo de investigación en el proyecto: *La construcción y evolución de las entidades étnicas en la Andalucía antigua (ss. VII a. C.-II d. C.)* (HUM-3482). Proyecto de Excelencia de la Junta de Andalucía. Duración: 2009-2013. Investigador principal: Dr. Gonzalo Cruz Andreotti.

CARDETE DEL OLMO, M.ª Cruz. Miembro del equipo de investigación en el proyecto: *Santuarios urbanos y extraurbanos: religión y configuración territorial y ciudadana de la polis arcaica y clásica* (HAR2009-07819). Ministerio de Ciencia e Innovación. Duración: 2010-2013. Investigador principal: Dr. Miriam Valdés Guía.

CARDETE DEL OLMO, M.ª Cruz. Miembro del equipo de investigación en el proyecto: *El problema del mal y los dioses en el mundo antiguo (ss. VI-I a. C.)* (HAR2011-26096). Ministerio de Ciencia e Innovación. Duración: 2012-2015. Investigador principal: Dr. Santiago MONTERO HERRERO.

CARDETE DEL OLMO, M.ª Cruz
TÍTULO DEL PROYECTO: Identidad ciudadana en la polis griega arcaica y clásica y su proyección espacial y cultual (HAR2012-30870)
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Ciencia e Innovación
DURACIÓN DESDE: 2013 *HASTA*: 2016.
INVESTIGADOR RESPONSABLE: Dra. Miriam Valdés Guía
FINANCIACIÓN: 12. 870 euros

GARCÍA NORRO, Juan José
Título: *La pretensión trascendental de la hermenéutica fenomenológica y el problema de la historicidad.*
Referencia: FFI2012-32575 (2013-2015). Financiación I+D. Subprograma de Proyectos de Investigación

Fundamental no Orientada.
Investigador Principal: Ramón Rodríguez
Cuantía de la subvención: 20.060 €.

GARCÍA NORRO, Juan José
Título: *Fundamentos filosóficos de la idea de solidaridad: amor, amistad, generosidad*
Referencia: FFI2012-37670 (2012-14). Financiación I+D (Ministerio de Economía y Competitividad. Subdirección General de Proyectos de Investigación. Departamento Técnico de Humanidades y Ciencias Sociales).
Investigador principal: Miguel García-Baró López.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel
Título: Fiestas dionisíacas fuera del Ática
Referencia: FFI2012-31814
Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad
Duración: del 1 de enero de 2013 al 31 de diciembre de 2016
Investigadora principal: Ana Isabel Jiménez San Cristóbal.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, Miembro del Grupo de Investigación Universidad Complutense: *Textos Religiosos de la Antigüedad. Mundo Clásico y Oriente Próximo*.

LÓPEZ SALVÁ, Mercedes. Miembro del equipo de investigación en el proyecto: *Cosmogonía y escatología en la antigua Grecia: influjos y paralelos con el Próximo Oriente* (FFI2010-17047). Ministerio de Ciencia e Innovación. Desde 2011. Investigador principal: Dr. Alberto BERNABÉ PAJARES.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. Investigador principal del proyecto: *Estudios de morfología nominal: lenguas paleohispánicas e indoeuropeas antiguas* (FFI2012-36069-C03-02). Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad. Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid. Duración, desde: 1/1/2013 hasta: 31/12/2015. Participantes: Javier de Hoz, Eugenio Luján, Enrique SANTOS MARINAS, César Ruiz, Verónica Orqueda, Eduardo Orduña.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel. Miembro del equipo de investigación en el proyecto: *Cosmogonía y escatología en la antigua Grecia: influjos y paralelos con el Próximo Oriente* (FFI2010-17047). Ministerio de Ciencia e Innovación. Desde 2011. Investigador principal: Dr. Alberto BERNABÉ PAJARES**.**

MARTOS QUESADA, Juan. Miembro del equipo de investigación del proyecto: *Legitimación del poder político en el pensamiento medieval* (FFI2010-15582-subprograma FISO). Plan Nacional I+D+I. Duración: 01/01/2011-31/12/2013. Investigador principal: Dr. José Puig Montada.

MONTERO HERRERO, Santiago. Investigador principal en el proyecto: *El Mal y los dioses en el mundo clásico (s. VI-I a.C.)* (HAR2011-26096). Dirección General de Investigación y Gestión del Plan Nacional de I+D+I. Duración: 2011-2013.

PARELLADA REDONDO, Ricardo
Título: *La pretensión trascendental de la hermenéutica fenomenológica y el problema de la historicidad"*
Referencia: FFI2012-32575
Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad
Duración: 3 años (del 1 de enero de 2013 al 31 de diciembre de 2015)
Cuantía de subvención: 21.000 €
Investigador principal: Ramón Rodríguez García
Número de investigadores participantes: 14

PARELLADA REDONDO, Ricardo
Título: *Los límites del principio de precaución en la praxis ético-jurídica contemporánea*
Referencia: FFI2011-24414
Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad
Duración: 3 años (del 1 de enero de 2012 al 31 de diciembre de 2014)
Cuantía de subvención: 44.000 €
Investigador principal: Francisco José Ausín (Instituto de Filosofía, CSIC)
Número de investigadores participantes: 17

PRIETO, Jose María, 2014-2017 Proyecto Fundett- UNED - Ministerio Educación Cultura Deporte, Subprog. FILO

RODRIGUEZ ALFAGEME, Ignacio. "Estudios sobre la lengua del *Corpus Hippocraticum*." MECDGICYT (FFI 2012-36474). Desde 1/01/2013 hasta 31/12/2016. Miembros: Alicia Esteban Santos,

LÓPEZ SALVÁ, Mercedes, Marcos Martínez Hernández, Elsa García Novo, Jesús Ángel Espinós. Colaboradores: Pilar Pérez Cañizares y Pascual Espinosa Espinosa. Diego Román Martínez (becario).

ROVIRA MADRID, Rogelio
Título: *Leibniz en español-2*
Referencia: FFI2010-15914
Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación - Plan Nacional I+D+i
Duración: desde: 01/01/2011 hasta: 31/12/2013
Cuantía de la subvención: 92.565,00€
Investigador responsable: Juan Antonio Nicolás Marín
Número de investigadores participantes: 12

ROVIRA MADRID, Rogelio
Título: *"La pretensión trascendental de la hermenéutica fenomenológica y el problema de la historicidad"*
Referencia: FFI2012
Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad
Duración: desde: 01/02/2013 hasta: 31/01/2016
Cuantía de la subvención: 18.000,00€
Investigador responsable: Ramón Rodríguez García
Número de investigadores participantes: 14

SANTOS MARINAS, Enrique. Miembro del equipo de investigación en el proyecto: *La reconstrucción de la religión eslava precristiana. Los testimonios textuales y comparativos* (FFI2010-16220). Tipo de convocatoria: Nacional. Duración: 2011-2013. Investigador principal: Dr. Juan Antonio ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ.

SANTOS MARINAS, Enrique. Miembro del equipo de investigación en el proyecto: Estudios de morfología nominal: lenguas paleohispánicas e indoeuropeas antiguas (FFI2012-36069-C03-02). Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad. Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid. Duración, desde: 1/1/2013 hasta: 31/12/2015. Investigador principal: Dr. Eugenio R. LUJÁN MARTÍNEZ.

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe
Título: *"Análisis unificado de textos hebreos con ordenador (AUTHOR)".*
Centro receptor: UCM
Referencia: FFI2008-0120/FILO.
IP: Luis Vegas Montaner.

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe
Título: *"Edición de textos bíblicos y parabíblicos".*
Centro receptor: Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo del CCHS-CSIC.
Entidad financiadora: MCT
Referencia: FFI2009-07261.
IP: Dr. Natalio Fernández Marcos.

TREBOLLE BARRERA, Julio César, investigador principal de la Acción complementaria referencia FFI2011-13981-E titulada: *Religiones en sociedades complejas: encuentros y desencuentros.* Ministerio de Ciencia e Innovación. 2011-2013.

TREBOLLE BARRERA, Julio César, Investigador principal del Proyecto de investigación: *Edición electrónica políglota-sinóptica de 1-2 Reyes (Göttingen Series y Oxford Hebrew Bible)* Ref. FFI2010-19842. Ministerio de Ciencia e Innovación. 2011-2013.

Miembros del Proyecto de Investigación: ALARCÓN SAINZ, Juan José, ALONSO FONTELA, Carlos, PIQUER OTERO, Andrés y TORIJANO MORALES, Pablo.

VEGAS MONTANER, Luis,
Título del proyecto: Análisis Unificado de Textos Hebreos con Ordenador (AUTHOR) (FFI2012-37226)
Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación
Duración, desde: 2013 hasta: 2015
Investigador Principal: Luis Vegas Montaner (UCM)
Número de investigadores participantes: 3
(L. VEGAS MONTANER, G. SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA**,** A. W. Andrason)

PROYECTOS DE INNOVACIÓN Y MEJORA DE LA CALIDAD DOCENTE

CARDETE DEL OLMO, M.ª Cruz
TÍTULO DEL PROYECTO: *Creación y desenvolvimiento de espacios de innovación e interrelación para la mejora de los procesos de aprendizaje y la práctica docente (autónoma y autoorganizada)* (Prometeo 2012-13) (PIMCD 2013)
ENTIDAD FINANCIADORA: Universidad Complutense de Madrid
DURACIÓN DESDE: 2013 *HASTA*: 2013.
INVESTIGADOR RESPONSABLE: Dr. Roberto Carballo.

ESTEBAN SANTOS, Alicia. *Vivir y recrear el mundo griego*: Proyecto de Innovación Educativa *Homérica (4ª parte)"*, Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente nº 136: Entidad financiadora: UCM. Duración: 2013. Número de profesores participantes: 10. Profesores UCM del grupo: Responsable: ALICIA ESTEBAN SANTOS. Miembros: Mecedes LÓPEZ SALVÁ, Elsa García Novo, Isabel Conde Moreno, Mercedes Aguirre Castro. Colaboradores externos: Pilar González Serrano, Assela Alamillo Sanz, Critina Delgado Linacero, Julia Blanco Martínez, Javier Pérez Esteban.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, Miembro del Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente (nº 360) *Literatura cristiana primitiva: textos e iconografía*, dirigido por Mercedes LÓPEZ SALVÁ

LÓPEZ SALVÁ, Mercedes
TÍTULO DEL PROYECTO: *Literatura cristiana primitiva: textos e iconografía* (PIMCD 2014)
ENTIDAD FINANCIADORA: Universidad Complutense de Madrid
DURACIÓN DESDE: 2014 *HASTA*: 2014.
INVESTIGADOR RESPONSABLE: Dra. Mercedes LÓPEZ SALVÁ.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel. *Muerte en el Nilo. Aspectos de las costumbres funerarias Egipcias y Griegas en Egipto*. Ministerio de Ciencia e Innovación. Fomento de la cooperación científica internacional, Modalidad: ACI-PROMOCIONA en colaboración con la University of Chicago, 2012-2014. Investigadora principal: Dra. Sofía Torallas.

MANZARBEITIA VALLE, Santiago: Participación en el equipo del proyecto nº 270 "Curso en línea masivo y abierto (MOOC): Descubrir el Arte Medieval", convocatoria de "Proyectos de Innovación y Mejora de la Calidad Docente" del año 2014, dirigido por la Dra. Matilde Azcárate Luxán.

MANZARBEITIA VALLE, Santiago Participación en el equipo del proyecto nº 28 "Base de datos digital de Iconografía Medieval (V parte)", convocatoria de "Proyectos de Innovación y Mejora de la Calidad Docente" del año 2014, dirigido por la Dra. Irene González Hernández.

PARELLADA REDONDO, Ricardo
Título: "Literatura cristiana primitiva: textos e iconografía"
Director: Mercedes LÓPEZ SALVÁ
Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente (PIMCD UCM, 2014)

TRABAJOS DE FIN DE MASTER (TFM)

Convocatoria extraordinaria TFM febrero 2014 (25/02/2014)

Autor: Borja SIERRA LOECHES.
Título: La diosa Tanit y su culto en la isla de Ibiza.
Tutores: Andrés PIQUER OTERO, Carlos González Wagner.
Calificación**:** 8,7.

Convocatoria TFM junio 2014 (03/07/2014)

Autor: Eugenio MUINELO PAZ.
Título: La revelación de la razón: Judaísmo, cristianismo e historia en Max Weber y Franz Rosenzweig.
Tutor: José Luis VILLACAÑAS BERLANGA.
Calificación: 9,8.

Convocatoria TFM septiembre 2014 (29/09/2014)

Autora: Yamel ATHIÉ GUERRA.
Título: Vivir/Morir en el Budismo Tibetano.

Tutores: José María PRIETO ZAMORA, Eloy Portillo.

Calificación: 7,8.

Autora: Milagros CARRACEDO AHUMADA.
Título: El funeral sin cuerpo en la Ortodoxia: el problema espiritual de la resurrección de la carne.
Tutor: Francisco DÍEZ DE VELASCO.
Calificación: 8,5.

Autora: Teresa DÍAZ DE CERIO HERNÁNDEZ
Título: El fenómeno de la peregrinación cristiana penitencial a través del Purgatorio de San Patricio.

Tutor: Ricardo PARELLADA REDONDO.

Calificación: 8.

Autora: Celia MOLINA MARTÍN.
Título: Hécate: paradigma de la relación entre la mujer, la luna y la magia.

Tutor: Alberto BERNABÉ PAJARES.

Calificación: 8,8.

Autor: Fernando de NAVASCUÉS ZULAICA.
Título: Libertad de expresión y sentimiento religioso.

Tutor: Fernando AMÉRIGO CUERVO-ARANGO.

Calificación: 7.

Autora: Elena SOL JIMÉNEZ.
Título: Iniciación y contemplación en el ritual gnóstico de la investidura.

Tutor**:** Mª del Mar MARCOS SÁNCHEZ.

Calificación**:** 8.

CONVOCATORIA TFM SEPTIEMBRE 2014 (07-11/11/2014):

Autora: Marta BARRIOS GUTIÉRREZ.
Título: Un estudio acerca de la espiritualidad de la Diosa en España. La tradición de Hisp-Anna/Iberia.

Tutores: Javier BUSTAMANTE DONAS.

Calificación: 9.

Autor: Jaime CATALÁN DOMINGO.
Título: Influencia, transmisión y pervivencia de las creencias japonesas en el Japón actual a través de los videojuegos, el *anime* y el *manga*.

Tutor: Javier BUSTAMANTE DONAS.

Calificación: 8.

Autora: Yinjing CHEN.
Título: Lo femenino y el feminismo en el taoísmo clásico.

Tutor: Javier BUSTAMANTE DONAS.

Calificación: 6.

Autora: Eva GARCÍA ÁLVAREZ.
Título: La religiosidad en la Prehistoria.

Tutor: Javier BUSTAMANTE DONAS.

Calificación: 7.

Autor: Eloy HERNÁNDEZ SILVEIRA.
Título: Metempsicosis e inmortalidad celeste. Una aproximación a la escatología pitagórica.

Tutor: Alberto BERNABÉ PAJARES.

Calificación: 9.

Autor: Iván RUIZ-LARREA GARCÍA.
Título: La culpabilidad heredada. Alemania después del nazismo.

Tutores: Ricardo PARELLADA REDONDO, Francisco Javier FERNÁNDEZ VALLINA.

Calificación: 8.

Autor: Óscar VEGA PRIETO.
Título: El dios Anu en la mitología del período paleobabilonio: breve estudio de sus caracteres y funciones.

Tutor: Andrés PIQUER OTERO.

Calificación: 10 (MATRÍCULA DE HONOR).

Sánchez González, Nayibe, *Reflexión sobre la libertad de pensamiento.* (MFP, 2016-14, septiembre, calificación 8,5 Notable). *Director:* GARCÍA NORRO, Juan José.

Sancho Sánchez, Daniel, *La incidencia del desempleo en el alumnado de educación secundaria.* (MFP, 2013-14, septiembre, calificación 7,5 Notable). *Director:* GARCÍA NORRO, Juan José.

Vega Rozados, Sara, *Materiales didácticos sobre la mujer y la igualdad.* (MFP, 2013-14, junio, calificación 8,25, notable). *Director:* GARCÍA NORRO, Juan José.

María Selene Schultz Serrano, *Las olimpiadas filosóficas.* (MFP, 2013-14, junio, calificación 9,25 sobrsaliente). *Director:* GARCÍA NORRO, Juan José.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, Directora del Trabajo de Fin de Máster *La comedia de Aristófanes como herramienta educativa*, presentado por Sergio López Molina en el Máster de Formación del Profesorado, especialidad Filología Clásica, septiembre de 2014, que obtuvo la calificación de Sobresaliente (9, 7).

REVISTAS Y COMITÉS CIENTÍFICOS

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ. Juan Antonio. Miembro del Consejo de Redacción de *´Ilu, Revista de Ciencias de las Religiones*. Miembro del Consejo Asesor Científico de *Eslavística Complutense*

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ. Juan Antonio. Miembro del Consejo de Redacción de *Estudios Bizantinos* Miembro del Comité Organizador del Simposio XLII de la Sociedad Española de Lingüística (2013), Madrid. Miembro del *Seminario Permanente de Historia y Filosofía de las Religiones* de la Universidad de Ciudad Juárez, Chihuahua, México. Secretario del *Centro de Estudios del Próximo Oriente Antiguo*. Director de la Actividad Formativa de Grado *Letras perdidas y recuperadas: lo que cuentan los papiros* (1,5 cr. ECTS), UCM, Madrid, 07/10/2013-27/01/2014. Miembro de la Comisión Científica del XLIII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística, Universidad de Castilla-La Mancha, Ciudad Real, 20-23 de enero de 2014. Director de la *Revista Española de Lingüística.* Socio de Honor de Ganimedes, Asociación de Investigadores noveles de Filología Clásica Árbitro Permanente de Nóesis, Revista de Ciencias Sociales y Humanidades del Instituto de Ciencias Sociales y Administración de la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. Miembro de la Junta Directiva de la IAPS (International Assotiation for Presocratic Studies). Vicepresidente de la Sociedad Ibérica de Filosofía. Reviewer for the evaluation of research products in the framework of the Italian Evaluation of Research Quality. Presidente del Centro de Estudios del Próximo Oriente Miembro asesor de hititología del Comité de Redacción de la revista *Aula Orientalis*. Miembro del Consejo Científico de la Revista *Cuadernos de Filologia Clásica. Estudios Griegos e Indoeuropeos*. Miembro del Comité de Redacción de las Revistas *Trends in Classics, Rivista de Filologia e d'Istruzione Classica* y *Bryn Mawr Classical Review*.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín. Editor de la revista *Reduca (Filología).* Comité editorial de la colección "Philologica", editada por el Departamento de Filología Latina (Universidad Complutense de Madrid). Vicepresidente de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones.

GARCÍA NORRO, Juan José. Co-director de la colección *Opuscula philosophica* que se edita en Madrid (Ediciones Encuentros). Miembro del *Editorial Board* de la serie *Realist Phenomenology* de Springler Verlag. Director de la revista *Logos*. Miembro del consejo de redacción de la revista *Diálogo filosófico.* Miembro del consejo de redacción de la revista *ILU: Revista de Ciencias de las Religiones*. Miembro del consejo de redacción de la revista *Cuadernos Salmantinos de Filosofía*.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel. Directora de ILU, Revista de Ciencias de las Religiones. Miembro del Consejo de Revisores de Amaltea. Revista de Mitocrítica. UCM. Vocal de la Junta Directica de *Asteria, Asociación Internacional de Mitocrítica.*Miembro fundador de *Asteria, Asociación Internacional de Mitocrítica*. Miembro del *Seminario Permanente de Historia y Filosofía de las Religiones* de la Universidad de Ciudad Juárez, Chihuahua, México. Secretaría académica del Departamento de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea. Responsable por la Universidad Complutense de Madrid de la coordinación de la *Red Temática Europea de Plutarco.* Vocal de la Comisión de la materia Griego II por la Universidad de Alcalá para las Pruebas de Acceso a las Enseñanzas Universitarias.

MANZARBEITIA VALLE, **Santiago,** Par ciego de la "Revista Digital de Iconografía Medieval" (ISSN 2254-7312, e-ISSN 2254-853X, depósito legal M-25126-2012), indexada en las bases de datos y directorios Dialnet, ISOC, Latindex, MIAR y Regesta
Imperii. Miembro del comité de árbitros de la revista *De Medio Aevo* (ISSN 2255-5889) es una revista académica semestral --editada por el Grupo de Investigación CAPIRE (Colectivo para el Análisis Pluridisciplinar de la Iconografía Religiosa Europea), adscrito al Departamento de Historia del Arte I (Medieval) de la Universidad Complutense de Madrid. Miembro del comité de árbitros de la revista *Eikón Imago* (ISSN 2254-8718) es una revista académica semestral --editada por el Grupo de Investigación

CAPIRE (Colectivo para el Análisis Pluridisciplinar de la Iconografía Religiosa Europea), adscrito al Departamento de Historia del Arte I (Medieval) de la Universidad Complutense de Madrid.

MONTERO HERRERO, Santiago. Miembro del Comité de Redacción de *'Ilu. Revista del Instituto de Ciencias de las Religiones* (desde 1996). Miembro del Comité de Redacción de *MHNH. Revista Internacional de Investigación sobre sobre Magia y Astrología Antiguas* (desde 1999). Miembro del Comité de Redacción de *Studi e Materiali per la Storia delle Religioni* (Roma, Università della Sapienza) (desde 2009). Miembro del Comité de Redacción de *Quaderni di Storia* (edizioni Dedalo, dir. L. Canfora) (desde 2011). Miembro del Consejo Asesor de *Astorica. Revista de Estudios Astorganos* (desde enero 2012). Miembro del Comitato Scientifico della *Collana Intersezioni. Testi, Culture, Religioni. Edizioni Nuova Cultura* (dir. prof. Carla Del Zotto, Sapienza Università di Roma). Collana di carattere interdisciplinare del Dipartimento di Studi Storico-Religiosi della Sapienza Università di Roma (desde 2009). Miembro del Consello Científico de *Gallaecia. Revista de Arqueoloxia e Antigüedade*. Universidade de Santiago de Compostela (desde mayo 2013). Miembro del Comitè Scientifique de *Archimède. Archéologie et histoire ancienne* (Université Strasbourg) (desde 2013). Miembro del Comité científico del *X Congreso de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones: Identidad e Identidades Religiosas* (Santander, 10-12 octubre 2013). MIEMBRO Correspondiente de la Real Academia de la Historia (15.6.2012).

PIQUER OTERO, Andrés, Secretario y miembro del Consejo de Redacción de *ILU*. Revista de Ciencias de las Religiones. Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones. Universidad Complutense de Madrid. Miembro del Consejo de Redacción de *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos*. *Sección de Hebreo*. Universidad de Granada. Vocal de la Junta Directiva de la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos.

PRIETO, Jose María, Comité Organizador, International Advisory Board, 28 ICAP, Paris, 8-13 July 2014. Comité Organizador, International Advisory Board, 31 ICP, Yokohama, 24-29 July 2016

ROVIRA MADRID, Rogelio. Miembro del Consejo de Redacción de "Logos. Anales del Seminario de Metafísica". Miembro del "Editorial Board" de la serie de libros filosóficos "Realist Phenomenology" de Ontos Verlag (actualmente en Walter de Gruyter) Miembro del Consejo Editorial de la Colección Persona de la Fundación Emmanuel Mounier (Madrid). Miembro del Consejo Académico de la División de Filosofía del Centro de Investigación Social Avanzada (CISAV), en Santiago de Querétano (Méjico). Miembro del Consejo Editorial de "Open Insight".Miembro del Consejo de Redacción de "Anales del Seminario de Historia de la Filosofía" Miembro del Consejo Editor de la Revista *Humanidades* de la Facultad de Humanidades de la Universidad de Montevideo (Uruguay). Miembro del Comité Científico de *Disputatio: Philosophical Research Bulletin. Boletín de Investigación filosófica.* Miembro del Consejo Editor de *Estudos Kantianos*, revista electrónica semestral brasileña con sede en el *Centro de Pesquisas e Estudos Kantianos* "Valerio Rohden" (CPEK) de la Universidade Estadual Paulista (UNESP). Miembro del *Hochschulrat* de la Internationale Akadamie für Philosophie im Fürstenstum Liechtenstein.

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe. Miembro del Consejo de redacción de la Colección Textos y Estudios del CSIC-CCHS. Miembro del Consejo de Redacción de la revista Sefarad. Miembro del Consejo de Redacción de la revista Ilu. Vocal en el Consejo ejecutivo de la Asociación Bíblica Española.

TORIJANO MORALES, Pablo A., Miembro del Comité editorial *Septuaginta Vetus Testamentum Graecum auctoritate Academiae Scientiarum Gottingensis editum*. (3-4 Kingdoms) desde 2005. Evaluador en la ACAP (Agencia de Calidad, Acreditación y Prospectiva de las Universidades de Madrid).

TREBOLLE BARRERA, Julio. Miembro del Editorial Board de *Vetus Testamentum. Quarterly Published by the International Organization for the Study of the Old Testament*, Editorial E.J. Brill, Leiden, Holanda. Miembro del Editorial Board del Proyecto *The Oxford Hebrew Bible*, Editor in Chief: Prof. Ronald Hendel, Berkley, USA, Advisory Board: Bruno Chiesa, F.M. Cross, D.N. Freedman, Sh. Paul, J. Trebolle. Miembro del Comité de Redacción de la *Revue de Qumrân*, 2002- Miembro del "Comité de patronage" de la nueva revista *Semitica et classica. Revue Internationale d'Etudes Orientales et Méditerranéennes*, Ecole Pratique des Hautes Etudes, Section des Sciences Religieuses, París, 2007-. Miembro del Consejo Editorial de la revista Bandue. Revista de la Sociedad española de Ciencias de las Religiones, 2006- Advisor, *Fundation of the Dead Sea Scrolls*, Jerusalem - Philadelphia 1992-. www.deadseascrollsfoundation.com/Organization.php Member of the Steering Committee, *International*

Organization for Qumran Studies, Groningen, Holanda, 1989-.Miembro del Consejo de Redacción, Revista *Estudios bíblicos* (1987-1990; 2008-). Miembro del Comité Asesor, Revista *Filologia Neotestamentaria*, Córdoba, 1988-. Miembro del Consejo de Redacción Revista *Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones*, Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones, Universidad Complutense, (1995-) Colaborador permanente de la Revista *Cadmo. Revista do Instituto Oriental*, Facultade de Letras de Lisboa, 1993-. Miembro del Conselho Científico de la *Revista Portuguesa de Ciência das Religiôes*, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologías. Centro de Estudos em Ciência das Religiôes.

VEGAS MONTANER, Luis, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Sefarad* . Miembro del Consejo de Redacción de la revista *El Olivo* .

NOMBRAMIENTOS

ABBOUD HAGGAR, Soha. Directora de la Revista "Anaquel de Estudios Árabes", del Departamento de Estudios árabes e Islámicos, UCM.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. Miembro de la Junta Directiva de la IAPS (International Assotiation for Presocratic Studies) desde 2011.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. Vicepresidente de la Socieadad Ibérica de Filosofía, desde 2011.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. Presidente del Centro de Estudios del Próximo Oriente.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín. Vicepresidente de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones.

FERNÁNDEZ VALLINA, Francisco Javier, Director del Departamento de Estudios Hebreos y Arameos. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid.

PIQUER OTERO, Andrés, Director del Colegio Mayor Universitario "Antonio de Nebrija". Universidad Complutense de Madrid.

PIQUER OTERO, Andrés, Coordinador del Grado en Estudios Semíticos e Islámicos. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid.

PRIETO, Jose María, 2014 Certificate of Honor, International Association of Applied Psychology, Outstanding contributions as Secretary General 1998-2006, as Communication Officer 2006-2014.

TORIJANO MORALES, Pablo A., Director del Colegio Mayor Universitario "Covarrubias". Universidad Complutense de Madrid.

OTROS

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel. Presidencia de una sesión en las *V Jornadas de Papirología* (16 de octubre, 11:30-12:00). Fundación Pastor de Estudios Clásicos, Madrid 2013.

MANZARBEITIA VALLE, Santiago: Miembro del comité científico de las VII Jornadas Complutenses de Arte Medieval "*Splendor* Artes Suntuarias en la Edad Media Hispánica", 13, 14 y 15 de noviembre de 2013, Facultad de Geografía e Historia UCM.

Estancias en otros centros nacionales o extranjeros

BERNABÉ PAJARES, Alberto. "Documentos esenciales del orfismo". Curso, Universidad Federal de Rio de Janeiro, 1 al 5 de julio de 2013.

INSTITUTO UNIVERSITARIO MENÉNDEZ PIDAL

BECARIOS Y PERSONAL DE FORMACIÓN

CASAS DEL ÁLAMO, María, técnico de apoyo del proyecto FFI2012-33903 "IDEAPROMYR. Inventario, Descripción, Edición crítica y Análisis de textos de prosa hispánica bajomedieval y renacentista. Línea: Diálogos (Fase 3)". IP: Dra. Ana Vian Herrero. 2013-2015. Centro ejecutor: Instituto Universitario Menéndez Pidal (UCM).

HAMAD ZAHONERO, Nuur, Beca de investigación FPU desde enero 2011 en fase de contrato desde enero de 2013, adscrita al Programa de Máster y Doctorado del Dpto. de Lengua Española y y Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, al Grupo de investigación de Historia de la lengua del IUMP y al proyecto de investigación del I.U. Menéndez Pidal FFI2009-14079, con dirección de Tesis doctoral de Silvia IGLESIAS RECUERO y Eugenio BUSTOS GISBERT.

CANTARERO DE SALAZAR, Alejandro, Contrato predoctoral para formación de doctores (antigua FPI), concedido al proyecto I+D FFI2012-33903 (IP: Ana VIAN HERRERO). Incorporación 1 sept. 2014. Nº de referencia: BES-2013-062592.

LISTADO DE MIEMBROS DURANTE EL CURSO 2013-2014

Eleonora Arrigoni (Miembro externo)
Consolación Baranda Leturio (Titular)
José Jesús de Bustos Tovar (Director Honorario)
Eugenio de Bustos Gisbert (Director-Titular)
Francisco de Bustos Tovar (Miembro honorario)
Rafael Cano Aguilar (Miembro externo)
Alejandro Cantarero de Salazar (Contratado FPI)
María Casas del Álamo (Técnico de apoyo)
Jesús Antonio Cid Martínez (Catedrático)
Paloma Cuenca Muñoz (Titular)
María Teresa Echenique Elizondo (Miembro externo)
Nuur Hamad Zahonero (Contratada FPU)
Francisco Javier Herrero Ruiz de Loizaga (Secretario-Titular)
Mercedes Fernández Valladares (Titular)
José Luis Girón Alconchel (Catedrático)
Jesús Gómez Gómez (Miembro externo)
Silvia Iglesias Recuero (Titular)
Milagro Laín Martínez (Miembro honorario)
Charo Moreno Jiménez (Miembro honorario)
Doris Ruiz Otín (Miembro honorario)
Alicia Puigvert Ocal (Titular)
Germán Redondo Pérez (Miembro externo)
Carlos Sainz de la Maza (Titular)
Flor Salazar Lacayo (Miembro honorario)
Sara Sánchez Bellido (Miembro externo)
Ramón Santiago Lacuesta (Miembro honorario)
Luis Suárez Ávila (Miembro honorario)
Ana Valenciano López de Andújar (Catedrática)
Ana Vian Herrero (Catedrática)

ACTIVIDADES ORGANIZADAS POR EL INSTITUTO.

- Seminario Internacional "Semántica y Pragmática históricas. Nuevas perspectivas" que organiza el Instituto Universitario Menéndez Pidal los días 16, 17 y 18 de diciembre 2013. Ponentes: Dr. Eduardo de Bustos Guadaño (Universidad Nacional de Educación a Distancia), Dr. José Jesús de Bustos Tovar (Universidad Complutense de Madrid), Dra. Rosa Espinosa Elorza (Universidad de Valladolid), Dra. Mar Garachana Camarero (Universitat de Barcelona), Dr. Dirk Geeraerts (Katholieke Universiteit Leuven), Dr. Wulf Oesterreicher (Ludwig-Maximilians-Universität München) (También es actividad formativa)

Semana de la Ciencia 2013:

En el marco de la XIII Semana de la Ciencia, el IUMP plantea una serie de actividades de diferente índole que pueden resultar de interés tanto para alumnos como profesores de nivel universitario en diversas áreas:

- martes 29 octubre 2013: Conferencia de Esther Gómez Sierra (University of Manchester, Reino Unido): "Intelectualidad y siglo XV: un caso de prominencia efímera". A las 10.30-11,30 y a las 18h.-19h. Aula B-013.

- miércoles 30 octubre: Seminario de Jean Marc Buiguès (Université Bordeaux3, Michel de Montaigne, Francia): "El Romancero hispánico impreso del s. XVIII". 15h.-17h., Aula B08.

- jueves 31 octubre: Seminario de Jean Marc Buiguès (Université Bordeaux3, Michel de Montaigne, Francia): "Bases de datos de investigación en Humanidades: definición, programa, construcción, homogeneización, usos". 10, 30-12,30. Aula D-0.317.

- jueves 31 octubre: Seminario de Jean Marc Buiguès (Université Bordeaux3, Michel de Montaigne, Francia): "Imagen y libro en Humanidades: teorías y prácticas de lectura de la imagen". 15h.-17h. Aula D-203.

- lunes 4 de noviembre: "La biblioteca digital como herramienta de la cultura y de la investigación: consulta y colabora con DIALOGYCA BDDH" (XIII Semana de la ciencia). 12,30: Presentación y proyección de vídeo. Ponentes: Eleonora Arrigoni, Consolación Baranda, María Casas, Germán Redondo, Sara Sánchez Bellido. Madrid. Fundación Ramón Menéndez Pidal (C / Menéndez Pidal 5). http://www.madrimasd.org/SemanaCiencia/2013/buscador-de-actividades/default.aspx

- 5,6, 11, 12, 13 y 14 de noviembre: Curso "La España de los tres alfabetos (hebreo, árabe, latino). Literaturas aljamiadas". 18-20h. Presentación de textos hispano-árabes e hispano-hebreos, desde la Edad Media al siglo XXI. Aprendizaje y lecturas de las grafías. Ponentes: Juan Carlos Villaverde, Raquel Suárez, Ignacio Ceballos y Soha Abboud-Haggar. Madrid. Facutad de Filología. http://www.madrimasd.org/semanaciencia/2013/buscador-de-actividades/MostrarActividad.aspx?id=10838

Semana de las Letras:

- Presentación del portal Dialogyca BDDH. *Teoría y práctica en una biblioteca digital y base de datos especializada*. Coordinadora: María Casas del Álamo, Participantes: Alejandro Cantarero de Salazar, María Casas del Álamo, Germán Redondo Pérez y Sara Sánchez Bellido, Descripción: Presentación de la base de datos y colección digital especializada Dialogyca BDDH como herramienta de investigación y fuente de conocimiento del diálogo literario. Martes 22 de abril.

-Seminario: *Los pliegos sueltos y el Romancero hispánico en el centenario de la 1ª reedición del Cancionero de Amberes (Centro de Estudios Históricos, 1914)*, Coordinador: Jesús Antonio Cid Martínez, Participantes: María Casas del Álamo, Mercedes Fernández Valladares y Víctor Infantes de Miguel, Descripción: Coincidiendo con el centenario de la primera reedición del Cancionero de Amberes, con prólogo de Ramón Menéndez Pidal en el que se incluía el primer estudio que relacionaba el romancero con los pliegos sueltos, se propone realizar una revisión del estado de la cuestión en lo que a este tipo de producción tipobibliográfica se refiere.
Jueves 24 de abril de17 a 19h. Fundación Ramón Menéndez Pidal. Biblioteca (C/ Menéndez Pidal, 5, Madrid). http://biblioteca.ucm.es/escritores/doc22371.pdf

PUBLICACIONES

Libros

ARRIGONI, Eleonora, Consolación BARANDA LETURIO, María CASAS DEL ÁLAMO, Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES y Ana VIAN HERRERO, *Dialogyca BDDH. Manual de procedimiento de trabajo normalizado* (4ª versión), Madrid, IUMP, 2013. 159 pp. (Papeles de Trabajo, 3). [ISBN: 978-84-691-8286-4, accesible en E-Prints UCM, Cod. ID: 23663: http://eprints.ucm.es/23663/]

BARANDA LETURIO, Consolación, *Las cartas de Sor María de Jesús de Ágreda a Fernando de Borja y Francisco de Borja (1628-1664)* (estudio, edición y notas), Valladolid, Universidad de Valladolid, 2013. ISBN 978-84-8448-759-3.

CASAS DEL ÁLAMO, María, María DÍEZ YÁÑEZ y Mikel PEREGRINA, edición del Número Especial de *Dicenda Cuadernos de Filología Hispánica*, vol. 32, Publicaciones Universidad Complutense de Madrid, 2014. ISSN 0212-2952.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis y Daniel SÁEZ RIVERA (eds.), *Procesos de gramaticalización en la historia del español*, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, 2014.

Capítulos de Libros

ALBA CECILIA, Amparo, y SAINZ DE LA MAZA, **Carlos** "Tipología sapiencial del tratado misnaico *Pirqué Abot* en tres versiones romanceadas", en Marie-Christine Bornes-Varol y Marie-Sol Ortola (eds.), *Énoncés sapientiels: traductions, traducteurs et contextes* (= *Aliento*, 4), Nancy, PUN-Éditions Universitaires de Lorraine, 2013, pp. 133-155. ISBN: 978-2-8413-0177-1.

BARANDA LETURIO, Consolación, "La función de la censura en la configuración de la religiosidad femenina del siglo xvii. Una propuesta", en Cesc Esteve (ed.), *Las razones del censor. Control ideológico y censura de libros en la primera Edad Moderna*, Bellaterra, Universitat Autònoma de Barcelona (Studia Aurea Monografica) 2013, pp. 161-175. ISBN 978-84-490-2897-7

BUSTOS TOVAR, José Jesús de, "Las hablas andaluzas en el mosaico de variedades del español", en Narbona Jiménez, Antonio (coord.), *Conciencia y valoración del habla andaluza*, Sevilla, Servicio de Publicaciones de la Universidad Internacional de Andalucía, 2013, pp. 17-43

BUSTOS TOVAR, José Jesús de, "La individualización de la imagen femenina a principios del Renacimiento", en Ezquerro Milagro y Mékouar-Hertzberg. Nadia, *Rencontres avec Gradiva. Hommage à Michèle Ramond*, Paris, Indigo, 2013, pp. 132-145.

BUSTOS TOVAR, José Jesús de, "Amado Alonso, filólogo y lingüista de ayer y de hoy", en Lecea Yábar, Juan María; José Jesús de Bustos Tovar; Juan Carlos Gómez Alonso; María Isabel Lóopez Martínez y Tomás Yerro (coord.), *Amado Alonso. El español de las dos orillas*, Gobierno de Navarra, Pamplona, 2014, 137-177.

BUSTOS TOVAR, José Jesús de, (en colaboración con Javier ARENAS), "El concepto de historicidad de los textos y del lenguaje en el pensamiento de Menéndez Pidal y de su escuela", en Oesterreicher, Wulf y María Selig (Hg.), *Geschichtuchkeit von Sprache und Text*, Wilhelm Finck, München, 2014, 185-212.

CASAS DEL ÁLAMO, María, "*Viola Animae*: itinerario y particularidades tipográficas de una edición pinciana del siglo XVI", en *El texto infinito: tradición y reescritura en la Edad Media y el Renacimiento*, ed. Cesc Esteve, con la colaboración de Marcela Londoño, Cristina Lunga y Blanca Vizán, índice onomástico de Iveta Nakládalová, Salamanca, Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas - Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas [Actas, 8], 2014, p.p. 359-368.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes y VIAN HERRERO, **Ana,** "Dialogyca BDDH. Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico", en *Actas del Seminario Internacional sobre Bibliotecas digitales y bases de datos especializadas para la investigación en Literaturas Hispánicas (BIDESLITE)*, Madrid, 4-5 julio de 2011, dir. Mercedes Fernández Valladares, eds. María Casas del Álamo, Germán Redondo Pérez y Sara Sánchez Bellido, *Papeles de Trabajo del Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista (UCM, 930330, co- dir. Consolación Baranda y Ana Vian)*, Madrid, IUMP-UCM, 2013, 236 p.p., pp. 53-60. ISBN: 978-84-691-8286-4. http://eprints.ucm.es/21207/1/Actas_Seminario_BIDESLITE.pdf

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, "Gramaticalización y lexicalización. El caso de *porvenir*", en *Trabajos de semántica y pragmática históricas. Aportación al estudio de nuevos métodos*, ed. de Alicia Puigvert Ocal y Silvia Iglesias Recuero, Madrid: Editorial Complutense, 2013, 95-121.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, "Del léxico a la gramática. Sobre si hay o no exclamativas indirectas totales en español", en José Luis Girón Alconchel y Daniel Sáez Rivera (eds.), *Procesos de gramaticalización en la historia del español*, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, 2014, 45-57.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, "El *continuum* gramática-discurso: construcciones ilativas entre 1684 y 1746 en relatos históricos", en José Luis Girón Alconchel y Daniel Sáez Rivera (eds.), *Procesos de gramaticalización en la historia del español*, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, 2014, 189-232.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, "*Quia, ca, qué va*. Elipsis y gramaticalización de elementos interjectivos de negación", en *Procesos de gramaticalización en la historia del español*, José Luis Girón Alconchel, Daniel M. Sáez Rivera (eds.), Madrid, Iberoamericana Vervuert, 2014, pp. 233-262.

SAINZ DE LA MAZA, Carlos, "La falúa dorada de Cleopatra, de Plutarco a Esquilache", en A. Bègue y A. Pérez Lasheras (eds.), *«Hilaré tu memoria entre las gentes»: Estudios de literatura áurea* [= *Homenaje a Antonio Carreira*], 2 v., Poitiers/Zaragoza, Université de Poitiers/Prensas de la Universidad de Zaragoza, 2014, II, pp. 291-308. ISBN: 978-84-1770-99-2.

VIAN HERRERO, Ana, "*Diálogo entre Arnedo y Abarca, estudiantes de Salamanca (c. 1580-1586)*: un coloquio desconocido en el ms. Fuentelsol (Real Biblioteca II/973)", en *"Hilaré tu memoria entre las gentes": Estudios de literatura áurea. Homenaje a Antonio Carreira*, coords. Alain Bègue y Antonio Pérez Lasheras, Zaragoza-Poitiers, Prensas de la Universidad de Zaragoza-Université de Poitiers, 2014, 2 vols., en II, pp. 479-503 (25 pp.). ISBN 978-84-15770-98-5 (v. 1) — ISBN 978-84-15770-99-2 (v. 2) —ISBN 978-84-15770-97-8 (o. c.)

Artículos en revistas científicas

BUSTOS TOVAR, José Jesús de, "La concepción del cambio lingüístico en la Escuela Española de Filología y el concepto de lengua histórica de Coseriu", en *Analecta Malacitana*, número monográfico coordinado por Jesús Martínez del Castillo, Eugenio Coseriu (1921-2002) en los comienzos del siglo XXI, Málaga, 2013, pp. 221-235

BUSTOS TOVAR, José Jesús de, "El Poema de los Siete Infantes de Lara en Menéndez Pidal y su escuela", en *Cahiers d'études hispaniques médiévales*, ENS Éditions, Lyon, 36, 2013, pp. 35-56

CANTARERO DE SALAZAR, Alejandro, «Caracteres psicológicos míticos insertos en la narrativa breve de Julio Cortázar», *Cuadernos de Filología Clásica: Estudios griegos e indoeuropeos*. Vol 24, 2014, pp. 281-307 (ISSN 1131-9070).

FERNÁNDEZ VALLADARES Mercedes, "Una supuesta edición (post)incunable desenmascarada: análisis tipográfico y motivaciones procesales de la impresión de los Privilegios colombinos capitulados en Santa Fe", *Janus. Estudios sobre el siglo de Oro*, 3 2014, pp. 1-26. [ISSN: SSN 2254-7290 (accesible en http://www.janusdigital.es/articulo.htm?id=36]

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, "El discurso indirecto y sus variantes en el *Sendebar*", *Crisol. Nouvelle Série* 18, 2013, pp. 93-133.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, "*Cómo no*. Afirmación enfática, marcador de evidencia: su origen y usos", *RILCE. Revista de Filología Hispánica*, 30/2, 2014, pp. 426-460

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, "*Con caballo y todo, con todo y caballo*. Historia de y todo, marcdor de foco aditivo y escalar contrargumentativo", *Revista de Historia de la Lengua Española*, 7, 2012, pp. 153-178. [publicado en enero de 2014]

SAINZ DE LA MAZA, Carlos, "*Abot* de los conversos *ca*. 1450", *eHumanista/Conversos*, 1, 2013, pp. 86-104. ISSN: 1540-5877.

VIAN HERRERO, Ana, "Hacia un perfil biográfico y literario del humanista Cristóbal de Villalón: reexamen crítico", en *Boletín de la Real Academia Española*, XCIII, 308, 2013, pp. 583- 629 (47 pp.) ISSN 0210-4822.

Reseñas

BARANDA LETURIO, Consolación: Iveta Nakládalová, *La lectura docta en la primera edad moderna (1450- 1650)*, en *Criticón*, 120-121, 2014, pp. 355-358.

Otras publicaciones

ARRIGONI, Eleonora y Eduardo RODRÍGUEZ LÓPEZ. "La Red de investigación de "Humanidades Digitales y Letras Hispánicas": avance de Red-ARACNE", en Álvaro Baraibar (ed.), Visibilidad y divulgación de la investigación desde las Humanidades digitales. Experiencias y proyectos, Pamplona, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, 2014. Colección BIADIG (Biblioteca Áurea Digital), 22 / Publicaciones Digitales del GRISO, p. 243-251. <http://dadun.unav.edu/bitstream/10171/35723/3/BIADIG_22_22_Arrigoni_Rguez.pdf>

FERNÁNDEZ VALLADARES Mercedes, "Rafael Lapesa bibliógrafo 'pliegosueltista': ensayo de arqueología tipobibliográfica en pos de una tarea pendiente", en *Los pliegos sueltos y el Romancero Hispánico en el centenario de la 1ª reedición del Cancionero de Amberes*, Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal, 2014 (publicación en red: http://www.fundacionramonmenendezpidal.org/publicaciones/biblioteca-digital)

GÓMEZ, Jesús. Ficha del diálogo: *Tratado de Re Militari* de Diego de Salazar. En Dyalogica BDDH (núm. 232), incorporada a la base de datos en 2014: http://pendientedemigracion.ucm.es/info/dialogycabddh/presentacion.html

PUBLICACIONES (MIEMBROS HONORARIOS Y EXTERNOS)

Libros

ARRIGONI, Eleonora, Consolación BARANDA LETURIO, María CASAS DEL ÁLAMO, Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES y Ana VIAN HERRERO, *Dialogyca BDDH. Manual de procedimiento de trabajo normalizado* (4ª versión), Madrid, IUMP, 2013. 159 pp. (Papeles de Trabajo, 3). [ISBN: 978-84-691-8286-4, accesible en E-Prints UCM, Cod. ID: 23663: http://eprints.ucm.es/23663/]

CANO AGUILAR, Rafael, *Historia de la lengua española*, Barcelona, Ariel, 2013 (2ª edición)

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, *Diacronía y gramática histórica de la lengua española* (en coautoría con M.ª José Martínez Alcalde), Valencia, Tirant Humanidades (2ª edición revisada y ampliada), 2013.

LAÍN, Milagro y Doris RUIZ OTÍN: Fray Bernardino de Laredo, *Metaphora Medicie et Cirurgie (1522)*, Ediciones Doce Calles, 2013. (Prólogo de Diego Gracia Guillén, estudio introductorio, la transcripción y los glosarios son obra conjunta de Milagro Laín y Doris Ruiz Otín)

SANTIAGO LACUESTA, Ramón, "Notas léxicas al *Arte de trobar* de Enrique de Villena", en *"Llaneza". Estudios dedicados al profesor Juan Gutiérrez Cuadrado* (María Bargalló Escrivá, María Pilar Garcés Gómez y Cecilio Garriga Escribano eds.). A Coruña: Universidade da Coruña (Anexos *Revista de Lexicografía*, 23) 2014, pp. 249-262.

SANTIAGO LACUESTA, Ramón, "Las palabras con las grafías <c>, <z>, <ç>, <t> final y <ss>, <s> en los Becerros de Valpuesta", en *Los Cartularios de Valpuesta. Estudios* (José A. Bartol Hernández, Antonio Álvarez Tejedor, José Ramón Morala eds.). Salamanca: Luso-Española de Ediciones-Instituto Castellano y Leonés de la Lengua-Universidad de Salamanca, 2014, pp. 219-243.

SANTIAGO LACUESTA, Ramón y **Maria Teresa ZURDO**, "De la segunda traducción alemana del Lazarillo de Tormes", en *Literatura, pasión sagrada. Homenaje al profesor Antonio García Berrio* (Felipe González Alcázar, Fernando Ángel Moreno Serrano, Juan Felipe Villar Dégano eds.). Madrid: Editorial Complutense, 2013, pp. 895-910.

Capítulos de libros

CANO AGUILAR, Rafael, "El proceso histórico de constitución de las hablas andaluzas: revisión crítica de las hipótesis emitidas", en Antonio Narbona (coord.), *Conciencia y valoración del habla andaluza*, Universidad Internacional de Andalucía, 2013, 163-193

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, "Presencia de la historia en la gramática de la lengua", en Álvarez Vives, V., Díez del Corral Areta, E., Reynaud Oudot, N., *Dándole cuerda al reloj*, Tirant lo Blanch (Colección Diachronica Hispanica), 2013.

GÓMEZ, Jesús, "La amenidad del relato breve en los *Diálogos de apacible entretenimiento*", en Valentín Núñez (ed.), *Ficciones de la ficción. Poéticas de la narración inserta (siglos XVI-XVII)*, Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona, 2013, pp. 145-165.

SÁNCHEZ BELLIDO, Sara, "Inversión de tópicos en un diálogo renacentista: los *Coloquios* de Baltasar de Collazos", en *El texto infinito. Tradición y reescritura en la Edad Media y el Renacimiento*, " Cesc Esteve, Marcela Londoño, Cristina Luna y Blanca Vizán (eds.), Salamanca, Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas, 2014, pp. 977-989. ISBN: 978-84-941708-3-6.

SÁNCHEZ BELLIDO, Sara, "Los *Coloquios* de Baltasar de Collazos: contaminación genérica y crítica social", en *Sapere Aude. Actas del III Congreso Internacional Jóvenes Investigadores en Siglo de Oro (JISO 2013)*, Carlos Mata Induráin, Adrián J. Sáez y Ana Zúñiga Lacruz (eds.), BIADIG. Biblioteca Áurea Digital del GRISO, 24, Pamplona, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, 2014, pp. 307-317. ISBN: 978-84-8081-417-1.

Artículos en revistas científicas

CANO AGUILAR, Rafael, "De nuevo sobre los nombres medievales de la lengua de Castilla", *e-Spania* [en línea], n? 15, junio de 2013 (Documento accesible en línea: http://e-spania.revues.org/22518)

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, "Dialectos románicos y dialectos vascos en contacto en la protohistoria hispánica", en *Aemilianense. Instituto Orígenes del Español*, 2013, Logroño, III, 23-45.

GÓMEZ, Jesús, "El conceptismo del diálogo entre *El Discreto* y *El Criticón*", *Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo*, 89, 2013, pp. 107-126.

SÁNCHEZ BELLIDO, Sara, "El humor como recurso dialéctico y de mímesis conversacional en el diálogo renacentista: los *Coloquios* de Baltasar de Collazos", *Cuadernos de Aleph*, 6, 2014, pp. 126-136. ISSN 2174-8713.

SÁNCHEZ BELLIDO, Sara, "Nuevo acercamiento a las relaciones entre los *Coloquios* de Baltasar de Collazos y la literatura picaresca", *Janus. Estudios sobre el Siglo de Oro*, 3, 2014, pp. 27-44. ISSN: 2254-7290.

SÁNCHEZ BELLIDO, Sara, "Proceso de edición de un manuscrito de Ramón Menéndez Pidal: *Etapas en la vida y obra de Menéndez Pelayo*", *Dicenda: Cuadernos de Filología Hispánica*, v. 32, II Número especial, 2014, pp. 45-55. ISSN: 0212-2952.

Reseñas

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, Reseña de Bruno Camus Bergareche y Sara Gómez Seibane, *El castellano del País Vasco*, Bilbao, Universidad del País Vasco, Anejos del Anuario de Filología Vasca "Julio de Urquijo" LXX, 2012, 288 p.p., en *Revista internacional de lingüística iberomericana*, XI, 2013, Nº 2 (22), pp.. 182-188, ISBN: 1579942522.

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, Reseña de Bruno Camus Bergareche y Sara Gómez Seibane, *El castellano del País Vasco*, Bilbao, Universidad del País Vasco, Anejos del Anuario de Filología Vasca "Julio de Urquijo" LXX, 2012, 288 p.p., en *Revista internacional de lingüística iberomericana*, XI, 2013, Nº 2 (22), pp.. 182-188, ISBN: 1579942522.

SÁNCHEZ BELLIDO, Sara, "Reseña de Fernán XUÁREZ/ Pietro ARETINO, *Coloquio de las damas. Dialogo*, a cura di Donatella GAGLIARDI, Roma, Salerno Editrice, ("Testi e documenti di Letteratura e di Lengua", XXXII), 2011, pp. X/VI/193", *Cuadernos de Filología Italiana*, 20, 2013 [aparecido en 2014], pp. 361-363. ISSN: 1133-9527.

Otras publicaciones

GÓMEZ, Jesús. Ficha del diálogo: *Tratado de Re Militari* de Diego de Salazar. En Dyalogica BDDH (núm. 232), incorporada a la base de datos en 2014:
http://pendientedemigracion.ucm.es/info/dialogycabddh/presentacion.html

MORENO JIMÉNEZ, Charo, Base textual en línea. *Les idées du théâtre*, Université de la Sorbonne, París. En coautoría con Anne Cayuela:
- Primera parte de las comedias (Castro, Guillén de): Préface
http://www.idt.paris-sorbonne.fr/html/Castro-Primera-Preface.html

- Primera parte de las comedias (Castro, Guillén de): Dédicace

http://www.idt.paris-sorbonne.fr/html/Castro-Primera-Dedicace.html

- Segunda parte de las comedias (Castro,Guillén de): Préface

http://www.idt.paris-sorbonne.fr/html/Castro-SegundaParte-Preface.html

- Segunda parte de las comedias (Castro, Guillén de): Dédicace

http://www.idt.paris-sorbonne.fr/html/Castro-Segunda-Dedicace.html

SÁNCHEZ BELLIDO, Sara, "Enríquez, Enrique Jorge, Retrato del perfecto médico", ficha analítica BDDH191, en Dialogyca BDDH. Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico, accesible en línea en http://iump.ucm.es/DialogycaBDDH desde 2011. ISBN: 978-84-691-8286-4. [Publicado en julio 2014. Última consulta: 20.10.2014].

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias

BARANDA LETURIO, Consolación, "El diálogo y la figura del arbitrista del Renacimiento al Barroco", en *La Corte del Barroco*, (Congreso internacional organizado por el Grupo IULCE), 12-13 de diciembre de 2013, Universidad Autónoma de Madrid.

CANTARERO DE SALAZAR, Alejandro, «Parodie, maïeutique et discours épidictique: Fiction d'une conversation, dans De Historiae institutione dialogus de Sebastián Fox Morcillo» en Summer School di Dottorato Inventio / Transmissio. La dialectique du neuf et de l'ancien dans la création littéraire européenne du Moyen Âge au Romantisme. Organizado por Université Reims Champagne-Ardenne CRIMEL EA 3311-Padova. <http://padova2014.wordpress.com/programme/sessions/>

CANTERO DE SALAZAR, Alejandro, «Μῶλυ δέ μιν καλέουσι θεοί. De la Isla de Eea a Circe de Julio Cortázar» en las XI Jornadas Homéricas. Organizado por el departamento de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea de la Universidad Complutense de Madrid, 2 de diciembre de 2013. <http://seecmadrid.org/?p=3997>

CASAS DEL ÁLAMO, María, "Diálogo e imprenta: sospecha en la frontera de la legalidad. Análisis e identificación tipobibliográfica de ediciones castellanas del siglo XVI", en workshop *Dinámicas de negociación. Nuevas tendencias de investigación sobre el diálogo iberorrománico y su contexto discursivo*, Ruhr-Universität Bochum, 7 de diciembre de 2013.

CASAS DEL ÁLAMO, María, "Espejismos tipobibliográficos: deslinde de un enredijo pliego a pliego" en *Los pliegos sueltos y el Romancero hispánico en el centenario de la primera reedición del Cancionero de Amberes (Centro de Estudios Históricos, 1914)*, en la Fundación Ramón Menéndez Pidal, el 24 de abril de 2014, con motivo de la IV Semana Complutense de las letras.

CASAS DEL ÁLAMO, María, "Del alma en el taller: diálogo y censura con varias notas tipobibliográficas de ediciones vallisoletanas del siglo XVI" en el *Congreso Internacional "Diálogo y censura en el siglo XVI"*, 23 y 24 de junio de 2014, Universidad Complutense de Madrid-Fundación Ramón Menéndez Pidal.

CASAS DEL ÁLAMO, María, con Eleonora ARRIGONI, Consolación BARANDA LETURIO, Germán REDONDO PÉREZ y Sara SÁNCHEZ BELLIDO, "La biblioteca digital como herramienta de la cultura y de la investigación: consulta y colabora con DIALOGYCA BDDH". Ponencia acogida por la *XIII Semana de la Ciencia*, 4 de noviembre de 2013, Fundación Ramón Menéndez Pidal.

CASAS DEL ÁLAMO, María, con Alejandro CANTARERO, Germán REDONDO PÉREZ y Sara SÁNCHEZ BELLIDO, "Dialogyca BDDH. Teoría y práctica en una biblioteca digital y base de datos especializada". Ponencia acogida por la *IV Semana Complutense de las Letras*, 22 de abril de 2014, Facultad de Filología de la UCM.

FERNÁNDEZ VALLADARES Mercedes, "Rafael Lapesa bibliógrafo 'pliegosueltista': ensayo de arqueología tipobibliográfica en pos de una tarea pendiente" en IV Semana de las Letras: *Los pliegos sueltos y el Romancero Hispánico en el centenario de la 1ª reedición del Cancionero de Amberes*, Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal, 24 de abril de 2014.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, "Entre la oración y el texto: discurso referido y gramaticalización" en *Coloquio Internacional Pluridisciplinar Voces y vías múltiples: Citas, préstamos y fenómenos de transposición en la cultura, la lengua y las artes*, 24-25 de octubre de 2013, Casa de Velázquez - Facultad de Filología (Universidad Complutense de Madrid).

VIAN HERRERO, Ana, "Metaficción de Luciano a los lucianistas modernos: fantasía y verosimilitud", en *IV Col.loqui internacional Mimesi, "Metaficció: Renaixement & Barroc"*, dir. J. Solervicens, Universidad de Barcelona 3-4 oct. 2013 (4 octubre). Volumen en prensa.

VIAN HERRERO, Ana, "Una perspectiva genérica sobre el diálogo del Renacimiento al Barroco". En *Congreso Internacional "La Corte del Barroco: la plenitud del sistema cortesano (Textos literarios, avisos, manuales de corte, etiquetas y oratoria)" // "Baroque Court: the fullness of the courtesan system (Literary texts, news pamphlets, courtly manuals, etiquettes and oratory)"*. Dirs. A. Rey y M. De la Campa. Instituto Universitario La Corte en Europa (IULCE). Sección "El diálogo del Renacimiento al Barroco". Fac. Fª y Letras. UAM. 12-13 dic. 2013 (13 diciembre 2013). Ponencia invitada.

VIAN HERRERO, Ana, "Diálogo y censura en el siglo XVI: técnicas equívocas", en *Congreso internacional Dinámicas de negociación en el diálogo renacentistaiberorrománico*, dir. Roger Friedlein, Ruhr Universität Bochum-DAAD (Deutscher Akademischer Austausch Dienst), 7 diciembre 2013. Ponencia inaugural invitada.

VIAN HERRERO, Ana, "El Crotalón de 'Cristóforo Gnofoso': bestia dichosa, hombre corrompido, Dios burocrático". En jornadas seminario *"La prosa del Renacimiento"*. Universidad de Salamanca. Facultad de Filología. Semyr. 6 marzo 2014. Modera: María Sánchez Pérez. http://campus.usal.es/~semyr/?page_id=241

VIAN HERRERO, Ana, "Marcel Bataillon, el investigador y el hombre en la historia de la Filología áurea. Usos y virtualidades de los fondos epistolares en historia crítica". En *III Jornadas de iniciación a la investigación en Literaturas Hispánicas*. 3-4 abril de 2014. Fundación RMP y Facultad Filología (UCM). Ponencia inaugural por invitación. 3 abril 2014. http://jornadasiniciacion.wordpress.com/programa-de-las-III-jornadas/

VIAN HERRERO, Ana, Lectura de poemas, en *Una tarde de literatura con José Paulino Ayuso*. Coordinadora: Ángela Ena, con la colaboración de Verónica Aranda y Vanesa Pérez-Sauquillo. Facultad de Filología. Paraninfo. 22 de abril 2014. Con la colaboración de la Orquesta Sinfónica de la UCM.

VIAN HERRERO, Ana, *Lectura colectiva del Viaje del Parnaso de M. de Cervantes*. Semana de las letras IV, 23 abril 2014, coord. Álvaro Bustos. Facultad de Filología. UCM.

VIAN HERRERO, Ana, "Diálogos en llamas o expurgados en España y Portugal (siglo XVI)", *Congreso internacional Diálogo y censura en el siglo XVI*, dirs. A Vian y M.ª José Vega, Madrid, Facultad de Filología –IUMP (UCM) y FRMP, 23-24 Junio 2014. Ponencia de apertura, 23 junio 2014.

Comunicaciones

HAMAD ZAHONERO, Nuur, "Tratamientos nominales y actos de habla en las relaciones amorosas en el siglo XVI" en el XIV *Congreso de AJIHLE (Asociación de Jóvenes Investigadores de historiografía e Historia de la lengua española)*, Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, 9-11 de abril de 2014.

HAMAD ZAHONERO, Nuur, "Los tratamientos nominales como mecanismo para la caracterización de los personajes", *X Congreso Internacional AISO (Asociación Internacional Siglo de Oro)*, en Università Ca´Foscari, Venecia, 14-18 de julio de 2014.

HAMAD ZAHONERO, Nuur, "La elección léxica de los tratamientos nominales en las relaciones amorosas del siglo XVI", *V Congreso de la SEMYR (Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas)*, en Universidad Rey Juan Carlos, Fuenlabrada, 24-26 de septiembre de 2014.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, "«Según qué, según quién, según cómo, según cuándo, según dónde». Hacia la fijación de elementos indefinidos", *XLII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística*, Ciudad Real, 20-23 de enero de 2014, Universidad de Castilla-La Mancha

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, "Pronto y enseguida. Deslizamiento significativo, cambio funcional y tratamiento lexicográfico desde el español clásico al moderno", *7th International Conference on Historical Lexicography and Lexicology. 7º Congreso Internacional de Lexicografía y Lexicología Histórica*, Las Palmas de Gran Canaria, 9-11 de julio de 2014, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS ((MIEMBROS HONORARIOS Y EXTERNOS)

Ponencias

ARRIGONI, Eleonora y Consolación BARANDA LETURIO, "IV Taller de investigadores de Dialogyca BDDH" en *XIII Semana de la Ciencia*, Fundación Ramón Menéndez Pidal, 4 de noviembre de 2013.

ARRIGONI, Eleonora, y Consolación BARANDA LETURIO, "La biblioteca digital como herramienta de la cultura y de la investigación: consulta y colabora con Dialogyca BDDH" (Visita guiada y proyección de vídeo). Presentación en *XIII Semana de la Ciencia*. Fundación Ramón Menéndez Pidal, 4 de noviembre de 2013.

BUSTOS TOVAR, José Jesús, "Las hablas andaluzas en el mosaico de variedades del español", en el *Congreso sobre Conciencia y valoración del habla andaluza*, Sevilla, Universidad Internacional de Andalucía, 2013.

BUSTOS TOVAR, José Jesús, "Oralidad, diálogo y narración en textos renacentistas. Aspectos lingüísticos y discursivos", *Congreso Internacional de la Asociación de Hispanistas Italianos*, Pisa, 2013. Conferencia plenaria.

BUSTOS TOVAR, José Jesús, *Seminario Internacional Rencontres avec Gradiva. Hommage à Michèle Ramond*, Université de Paris IV.

CANO AGUILAR, Rafael, "Yuxtaposición oracional: ¿sintaxis o discurso?", *Romanistentag (XVIII Congreso de la Asociación de Romanistas Alemanes)*, Universidad de Würzburg (Alemania), 22-25 de septiembre de 2013.

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, " Unidades fraseológicas y restricción léxica en la tradición lexicográfica vasco-latino-románica" (Ponencia por invitación), *XXVIII Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Lingüistas*, Universidad de Navarra, Pamplona, 16-18 de octubre de 2013.

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, "Palabras apresadas en la fraseología" (ponencia por invitación), *VI Seminario de Especialización Fraseológica: Fraseología y Frasegrafía históricas del español*, Universidad de La Laguna, Instituto Universitario de Lngüística Andrés Bello, 24-25 de abril de 2014.

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, "La fraseología histórica: métodos y perspectivas" (participación en Mesa Redonda por invitación), *VI Seminario de Especialización Fraseológica: Fraseología y Fraseografía históricas del español*, Universidad de La Laguna, Instituto Universitario de Lngüística Andrés Bello, 24-25 de abril de 2014.

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, "La fraseología histórica en España" (participación en Mesa Redonda por invitación), *VI Seminario de Especialización Fraseológica: Fraseología y Fraseografía históricas del español*, Universidad de La Laguna, Instituto Universitario de Lingüística Andrés Bello, 24-25 de abril de 2014.

GÓMEZ, Jesús, "El diálogo barroco a favor de la nueva mentalidad del accionista". *Congreso Internacional La Corte del Barroco: Textos literarios, avisos, manuales de corte, etiqueta y oratoria*, 12 de diciembre de 2013, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Autónoma de Madrid. Instituto de Investigación la Corte en Europa (IULCE).

GÓMEZ, Jesús, "El problema de la censura religiosa en los Diálogos de la fantástica filosofía". *Congreso Internacional Diálogo y censura en el siglo XVI*, 23 de junio de 2014, UCM-Fundación Ramón Menéndez Pidal. Proyecto Dialogyca (UCM) Seminario de Poética del Renacimiento (UAB).

REDONDO PÉREZ, Germán y Sara SÁNCHEZ BELLIDO, "El ámbito hispano-portugués y la censura de un género: el corpus de diálogos prohibidos y expurgados". Ponencia acogida por el I *Congreso Internacional "Diálogo y Censura"*, 23 de junio de 2014, Facultad de Filología de la UCM.

Comunicaciones

SÁNCHEZ BELLIDO, Sara, " El Diálogo sobre el comercio de Indias y extracción de la plata de Diego Cruzat: un texto arbitrista de mediados del siglo xvi", *V Congreso Internacional de Estudios Medievales y Renacentistas*, 24-26 de setiembre de 2014, Madrid, Universidad Rey Juan Carlos.

SANTIAGO LACUESTA, Ramón, "Documentos latino-romances altomedievales. (A propósito de los materiales para un diccionario histórico)", participación en la Mesa Redonda del *VI Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica* celebrado en San Millán de la Cogolla, 10-12 de septiembre de 2014.

PROYECTOS EN CURSO

Proyecto FFI2009-14079, "Conceptualización, ideología y discurso en los cambios semánticos y léxicos del español en la transición del siglo XV al XVI (1470-1550)", MICINN 2009-2012, con prórroga para 2013. Sede del proyecto: Instituto Menéndez Pidal. Investigadora Responsable: Silvia IGLESIAS RECUERO. Investigadores Participantes: 9. Cuantía de la subvención: 54.550 €. Investigadores del IUMP participantes: Eugenio BUSTOS GISBERT, Jesús BUSTOS TOVAR, Nuur HAMAD ZAHONERO y Alicia PUIGVERT OCAL.

Proyecto de investigación MINECO, Nº ref.: FFI2012-33903 IDEAPROMYR "Inventario, Descripción, Edición crítica y Análisis de textos de prosa hispánica bajomedieval y renacentista. Línea: Diálogos (Fase 3)". Investigadora principal: Ana VIAN HERRERO. Sede del proyecto: Instituto Universitario "Menéndez Pidal". Duración: 3 años (2013-2015). Investigadores participantes (con altas): 16. Calificación: A. Un técnico de apoyo y un becario (ayuda para contrato predoctoral: http://www.idi.mineco.gob.es/portal/site/MICINN/menuitem.dbc68b34d11ccbd5d52ffeb801432ea0/?vgnextoid=68eb71d255dcf310VgnVCM1000001d04140aRCRD). Universidades implicadas (con altas): UCM, UAM, US, UO, Open University of Greece, Università di Pisa, Université Catholique de l'Ouest (Angers, Francia). Investigadores implicados (con altas): Arrigoni, Eleonora; Baranda, Consolación; Cantarero, Alejandro; Casas, María (técnico apoyo); Castro, Antonio; Cuenca, Paloma; Espejo Surós, Javier; Fernández Valladares, Mercedes; Gómez, Jesús; Grigoriadu, Teodora; Ocasar, José Luis; Redondo, Germán; Sánchez Bellido, Sara; Simonatti, Selena; Suárez, Raquel; Vian, Ana. Más un colaborador en el Plan de trabajo y 10 colaboradores externos en Dialogyca.

Cf. Fichas analíticas publicadas en la anualidad en: http://pendientedemigracion.ucm.es/info/dialogycabddh/Autores%20y%20obras.pdf

Nuevos colaboradores de la anualidad: http://pendientedemigracion.ucm.es/info/dialogycabddh/c_equipo.html

Acción Complementaria a 3 años "Humanidades Digitales y Letras Hispánicas", FFI2011-15606-E (subprograma FILO), IP Pedro Ruiz Pérez (U. Córdoba), red de 6 grupos de investigación con proyectos activos en Humanidades digitales hispánicas [BIESES (*Biblioteca de Escritoras Españolas,*), BSF (*Biblioteca Saavedra Fajardo de Pensamiento político hispánico*), CLARISEL, DIALOGYCA BDDH (*Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico*), *PHEBO* (*Poesía Hispánica en el Bajo Barroco*) y *SIELAE*]. Costes directos 68.000€. Calificación A. 2013-2015. Colabora como miembro el equipo de DIALOGYCABDDH, FFI2009-08070 (en la solicitud) y FFI2012-33903 (en el desarrollo).

Proyecto de investigación Ministerio de Economía y Competitividad. Nº Referencia FFI2012-31427, titulado: "Procesos de gramaticalización en la historia del español (IV): gramaticalización y textualización". 1 de enero 2013 a 31 diciembre 2015. Universidad receptora: UCM. IP: José Luis GIRÓN ALCONCHEL. Otros miembros IUMP implicados: Francisco Javier HERRERO RUIZ DE LOIZAGA.

PROYECTOS EN CURSO: MIEMBROS UCM

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes, Participación en el Proyecto BIDISO. *Biblioteca Digital Siglo de Oro IV: Relaciones de Sucesos, Polianteas y Fuentes de erudición en la Edad Moderna (Catalogación, digitalización y difusión vía internet*) (FFI2012- 34362). MINECO Plan Nacional I+D+i 2013-2016, directora. Dra. Nieves Pena Sueiro. (Con dedicación compartida)

SAINZ DE LA MAZA, Carlos: Participación en el Proyecto "Patrimonio cultural escrito de los judíos en la Península Ibérica" II Fase (refª FFI 2008-01863, Ministerio de Ciencia e Innovación), 1/1/2012 a 31/12/2013. Investigador principal: Dr. D. Mariano Gómez Aranda (CCHS-CSIC, Madrid).

SAINZ DE LA MAZA, Carlos, Participación en el Proyecto "Patrimonio cultural escrito de los judíos en la Península Ibérica" III Fase (refª FFI 2012-3389, Ministerio de Ciencia e Innovación), 1/1/2013 a 31/12/2015. Investigador principal: Dr. D. Mariano Gómez Aranda (CCHS-CSIC, Madrid).

VALENCIANO LÓPEZ DE ANDÚJAR, Ana, Investigadora del Proyecto "Intertextualidad y Crónica de Indias (variedad discursiva de la escritura virreinal) Ref. FFI2012-37235 FILO; del 2012 al 2015. Investigadora principal: Esperanza López Parada

VIAN HERRERO, Ana, Proyecto "Marcel Bataillon et l'Espagne" (dir. Estrella Ruiz-Gálvez), en el marco del ERLIS (Équipe de Recherche sur les Littératures, les Imaginaires et les Sociétés EA 4254), dir. Eric Leroy du Cardonnoy, Université de Caen-Basse Normandie. (Membre associée desde mayo 2012).

VIAN HERRERO, Ana, Acción Complementaria "Humanidades Digitales y Letras Hispánicas", FFI2011-15606-E (subprograma FILO), IP: Pedro Ruiz Pérez (U. Córdoba). 3 años. Calificación A. 2013-2015. Miembro como IP (de FFI2009-08070 y de FFI2012-33903). Creación de un portal, RED ARACNE, con acceso común y diferenciado a cada página de los grupos implicados http://ucor1301.cli.lbd.org.es/presentacion) (red de 6 equipos de Humanidades digitales hispánicas con proyectos financiados en el Plan Nacional y un total de 14 bases de datos y bibliotecas digitales); construcción (en desarrollo) de un metabuscador (http://ucor1301.cli.lbd.org.es/búsqueda/resultados.htm) con protocolos y procedimientos unificados para la integración de recursos y la estandarización de la calidad de los bancos de datos o bibliotecas digitales.

VIAN HERRERO, Ana, Ayuda del DAAD (Deutscher Akademischer Austausch Dienst), programa „Hochschuldialog mit Südeuropa" („Dialogue with Institutions of Higher Education in Southern Europe") 2013. Referat 312– Iberische Halbinsel, https://portal.daad.de). (Ref. 57054005), proyecto "Iberoromanisches Dialog", IP: Roger Friedlein. Partenariado con los proyectos e instituciones de M.ª José Vega (proyecto FFI 2012-37350: "Lectura y culpa: poética y teoría de la censura en el siglo XVI". Grup Consolidat de Recerca "Poética y política en la temprana edad moderna./Poetics and Politicis in Early Modern Europe", UAB) y Ana Vian (proyecto FFI2012-33903, IDEAPROMYR "Inventario, Descripción, Edición crítica y Análisis de textos de prosa hispánica bajomedieval y renacentista. Línea: Diálogos (Fase 3)". Grupo de estudios de Prosa hispánica bajomedieval y renacentista", co-dir. C. Baranda y A. Vian, UCM, IUMP).

PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

"Explotación de una herramienta informática para el estudio de la variación lingüística y cultural". Referencia PCD13-253. Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente. Entidad financiadora: Universidad Complutense de Madrid. Duración: enero a diciembre de 2013. Investigador principal: Eugenio BUSTOS GISBERT. Investigadores del IUMP participantes: Nuur HAMAD ZAHONERO.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN (MIEMBROS HONORARIOS Y EXTERNOS)

"Variación y adaptación en la interacción lingüística en español", Proyecto I + D (ref. FFI2011-23573) – Ministerio de Economía, Ciencia e Innovación – Universidad de Sevilla – Del 01/01/2012 al 31/12/2014 Investigador principal: Rafael CANO AGUILAR

Trabajos Fin de Máster (TFM)

BUSTOS GISBERT, Eugenio, Miguel Rodriguez Monteavaro, *Precisiones geolingüísticas sobre -N- en la frontera de dos dominios románicos. El caso de la zona Eo-Navia (Asturias)*. Califiación: 9'5

BUSTOS GISBERT, Eugenio, Sandra Olguín Pelayo, *Lexicalización y especialización pragmáticade "por favor"*. Calificación: 10

BUSTOS GISBERT, Eugenio, María Rodríguez Manrique: *Guía de lectura: El misterio de la cripta embrujada*. Calificación: 9.

FERNÁNDEZ VALLADARES Mercedes, Alejandro Cantarero de Salazar, *Los diálogos hispano-latinos de Sebastián Fox Morcillo: introducción a su estudio literario y bibliográfico*, Máster Universitario en Literatura española, Junio 2014, Directora: Mercedes Fernández Valladares, Calificación: 10. Matrícula de Honor.

FERNANDEZ VALLADARES, Mercedes, Patricia García Sánchez-Migallón, *La colección de pliegos de cordel y literatura popular del Seminario de Bibliografía (UCM): aproximación a su estudio bibliográfico*, Máster Universitario en Literatura española, Septiembre 2014, Directora: Mercedes Fernández Valladares, Calificación: 9,5. Sobresaliente.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, Lorena Núñez Pinero, *Las construcciones pasivas en el Lazarillo*, 29 de septiembre de 2014. Director: José Luis Girón Alconchel. Calificación: 10.

Otros trabajos de investigación dirigidos

FERNÁNDEZ VALLADARES Mercedes, Dirección Trabajo investigación Beca Estancia Posdoctoral en el extranjero a Guadalupe Rodríguez Domínguez, *La imprenta en México. Siglo XVI. Investigación tipobibliográfica*, Beca modalidad: Estancias Posdoctorales y Sabáticas al Extranjero para la Consolidación de Grupos de Investigación CONACYT (México), 1/9/2012 a 31/7/2014, Directora del trabajo de investigación: Mercedes Fernández Valladares.

TESIS DOCTORALES (MIEMBROS HONORARIOS Y EXTERNOS)

TFM

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa: Ana Ribes Asensio, «Trayectoria histórica de la unidad fraseológica "A diestro y siniestro"», Universitat de València, 04/09/2014, 9 puntos (sobre 10).

REVISTAS Y COMITÉS CIENTÍFICOS

CID MARTÍNEZ, Jesús Antonio, Miembro del Consejo de Redacción de la *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares*. Miembro del Consejo de Redacción del *Anuario del Seminario de Filología Vasca Julio de Urquijo: International Journal of Basque Linguistics and Philology*.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes, Miembro del Consejo de Redacción de *Syntagma. Revista del IHLL* (2000-actualidad). Miembro del Consejo editorial de la revista digital *Janus. Estudios sobre el Siglo de Oro*. http://www.janusdigital.es/estaticas/ver.htm?id=2**.** Miembro del Consejo editorial de la revista digital *Hipogrifo. Revista de cultura y literatura del Siglo de Oro*. http://www.revistahipogrifo.com/index.php/hipogrifo/about/editorialTeam**.** Miembro del Consejo científico de *Biblioteca Bodoni. Portal para la difusión y el conocimiento de la obra de Giambattista Bodoni* (*1740-1813*).

http://bibliotecabodoni.net/informacion/organizacion. Miembro evaluador externo de la *Revue Romane* (Revista de Romanística. Universidad de Copenhague). www.revueromane.com

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, Miembro del consejo de Redacción de *Dicenda*. Miembro del consejo de Redacción de *Revista de Historia de la Lengua Española*. Miembro del consejo de Redacción de *Boletín de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística (BSEHL)*. Miembro del consejo de Redacción de *CÁLAMO FASPE. Lengua y Literatura españolas.*

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, Miembro externo del Comité de Redacción de la revista *Estudios Humanísticos. Filología* (Universidad de León). Miembro del consejo asesor de la revista digital *Diálogo de la lengua. Revista de investigación en filología y lingüística* (www.dialogodelalengua.com), ISSN 1989-1334. Miembro del Consejo asesor de los *Cuadernos del Cemyr* (Universidad de La Laguna).

SAINZ DE LA MAZA, Carlos, Miembro del Consejo de Redacción de Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones, editada por el Instituto de Ciencias de las Religiones de la U. Complutense de Madrid.

VALENCIANO LÓPEZ DE ANDÚJAR, Ana, Secretaria de la revista del Dep. Filología Española IV, Anales de Literatura hispanoamericana

VIAN HERRERO, Ana, Miembro del consejo editor de *Dicenda*. *Cuadernos de Filología Hispánica* ISSN 0212-2952. Desde 1987. *Consultant* del Consejo Editor del proyecto *Metaphorum* (Electronic Journal) del Centre for Interdisciplinary Research in European and Post-Colonial Cultures (EPOCC), co-dirs. Dee Reynolds y Adrian Amstrong, University of Manchester. (Manchester-Oxford). Dirección electrónica: http: // www. art. man. ac. uk / SML / EPOCC. (Desde Junio 2001). Miembro del Comité científico de Literatura de *Studia Aurea* (peer reviewer), Revista digital de Literatura Española y Teoría literaria del Siglo de Oro. (Gestión técnica desde la Universidad de Girona). Desde octubre 2006 a marzo 2011. Miembro del Consejo de redacción de Literatura Española desde marzo 2011 (vigente). ISSN 1988 – 1088. Criterios Latindex cumplidos: 34 sobre 36. Latindex, DICE, Dialnet. Miembro del *Conseil scientifique* de la revista digital *Camenae* (ISSN: 2102-5541, gestión técnica desde París, La Sorbonne). Dirs. Perrine Galland-Hallyn y Carlos Lévi. Desde octubre 2006. Miembro del Comité científico/asesor de la revista *Castilla. Estudios de Literatura* en su nueva etapa digital (Univ. Valladolid), (ISSN 1989-7383), desde diciembre 2008. LATINDEX (cumple con 35 de los 36 criterios establecidos para las revistas digitales: http://www.latindex.unam.mx/buscador/ficRev.html?opcion=1&folio=19113); figura además en otras bases de datos y en portales académicos (DICE: http://dice.cindoc.csic.es/revista.php?rev=1989-7383, DOAJ: http://www.doaj.org/doaj?func=openurl&genre=journal&issn=19897383; DIALNET: http://dialnet.unirioja.es/servlet/revista?codigo=275) y está pendiente de ser valorada por otros sistemas de clasificación de revistas científicas. Miembro del Consejo Científico de la revista digital *Janus. Estudios sobre el Siglo de Oro*, < http://www.janusdigital.es// > (Univ. A Coruña, Fac. Filología, SIELAE), desde mayo 2012.

REVISTAS Y COMITÉS CIENTÍFICOS (MIEMBROS HONORARIOS Y EXTERNOS)

BUSTOS TOVAR, José Jesús, Codirector de la revista *ORALIA, Revista Del Discurso Oral*.

CANO AGUILAR, Rafael, Secretario de la *Revista de Historia de la Lengua Española*. Miembro del Consejo de Redacción de *Philologia Hispalensis* (1992-1995; 2001-). Miembro del Consejo Asesor de *Moenia* (Colegio Universitario de Lugo). Miembro del Comité de Patronage de *Cahiers de Linguistique Hispanique Médiévale*. Miembro del Comité de Redacción de *e-Spania* (íd.). Miembro del Consejo de Redacción de *Lexis* (Pontificia Universidad Católica del Perú). Miembro del Consejo de Redacción del Boletín de la Real Academia Española. Director de la Serie "Textos y documentos españoles y americanos" de la Editorial Iberoamericana (Madrid) (Vervuert: Frankfurt am Main).

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, Miembro del Consejo Asesor del *Anuario de Filología Vasca "Julio de Urquijo"*, desde 1988. Miembro del Consejo Asesor de STVDIA PHILOLOGICA VALENTINA (Universitat de València), desde su fundación en 1995. Miembro del Consejo Asesor de

Analecta Malacitana, desde 2004. Miembro del Consejo Asesor de *Aemilianense*, desde su fundación en 2004. Miembro del Consejo de redacción de la *Revista de Filología Española*, desde 2006. Miembro del Consejo Asesor de la *Revista de Historia de la Lengua Española* desde 2007. Miembro del Consejo Asesor de la revista *Euskera* (Academia de la Lengua vasca / Euskaltzaindia) desde 2010. Miembro del Consejo de redacción de *Cuadernos de Alzate* desde 2010. Miembro del Comité científico y asesor de Cálamo *FASPE. Lengua y Literatura españolas* desde 2010. Vocal del Comité Editorial Internacional de la colección "Lingüística" de EUNSA (Ediciones de Navarra, S. A.). Codirectora de la colección *Fondo Hispánico de Lingüística y Filología* de Peter Lang (15 volúmenes publicados).

GÓMEZ, Jesús, Subdirector de la revista on-line: "Libros de la Corte.es"

MORENO, Charo, Miembro del equipo de editores científicos de *Les idées du théâtre*, Université de la Sorbonne, París. Miembro del consejo editor de la colección *El Jardín de la Voz*, Universidad de Alcalá, desde 2009. Consultora-lectora de admisión de trabajos para la revista *Boletín de Literatura Oral*, Universidad de Jaén, desde 2009.

NOMBRAMIENTOS

CID MARTÍNEZ, Jesús Antonio, Presidente de la Fundación Ramón Menéndez Pidal desde enero de 2013.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, Miembro extranjero de la Academia finlandesa de las ciencias y las letras (*Finnish Academy of Science and Letters*), nombrado en Helsinki el 14 de abril de 1997.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, Miembro del Panel de Expertos Externos del Programa ACADEMIA de la ANECA (desde el 19/06/2008).

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, Miembro Titular de la Comisión de Conciliación HUMANIDADES (H1) de la evaluación del profesorado universitario para su contratación por las Universidades de Madrid, nombrado por la Agencia de Calidad, Acreditación y Prospectiva de las Universidades de Madrid (ACAP) el 21 de septiembre de 2011.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, Coordinador del Programa de doctorado en Lengua española y sus literaturas de la UCM

IGLESIAS RECUERO, Silvia, Vicerrectora de Estudios de Grado desde junio de 2011.
VIAN HERRERO, Ana, Participación en nombre del equipo de investigación (20 miembros, I+D y grupo UCM 930330) en el concurso al "I premio de Transferencia de Tecnología y de Conocimiento (UCM)". Fallo pendiente.

NOMBRAMIENTOS (MIEMBROS EXTERNOS Y HONORÍFICOS)

BUSTOS TOVAR, José Jesús, Patrono de la Fundación Ramón Menéndez Pidal 2013 hasta la actualidad.

CANO AGUILAR, Rafael, Académico correspondiente de la Real Academia Española desde noviembre de 2004

CANO AGUILAR, Rafael, Patrono de la Fundación Ramón Menéndez Pidal (Casa de Chamartín, Madrid), desde 23 de octubre de 2007

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, Miembro de la Comisión de Evaluación de la Investigación (área de Humanidades) de Castilla y León (ACSUCYL) (2008-2013).

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, Miembro de la Comisión de Evaluación de la Investigación (área de Humanidades) de Castilla y León (ACSUCYL) (2013-2015).

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, Miembro de la Comisión evaluadora de Programa de Formación de Investigadores del Gobierno Vasco (2012).

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa-, Miembro de la Comisión evaluadora de Programa de Formación de Investigadores del Gobierno Vasco (2013).

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, Miembro de la Comisión evaluadora de grupos de investigación del Gobierno Vasco (2012).

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, Miembro de la Comisión de Humanidades del proceso de Evaluación del Profesorado del País Vasco (UNIBASQ), 2012.
ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, Miembro de la Comisión de Humanidades del proceso de Evaluación del Profesorado del País Vasco (UNIBASQ), 2013).

SÁNCHEZ BELLIDO, Sara, Secretaria de la "Fundación Ramón Menéndez Pidal" desde enero de 2013.

OTROS

Organización, dirección y coordinación

BUSTOS GISBERT, Eugenio y Silvia IGLESIAS RECUERO, Dirección del *Seminario Internacional sobre Semántica y Pragmática históricas*, organizado por el Instituto Universitario Menéndez Pidal, Facultad de Filología y Fundación Menéndez Pidal, los días 16-18 de diciembre de 2013.

CASAS DEL ÁLAMO, María, Organización y participación en la *Presentación y IV taller de investigadores de Dialogyca BDDH*, con motivo de la XIII Semana de la Ciencia de Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal, 4 noviembre 2013.

CASAS DEL ÁLAMO, María, Coordinación y participación en la presentación *Dialogyca BDDH: teoría y práctica en una biblioteca digital y base de datos especializada*, en la IV Semana Complutense de las Letras, 22 de abril de 2014.

CASAS DEL ÁLAMO, María, Nuur HAMAD ZAHONERO y Sara SÁNCHEZ BELLIDO, Colaboración en organización del *Seminario Internacional Semántica y Pragmática históricas. Nuevas perspectivas*, Instituto Universitario Menéndez Pidal, Universidad Complutense de Madrid y Fundación Menéndez Pidal, 16, 17 y 18 de diciembre 2013.

HAMAD ZAHONERO, Nuur, Colaboración en organización de *III Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literaturas Hispánicas*, Universidad Complutense de Madrid y Fundación Menéndez Pidal, 3 y 4 de abril de 2014

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, Coordinador, junto con Joaquín Garrido (moderador Luis Cortés), de la Sesión I. "Terminología y corrientes relacionadas con la lingüística del discurso", en el II Foro de Lingüística del Discurso (Bérgamo, 17 y 18 de junio de 2014, Università degli Studi di Bergamo, Dipartimento di Lingue, letterature straniere e comunicazione): 17 de junio, de 10.30 a 12.30 h.

VIAN HERRERO, ANA, Miembro del Comitè scientífic del *IV Col.loqui internacional del projecte Mimesi, "Metaficció: Renaixement Barroc"*, dir. Josep Solervicens, Universitat de Barcelona 3-4 octubre 2013.

VIAN HERRERO, ANA, Miembro del Comité científico de *V Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literaturas Hispánicas*. Departamento de Filología Española II y Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura. Facultad de Filología (septiembre 2014, para celebrar en marzo 2015).

MORENO, Charo, Miembro de honor del Groupe CRISOL 16/17 de la Université de Lyon II desde 2010.

Grupos de investigación.

Existen en el Instituto tres grupos de investigación:

- Historia de la lengua (Director: Eugenio de BUSTOS GISBERT; miembros: Francisco ALIAGA GARCÍA, José Jesús de BUSTOS TOVAR, Inmaculada DELGADO COBOS, Nuur HAMAD ZAHONERO, Bautista HORCAJADA DIEZMA, Silvia IGLESIAS RECUERO, Alicia PUIGVERT OCAL, José RODRIGO LÁZARO).

- Grupo de Estudios de Prosa hispánica bajomedieval y renacentista - 930330 (Directora: Consolación BARANDA LETURIO; miembros: Eleonora ARRIGONI, Ernesto Javier CARRILLO, María CASAS DEL ÁLAMO, Paloma CUENCA MUÑOZ, Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES, Jesús GÓMEZ GÓMEZ, M. Cristina GONZÁLEZ, Teodora GRIGORIADU, Juan Manuel LORENZO LORENZO, Ana María MOURE CASAS, Germán REDONDO PÉREZ, Doris RUIZ OTÍN, Sara SÁNCHEZ BELLIDO, Ana VIAN HERRERO).

- Romancero Tradicional: (Directora: Ana VALENCIANO LÓPEZ DE ANDÚJAR; miembros: Francisco de BUSTOS TOVAR, Ignacio CEBALLOS VIRO, Jesús Antonio CID MARTÍNEZ, Yolanda CLEMENTE SAN ROMÁN, Bern Josef MARIZZI, Charo MORENO, Félix RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Gloria ROKISKI LÁZARO, Flor SALAZAR LACAYO, Luis SUÁREZ ÁVILA).

Convenios

Convenio IUMP-Fundación Menéndez Pidal, por el cual los miembros del IUMP y de la Fundación se comprometen a mantener una colaboración de mutuo aprovechamiento que se pueda traducir en Convenios Específicos y que se manifieste en cualquier caso mediante la investigación en los campos de sus competencias, el acceso a los fondos bibliográficos y documentales, la formación especializada, etc. (firmado en julio de 2008 y vigente en la actualidad. Renovado con presencia del Rector de la Universidad Complutense en acto público en la FRMP).

DialogycaBDDH, proyecto del "Grupo de Estudios de Prosa hispánica bajomedieval y renacentista" del IUMP (consolidado, UCM 930330, co. dirs. C. Baranda y A. Vian) ha ampliado su convenio inicial con la Biblioteca Histórica "Marqués de Valdecilla" (2008) a otros convenios y acuerdos de difusión digital con diversas bibliotecas españolas y europeas durante 2009, 2010, 2011, 2012 y 2013.

El número de bibliotecas del mundo que tienen acuerdo de difusión con *DialogycaBDDH* asciende a 22 en el presente periodo:

Lista actualizada de instituciones en el sitio web del proyecto: < http://www.ucm.es/info/dialogycabddh/index.html >.

Base de datos y biblioteca digital: < http://iump.ucm.es/DialogycaBDDH >

Firma de convenio definitivo de difusión digital de textos *DialogycaBDDH* (UCM) – Biblioteca Nacional de España: marzo 2013.

2.5.3. Fruto del convenio IUMP-Fundación Menéndez Pidal se ha gestionado, firmado y efectuado en 2010 un convenio de la FMP con el Institut Mémoires de l'Édition Contemporaine (IMEC, Abbaye d'Ardenne, Caen, Francia) para el intercambio de la correspondencia entre Marcel Bataillon y Ramón Menéndez Pidal (1926-1968). La gestión del intercambio ha corrido a cargo de la Dra. Ana VIAN HERRERO, quien publicará dicha correspondencia.

Actividad docente

Los miembros del IUMP realizan su actividad docente en los siguientes departamentos de acuerdo a la programación de cada uno:

- Lengua Española y Teoría de la Literatura y Literatura Comparada (Eugenio BUSTOS GISBERT, José Luis GIRÓN ALCONCHEL, Francisco Javier HERRERO RUIZ DE LOYZAGA, Silvia IGLESIAS RECUERO, Alicia PUIGVERT OCAL).

- Filología Española II (Consolación BARANDA LETURIO, Jesús Antonio CID MARTÍNEZ, Carlos SAINZ DE LA MAZA VICIOSO y Ana VIAN HERRERO).

- Filología Española IV (Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES y Ana VALENCIANO LÓPEZ DE ANDÚJAR).

- Ciencias y Técnicas Historiográficas (Paloma CUENCA MUÑOZ).

Los contratados de investigación realizan su colaboración en docencia (en los años de contrato) en los departamentos de sus directores de tesis y de inscripción de la misma a los respectivos programas de Doctorado, de acuerdo a las correspondientes convocatorias (FPU, FPI, CAM, etc.).

Enseñanza especializada

BUSTOS GISBERT, Eugenio, Lingüística y Estadística, Ponencia invitada en *Jornadas sobre la Estadística en la investigación*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 2013.

CASAS DEL ÁLAMO, María, Participación junto a Ana Vian, en el *Seminario de Actualización Metodológica del Programa de Doctorado en Lengua Española y sus Literaturas de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid*, celebrado del 20 al 24 de enero de 2014 con una sesión de dos horas titulada: "Dialogyca BDDH: presentación y recorrido filológico por una biblioteca digital de investigación".

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes, "Introducción al análisis material de los libros impresos antiguos: preliminares y fundamentos de la Bibliografía textual", Clase-conferencia en *Seminario de actualización de la Investigación del Programa de doctorado en Lengua española y sus literaturas* (enero 2014).

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, Conferencia. "Entre la oración y el texto: discurso referido y gramaticalización", en las Jornadas En torno a la Filología Hispánica, Dirección de José María Enguita Utrilla, Cátedra "Manuel Alvar" con la colaboración de la Cátedra "María Moliner", Institución "Fernando El Católico" (CSIC) Diputación de Zaragoza, 20 de noviembre de 2013.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, Conferencia. "Los enunciados de discurso referido como unidades de la segmentación lingüística de los textos en la historia del español", en el Seminario de Doctorado del Departamento de Lengua Española de la UCM, 21 de enero de 2014.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, Organización del *Seminario de Actualización Metodológica del programa de doctorado en Lengua Española y sus Literaturas* (enero de 2014)

Enseñanza especializada (Miembros honorarios y externos)

BUSTOS TOVAR, José Jesús, *Curso de Alta Especialización en Filología Española*, Consejo Superior De Investigaciones Científicas. Diez Conferencias, 2013.

BUSTOS TOVAR, José Jesús, Dirección de trabajos en el *Curso Superior De Filología Española*.

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, "Lengua española y lengua vasca: una trayectoria histórica sin fronteras", Lección de clausura (por invitación) del *Curso 2014 de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo*, Santander, 10 de septiembre de 2014.

ECHENIQUE ELIZONDO, M.ª Teresa, "Lengua y cultura en La Rioja medieval", Prima lectio (por invitación) del *Máster Universitario en Estudios Medievales Hispánicos*, Universidad Autónoma de Madrid, 23 de septiembre de 2014.

Patentes

Inventores (p.o. de firma): Ana VIAN HERRERO y Consolación BARANDA LETURIO (en representación del "Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista", grupo consolidado UCM nº 930330, IUMP)
Título: DIALOGYCA BDDH (BIBLIOTECA DIGITAL DE DIÁLOGO HISPÁNICO). TIPO DISTINTIVO: DENOMINATIVO CON GRÁFICO
CLASIFICACIÓN DE NIZA: 42 (Servicios científicos y tecnológicos así como servicio de investigación y diseño relativos a ellos. Servicios de análisis y de investigación industrial. Diseño y desarrollo de ordenadores y software)
Nº de solicitud: M2855599-6
País de prioridad: España
Fecha de prioridad: 5-12-2008, 12.10 (solicitud) Por diez años.
Entidad titular: "Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista", grupo consolidado UCM nº 930330). Instituto Universitario Menéndez Pidal.
Países a los que se ha extendido: España.

Registro de la propiedad intelectual

Inventores: Vian Herrero, Ana, Baranda Leturio, Consolación, Fernández Valladares, Mercedes y Arrigoni, Eleonora
Título: Diseño y estructura de Dialogyca BDDH. Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico (Base de datos y Biblioteca Digital, registrada en el Registro Territorial de la Propiedad Intelectual de la CAM)
Nº Solicitud: M-000333/2010
Fecha solicitud: 15/01/2010
Descripción breve de su contenido: Dialogyca BDDH. Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico (Marca registrada M2855599-6 en la OEPM) es una base de datos y colección digital especializada, diseñada a partir del criterio de género literario, que tiene por objeto recopilar, analizar y poner a disposición de los investigadores el corpus de diálogos hispánicos, desde sus orígenes hasta la actualidad, mediante una base de datos documental y relacional accesible en la red previo registro como investigador asociado al proyecto (http://www.ucm.es/info/dialogycabddh).
País de prioridad: España
Tipo de protección de la patente: Nacional.

INSTITUTO DEL TEATRO DE MADRID (ITEM)

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Proyectos adscritos al Instituto

Grupo de Investigación Complutense "Seminario de Estudios Teatrales", ref. 930128 (para la realización del Diccionario de Teatro Comparado. La recepción del teatro extranjero en España). Investigador principal: Javier HUERTA CALVO. Miembros: Cristina BRAVO ROZAS, Fernando DOMÉNECH RICO, José-Luis GARCÍA BARRIENTOS, Alejandro HERMIDA DE BLAS, Antonio LÓPEZ FONSECA, Abraham MADROÑAL DURÁN, Agnieszka MATYJASZCZYK GRENDA, Emilio PALACIOS FERNÁNDEZ, Emilio PERAL VEGA, Francisco SÁEZ RAPOSO, Álvaro TORRENTE SÁNCHEZ-GUISANDE, Héctor URZÁIZ TORTAJADA, Julio VÉLEZ SAINZ.

Otros proyectos

Proyecto de investigación FFI2011-25582, *Documentación, edición y propuestas de representación del Teatro del siglo XVI en Salamanca (TESAL16)*. Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación. Duración: 2012-2014. Importe: 18.150 euros. Investigador principal: Javier San José Lera. Miembro: María BASTIANES. Universidad receptora de la subvención: Universidad de Salamanca.

Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente, 2014, ref. 225, *Prototipo de repositorio de audios para la enseñanza y el aprendizaje de la literatura española de los siglos XX y XXI*. Investigador principal: Santiago López-Ríos Moreno. Miembro: Juan Carlos BAYO JULVE.

Proyecto de Innovación educativa de la UCM *Catálogo de medios audiovisuales para la enseñanza de la poesía, la narrativa y el teatro en el Caribe y España en el siglo XIX*. 2013/2014. Investigador Principal: Cristina BRAVO ROZAS.

Proyecto de investigación *Fuentes para el estudio del cuento hispanoamericano del siglo XX*, Ministerio de Educación y Ciencia I+D. Investigador principal: Juana Martínez Gómez. Miembro: Cristina BRAVO ROZAS.

Proyecto de investigación CSD2009-00033, *Patrimonio teatral clásico español. Textos e instrumentos de investigación (TECE-TEI) / Spanish Classical Theatrical Patrimony. Texts and Research Instruments (TC/12)*. Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación, Programa Consolider-Ingenio 2010. Duración: desde 01/01/2010 hasta 31/12/2014. Investigador principal: Joan Oleza Simó (Universidad de Valencia). Número de investigadores participantes: 136. Miembros: Sergio ADILLO RUFO, Elena DI PINTO, Francisco SÁEZ RAPOSO. Subgrupo Rojas Zorrilla II (CSD2009-00033 - FFI2008 05884-C04-04). Edición crítica de la obra completa del dramaturgo Francisco de Rojas Zorrilla. Investigador Principal: Germán Vega García-Luengos (Universidad de Valladolid). Miembros: Gema CIENFUEGOS ANTELO, Héctor URZÁIZ TORTAJADA.

Proyecto de Innovación Docente *Aplicaciones didácticas del teatro clásico español y de las técnicas dramáticas en el área de Lengua Castellana y Literatura (Ed. Primaria y Secundaria)*. Coordinadora: Gema CIENFUEGOS ANTELO. Entidad financiadora: Universidad de Valladolid. Fecha de inicio: 01/10/2014.

Proyecto de investigación HUM2005-05287, *Edición crítica del Corpus completo de Comedias Burlescas del Siglo De Oro (Tercera Fase)*. Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología. Duración: desde 2004 hasta 2007 (el proyecto sigue vigente). Investigador principal: Juan Manuel Escudero Baztán. Miembro: Elena DI PINTO.

Proyecto de investigación HUM2006-06393 (DGCYT. BFF 2002-0917 del Ministerio de Ciencia y Tecnología y la CAM), *Gran Enciclopedia Cervantina*. Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Cultura. Duración: desde 2007 hasta 2009 (el proyecto sigue vigente). Investigador principal: Carlos Alvar Ezquerra. Miembro: Elena DI PINTO.

Proyecto de investigación HUM2006-09046, *Edición del teatro de Lope de Vega*. Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología. Duración: desde 2006 hasta 2009 (el proyecto sigue vigente). Investigadores principales: Alberto Blecua Perdices, Guillermo Serés. Miembro: Elena DI PINTO (Colaboradora en la Parte XII de las Comedias).

Proyecto de investigación FFI2009-07862, *De la biblioteca particular al canon literario en los Siglos de Oro (XVI y XVII)*. Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología, Plan Nacional I+D, Subprograma FILO. Duración: desde 2010 hasta 2015. Investigador principal: José María Díez Borque. Miembro: Elena DI PINTO.

Proyecto de investigación CCG07-UCM/HUM-2313, *Literatura Española de los Siglos de Oro: creación, producción y recepción*. GLESOC. Entidad financiadora: CAM y UCM. Duración: anual renovable. Investigador principal: José María Díez Borque. Miembro: Elena DI PINTO.

Proyecto de investigación HAR2012-39820-C03-02, *Ópera, drama lírico y zarzuela grande entre 1868 y 1925. Textos y música en la construcción del teatro lírico nacional*. Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad, Dirección General de Investigación Científica y Técnica, Subdirección General de Proyectos de Investigación. Duración: desde 2012 hasta 2015. Investigador principal (Subproyecto para el estudio de los textos y su representación): M.ª Pilar ESPÍN TEMPLADO. Miembro: Gerardo FERNÁNDEZ SAN EMETERIO.

Proyecto de Investigación FFI2011-24263/FILO, *Análisis de la dramaturgia actual en español: Chile, EEUU, Uruguay, Costa Rica, Panamá*. Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación, DGPTC, VI Plan Nacional de I+D+i. Financiación: 24.200 €. Duración: desde 01/01/2012 hasta 31/12/2014. Investigador principal: José-Luis GARCÍA BARRIENTOS. Miembro: Miguel CARRERA GARRIDO.

Proyecto de investigación FFI2012-37383, *La cultura española en la literatura del siglo XX en lengua alemana*. Investigador principal: Arno GIMBER.

Entre-Tiempos. Perspectivas culturales para los desafíos del siglo XXI entre Alemania y España, Acciones Conjuntas Hispano-Alemanas, DAAD / Universidad.es, 2014/15. Investigador principal de la parte española: ARNO GIMBER.

Proyecto de investigación *Dialogyca BDDH - IDEAPROMYR. FFI2009-08070.* Entidad financiadora: Ministerio de Economía. Investigador responsable: Ana Vian Herrero. Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid - Instituto Universitario Menéndez Pidal. Colaboración externa: Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER.

Grupo *ENTREMESES – CSIC*; incluido en el proyecto *TC/12. Patrimonio teatral clásico español. Textos e instrumentos de investigación (TECE-TEI). CSD2009-00033*. Duración: desde enero 2014 hasta la actualidad. Entidad financiadora: Programa Consolider Ingenio del Ministerio de Economía. Investigador responsable: Joan Oleza Simó (para *TC/12*); Luciano García Lorenzo (para el grupo *ENTREMESES*). Entidades participantes: Universitat de València (coord.). Miembro: Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER.

Proyecto de investigación FFI2011-23198, *Comedia y tragedia romanas. Edición crítica, traducción, estudio y tradición*. Entidad Financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación. Duración: enero 2012 - diciembre 2014. Investigador Principal: Carmen GONZÁLEZ VÁZQUEZ.

Proyecto de investigación FFI 2012-32594, *Nuevas formas del mito: una metodología interdisciplinar*. Ministerio de Economía y Competitividad (Proyectos de Investigación Fundamental no orientada). Desde 1 de febrero de 2013 hasta 31 de enero de 2016. Importe concedido: 14.400 €. Composición: 38 miembros de 23 departamentos, 16 facultades y 10 universidades. Investigador principal: José Manuel LOSADA GOYA. Miembro (a tiempo completo): María del Mar MAÑAS MARTÍNEZ.

Proyecto de investigación FFI2011-29380, *La literatura polaca del Romanticismo: historiosofía y poética*. Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia. Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid, Southeastern Louisiana University (USA), Universidad de Varsovia,

Universidad de Wrocław (Polonia). Duración desde 1 de enero de 2012 hasta 31 de diciembre de 2014. Número de investigadores participantes: 7. Miembro: Agnieszka MATYJASZCZYK GRENDA.

Proyecto de investigación FFI2012-30823, *Escena Áurea (I). La puesta en escena de la comedia española de los Siglos de Oro (1570-1621): Análisis y base de datos*. Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación y Fondos FEDER. Institución gestora: Universidad Complutense de Madrid. Duración: desde 01/01/2013 hasta 31/12/2015. Investigador principal: Francisco SÁEZ RAPOSO. Número de investigadores participantes: 5.

Proyecto de investigación *Les Idées Du Théâtre (France, Italie, Espagne) (XVIe-XVIIe siècles)*. Proyecto internacional financiado por la Agence Nationale pour la Recherche de Francia con la referencia 2011-2015. Institución gestora: Université de Savoie Laboratoire LLS. Investigadores Principales: Dra. Anne Cayuela y Dr. Christophe Couderc. Número de investigadores participantes: 53. Miembro: Francisco SÁEZ RAPOSO.

Proyecto coordinado MINECO (HERMESP), HAR2012-39016-C04-, *Élites y agentes en la Monarquía Hispánica: formas de articulación política, negociación y patronazgo (1506-1725).* Coordinación general: Carmen SANZ AYÁN. URL: https://www.ucm.es/hermesp/ Subproyecto asociado NOBINCIS (UCM), HAR2012-39016-C04-01, *Asimilación e integración de las nuevas noblezas en la Monarquía Hispánica: poder y representación (1621-1725).* Periodo de Ejecución: 2013-2015. Investigador principal: Carmen SANZ AYÁN. URL: http://www.ucm.es/nobincis/proyecto-general-y-subproyectos

Grupo de Investigación Consolidado *Aula Música Poética*. Financiado por la Generalitat de Catalunya con la referencia 2009 SGR 973. Duración: desde 01/01/2009 hasta 31/12/2013. Investigadora principal: Dolores Josa. Número de investigadores participantes: 11. Miembro: Francisco SÁEZ RAPOSO.
Portal de Teatro Renacentista. Biblioteca Virtual Cervantes. URL: http://bvmc.pre.cervantesvirtual.com/portales/franciscoyndurain/. Fundación Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. 2014-2014. (1500€.) Investigador Principal: Julio VÉLEZ SAINZ.

Proyecto de investigación HUM14_244, *Tipos teatrales: Repositorio y mapa digitales del patrimonio tipobibliográfico dramático español (1496-1603).* Fundación BBVA. Investigadores: 13. Investigador Principal: Julio VÉLEZ SAINZ. Estado: en revisión.

Proyecto de investigación 14_HMS_96, *Tipos teatrales: Repositorio digital y mapa del patrimonio tipobibliográfico dramático español (1496-1603) en la Biblioteca Estatal de Múnich*. Fundación BBVA. Investigador Principal: Julio VÉLEZ SAINZ. Estado: en revisión.

Grupo de Investigación Complutense "Intercambios Culturales y Literarios entre España y los Países de Lengua Alemana". Investigador principal: Luis Acosta. Miembro: Arno GIMBER.

Grupo de Investigación Complutense "La Europa de la Escritura. Grupo de Investigación Interdisciplinar e Internacional sobre las Relaciones entre la Escritura y la Imagen". Investigadora principal: Ana María Leyra. Miembro: Arno GIMBER.

Grupo de Investigación Complutense "Estudios Eslavos Complutenses", ref. 930364. Grupo de investigación consolidado. Investigador principal: Fernando Presa González. Miembros: Alejandro HERMIDA DE BLAS, Agnieszka MATYJASZCZYK GRENDA.

Grupo de Investigación Complutense "ACIS. Grupo de Investigación en Mitocrítica". Investigador principal: José Manuel LOSADA GOYA.

Grupo de Investigación Complutense "Temas y Géneros de la Literatura Española en la Edad de Plata (y su proyección)", ref. 941375. Grupo de investigación consolidado. Investigador principal: Ángela Ena Bordonada. Miembro (a tiempo completo): María del Mar MAÑAS MARTÍNEZ.

PUBLICACIONES

Libros

BASTIANES, María, Esther Fernández y Purificaciò Mascarell (eds.), *Diálogos en las tablas. Últimas tendencias de la puesta en escena del teatro clásico español*, Kassel, Reichenberger, 2014.

CIENFUEGOS ANTELO, Gema, *Corpus de Teatro Breve Español (CorTBE): Francisco de Avellaneda*, Madrid, Ediciones Clásicas-Ediciones del Orto, 2014. Impreso + Cederrón.

DI PINTO, Elena, Edición crítica de la comedia *La cortesía de España*, de Lope de Vega (para PROLOPE), *Parte XII de las Comedias*, Madrid, Gredos, 2013, 2 vols., vol. I.

DI PINTO, Elena, Edición del *Libro de apuntaciones de guisos y dulces* de María Rosa Calvillo de Teruel (c. 1740), presentación de Víctor Infantes, Madrid, Visor Libros, 2013.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto, *La novela histórica española. Ecos, disidencias y parodias*, Madrid, Ediciones del Orto, 2013.

DOMÉNECH RICO, Fernando (ed.), Ernesto Caballero, *Auto. Sentido del deber. Naces consumes mueres (El gran mercado del mundo)*, Madrid, Cátedra, 2014, 324 pp. (Letras Hispánicas, nº 741). [ISBN 978-84-376-3280-3]

DOMÉNECH RICO, Fernando (ed.), Ramón de la Cruz, *Sainetes. Manolo. El teatro por dentro. La Petra y la Juana*, Madrid, Bolchiro / RESAD, 2012, 170 pp. (Las 25 mejores obras del teatro español). [ISBN 978-84-152-1172-3]

FERNÁNDEZ VALBUENA, Ana (ed.), *Teatro noruego contemporáneo (Jon Fosse y Marit Tusvik)*, Madrid, Teatro del Astillero, 2014. [ISBN 978-84-937881-5-5]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, *El texto dramático*, México, Toma/Paso de Gato, 2014, 40 pp. [ISBN: 9786078092918]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, *La razón pertinaz. Teoría y teatro actual en español*, Bilbao, Artez Blai, 2014, 334 pp. [ISBN: 978 84 940921 5 2]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, *La comunicación literaria. El lenguaje literario 1*, Madrid, Arco Libros, 3ª ed., 2014, 95 pp. [ISBN: 9788476352076]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, *Las figuras retóricas. El lenguaje literario 2*, Madrid, Arco Libros, 4ª ed., 2014, 95 pp. [ISBN: 9788476352076]

GIMBER, Arno, *Señoritas in Berlin - Fräulein in Madrid 1918-1939*, Berlin, Hentrich & Hentrich, 2014 (en colaboración con Gabriele Beck-Busse y Santiago López-Ríos).

GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Carmen, *Diccionario del Teatro Latino. Léxico, dramaturgia, escenografía. Nueva edición revisada y ampliada*, Madrid, Ediciones Akal, 2014, 400 pp. [ISBN 978-84-460-2915-0]

HUERTA CALVO, Javier (ed.), Carlos Gorostiza, *El puente*, Madrid, Cátedra, colección "Letras Hispánicas", 2014, 278 pp. [ISBN: 978-84-376-3335-0]

HUERTA CALVO, Javier y Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER (eds.), Gil López de Armesto, *Teatro breve*, Madrid, Ediciones Clásicas, 2014.

LOSADA GOYA, José Manuel y Antonella Lipscomb (coord.), *Mito e interdisciplinariedad. Los mitos antiguos, medievales y modernos en la literatura y las artes contemporáneas*, Bari (Italia), Levante Editori, 2013, 458 pp., 80 ilustr. [ISBN: 978-88-7949-623-0]

LOSADA, José Manuel (dir.), *Abordajes. Mitos y reflexiones sobre el mar*, Madrid, Instituto Español de Oceanografía, 2014, 274 pp., 95 ilustr. [ISBN: 978-84-95877-51-2]

LOSADA, José Manuel, *Victor Hugo et l'Espagne. L'imaginaire hispanique dans l'œuvre poétique. Avec la collaboration d'André Labertit*, Paris, Honoré Champion, 2014, 560 pp. [ISBN: 978-2-7453-2698-0]

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO (dir.), *La creación del espacio dramático en el teatro español entre finales del siglo XVI y principios del XVII*, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo, 2014, 296 pp. [ISBN: 978-84-15175-79-7]

URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, y Mar Zubieta (eds.), *Renovación en el Siglo de Oro: repertorio e instrumentos de investigación*, Cuadernos de Teatro Clásico, 20, 2014, 397 pp.

URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, y Javier Blasco Pascual, *Polémicas y controversias áureas*, *Cincinnati Romance Review*, 37, 2014, 159 pp.

VÉLEZ SAINZ, Julio (edición crítica), *Teatro completo* de Bartolomé Torres Naharro, Madrid, Cátedra (Letras Hispánicas 729), 2013, 1106 pp. [ISBN: 9788437631776]

VÉLEZ SAINZ, Julio (edición crítica), *Teatro breve de dramaturgas áureas: Feliciana Enríquez de Guzmán y Sor Marcela de san Félix*, Madrid, Ediciones del Orto [CORTBE 6 / Varia escénica 14], libro + cederrón, 2014 [junto a Gemma Rodríguez]. [ISBN: 84-7923-497-0]

Capítulos de libros

ADILLO RUFO, Sergio, "La adaptación de una obra clásica para su puesta en escena hoy: el caso de *La vida es sueño*" y "Entrevista a Juan Mayorga", en María Bastianes, Esther Fernández y Purificació Mascarell (eds.), *Diálogos en las tablas. Últimas tendencias de la puesta en escena del teatro clásico español*, Kassel, Reichenberger, 2014.

BASTIANES, María, "*La Celestina*, un siglo en escena", en María Bastianes, Esther Fernández y Purificació Mascarell (eds.), *Diálogos en las tablas. Últimas tendencias de la puesta en escena del teatro clásico español*, Kassel, Reichenberger, 2014, pp. 35-60.

BAYO JULVE, Juan Carlos, "The Early Editions of Lazarillo de Tormes and the Problems of their Priority". En: *Text, Manuscript and Print in Medieval and Modern Iberia: Studies in Honour of David Hook*, ed. Barry Taylor, Geoffrey West y Jane Whetnall, New York, The Hispanic Seminary of Medieval Studies, 2013, pp. 329-370. [November 2013]

CARRERA GARRIDO, Miguel, "*Los otros* y *El orfanato*: otra vuelta de tuerca de la *ghost story*", en Pedro Javier Pardo García y Javier Sánchez Zapatero (coords.), *Sobre la adaptación y más allá: trasvases filmoliterarios*, Universidad de Salamanca, Ediciones de la Universidad de Salamanca, 2014, pp. 195-202.

CARRERA GARRIDO, Miguel, "El 'Nuevo Teatro Español' y el canon de la literatura dramática en la España contemporánea", en Miguel Ángel Garrido Gallardo (dir.), *La Biblioteca de Occidente en el Contexto Hispánico. Actas del Congreso Internacional celebrado en Madrid-Logroño* 17/22-06-13, Logroño, UNIR (Universidad Internacional de La Rioja), 2014, pp. 247-262.

CIENFUEGOS ANTELO, Gema, "Calderón entre líneas: osadía y heterodoxia a escena con el Teatro Corsario", *Diálogos en las tablas. Últimas tendencias de la puesta en escena del teatro clásico español*, Kassel, Reichenberger, 2014, pp. 105-129.

CIENFUEGOS ANTELO, Gema, "Entrevista con Jesús Peña (Teatro Corsario), en *Diálogos en las tablas. Últimas tendencias de la puesta en escena del teatro clásico español*, Kassel, Reichenberger, 2014, pp. 130-139.

DI PINTO, Elena, "Tras las huellas del gracioso: comicidad en el teatro de Lope de Rueda", en *Hacia el gracioso: comicidad en el teatro español del siglo XVI*, Madrid, Visor, 2014, pp.141-159.

DI PINTO, Elena, "El mundo del hampa en el siglo XVII y su reflejo en la jácara: ¿realidad o ficción literaria?", en *Literatura y música del hampa en los Siglos de Oro*, Madrid, Visor, 2014, pp. 195-217.

DOMÉNECH RICO, Fernando, "Mujeres que hacen perder la cabeza. Salomé y Judit en el teatro del exilio", en Francisca Vilches de Frutos, Pilar Nieva de la Paz, José Ramón López García y Manuel Aznar Soler (eds.), *Género y exilio teatral republicano: entre la tradición y la vanguardia*, Amsterdam / New York, Rodopi, 2014, pp. 263-275. [ISBN 978-90-420-3802-8]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "Paradojas de la autoficción dramática", En: Ana Casas (ed.): *El yo fabulado. Nuevos asedios críticos a la autoficción.* Madrid/Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert, 2014, pp. 127-146. [ISBN: 9788484898412]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "*Tebas Land* de Sergio Blanco y la autoficción dramática", En: Sergio Blanco. *Tebas Land*, La Habana, Ediciones Alarcos, 2014, pp. 5-16. [ISBN: 978 959 305 016 6]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "Puesta en escena o puesta en espacio", En: Francisco Sáez Raposo (dir.), *La creación del espacio dramático entre finales del siglo XVI y principios del XVII*, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo, 2014, pp. 11-24. [ISBN: 9788415175797]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "Presentación", En: Sergio Blanco, *Kassandra*, México, Toma/Paso de Gato, 2014, p. 33. [ISBN: 9786078092888]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "Vélez de Guevara, Luis", En: *Diccionario Biográfico Español, Vol. XLIX*, Madrid, Real Academia de la Historia, 2013, s.v., pp. 628-632. [ISBN: 9788415069119]

GIMBER, Arno, "Die Zweiteilung des Lebens oder Doppelgängerstrategien in literarischen Texten des Exils", en Marta Fernández Bueno / Miriam Llamas Ubieto / Paloma Sánchez Hernández (eds.), *Rückblicke und neue Perspektiven – Miradas retrospectivas y nuevas tendencias*, Bern, Peter Lang, 2013, pp. 165-178.

GIMBER, Arno, "Zurechtgeschnitten oder abgewiesen. Zur Rezeption Hermann Hesses im Franco-Spanien", en Detlef Haberland / Géza Horváth (eds.), *Hermann Hesse und die Moderne. Diskurse zwischen Ästhetik, Ethik und Politik*, Wien, Praesens, 2013, pp. 180-193.

GIMBER, Arno, "Escribir en una lengua extranjera: Ruth Lanshoff y Hilde Spiel en el exilo antinazi", en Margarita Almela / María García Lorenz / Helena Guzmán / Marina Sanfilippo (eds.), *Mujeres en la frontera*, Madrid, UNED, 2013, pp. 123-135.

GIMBER, Arno, "Vergessen und Erinnern in Hugo von Hofmannsthals Ariadne auf Naxos. Eine kulturwissenschafliche Verortung", en Marisa Siguan / Loreto Vilar / Rosa Pérez Zancas (eds.), *WortKulturen, TonWelten. Festschrift für Alfonsina Janés Nadal*, Marburg: Tectum, 2014, pp. 211-224.

GIMBER, Arno, "Dino Buzzati y la literatura fantástica en lengua alemana entre Hoffmann y Kafka", en Elisa Martínez Garrido (ed.), *Última ración de estrellas. Dino Buzzati y su obra*, Madrid, Gadir, 2014, pp. 27-41.

GIMBER, Arno, "Juana Moreno Thomas Mann", en: Gabriele Beck-Busse / Arno Gimber / Santiago López-Ríos (eds.), *Señoritas in Berlin - Fräulein in Madrid 1918-1939*, Berlin, Hentrich & Hentrich, 2014, pp. 93-115.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, "*Cuadernos de Aleph:* revista para (jóvenes) investigadores en literatura hispánica", en Álvaro Baraibar (ed.), *Visibilidad y divulgación de la investigación desde las Humanidades Digitales. Experiencias y proyectos*, Navarra, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, 2014, pp. 81-90.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, "El entremés como capítulo de novela, ¿un lugar para lo fantástico?", en Barbara Greco y Laura Pache (ed.), *De lo sobrenatural a lo fantástico (siglos XIII-XIX)*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2014, pp. 191-201.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, "The Role of Bozena Nemcová in the Construction of Czech and Slovak Cultural Identity", en Amelia Sanz, Francesca Scott & Suzan van Dijk (ed.), *Women Telling Nations*, Amsterdam – New York, Rodopi, 2014, pp. 135-149. [ISBN: 978-90-420-3870-7]

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, "Mesto Brno v poezii Ivana Blatného", en Eva Rusinová (red.), *Prednásky a besedy ze XLVII. behu LSSS*, Brno, Masarykova univerzita, 2014, pp. 51-55.

HUERTA CALVO, Javier, "L'omosessualità come fantasia: dal *Teatro fantástico* di Jacinto Benavente a *El público* di Federico García Lorca", en *La meraviglia e la paura. Il fantastico nel teatro europeo (1750-1950)*, ed. Nicola Pasqualicchio, Roma, Bulzoni, 2013, pp. 317-334.

HUERTA CALVO, Javier, "Los encuentros de Vicente Aleixandre y Leopoldo Panero", *Entre dos oscuridades, un relámpago. En recuerdo de Vicente Aleixandre*, ed. Alejandro Sanz, Madrid, Ediciones de la Revista Áurea, 2014, pp. 123-134.

HUERTA CALVO, Javier, "Antonio Colinas y Leopoldo Panero: mundos poéticos compartidos", en *Lire l'oeuvre poétique d'Antonio Colinas,* ed. Francisco Aroca Iniesta, Amiens / París, Université de Picardie Jules Verne / Indigo et Coté-femmes éditions, 2014, pp. 93-109.

HUERTA CALVO, Javier, "Luis Cernuda y Leopoldo Panero: divergencias ideológicas y convergencias estéticas", en *Homenaje al profesor Antonio García Berrio*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 2013.

HUERTA CALVO, Javier, "Cervantes (vs. Quevedo) y sus máscaras. A propósito del personaje entemesil (la Mujer)", en *Cervantes, dramaturgo y poeta. XXIV Coloquio cervantino internacional*, Guanajuato, Fundación Cervantina de México / Universidad de Guanajuato / Centro de Estudios Cervantinos, 2014, pp. 323-348.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, "Teatralizar a Bergamín", en José Bergamín, *La sangre de Antígona*, México, Conaculta & Compañía Nacional de Teatro, 2013.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, "Fosse y Tusvik, dramaturgos de los fiordos", introducción en *Teatro noruego contemporáneo*, Madrid, Teatro del Astillero, 2014. [ISBN 978-84-937881-5-5]

Laetitia Gañán, Susana García Hiernaux & José Manuel LOSADA, "L'Admirable Histoire du Chevalier du Soleil", *Fictions narratives en prose de l'âge baroque. Répertoire analytique. Deuxième partie (1611-1623)*, sous la direction de Frank Greiner, Paris, Classiques Garnier, 2014, pp. 30-33. [ISBN: 978-2-8124-1238-7]

Laetitia Gañán, Susana García Hiernaux & José Manuel LOSADA, "L'Admirable Histoire du Chevalier du Soleil [Seconde Partie]", *ibid*., pp. 33-34.

Laetitia Gañán, Susana García Hiernaux & José Manuel LOSADA, "L'Admirable Histoire du Chevalier du Soleil [Troisième Partie]", *ibid*., pp. 34-36.

Erea Fernández Folgueiras & José Manuel LOSADA, "Le Romant des Chevaliers de la Gloire", *ibid*., pp. 937-941.

Susana García Hiernaux & José Manuel LOSADA, "Les Travaux de Persiles et de Sigismonde", *ibid*., pp. 1051-1053.

LOSADA, José Manuel, "L'accession d'Hugo au statut de mage", *L'Écrivain et ses doubles. Le personnage autoréflexif dans la littérature européenne*, sous la direction de Luc Fraisse et Éric Wessler, Paris, Classiques Garnier, 2014, pp. 199-215. [ISBN: 978-2-8124-2577-6]

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, "El sexto sentido de Nemesio M. Sobrevila: sainete cinematográfico del optimista y el pesimista o el científico a palos", en Dolores Romero López (ed.), *Los márgenes de la modernidad. Temas y creadores raros y olvidados en la Edad de Plata*, Sevilla, Punto Rojo Libros, 2014, pp. 69-87.

SÁEZ RAPOSO, Francisco, "*Agustín Moreto. El lindo don Diego. Edición crítica y anotada*", en *Agustín Moreto. Segunda parte de comedias.* Vol. VIII, coord. María Luisa Lobato, Kassel, Reichenberger, 2013, pp. 327-523. Edición crítica. [ISBN: 978-3-944244-10-5]

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "*El lindo don Diego* de Agustín Moreto y el canon dramático español", en *Diálogos en las tablas*, eds. María Bastianes, Esther Fernández y Purificación Mascarell, Kassel, Reichenberger, 2014, pp. 189-204. [ISBN: 978-3-944244-23-5]

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "Entrevista con Carles Alfaro", en en *Diálogos en las tablas*, eds. María Bastianes, Esther Fernández y Purificación Mascarell, Kassel, Reichenberger, 2014, pp. 205-218. [ISBN: 978-3-944244-23-5]

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "Lope de Vega. *Santiago el Verde*", en *Comedias de Lope de Vega. Parte XIII*, coord. Natalia Fernández Rodríguez, Madrid, Gredos, 2014, Tomo II, pp. 329-566. Edición crítica. [ISBN: 978-84-249-2634-2]

URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, "Tapándole las vergüenzas a la comedia: censura y teatro clásico", *La desvergüenza en la comedia española*, Ciudad Real, Universidad de Castilla-La Mancha, 2013, pp. 179-215.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Chivos expiatorios en la ciudadela del honor: violencia y carnaval en el teatro breve de Calderón", en Manfred Tietz y Gero Arnscheidt (eds.), *La violencia en el teatro de Calderón*, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo [Archivum Calderonianum, 13], 2014, pp. 535-555. [ISBN: 978-84-15175-82-7]

VÉLEZ SAINZ, Julio, "De Comino a Cansino: metáforas del criptojudaísmo en los graciosos de Moreto", en *Judaísmo y criptojudaísmo en la comedia española: XXXV Jornadas de Teatro Clásico, Almagro, 5, 6 y 7 de julio de 2012*, eds. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Elena E. Marcello, Cuenca, Corral de Comedias / Ediciones de la Universidad de Castilla La Mancha, 2014, pp. 85-103. [ISBN: 9788490440797]

VÉLEZ SAINZ, Julio, "De teatro primitivo a primer teatro clásico: Lucas Fernández y Gil Vicente en las producciones de Nao d'amores", en *Diálogos en las tablas. Últimas tendencias de la puesta en escena del teatro clásico español*, eds. María Bastianes, Esther Fernández y Purificaciò Mascarell, Madrid, Reichenberger, 2014, pp. 219-246.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Del *Vir Facetus* al gracioso: Torres Naharro", en *¿Hacia el gracioso? Comicidad en el teatro español del siglo XVI*, dir. José María Díez Borque, eds. Alvaro Bustos Táuler y Elena di Pinto Revuelta, Madrid, Visor, 2014, pp. 87-108. [ISBN: 978-84-9895-154-7]

Artículos en revistas científicas

CARRERA GARRIDO, Miguel, "Formas del humor en el teatro de Juan Benet: absurdo, ironía y parodia", *Cuadernos de Aleph*, Universitat de Barcelona, 6 (2014), pp. 27-57.

CARRERA GARRIDO, Miguel, "*Agonia confutans* de Juan Benet o el triunfo de lo irracional", *Hispanic Research Journal*, Queen Mary (University of London), vol. 15, 3 (2014), pp. 224-239.

CARRERA GARRIDO, Miguel, "La destrucción o el teatro: la creación de Rodrigo García en la encrucijada entre escena posdramática y mímesis tradicional", *Telón de fondo*, Universidad de Buenos Aires, 18 (2013), pp. 79-110.

CIENFUEGOS ANTELO, Gema, "Colaborada, refundida y adaptada: *Cuantas veo tantas quiero*, de Francisco de Avellaneda y Sebastián Rodríguez de Villaviciosa", *Acotaciones*, 31 (julio-diciembre 2013), pp. 9-33.

CIENFUEGOS ANTELO, Gema, "La polémica sobre el dogma de la Inmaculada Concepción y la censura teatral", *Cincinnati Romance Review*, University of Cincinnati, 37 (Spring 2014), pp. 24-44. En línea: http://www.cromrev.com/index.html

DI PINTO, Elena, "Verdugos de quita y pon. Anatomía de *El más impropio verdugo*, comedia burlesca", *Bulletin of the Comediantes*, vol. 65.2 de 2013, pp. 43-55. [ISSN: 0007-5108] http://muse.jhu.edu/login?auth=0&type=summary&url=/journals/bulletin_of_the_comediantes/v065/65.2.pinto.html

DI PINTO, Elena: "El laboratorio de Lope o *La cortesía de España*", *Cuadernos Pedagógicos*, nº 47 dedicado a *La cortesía de España*, ed. Mar Zubieta, Madrid, INAEM-CNTC, abril 2014, pp. 22-33.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto, "Discurso y acción en *Mañana en la batalla piensa en mí*, de Javier Marías", *Siglo XXI*, 9-10 (2013), pp. 147-162.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto, "La memoria y el olvido en *Fantasmas del invierno*, de Luis Mateo Díez", *Homenaje a Genevieve Champeau*, *HispanismeS*, 3 (2013), pp. 308-319.

DOMÉNECH RICO, Fernando, "*Dios está muy lejos*, de Luis Araujo, entre el compromiso y la experimentación". Prólogo a *Dios está muy lejos*, de Luis Araujo en *Acotaciones.* Investigación y creación teatral, 32 (enero-junio de 2014), pp. 69-78. [ISSN: 1130-7269]

DOMÉNECH RICO, Fernando, Coordinación del monográfico "Tendencias y figuras de la escenografía en España (1975-2013)", *Don Galán.* Revista digital del Centro de Documentación Teatral (CDT), nº 4 (2014). [ISSN: 2174-713X]

DOMÉNECH RICO, Fernando, "Presentación. Los que fabrican los trastos. La escenografía española desde 1975", *Don Galán.* Revista digital del Centro de Documentación Teatral (CDT), nº 4 (2014). [ISSN: 2174-713X]

FERNÁNDEZ VALBUENA, Ana, "Una función que viene de lejos", introducción a *La función por hacer* de M. Del Arco y Aitor Tejada, *Acotaciones*, 31, Madrid, 2014, pp. 89-104.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "¿Teatro épico hoy? Paradojas radicales y tres dramas en español", *Taller de Letras* (PUC, Chile), 53, 2013, pp. 51-65. [ISSN: 0716-0798] (ISI)

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "Paradojas del teatro épico y dramaturgia actual en español", *A Teatro Revista* (Medellín, Colombia), 20 (enero 2014), pp. 112-116. [ISSN: 0123-3262]

GIMBER, Arno, "Spaniens geraubte Kinder in den Medien", *Hispanorama*, 142, Nov. 2013, pp. 19-23 (artículo y coordinación del número).

GIMBER, ARNO, "Chillida y la mística alemana", *Escritura e imágen*, número especial 2014, pp. 117-131.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, "La *Jocoseria* y otras colecciones de entremeses barrocos: la configuración de un género editorial", *DICENDA*, 32, número especial, 2014, pp. 29-43.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, "Los «Once entremeses» de Andrés García de la Iglesia: de teatro y pliegos sueltos», *Rilce. Revista de Filología Hispánica*, 30.2, 2014, pp. 402-425.

GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Carmen, "*Veo, veo, ¿qué ves?* Plauto y su *Persa", La mise en scène du regard dans la comédie Antique, Cahiers des Études Anciennes*, 51 (2014), pp. 223-244.

HUERTA CALVO, Javier, "Introducción a *Más ceniza,* de Juan Mayorga", *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado,* 5 (2013), pp. 103-115.

HUERTA CALVO, Javier, "En el lugar más oscuro de la biblioteca", *Estudis baleàrics,* 104 (2014), pp. 13-17.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, "Mistura de lenguajes en la escena (Mitchell, Turunen, Rau, Richter, Warlikovski)", *ADE Teatro*, 148, Madrid, 2013.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, "Castorf explora el universo de Dostoievski en *La patrona*", *Pygmalion*, 5, ITEM/UCM, Madrid, 2013.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, "Teatro multimedia: antecedentes y estado de la cuestión", *Nueva Revista de Política, Cultura y Arte*, Madrid, 2014.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, "Encenaçoes neste inicio de século: Criadores e novas tendencias", *Sinais de cena*, Lisboa, 2014.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, "Ivo van Hove, repertorio y técnica", *ADE Teatro*, 150, Madrid, 2014.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, "Intervenir los clásicos para su puesta en valor", en *ADE Teatro*, 151, Madrid, 2014.

LOSADA, José Manuel, "Myth and Extraordinary Event", *International Journal of Language and Literature* (New York, NY), 2, 2 June (2014), pp. 31-55. [ISSN: 2334-2358]

Esther Navío y José Manuel LOSADA, "*Los gozos y las sombras*, de Torrente Ballester: una interpretación mítico-escatológica", *La Tabla Redonda* (Vigo), 23 (2013), pp. 51-68. [ISSN: 1697-0373]

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, "Tirando del hilo en *Lo raro es vivir*: metáforas, mentiras y maternidades", en Mercedes Carbayo Abengózar (coord.), *Carmen Martín Gaite, nuevas perspectivas, Especulo. Revista de Estudios Literarios*, UCM, enero-junio de 2014, pp. 80-94.

MATYJASZCZYK GRENDA, Agnieszka, "El cuento literario en polonia: historia y evolución del género hasta el siglo XIX", *Analecta Malacitana*, XXXVI (2013), pp. 5-15. [ISSN: 1697-4239]

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "Cartografía urbana y espacialidad dramática en *Santiago el Verde*, de Lope de Vega", en *Tintas. Quaderni di letterature iberiche e iberoamericane*, 3 (2013), pp. 45-58. **[ISSN: 2240-5437] riviste.unimi.it/index.php/tintas**

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "Entre danzas antiguas y bailes nuevos: la huella de Francisco de Quevedo en la evolución del baile dramático", en *La Perinola. Revista de Investigación Quevediana*, 17 (2013), pp. 179-200. [ISSN: 1138-6363]

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "*Con llanto en los ojos, / con luto y duelo en el alma*: el moro como forjador identitario en la tradición dramática del levante peninsular", en *Revista de Literatura*, LXXV (2013), pp. 73-103. [ISSN: 0034-849X]

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "Música y efectos sonoros en el teatro de Agustín Moreto: *Segunda parte* de comedias", en *eHumanista. Journal of Iberian Studies*, 23 (2013), pp. 225-257. ISSN: 1540-5877.

URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, "Atribuciones polémicas y falsificaciones literarias: *Melisendra*, Lope y sus censores", *Cincinnati Romance Review*, 37, 2014, pp. 132-153.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "El Rey-Sol como recurso dramático y escénico en el teatro de corte de Felipe IV (La loa a *Fieras afemina Amor*)", *Anuario Calderoniano*, 6 (2013), pp. 275-296. [ISSN: 1888-8046]

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Erudición trasmutada, tradición e innovación en la *querelle des femmes* de la *Arcadia* de Lope de Vega", *eHumanista*, 24 (2013), pp. 240-254. [ISSN: 1540-5877]

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Hacia una edición crítica de la *Comedia Aquilana* de Bartolomé de Torres Naharro", *Incipit*, XXXII–XXXIII (2012–2013), pp. 135-156.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Cuando nadie contaba con Aristóteles…: Bartolomé de Torres Naharro y la preceptiva teatral de su momento", *Las puertas del drama* [Enseñar a escribir teatro: pasado, presente y futuro], 43, 2014. URL: http://www.aat.es/elkioscoteatral/las-puertas-del-drama/drama-43/cuando-nadie-contaba-con-aristoteles-bartolome-de-torres-naharro-y-la-preceptiva-teatral-de-su-momento/

Reseñas

BAYO JULVE, Juan Carlos, "Manuel Abeledo, ed., *Crónica de la población de Ávila*, Buenos Aires, Incipit, 2012", reseña en *La Corónica*, 42.2 (Spring 2014), 255-258.

CARRERA GARRIDO, Miguel, "José Rodríguez Richart, *Teatro español e hispánico. Siglo XX*", *Anales de la literatura española contemporánea*, Temple University, 39.2 (2014), pp. 225-228.

CUESTA GUADAÑO, Javier, "La actualidad de un mito: bibliografía reciente sobre García Lorca", *Iberoamericana*, 53 (2014), pp. 191-202.

DOMÉNECH RICO, Fernando, "Francisco Sáez Raposo (ed.), *Monstruos de apariencias llenos. Espacios de representación y espacios representados en el teatro áureo español*", reseña en *Acotaciones.* Investigación y creación teatral, nº 31 (julio-diciembre de 2013), pp. 154-156. [ISSN: 1130-7269]

DOMÉNECH RICO, Fernando, "Ballesteros Dorado, Ana Isabel, *Manuel Bretón de los Herreros: más de cien estrenos en Madrid (1824-1840)*", reseña en *Don Galán.* Revista digital del Centro de Documentación Teatral (CDT), nº 4 (2014). [ISSN: 2174-713X]

DOMÉNECH RICO, Fernando, "Ríos Carratalá, Juan Antonio", *Usted puede ser feliz. La cultura de la felicidad en el franquismo*, publicada en *Don Galán.* Revista digital del Centro de Documentación Teatral (CDT), nº 4 (2014). [ISSN: 2174-713X]

GIMBER, Arno, "European Romantic Prose: A Book Review Article of Comparative History of Literatures in European Languages", *CLCWeb: Comparative Literature and Culture*, 15, 7 2014. http://docs.lib.purdue.edu/clcweb/vol15/iss7/

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, "*«Dásele licencia y privilegio»: don Quijote y la aprobación de libros en el Siglo de Oro*, Fernando Bouza", *Anales Cervantinos*, XLV, 2013, pp. 390-394.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, "*Cervantismos de ayer y de hoy: capítulos de historia cultural hispánica*, José Montero Reguera", *Anales cervantinos*, XLV, 2013, pp. 405-409.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, "Mickiewicz, Slowacki, Krasinski, Norwid: *Poesía polaca del Romanticismo*", reseña en *Eslavística Complutense*, 14 (2014), p. 124.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, "Válek, Miroslav: *Del agua. Seducciones*", reseña en *Eslavística Complutense*, 14 (2014), p. 129.

HUERTA CALVO, Javier, "Luis Mateo Díez, *Fábulas del sentimiento*", reseña en *Astorica*, 32 (2013), pp. 245-248.

HUERTA CALVO, Javier, "Ricardo Doménech, *El teatro del exilio*", reseña en *Acotaciones*, 31 (2013), pp. 157-160.

HUERTA CALVO, Javier, "José Rodríguez Richart, *Teatro español e hispánico. Siglo XX*, reseña en *Don Galán*, 4 (2014). http://teatro.es/contenidos/donGalan/donGalanNum4/pagina.php?vol=4&doc=7_6&rodriguez-richart-jose-teatro-espanol-e-hispanico-siglo-xx&javier-huerta-calvo

URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, "Félix Lope de Vega, *Comedias. Parte XI*", reseña en *Castilla. Estudios de literatura*, 4, 2013, pp. XCIV-XCIX.

Otras publicaciones

ADILLO RUFO, Sergio, traducción del libro: Cicely Berry, *Texto en acción*, Madrid, Fundamentos, 2014. [En colaboración con Vicente Fuentes y Ana Bettschen]

BAYO JULVE, Juan Carlos, "El papel del teatro breve en la enseñanza del español como lengua extranjera", *II Congreso Internacional sobre Problemas Actuales de la Filología en el Espacio Hispano-Ruso de la Investigación "La identidad nacional a través del diálogo entre culturas"*, Universidad Federal del Sur de Rusia, Rostov del Don, 25-27/09/2014. Disponible en: http://conf.esp-centr.sfedu.ru/documents/conf_09_14/Julve.pdf

DI PINTO, Elena, *Marta la piadosa*, de Tirso de Molina, edición digital para el CANON 60, TC/12 CONSOLIDER. http://tc12.uv.es/index.php/produccion-cientifica/edicion-del-patrimonio-teatral/canon-60

García Lorenzo, Luciano y GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, *El conde de Sex* de Antonio Coello y Ochoa, Alicante, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2014. Edición digital. Disponible en: http://tc12.uv.es/canon60/C6018_ElCondeDeSex.php

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, "Prólogo al letor" de Francisco Navarrete y Ribera, en Marc Vuillermoz (dir.), *Les idées du thèâtre*, Agence Nationale pour la Recherche, 2014. Edición digital. Disponible en: http://www.idt.paris-sorbonne.fr/corpus/

HUERTA CALVO, Javier, "José Paulino o la misión del universitario", en José Paulino Ayuso: *Drama sin escenario. Literatura dramática de Galdós a Valle-Inclán*, Madrid, Antígona, 2014, pp. 9-14.

HUERTA CALVO, Javier, "Albert Camus: una lección de rebeldía", *Leer*, 245 (2013), pp. 16-20.

HUERTA CALVO, Javier, "Juan Luis Panero: versos y máscaras", *Leer*, 247 (2013), pp. 48-50.

HUERTA CALVO, Javier, "Clásicos vivos", *Leer*, 247 (2013), p. 21.

HUERTA CALVO, Javier, "Prólogo" a Juana Escabias, *Dramaturgas del Siglo de Oro. Guía básica*, Madrid, Huerga y Fierro, 2013, pp. 9-12.

HUERTA CALVO, Javier, "*Penal de Ocaña:* de María Josefa Canellada a Ana Zamora", *Leer*, 248 (2013), p. 99.

HUERTA CALVO, Javier, "Antonio Prieto o la pasión del humanismo", *Leer*, 248 (2013), p. 97.

HUERTA CALVO, Javier, "Leopoldo María Panero, fin del espectáculo", *Leer*, 251 (2014), pp. 48-49.

HUERTA CALVO, Javier, "Cuando el teatro se adelanta al periodismo. Boadella y el caso Pujol", *Leer*, 255 (2014), p. 6.

HUERTA CALVO, Javier, "Juan Mayorga, o el placer de leer teatro", *Leer*, 255 (2014), p. 50.

HUERTA CALVO, Javier, "Un nuevo 'lope', 400 años después", *El País*, 23-I-2014.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "El mentidero 2.0", *El Huffington Post* (Versión española), 26/02/2014. http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/el-mentidero-20_b_4855483.html

VÉLEZ SAINZ, Julio, "El mejor teatro fuera de los teatros", *El Huffington Post* (Versión española), 19/03/2014. http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/el-mejor-teatro-fuera-de-b4980136.html

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Silencio… ¡Se rueda!", *The Huffington Post* (Versión española), 06/04/2014. http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/silencio-se-actuab5083994.html?utmhpref=es-tendencias

VÉLEZ SAINZ, Julio, "No se fíen de García Márquez", *The Huffington Post* (Versión española), 23/04/2014. http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/no-se-fien-de-garcia-marquezb5191051.html

VÉLEZ SAINZ, Julio, "La novela de la crisis", *The Huffington Post* (Versión española), 16/05/2014. http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/la-novela-de-la-crisisb5309345.html

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Las nuevas mujeres de la antigua farsa", *The Huffington Post* (Versión española), 07/06/2014. http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/las-nuevas-mujeres-de-la-b5436257.html

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Los festivales (clásicos) son para el verano", *The Huffington Post* (Versión española), 25/07/2014. http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/los-festivales-clasicos-xyz4b5617155.html

Trabajos Fin de Máster (TFM)

Copatzin Borbón, *El teatro cabaret en México*, Máster en Teatro y Artes Escénicas, UCM. Dirección: Cristina BRAVO ROZAS.

Raúl Rodríguez, *Teatro documento, una alternativa para denunciar la violencia: el caso de México*, Máster en Teatro y Artes Escénicas, UCM. Dirección: Cristina BRAVO ROZAS.

Débora López Nogales, *La vida teatral en Alicante durante el primer año de la Segunda República*, Máster "Formación e investigación literaria y teatral en el contexto europeo", UNED, junio de 2013. Calificación: Sobresaliente (9). Dirección: M.ª Pilar ESPÍN TEMPLADO.

David Martel Cedrés, *El uso de textos bíblicos en obras dramáticas del siglo XX: "Esperando a Godot" de Samuel Beckett*, Máster "Formación e investigación literaria y teatral en el contexto europeo", UNED, septiembre de 2013. Calificación: Sobresaliente (9). Dirección: M.ª Pilar ESPÍN TEMPLADO.

Pedro Moreno Pérez, *La novela del siglo XIX en la narrativa de Antonio Castellote y el folletín*, Máster "Formación e investigación literaria y teatral en el contexto europeo", UNED, febrero de 2014. Calificación: Sobresaliente (10). Dirección: M.ª Pilar ESPÍN TEMPLADO.

José Luis Ruiz Ortega, *Estudio comparativo de dos obras dramáticas de Max Aub como estrategia de aprendizaje*, Máster de Formación del Profesorado de Secundaria, UNED, febrero de 2014. Dirección: M.ª Pilar ESPÍN TEMPLADO.

Tania Espel Cea, *Diseño de una webquest*, Máster de Formación del Profesorado de Secundaria, UNED, febrero de 2014. Dirección: M.ª Pilar ESPÍN TEMPLADO.

M.ª del Carmen Muñiz Mananes: Diseño de la U. D.: *Realismo y Naturalismo* para 4ª ESO, Máster de Formación del Profesorado de Secundaria, UNED, febrero de 2014. Dirección: M.ª Pilar ESPÍN TEMPLADO.

Andrés Sánchez Martínez, *Trasfondo medieval y el drama musical de Richard Wagner*, Máster en Estudios Literarios, UCM, 2 de julio de 2014. Calificación: Sobresaliente (9). Dirección: Arno GIMBER (codirector).

Raúl Ángel Valentín Rodríguez Herrera, *El teatro documento, una alternativa para denunciar la violencia: el caso México*, Máster en Teatro y Artes Escénicas, UCM, 2 de julio de 2014. Calificación: Sobresaliente (9). Dirección: Arno GIMBER (codirector).
Alicia Romero, *La presencia de lo fantástico hoffmanniano en ocho cuentos de Emilia Pardo Bazán*, Máster en Estudios Literarios, UCM, 29 de septiembre de 2014. Calificación: Sobresaliente (9). Dirección: Arno GIMBER (codirector).

Mercedes Delgado Ladrón de Guevara, *El Festival Escena Contemporánea 2013 y la presencia del teatro alemán en la programación. Un acercamiento diacrónico*, Máster en Teatro y Artes Escénicas, UCM, 30 de septiembre de 2014. Calificación: Aprobado (6,5). Dirección: Arno GIMBER.

Rita Lucía Álvarez Carbajal, *Hacia un teatro narrativo: el monólogo testimonial como eje de la acción y el papel del espectador en tres obras de teatro peruano*, Máster en Teatro y Artes Escénicas, UCM, 30 de septiembre de 2014. Calificación: Notable (7,5). Dirección: Arno GIMBER.

Simone Peix, *Der Widerspruch zwischen Theorie und Praxis der Anerkennung von im Ausland erbrachten Teilstudien- und Prüfungsleistungen: ein Mobilitätshemmnis im Brennpunkt der Bologna-Reform*. Máster en Estudios Interculturales. Calificación: Sobresaliente. Dirección: Arno GIMBER (codirector).

Yasmin Crosio, *Wir und die Anderen. Eine Analyse zum Wandel der deutsch-spanischen Beziehungen seit der Europakrise*. Máster en Estudios Interculturales. Calificación: Sobresaliente. Dirección: Arno GIMBER (codirector).

Verena Sonja Lumpp, *Synergie durch Diversität. Diversity Manegement als Bindeglied zwischen Wissenschaft und Wirtschaft*. Máster en Estudios Interculturales. Calificación: Sobresaliente. Dirección: Arno GIMBER (codirector).

Sánchez Rebollo, Paula, *Planteamiento del suicidio en la obra* Night, Mother *de Marsha Norman*, TFM, Máster en Teatro y Artes Escénicas, UCM, 12 de noviembre de 2014. Calificación: Notable (8). Dirección: Alejandro HERMIDA DE BLAS.

María Marcos Alfaro, *Reflexiones metateatrales sobre Don Juan*, Máster en Literatura Española, UCM, 29 de septiembre de 2014. Calificación: Notable (8). Dirección: María del Mar MAÑAS MARTÍNEZ.

Otros trabajos de dirección

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, Directora del proyecto para beca de colaboración de Gemma Anguix Garcia, "La Residencia de Estudiantes como espacio literario en la literatura actual", curso 2013-2014.

CONGRESOS, CURSOS Y CONFERENCIAS

Congresos

ADILLO RUFO, Sergio, "Calderón en el siglo XXI: ¿un nuevo modelo de producción para el teatro clásico?", *Congreso Internacional "Teatro século XXI"*, Universidade de Vigo, 27-29 de noviembre de 2013. [Comunicación]

ADILLO RUFO, Sergio, "El teatro documental en la trayectoria de The Cross Border Project", *Jornadas sobre teatro documental*, Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid, Madrid, 4 de julio de 2014. [Ponencia]

BASTIANES, María, "*La Celestina* en escena (1909-2012). Notas para el estudio de la puesta en escena moderna de los clásicos", *XII Seminario de Investigación del Personal Investigador en Formación (Madrid, 07 de abril de 2014)*, Universidad complutense de Madrid. [Comunicación]

BASTIANES, María, "*La Celestina* en los escenarios del siglo XXI", *Congreso Internacional Teatro siglo XX1 (Vigo, 27-29 de noviembre de 2013)*, Universidad de Vigo. [Comunicación]

BASTIANES, María, "Stagings of *La Celestina* on the Latin American stage", *Symposium: The Urgency Of Latin American Theatre (Londres, 27 de septiembre de 2013)*, CASA / Out of the Wing's at King's College London and the Institute for the Study of the Americas, Londres. [Ponencia invitada]

BASTIANES, María y GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, miembros del comité organizador de las *III Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literaturas Hispánicas*, Universidad Complutense de Madrid, 3-4 de abril de 2014.

BAYO JULVE, Juan Carlos, "*Lazarillo*'s First Steps: A Reconsideration", *Golden Age and Renaissance Seminar*, University College, London, 30/10/2013. [Ponencia por invitación]

BAYO JULVE, Juan Carlos, "The Constitution of the Text of the *Història de Jacob Xalabín*", *Colloquium on Hispanic Texts and Manuscripts*, Magdalen College, Oxford, 01/11/2013. [Ponencia por invitación]

BAYO JULVE, Juan Carlos, "El problema del texto del *Cantar de Mio Cid*", *Seminario Internacional de Divulgación de la Investigación "Investigar en literatura medieval"*, Universidad Complutense de Madrid, Madrid, 07/04/2014. [Ponencia por invitación]

BAYO JULVE, Juan Carlos, "De nuevo sobre Calderón, Vera Tassis y el caso de *El Tuzaní del Alpujarra* o *Amar después de la muerte*", *X Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO 2014)*, Università Ca' Foscari, Venezia, 14-18/07/2014. [Ponencia]

BAYO JULVE, Juan Carlos, "El papel del teatro breve en la enseñanza del español como lengua extranjera", *II Congreso Internacional sobre Problemas Actuales de la Filología en el Espacio Hispano-Ruso de la Investigación "La identidad nacional a través del diálogo entre culturas"*, Universidad Federal del Sur de Rusia, Rostov del Don, 25-27/09/2014. [Plenaria por invitación]

BRAVO ROZAS, Cristina, "La puesta en escena feminista de Mariana Percovich", *Jornadas sobre Teatro y Feminismo*, Madrid, RESAD, 13 de febrero de 2013.

BRAVO ROZAS, Cristina, "El teatro de la Frontera. El teatro documento en México", *I Encuentro Internacional de Teatro Documento*, Madrid, RESAD, 4 de julio de 2014.

CARRERA GARRIDO, Miguel, Miembro de la comisión organizadora del *Congreso Internacional "Los múltiples rostros de la violencia en la literatura, el teatro y los medios hispánicos (Edad Media-Siglo XXI)"*, Universidad Marie Curie-Sklodowska de Lublin (Polonia), 27-29/11/2014.

CARRERA GARRIDO, Miguel, "Sangre, persecuciones y hormonas: el cine *slasher* y su presencia en el reciente cine español", *Congreso Internacional "Los múltiples rostros de la violencia en la literatura, el teatro y los medios hispánicos (Edad Media-Siglo XXI)"*, Universidad Marie Curie-Sklodowska de Lublin (Polonia), 28/11/2014.

CARRERA GARRIDO, Miguel, "El terror sí tiene forma: delimitación teórica de una categoría estética", *Congreso Internacional "Figuraciones de lo insólito en las literaturas española e hispanoamericana (siglos XIX-XXI)"*, Universidad de León (España), 07/11/2014.

CARRERA GARRIDO, Miguel [con Ken Benson], "«A la luz de la llama de una vela»: Juan José Plans (1943-2014) y el terror en las ondas", *XIX Congreso Internacional de Romanistas Escandinavos*, Universidad de Reikiavik (Islandia), 13/08/2014.

CARRERA GARRIDO, Miguel, "Entre el esperpento y el compromiso: *La emperatriz de los helados* de Luis Riaza y su lugar en el teatro de la democracia", *VI Simposio Internacional de Hispanistas "Relecturas y nuevos horizontes en los estudios hispánicos"*, Universidad de Silesia, Katowice (Polonia), 07/05/2014.

CARRERA GARRIDO, Miguel, "Escalofríos en la escena: el terror en el teatro español contemporáneo", *Simposio Internacional "El teatro español como objeto de estudio a principios del siglo XXI"*, Universidad de Varsovia (Polonia), 28/03/2014.

CIENFUEGOS ANTELO, Gema, Miembro del Comité Organizador del Congreso Internacional *El patrimonio del Teatro Clásico Español. Actualidad y perspectivas* (Olmedo Clásico-UVa, 22-25 de julio de 2013), en el marco del I+D+I TC/12 *Patrimonio teatral clásico español. Textos e instrumentos de investigación* (Programa Consolider-Ingenio CSD 2009-00033).

CIENFUEGOS ANTELO, Gema, Secretaría Académica del Curso de Verano de la Universidad Complutense *El teatro en tiempos de crisis*, dirigido por Javier Huerta Calvo.

CIENFUEGOS ANTELO, Gema, "Los autos sacramentales de Rojas Zorrilla: textos y representación", ponencia presentada en el *V Seminario Áureo Internacional "Rojas Zorrilla: una investigación en marcha"*, Facultad de Letras de la Universidad de Castilla-La Mancha, 19 de noviembre de 2013.

CIENFUEGOS ANTELO, Gema, "La mujer en la escena de hoy", ponencia presentada en el Curso de Verano de la UCM *El teatro en tiempos de crisis*, El Escorial, 17 de julio de 2104.

CIENFUEGOS ANTELO, Gema, "Otro Lope es posible: versiones escénicas para público infantil y juvenil", ponencia presentada en el *SEMINARI DIDATTICI "LOPE DE VEGA E IL TEATRO EUROPEO DEL 600"*, Università del Salento (Lecce), 11 de abril de 2014.

COENEN, Erik, "¿Cómo se hace un manuscrito de comedia?", comunicación presentada en el Congreso internacional *Calderón en su laboratorio*, Viena, 26-27 de mayo de 2014.

COENEN, Erik, "Problemas del estudio de la caracterización (masculina y femenina) en Calderón", comunicación presentada en el Congreso internacional *Figuras del bien y del mal. La construcción de la feminidad y la masculinidad en Calderón*, Münster, 16-19 de julio de 2014.

DI PINTO, Elena, Secretaria del Seminario Internacional Glesoc-Consolider: *Hacia el gracioso: comicidad en el teatro prelopista (siglo XVI)*, 25 de noviembre de 2013 en la Universidad Complutense de Madrid.

DI PINTO, Elena, "Lope de Rueda", en el Seminario Internacional Glesoc-Consolider *Hacia el gracioso: comicidad en el teatro prelopista (siglo XVI)*, 25 de noviembre 2013, Universidad Complutense de Madrid. [Ponencia]

DI PINTO, Elena, Mesa redonda (con ponencia invitada) sobre *La cortesía de España*, de Lope de Vega, en el Congreso internacional *Lope de Vega y la puesta en escena de la Comedia Nueva*, Universidad Complutense de Madrid, octubre de 2014.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto, "La narrativa española ante el siglo XXI", *Encuentros de literatura española en Ginebra. II. La novela actual*, Universidad de Ginebra, Suiza, noviembre 2013.

DOMÉNECH RICO, Fernando, "La criada se hace señora. Un tema goldoniano en el teatro español del XVIII", ponencia presentada en el Seminario *Mujeres a contraluz. Criadas en la literatura española de los siglos XVIII y XIX*, organizado por la Universidad de Córdoba y dirigido por Eva María Flores Ruiz en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Córdoba del 2 al 4 de octubre de 2013. La ponencia se presentó el 3 de octubre de 2013.

DOMÉNECH RICO, Fernando, "La ironía en la obra dramática de Ernesto Caballero", ponencia presentada en el Colloque international *L'humour et l'ironie comme armes de combat: dire la vérité, détourner la vérité. Littérature, presse et radio en Espagne 1960-2010*, organizado por la Université de Pau et des Pays de l'Adour y dirigido por Bénédicte de Buron-Brun y Beatrice Bottin en la Presidencia de la Universidad de Pau del 16 al 18 de octubre de 2013. La ponencia se presentó el 17 de octubre de 2013.

DOMÉNECH RICO, Fernando, "El teatro romántico de García Gutiérrez y el Duque de Rivas en los libretos de Giuseppe Verdi: *Il trovatore, La forza del destino* y *Simon Boccanegra"*, ponencia presentada en las Jornadas Verdi de la Escuela Superior de Canto de Madrid el 27 de noviembre de 2013.

DOMÉNECH RICO, Fernando, "Estrategias degradatorias en el teatro patriótico: *El sermón sin fruto*, de Félix Enciso Castrillón", ponencia presentada en el Seminario Internacional *José I, dos siglos después: la España que pudo ser*, celebrado en la Universidad Carlos III de Madrid, en su sede de Getafe, el día 13 de diciembre de 2013. El Seminario estuvo dirigido por Ángel Bahamonde Magro y Guadalupe Soria Tomás.

ESPÍN TEMPLADO, M.ª Pilar, "Verosimilitud y convención escénica en el teatro contemporáneo: El *teatro de fantasía* de Jacinto Benavente, otro camino para llegar a la realidad", *Colloque International*, Université de Pau et des Pays de l'Adour, Pau (Francia), 6-8 de noviembre de 2013. [Ponencia invitada]

ESPÍN TEMPLADO, M.ª Pilar, "Heurs et malheurs des comédiens-auteurs en Europe", 2e Journée d´étude (XVIII et XIX siecles) organisée par Georges Forestier, *Colloque International*, Université Paris Sorbonne, 21 de junio de 2013. [Participación en mesa redonda invitada]

ESPÍN TEMPLADO, M.ª Pilar, "La Historia como recurso dramático en el Teatro Lírico Español", *La visión literaria de la Historia en el siglo XIX*, Universidad de Barcelona. Sociedad de Literatura Española Siglo XIX. S.L.E.S, 22-24 octubre de 2014. [Ponencia]

FERNÁNDEZ VALBUENA, Ana, "Eduardo in spagnolo: linguaggio e messa in scena", en el Congreso Internacional *"Eduardo: precursori, modelli, compagni di strada e successori"*, Seconda Università degli Studi di Napoli, septiembre de 2014.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "Miradas sobre Edipo en *Tebas Land*: De Sófocles a Sergio Blanco", *Simposio Internacional "El mito y la mirada"*, Universidad de Ljubljana, Ljubljana, 22 de mayo de 2013. [Ponencia plenaria invitada]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "La dramatología y el estudio del teatro actual (en) español",

Simposio Internacional "El teatro español como objeto de estudios a comienzos del siglo XXI", Universidad de Varsovia, Varsovia, 27 de marzo de 2014. [Conferencia plenaria invitada de Inauguración]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "Lenguajes escénicos en el nuevo milenio", *IX Coloquio Internacional de Teatro "Lenguajes escénicos en el nuevo milenio"*, Universidad de la República, Montevideo, 17 de octubre de 2013. [Ponencia invitada en Mesa Redonda de Clausura]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "Autoficción y teatro: *Tebas Land* de Sergio Blanco", *IX Coloquio Internacional de Teatro "Lenguajes escénicos en el nuevo milenio"*, Universidad de la República, Montevideo, 16 de octubre de 2013. [Ponencia plenaria invitada]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "Paradojas de la autoficción dramática", *I Jornadas Internacionales sobre narrativa actual "La autoficción hispánica en el siglo XXI"*, Universidad de Alcalá, Alcalá de Henares, 8 de octubre de 2013. [Conferencia plenaria invitada]

GIMBER, Arno, **"**La perspectiva transnacional en las investigaciones culturales hispano-alemanas**",** congreso *La Hispanística y el desafío de la globalización. Coloquio internacional en honor a Dieter Ingenschay*, Humboldt-Universität zu Berlin, 8 y 9 de noviembre de 2013. [Ponencia por invitación] http://www.romanistik.de/aktuelles/newsartikel/article/la-hispanistica-y-el-desafio-de-la-globalizacion/

GIMBER, Arno, "Germanistik in Spanien: geplante Reformen, strategische Ziele und *eine* Zukunftsvision", encuentro *Gegenwart und Zukunft der Germanistik in Südeuropa*, Universidad Sócrates de Thessaloniki, 24 y 25 de junio de 2014. [Ponencia por invitación]

GIMBER, Arno, "Seguimiento y retroalimentación en los procesos de evaluación", *Jornada de buenas prácticas en memorias de seguimiento de títulos oficiales*, UCM, 15 de enero de 2014. [Comunicación]

GIMBER, Arno, "Dokumentartheater und *teatro documento*: neuere Entwicklungen in Deutschland und Spanien", *Segundo encuentro de la Acción conjunta Entre-Tiempos. Perspectivas culturales para los desafíos del siglo XXI entre Alemania y España*, Berlín, del 31 de agosto al 1 de septiembre de 2014. [Comunicación]

GIMBER, Arno, "Zwischen Lidl und Schiller. Welchen Auftrag hat die Germanistik in Spanien", *DAAD-Germanistiktagung Spanien–Portugal*, Dresde, del 17 al 20 de septiembre de 2014 (en colaboración con María Jesús Gil y Marc Reznicek). [Comunicación]

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, "Lope de Vega, Lisboa, Pedro Craesbeck and the Spanish *comedia* printed in Portugal", *A changing book market? Spain and Portugal, 1601-1650*, University College Dublin, junio de 2014, dirigido por Alexander Wilkinson.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, "*El viaje entretenido* o el *best-seller* teatral del siglo XVII", *X Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO)*, Università Ca' Foscari - Venezia, julio de 2014.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, "Del corral al papel: algunas claves para el estudio de la recepción impresa del teatro barroco", *XI Seminario de Investigación del Personal Investigador en Formación del Departamento de Filología Española II, "El taller del investigador: metodología para el Trabajo Fin de Máster y la Tesis Doctoral"*, Universidad Complutense de Madrid, octubre de 2013, organizado por Ana Martínez Muñoz y Patricia Barrera Velasco.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo y Sáez, Adrián J., "ESPACIO JÓVENES INVESTIGADORES", *X Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO)*, Università Ca' Foscari (Venecia), julio de 2014.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, moderador en varias sesiones del congreso, *XI Congreso Internacional de Aleph. Vino, vio y comió: bebida y comida en la literatura hispánica*, Universidad de La

Rioja, mayo de 2014, organizado por ALEPH (Asociación de Jóvenes Investigadores de la Literatura Hispánica).

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, miembro del Comité Organizador de la *XII Jornada Internacional de Lengua y Cultura Eslovacas*, Universidad Complutense de Madrid, 16 de octubre de 2013.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, presidente de mesa en *Congreso Internacional Juegos y Literatura*, Universidad Complutense de Madrid, 30 de mayo de 2014.

HUERTA CALVO, Javier, "Cervantes (vs. Quevedo) y sus máscaras. A propósito del personaje entremesil (la mujer)", *XXIV Coloquio Cervantino Internacional*, Guanajuato, México, 11-15 de noviembre de 2013.

HUERTA CALVO, Javier, "Cómo fue el estreno de *El trovador",* en *García Gutiérrez, el triunfo del Romanticismo, 64 edición Cursos de Verano de Cádiz,* 11 de julio de 2013.

HUERTA CALVO, Javier, "La educación en artes escénicas (teatro) en el ámbito internacional", *I Jornadas de Escuelas de Teatro en Castilla-La Mancha*, Universidad Internacional Menéndez Pelayo, Cuenca, 30 de marzo de 2014.

HUERTA CALVO, Javier, "Diálogo con Lluís Pasqual", *IX Jornadas sobre Teatro Clásico. Festival de Olmedo*, Olmedo, 21 de julio de 2014.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, "El género chico no puede resistir su modernismo", *III Seminario Internacional. Reflejos de la Modernidad en la Otra Edad de Plata (1898-1936)*, UCM, Facultad de Filología, 27 de marzo de 2014. Dirección académica de María del Mar Mañas Martínez y Begoña Regueiro Salgado. [Ponencia con invitación]

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, Moderación de la VI Sesión ("Progreso y modernidad: el arte mundano") en *III Seminario Internacional. Reflejos de la Modernidad en la Otra Edad de Plata (1898-1936)*, UCM, Facultad de Filología, 27 y 28 de marzo de 2014. Dirección académica de María del Mar Mañas Martínez y Begoña Regueiro Salgado.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, Participación en el debate final de las *III Jornadas de Iniciación a la Literatura en Literaturas Hispánicas*, UCM, Facultad de Filología, Fundación Ramón Menéndez Pidal, Instituto Universitario Menéndez Pidal. Organizadores: María Bastianes, Guillermo Gómez Sánchez-Ferrer y Ana Martínez Muñoz.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, Co-Directora Académica (junto con Begoña Regueiro Salgado) del *III Seminario Internacional. Reflejos de la Modernidad en la Otra Edad de Plata (1898-1936)*, UCM, Facultad de Filología, 27 y 28 de marzo de 2014.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "El teatro del Siglo de Oro como mecanismo de propaganda en la España 'nacional'", en *Métodos de propaganda activa en la Guerra Civil: teatro, cine, poesía, música y pintura* (Cursos de Verano de la Universidad Complutense en El Escorial, 21-25 de julio de 2014).

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "Espacio dramático y acción argumental en *Amar por razón de estado*", en *Congreso Internacional Tirso de Molina: prosas y versos* (Instituto de Estudios Tirsianos del GRISO de la Universidad de Navarra-Laboratoire de l´Arc Atlantique LLCAA de la Université de Pau et des Pays de l´Adour, Corella (Navarra), 4-5 de septiembre de 2014). [Comunicación por invitación]

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "La creación del espacio dramático en *Los amantes*, de Andrés Rey de Artieda", en el V Congreso Internacional de la Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas (SEMYR), *Grandes y pequeños de la Literatura Medieval y Renacentista* (Madrid, Universidad Rey Juan Carlos, 24-26 de septiembre de 2014). [Comunicación]

SANZ AYÁN, Carmen, *La Corte de los Chapines. Mujer y sociedad política en la Monarquía de España, 1649-1714*, Universidad Autónoma de Madrid, Facultad de Filosofía y Letras, 27 de febrero de 2014. [Miembro del Comité Científico]

SANZ AYÁN, Carmen, *Decidir la lealtad. Leales y desleales en contexto (Siglos XVI-XVIII)*, Seminario de formación e investigación, Universidad de Alcalá de Henares (UAH), Facultad de Filosofía y Letras, Depto. de Historia y Filosofía, 13-15 de noviembre de 2014. [Miembro del Comité Científico]

URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, "La censura de la Comedia Española en sus manuscritos", *Coloquio Internacional "La Comedia Española en sus manuscritos"*, Universidad de Parma (Italia), 17-19 de octubre de 2013.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "La *querelle des femmes* en las letras castellanas", *II Seminario Sociedad y literatura hispánicas entre la Edad Media y el Renacimiento*, 21, 28 octubre y 11 y 18 de noviembre, Universidad Complutense, Madrid, 11 de noviembre de 2013. [Ponencia]

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Torres Naharro", *Hacia el gracioso: comicidad en el teatro prelopista (s. XVI)*, Glesoc-Consolider TC/12, 25 de noviembre de 2013. [Ponencia]

VÉLEZ SAINZ, Julio, "¿Siglo de Oro o siglo de sombras? Introducción a la cultura del Barroco", Sesión: "El Teatro Clásico Español. Del Texto a las Ideas", *Seminario Pensamiento y Ciencias Contemporáneos*, dir. Teresa Mendizábal, 17 de febrero de 2014. [Ponencia]

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Piramidal, funesta: La poesía de sor Juana Inés de la Cruz ante el nuevo conocimiento científico", *Lo viejo y lo nuevo: metáforas del cambio en la poesía española en torno a 1700*, Université de Neuchâtel (Suiza), 19 y 20 de junio de 2014. [Ponencia]

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Formas cómicas en el teatro breve de Calderón", *Calderón y los géneros dramáticos*, Université de Neuchâtel (Suiza), 12 y 13 de septiembre de 2014. [Ponencia]

VÉLEZ SAINZ, Julio, "«Filosofías de cocina»: Sor Juana Inés de la Cruz y el conocimiento científico", *XI Jornadas de estudios de la mujer: visiones transatlánticas*, 8-10 de abril de 2014. [Comunicación]

Cursos y seminarios

ADILLO RUFO, Sergio, Participación como profesor invitado (clase magistral: "*El burlador ¿de Sevilla?* Sobre representaciones contemporáneas de la obra de Tirso") en el curso regular "Littérature espagnole du Siècle d'Or", impartido por Anita González-Raymond, Université Paul Valéry-Montpellier 3, Montpellier (Francia), 4 de diciembre de 2013.

ADILLO RUFO, Sergio, Participación como organizador, conferenciante y docente del taller de manipulación de títeres, *Journée d'études sur le théâtre de marionnettes au Siècle d'Or*, ILCEA, Université Stendhal, Grenoble (Francia), 19 de diciembre de 2013.

ADILLO RUFO, Sergio, Participación como profesor invitado (clase magistral: "El teatro de objetos en España de la Edad Media al siglo XIX") en el curso regular "Einführung in die spanische Literaturwissenschaft", impartido por Birgit Mertz-Baumgartner, Institut für Romanistik, Universität Innsbruck, Innsbruck (Austria), 21 de mayo de 2014.

ADILLO RUFO, Sergio, Participación como profesor invitado (seminario: "El verso necesario. Del análisis retórico y métrico a la puesta en habla del teatro barroco") en el curso regular *Grundmodul Literaturwissenschaftliche Vorlesung - Spanisch*, impartido por Wolfram Aichinger, Institut für Romanistik, Universität Wien, Viena (Austria), 23 de mayo de 2014.

CARRERA GARRIDO, Miguel, "Diseño curricular y programación de unidades didácticas". Máster de Formación del Profesorado de Educación Secundaria (especialidad "Lengua Española y Literatura"). Universidad Internacional de La Rioja. 01-11/2014.

CARRERA GARRIDO, Miguel, Dirección de Trabajos de Fin de Máster. Máster de Formación del Profesorado de Educación Secundaria (especialidad "Lengua Española y Literatura"). Universidad Internacional de La Rioja. 11/2014.

CUESTA GUADAÑO, Javier, Profesor-Conferenciante de Literatura Española en la Fundación IES Abroad Madrid. Curso sobre "Escritoras españolas y latinoamericanas contemporáneas" (septiembre-diciembre 2013).

CUESTA GUADAÑO, Javier, Profesor-Conferenciante de Literatura Española en la Fundación IES Abroad Madrid. Curso sobre "García Lorca y su época" (enero-mayo de 2014).

DOMÉNECH RICO, Fernando, Participación como profesor invitado en el *Máster en Periodismo cultural* de la Universidad San Pablo CEU de Madrid, dirigido por Ignacio Blanco. Siete clases de "Historia del teatro" impartidas en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Comunicación de la Universidad San Pablo CEU de Madrid los días 19, 20, 25, 26, 27 de febrero, 3 y 4 de marzo de 2014.

ESPÍN TEMPLADO, M.ª Pilar, docencia en Máster *Formación e Investigación Literaria y Teatral en el Contexto Europeo*. Asignaturas impartidas: "Historia y técnicas de la representación teatral" (obligatoria para el itinerario de teatro) y "El teatro español y sus puestas en escena en los siglos XVIII y XIX" (optativa).

ESPÍN TEMPLADO, M.ª Pilar, docencia en Máster de *Formación del profesorado de Secundaria.* Asignatura impartida: "Literatura de los siglos XVIII-XIX y XX".

ESPÍN TEMPLADO, M.ª Pilar, docencia en NUEVA ESCUELA DE DOCTORADO: curso 2013-2014. ÁREA: Literatura española moderna y contemporánea. LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN: 1-Literatura española de los siglos XVIII-XIX. 2-Teatro español siglos XVIII-XIX-XX en su contexto europeo. Textos y representación. 3-Teatro lírico español: ópera, drama lírico y zarzuela. Siglos XVIII-XIX-XX.

HUERTA CALVO, Javier, Dirección del curso *El teatro en tiempo de crisis*, Cursos de Verano de la Universidad Complutense de Madrid, El Escorial, 14-18 de julio de 2014.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, Curso sobre *Teatro español del Siglo de Oro*, Academia de Teatro de Varsovia, sede de Bialystok, abril de 2014.

URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, docencia en *Máster en Estudios Filológicos Superiores* (Universidad de Valladolid), curso 2013-2014.

URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, docencia en *Máster en Educación* (Universidad de Valladolid), curso 2013-2014.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "El amor y muerte en el Romanticismo: Lectura de *El Canto a Teresa* de José de Espronceda", asignatura Cursos de Verano, curso 2013-2014.

Conferencias impartidas

CIENFUEGOS ANTELO, Gema, Participación en mesa redonda **"**Interpretar y entender *El caballero de Olmedo*", *IX Jornadas de Teatro Clásico de Olmedo "La fuerza del Fénix. Últimas novedades y renovaciones de Lope de Vega"*, 22 de julio de 2014.

COENEN, Erik, Conferencia "Trayectoria vital y poética de Luis de Góngora", asociación *La Tertulia*, Amsterdam, Países Bajos, 10 de octubre de 2013.

COENEN, Erik, Presentación de traducción propia de Luis de Góngora, *Polyphemus en Galatea en andere gedichten* (*Polifemo y Galatea y otros poemas*), Instituto Cervantes, Utrecht, Países Bajos, 13 de octubre de 2013.

COENEN, Erik, Conferencia "Traducir a Góngora", asociación *Círculo el Puente*, Arnhem, Países Bajos, 14 de octubre de 2013

COENEN, Erik, Conferencia "La traducción de textos dramáticos", RESAD, 13 de noviembre de 2013.

CUESTA GUADAÑO, Javier, "«Por Dios y por España»: poesía y propaganda del bando nacional durante la Guerra Civil española", conferencia en el Curso de Verano de la Universidad Complutense de Madrid *Métodos de propaganda activa en la Guerra Civil: teatro, cine, poesía, música y pintura*, San Lorenzo de El Escorial, 24 de julio de 2014.

DI PINTO, Elena, Participación en mesa redonda (invitada) sobre *La cortesía de España*, de Lope de Vega, *IX Jornadas de Teatro Clásico de Olmedo "La fuerza del Fénix. Últimas novedades y renovaciones de Lope de Vega"*, julio de 2014.

DOMÉNECH RICO, Fernando, "A lomos del hipogrifo violento: Calderón en la obra dramática de Ernesto Caballero", conferencia-coloquio pronunciada en el Palacio de la Madraza de Granada y organizada por el Aula de Artes Escénicas del Secretariado de Extensión Universitaria de la Universidad de Granada. La conferencia, impartida por Fernando Doménech y Ernesto Caballero, se celebró el día 26 de marzo de 2014.

ESPÍN TEMPLADO, M.ª Pilar, "*Los diamantes de la corona*: unos diamantes con mucha «historia»", Teatro de la Zarzuela, Madrid, 24/11/2014.

FERNÁNDEZ VALBUENA, Ana, Conferencia "Iniciar en la investigación aplicada", Encuentro profesional *Las colecciones bibliográficas: del manuscrito al documento digital*, Ayuntamiento de Madrid, Biblioteca "Eugenio Trías", junio de 2014. http://www.madrid.es/portales/munimadrid/es/Inicio/Ayuntamiento/Cultura-y-Ocio/Bibliotecas-Publicas-Municipales/Publicaciones/Encuentro-profesional-Las-colecciones-bibliograficas-del-manuscrito-al-documento-digital?vgnextfmt=default&vgnextoid=108cf28ee8ce6410VgnVCM2000000c205a0aRCRD&vgnextchannel=98d29e2907ea5110VgnVCM1000000b205a0aRCRD&pk=7555904

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "El teatro como herramienta intercultural", Máster ELE (Español como lengua extranjera), Universidad Internacional de La Rioja, Madrid, 08/09/2014. [Conferencia invitada]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "La situación actual del teatro en España", Curso *El teatro en tiempo de crisis*, Cursos de Verano Complutenses 2014, El Escorial, 14/07/2014. [Conferencia invitada]

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, "Fundamentos (extemporáneos) de una teoría del teatro", Curso *Los géneros literarios hoy*, XXV Cursos de verano U.N.E.D. 2014, Ávila, 02/07/2014. [Conferencia invitada]

GIMBER, Arno, "El arte de la interpretación en el espíritu de la indagación", ponencia por invitación en el Seminario *Nietzsche: filosofía y literatura en el marco de la cultura occidental*, UCM, Facultad de Filosofía, 19 de noviembre de 2013.

GIMBER, Arno, "1916: Nietzsche contra Krause, conflictos de transferencias culturales hispano-alemanas a principios del siglo XX", Seminario *Nietzsche: filosofía y literatura en el marco de la cultura occidental*, UCM, Facultad de Filosofía, 3 de junio de 2014.

GIMBER, Arno, "*El Vicario* de Rolf Hochhuth, como paradigma de teatro documento, generador de cambios sociales tangibles", RESAD, Madrid, 4 de julio 2014.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, una sesión de dos horas de duración dedicada al "Teatro, sociedad y lectura en el Siglo de Oro" para la asignatura "Taller de teatro clásico", impartida por el Dr. David Ojeda, para las especialidades de *Dramaturgia* y *Dirección de Escena*, RESAD, Madrid, febrero de 2014.

GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Carmen, "De la *polis* del teatro griego al teatro político romano: una semblanza", *Seminario de la Asociación de Directores de Escena de España "El teatro político, la política en el teatro",* Pazo de Mariñán (A Coruña), 19 de octubre de 2014.

GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Carmen, "La mirada de Medea en el cine", *Curso de Humanidades Contemporáneas "Las brujas en el cine"* (Dir. M.ª Jesús Zamora Calvo), Universidad Autónoma de Madrid, 7 de noviembre de 2014.

GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Carmen, "Dramaturgia y comicidad en la comedia de Plauto*"***,** Videoconferencia por invitación en el curso *Comedia Romana*, Universidad Nacional del Sur, Centro de Estudios Clásicos, Bahía Blanca (Argentina), 3 horas, 7 de septiembre de 2014.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, Moderador de la *Jornada Literaria Eslovaca*, Círculo de Bellas Artes, Madrid, 6 de noviembre de 2013.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, Moderador del *Encuentro Poesía Eslovaca Contemporánea*, Centro de Poesía José Hierro, Getafe, 7 de noviembre de 2013.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, "Mesto Brno v poezii Ivana Blatného" (La ciudad de Brno en la poesía de Ivan Blatny), *XLVII Escuela de Verano de Estudios Eslavos (Bohemísticos)*, Universidad Masaryk de Brno, Facultad de Filosofía y Letras, 7 de agosto de 2014. [Conferencia por invitación]

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, "Escenadores neste inicio do século XXI. Criadores e novas tendências", Facultad de Letras de la Universidade de Lisboa, Lisboa, 2013.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, *Seminario sobre la valoración de la obra dramática de José Bergamin*, organizado por la Compañía Nacional de Teatro de México, México D.F., octubre de 2013.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, "Aproximación al teatro de José Bergamín", ponencia dictada en el Centro Cultural de España en México, México D.F., octubre de 2013.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, "La zarzuela española", conferencia pronunciada en el Teatro de Ópera de Wroclaw, noviembre de 2013.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, "La educación en Artes Escénicas de las distintas Comunidades Autónomas", ponencia en las *Primeras Jornadas de Escuelas de Teatro en Castilla-La Mancha*, 2014.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, "Calixto Bieito: Shakespeare, espejo de la sociedad contemporánea", ponencia pronunciada en el encuentro *Shakespeare of Our Time and My Country*, organizado por la International Association of Theatre Critics in Georgia en el marco del Tbilisi International Festival of Theatre, octubre de 2014.

SANZ AYÁN, Carmen, "Mecenatismi letterari transnazionali: i casi dei finanzieri Diego Fernández Tinoco e Octavio Centurión (sec. XVII)", *Mediatori e agenti di transfer culturale nell'Europa de la prima età moderna*, Sapienza Università di Roma, 16 de enero de 2014. http://www.uniroma1.it/sapienza/archivionotizie/mediatori-e-agenti-di-transfer-culturali-nelleuropa-della-prima-et%C3%A0-moderna
http://www.stmoderna.it/public/Allegati/20140107200122_Mediatori_e_agenti.pd

SANZ AYÁN, Carmen, "To Conquer Paris: Spanish Actresses in the Court of Louis XIV". Panel: *"Female Players on the Early Modern Stage"*. Organizer: Anne J. Cruz. *Annual Meeting The Renaissance Society of America*, New York City, 27-29 de marzo de 2014. Organizadores: Barnard College & Columbia University and New York University. http://citation.allacademic.com/meta/p_mla_apa_research_citation/6/7/5/4/3/p675430_index.html?phpsessid=q75s66ecdscvkestslqmalqrt4

SANZ AYÁN, Carmen, "Economía, Finanzas. Leyenda Rosa y Leyenda Negra: Del elogio de la colaboración a los escritos navalistas genoveses", *España ante sus críticos. Claves de la Leyenda Negra.*

Spain Before her Critics: Keys to the Black Leyend. Universiteit van Amsterdam. Universiteit Basel. Basilea, 2 y 3 de octubre de 2014. https://www.ucl.ac.uk/black-legend/events/programme

SANZ AYÁN, Carmen, "Causas económicas de la internacionalización de un conflicto sucesorio", Ciclo de Conferencias *La España de Felipe V. Guerra de Sucesión, reformas, crecimiento y proyecciones futuras*, Real Academia de la Historia, 10 de abril de 2014. http://www.rah.es/pdf/Felipe%20V%202%C2%BA.pdf

SANZ AYÁN, Carmen, "Las causas de la Guerra de Sucesión o el valor de una Historia Crítica", *Jornadas de la Fundación de Ciencias de la Salud*, Real Academia Nacional de Medicina, Real Academia Nacional de Farmacia, 28 de abril de 2014. http://www.fcs.es/jornadas_conferencias/humanidades/causas_guerra_sucesion_valor_una_historia_critica.html

SANZ AYÁN, Carmen, "El trasfondo económico de una crisis dinástica: del 1640 a la Guerra de Sucesión", *Ciclo de Conferencias del Colegio Oficial de Filosofía y Letras y Ciencias de Madrid*, 13 de marzo de 2014. https://www.cdlmadrid.org/cdlcdl/contenidos/biblioteca/videos-ES.html

SANZ AYÁN, Carmen, "Guerra de Símbolos y propaganda política", Ciclo de Conferencias Biografías e Historia. *Tratados de Utrecht-Rastatt: 1713-1714. Europa, España, América: a la búsqueda de un equilibrio global*, Fundación Banco Santander, Madrid, 21 de abril de 2014. http://www.centrocentro.org/uploads/prensa/NP%20CONFERENCIAS%20BIOGRAF%C3%8DAS%20E%20HISTORIA%20FUNDACI%C3%93N%20SANTANDER.pdf

URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, "Los puntos de encuentro entre la práctica y la teoría del teatro clásico", *IX Jornadas de Teatro Clásico de Olmedo "La fuerza del Fénix. Últimas novedades y renovaciones de Lope de Vega"*, 21 de julio de 2014.

VÉLEZ SAINZ, Julio, Participación en la mesa redonda "En torno a Andrés Trapiello", edificio del Rectorado, Universidad Autónoma de Madrid, 23 de abril de 2013.

OTRAS ACTIVIDADES

Estancias de investigación

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis. CENTRO: Universidad de Varsovia. LOCALIDAD: Varsovia. PAÍS: Polonia. DURACIÓN: Una semana (26-31/03) 2014. Profesor invitado.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis. CENTRO: Universidad de Ljubljana. LOCALIDAD: Ljubljana. PAÍS: Eslovenia. DURACIÓN: Una semana (21-25/05) 2014. Profesor invitado.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis. CENTRO: Universidad de la República. LOCALIDAD: Montevideo. PAÍS: Uruguay. DURACIÓN: Una semana (12-20/10) 2013. Profesor invitado.

Becas y ayudas

ADILLO RUFO, Sergio, Beca de Formación del Personal Investigador de la Fundación Universitaria Oriol Urquijo (2013).

COENEN, Erik, Beca de investigación para el estudio y la traducción del *Arte nuevo de hacer comedias* y tres comedias de Lope de Vega, concedida por la Nederlands Letterfonds, Países Bajos.

VÉLEZ SAINZ, Julio, *I Congreso Internacional sobre la cultura de la defensa en la España imperial: El teatro soldadesco*, Ministerio de Defensa, Subvenciones para promover la cultura de defensa. Ref.: 023-07-2014. Estado: concedida. Cuantía: 2.790€.

PERTENENCIA A COMITÉS EDITORIALES Y CIENTÍFICOS DE REVISTAS Y PUBLICACIONES.

BAYO JULVE, Juan Carlos, Asesor externo de la revista *Bulletin of Hispanic Studies*, Liverpool.

BAYO JULVE, Juan Carlos, Asesor externo de la revista *Bulletin of Spanish Studies*, Glasgow.

BAYO JULVE, Juan Carlos, Asesor externo de la revista *Mediterraneo/Mediterráneo*, İstanbul Üniversitesi.

CARRERA GARRIDO, Miguel, Evaluador de artículos para *Cuadernos de Aleph*.

CARRERA GARRIDO, Miguel, Evaluador de artículos para *Brumal. Revista de Investigación sobre lo Fantástico*.

COENEN, Erik, Miembro del consejo de redacción del *Anuario Calderoniano.*

CUESTA GUADAÑO, Javier, Secretario de la revista *Astorica. Revista de Estudios Astorganos*, Centro de Estudios Astorganos «Marcelo Macías» (CEAMM), Astorga (León), desde enero de 2012.

CUESTA GUADAÑO, Javier, Evaluador externo de *Brumal. Revista de Investigación sobre lo Fantástico*, Universitat Autònoma de Barcelona.

DOMÉNECH RICO, Fernando, Director de la revista *Acotaciones. Creación e investigación teatral*, publicada por la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid.

DOMÉNECH RICO, Fernando, Miembro del Consejo de Redacción de *Don Galán*, revista digital del Centro de Documentación Teatral.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, Miembro del Consejo Asesor (Referato) de la revista *Boletín GEC*, de la Universidad Nacional de Cuyo (Argentina).

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, Miembro del Comité Científico de *Pasavento. Revista de Estudios Hispánicos*, Universidad de Alcalá.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, Secretario de la colección editorial "Anejos de Revista de Literatura" (Madrid, CSIC).

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, Miembro de Consejo de Redacción de la *Revista de Literatura* (Madrid, CSIC).

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, Miembro del Consejo Asesor de *Théatron. Grupo de Teoría Teatral* (Buenos Aires, Argentina, UBA) desde 2009.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, Miembro del Comité Editorial de *Acotaciones. Revista de investigación teatral* (Madrid, RESAD) desde 2009.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, Miembro del Consejo Consultivo de *Dialogía. Revista de lingüística, literatura y cultura* (Ayacucho, Perú, Instituto de Estudios Mijail Bajtín) desde 2006.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, Coordinador del Área de Teatro del *Diccionario Español de Términos Literarios Internacionales* (DETLI) desde 2003.

GIMBER, Arno, Pertenencia a comité editorial y científico de *Magazin. Asociación de Germanistas de Andalucía.*

GIMBER, Arno, Pertenencia a comité editorial y científico de *Anglogermanica online: Revista electrónica periódica de filología alemana e inglesa.*

GIMBER, Arno, Pertenencia a comité editorial y científico de *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado.*

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, miembro del Comité editorial de la revista *Esdrújula. Revista de filología* (desde diciembre de 2011).

GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Vocal del consejo de redacción de la revista *Studia Philologica Valentina* (desde 2012).

GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Miembro del consejo asesor de la revista *Tycho*, Universidad de Valencia.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, Miembro del Consejo de Redacción de *Translatologica Pragensia*, Universidad Carolina de Praga.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, Miembro del Consejo de Redacción de *Studia Academica Slovaca*, Universidad Comenius de Bratislava.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, Secretario de *Eslavística Complutense*, UCM.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, Evaluador externo de *Brumal. Revista de Investigación sobre lo Fantástico*, Universitat Autònoma de Barcelona.

HUERTA CALVO, Javier, Director de la colección "Teatro Breve Español", publicada por Editorial Iberoamericana/Vervuert.

HUERTA CALVO, Javier, Director de *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado.*

HUERTA CALVO, Javier, Director de la revista *Astorica.*

HUERTA CALVO, Javier, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Don Galán* (Centro de Documentación Teatral).

HUERTA CALVO, Javier, Miembro del Consejo asesor científico de la revista *Castilla*, de la Universidad de Valladolid.

HUERTA CALVO, Javier, Miembro del Consejo Honorario de la revista *Acotaciones. Revista de investigación teatral*, de la Real Escuela Superior de Arte Dramático.

HUERTA CALVO, Javier, Miembro del Consejo Editorial de la revista *Cuadernos para Investigación de la Literatura Hispánica*.

HUERTA CALVO, Javier, Miembro del Comité Científico de la revista *Anagnórisis* (Barcelona).

HUERTA CALVO, Javier, Miembro del Consejo de Redacción de la *Revista de Literatura* (CSIC).

HUERTA CALVO, Javier, Miembro del Consejo Asesor y Científico de *Cálamo FASPE.*

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *ADE Teatro* (desde 2005).

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, Miembro del Consejo Editorial de *Amaltea. Revista de Mitocrítica*, UCM. [ISSN: 1989-1709]

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, evaluadora externa para *Revista de Escritoras Ibéricas*, UNED. [ISSN: 2340-9029]

SANZ AYÁN, Carmen, Miembro del Consejo Asesor de la revista *Anales Cervantinos*, CSIC, desde el 1 de enero de 2010 hasta la actualidad.

SANZ AYÁN, Carmen, Miembro del Comité Científico de la revista electrónica *E-SPANIA. Revue interdisciplinaire d'etudes medievales et modernes*, desde enero de 2011 hasta la actualidad. http://e-spania.revues.org/

SANZ AYÁN, Carmen, Miembro del Comité Asesor de la colección *Los hombres del rey* editada por el Centro de Estudios Europa Hispánica y la Editorial Marcial Pons desde enero de 2011 hasta la actualidad. http://www.tiempodehistoria.com/hemeroteca/modules.php?name=News&file=print&sid=1760

SANZ AYÁN, Carmen, Miembro del Consejo Asesor de la revista *Astorica. Revista de Estudios Astorganos*, dependiente del Centro de Estudios Astorganos Marcelo Macías, desde enero de 2012. http://centrodeestudiosastorganos.blogspot.com.es/2011/12/astorica.html

SANZ AYÁN, Carmen, Miembro del COMITATO SCIENTIFICO della Collezione MATERIA HISPÁNICA de Tullio Pironti Editori, Napoli, desde enero de 2013.

SANZ AYÁN, Carmen, Miembro del Consejo Asesor de la revista *Hispania*, CSIC, desde julio de 2014 hasta la actualidad.

SANZ AYÁN, Carmen, Miembro del Consejo Asesor de la Revista *Hispania*, CSIC, Centro de Humanidades, desde julio de 2014 hasta la actualidad.

URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, Informante de la *Revista de Literatura*, Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, Informante de *Erasmo. Revista de Historia Bajomedieval y Moderna*, Universidad de Valladolid.

URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, Informante de la revista *Lectura y Signo*, Universidad de León.

URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, Informante de la revista *Dicenda*, Universidad Complutense de Madrid.

VÉLEZ SAINZ, Julio, Evaluador externo para *Pygmalion*: *Revista de teatro comparado*.

VÉLEZ SAINZ, Julio, Evaluador externo para *PMLA.*

VÉLEZ SAINZ, Julio, Evaluador externo para *Hispanic Review.*

VÉLEZ SAINZ, Julio, Evaluador externo para *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos.*

VÉLEZ SAINZ, Julio, Evaluador externo para *Revista de Literatura.*

VÉLEZ SAINZ, Julio, Miembro del consejo de redacción de *Arte Nuevo: Revista de estudios áureos.*

VÉLEZ SAINZ, Julio, Miembro del consejo asesor de la revista *Afania: Plaza Mayor de los siglos XVI y XVII.*

VÉLEZ SAINZ, Julio, Miembro del consejo asesor de la revista *La Perinola. Revista de Investigación Quevediana*.

NOMBRAMIENTOS, PREMIOS Y DISTINCIONES

CIENFUEGOS ANTELO, Gema, Comisaria de la exposición "Entremeses clásicos a escena: ayer y hoy del teatro festivo del Siglo de Oro", *IX Festival Olmedo Clásico*, 18-27 de julio de 2014.

DI PINTO, Elena, Secretaria para el CONSOLIDER del Grupo de Literatura Española de los Siglos de Oro de la Complutense (GLESOC).

DÍAZ NAVARRO, Epicteto, Presidente de la Comisión Académica del Programa de Doctorado en Estudios Teatrales, ITEM, Facultad de Filología UCM.

DOMÉNECH RICO, Fernando, Miembro del Consejo Asesor del Centro Dramático Nacional.

FERNÁNDEZ VALBUENA, Ana, Evaluadora externa en la verificación del Grado de Interpretación en la Guildhall School of Music and Drama, Londres, mayo de 2014.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, VI Premio Internacional Artez Blai de Investigación sobre las Artes Escénicas 2013. Por su libro *La razón pertinaz* (Bilbao, Artez Blai, 2014). Fallo: 11/02/2014.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, Miembro del Consejo Asesor del Máster en Creación Teatral. Universidad Carlos III de Madrid. Nombramiento: 18/02/2014.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, Categoría Docente Especial de Profesor Invitado (conferida por el Rector) del Instituto Superior de Arte (ISA) – Universidad de las Artes, La Habana (Cuba).

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, Miembro del Comité Directivo (Steering Commitee) del "Cuban Theater Digital Archive" de la University of Miami, como Experto Internacional.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, Miembro del Consejo Asesor de la "Casa de la Memoria Escénica" de Cuba, integrado en la Red Iberoamericana de Archivos (Matanzas, CPAE).

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, Asesor literario del Grupo de Teatro de la Universidad Carlos III de Madrid.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, Presidente de *ALEPH: Asociación de jóvenes investigadores de la literatura hispánica* (mayo de 2013 - mayo de 2014).

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, Evaluador externo de proyectos de investigación para el Programa VEGA, Academia Eslovaca de Ciencias / Ministerio de Educación de la República Eslovaca.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, Premio P. O. Hviezdoslav 2014, concedido por la Asociación de Organizaciones de Escritores de Eslovaquia (AOSS) "por la aportación fundamental al desarrollo de la eslovaquística en España en el campo de la traducción literaria y de la reflexión de la literatura eslovaca".

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, Secretario Académico del Instituto del Teatro de Madrid (ITEM), Facultad de Filología UCM.

HUERTA CALVO, Javier, Director del Instituto del Teatro de Madrid (ITEM), Facultad de Filología UCM.

HUERTA CALVO, Javier, Miembro de la Comisión para la Abilitazione Scientifica Nazionale de Italia (Settore Lingue, Letterature e Culture Spagnole e Ispanoamericane, 2013-2014).

HUERTA CALVO, Javier, Miembro del Consejo de la Sociedad Menéndez Pelayo, de Santander.

HUERTA CALVO, Javier, Miembro del Consejo de Lectura de la Compañía Nacional de Teatro Clásico (desde abril de 2012).

HUERTA CALVO, Javier, Comisario en la Abilitazione Scientifica Nazionale de Italia (Settore Lingue, Letterature e Culture Spagnole e Ispanoamericane, 2013-2014).

HUERTA CALVO, Javier, Miembro del Comité organizador del Cincuentenario de la muerte de Guillermo Fernández Shaw.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, Miembro del Consejo Asesor de Teatro de la Fundación Internacional de la Rioja desde 2012.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel, Miembro del Comité Asesor de Acción Cultural Española AC/E (Ministerio de Educación, Cultura y Deporte), desde 2014.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, Secretario Académico del Curso de Verano de la Universidad Complutense en El Escorial *Métodos de propaganda activa en la Guerra Civil: teatro, cine, poesía, música y pintura* celebrado en el Real Centro Universitario Escorial-María Cristina los días 21-25 de julio de 2014.

SANZ AYÁN, Carmen, Premio Nacional de Historia 2013.

SANZ AYÁN, Carmen, miembro del Comité Científico y del equipo de coordinación y documentación de la Exposición *La Lengua y la Palabra. Trescientos años de la Real Academia Española*, 27 de septiembre de 2013 – 26 de enero de 2014. <http://www.youtube.com/watch?v=ZFEGr-gXfQ0> <http://www.fbbva.es/TLFU/tlfu/esp/galeria/video/fichagm/index.jsp?idActividad=1285&Idioma=20001> <http://www.ucm.es/BUCM/foa/48602.php>

VÉLEZ SAINZ, Julio, Secretario Académico del Departamento de Filología Española II (Literatura Española) de la UCM hasta el 31 de octubre de 2013.

Participación en contratos de investigación de especial relevancia con empresas y/o administraciones

Otros méritos

CUESTA GUADAÑO, Javier, Miembro de la Comisión de Evaluación de los textos seleccionados para la II Convocatoria de «Crono-Teatro». Instituto del Teatro de Madrid-Universidad Complutense de Madrid, con la colaboración de Metro de Madrid. IV Semana Complutense de las Letras. 22-25 de abril de 2014.

DI PINTO, Elena, Colaboradora de la Compañía Nacional de Teatro Clásico para la elaboración del Cuaderno Pedagógico de *La cortesía de España*, de Lope de Vega y asesora para la misma comedia (en cartel en esta temporada, abril 2014). Sigo durante este curso (para *Don Juan Tenorio*, de Zorrilla y *La cisma de Inglaterra*, de Calderón).

DI PINTO, Elena, Reunión científica del Consolider (como secretaria del Glesoc), Valencia, 11 de octubre de 2013.

ESPÍN TEMPLADO, M.ª Pilar, Grabaciones de radio:

- *Carmen Resino: Obra y trayectoria* (1º parte 11/02/2013, 2ª parte 18/02/2013).

- *Cómo entender la literatura española de los siglos XVIII y XIX a través del comentario de texto* (25//2013).

ESPÍN TEMPLADO, M.ª Pilar, Participación en los Cursos impartidos por el Instituto Universitario Educación a Distancia (IUED):

- *Difunda su investigación en Google Scholar Citations y en otras redes de investigación.* Cinco horas teórico-prácticas (octubre de 2013).

- *La comunicación en entornos virtuales de aprendizaje: Diseño de un plan de actividades basado en la utilización de los foros en la plataforma educativa aLF de la UNED*. Dos horas teórico-prácticas (noviembre de 2013).

FERNÁNDEZ VALBUENA, Ana, estreno de *Mery Monarca*, Dramatikkens Hus, Oslo, marzo de 2014, dirección Kate Pendry; editada en Teatro del Astillero, Madrid, 2014.

FERNÁNDEZ VALBUENA, Ana, estreno de *Trinidad*, La Casa de la Portera, Madrid, abril de 2014, dirección Nacho Sevilla; editada en Teatro del Astillero, Madrid, 2014.

FERNÁNDEZ VALBUENA, Ana, Directora de contenidos en documental *Jon Fosse: writting like praying*, 2014. http://draftinn.com/gallery/

FERNÁNDEZ VALBUENA, Ana, Entrevista divulgativa a Terele Pávez, 2014. http://www.youtube.com/watch?v=PPzHBRFJTeQ&feature=share

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis (Director), Estancia de investigación "Poéticas emergentes en el teatro español actual". Investigadora: Dra. Mabel Brizuela, Profesora Titular Plenaria de Literatura Española Contemporánea, Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad Nacional de Córdoba (Argentina). Centro de Ciencia Humanas y Sociales, CSIC. Madrid, 2014 (24/06-21/07).

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis (Miembro de la Comisión Organizadora), Simposio Internacional "¿Es mucho hombre esta mujer? De niña a mujer: Bicentenario de Gertrudis Gómez de Avellaneda". Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC. Madrid, 2014 (30/06-01-07).

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis (Miembro de la Comisión Organizadora), Congreso Internacional "Masculinidades en la ficción infantil y juvenil en España y América Latina ante el nuevo milenio". Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC. Madrid, 2014 (26-28/06).

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis (Director), Estancia de investigación "La trilogía del sur de María Asunción Requena: dramaturgia para la construcción de otra nación chilena y otra literatura nacional.- Bases metodológicas: la dramatología". Investigador: Juan Pablo Amaya González (Universidad de Concepción. Becario Conicyt. Chile). CCHS.- CSIC, Madrid, 2014 (05/05-27/06).

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis (Asesor teatral), *Bacantes* de Raquel Carrió y Flora Lauten (a partir de la tragedia de Eurípides). Dirección Abel González Melo. Grupo de teatro de la UC3M. Auditorio de la Universidad Carlos III de Madrid. Madrid, estreno: 05/07/2014.

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis (Director), Estancia de investigación "La teoría dramatológica de José Luis García Barrientos: sus fundamentos epistemológicos y sus desarrollos metodológicos en casos de estudio específicos". Investigador: Dr. Mauricio Tossi, Profesor Titular de la Universidad Nacional de Río Negro (Argentina). CCHS.- CSIC, Madrid, 2013 (09/09-27/10).

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, Socio regular de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO) desde marzo de 2011.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, Miembro de la Asociación Española de Documentación e Información (SEDIC) desde junio de 2012.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, participación en Velada Literaria Eslovaca en el marco de la *XII Jornada Internacional de Lengua y Cultura Eslovacas*, Residencia del Embajador de Eslovaquia, 16 de octubre de 2013.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, Miembro del jurado del Concurso de Traducción de Hrabal convocado por los Centros Checos, 2014.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro, miembro honorario de la asociación Club de Escritores Independientes, Eslovaquia.

ACTIVIDADES DEL ITEM

Semana de la Ciencia 2013. Bajo la coordinación de Juan Carlos BAYO JULVE, el ITEM ofreció los días 12 y 14 de noviembre de 2013 ofreció un "Taller de Iniciación al Teatro" con gran éxito. Puede accederse a más información en el buscador de actividades de la Semana de la Ciencia 2013: http://www.madrimasd.org/semanaciencia/2013

Publicación de Ana ANTÓN-PACHECO BRAVO y Ana Fernández.Caparrós (eds.), *En torno a David Mamet*. *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado*, nº 5 (2013), 218 pp. [ISSN: 2171-3820]

Presentación de *Teatro Completo* de Bartolomé de Torres Naharro, con participación del autor de la edición Julio VÉLEZ SAINZ y del Director del ITEM Javier HUERTA CALVO, Biblioteca Nacional de España, 27 de febrero de 2014.

II Edición de Crono-Teatro (Certamen de teatro breve en Metro de Madrid), *III Semana Complutense de las Letras*, 22-26 de abril de 2014. Coordinador: César BARLÓ.

Laboratorio 3 Vías. Escenificaciones a cargo de estudiantes y antiguos estudiantes del Máster en Teatro y Artes Escénicas. Coordinador: César BARLÓ. En 2013/2014 se presentó el nuevo montaje *Leoncio & Lena*, de Georg Büchner, con dramaturgia y dirección de Mercedes D. Ladrón de Guevara. También siguió representándose la *Historia del loco Cardenio*, de Shakespeare y Fletcher, con dramaturgia de Javier HUERTA CALVO y dirección de José María Esbec.

Concesión de 2 becas a alumnos del Máster en Teatro y Artes Escénicas para la asistencia a las XXXI Jornadas de Teatro del Siglo de Oro de Almería, 3-5 de abril de 2014.

Entidad colaboradora en las VII Jornadas de Teatro de Frontera, Caudete, 3 y 4 de octubre de 2014.

CONVENIOS

El ITEM tiene firmados tres convenios de colaboración con las siguientes entidades:

- IES-ABROAD, para la realización de prácticas por parte de los alumnos de la Fundación Institute for the International Education of Students.
- Fundación CRETA (Centro para la Representación y el Estudio del Teatro Antiguo), para la colaboración en tareas de investigación, difusión y escenificación del teatro, en especial griego y latino.
- Ediciones Clásicas – Ediciones del Orto, para la edición y difusión de las publicaciones del ITEM.

El ITEM también tiene convenios para la impartición de docencia en el Máster en Teatro y Artes Escénicas con las siguientes instituciones educativas:

- Real Escuela Superior de Arte Dramático (Madrid).
- Escuela Superior de Arte Dramático de Castilla y León (Valladolid).

A estos convenios hay que sumar los firmados para la realización de las prácticas de los estudiantes del Máster en Teatro y Artes Escénicas:

- Ayuntamiento de Madrid. Escuela Municipal de Arte Dramático de Madrid.
- La Abadía.
- Sala Cuarta Pared.
- Biblioteca Española de Música y Teatro Contemporáneos. Fundación Juan March.
- Aula de Teatro de la Universidad Carlos III.

MEMORIA DE LA BIBLIOTECA DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

HORARIOS Y PUNTOS DE SERVICIO

Actualmente, después de la importante reestructuración del último año, conforman la Biblioteca de Filología: la Biblioteca General, la Biblioteca María Zambrano (BMZ en adelante) y la Biblioteca de Clásicas, con depósitos importantes en las antiguas bibliotecas de Modernas y de Hispánicas que se sirven actualmente bajo petición web.

SALA	UBICACIÓN	HORARIO Atención y Prést. Sala
Biblioteca General	Ed. A (planta baja)	L-V: 9.00 a 21.00 h.
Biblioteca María Zambrano		L-V: 9.00 a 21:00 h.
Bca. de Filología Clásica	Ed. A (3ª planta)	L-V: 9:00- 20.00 h.

Existen otras bibliotecas especializadas en los Departamentos de Estudios Hebreos y Arameos y Estudios Árabes e Islámicos que actualmente, y a la espera de integrarse en la colección general, están atendidas por becarios de investigación en horarios muy determinados e integradas en la petición web general de la Biblioteca. Las bibliotecas departamentales que se encontraban en los departamentos de Italiano y Alemán están ya ubicadas en los fondos de depósito de la Biblioteca General y se sirven atendidas bajo petición web.

EQUIPAMIENTO E INSTALACIONES

La Biblioteca cuenta con un total de más de 7.000 m^2 de instalaciones, 17.000 metros lineales de colección y un total de 1500 puestos de lectura, con más de 70 ordenadores de acceso público para consulta de información.

Como he señalado anteriormente, a lo largo del otoño de 2013 y primavera de 2014 se ha trabajado en la incorporación de las bibliotecas departamentales de italiano y alemán en los fondos de la Biblioteca General, con la consecuente mejora y reorganización de los espacios de depósito e impartición de clases para la Facultad.

Asimismo, debemos recordar que el 4 de octubre de 2013 la BMZ se abrió al público, con unas instalaciones de 947 puestos de lectura y 2.700 metros cuadrados.

Biblioteca María Zambrano

GESTIÓN DE LA COLECCIÓN

La Biblioteca de Filología ha invertido en su colección de monografías en el año 2013 un total de 73. 812€. El presupuesto de revistas en 2013 ha sido de 23.912 €. Debe destacarse también los 5.142 € de presupuesto en información electrónica (bases de datos, revistas electrónicas…).

Las cifras de ingreso son las siguientes:

Monografías ingresadas en el año 2013: **4.751**
Donativo: 2.312
Compra: 2.195
Canje: 244

Total monografías en el año 2013: 415.000.

Proceso técnico

Durante el pasado año se han introducido en la base de datos 3.567 ejemplares. Actualmente pueden consultarse en el catálogo Cisne los datos de **416.189 registros de ejemplar y 275.068 registros bibliográficos** de la Biblioteca de Filología.

.

Sala General. Edificio A

Publicaciones periódicas

Los títulos de revistas son 4.384, de las cuales 1.209 están en curso. Se han introducido más de 2.500 artículos en la base de datos Compludoc.

Como se ha comentado anteriormente, uno de los proyectos en los que se está trabajando en la Biblioteca es en la creación de una colección única de revistas en la Biblioteca General. Tras una remodelación y recolocación exhaustiva de sus depósitos, se han unificado los fondos de revistas ubicadas en distintos departamentos y bibliotecas afines. En una primera fase del proyecto, se trasladó la colección de la biblioteca de Hispánicas y Románicas, un total de 1813 títulos, a los depósitos de la Biblioteca General. Se unió a la colección de FLL pero manteniendo su propia signatura y secuencia de Hispánicas. En un segundo paso, las revistas de la Biblioteca de Clásicas se reubicaron en el depósito general junto al fondo anterior, más de 500 títulos, conservando, del mismo modo, su signatura CLA. A todo ello, se unieron los fondos de revistas dedicados a Filología inglesa, alemana, francesa y holandesa, que conformaban la colección de la antigua Biblioteca de Lenguas Modernas, en este caso, su signatura se modificó a FLL aumentando el volumen de títulos bajo esa secuencia. En la tercera fase de este trabajo, se unieron las revistas de las bibliotecas departamentales de Italiano y Hebreo, conformando con ello, un total de más de 2000 publicaciones. En breve espacio de tiempo, estarán a disposición, igualmente, los títulos de Filología Árabe. Todas ellas están ubicadas en los depósitos, debiendo ser solicitadas por petición anticipada, a través del catálogo Cisne. De toda la colección de publicaciones periódicas, 183 títulos han sido seleccionados para exponerse en la Hemeroteca de la Sala de Lectura de la Biblioteca, por lo cual, pueden ser consultadas directamente por el usuario. En este caso, se ofrecerá los últimos años de cada revista.

Donaciones

Se han recibido numerosas donaciones de instituciones, profesores y alumnos de la Facultad entre las que destacan:

Penélope Stavrianopoulo
Lucio Oviedo
Francisco Sánchez Castañer
Biblioteca de la Facultad de CC. Políticas

SERVICIOS DE LA BIBLIOTECA

Préstamo

En el año 2013 se han realizado **167.097 transacciones de préstamo automatizado**, manteniéndose la tendencia al alza del total de préstamos, siendo la Biblioteca de Filología una de las mayores prestatarias de la UCM.

Préstamo Interbibliotecario

El número de peticiones de préstamo interbibliotecario en nuestra Facultad, sigue siendo elevado. La información desglosada del 2013 es la siguiente:

	Artículos	Libros
Títulos solicitados a otras bibliotecas	219	337
Títulos suministrados a otras bibliotecas	501	967

El total de Préstamos Interbibliotecarios (incluyendo el préstamo intercentros) ha sido de 2.014 transacciones.

Servicio de Apoyo a la Docencia y a la Investigación

Desde el curso 2009/2010 que comenzaron a impartirse los primeros estudios de grado en la Facultad, la biblioteca viene preparándose para adaptar sus servicios a lo que demanda el nuevo modelo educativo y poder ofrecer a los profesores y estudiantes mejores medios para el aprendizaje de las materias que se imparten en la Facultad. En este sentido, se sigue trabajando en la actualización de las **bibliografías recomendadas** de las asignaturas de grado con los datos proporcionados por los profesores en las fichas docentes de cada titulación. Los alumnos pueden buscar en el catálogo de la biblioteca por el nombre de la asignatura y localizar los ejemplares de la bibliografía que constan en la biblioteca.

Desde que se puso en marcha hace dos años la página de la biblioteca en Facebook, desde donde se difunden a la red social tanto las actividades de la biblioteca como otras informaciones y noticias relacionadas de muy diversa manera con el mundo de la filología, el número de "amigos" sigue creciendo, así como en la atención al chat se percibe un mayor uso de los usuarios de esta herramientas 2.0 que la biblioteca ofrece.

Formación de usuarios

Desde hace siete años se imparte el Curso de formación de la Biblioteca de Filología, de veinte horas de clase presenciales, con dos créditos de libre configuración para los estudiantes de licenciatura. A los alumnos de grado se les reconoce la asistencia al curso y su aprovechamiento con un certificado expedido por la biblioteca y un crédito por actividades formativas. El éxito de la convocatoria nos anima a seguir en esta línea por lo que se seguirá impartiendo en los próximos cursos. La Biblioteca de Filología

es una de las tres bibliotecas de la UCM pioneras en impartir este curso que es demandado por alumnos de otras facultades.

La biblioteca ofrece cursos a la carta a petición de los profesores, para ser impartidos a sus alumnos en alguna clase de sus asignaturas, sobre el uso de la biblioteca o de determinados recursos de información especializada, así como de técnicas para la realización de trabajos académicos. Aumenta el número de profesores e investigadores que demandan estos cursos en relación con años anteriores.

En época de exámenes, dos veces al año, durante febrero y junio, la biblioteca imparte, para profesores e investigadores, unos talleres especializados que permiten la puesta al día en los nuevos recursos y herramientas que están a disposición de todos los usuarios.

En definitiva las actividades que se han desarrollado a lo largo del curso para la formación de usuarios con el fin de conseguir que mejore el uso de la colección y se conozcan los servicios que se ofrecen como apoyo a la docencia y la investigación son las siguientes:

-Folletos, carteles y guías de consulta de recursos electrónicos.
-Visitas guiadas para los alumnos de primer ciclo.
-Participación en el curso 0 que organiza la Facultad
-Semama de Bienvenida para los alumnos de primer curso.
-Cursos de formación en el uso de la biblioteca, en la búsqueda de información y en los principales recursos electrónicos especializados para alumnos de primer y segundo ciclo, así como en el manejo de herramientas de gestión bibliográfica.
-Asistencia a las clases de primer curso para presentar la biblioteca a los alumnos.
-Sesiones informativas a profesores de recursos electrónicos especializadas en lengua y literatura y herramientas de gestión bibliográfica.
-Cursos sobre sistemas de evaluación, uso de gestores bibliográficos, publicación en el Servidor de E-prints de la UCM y otros repositorios en acceso abierto. El interés de los profesores e investigadores nos anima a seguir organizándolos con el objetivo de difundir entre los profesores las ventajas de la publicación en abierto en el Servidor de E-Prints institucional de artículos, ponencias, documentos de trabajo, capítulos de libro y otros.
-Asistencia a cursos a petición de profesores para el aprendizaje en el manejo de fuentes bibliográficas especializadas en materias concretas.

Como novedad, en el inicio de curso se grabó la lección de la biblioteca en el curso 0 y puede verse en la siguiente página web: http://www.youtube.com/watch?v=dx_yJXg0C0M&feature=youtu.be.

Apoyo a la edición científica. Trabajos Fin de Master

Los TFM de algunos de los masteres impartidos en la Facultad se editan en el repositorio institucional, con la autorización de sus autores y los ejemplares en papel se depositan en la biblioteca para su consulta. Los responsables de alguno de los masteres como el de Lingüística inglesa publican en E-Prints los mejores trabajos.

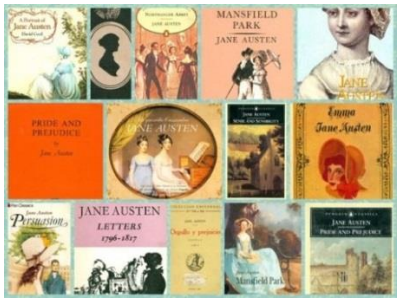
Apoyo a la docencia e Investigación

Los profesores e investigadores cuentan con ayuda en la biblioteca, en los procesos de acreditación por las agencias evaluadoras, para encontrar la información que necesitan sobre los indicios de calidad de sus publicaciones.

La Biblioteca de Filología participa en algunos PIMCD, con profesores de la Facultad.

Exposiciones

La biblioteca continúa con el compromiso de realizar todos los años, al menos, una exposición bibliográfica con motivo de algún acontecimiento, como centenarios, Nobel, etc., y aprovechar la organización de la exposición para adquirir y completar el fondo bibliográfico del tema que se exhibe. No cabe duda de que las exposiciones son una manera extraordinariamente efectiva de dar a conocer al público en general nuestro gran patrimonio bibliográfico.



Este curso se han organizado las siguientes exposiciones:

- Arte tradicional ucraniano.
- II Jornadas de Cultura y Literatura húngaras: la poesía húngara.
- Jane Austen: 200 años con *Orgullo y Prejuicio*.
- El tiempo cortado: Julio Cortazar (1914-2014).
- Se busca: Escritor Complutense.
- El centenario de una fábula: *Platero y yo*.
- 76 centenarios literarios.

Existe también una página web dedicada especialmente al histórico de las exposiciones celebradas en la Biblioteca: https://biblioteca.ucm.es/fll/exposiciones-de-la-biblioteca-de-filologia.

PROYECTOS

Seguimos trabajando de forma permanente en los siguientes temas:

- Actualización y mejora de los equipos informáticos de la biblioteca.
- Incorporación al Catálogo Cisne de los fondos bibliográficos del fichero manual.
- Evaluación del uso de la colección con el fin de mejorarla y adecuarla a las necesidades de los usuarios.
- Restauración y encuadernación de libros deteriorados y de colecciones de revistas.
- Difusión de la información procedente de la biblioteca mediante la página Web, las guías de uso y de servicios y los canales de la web social.
- Desarrollo de las actividades de formación de usuarios para dar a conocer los servicios actuales de la Biblioteca y difundir los nuevos.
- Continuación en el desarrollo y actualización de las herramientas de apoyo al aprendizaje y a la docencia.
- Reorganización y mejora del servicio de Canje.
- Unificación de las colecciones de revistas.
- Compactación de los depósitos de la Biblioteca General y de Modernas.

.

ASUNTOS ECONÓMICOS

PRESUPUESTO CURSO ACADÉMICO 2013-2014

ASIGNACIÓN FACULTAD (PROGRAMA 2000-GESTIÓN ENSEÑANZA)	% distribución general	Oct.-dicbre. 2013	Enero-septbre. 2014	TOTAL DOCENCIA	TOTAL PROGRAMAS
		139.764,78	462.622,44	602.387,22	
DEPARTAMENTOS	65,00	90.847,10	300.704,59	391.551,69	
BIBLIOTECA	7,03	9.825,46	32.522,36	42.347,82	
DECANATO, SERVICIOS COMUNES y ADMINISTRATIVOS	27,97	38.725,98	127.930,59	166.656,58	
DECANATO (REPRESENTANTES DE ESTUDIANTES EN JUNTA DE FACULTAD)		366,23	1.464,90	1.831,13	
TOTAL ASIGNACIÓN FACULTAD	100,00	139.764,78	462.622,44	602.387,22	602.387,22
INGRESOS ALQUILER ESPACIOS, PROGRAMA 2000		4.936,32	40.491,68	45.428,00	45.428,00
TRIBUNALES TERCER CICLO, PROGRAMA 1000	3,16	5.775,75	13.875,00	19.650,75	19.650,75

DISTRIBUCIÓN A DEPARTAMENTOS (PROGRAMA 2000-GESTIÓN ENSEÑANZA)	% 2014	Oct.-dicbre. 2013	Enero-septbre. 2014	TOTAL
		90.847,10	300.704,59	391.551,69
ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS	5,17	4.695,10	15.541,51	20.236,60
FILOLOGÍA GRIEGA Y LINGÜÍSTICA INDOEUROPEA	5,53	5.027,00	16.639,51	21.666,51
FILOLOGÍA LATINA	5,95	5.404,00	17.887,51	23.291,51
ESTUDIOS HEBREOS y ARAMEOS	5,04	4.582,00	15.165,51	19.747,51
LENGUA ESPAÑOLA, TEORÍA DE LA LITTª. Y LITTª. COMPARADA	14,48	13.153,00	43.537,50	56.690,50
FILOLOGÍA FRANCESA	6,50	5.908,00	19.556,51	25.464,51
FILOLOGÍA ITALIANA	4,66	4.232,00	14.008,51	18.240,51
FILOLOGÍA ESPAÑOLA II	8,77	7.966,00	26.367,50	34.333,50
FILOLOGÍA ROMÁNICA, FILOLOGÍA ESLAVA y LINGÜÍSTICA GENERAL	8,44	7.671,00	25.389,51	33.060,51
FILOLOGÍA INGLESA I	14,83	13.471,00	44.589,50	58.060,50
FILOLOGÍA INGLESA II	9,15	8.311,00	27.509,51	35.820,51
FILOLOGÍA ALEMANA	5,94	5.400,00	17.872,51	23.272,51
FILOLOGÍA ESPAÑOLA IV	5,53	5.027,00	16.639,51	21.666,51
	99,99	90.847,10	300.704,59	391.551,69

SUBVENCIONES, I. UNIVERSITARIOS Y TÍTUL. PROPIOS	% ingresos extras	Oct.-dicbre. 2013	Enero-septbre. 2014	TOTAL Subv. I.Univ./T. Prop.	
PROGRAMA 1000 MPV-PCD	4,27	2.675,00	9.281,25	11.956,25	
PROGRAMA 2000 CONVENIOS	25,53	11.758,82	59.708,42	71.467,24	
PROGRAMA 3000 OTROS PROYECTOS E INST.UNIVERSIT.	10,33	8.845,16	20.085,81	28.930,97	
PROGRAMA 4000 TÍTULOS PROPIOS	59,87	47.334,25	120.296,93	167.631,18	
TOTAL SUBVENCIONES, I. UNIV. Y TIT. PROPIOS	100,00	70.613,22	209.372,42	279.985,64	279.985,64
					947.451,60

MEMORIA DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

DEPARTAMENTOS

CURSO ACADÉMICO 2013/2014

INDICE

Departamento de Filología Alemana

Departamento de Estudios Árabes e Islámicos

Departamento de Filología Española II

Departamento de Filología Española IV

Departamento de Filología Francesa

Departamento de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea

Departamento de Estudios Hebreos y Arameos

Departamento de Filología Inglesa I

Departamento de Filología Inglesa II

Departamento de Filología Italiana

Departamento de Filología Latina

Departamento de Lengua Española, Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ALEMANA

ACTIVIDADES ORGANIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

Departamento de Filología Alemana y Goethe Institut: Presentación del documental *¡Paz a las chozas! ¡Guerra a los Palacios!* el jueves 17 de octubre de 2013, a las 19:30 hs, en el Salón de Actos del Goethe-Institut con motivo del bicentenario del nacimiento de Georg Büchner. Organizado por el Departamento de Filología Alemana y el Goethe Institut. El día 23 de octubre, a las 11:30 hs., se proyectó en la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid. Resumen: http://youtu.be/BcU4oluNdWA.

Departamento de Filología Alemana, *CineClub alemán*: Ciclo de cine los miércoles a las 17:00 aula A-407, desde el 16 de octubre de 2013. https://www.facebook.com/groups/361681330633519/.

Profesora visitante (Staff Mobility) (8 horas): Convenio Gent39-Madrid03. Life-Long Learning Programme: Erasmus, Bilateral Agreement 2013-2014. Elena Lievens, Directora del Grado en educación secundaria en la Escuela Superior Artevelde de Gante, 21 – 22 mayo 2014. (Conferencia y práctica con estudiantes de neerlandés y reunión sobre proyecto en curso y futuros proyectos).

KEHRER, Jürgen, "KRIMISTAD Münster - Romane und Filme", organizado por el Departamento de Filología Alemana y la Embajada de Alemania. Facultad de Filología, UCM., 3 de octubre de 2013.

THOLEN, Toni, Conferencia. Universidad Hildesheim. (TS Erasmus movilidad docente), organizado por el Departamento de Filología Alemana, Facultad de Filología, UCM, 16 de octubre de 2013.

El Departamento ha editado el número 22 de la *Revista de Filología Alemana* (2014).

PUBLICACIONES

Libros

FERNÁNDEZ BUENO, Marta / LLAMAS UBIETO, Miriam / SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Paloma (ed.), *Rückblicke und neue Perspektiven. Miradas retrospectivas y nuevas orientaciones.* Reihe: Perspektiven der Germanistik und Komparatistik in Spanien 09. Homenaje a Ana Pérez, Berna et al., Peter Lang, 2013.

BECK-BUSSE, Gabriele / GIMBER, Arno / LÓPEZ-RÍOS, Santiago (eds.), *Señoritas in Berlin - Fräulein in Madrid 1918-1939*, Berlín, Hentrich & Hentrich, 2014.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel / LLAMAS UBIETO, Miriam (coords.), *Los hermanos Grimm en contexto: reescritura e interpretación de un legado universal*, Madrid, Síntesis, 2014, ISBN: 978-84-995884-4-5.

HERNÁNDEZ, Isabel / SÁNCHEZ, Paloma (coords.), *Los cuentos de los hermanos Grimm en el mundo: recepción y traducción*, Madrid, Síntesis, 2014.

LLAMAS UBIETO, Miriam / HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel (coords.), *Literatura Alemana*, E-Excellence-Liceus, Liceus Servicios Editoriales, desde 2005-, http://www.liceus.com/cgi-bin/aco/lit/02/145.asp [ISBN- 978-84-9822-643-0...]

Capítulos de libro

BALZER HAUS, Berit, "Pleitesía a la lengua alemana: Grass y el Diccionario de los Grimm", en Hernández, Isabel/ Llamas Ubieto, Miriam (eds.), *Los hermanos Grimm en contexto. Reescritura e interpretación de un legado universal*, Madrid, Síntesis, 2014, ISBN: 978-84-995884-4-5.

CALVO GONZÁLEZ, María José, 'Websites voor studenten Nederlands: criteria van kwaliteit voor selectie en evaluatie', en Francisco Sanchéz Romero et al. (ed.), *Nederlandse Taal-, Vertaal- en Letterkunde* 11, Sevilla, 2014, pp. 97-106. ISBN: 978-84-697-1181-1

GIL VALDÉS, María Jesús, "La analogía como dificultad en la adquisición de la fonética alemana por estudiantes españoles", en Nely Iglesias (ed.) *Contrastivica II: Aktuelle Studien zur Kontrastiven Linguistik Deutsch-Spanisch-Portugiesisch*, ibidem Verlag, 2013, pp. 35-44.

GIL VALDÉS, María Jesús, "Consideraciones acerca de los diptongos alemanes", en Marta Fernández Bueno / Miriam Llamas Ubieto / Paloma Sánchez Hernández (eds.), *Rückblicke und neue Perspektiven-Miradas retrospectivas y nuevas orientaciones*, Berna, Peter Lang, 2013, pp. 373-384.

GIMBER, Arno, "Die Zweiteilung des Lebens oder Doppelgängerstrategien in literarischen Texten des Exils", en Marta Fernández Bueno / Miriam Llamas Ubieto / Paloma Sánchez Hernández (eds.), *Rückblicke und neue Perspektiven – Miradas retrospectivas y nuevas tendencias*, Berna, Peter Lang, 2013, pp. 165-178.

GIMBER, Arno, "Zurechtgeschnitten oder abgewiesen. Zur Rezeption Hermann Hesses im Franco-Spanien", en Detlef Haberland / Géza Horváth (eds.), *Hermann Hesse und die Moderne. Diskurse zwischen Ästhetik, Ethik und Politik*, Wien, Praesens, 2013, pp. 180-193.

GIMBER, Arno, "Escribir en una lengua extranjera: Ruth Lanshoff y Hilde Spiel en el exilo antinazi", en Margarita Almela / María García Lorenz / Helena Guzmán / Marina Sanfilippo (eds.), *Mujeres en la frontera*, Madrid, UNED, 2013, pp. 123-135.

GIMBER, Arno, "Vergessen und Erinnern in Hugo von Hofmannsthals Ariadne auf Naxos. Eine kulturwissenschafliche Verortung", en Marisa Siguan / Loreto Vilar / Rosa Pérez Zancas (eds.), *WortKulturen, TonWelten. Festschrift für Alfonsina Janés Nadal*, Marburg, Tectum, 2014, pp. 211-224.

GIMBER, Arno, "Dino Buzzati y la literatura fantástica en lengua alemana entre Hoffmann y Kafka", en Elisa Martínez Garrido (ed.), *Última ración de estrellas. Dino Buzzati y su obra*, Madrid, Gadir, 2014, pp. 27-41.

GIMBER, Arno / LÓPEZ-RÍOS, Santiago, "Juana Moreno Thomas Mann", en Gabriele Beck-Busse / Arno Gimber / Santiago López-Ríos (eds.), *Señoritas in Berlin - Fräulein in Madrid 1918-1939*, Berlin, Hentrich & Hentrich, 2014, pp. 93-115.

GOICOECHEA, María / LLAMAS, Miriam / SANZ, Amelia, "Lectura extensiva en libros y tabletas electrónicos", en María Goicoechea de Jorge (ed.), *Alicia a través de la pantalla. Lecturas literarias del siglo XXI*, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 2013, pp. 313-331. 978-84-939734-5-2.

GÓMEZ GARCÍA, Carmen, "El expresionismo literario alemán", en Cooperativa MásPúblico, *La uni en la calle. Libro de textos*. Madrid: Ediciones la Marea, 2013, pp. 90-91.

Grupo LEETHI (Miriam Llamas Ubieto, et al.), "Conclusiones: retos del futuro", en María Goicoechea de Jorge (ed.), *Alicia a través de la pantalla. Lecturas literarias del siglo XXI*, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 2013, pp. 357-367, 978-84-939734-5-2.

HERNÁNDEZ, Isabel, "Gottfried Kellers *Züricher Novellen*. Goethes Auseinandersetzung mit der Gattung und ihr Niederschlag bei der Gestaltung eines mißverstandenen Zyklus", en Oliver Ruf (ed.), *Goethe und die Schweiz*, Hannover, Wehrhahn, 2013, pp. 313-333, ISBN: 978-3-86525-344-6.

HERNÁNDEZ, Isabel, "Los 'exilios' de Claire Goll", en Marta Fernández Bueno / Miriam Llamas Ubieto / Paloma Sánchez Hernández (eds.), *Rückblicke und neue Perspektiven – Miradas restrospectivas y nuevas orientaciones*, Frankfurt, Peter Lang, 2013, pp. 193-205, ISBN: 978-3-0343-1177-9.

HERNÁNDEZ, Isabel y MARTÍN-ROGERO, Nieves "The Grimms' Fairy Tales in Spain: Translation, Reception and Ideology", en Vanessa Joosen y Gillian Lathey (eds.), *Grimms' Tales around the Globe. The Dynamics of Their International Reception*, Detroit, Wayne State University Press, 2014, pp. 59-80, ISBN: 978-0-8143-3920-6.

HERNÁNDEZ, Isabel, "Escribir desde la melancolia: *Homo faber*", en Martín José Ciordia y Miguel Vedda (comps.), *Placeres de la melancolía. Reflexiones sobre literatura y tristeza*, Buenos Aires, Gorla, pp. 98-113, ISBN: 978-987-14444-27-4.

HERNÁNDEZ, Isabel, "De sur a norte y de norte a sur: giros y transformaciones en la estructura y el contenido de la novela corta", en Faustino Oncina y Elena Cantarino (eds.), *Giros narrativos e historias del saber*, Madrid / México D.F., Plaza y Valdés, 2013, pp. 265-280, ISBN: 978-84-15271-40-6.

HERNÁNDEZ, Isabel, "Naturalización a discreción: los *Cuentos* de los hermanos Grimm en la editorial Calleja", en Isabel Hernández y Paloma Sánchez (coords.), *Los cuentos de los hermanos Grimm en el mundo. Recepción y traducción*, Madrid, Síntesis, 2014, pp. 67-80, ISBN: 978-84-995884-5-2.

HERNÁNDEZ, Isabel, "*Nuevos cuentos populares de los alemanes:* los cuentos de Benedikte Naubert entre Ilustración y Romanticismo", en Isabel Hernández y Miriam Llamas (coords.), *Los hermanos Grimm en contexto. Reescritura e interpretación de un legado universal*, Madrid, Síntesis, 2014, pp. 69-84, ISBN: 978-84-995884-4-5.

HERNÁNDEZ, Isabel, "Cruzando fronteras, traspasando umbrales: trasgresiones en la novela picaresca alemana y española de protagonista femenino", en Adriana Massa, Gustavo Giovannini y Elena Martins (ed.), *Cruce de fronteras – Grenzgänge – Cruzando fronteras*, Córdoba, Comunic-arte, 2014, vol. 1, pp. 281-291, ISBN: 978-987-602-274-3.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Libros Electrónicos: Hoy y Mañana", en María Goicoechea de Jorge (ed.), *Alicia a través de la pantalla. Lecturas literarias del siglo XXI*, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 2013, pp. 195-222, ISBN: 978-84-939734-5-2.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Vaudou", en Alain Montandon (ed.), *Dictionnaire littéraire de la nuit*, vol. 2, Paris, éditions Honoré Champion, 2013, pp. 1469-1484, ISBN: 978-2-7453-2423-8.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Translimitación y delimitación: configuraciones estéticas del entrelazamiento cultural en narrativa contemporánea", en: Massa, Adriana/ Giovannini, Gustavo y Martins, Elena, *Cruce de fronteras / Grenzgänge / Cruzando fronteiras*, Córdoba (Argentina), Editorial Comunicarte, 2014, pp. 363-369, ISBN: 978-987-602-240-8

SZUMLAKOWSKI MORODO, Irene, "*Menschen ausländischer Herkunft* - Bezeichnungen der Ausländer in den Weihnachtsreden der Staatsoberhäupter in Spanien und Portugal", en Larsen, Mariann (ed.), *„Foreigners", „Ausländer", „extranjeros". Cultural and Linguistic representations-Kulturelle und linguistische Darstellungen*. Berna, Peter Lang, 2014, pp. 67-90, ISBN 978-3-0343-1496-1.

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Paloma / SZUMLAKOWSKI MORODO, Irene, „Von *Arbeitsmigrant* bis *Zuwanderer* – eine analytische Sammlung deutscher Bezeichnungen für den Begriff „Ausländer", en Larsen, Mariann (ed.), *„Foreigners", „Ausländer", „extranjeros". Cultural and Linguistic representations-Kulturelle und linguistische Darstellungen*, Berna, Peter Lang, 2014, pp. 125-158, ISBN 978-3-0343-1496-1.

BENIKOVA, Darina / BIEMANN, Chris / REZNICEK, Marc, "Nota-D Named Entity Annotation for German. Guidelines and Dataset", en *Proceedings of LREC-14. LREC, Reykjavik*, Iceland, May 2014, pp. 26-31.

DIPPER, Stefanie / LÜDELING, Anke / REZNICEK, Marc, "NoSta-D: A Corpus of German Non-Standard Varieties", en Zampieri, Marcos / Diwersy, Sascha (ed.), *Non-Standard Data Sources in Corpus-Based Research*, Vol. 5, Shaker (ZSM Studien), 2013, pp. 69–76.

Artículos en revistas

GIMBER, Arno, "Spaniens geraubte Kinder in den Medien", *Hispanorama* 142, Nov. 2013, pp. 19-23 (artículo y coordinación del número).

GIMBER, Arno, "Chillida y la mística alemana", *Escritura e imágen*, número especial 2014, pp. 117-131.

HERNÁNDEZ, Isabel, "¿Un amor imposible? Acerca de la traducción de literatura alemana en España durante el siglo XX", *Estudios de Traducción*, 3, 2013, pp. 315-327, ISSN: 2174-047X.

HERNÁNDEZ, Isabel, „Friedrich Dürrenmatts Auseinandersetzung mit Brechts epischem Theater: Wie eine alte Fabel zum Erfolg wird", *Ibero-amerikanisches Jahrbuch für Germanistik*, 7, 2013, pp. 117-127. ISSN: 1865-5319.

HERNÁNDEZ, Isabel, "La conspiración de los Iluminados de Baviera", *Historia National Geographic*, 122, 2013, pp. 12-15, ISSN: 1696-7755.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Der Blick in literarischen Konfigurarionen kultureller Verflechtung am Beispiel von Hugo Loetschers Die Augen des Mandarin", *Ibero-amerikanisches Jahrbuch für Germanistik* (IaJG), nº 7, 2013, pp. 129-151. ISSN 1865-5319. Berlín: Weidler.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Digitising the World: Globalisation and Digital Literature", *Neohelicon*, 2014, pp. 1-23. NEOH-D-14-00020R3.

REZNICEK, Marc / ZINSMEISTER, Heike, "STTS-Konfusionsklassen beim Tagging von Fremdsprachlernertexten", *JLCL* 28 (1), 2013, pp. 63–83.

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Paloma, "Zur Konzipierung eines deutsch-spanischen kombiniert onomasiologisch-semasiologisch ausgerichteten Verbwörterbuchs mit online-Zugriff – ausgewählte Aspekte", *Aussiger Beiträge*, 7, 2013, pp. 135-155.

Reseñas

BALZER, Berit, FERNÁNDEZ BUENO, Marta / LLAMAS UBIETO, Miriam / SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Paloma (eds.), *Rückblicke und neue Perspektiven – miradas retrospectivas y nuevas orientaciones*", *Revista de Filología Alemana*, 22, 2014, pp. 270-273.

BALZER, Berit, "Kessler, Mario, "Ruth Fischer, Ein Leben mit und gegen Kommunisten (1895-1961)", *Revista de Filología Alemana*, 22, 2014, pp. 274-277.

GIMBER, Arno, "European Romantic Prose: A Book Review Article of Comparative History of Literatures in European Languages", *CLCWeb: Comparative Literature and Culture* 15/7 2014: http://docs.lib.purdue.edu/clcweb/vol15/iss7/

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Lützeler, Paul Michael: *Transatlantische Germanistik. Kontakt, Transfer, Dialogik*, Berlín, Boston, de Gruyter 2013, 295 pp.", *Revista de Filología Alemana*, 22, 2014, pp. 277-281.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Jean Paul: *El viaje del rector Florian Fälbel / Vida del risueño maestrillo Maria Wutz*. Traducción de Isabel Hernández, Madrid, Nórdica 2013, 139 pp.", *Revista de Filología Alemana*, 22, 2014, pp. 304-306.

VOLLMEYER, Johanna, "Sonja Arnold: *Erzählte Erinnerung. Das autobiographische Gedächtnis im Prosawerk Max Frischs*", en *Freiburger Universtitätsblätter*, Nº 202/4, 2013, pp. 148-150.

VOLLMEYER, Johanna, "Maldonado Alemán, Manuel (coord.): *El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1990*". *Revista de Filología Alemana*, 22, 2014, pp. 284-287.

Traducciones y ediciones críticas

BALZER HAUS, Berit (edición crítica y traducción), *Ética del trabajo y conflicto moral: "Entre cielo y tierra" de Otto Ludwig,* Berlín, Logos Verlag, 2014, 393pp. ISBN: 9783832536770.

HERNÁNDEZ, Isabel, Friedrich Torberg, *La tía Jolesch o la decadencia de Occidente en anécdotas*, Barcelona, Alba, 2014, 390 pp., ISBN: 978-84-8428-996-8.

HERNÁNDEZ, Isabel, Wilhelm Hauff, *La historia del barco fantasma* / Franz Kafka, *El cazador Graco*, en Marta Salís (coord.): *Relatos del mar*, Barcelona, Alba, 2014, pp. 85-96 y 523-532 resp., ISBN: 978-84-9065-001-1.

HERNÁNDEZ, Isabel, Karl Gottlob Schelle, *El arte de pasear*, Madrid, Díaz y Pons, 2014, pp. 21 182, ISBN: 978-84-940844-9-2.

CURSOS Y CONFERENCIAS

Conferencias

GIMBER, Arno, "El Vicario de Rolf Hochhuth, como paradigma de teatro documento, generador de cambios sociales tangibles", RESAD, Madrid, 4 de julio 2014.

GÓMEZ, Carmen, "George übersetzen im Teufelskreis von Hass-Liebe, Misstrauen und Bewunderung", en la Stefan-George-Stiftung, Bingen, 26 y 27 de octubre de 2013.

GIL VALDÉS, María Jesús, EOI de Boadilla del Monte, 26 de noviembre de 2013.

GIL VALDÉS, María Jesús, EOI Alcalá de Henares, 12 de febrero de 2014.

GIL VALDÉS, María Jesús, EOI Carabanchel, 5 de mayo de 2014.

HERNÁNDEZ, Isabel, "Boccaccio en Alemania. El desconocido *Decamerón* alemán: Goethe, sus *Conversaciones de emigrados alemanes* y las consecuencias", XI Jornadas Internacionales de Estudios Italianos: Giovanni Boccaccio. Influencia y actualidad, UNAM (México), 28, 29, 30, 31 de octubre y 1 de noviembre de 2013.

HERNÁNDEZ, Isabel, "Versuch einer neuen Topographie der Schweiz: Peter Stamms Romane und Erzählungen", Forschungskolloquium zur Poetikprofesur Peter Stamms, Otto-Friedrich-Universität Bamberg, 3, 4 y 5 de julio de 2014.

HERNÁNDEZ, Isabel, "De Oriente a Occidente: un viaje por los caminos de la novela corta", Instituto Cervantes (Curitiba, Brasil), 12 de septiembre de 2014.

Cursos

CALVO GONZALEZ, María José, "Recursos electrónicos de Estudios específicos de Grado Neerlandeses", dentro del "Curso 0: Filología y Tecnología: la escritura, la informática, la información", Facultad de Filología, UCM, 25 de septiembre de 2014.

GIL VALDÉS, María Jesús, PAD Seminar. Instituto Goethe de Madrid. 27 de septiembre de 2014 (2 x 4 horas).

GIL VALDÉS, María Jesús, Goethe Institut Barcelona, 20 de febrero de 2014 (4 horas).

GÓMEZ, Carmen, Directora del Taller de Traducción Literaria Alemán-Español en la Escuela de Verano de Traducción en Astorga, del 21 al 25 de julio de 2014, celebrada en el marco de los Cursos de Verano 2014 de la Universidad de León.

GÓMEZ, Carmen, "Acercándonos a los mitos a través de la iconografía urbana: de Cibeles a Atocha", Actividad realizada el 14 de noviembre de 2013 durante la Semana de la Ciencia de Madrid, organizada para 80 personas y con la colaboración del Ayuntamiento de Madrid.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Internet para la enseñanza de alemán en secundaria", (seminario por invitación) dentro del Máster de Formación de Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas de la Universidad Complutense de Madrid Facultad de Filología, UCM, 23/01/2014, (15:00-17:00) 2h.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Literatura Digital y globalización I", (Curso), 18/12/2013, (4 horas), en UNIR Universidad Internacional de la Rioja, Sede UNIR Madrid.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Literatura Digital y globalización II", (Curso), 24/4/2014, (4 horas), en UNIR Universidad Internacional de la Rioja, Sede UNIR Madrid.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Técnicas de investigación doctoral", (Seminario de Doctorado) 27/03/2014 (3 h) 15:30-18:30, Programa de Doctorado en Estudios Literarios, Facultad de Filología UCM (D-2/330).

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Recursos electrónicos para estudios alemanes", (seminario) en Curso 0 Filología: y tecnología: la escritura, la informática, la información, 2014/2015, Facultad de Filología, UCM, 3 h., (15:30-18:30) 26/09/2014.

SÁNCHEZ, Paloma, "Fundamentos sintácticos y léxicos en español I" (20 horas), Impartido en el Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores desde el 12 de marzo al 21 de mayo de 2014, Magister en Traducción.

REZNICEK, Marc, "Korpora im DaF-Unterricht", Taller de uso de córpora en la enseñanza, 13 de diciembre de 13.

REZNICEK, Marc, "Euphorie und Katastrophe", Taller de teatro sobre el estallido de la primera guerra mundial, 22 de mayo de 2014.

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias plenarias

GIMBER, Arno, "La perspectiva transnacional en las investigaciones culturales hispano-alemanas", ponencia por invitación en el congreso *La Hispanística y el desafío de la globalización*, Coloquio internacional en honor a Dieter Ingenschay, Humboldt-Universität zu Berlin, 8 y 9 de noviembre de 2013 http://www.romanistik.de/aktuelles/newsartikel/article/la-hispanistica-y-el-desafio-de-la-globalizacion/.

GIMBER, Arno, "Germanistik in Spanien: geplante Reformen, strategische Ziele und *eine* Zukunftsvision", ponencia por invitación en el encuentro Gegenwart und Zukunft der Germanistik in Südeuropa, Universidad Sócrates de Thessaloniki, 24 y 25 de junio 2014.

GIMBER, Arno, "El arte de la interpretación en el espíritu de la indagación", ponencia por invitación en el seminario *Nietzsche: filosofía y literatura en el marco de la cultura occidental*, UCM, Facultad de Filosofía, 19 de noviembre de 2013.

REZNICEK, Marc, "Satzfunktionen im Lernermittelfeld", Kobalt-Workshop, Jena, 3 de abril de 2014.

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Paloma, "Psychverbstudien kontrastiv (IV)", Jornada científica, org. proyecto DICONALE, Facultad de Filología, Universidad de Santiago de Compostela, 21-23 de marzo de 2014.

Comunicaciones

BALZER HAUS, Berit / PIÑEL, Rosa / SCHILLING, María Luisa, "Phraseologische Einheiten in deutsch-spanischen Wörterbüchern: Eine Bestandsaufnahme und ein Desideratum", Internationale Tagung, *Die Wörterbücher des Deutschen: Entwicklung und Perspektiven*, Valencia, 2-4 de octubre de 2013.

BALZER HAUS, Berit / PIÑEL, Rosa / SCHILLING, María Luisa, "Presentación de *Kein Blatt vor den Mund nehmen: Phraseologisches Wörterbuch Deutsch-Spanisch*", Internationale Tagung, Die Wörterbücher des Deutschen: Entwicklung und Perspektiven, Valencia, 2-4 de octubre de 2013.

CALVO GONZÁLEZ, María José, 'Elckerlijc versus Todohombre', en CODL Elckerlijc Studiedag, Leiden, 24 / 01 /2014, Universidad de Leiden, coordinador: Geert Warnar.

CALVO GONZÁLEZ, María José, "Presentatie Website MediterraNed", en *Noord / Zuid. Contacten en confrontaties. XII Bijeenkomst van docenten in de Neerlandistiek in Zuid-Europa, Israël en Turkije, Bologna, 13-16 april, 2014,* Organización: Herman van der Heide & Marco Prandoni.

FERNÁNDEZ BUENO, Marta, "La otra Alemania: España y la RDA", *España en la Literatura de la RDA*, 14-15 de noviembre de 2013, Facultad de Geografía e Historia, Universidad Complutense de Madrid.

GIL VALDÉS, María Jesús, "Sonidos alemanes en oídos españoles: percepción y articulación", Congreso de la FAGE (Federación de Asociaciones de Germanistas Españoles), Sevilla, 12 al 14 de septiembre de 2013.

GIL VALDÉS, María Jesús, "Strategisches Lehren und Lernen der deutschen Phonetik anhand der Silbenstruktur", IX Congreso de Germanistas de Sevilla, 16 al 18 de diciembre de 2013.

GIL VALDÉS, María Jesús / GIMBER, Arno, "Alemán como segunda lengua", II Congreso Internacional Nebrija en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas, Madrid, 27 de junio de 2014.

GIL VALDÉS, María Jesús / GIMBER, Arno/ REZNICEK, Marc, "Zwischen Lidl und Schiller. Welchen Auftrag hat die Germanistik in Spanien (II)", DAAD, DAAD-Germanistiktagung Spanien - Portugal del 17 al 20 de septiembre Dresden.

GIMBER, Arno, "1916: Nietzsche contra Krause, conflictos de transferencias culturales hispano-alemanas a principios del siglo XX", Seminario *Nietzsche: filosofía y literatura en el marco de la cultura occidental*, UCM, Facultad de Filosofía, 3 de junio de 2014.

GIMBER, Arno, "Seguimiento y retroalimentación en los procesos de evaluación", *Jornada de buenas prácticas en memorias de seguimiento de títulos oficiales*. UCM, 15 de enero 2014.

GIMBER, Arno, "Dokumentartheater und *teatro documento*: neuere Entwicklungen in Deutschland und Spanien", Segundo encuentro de la Acción conjunta "Entre-Tiempos. Perspectivas culturales para los desafíos del siglo XXI entre Alemania y España". Berlín, del 31 de agosto - 1 de septiembre 2014.

GIMBER, Arno, "1916: Nietzsche contra Krause, conflictos de transferencias culturales hispano-alemanas a principios del siglo XX", Seminario *Nietzsche: filosofía y literatura en el marco de la cultura occidental*, UCM, Facultad de Filosofía, 3 de junio de 2014.

GÓMEZ, Carmen, "Nietzsche en la Moderne", Seminario *Nietzsche: filosofía y literatura en el marco de la cultura occidental*, Facultad de Filosofía de la UCM, 19 de noviembre de 2013.

HERNÁNDEZ, Isabel, "Versuch einer Topographie: Schauplätze im neuen Schweizer Roman", 15. Kongress des Lateinamerikanischen Germanistenverbandes, Universidade Federal do Paraná (Brasil), 8, 9, 10, 11 y 12 de septiembre de 2014.

LLAMAS UBIETO, Miriam / REGUEIRO, Begoña / SANZ, Amelia, "The Widing of Digital Literatures in Spanish. Strategies of Friction and Globalization Effects", en Seminario Internacional *World Literature: A View from Glocal Spanishes*. Organizador por Cátedra Jean Monet: La cultura de la Integración Europea y UCM. 27 al 28 de febrero de 2014, Salón de Grados, Facultad de Filología, UCM, 27 de febrero de 2014.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Tawadas *Das nackte Auge*: Ästhetische Konfigurationen der kulturellen Schwelle", XV congreso de la ALEG Asociación Latinoamericna de Estudios Germanísitcos / 15. Kongress des Lateinamerikanischen Germanistenverbandes (ALEG), 8 al 12 de septiembre de 2014, Sección 8, Universidade Federal do Paraná, Curitiba (Brasil), 10 de septiembre de 2014.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Globales und transkulturelles Gedächtnis der Gegenwartsliteraturen + Digitales Medium: Deutsch- und spanischsprachige Fallstudien", Segundo encuentro de la Acción conjunta "Entre-Tiempos. Perspectivas culturales para los desafíos del siglo XXI entre Alemania y España". Berlín, del 31 de agosto - 1 de septiembre 2014.

MELISS, Meike / SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Paloma, "Presentación de algunos fundamentos teóricos y metodológicos del proyecto DICONALE: diccionario conceptual del alemán y del español", Congreso Internacional: Dicionários que nao existem, Universidad de Lisboa 7 y 8 de octubre de 2013, Coordinador J.P.Silvestre.

REZNICEK, Marc, "Alemán como segunda lengua", en II Congreso Internacional Nebrija en Lingüística Aplicada a la Enseñaza de Lenguas, Madrid, 26 de junio de 2014.

SCHILLING, María Luisa / SZUMLAKOWSKI, Irene, "Trabajar en equipo y fomentar la reflexión", en Encuentro *Calidad en el Máster de Formación de Profesorado: experiencias de éxito*, UCM, Madrid, 30 de junio 2014.

SCHILLING, María Luisa, "Die Ausbildung der zukünftigen Deutschlehrer an der UCM. Wie soll die ideale Verbindung von Theorie und Praxis aussehen?", en Jornada DAAD-Germanistiktagung *Germanistik im Dialog. Paradigmen einer aktuellen Germanistik in Spanien und Portugal. DAAD-Tagung*, Dresde (Alemania), 17 al 20 de septiembre 2014.

SZUMLAKOWSKI MORODO, Irene, "Deutschunterricht an der Philologischen Fakultät der UCM. Wer sind wir und was machen wir?", en Jornada DAAD-Germanistiktagung *Germanistik im Dialog. Paradigmen einer aktuellen Germanistik in Spanien und Portugal*, Dresde (Alemania) los días 17 al 20 de septiembre de 2014.

VOLLMEYER, Johanna, "Discursos de memoria en las novelas 'regionatas' de Juan Benet", en *Posguerras. 75 Aniversario de la Guerra Civil Española*, Universidad Complutense de Madrid / CSIC, Madrid, 3 al 5 de abril 2014.

Mesa redonda

SCHILLING, María Luisa, "Nuevos diccionarios en lengua alemana", Mesa redonda en Congreso *Internationale Tagung. Die Wörterbücher des Deutschen: Entwicklung und neue Perspektiven*, Universidad de Valencia, Valencia, 4 de octubre 2013.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

“La cultura española en la literatura del siglo XX en lengua alemana”, FFI2012-37383, Ministerio de Economía y Competitividad, Investigador principal: Arno GIMBER. Participa: Luis Á. ACOSTA, Marta FERNÁNDEZ BUENO, Carmen GÓMEZ.

“Entre-Tiempos. Perspectivas culturales para los desafíos del siglo XXI entre Alemania y España”. 1/1/14 hasta 31/12/15, Acciones Conjuntas Hispano-Alemanas, DAAD / Universidad.es, Investigador principal (de la parte española): Arno GIMBER. Humboldt Universität Berlin y UCM. Participan: Miriam LLAMAS, Johanna VOLLMEYER, Santiago SANJURJO.

“Representación lingüística del "otro": redefinición del concepto de "extranjero" en el discurso institucional de Alemania, España, Reino Unido y la UE (1940 hasta hoy)”, MICINN-FFI2011-24172, (del 1-1-2012 al 31-12-2014), *La ALTERAE*. Investigadora principal: Mariann Ellen Larsen Pehrzon, UCM, Participan: Rosa PIÑEL, Paloma SÁNCHEZ e Irene SZUMLAKOWSKI.

“Historia y Memoria en la Narrativa Alemana Actual”, FFI2012-37358, 01/02/2013 hasta el 31/01/2016, Ministerio de Economía y Competitividad (MEC), Investigador principal: Manuel Maldonado Alemán, Universidad de Sevilla, Facultad de Filología, Participan: Luis Á. ACOSTA, Isabel HERNÁNDEZ, Miriam LLAMAS.

"Escritorios Electrónicos para las Literatura - 2", FFI2012-34666, 1/1/2013 hasta el 31/12/2015, Ministerio de Economía y Competitividad (MEC), Investigador principal: Dolores Romero, Universidad Complutense de Madrid, Participan: Miriam LLAMAS, M.ª. José CALVO.

DICONALE: “Estudios para la elaboración de un diccionario conceptual de lexemas verbales del alemán y español “, 10PXIB 204 188 PR, 11.11.2010 hasta 31.10.2013, Xunta de Galicia Conselleria de Economía e Industria: Dirección Xeral de I+D Programa de promoción xeral de investigación básica, Investigador principal: Meike Meliss. Universidad de Santiago de Compostela, Participa: Paloma SÁNCHEZ.

DICONALE-online: “Elaboración de un diccionario conceptual bilingüe del alemán y del español: recurso online”, FFI2012-32658, 01/01/2013 hasta 31/12/2015, Ministerio de Economía y Competitividad: MINECO /Ministero de Economía y Competitividad – Secretaría de Estado de Investigación, Desarrollo e Innovación, Investigador principal: Meike Meliss, Participa: Paloma SÁNCHEZ

CODL (Circulation of Dutch Literature), 2012-2015, Institución neerlandesa para la investigación científica (NWO) que depende del Ministerio de Educación y Cultura de los Países Bajos. Participan: Elke Brems (CERES/HUB), Ton van Kalmthout (Huygens ING), Orsolya Réthelyi (ELTE), María José CALVO (UCM).

“Nuevas formas del mito: una metodología interdisciplinar” FFI2012-32594, Ministerio de Economía y Competitividad. Investigador principal: José Manuel Losada Goya, Participa: Carmen GÓMEZ.

“Relaciones Culturales Hispano-Germanas”, CCHH 2006/R09. Investigador principal: Georg PICHLER, Participa: Carmen GÓMEZ.

“Kobalt: Wissenschaftliches Netzwerk - Korpus Annotation und Analyse argumentativer Lernertexte Konvergierende Zugänge zu einem schriftlichen Korpus des Deutschen als Fremdsprache”, 2011-2015, URL: http://www.uni-konstanz.de/Kobalt/, Participa: Marc REZNICEK.

“empirikom: Wissenschaftliches Netzwerk - Empirische Forschung internetbasierter Kommmunikation (IBK)”, 2010 – 2014, URL**:** http://www.empirikom.net, Participa: Marc REZNICEK.

PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

"Repositorio de buenas prácticas para la escritura literaria en pantalla", PIMCD-UCM 295, 4/2014 hasta 31/12/2014, UCM, Investigador principal: Begoña Regueiro, Participan: Miriam LLAMAS

"Metodologías de construcción de cursos virtuales en abierto basadas en la reutilización de repositorios de material didáctico de calidad", PIMCD 231 – 2012/2013, 01-01.2012 hasta 30.11.2013, UCM, Investigador principal: Ana María Fernández Pampillón, Participan: Miriam LLAMAS, Paloma SÁNCHEZ.

"Desarrollo de una metodología para la creación sistemática y rentable de cursos y materiales en línea autoformativos reutilizando la experiencia didáctica presencial", PIMCD 278 2012/2013, 01.06.2014 hasta 31.12.2014. Vicerrectorado de Innovación, Investigador principal: Ana María FERNÁNDEZ PAMPILLÓN, Participan: María José CALVO, Paloma SÁNCHEZ.

TRABAJOS FIN DE MÁSTER

Alvar Flores, Silvia, "Phonetische Schwierigkeiten der spanischen Deutschlernenden beim Lesen und Sprechen: Fehlererzeugende Faktoren und Korrekturvorschläge". Máster Universitario en Formación del Profesorado de ESO y Bachillerato, FP y Enseñanzas de Idiomas, Madrid, septiembre de 2014. María Jesús GIL VALDÉS (directora).

Álvarez Carbajal, Rita Lucía, "Hacia un teatro narrativo: el monólogo testimonial como eje de la acción y el papel del espectador en tres obras de teatro peruano", Máster en Teatro y Artes Escénicas, Madrid, 30 de septiembre 2014. Notable (7,5). Arno GIMBER (director).

Ayete Gil, María, "Las estéticas de W. G. Sebald y Alan Pauls: una lectura a partir de los estudios de la memoria y Walter Benjamin". Máster en Estudios Literarios. Junio de 2014. Sobresaliente (9). Miriam LLAMAS UBIETO (directora).

Crosio, Yasmin, "Wir und die Anderen. Eine Analyse zum Wandel der deutsch-spanischen Beziehungen seit der Europakrise", Máster en Estudios Interculturales, Sobresaliente, Arno GIMBER (codirector).

Delgado Ladrón de Guevara, Mercedes, "El Festival Escena Contemporánea 2013 y la presencia del teatro alemán en la programación. Un acercamiento diacrónico", Máster en Teatro y Artes Escénicas, 30 de septiembre 2014, Aprobado (6,5), Arno GIMBER (director).

García Kamleitner, Natalia: „Intonation und Satzakzent: Ein Nebenfach im FSU", Máster Universitario en Formación del Profesorado de ESO y Bachillerato, FP y Enseñanzas de Idiomas, Junio de 2014. Notable. María Jesús GIL VALDÉS (directora).

González Álvarez, Eva María, "Deutsch inszenieren. Wie Dramapädagogik die soziale, interkulturelle und kommunikative Kompetenz sowie die Motivation der Schülerinnen und Schüler fördern/entwickeln kann", Máster Universitario en Formación del Profesorado de ESO y Bachillerato, FP y Enseñanzas de Idiomas, 24 de septiembre de 2014., Sobresaliente (9), Miriam LLAMAS UBIETO (directora).

Malwitz, Viktoria, "Vermittlung von Aussprachekompetenzenim FSU Deutsch für Spanischsprechenden. Analyse phonologischer Progression und Systematik in Lehrwerken". María Jesús GIL VALDÉS (codirectora, en codirección con Ursula Hirschfeld).

Martínez Martínez, Sergio, „Die Rolle der Grammatik im Deutschunterricht als Fremdsprache: eine deduktive oder induktive Vermittlung?". Máster Universitario en Formación del Profesorado de ESO y Bachillerato, FP y Enseñanzas de Idiomas, Junio de 2014, Notable, Irene SZUMLAKOWSKI MORODO (directora).

Navarro Andúgar, Juan, “La identidad social en la novela contemporánea: la traducción de la variación lingüística en *Trainspotting* de Irving Welsh”, Sobresaliente (9,5), Isabel HERNÁNDEZ (en codirección con el prof. E. de Lorenzo).
Nieto Castejón, Isabel M.ª., “Feminismo y crítica social en la poesía de Adrienne Rich: traducción comentada de una antología poética (2004-2012)”, Sobresaliente (9,5), Isabel HERNÁNDEZ (codirectora, en codirección con el profesor E. de Lorenzo).

Peix, Simone, Der Widerspruch zwischen Theorie und Praxis der Anerkennung von im Ausland erbrachten Teilstudien- und Prüfungsleistungen: ein Mobilitätshemmnis im Brennpunkt der Bologna-Reform“, Máster en Estudios Interculturales, Sobresaliente, Arno GIMBER (codirector).

Rodríguez Herrera, Raúl Ángel Valentín, “El teatro documento, una alternativa para denunciar la violencia: el caso México”, Máster en Teatro y Artes Escénicas, 2 de julio 2014, Sobresaliente (9), Arno GIMBER (codirector).

Romero, Alicia, “La presencia de lo fantástico hoffmanniano en ocho cuentos de Emilia Pardo Bazán”, Máster en Estudios Literarios, 29 de septiembre 2014, Sobresaliente (9), Arno GIMBER (codirector).

Rubio Bores, Rocío, “Océanos y pesadillas: Análisis del terror en relación con el mar en la narrativa fantástica de los siglos XIX y XX”, Máster en Estudios Literarios, Septiembre de 2014, Sobresaliente (9,5), Miriam LLAMAS UBIETO (directora).

Sánchez Martínez, Andrés, “Trasfondo medieval y el drama musical de Richard Wagner”, Máster en Estudios Literarios, 2 de julio 2014, Sobresaliente (9), Arno GIMBER (codirector).

Sonja Lumpp, Verena, “Synergie durch Diversität. Diversity Manegement als Bindeglied zwischen Wissenschaft und Wirtschaft”, Máster en Estudios Interculturales, Sobresaliente, Arno GIMBER (codirector).

Vidal Noguera, Carmen, „Perpetuierung oder Verbesserung linguistischer Fehler? Ein Versuch zur Korrektur linguistischer Fehler der Satzbaufehler einer Gruppe Deutschlernenden“, Máster Universitario en Formación del Profesorado de ESO y Bachillerato, FP y Enseñanzas de Idiomas, Junio de 2014, Notable, Irene SZUMLAKOWSKI MORODO (directora).

Revistas y comités científicos

FERNÁNDEZ BUENO, Marta, pertenencia al Consejo de redacción de la Revista de Mitocrítica *Amaltea*, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

GIL VALDÉS, María Jesús, pertenencia a Comité científico de la Revista *Estudios Filológicos Alemanes*, Universidad de Sevilla. ISNN 1578-94380

GIMBER, Arno, pertenencia a comité editorial y científico de *Magazin. Asociación de Germanistas de Andalucía.* Pertenencia a comité editorial y científico de *Anglogermanica online: Revista electrónica periódica de filología alemana e inglesa.* Pertenencia a comité editorial y científico de *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado.*

GÓMEZ, Carmen, Directora de la revista *Enlaces*; de septiembre 2011 a noviembre 2013. Desde 2005 y hasta la fecha, miembro del Consejo de Redacción de la revista *Enlaces*.

HERNÁNDEZ, Isabel, Directora de la *Revista de Filología Alemana*. ISSN: 1133-0406.Coordinadora de la “Biblioteca de la Literatura alemana”. Del Orto, Madrid. Coeditora del *Ibero-amerikanisches Jahrbuch für Germanistik*. ISSN: 1865-5319. Miembro del Consejo Asesor / Comité científico internacional del *Anuario Argentino de Germanística* (Argentina). Evaluadora externa de la revista *Aussiger Beiträge* (República Checa). Miembro del Consejo Asesor / Comité científico internacional de la revista *Studia theodisca* (Italia). Miembro del Consejo Asesor / Comité científico internacional de la revista

Pandaemonium Germanicum (Brasil). Evaluadora externa de la *Revista de Filología* de la Universidad de La Laguna. Directora de la revista *Estudios de Traducción* desde 2011. Corresponsal para España del *Jahrbuch für Internationale Germanistik*. Codirectora de la colección *Babélica* (Escolar & Mayo Editores).

HERNÁNDEZ, Isabel /LLAMAS, Miriam, Coordinadoras del portal de Humanidades Liceus (área de Literatura Alemana): www.liceus.com

LLAMAS UBIETO, Miriam, Secretaria de la *Revista de Filología Alemana*.

SÁNCHEZ, Paloma, Miembro del Comité científico de la serie: Reihe „Studien zur kontrastiven deutsch-iberromanischen Sprachwissenschaft"(= SkodiS), editorial Narr. Eds.: Meike Meliss & Bernhard Pöll & Raúl Sánchez Prieto. Pertenencia a Comité editorial: Ayudante de Redacción de la *Revista de Filología Alemana*.

SCHILLING, María Luisa, miembro del Consejo de Redacción de la *Revista de Filología Alemana* de la UCM. Miembro del Comité Científico de *Revista de Estudios Filológicos Alemanes*, Universidad de Sevilla.

ESTANCIAS EN OTROS CENTROS, NACIONALES O EXTRANJEROS

HERNÁNDEZ, Isabel, Harvard University (Cambrige, USA), del 11 de abril al 30 de junio de 2014.

HERNÁNDEZ, Isabel, Otto-Friedrich-Universität Bamberg (Alemania), del 2 al 15 de julio de 2014.

MOVILIDAD DOCENTE EN CENTROS EXTRANJEROS

BALZER, Berit, Seminario/jornadas (10 horas impartidas a grupos de Grado y de Posgrado en Traducción e Interpretación): "Estrategias para evitar interferencias en la traducción español-alemán", 21/05/2014-22/05/2014, Johannes-Gutenberg-Universität Mainz (campus de Germersheim, Alemania). Movilidad docente.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Relaciones entre las literaturas comparadas europeas y el medio digital: caminos hacia lo global / European Comparative Literatures and the Digital Medium: Going Global", (Curso de Postgrado por invitación) en Centro de Comunicaçao y Expressão de la Universidad Federal de Santa Catarina, Florianópolis, Brasil 15 y 16/09/2014. 12 horas.

SCHILLING, M.ª Luisa, "Interkulturelle Arbeit mit DaF-Texten », Seminario impartido en el "MA Deutsch als Fremdsprache: Kulturvermittlung" de la Freie Universität de Berlín durante la estancia de Movilidad Erasmus, 2-6 de junio de 2014.

SCHILLING, M.ª Luisa, "Deutsche Bachelorstudiengänge an der UCM und MA Education in DaF an der UCM", Seminario impartido en el "MA Deutsch als Fremdsprache: Kulturvermittlung" de la Freie Universität de Berlín durante la estancia de Movilidad Erasmus, 2-6 de junio de 2014.

CALVO GONZÁLEZ, María José, tutora de becario Erasmus, auxiliar de conversación de neerlandés, subvencionado por la *Nederlandse Taalunie* (Institución flamenco-neerlandesa):Primer Semestere 2013-2014: Lotte Hinkel, universidad de Groninga Segundo Semestre 2013-2014: Stijn Bossuyt, universidad de Amberes

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS

PUBLICACIONES

Libros

MOUSTAOUI SRHIR, Adil & al *E-portfolio electrónico como herramienta software para la enseñanza del árabe y sus variedades*. Publicaciones del Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad, UCM, (2014) ISBN 978-84-96877-74-0

VIGUERA MOLINS, María Jesús (edición científica y estudio), *Al-Musnad al-sahih al-hasan fi ma' atir mawla-na Abi l-Hasan de Ibn Marzuq*, 3ª ed., Rabat, Dar al-Aman, 1433/2013.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, ed. e introducción en colab. con Francisco Vidal Castro y Mostafa Ammadi, *Manuscritos árabes en Marruecos y en España: espacios compartidos*, Casablanca, Université Hassan II, 2013, ISBN: 978-9954-32-535-3.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, introducción y coedición, con R. López Guzmán y J. M. Puerta Vílchez, del Catálogo de la Exposición *Arte y culturas de al-Andalus. El poder de la Alhambra*, Granada, Patronato de la Alhambra y Generalife, 1ª ed., diciembre 2013, ISBN: 978-84-96395-33-6.

Capítulos de libros

ABBOUD HAGGAR, Soha, "Egyptian Tales in *shaykh* al-Tantawi's handwritten notebook: Hikayat al-Shaykh al-Tanbtawi. Partial edition with an introductory Linguistic Study", en *Alf lahga wa lahga. Proceedings of the 9th. AIDA* Congress, Lit Verlag, Vienna y Munster, 2014, 11-21

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, "À propos du dialecte arabe d'Agadir (Sud du Maroc)", en O. Durand, A. Langone y G. Mion (eds.), *Alf lahga wa lahga. Proceedings of the 9th Aida Conference*. Viena: Lit Verlag, 67-65.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat y Araceli GONZÁLEZ VÁZQUEZ, "Una aproximación al patrimonio oral ligado al trabajo femenino en Marruecos", en M. Benítez Fernández (ed.), *Trabajo y palabra: dos formas de expresión de las mujeres de Marruecos*. Zaragoza: PUZ, 7-20.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, "Evolución y perspectiva de un trabajo tradicional femenino: la neggafa", en M. Benítez Fernández (ed.), *Trabajo y palabra: dos formas de expresión de las mujeres de Marruecos*. Zaragoza: PUZ, 189-213.

MAHMOUD EL SHAFI, Abdelrahim, "Fronteras Lingüísticas: Apuntes de Mījāīl al-Ṣabbāg en Estudios de Frontera 9. *Economia, Derecho y Sociedad en la frontera*. Diputación Provincial de Jaén. Instituto de Estudios Giennenses, 2014, 425-435.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria, "Hacer libros no tiene fin". Los moriscos aragoneses y su patrimonio manuscrito», en *El texto infinito. Reescritura y tradición en la Edad Media y el Renacimiento*, Salamanca, 2014, pp. 148-157.

MIJARES, Laura, "El Efecto Persépolis. Procesos de domesticación y marginación de alumnas musulmanas en centros educativos", en Ramírez, Ángeles (ed.) *La alteridad imaginada: el pánico moral y la construcción de lo musulmán en España y Francia*. Barcelona: Bellaterra, pp. 189-217.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "Multilingualism, identities and Dynamics of Change in Morocco: Toward a New Glottopolitical Model", en *African Dynamics in a Multipolar World*, Lisboa, Instituto Universitario de Estudios Africanos, Universidad de Lisboa. (2014), 1451-1471.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem, Colaboración en la obra *Wortatlas der arabischen Dialekte.* Band III. Leiden-Boston, 2014.

PUIG MONTADA, Josep, "Averroes y su presencia en el mundo latino", en *Studium Philosophiae*. Textos en homenaje a Silvia Magnavacca, Claudia D'Amico – Antonio Tursi (editores).Buenos Aires, Editorial Rhesis, 2014, pp. 329-351. ISBN 978-987-27375-8-0.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Dimmíes en crónicas de al-Andalus: intereses y estrategias reflejadas en el Muqtabis-II de Ibn Hayyan", en *The Legal status od Dimmi's in the Islamic West* (second/eighth-ninth/fifteenth centuries), ed. M. Fierro y J. Tolan, Turnhouts, Brepols, 2013, 199-212.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "La ruta de la Plata y sus territorios en fuentes textuales árabes", *La Vía de la Plata y otros estudios sobre Extremadura*, Fuente de Cantos, Asociación Cultural Lucerna, 2014, ISBN: 978-84-616-9938-4; Depósito Legal: BA-000290-2014, pp. .

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "*Al-Musnad*, manuscrito en Rabat y en El Escorial", en M. Ammadi, F. Vidal-Castro y M.J. Viguera Molins (ed.), *Manuscritos árabes en Marruecos y en España: espacios compartidos*, Casablanca, Université Hassan II, 2013, pp. 175-179.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Tres morillas, entre Jaén y al-Andalus", *IX Estudios de Frontera. Economía, derecho y sociedad en la frontera. Homenaje al prof. Emilio Molina*, F. Toro y J. Rodríguez Molina (coords.), Consejería de Cultura, Alcalá la Real, 2014, pp. 833.843.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Sociedades y culturas de al-Andalus", en Viguera, R. López Guzmán y J. M. Puerta Vílchez, *Arte y culturas de al-Andalus. El poder de la Alhambra*, Granada, Patronato de la Alhambra y Generalife, 1ª ed., diciembre 2013, 33-45.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "La ciudad de Badajoz en la antología lírica del Mugrib de Ibn Sa´id", en *Badajoz. Mil años de libros*, Badajoz, Biblioteca de Extremadura, 2014, pp. 225-237.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Los Banu Qasi novelados", *Vivir de tal suerte. Homenaje a Juan Antonio Souto Lasala*, ed.Mohamed Meouak y Cristina de la Puente, Córdoba, Cordoba Near Eastern Research Unit – Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas – Oriens Academic, 2014, 411-422.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Cristianos de al-Andalus", *La Iglesia en la historia de España*, ed. Juan Antonio Escudero, Madrid, Marcial Pons, 2014, .pp. 225-235.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Conflictos en crónicas de al-Andalus", *Islam i Cristiandat. Civilitzacions al món medieval*, Mª Elisa Varela y Gerardo Boto (ed.), Girona, Institut de Recerca Històrica de la Universitat de Girona, 2014, .pp. 139-153.

Artículos en revistas

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria, «Qur'anic Manuscripts from Late Muslim Spain: The Collection of Almonacid de la Sierra», *Journal of Qur'anic Studies* 16.2 (2014), pp. 88-139.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria, «Importancia de las ediciones críticas y los estudios codicológicos en los estudios moriscos», *Al-Qantara* 34.2 (2013), pp. 547-553.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "Le Mouvement 20 Février au Maroc entre l'Autolégitimation et la dé-légitimation du pouvoir: Une approche critique du discours", *Revista Pargmalingüística*, nº 22, (2014), 89-108.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem, "A Collection of Hassani Proverbs and sayings about animals", *WZKM*, nº 104 (2014), pp. 137-150.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem, "Un manuscrito inédito acerca de los emires de Trarza. edición, traducción y notas", *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos- Sección Árabe-Islam* nº 63 (2014), pp. 171-184.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem, "Rois, princes et gouverneurs dans le recueil *amthâl alkhâssa* « proverbes de l´élite » d´Azzajjâlî". *Échanges sapientiels Méditerranée* nº 3 (2013), pp.. 213-228. Presse Universitaires de Nancy.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem "Lexique maritime en Hassaniyya: l´apport des Imragen", en *Alf lahga wa lahga. Proceedings of the 9th Aida Conference, NBWZKM* nº 8 (2014), pp. 327-337.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Vida ejemplar de Abu l-Hasan, sultán de los Benimerines", *Erebea. Revista de Humanidades y Ciencias Sociales*, III (dic. 2013), pp. 49-69.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Apuntes que Julián Ribera realizó sobre el Pacto de Tudmir: Comentarios históricos e historiográficos", *eHumanista/IVITRA*, 5 (2014), pp. 289-311.

Reseñas

MIJARES, Laura, EL-MADKOURI MAATAOUI, Mohamed y SOTO ARANDA, Beatriz, Escuela e inmigración: la experiencia española. *Anaquel de Estudios Árabes*, Vol. 24 (2013), 191-193. ISSN: 1130-3964.

MIJARES, Laura, GARCÍA CASTAÑO, Francisco Javier y A. OLMOS ALCARAZ (eds.) *Segregación escolar y construcción de la diferencia en la escuela*, en *Revista de Educación*, número extraordinario 2013, pp. 391-392. ISSN: 1988-592X.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Abd el-Kader, un spirituel dans la modernité, par A. Bouyerdene, É. Geoffroy y S. G. Simon-Khedis, *Hesperia. Culturas del Mediterráneo*, 18 (2014), pp. 246-247.

Traducciones de libros

ALKAÇ MORERA, GÜLISIK. (traducción al turco): CURZIO MALAPARTE, Kaputt, Estambul, ed. Can, 2014.

CURSOS Y CONFERENCIAS

ABBOUD HAGGAR, Soha, Título: "Las sociedades islámicas modernas: el impacto de la religión" (6 horas) Foro: Fundación Iberis para la formación de periodistas latino-americanos Lugar y fecha: marzo 2014, Temas impartidos: Formación de las sociedades islámicas; dogmas y creencias; el aparato legal y fuentes de legislación; el islam shií; la mujer en el islam.

ABBOUD HAGGAR, Soha Título: Participación en una sesión (2 horas) en el curso: "La España de los Tres alfabetos (Hebreo, árabe, Latino). Literaturas aljamiadas". (Curso incluido como actividad formativa del Programa de Doctorado en Lengua Española y sus Literaturas); celebrado del 12-14 de noviembre de 2013, UCM.

ABBOUD HAGGAR, Soha, Curso de verano de la Complutense: "Estructuras familiares mediterráneas: Pasado Medieval y ecos actuales" (del 14 al 18 de julio de 2014). Ponencia: La sociedad mudéjar: estructura y familia. Lugar: Universidad Complutense en El Escorial.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, "Arabic Dialectology and Sociolinguistics: A Methodological Approach", *Spring School "L'Islam et ses langues: exigences du sacré et nécessités du profane"*. Organizado por École des hautes études en sciences sociales, École des hautes études hispaniques et ibériques (Casa de Velázquez), Universiteit Leiden. Casa de Veláquez (Madrid), 17-21 de Marzo de 2014.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria. «Leer el Corán en la España del Siglo de Oro». Madrid, Universidad Autónoma de Madrid (seminario de Historia Cultural), 5 de febrero de 2014.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria. «Traduire et commenter le Coran dans la Péninsule Ibérique (XIIe-XVIIe s.)». París, Académie des Inscriptions et Belles Lettres, 13 de diciembre de 2013.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria. «The vanished books of the Moriscos (16th-17th century Spain)», Londres, Queen Mary University, 29 de octubre de 2013.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria. «Sixteenth-Century Bindings in the Western Islamic World», Londres, SOAS, 24 de octubre de 2013.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria. Dirección del curso *Manuscritos en el islam: introducción práctica*, Madrid, Universidad Complutense, abril de 2014. 6 créditos de Licenciatura/3 créditos de Grado UCM. Docencia parcial.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria. Dirección del curso intensivo *Arabic codicology. The Islamic Manuscript Heritage in the El Escorial Collection*, celebrado en el marco de los cursos de verano de El Escorial, julio 2014. Docencia parcial.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria. Warburg Insitute (Londres). «Aljamiado Manuscripts: Spanish Translations in the Late Muslim Iberian Peninsula». 2013-2014.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria. Ecole Pratique des Hautes Études (París). «La production manuscrite musulmane dans l'Espagne médiévale et moderne». 2013-2014.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria. *Introduction to Islamic Codicology Short Course*, Cambridge, TIMA/Cambridge University Library, 15-19 de septiembre de 2014. 20 horas impartidas.

MIJARES, Laura. Profesora invitada en la materia "Pluralismo religioso en Europa", del *Máster Universitario en Estudios Árabes e Islámicos Contemporáneos* de la Universidad Autónoma de Madrid, 2 de abril de 2014. Título de la conferencia impartida: "Musulmanes en el Sistema Educativo: libertad religiosa y educación en Europa y Norteamérica".

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Título: "Pratiques langagières en langue française et Francophonie au Maroc", Conferencia, Facultad de Filosofía, Letras y Arte, Universidad Católica de Louvaine, 23 de abril de 2014.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Título: «Compétences langagières, Marché et industrie de la langua arabe en Espagne: Exigences et défis». Seminario de investigación Institut Langage & Communication, Centre de Rercherche Valibel-Discours et Variabilité, 25 de marzo de 2014

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Título: «Pratiques langagières du Mouvement 20 Février au Maroc: Vers un nouveau model du politique de la langue», Conferencia, INALCO, Letras y Arte, Paris, 07 de mayo de 2014.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Título: «Compétences langagières, Marché et industrie de la langue arabe en Espagne: Exigences et défis». Seminario de investigación, LACNAD, CREAM INALCO, PARIS, 08 Mai de 2014.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem, participación en la Mesa Redonda "Hagiografías y literatura hagiográfica en al-Andalus y el Magreb desde la época medieval hasta la actualidad. Cuestiones de identidad cultural y religiosa" organizada por la Universidad de Salamanca, con la conferencia invitada

titulada “Una introducción a las cofradías mauritanas actuales” leída el día 23 de octubre 2013 en la facultad de Filología de la Universidad de Salamanca.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem, conferencia titulada “Las bibliotecas de las ciudades de las caravanas de Bilad Sinqit”, pronunciada el día 26 de marzo de 2014, en el marco del III curso de especialización Manuscritos en el Islam: introducción práctica, celebrado en la UCM entre el 24 de marzo y el 9 de abril.

PUIG MONTADA, Josep. Seminario de doctorado en la Universidad de Buenos Aires. “Pensamiento político medieval (Islam, Judaísmo”. 8-22 septiembre 2014.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, “Granada: imágenes textuales de su encanto”, Granada, Centro de Estudios Históricos de Granada y su Reino, 2 diciembre 2013.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Sociedades y culturas de al-Andalus". Seminario: Arte y culturas de al-Ándalus. El poder de la Alhambra, Madrid, Casa Árabe, 4 marzo 2014.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, “Los reinos de taifas y el reino aftasí”, Badajoz, Ciclo conferencias: *El reino aftasí*, organizado por la Consejería de Educación y Cultura y el Museo de Badajoz, 13 marzo 2014.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, “Sobre multiculturalidad y multiconfesionalidad”, en *Jornada Académica: Fe, Razón y Multiculturalismo*, Madrid, Fac. de Filología y Filosofía, UCM, 1 abril 2014.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, “La familia en el orden jurídico andalusí”, XXVII Curso de Verano de la Universidad Complutense: *Estructuras familiares mediterráneas: pasado medieval y ecos actuales*, dir. M.I. Pérez de Tudela, El Escorial, 14 de julio de 2014.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, “The History of the Arabic Manuscripts in Spain and Morocco”, XXVII Curso de Verano de la Universidad Complutense, dir. N. Martínez de Castilla, El Escorial, 18 de julio de 2014.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, “El Foro de Córdoba para la convivencia”, Cursos Cátedra Unesco para Resolución de Conflictos de la Universidad de Córdoba, 21 de julio de 2014.

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

ABBOUD HAGGAR, Soha,:“El Corán, los hadices y normas de establecimiento de los árabes en la Lusitania romana”, Tipo de participación: ponencia, Foro: IV jornadas de arqueología e historia medieval. La Lusitania tras la presencia islámica (713-756d.C./94-138H), organizadas por el consorcio de la Ciudad Monumental, Histórico-artística y arqueológica de Mérida; Lugar de celebración: Mérida (Extremadura) Fecha: 18-19 de octubre de 2013.

ABBOUD HAGGAR, Soha, “Tadris ‘ilm al-lahayat al-‘arabiyya fi al-yami’at al-urubiyya wa ahamiyyatuhu bi l-nisbati lil-talib al-yami’i al-‘arabi”. Tipo de participación: ponencia. Foro: Primer congreso de lengua árabe; Facultad de Lenguas, Universidad Ein shams (El Cairo). Lugar de celebración: El Cairo. Fecha: 25 – 27 de noviembre de 2013.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, "Pratiques langagières des jeunes marocains résidants à Saragosse (Espagne)", *X Colloque de l'Association International de Dialectologie Arabe*. Qatar University (Doha, Qatar), 10-13 de Noviembre de 2013.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, "Evolución de la profesión de neggafa: relaciones de género y masculinización", *I International Conference Anthropology in Morocco: Discourses, encounters and networks*. Facultad de Letras, Universidad el País Vasco (Vitoria), 21-22 de Noviembre de 2013.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, "Dialectología y sociolingüística árabes y su papel dentro de la Filología", *I Encuentro de estudios filológicos del CSIC*. Escuela de estudios árabes-CSIC (Granada), 29-31 de Mayo de 2014.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, "Un primer acercamiento al sociolecto de los jóvenes de Ouezzan (Norte de Marruecos), Congreso Internacional *"Lenguas, memorias y lecturas de la alteridad: Jbala, Ghomara y Rif (Norte de Marruecos)"*, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza (Zaragoza), 8-10 de Septiembre de 2014.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, "Sabiduría popular, conocimiento ancestral y explicaciones juveniles: ¿Rasgos arcaicos vs. innovaciones lingüísticas a ravés de los refranes?", I Coloquio internacional de Paremiología y Dialectología Árabe, Facultad de Filología, Universidad Complutense (Madrid), 25-26 de septiembre de 2014.

MAHMOUD EL SHAFI, Abdelrahim, "Tesis Doctorales presentadas en Universidades Españolas sobre Ibn al-Jaṯīb". Congreso Internacional sobre la figura de Ibn Al Jatib como renovador del pensamiento de la tolerancia y del diálogo de culturas. *Fez. Marruecos*. 15 y 17 de noviembre 2013.

MAHMOUD EL SHAFI, Abdelrahim, "Cristianos orientales y cristianismo europeo". Jornadas del Grupo de Investigación Ucm nº 930347. *Biblioteca Viva de al-Ándalus, Córdoba.* 20 de diciembre 2013.

MAHMOUD EL SHAFI, Abdelrahim, "Tesis doctorales acerca de literatos andalusíes". Jornadas del Grupo de Investigación Ucm nº 930347. *Biblioteca Viva de al-Ándalus, Córdoba.* 18 de febrero 2014.

HOOSHANGI HOOSHANGI, Saeid, "Persian Language Teaching Curriculum and Standards", The 10th Biennial Conference on Iranian Studies, Montreal, QC (Canadá), 2014, International Society of Iranian Studies.

HOOSHANGI HOOSHANGI, Saeid, "El Poder Político y el Gobierno Chií de Irán", III Encuentro de Iranología, Madrid, 2013, Universidad Complutense de Madrid, Sociedad Española de Iranología y III Semana Complutense de las Letras.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria, «From Ibn Ghattus to Escribano. Continuity and Change in Qur'anic Copies in Maghribi Script». Encuentro internacional *Historic Qur'ans: Codicology and Conservation Conference at MIA*, Doha, Museum of Islamic Art, 22-24 de abril de 2014.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria, «Morisco approaches to the Qur'ān: the legacy of Ibn Abī Zamanīn». Encuentro internacional *The Use of Tafsir in Translating the Koran*, Londres, Warburg Institute, 28 de febrero de 2014.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria, «Two languages, Two Scripts: the Same hands». Congreso internacional *Multilingual Digital Collections for Comparative History and Transnational Research*, Jerusalén, Academia Scientiarum Israelitica, 18-19 de febrero de 2014.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria, «Les tribulations d'un manuscrit morisque en exil». Congreso internacional *Le faux, le simulacre et la copia. Islam VIIe/XXe s.*, París, IISMM, 14-15 noviembre de 2013.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria, «Uses and written practices in Aljamiado manuscripts». International Conference *Creating Standards : Orthography, Script and Layout in Manuscript Traditions Based on Arabic Alphabet*, Hamburgo, Centre for the Study of Manuscript Cultures (CSMC), Universidad de Hamburgo, 10-11 de octubre de 2013.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria, «La suerte del Libro de los Talismanes y sus reglas, y otros relatos moriscos de magia». XIII Simposio internacional de mudejarismo. Teruel, 4 y 5 de septiembre de 2014.

MIJARES, Laura, "Islam y género en la inmigración: espacios de militancia y feminidades en las comunidades musulmanas en Madrid". *XVII Encuentro del Foro de Investigación sobre el Mundo Árabe y Musulmán* (FIMAM). Facultad de Humanidades de Toledo, Universidad de Castilla-La Mancha, Toledo, 12-13 de junio de 2014.

MIJARES, Laura, Miembro del Comité Científico y discussant de las V Jornadas del Grup de Recerca sobre Exclusió i Control Socials (GRECS) de la Universitat de Barcelona, *Vivir el Islam en el sur de Europa: la construcción de la transnacionalidad desde una perspectiva religiosa*. Barcelona, 28 y 29 de noviembre de 2013.

MIJARES, Laura, "Políticas lingüísticas educativas en la Comunidad de Madrid: imponiendo el monolingüismo en contextos plurilingües". Ponencia invitada al *II Seminario Interuniversitario Plurilingüismo en la Península Ibérica: Políticas* Lingüísticas, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 25 de noviembre de 2013.

MIJARES, Laura, "Construcción de la feminidad musulmana en el contexto socio-educativo español". Ponencia invitada al Seminario de Análisis del Mundo Árabe e Islámico *Mujeres de Marruecos y mujeres marroquíes en la diáspora: análisis desde la antropología social*, Universidad de Zaragoza, 18 de octubre de 2013.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "Relaciones de género e identidad en la diáspora: Hacia un Islam transnacional". Comunicación presentada en *el X Congreso Internacional sobre Identidad e identidades religiosas*, Celebrado en la Universidad de Santander, los días 10 al 12 de octubre de 2013.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil & MARTÍN ROJO, Luisa "Discursos, Movimientos y Redes", Seminario en el I Simposio Internacional de la Asociación de Estudios Sobre Discurso y Sociedad, Celebrado en la Universidad de Sevilla, del 13 al 15 de Mayo de 2014.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "Standardization or (de)standardization in Moroccan Arabic as a Pluricentric Language", Comunicación presentada en el III Congreso Internacional de Variedades no dominantes en lenguas pluricentricas, Surry University, los días 03 al 05 de Julio de 2014.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "Language Skills, Market and Arabic Linguistic Industry in Spain: Requirements and Challenges", Comunicación presentada en la 13º Conference of the European Confederation of Language Centres in Higer Education, Université de Fribourg, del 04 al 06 de septiembre de 2014.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem, "Los refranes hassaníes y su contribución al estudio del dialecto y a la actualización de su léxico: Estudio de un corpus inédito" en el I Coloquio Internacional "Paremiología y dialectología árabe", Madrid 25 y 26 de septiembre 2014, con una ponencia titulada

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem «Les éléments religieux dans les recueils de proverbes andalous : reflets des contacts entre les trois religions de al-Andalus», 5º Coloquio Internacional de ALIENTO (Analyse Linguistique et Interculturelle des Enoncés sapientiels médiévaux de la péninsule ibérique et Transmission Orient/occident), Universidad de Nancy e INALCO París (Francia), del 5 al 7 de noviembre 2013.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem, ponencia "Quand le classique et le dialectal se mélangent en poésie: le genre poétique zrayga en Mauritanie" en The 10th Conference of AIDA (Association Internationale de Dialectologie Arabe), del 10 al 13 de noviembre de 2013 en Doha (Qatar).

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Biografías cordobesas de al-Marwani", *XII Jornadas del Instituto de Estudios Califales*, Córdoba, Instituto de Estudios Califales (R. Academia de Córdoba), 5 mayo 2014.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

HOOSHANGI, Saeid, Título del proyecto: La legitimación del poder político en el pensamiento medieval. Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad. Ref. FFI2010-15582. Entidades participantes: Universidad Complutense, Universidad de Sevilla, Universidad de Alcalá de Henares. Duración, desde: 2011hasta: 2014. Investigador principal: Josep Puig Montada.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria. Corana. Producción y transmisión del Corán en el occidente musulmán (ss. XII-XVII)" (FFI2012-32294). Plan Nacional I+D+I. IP: Dra. Nuria MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ.

MIJARES, Laura. Miembro del Proyecto de Investigación de I+D "Cultura, género e islamofobia: el islam en la diáspora". Ministerio de Ciencia e Innovación. IP: Ángeles Ramírez (UAM).

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "Cultura, género y poder: Islam en la diáspora". Plan Nacional I+D+I (FEM 2011-27161) del Ministerio de Ciencia e Innovación, con duración de 1 de octubre de 2011 a 30 de septiembre de 2014. IP: Dra. Ángeles Ramírez, Universidad Autónoma de Madrid.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "Lenguas y sociedades árabes y beréberes". Grupos de Investigación Consolidados, Universidad de Cádiz. IP: Mohand Tilmatine. Universidad de Cádiz.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed-Salem, Fronteras lingüísticas y factores sociales: perspectivas sincrónicas y diacrónicas de la región del Magreb" (FFI2011-26782-C02-01), Universidad de Zaragoza. Plan nacional de investigación MINECO. IP.: Ángeles Vicente Sánchez.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem, Investigador en el Proyecto I+D+I titulado: "Dialectos y sociolectos emergentes en el Magreb Occidental" (MEC: FFI2011-26782-CO2-02-02) del Plan Nacional I+D+I con duración 1/1/2012 hasta el 31/12/2014. IP: Jorge Aguadé. Universidad de Cádiz.

PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

MOUSTAOUI SRHIR, Adil "Creación de material didáctico audiovisual sobre las variedades del árabe en la plataforma Oda 2.0 como prácticas de lengua no presenciales e in línea" Proyectos de Innovación y Mejora de la Calidad Docente. Vicerrectorado de Calidad de la Universidad Complutense de Madrid. mayo - diciembre 2014. IP: Dr. Adil Moustaoui Srhir.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "Metodologías para la construcción sistemática de cursos virtuales en abierto reutilizando los materiales de los Repositorios institucionales de Material Educativo de Calidad", Proyectos de Innovación y Mejora de la Calidad Docente. Vicerrectorado de Calidad de la Universidad Complutense de Madrid. mayo - diciembre 2014. IP: Dra. Ana Fernández-Pampillón Cesteros.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "Elaboración de materiales didácticos para la enseñanza-aprendizaje del árabe estándar moderno (AEM) para el nivel A1.2 del Marco Común de Referencia y ponerlo a disposición de los alumnos y los docentes en el Campus Virtual". Proyectos de Innovación y Mejora de la Calidad Docente. Vicerrectorado de Calidad de la Universidad Complutense de Madrid. Con duración del 1 de octubre de 2013 al 1 de octubre de 2014. IP: Dr. Ahmed-Salem Ould Mohamed Baba.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem, PROYECTOS DE INNOVACIÓN Y MEJORA DE LA CALIDAD DOCENTE nº 16 (2014) de la UCM. Responsable: Ahmed Salem Ould Mohamed Baba (4 miembros).

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem, PROYECTOS DE INNOVACIÓN Y MEJORA DE LA CALIDAD DOCENTE nº 278 (2014) de la UCM. Responsable: Ana María Fernández-Pampillon Cestreros (36 miembros).

PUIG MONTADA, Josep, Título del proyecto: Elaboración de materiales didácticos para la enseñanza-aprendizaje del Árabe Estándar Moderno para el nivel A2 según el Marco Común Europeo de Referencia y ponerlos a la disposición de alumnos y profesores en el Campus Virtual. Entidad financiadora: Universidad Complutense, PROYECTOS DE INNOVACIÓN Y MEJORA DE LA CALIDAD DOCENTE nº 16 (2014). Entidades participantes: UCM. Duración, curso 2012 - 2013. Investigador principal: Ahmad-Salem Ould Mohammad Baba

REVISTAS Y COMITÉS CIENTÍFICOS

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat . Miembro del Consejo de Redacción de la *Revista Española de Lingüística* (ISSN 2010-1874).

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria. Miembro del Consejo editorial de la revista *Anaquel de Estudios Árabes*, del Departamento de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad Complutense de Madrid. Miembro del Consejo editorial de la revista *Hamsa. Journal of Judaic and Islamic Historical Studies*, Universidad de Lisboa. evaluadora de las revistas *Medieval Encounters*, *ILU. Revista de Ciencias de las Religiones*.

MIJARES, Laura. Miembro del Consejo Editorial de la *Revista de Estudios Internacionales Mediterráneos*, Universidad Autónoma de Madrid. Evaluadora externa de las siguientes revistas académicas: *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, *Revista de Paz y Conflictos*, *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares*, *Revista de Ciencias Sociales*, *Política y Sociedad* y *Revista Española de Ciencia Política*.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem miembro del Consejo de redacción de la revista Anaquel de Estudios Árabes del Departamento de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad Complutense de Madrid.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, del Consejo Asesor de la revista *Al-Qantara*, CSIC, Madrid. Miembro del Consejo de Redacción de la *Encyclopédie Berbère*, Univ. Aix-en-Provence (Francia). Miembro del Consejo de Redacción de *Anaquel de Estudios Árabes*, Universidad Complutense. Miembro del Consejo Asesor de la revista *Estudios de Historia de España*, Universidad de Buenos Aires (Argentina). Miembro del Comité Científico Externo de *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos de la Universidad de Granada. Miembro* del Consejo Asesor de la revista *Aragón en la Edad Media*, Universidad de Zaragoza. Miembro del Consejo Asesor de la *Revista del Instituto Egipcio de Estudios Islámicos*, Madrid. Miembro del Consejo Editorial de *Cuadernos del CEMYR* (Universidad de La Laguna). Miembro del Consejo Editorial de *Medievalismo* (Universidad de Faro, Portugal). Miembro del Comité Científico de *HAMSA. Journal of Judaic and Islamic Historical Studies*, Universidad de Lisboa.

OTROS

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat (ed.), *Trabajo y palabra: dos formas de expresión de las mujeres de Marruecos*. Zaragoza: PUZ.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat. Secretaria-Tesorera de la Junta Directiva de la Sociedad Española de Lingüística.

MIJARES, Laura. Investigadora a tiempo completo del Instituto Universitario de la Universidad Complutense de Madrid *Euro-Mediterranean University Institute (EMUI).*

MIJARES, Laura. Miembro del Grupo de Investigación de la Universidad Complutense de Madrid *Grupo de Estudios sobre Migraciones Internacionales (GEMI)* dirigido por la Dra. María Ángeles Cea D'Ancona.

MIJARES, Laura. Miembro del Grupo de Investigación de la Universidad Autónoma de Madrid *Taller de Estudios Internacionales Mediterráneos (TEIM)* dirigido por la Dra. Ana I. Planet Contreras.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Miembro del International Working Group Polycentric languages, de la Universidad de Graz, Austria.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Directora de *Hesperia Culturas del Mediterráneo*, Madrid, desde el vol. 13 (2009); en 2014: publicación del volumen 18.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, del Equipo de Comisariado, con R. López Guzmán y J. M. Puerta Vílchez, de la Exposición: *Arte y culturas de al-Andalus. El poder de la Alhambra* (Alhambra de Granada, 2 diciembre 2013-30 marzo 2014.

Estancias en otros centros, nacionales o extranjeros

HOOSHANGI HOOSHANGI, Saeid, University of New York, Nueva York, NY, (Estados Unidos), agosto 2014.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Estancia de investigación en la Universidad de Southampton, Facultad de Humanidades, Sección Modern Languages, Reino Unido. Fechas: del 05 de junio al 05 de julio de 2014.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Estancia Erasmus Staff Moblity en la Facultad de Filosofía, Letras y Arte, Universidad Católica de Louvaine, fechas: del 23 de marzo al 01 de abril de 2014.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Estancia de Erasmus Staff Mobility en INALCO, París, fechas: del 06 de mayo al 13 de mayo de 2014.

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ESPAÑOLA II

P.I.F (Personal Investigador en Formación)

Barrera Velasco, Patricia (FPU Ministerio)
Bastianes, María (FPU Ministerio)
Díez Yáñez, María (FPU Ministerio.)
Gallego Zarzosa, Alicia (FPU Ministerio)
Gómez Sánchez-Ferrer ,Guillermo (FPU Ministerio
Martínez Alcorlo, Ruth (FPU Ministerio)
Martínez Muñoz, Ana (FPU Ministerio)
Olivas Fuentes, Marta (FPU Ministerio)
Peregrina Castaños, Mikel (FPU Gobierno Vasco)

Colaboradores Honoríficos

Arroyo Martínez, Laura.
Caro Bragado, David.
Gómez Garrido, Marta.
Couceiro, M.ª del Pilar T.
Fraga Fdez-Cuevas, M. Jesús
Labrador Ben, Julia
López Aboal, María
Marías Martínez, Clara
Moya García, María
Rodríguez Ramos, Alberto.
Sánchez Bellido, Sara

Becarios de Colaboración

Ánguix García, Gemma
Arnáiz Pérez, Patricia
Asensio Jiménez, Nicolás
Cotarelo Esteban Lucía
Godoy Peñas, Juan Antonio
Izquierdo Andreu, Almudena
Santiago Romero, Sergio

Representante de Alumnos

Patricia Aznar Rubio.

PUBLICACIONES

Libros

BARANDA LETURIO, Consolación, *Las cartas de Sor María de Jesús de Ágreda a Fernando de Borja y Francisco de Borja (1628-1664)* (estudio, edición y notas), Valladolid, Universidad de Valladolid, 2013. ISBN 978-84-8448-759-3.

BASTIANES, María; Fernández, Esther y Mascarell, Purificaciò (Eds.), *Diálogos en las tablas. Últimas tendencias de la puesta en escena del teatro clásico español*, Kassel, Reichenberger, 2014

BUSTOS TAULER, Álvaro, *Hacia el gracioso: comicidad en el teatro español del siglo XVI*, José M.ª Díez Borque (Dir.), Álvaro Bustos y Elena Di Pinto (Eds.), Madrid: Visor, 2014.

DI PINTO, Elena: Di Pinto, Elena, Edición crítica de la comedia *La cortesía de España*, de Lope de Vega (para PROLOPE), *Parte XII de las Comedias*, Madrid, Gredos, (diciembre) 2013, 2 vols, vol. I.

DI PINTO, Elena: *Libro de apuntaciones de guisos y dulces* de María Rosa Calvillo de Teruel (c. 1740), presentación de Víctor Infantes, edición de Elena Di Pinto, Madrid, Visor Libros, (diciembre) 2013.

DI PINTO, Elena: *Marta la piadosa*, de Tirso de Molina, edición digital para el CANON 60, TC/12 CONSOLIDER. http://tc12.uv.es/index.php/ produccion-cientifica/edicion-del-patrimonio-teatral/canon-60

DÍAZ NAVARRO, Epicteto, *La novela histórica española. Ecos, disidencias y parodias*, Madrid, Ediciones del Orto, 2013.

DÍEZ BORQUE, José María, (Dir.), Arredondo, Martínez Pereira, Fernández San Esteban (Eds.), *Teatro español de los Siglos de Oro: dramaturgos, textos, escenarios, fiestas*, Madrid, Visor, 2013.

DÍEZ BORQUE, José M.ª (Director), Di Pinto y Bustos (editores), *Hacia el gracioso: comicidad en el teatro español del siglo XVI*, Madrid, Visor, 2013.

FRAGA, María Jesús, FRAGA FERNÁNDEZ-CUEVAS, María Jesús, *Elena Fortún, periodista*, Madrid, Pliegos, 2013.

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, GARCÍA LORENZO, Luciano y GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, *El conde de Sex* de Antonio Coello y Ochoa, Alicante, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2014. Edición digital. Disponible en: http://tc12.uv.es/canon60/C6018_ElCondeDeSex.php

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, "Prólogo al lector" de Francisco Navarrete y Ribera, en Marc Vuillermoz (Dir.), *Les idées du thèâtre*, Agence Nationale pour la Recherche, 2014. Edición digital. Disponible en: http://www.idt.paris-sorbonne.fr/corpus/

HUERTA CALVO, Javier, Carlos Gorostiza: *El puente* (Madrid: Cátedra, colección "Letras Hispánicas", 2014), 278 pp. [ISBN: 978-84-376-3335-0]

INFANTES, Víctor, María Rosa Calvillo de Teruel, *Libro de apuntaciones de guisos y dulces (c. 1740)*, ed., *Presentación* de Víctor Infantes, *Texto* de Elena Di Pinto, ed., Madrid, Visor Libros, 2013, 64 pp.

INFANTES, Víctor, *La biblia de los bibliófilos*, Madrid, Turpin Editores (En 8º, n.º 2), 2013, 85 pp.+1 h.

INFANTES, Víctor, [Con Arthur L.-F. Askins] *Suplemento al Nuevo Diccionario bibliográfico de pliegos sueltos poéticos (siglo XVI) de Antonio Rodríguez-Moñino*, Laura Puerto Moro, ed., Vigo, Editorial Academia del Hispanismo (Biblioteca Giambattista Vico, n.º 34)/Diputación de Badajoz, 2014, 304 pp.+2 hs.

INFANTES, Víctor, Marcos Rafael Blanco Belmonte, *Un día en la vida del maestro impresor Joaquín Ibarra*, Ed., Madrid, Turpin Editores (En 8º, n.º 3), 2014, 76 pp.+2 hs.

INFANTES, Víctor, *La rúbrica impresa de los incunables españoles*, ed., Madrid, Turpin Editores (En 8º, n.º 4), 2014, 86 pp.+1 h.

INFANTES, Víctor, *Ludo ergo sum. La literatura gráfica del juego áureo*, Madrid, Turpin Editores (Los libros de Sansueña, n.º 6), 2014, 64 pp.

INFANTES, Victor, *El talismán. Una zarzuela inédita de Bécquer. Letra de Gustavo Adolfo Bécquer y Luis García Luna, música de Joaquín Espín y Guillén*, coord., Madrid, Visor Libros, 2014, 164 pp.+2 hs.

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, I. Colón, D. Caro, C. Marías y A. Rodríguez (Eds.), *Los viajes de Pampinea: Novella y novela española en el Siglo de Oro*, Madrid, Sial, 2013, ISBN 978-84-15014-86-7. (L)

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, -NEBRIJA, Antonio de, *Epithalamium*, introducción, edición, traducción, notas e índices de Ruth Martínez Alcorlo, Ediciones Clásicas, Madrid, 2013. ISBN: 84-7882-779-X. Reseñado por Fabio Zamarreño en *Dicenda, Cuadernos de Filología Hispánica*, 33 (2015), en prensa. Citado en: Teresa Jiménez Calvente, "Nebrija, poeta áulico: la *Peregrinatio Regis et Reginae ad Sanctum Iacobum*. Edición, traducción y estudio", *Medievalismo*, 20 (2010), pp. 63-95 (77)).

OLMEDO RAMOS, Jaime, -Dirección técnica y redacción del *Diccionario Biográfico Español*, Madrid, Real Academia de la Historia, volúmenes aparecidos en 2013:

-Vol. XLI: De "Pérez Cecilia" a "Porcell". 2013. 1040 pp. ISBN 13: 978-84-15069-03-4.

-Vol. XLII: De "Porcell y Famanía" a "Recesvindo de Córdoba". 2013. 1040 pp. ISBN 13: 978-84-15069-04-1.

-Vol. XLIII: De "Recesvinto" a "Rodríguez de Losada". 2013. 1040 pp. ISBN 13: 978-84-15069-05-8.

-Vol. XLIV: De "Rodríguez Lucero" a "Sáez Manzanares". 2013. 1040 pp. ISBN 13: 978-84-15069-06-5.

-Vol. XLV: De "Sáez Martínez" a "Santa Cruz Blasco". 2013. 1040 pp. ISBN 13: 978-84-15069-07-2.

-Vol. XLVI: De "Santa Cruz y Calaumana" a "Solé Rovira". 2013. 1040 pp. ISBN 13: 978-84-15069-08-9.

-Vol. XLVII: De "Solé i Sabarís" a "Tolosa Latour". 2013. 1056 pp. ISBN 13: 978-84-15069-09-6.

-Vol. XLVIII: De "Tolrá" a "Valerius Propincuus". 2013. 1056 pp. ISBN 13: 978-84-15069-10-2.

-Vol. XLIX: De "Valerius Propinquus Granius Grattius Cerealis Geminius Restitus" a "Villacreces". 2013. 1056 pp. ISBN 13: 978-84-15069-11-9.

-Vol. L: De "Villacreces" a "Zuya". 2013. 1056 pp. ISBN 13: 978-84-15069-12-6.

PUERTO MORO, Laura ASKINS, Arthur F.L., y Víctor INFANTES, *Suplemento al Nuevo diccionario bibliográfico de pliegos sueltos poéticos (s. XVI), de Antonio Rodríguez-Moñino.* Edición de Laura PUERTO MORO, Vigo, Academia del Hispanismo, 2014.

ROMERO LÓPEZ, Dolores, (ed.) (2014). *Los márgenes de la modernidad. Temas y creadores raros y olvidados en la Edad de Plata*. Sevilla: Punto Rojo Libros. ISSN: 978-841606865-4.

RUBIO GÁMEZ, Fanny, *Los mejores poemas de amor*, (Antología de A. Nieto, ed. Pigmaliónn 2013)

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, 1. *Pasados apropiados: El medievalismo del siglo XIX***,** Barcelona: Nausícaä/ Institut d'Estudis Medievals de la Universitat Autònoma de Barcelona, 2013. (Editora con Julián Ortega).

VÉLEZ SAINZ, Julio, *"De amor, de honor e de donas": Mujer e ideales corteses en la Castilla de Juan II (1406-1454)*. Madrid, Editorial Complutense, 2013. ISBN: 978-84-9938-158-9. 250 pp.

VÉLEZ SAINZ, Julio, Edición crítica. *Teatro completo* de Bartolomé Torres Naharro. Madrid: Cátedra (Letras Hispánicas 729), 2013. ISBN: 9788437631776. 1106 pp.

VÉLEZ SAINZ, Julio, Edición crítica. *Teatro breve de dramaturgas áureas: Feliciana Enríquez de Guzmán y Sor Marcela de san Félix*. Madrid: Ediciones del Orto [CORTBE 6 / Varia escénica 14]. Libro + cederrón, 2014. [junto a Gemma Rodríguez]. ISBN: 84-7923-497-0.

VÉLEZ SAINZ, Julio, Ed. *Quevedo y el teatro*. Número especial de *La Perinola: Revista anual de Investigación Quevediana* 17 (2013) 418 pp. ISSN: 1138-6363.

VIAN HERRERO, Ana, GRUPO: ARRIGONI, Eleonora, BARANDA LETURIO, Consolación, FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes, VIAN HERRERO, Ana, *"Dialogyca BDDH". Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico. Manual de procedimiento de trabajo normalizado*, Madrid, IUMP (UCM), 2013 (4ª versión), en *Papeles de Trabajo del Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista*, nº 3, 156 pp. (ISBN: 978-84-691-8286-4), asequible en http://eprints.ucm.es/23663/

Artículos y capítulos de libros

ALONSO, Álvaro, "La rosa en la poesía de amor del siglo XV", *Creneida*, 1 (2013), pp. 39-46.

ALONSO, Álvaro, "Sedano, editor: la *Epístola moral a Fabio*", en José Lara Garrido y Belén Molina Huete (Eds.), *La poesía del Siglo de Oro en el Siglo de las Luces. Estudios sobre la recepción y el canon en la literatura española, II*, Madrid, Visor Libros, 2013, pp. 101-114.

ALONSO, Álvaro, "Roma en llamas: del romancero y Cetina a Góngora, Lope y Cervantes", en M. Jesús Fernández Leboráns y Luis Martínez Falero (Eds.), *Lingüística, Retórica y Teoría de la Literatura. Estudios ofrecidos en homenaje al profesor José Antonio Mayoral*, Madrid, ArcoLibros, 2013, pp. 7-17.

ALONSO, Álvaro, "Poesía pastoril entre Encina y Garcilaso", en *El texto infinito: tradición y reescritura en la Edad Media y el Renacimiento*, Salamanca, SEMYR, 2014, pp. 257-265

ALONSO, Álvaro, "Roma pagana y Roma cristiana: Nerón y el Saco de Roma en la poesía española", en *Roma pagana e Roma criatiana nel Rinascimento*, ed. Luisa Secchi Tarugi, Florencia, Franco Cesati, 2014, pp. 75-86.

ARREDONDO, M.ª Soledad, -"¿Crisis o guerra? 1635-1660, historia, polémicas, relaciones…, y el teatro de Calderón", en *Herederas de Clío. Mujeres que han impulsado la historia. Homenaje a M.ª Victoria López Cordón*, Gloria Franco Rubio y M.ª Ángeles Pérez Samper, Eds., Sevilla, Mergablub, 2014**,** ISBN 978-84-96378-79-7, pp. 77-93.

ARREDONDO, M.ª Soledad, - "El *Triunfo lusitano* (1641) de Antonio Enríquez Gómez. Restauración portuguesa, éxito francés y versos españoles", en *Hilaré tu memoria entre las gentes»: Estudios de literatura Áurea. Homenaje a Antonio Carreira.* Alain Bègue y Antonio Pérez Lasheras (coords.), Zaragoza: Prensas de la Universidad de Zaragoza; Poitiers: Université de Poitiers, 2014, II, pp. 21-40. ISBN 978-84-15770-98-5 (v. 1) — ISBN 978-84-15770-99-2 (v. 2)

ARREDONDO, M.ª Soledad, *"*Atisbos de comicidad en Juan de la Cueva*:* la *«Comedia del saco de Roma»*, en *HACIA EL GRACIOSO: COMICIDAD EN EL TEATRO ESPAÑOL DEL SIGLO XVI*, José M.ª Díez Borque, Dir., Álvaro Bustos Táuler y Elena Di Pinto Revuelta, Eds., Madrid, Visor, 2014, ISBN 978-84-9895-154-7, pp. 161-177.

ARREDONDO, M.ª Soledad, -"Diálogo, diario, historia, juicio, dictamen: géneros y estilo en la prosa política de Juan de Palafox y Mendoza", *Revista Internacional d'Humanitats,* 30, jan-abr. 2014, pp. 19-36.

ASENSIO JIMÉNEZ, Nicolás, "Singularidad y genética en el romance de Rico Franco", *Revista de Folklore*, Nº 385, 2014, pp. 19-36.

BARANDA LETURIO, Consolación, "La función de la censura en la configuración de la religiosidad femenina del siglo xvii. Una propuesta", en Cesc Esteve (ed.), *Las razones del censor. Control ideológico y censura de libros en la primera Edad Moderna*, Bellaterra, Universitat Autònoma de Barcelona (Studia Aurea Monografica) 2013, pp. 161-175. ISBN 978-84-490-2897-7

BARANDA LETURIO, Consolación, (Reseña) Iveta Nakládalová, *La lectura docta en la primera edad moderna (1450- 1650)* (Consolación Baranda), en *Criticón*, 120-121, 2014, pp. 355-358.

BARRERA VELASCO, Patricia, "Segundo de Chomón y la adaptación de obras literarias: trucajes y narratividad", en Dolores Romero López (ed.), *Los márgenes de la modernidad. Temas y creadores raros y olvidados en la Edad de Plata*, Sevilla, Punto Rojo Libros, 2014, pp. 89-108. (cap. libro)

BARRERA VELASCO, Patricia, "Aspectos renovadores del cine negro en la serie de televisión *Damages*", en Àlex Martín Escribà y Javier Sánchez Zapatero (Eds.), *La (re)invención del género negro*, Santiago de Compostela, Andavira Editora, 2014, pp. 621-628. (cap. libro)

BARRERA VELASCO, Patricia, "*El expreso fantasma*: de la película a la novela breve", en Pedro Javier Pardo y Javier Sánchez Zapatero (Eds.), *Sobre la adaptación y más allá: trasvases filmoliterarios*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2014, pp. 321-328. (cap. libro)

BARRERA VELASCO, Patricia, "Visiones de Hollywood: la novela española como reflejo del debate cinematográfico de principios de siglo XX", *Dicenda. Cuadernos de Filología Hispánica*, 32, Núm. Especial, 2014, pp. 175-188. (artículo)

BASTIANES, María; «*La Celestina*, un siglo en escena», en María Bastianes, Esther Fernández y Purificació Mascarell (Eds.), *Diálogos en las tablas. Últimas tendencias de la puesta en escena del teatro clásico español*, Kassel, Reichenberger, 2014, pp. 35-60

BAYO JULVE, Juan Carlos, 'The Early Editions of Lazarillo de Tormes and the Problems of their Priority'. En: *Text, Manuscript and Print in Medieval and Modern Iberia: Studies in Honour of David Hook*, ed. Barry Taylor, Geoffrey West y Jane Whetnall, New York, The Hispanic Seminary of Medieval Studies, 2013, pp. 329-370. [November 2013]

BAYO JULVE, Juan Carlos, Reseña de: Manuel Abeledo, ed., *Crónica de la población de Ávila*, Buenos Aires, Incipit, 2012, en *La Corónica*, 42.2 (Spring 2014), 255-258.

BAYO JULVE, Juan Carlos, 'El papel del teatro breve en la enseñanza del español como lengua extranjera', *II Congreso Internacional sobre Problemas Actuales de la Filología en el Espacio Hispano-Ruso de la Investigación 'La identidad nacional a través del diálogo entre culturas'*, Universidad Federal del Sur de Rusia, Rostov del Don, 25-27/09/2014 Disponible en: http://conf.esp-centr.sfedu.ru /documents_ / conf_09_14/Julve.pdf

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther, "Noticias del reinado de Carlos II a la luz de los textos de villancicos de Navidad y Reyes en los Reales Monasterios de la Encarnación y las Descalzas (1671-1700)", en *Teatro español de los Siglos de Oro. Dramaturgos, textos, escenarios, fiestas*, Dir. José M.ª Díez Borque, Eds. M.ª Soledad Arredondo, Ana Martínez Pereira y Gerardo Fernández San Emeterio, Madrid, Visor, 2013, pp. 171-198. ISBN: 978-84-9895-143-1.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "Parateatralidad y fiesta cortesana en el Quinientos: motivos cómicos en el camino hacia la comedia nueva", en José M.ª Díez Borque (Dir.), Álvaro Bustos y Elena Di Pinto (Eds.), *Hacia el gracioso: comicidad en el teatro español del siglo XVI*, Madrid, Visor, 2014, pp. 179-207. ISBN: 978-84-9895-154-7

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "Vicente Suárez de Deza y Ávila", en *Diccionario Biográfico Español*, Madrid, Real Academia de la Historia, 2013, vol. XLVII, pp. 365-368. ISBN: 13: 978-84-15069-09-6.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "Construcción dramática y peculiaridades de las comedias hagiográficas de Agustín Moreto", *E-humanista. Journal of Iberian Studies*, 23 (2013), pp. 61-98. ISSN-e**:** 1540 5877.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "Realidad, crónica, opinión. Los avatares del viaje de Anna de Austria a España (1570) a través de fuentes mixtas". *Géneros híbridos y libros mixtos en el Siglo de Oro*, M.ª Soledad Arredondo (coord.). *Mélanges de la Casa de Velázquez. Nouvelle serie*, 43 (2), 2013, pp. 17-38. ISSN: 0076-230X.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "Convenciones escénicas y tópicos burlados: el éxito de la comedia burlesca", *Bulletin of the Comediantes*, 65.2 (2013), pp. 21-41. ISSN**:** 0007-5108.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "Un siglo de impresión de pliegos de villancicos. El caso de los Monasterios Reales de la Encarnación y las Descalzas (1649-1752)", *El libro de poesía entre Barroco y Neoclasicismo (1651-1750)* (volumen monográfico), *Criticón*, 119 (2013), pp. 127-143. ISSN: 0247-381X.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: (Divulgativos), "Reivindicación de un teatro nada menor", *Dos veces bueno. Teatro cómico breve (1)*, en *Rinconete*, página de crítica literaria del Instituto Cervantes (18 de marzo de 2014). http://cvc.cervantes.es/el_rinconete/anteriores/marzo_14/18032014_01.htm

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: (Divulgativos), "Tiempo de Carnaval, tiempo de cambio. Un camino hacia el teatro moderno: Juan del Encina (c.1469-c.1529)", *Dos veces bueno. Teatro cómico breve (2)*, en *Rinconete*, página de crítica literaria del Instituto Cervantes (10 de abril de 2014). http://cvc.cervantes.es/el_rinconete/anteriores/abril_14/10042014_01.htm

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: (Divulgativos), "Vivir del teatro: el gran Lope de Rueda y su teatro ambulante", *Dos veces bueno. Teatro cómico breve (3)*, en *Rinconete*, página de crítica literaria del Instituto Cervantes (23 de mayo de 2014). http://cvc.cervantes.es/el_rinconete/default.asp

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: (Divulgativos), "La eclosión de las piezas intermedias en el gran Siglo de Oro del teatro. Quiñones de Benavente", *Dos veces bueno. Teatro cómico breve (4)*, en *Rinconete*, página de crítica literaria del Instituto Cervantes (11 de julio de 2014). http://cvc.cervantes.es/el_rinconete/anteriores/julio_14/11072014_01.htm

BUSTOS TAULER, Álvaro, "Monjes y caballeros en la literatura española medieval: perfiles y tradiciones", en *Monasterios y nobles en la España del románico: entre la devoción y la estrategia*, coord. José Ángel García de Cortázar y Ramón Teja, Aguilar de Campóo: Fundación Santa María la Real, 2013, pp. 231-258.

BUSTOS TAULER, Álvaro, "Variantes impresas de autor: los dos estadios del *Cancionero* de Montesino (Toledo, 89AM y 08AM)", en *La poesía en la imprenta antigua*, ed. Josep Lluis Martos, Alicante: Universidad, 2014, pp. 13-34.

BUSTOS TAULER, Álvaro, "«Sonriéndome estoy»: Juan del Encina y sus pastores ante la tradición cómica y dramática", en *Hacia el gracioso: comicidad en el teatro español del siglo XVI*, José M.ª Díez Borque (Dir.), Álvaro Bustos y Elena Di Pinto (Eds.), Madrid: Visor, 2014, pp. 15-47.

BUSTOS TAULER, Álvaro, "Los estudios medievales hispánicos en 2013", *Ínsula: revista de letras y ciencias humanas*, 808 (abril, 2014), pp. 16-17.

BUSTOS TAULER, Álvaro, Reseña a Federica Accorsi (ed.): Diego de Valera: *Defensa de virtuosas mujeres*, Pisa, Edizioni ETS, 2009; en *Revista de Literatura*, 76 (2014), pp. 360-362.

BUSTOS TAULER, Álvaro, Reseña a Josep Lluís Martos (ed.): *Del impreso al manuscrito en los cancioneros*, Alcalá de Henares, Centro de Estudios Cervantinos, 2011; en *Revista de literatura medieval*, 25 (2013), pp. 330-335.

COLÓN CALDERÓN, Isabel, "Baños rituales y baños burgueses en la narrativa española de los Siglos de Oro", en *Orillas*, 3(2014), pp. 1-14, en

http://orillas.cab.unipd.it/orillas/index.php?option=com_content&view=article&id=37&Itemid=171&lang=es

COLÓN CALDERÓN, Isabel, reseña de VVAA., *Novela corta y teatro en el Barroco español (1613-1685). Studia in honorem Prof. Anthony Close*, Eds. R. Bonilla, J. R. Trujillo, y B. Rodríguez, Madrid, Sial, 2012, en *Dicenda*, 31(2013), pp. 321-323.

COUCEIRO, María del Pilar, Textos bíblicos e implicaciones musicales en el teatro bajomedieval y renacentista, en *Biblias Hispánicas*, 2, Instituto Orígenes del Español, CILENGUA, San Millán de la Cogolla, 2013, pp. 245-258.

COUCEIRO, María del Pilar, "El inframundo clásico en la Cueva de Montesinos", *Anuario de Estudios Cervantinos, 10. Cervantes y la mitología*, Jesús G. Maestro y Eduardo Urbina (Eds.), Vigo, Editorial Academia del Hispanismo, 2014, pp. 111-126.

COUCEIRO, María del Pilar, "Vestigios clásicos en el *Diario político y sentimental*", *en Francisco Umbral. Memoria(s): entre mentiras y verdades*, Sevilla, Renacimiento, 2014, 229-243.

COUCEIRO, María del Pilar, "Vigencia de los personajes trasmundales grecolatinos en la poesía bajomedieval y renacentista (III). Caronte y los guardianes del Hades", en *Cincuentenario de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Rocío Barros Roel (ed.), Universidade Da Coruña, 2014, pp. 253-266.

COUCEIRO, María del Pilar, "El espejo boccacciano en Ana Félix", en Estelas del "Decamerón" en Cervantes y la literatura del Siglo de Oro, Isabel Colón Calderón - David González Ramírez (coords.), Universidad de Málaga, *Analecta Malacitana*, Anejo XCV, 2013, pp. 47-59.

COUCEIRO, María del Pilar, "El *Paso del Trasmundo* en los *Sonetos* de Gutierre de Cetina", en *El texto infinito: reescritura y tradición en la Edad Media y el Renacimiento*, Cesc Esteve (ed.) *et alii*, Salamanca, SEMYR, MMXIV, pp. 425-440.

COUCEIRO, María del Pilar, (Reseña) *El costumbrismo, nuevas luces* Dolores Thion Soriano-Mollá (ed.) Puppa. Presses de l´Université de Pau et des Pays de l´Adour Pau, 2013. 637 páginas.

COUCEIRO, María del Pilar, (Reseña) *De élites y masas. Textualizaciones* Dolores Thion Soriano-Mollá y Jorge Urrutia, Editores. Editorial Devenir. El otro, nº 56. Madrid, 2013. 381 páginas.

COUCEIRO, María del Pilar, (Reseña) Mario Satz, *La música de las esferas*, Madrid, Dairea Ediciones, Colección *Musica libraría*, 2014, 166 pp. ISBN 978-84-939672-5-3

DÍAZ NAVARRO, Epicteto,__Discurso y acción en *Mañana en la batalla piensa en mí*, de Javier Marías, *Siglo XXI*, 9-10 (2013), pp.147-162.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto,_La memoria y el olvido en *Fantasmas del invierno*, de Luis Mateo Díez, *Homenaje a Genevieve Champeau*, *HispanismeS* 3 (2013), pp.308-319.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto,_La novela policiaca en Luis Mateo Díez: *Las estaciones provinciales* y *Fantasmas del invierno*, *Tonos Digital* 25, 1 (2013), pp.1-11.

DÍEZ YÁÑEZ, María. *Ética aristotélica y valores nobiliarios: un nuevo testimonio castellano de la tradición de la Ética Nicomáquea.* en *eHumanista*, vol. 24 (2013), pp. 336-340. http://www.ehumanista.ucsb.edu/volumes/volume_24/index.shtml

DI PINTO, Elena, «Versiones y reescrituras: laboratorio de hacer comedias» en *Teatro español de los Siglos de Oro: dramaturgos, textos, escenarios, fiestas*, Madrid, Visor, 2013, pp. 99-116.

DI PINTO, Elena, «Tras las huellas del gracioso: comicidad en el teatro de Lope de Rueda», en *Hacia el gracioso: comicidad en el teatro español del siglo XVI*, Madrid, Visor, 2014, pp.141-159.

DI PINTO, Elena, «El mundo del hampa en el siglo XVII y su reflejo en la jácara: ¿realidad o ficción

literaria?» en *Literatura y música del hampa en los Siglos de Oro*, Madrid, Visor, 2014, pp. 195-217.

DI PINTO, Elena, «De hibridismos y alteridades en el ámbito teatral del siglo XVII», en *Géneros híbridos y libros mixtos en el Siglo de Oro, Mélanges de la Casa de Velázquez*, Tomo 43, 2, 2013, pp. 139-151.

DI PINTO, Elena, «Verdugos de quita y pon. Anatomía de El más impropio verdugo, comedia burlesca», en *Bulletin of the Comediantes*, vol. 65.2 de 2013, pp. 43 - 55. < h t t p : / / m u s e . j h u . e d u / l o g i n ? auth=0&type=summary&url=/journals/bulletin_of_the_comediantes/v065/65.2.pinto.ht ml>. ISSN 0007-5108

DI PINTO, Elena: «El laboratorio de Lope o *La cortesía de España*», en *Cuadernos Pedagógicos*, nº 47 dedicado a *La cortesía de España*, ed. Mar Zubieta, Madrid, INAEM-CNTC, abril 2014, pp. 22-33.

DÍEZ BORQUE, José María, "El negocio teatral de Lope de Vega y Calderón de la Barca", en *Teatro español de los Siglos de Oro: dramaturgos, textos, escenarios, fiestas*, Madrid, Visor, 2013, pp. 37-55.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, "Difusión de figuras de oposición política en poesía", en *Les figures de l´oposition*, ed. H. Trope, Paris, Sorbonne, 2014, pp.113-121.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, "Pastores cómicos en Tirso de Molina", en *Hacia el gracioso: comicidad en el teatro prelopista (s. XVI)*, Madrid, Visor, 2014, pp. 207-236.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, "El negocio teatral de Calderón de la Barca", en *Diferentes y escogidas. Homenaje al profesor L. Iglesias Feijoo*, S. Fernández Mosquera (ed.), Madrid, Iberoamericana, 2014, pp. 121-131.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, "Encuentros-desencuentros del teatro de corral de comedias y palacio", en *Anuario Calderoniano*, vol. extra 1, 2013, pp.115-126.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, "El alcalde de Zalamea y Zalamea de la Serena", en *Dystilo*, 2013, pp. 71-72.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, "Niños-muchachos en los escenarios españoles del Siglo de Oro", en *Iberoromania, 78*, 2013, pp. 149-164.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, "Sobre lo que sería necesario saber más de la vida teatral del Siglo de Oro español", H Urzaiz-M Zubieta (Eds.), *Cuadernos de Teatro Clásico*, 29, pp. 47-56.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, "Géneros de la poesía visual y formas de difusión. Del Barroco al Siglo de las Luces", *Quaderni di letterature iberiche e iberoamericane*, 2014 (en red).

ENA BORDONADA, Ángela, "*Revista Crítica*, una revista literaria fundada por Carmen de Burgos *Colombine",* en Carmen Servén e Ivana Rota (Eds.), *Escritoras españolas en los medios de prensa (168-1936),* Sevilla, Renacimiento, 2014, pp. ISBN: 978-84-8472-835-I

ENA BORDONADA, Ángela, "Espiritismo, hipnosis y locura: los cuentos de Ángeles Vicente", en Dolores Romero (ed.), *Los márgenes de la modernidad. Temas y creadores raros y olvidados en la Edad de Plata*, Sevilla, Punto Rojo Libros, 2014, pp. 213-241. ISBN: 978-84-16068-65-4.

ENA BORDONADA, Ángela, "Enrique Ochoa, ilustrador en la Edad de Plata" y "Ochoa, el pintor de la mujer", en AA.VV., *Enrique Ochoa. Ochoa vuelve al sur. 1914-2014. El pintor de la música*, Málaga, Ayuntamiento de Málaga-Fundación Pintor Enrique Ochoa, 2014, pp. 23-38 y 53-64. ISBN: 978-84-92633-62-3

ENA BORDONADA, Ángela, "Por los caminos de la investigación teatral: José Paulino Ayuso", *Don Galán. Revista de Investigación Teatral*, 4, 2014. ISSN: 2174-713X.

FRAGA FERNÁNDEZ-CUEVAS, María Jesús, "Los umbrales de la fantasía infantil: Celia de Elena Fortún", en Dolores Romero López (ed.), *Los márgenes de la modernidad. Temas y creadores raros y olvidados en la Edad de Plata*, Sevilla, Punto Rojo, 2014, pp. 175-191.

GÓMEZ MORENO, Ángel, "La tradición clásica como concepto y como método: su aplicación en artes visuales y literatura", *Minerva*, 26 (2013), pp. 53-102. [ARTÍCULO]

GÓMEZ MORENO, Ángel, prólogo a David Baró, *La última fiesta* (Madrid: Sial, 2013), pp. 5-12. [PRÓLOGO]

GÓMEZ MORENO, Ángel, "*Unforgiven*: John K. Walsh, Michael E. Gerli y mi *Breve historia del medievalismo panhispánico* (2011)", *eHumanista*, 24 (2013), pp. 696-702. [ARTÍCULO]

GÓMEZ MORENO, Ángel, "Cuarenta *castigationes* al *Libro de Buen Amor*", *eHumanista*, 24 (2013), pp. 657-671. [ARTÍCULO]

GÓMEZ MORENO, Ángel, "La *Cántica de los clérigos de Talavera* y sus principales escollos", en Antonio Cortijo *et al*., Eds., *Homenaje a Charles B. Faulhaber* (Nueva York: The Hispanic Seminary of medieval Studies, 2014), pp. 101-107. [HOMENAJE]

GÓMEZ MORENO, Ángel, "Petrarca y el petrarquismo: apuntes a vuelapluma"", prólogo a Andrés Ortega Garrido, ed. y trad., Francesco Petrarca, *Cartas a los más ilustres hombres de la Antigüedad* (Sevilla: Ediciones Espuela de Plata, 2014), pp. 7-19. [PRÓLOGO]

GÓMEZ MORENO, Ángel, "Pisanello, los libros de horas y la hipérbole sagrada; Melzi, Garcilaso y el *carpe diem*", *eHumanista*, 26 (2014), pp. 614-628. [ARTÍCULO]

GÓMEZ MORENO, Ángel, "La *ventura* de la *Égloga III* de Garcilaso: un planto en una bucólica", *eHumanista*, 26 (2014), pp. 667-679. [ARTÍCULO]

GÓMEZ MORENO, Ángel, "El caballero y la Buena Muerte", *Armas y cuerpos. Revista de la Academia General Militar*, 127 (2014), pp. 9-16. [ARTÍCULO]

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, "*Cuadernos de Aleph:* revista para (jóvenes) investigadores en literatura hispánica", en Álvaro Baraibar (ed.), *Visibilidad y divulgación de la investigación desde las Humanidades Digitales. Experiencias y proyectos*, Navarra, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, 2014, pp. 81-90. (CAPÍTULO DE LIBROS)

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, "El entremés como capítulo de novela, ¿un lugar para lo fantástico?", en Barbara Greco y Laura Pache (ed.), *De lo sobrenatural a lo fantástico (siglos XIII-XIX)*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2014, pp. 191-201. (CAPÍTULO DE LIBROS)

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, "La *Jocoseria* y otras colecciones de entremeses barrocos: la configuración de un género editorial", *DICENDA*, 32, número especial, 2014, pp. 29-43. (ARTÍCULO)

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, "Los «Once entremeses» de Andrés García de la Iglesia: de teatro y pliegos sueltos», *Rilce. Revista de Filología Hispánica*, 30.2, 2014, pp. 402-425.

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, (Reseña) "«*Dásele licencia y privilegio»: don Quijote y la aprobación de libros en el Siglo de Oro*, Fernando Bouza", *Anales Cervantinos*, XLV, 2013, pp. 390-394.

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, (Reseña) "*Cervantismos de ayer y de hoy: capítulos de historia cultural hispánica*, José Montero Reguera", *Anales cervantinos*, XLV, 2013, pp. 405-409.

HUERTA CALVO, Javier, "L'omosessualità come fantasia: dal *Teatro fantástico* di Jacinto Benavente a *El público* di Federico García Lorca", en *La meraviglia e la paura. Il fantastico nel teatro europeo (1750-1950),* ed. Nicola Pasqualicchio, Roma, Bulzoni, 2013, pp.317-334.

HUERTA CALVO, Javier, "Los encuentros de Vicente Aleixandre y Leopoldo Panero", *Entre dos oscuridades, un relámpago. En recuerdo de Vicente Aleixandre,* ed. Alejandro Sanz, Madrid, Ediciones de la Revista Áurea, 2014, pp.123-134.

HUERTA CALVO, Javier, "Antonio Colinas y Leopoldo Panero: mundos poéticos compartidos", *Lire l'oeuvre poétique d'Antonio Colinas,* ed. Francisco Aroca Iniesta, Amiens / París, Université de Picardie Jules Verne / Indigo et Coté-femmes éditions, 2014, pp.93-109.

HUERTA CALVO, Javier, "Luis Cernuda y Leopoldo Panero: divergencias ideológicas y convergencias estéticas", *Homenaje al profesor Antonio García Berrio* (Madrid: Universidad Complutense de Madrid, 2013).

HUERTA CALVO, Javier, "Introducción a *Más ceniza,* de Juan Mayorga", *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado,* 5 (2013), pp.103-115.

HUERTA CALVO, Javier, Reseña de Luis Mateo Díez: *Fábulas del sentimiento, Astorica,* 32 (2013), pp.245-248.

HUERTA CALVO, Javier, Reseña de Ricardo Doménech: *El teatro del exilio,* en *Acotaciones,* 31 (2013), pp. 157-160.

HUERTA CALVO, Javier, Reseña de José Rodríguez Richart: *Teatro español e hispánico. Siglo XX,* en *Don Galán,* 4 (2014)[http://teatro.es/contenidos/donGalan/donGalanNum4/pagina.php?vol=4&doc=7_6&rodriguez-richart-jose-teatro-espanol-e-hispanico-siglo-xx&javier-huerta-calvo]

HUERTA CALVO, Javier, "José Paulino o la misión del universitario", en José Paulino Ayuso: *Drama sin escenario. Literatura dramática de Galdós a Valle-Inclán,* Madrid, Antígona, 2014, pp.9-14.

HUERTA CALVO, Javier, "En el lugar más oscuro de la biblioteca", *Estudis baleàrics,* 104 (2014), pp.13-17,

HUERTA CALVO, Javier, "Cervantes, novelista ejemplar", *Leer,* 239 (2013), pp.12-17.

HUERTA CALVO, Javier, "Las aventuras de Cardenio" [Reseña del libro de Roger Chartier: Cardenio entre Cervantes y Shakespeare], *Leer,* 240 (2013), p.60.

HUERTA CALVO, Javier, "Panero en Italia", *Astorgaredacción* (8-VI-2013), http://astorgaredaccion.com/not/1605/leopoldo_panero_en_italia/

HUERTA CALVO, Javier, "Panero en italiano" [Reseña de L. Panero, *Poesia dell'intimità. La parola alla ricerca di Dio (1929-1962),* trad. Gabriele Morelli], *Leer,* 244 (2013), p.92.

HUERTA CALVO, Javier, "Albert Camus: una lección de rebeldía", *Leer,* 245 (2013), pp.16-20.

HUERTA CALVO, Javier, "Juan Luis Panero: versos y máscaras", *Leer,* 247 (2013), pp.48-50.

HUERTA CALVO, Javier, "Clásicos vivos", *Leer,* 247 (2013), p.21.

HUERTA CALVO, Javier, "Prólogo" a Juana Escabias, *Dramaturgas del Siglo de Oro. Guía básica,* Madrid, Huerga y Fierro, 2013, pp.9-12.

HUERTA CALVO, Javier, "*Penal de Ocaña:* de María Josefa Canellada a Ana Zamora", *Leer,* 248 (2013), 99.

HUERTA CALVO, Javier, "Antonio Prieto o la pasión del humanismo", *Leer*, 248 (2013), 97.

HUERTA CALVO, Javier, "Leopoldo María Panero, fin del espectáculo", *Leer*, 251 (2014), 48-49.

HUERTA CALVO, Javier, "Cuando el teatro se adelanta al periodismo. Boadella y el caso Pujol", *Leer*, 255 (2014), 6.

HUERTA CALVO, Javier, "Juan Mayorga, o el placer de leer teatro", *Leer*, 255 (2014), 50.

HUERTA CALVO, Javier, "Un nuevo 'Lope', 400 años después", *El País* (23-I-2014).

INFANTES, Víctor, "Letras en la cocina. El primer recetario femenino: el *Libro de apuntaciones de guisos y dulces* (*c*. 1740) de María Rosa Calvillo de Teruel", en Víctor Infantes (ed.), *Texto* de Elena Di Pinto, María Rosa Calvillo de Teruel, *Libro de apuntaciones de guisos y dulces (c. 1740)*, Madrid, Visor Libros/Turpin Editores (Textos singulares, n.º 1), 2013, pp. 7-22.

INFANTES, Víctor, "*Ludo ergo sum*. La literatura gráfica del juego áureo", en Alain Bègue y Emmna Herrán Alonso (Dirs.), *Pictavia aurea. Actas del IX Congreso de la Asociación Internacional "Siglo de Oro" (Poitiers, 11-15 de julio de 2011)*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail (Anejos de *Criticón*, 19), 2013, pp. 35-55.

INFANTES, Víctor, "Prohemio para un manuscrito becqueriano desconocido", en Víctor Infantes (coord.), *El talismán. Una zarzuela inédita de Bécquer. Letra de Gustavo Adolfo Bécquer y Luis García Luna, música de Joaquín Espín y Guillén*, Madrid, Visor Libros, 2014, pp. 13-20.

INFANTES, Víctor, «Cada décima sea un pliego» (1605). Poesía de cordel en un año cervantino", en Luis Gómez Canseco, Juan Montero y Pedro Ruiz Pérez (Eds.), *Aurea poesis. Estudios para Begoña López Bueno*, Córdoba, Universidad de Córdoba/Universidad de Huelva/Universidad de Sevilla, 2014, pp. 211-228.

INFANTES, Víctor, "Poesía dramática detrás del grabado. Haz y envés de una prueba de imprenta (1505-1510)", en Marta Haro Cortés y José Luis Canet (Eds.), *Texto, edición y público lector en los albores de la imprenta*, Valencia, Universidad de Valencia (Parnaseo, n. º 23), 2014, pp. 109-133.

INFANTES, Víctor, "La sátira antiespañola de los fanfarrones, fieros, bravucones y matasietes: las *Rodomuntadas españolas* y los *Emblemas del Señor Español* (1601-1608). Apunte final (III)", *Mélanges de la Casa de Velázquez* [*Géneros híbridos y libros mixtos en el Siglo de Oro/Genres hybrides et libres mixtes au Siècle d'Oro*], 43, 2, 2013, pp. 39-52.

INFANTES, Víctor, "Letras en la cocina. El primer recetario femenino: el *Libro de apuntaciones de guisos y dulces* (*c*. 1740) de María Rosa Calvillo de Teruel", *Revista de Escritoras Ibéricas*, I, 2013, pp. 31-50.

INFANTES, Víctor, [Con Ana Martínez Pereira] "Censo de ejemplares de la primera edición de *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha* (Madrid, Juan de la Cuesta, 1605) [Adenda]", *Anuario de Estudios Cervantinos* [*Cervantes y la Mitología. Monográfico sobre la presencia de lo mitológico en la obra completa de Cervantes*], X, 2014, pp. 355-360.

INFANTES, Víctor, "En (el) lugar del verso, Las geometrías poéticas de Francisco Pino", *Tintas. Quaderni di letterature iberiche e iberoamericane* [*Experimental*, Raúl Díaz Rosales, ed.], número extraordinario, 2014, pp. 351-366.

INFANTES, Víctor, Reseña de Miquela Forteza Oliver, *Los orígenes de la imprenta en Mallorca*, "Prefacio" de Antonio Bernat Vistarini, Mallorca, Objeto Perdido Editores (Historia, n.º 4), 2011, *Bolletí de la Societat Arqueològica Lul·liana. Revista de Estudis Històrics*, 866, 2012, pp. 308-310.

INFANTES, Víctor, Joseph de Contreras y Alvarado, *Dos sonetos tipográficos de un impresor poeta (Lima, 1701)*, ed., Madrid, Ediciones de la Imprenta/Memoria Hispánica (Aguinaldos, n.º 17), 2013, 4 pp.+1 h.

INFANTES, Víctor, "«El Talismán» de Bécquer", *ABC Cultural*, 1098, 22 junio 2013, pp. 4-5.

INFANTES, Víctor, [Biografía de:] "Luis Zapata de Chaves", *Diccionario biográfico español*, Madrid, Real Academia de la Historia, 2013, L, pp. 721-725.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, "El sexto sentido de Nemesio M. Sobrevila: sainete cinematográfico del optimista y el pesimista o el científico a palos", en Dolores Romero López (Ed), *Los márgenes de la modernidad. Temas y creadores raros y olvidados en la Edad de Plata*, Sevilla, Punto Rojo Libros, 2014, pp. 69-87.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, "Tirando del hilo en *Lo raro es vivir*: metáforas, mentiras y maternidades" en *Especulo Revista de Estudios Literarios*. UCM, *Carmen Martín Gaite, nuevas perspectivas* enero-junio de 2014, (Mercedes Carbayo Abengózar, coord.) pp. 80-94.

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, "La vida cotidiana en las epístolas en verso del Renacimiento: Tradición clásica y reescritura autobiográfica" en El texto infinito. Tradición y reescritura en la Edad Media y el Renacimiento, ed. Cesc Esteve, con la colaboración de Marcela Londoño, Cristina Lunga y Blanca Vizán, índice onomástico de Iveta Nakládalová, Salamanca, Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas - Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas, 2014, pp. 713-730. 1071pp. ISBN-13: 978-84-941708-3-6.

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, "La autoridad de Horacio y Séneca en el Renacimiento: Maestros de felicidad" en La autoridad de la Antigüedad en la temprana Edad Moderna, ed. C. Strosetzki, Madrid/Frankfurt, Iberoamericana-Vervuert, 2014, pp. 129-158, 208 pp. ISBN: 9788484898139 (CL).

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, "Aminta en el Parnaso: Forner y los poetas del Siglo de Oro" en J. Lara Garrido y B. Molina Huete (Eds.), La poesía del Siglo de Oro en el Siglo de las Luces. Estudios sobre la Recepción y el Canon de la Literatura Española (II), Madrid, Visor, 2013, pp. 153-212. 480 pp. ISBN 978-84-9895-145-5 (CL)

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, "Remedios y desenlaces desesperados: El suicidio en dos novelas cortas de Juan Pérez de Montalbán y María de Zayas y Sotomayor" en I. Colón, D. Caro, C. Marías y A. Rodríguez (Eds.), Los viajes de Pampinea: Novella y novela española en el Siglo de Oro, Madrid, Sial, 2013, pp. 259-282, ISBN 978-84-15014-86-7. (CL)

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, "Construcción poética e ideológica del matrimonio y de la esposa en la epístola de Boscán", Revista Studia Aurea. Revista de Literatura Española y Teoría Literaria del Renacimiento y Siglo de Oro (Universitat Autònoma de Barcelona&Universitat de Girona), vol. 7. Monográfico "La obra de Juan Boscán", 2013, pp. 109-138. ISSN: 1988-1088. Revista presente en DICE y en el grupo B de CIRC (A) http://studiaurea.com/

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara (Reseña), Rodrigo Cacho Casal: *La esfera del ingenio. Las silvas de Quevedo y la tradición europea*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2012, en la revista *Dicenda. Cuadernos de Filología Hispánica*, 2013. ISSN 0212-2952. ISSN-e 1988-2556.

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, (Reseña), Mercedes Blanco. *Góngora heroico. Las Soledades y la tradición épica*, Madrid Centro de Estudios Europa Hispánica, 2012, en la revista *Dicenda. Cuadernos de Filología Hispánica*, 2013. ISSN 0212-2952. ISSN-e 1988-2556.

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, "Lodos y charcos sombríos: Sá de Miranda y la epístola poética del Renacimiento" en Bègue, Alain; Herrán Alonso, Emma (Dirs.), *Pictavia aurea. Actas del IX Congreso de la Asociación Internacional "Siglo de Oro"*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2013 (Anejos de Criticón, 13). 170 pp. impresas + 1500 pp. en un CD, pp. 61-70. ISBN: 978-2-8107-0282-4.

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, De amistades y enemistades: Cervantes frente a sus editores, "que es muy fácil cosa a los tales hacernos parecer lo que quieren", *Anuario de estudios cervantinos*, (9), Jesús G. Maestro y E. Urbina, Eds. lit., Vigo, Editorial Academia del Hispanismo, 2013, pp. 83-102. ISSN 1697-4034.

MARTÍNEZ MUÑOZ, Ana, Martínez Muñoz, Ana, «'Don Mexiano de la Esperança' o la relectura de la 'Historia fingida': las fracturas del 'Román' en un libro de caballerías manuscrito. Apuntes de una recuperación», en Carlos Mata Induráin, Adrián J. Sáez y Ana Zúñiga Lacruz (Eds.), «Sapere aude». Actas del III Congreso Internacional Jóvenes Investigadores Siglo de Oro (JISO 2013), Pamplona, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, 2014. Colección BIADIG (Biblioteca Áurea Digital), 24 / Publicaciones Digitales del GRISO, pp. 213-223. http:// hdl.handle.net/10171/35939

OLIVAS FUENTES, Marta, «Herejes en el franquismo: Agustín Gómez-Arcos, Carlos Muñiz, Manuel Martínez Mediero y Claudio de la Torre» en Greco, Bárbara y Laura Pache (coords.) *Variaciones de lo metarreal en la España de los siglos XX y XXI*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2014, pp. 351-361. (Cap. libro)

OLIVAS FUENTES, Marta, «Leyenda negra y leyenda azul: Felipe II y el infante Don Carlos en el teatro español del siglo XX» en *Dicenda*, 32, 2014, pp. 83-99. (Artículo)

OLMEDO RAMOS, Jaime, "Los *Theatros* de varia lección: título y sentido de un corpus misceláneo", en J. M.ª Díez Borque (Dir.), M.ª Soledad Arredondo Sirodey, Ana Martínez Pereira y Gerardo Fernández San Emeterio (Eds.), *Teatro español de los Siglos de Oro: dramaturgos, textos, escenarios, fiestas*, Madrid, Visor Libros, 2013 (Biblioteca Filológica Hispana, 143), pp. 287-311.

OLMEDO RAMOS, Jaime, "Ocho siglos de cultura y devoción: la Colegiata de Talavera (1211-2011)", en VV. AA., *Santa María la Mayor. VIII Centenario de la Colegial de Talavera de la Reina (1211-2011)*, Talavera de la Reina, Iglesia Parroquial Santa María la Mayor–Diputación de Toledo–Ayuntamiento de Talavera–Arzobispado de Toledo, 2013, pp. 13-32. DL: TO-383-2013.

OLMEDO RAMOS, Jaime, "*Non quedó España callada / et mudas las estorias*: Biografías e identidad nacional", en José Ignacio Ruiz Rodríguez e Igor Sosa Mayor (Dirs.), *Construyendo identidades. Del protonacionalismo a la nación*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá, 2013, pp. 205-223 (Col. Obras colectivas. Humanidades, 6). ISBN 978-84-15834-26-7.

OLMEDO RAMOS, Jaime, Con Santiago López-Ríos, "*Linea* y *littera* en la narrativa española contemporánea. La novela pintada de Julián Ríos", en Lourdes Carriedo, María Dolores Picazo y María Luisa Guerrero (Dir.), *Entre escritura e imagen. Lecturas de narrativa contemporánea*, Bruxelles, P.I.E. Peter Lang, 2013, pp. 59-71. ISBN: 978-2-87574-038-0.

OLMEDO RAMOS, Jaime, "La indumentaria en la lírica del Siglo de Oro", en José Luis COLOMER y Amalia DESCALZO (Dirs.), *Vestir a la española en las cortes europeas (siglos XVI y XVII)*, vol. I, Madrid, Centro de Estudios Europa Hispánica, 2014, pp. 385-418. ISBN: 978-84-15245-37-7 [trad. inglesa: "Dress and Cothing in Lyric Poetry of the *Siglo de Oro*", en José Luis COLOMER y Amalia DESCALZO (Dirs.), *Spanish fashion at the Courts of Early Modern Europe*, vol. I, Madrid, de Estudios Europa Hispánica, 2014, pp. 385-418. ISBN: 978-84-152445-42-1].

OLMEDO RAMOS, Jaime, "Una obra colectiva al servicio de la sociedad" [sobre el *Diccionario Biográfico Español*], en *La aventura de la Historia*, año 16, n.º 187 (mayo de 2014), p. 29.

OSUNA, Inmaculada, OSUNA CABEZAS, M.ª José, y OSUNA, Inmaculada, "Catalina Clara Ramírez de Guzmán y Fernando de la Torre Farfán: dos romances cruzados a cuenta de una comedia desconocida de la escritora", en Luis Gómez Canseco, Juan Montero y Pedro Ruiz Pérez (Eds.), *Aurea poesis. Estudios para Begoña López Bueno*, Córdoba - Sevilla - Huelva, Universidad de Córdoba, Universidad de Sevilla, Universidad de Huelva, 2014, pp. 393-410. (Cap. de libro).

OSUNA, Inmaculada, "Poesía intramuros: creación y recepción poética en el convento de Santa María de las Dueñas (Sevilla) a principios del siglo XVII", en Nieves Baranda Leturio y M.ª Carmen Marín Pina (Eds.), *Letras en la celda. Cultura escrita de los conventos femeninos en la España moderna*, Madrid, Iberoamericana - Vervuert, 2014, pp. 115-131. (Cap. de libro)

OSUNA, Inmaculada, "La poesía fúnebre en honor de María Luisa de Borbón (1689): formas y contextos editoriales", *Criticón*, 119, 2013 [Volumen monográfico: *El libro de poesía entre Barroco y Neoclasicismo (1651-1750)*], pp. 85-98.

PERAL VEGA, Emilio, "En el taller de un dramaturgo modernista. El *Teatro fantástico* de Jacinto Benavente", *El Círculo en la Edad de Plata (1898-1936)*, ed. Rafael Bonilla Cerezo, Córdoba, Ateneo, 2013, pp. 167-173.

PERAL VEGA, Emilio, « Álvaro Pombo : novelista del siglo XXI », *La gracia irremediable. Álvaro Pombo : poéticas de un estilo*, Santander, Milrazones, 2013, pp. 163-181.

PERAL VEGA, Emilio, «Galanes de medio pelo. Otras caras de Don Juan en la en la escena contemporánea », *Philologia, Universitas, Vita. Trabajos en honor de Tomás González Rolán*, Madrid, Escolar y Mayo, 2014, pp. 761-772.

PERAL VEGA, Emilio, "Mecano: emblema y trascendencia de la otra movida", *La movida revisitada. Perspectivas actuales sobre un fenómeno cultural y transmedial*, Eds. Frank Reza Links, Claud Jünke y Alexander Gropper, Würzburg (Alemania), Königshausen & Neumann, 2014, pp. 91-99.

PEREGRINA CASTAÑOS, Mikel, (2014), "El humor en un sinsentido: *Cuentos de la Tierra Vaga*, de Enrique Lázaro", en *Cuadernos de Aleph*, nº 6, pp. 99-125. Disponible en: http://cuadernosdealeph.com/2014/articulos/articulo_05.php.

PEREGRINA CASTAÑOS, Mikel, Casas del Álamo, María, Díez Yáñez, María y Peregrina, Mikel (2014) (coord.), *Dicenda. Cuadernos de Filología Hispánica*. Vol 32, Número especial. Disponible en: http://revistas.ucm.es/index.php/DICE/issue/current.

PEREGRINA CASTAÑOS, Mikel, (2014), "Rasgos de la novela negra en el ciberpunk a través de *La sonrisa del gato*, de Rodolfo Martínez", en Martín Escribà, A. y Sánchez Zapatero, J. (Eds.). *La (re)invención del género negro*. A Coruña: Andavira. pp. 151-159.

PUERTO MORO, Laura, "En la fragua del teatro renacentista", en José M.ª Díez Borque (Dir.), *Teatro español de los Siglos de Oro: dramaturgos, textos, escenarios, fiestas*, Madrid, Visor, 2013, pp. 17-31.

PUERTO MORO, Laura, "Jácaras en pliegos de los siglos XVI y XVII", en M.ª Luisa Lobato (ed.), *Literatura y música del hampa en los Siglos de Oro*, Madrid, Visor, 2014, pp. 29-30.

PUERTO MORO, Laura, "Comicidad en el teatro celestinesco", en José M.ª Díez Borque (Dir.), *Hacia el gracioso. Comicidad en el teatro español del siglo XVII*, Madrid, Visor, 2014, pp. 109-122.

PUERTO MORO, Laura, "Comicidad en el teatro celestinesco". IV Seminario Internacional del GLESOC. Madrid, Universidad Complutense de Madrid, noviembre de 2013.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: "El transfondo ocultista del cuervo: desde su simbolismo poético a los *topoi* modernistas *'Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones,* 2013, 201-218. ISSN: 1135-4712.

ROMERO LÓPEZ, Dolores, «Hacia la Smartlibrary: Mnemosine, una biblioteca digital de textos literarios raros y olvidados de la Edad de Plata (1868-1936)1. Fase I», en *Humanidades Digitales: desafíos, logros y perspectivas de futuro*, Sagrario López Poza y Nieves Pena Sueiro (editoras), *Janus* [en línea], Anexo 1 (2014), 411-422, publicado el 11/04/2014, consultado el 17/07/2014. URL: http://www.janusdigital.es/anexos/contribucion.htm?id=37

ROMERO LÓPEZ, Dolores, SIERRA, José Luis, CIGARRÁN-RECUERO, Juan, GAYOSO CABADA, Joaquín, Miguel RODRÍGUEZ-ARTACHO, ROMERO-LOPEZ, María-Dolores y Sarasa-Cabezuelo, Antonio: "Assessing Semantic Annotation Activities with Formal Concept Analysis" *Expert Systems With Applications*, 2014. http://www.scienceDirect.com/science/journal/09574174/41/11.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: "Revisión crítica del uso del seudónimo en mujeres escritoras", en Angela Ena (Eds.) *La otra Edad de Plata. Temas, géneros y creadores (1898-1936)*. Universidad Complutense de Madrid, Madrid: 2013, pp. 143-170. (Capítulos de libros)

RUBIO GÁMEZ, Fanny, "José Agustín Goytisolo y Julio Cortázar: Dos poéticas frente a frente" *José Agustín Goytisolo y su generación: la relación con la América Hispana* UAB (2014)

RUBIO GÁMEZ, Fanny, "Rosa Rossi, referente del hispanismo italiano", *El país*, 11/02/2013

RUBIO GÁMEZ, Fanny, Rubio, F., "Antonio Gamoneda. Poesía y alquimia" en *Homenaje a J.L. Gotor*, coord. Loretta Frattale. Universidad Roma Tre (2014)

RUBIO GÁMEZ, Fanny, "Flora Tristán. Los artículos de la emancipación". *Mujer y periodismo en el siglo XI: Las pioneras*., coord. M.P. Palomo (UCM, 2013)

RUBIO GÁMEZ, Fanny, Rubio, F., "Los artículos del naturalismo" *Emilia Pardo Bazan.*, M. P. Palomo (UCM, 2014). En prensa. FCCII

RUBIO GÁMEZ, Fanny, "José Agustín Goytisolo y Julio Cortázar: Dos poéticas frente a frente" *José Agustín Goytisolo y su generación: la relación con la América Hispana* UAB (2013-2014)

SÁEZ RAPOSO, Francisco,, "*Agustín Moreto. El lindo don Diego*", en *Agustín Moreto. Segunda parte de comedias.* Vol. VIII, coord. María Luisa Lobato, Kassel, Reichenberger, 2013, pp. 327-523. Edición crítica. ISBN: 978-3-944244-10-5. (cap. de libro)

SÁEZ RAPOSO, Francisco, "*El lindo don Diego* de Agustín Moreto y el canon dramático español", en *Diálogos en las tablas*, Eds. María Bastianes, Esther Fernández y Purificación Mascarell, Kassel, Reichenberger, 2014, pp. 189-204. ISBN: 978-3-944244-23-5. (cap. de libro)

SÁEZ RAPOSO, Francisco, "Entrevista con Carles Alfaro", en en *Diálogos en las tablas*, Eds. María Bastianes, Esther Fernández y Purificación Mascarell, Kassel, Reichenberger, 2014, pp. 205-218. ISBN: 978-3-944244-23-5. (cap. de libro)

SÁEZ RAPOSO, Francisco, "Lope de Vega. *Santiago el Verde*", en *Comedias de Lope de Vega. Parte XIII*, coord. Natalia Fernández Rodríguez, Madrid, Gredos, 2014, Tomo II, pp. 329-566. Edición crítica. ISBN: 978-84-249-2634-2. (cap. de libro)

SÁEZ RAPOSO, Francisco, "Cartografía urbana y espacialidad dramática en *Santiago el Verde*, de Lope de Vega", en *Tintas. Quaderni di letterature iberiche e iberoamericane*, 3 (2013), pp. 45-58. ISSN: 2240-5437. riviste.unimi.it/index.php/tintas

SÁEZ RAPOSO, Francisco, "Entre danzas antiguas y bailes nuevos: la huella de Francisco de Quevedo en la evolución del baile dramático", en *La Perinola*. *Revista de Investigación Quevediana*, 17 (2013), pp. 179-200. ISSN: 1138-6363.

SÁEZ RAPOSO, Francisco, "*Con llanto en los ojos, / con luto y duelo en el alma*: el moro como forjador identitario en la tradición dramática del levante peninsular", en *Revista de Literatura*, LXXV (2013), pp. 73-103. ISSN: 0034-849X.

SÁEZ RAPOSO, Francisco, "Música y efectos sonoros en el teatro de Agustín Moreto: *Segunda parte* de comedias", en *eHumanista. Journal of Iberian Studies*, 23 (2013), pp. 225-257. ISSN: 1540-5877.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, (cap de libro) "Lecturas y mecenazgo espiritual de la nobleza: El caso del II duque de Alba", en *Letras en la celda*, Eds. M.ª Carmen Marín Pina y Nieves Baranda, Madrid: Iberoamericana, 2014, pp. 99-114.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, (cap de libro) "Pasados apropiados: Introducción", en *Pasados apropiados: El medievalismo español del siglo XIX*, Barcelona: Nausícaä/ Institut d'Estudis Medievals de la Universitat Autònoma de Barcelona, 2013, pp. 7-13.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, "Santa Teresa y la herencia de las visionarias del Medievo: de las monjas de Helfta a María de Santo Domingo", *Analecta Malacitana*, XXXVI, 1-2 (2013), pp. 275-287.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, 'La construcción de la santidad en María de Santo Domingo: la imitación de Catalina de Siena', *Ciencia Tomista*, 140.450 (2013), pp. 141-59.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, "Las Cantigas de Tagle y López, en torno a un Medievo romano y a unos emblemas nobiliarios: Edición y estudio", *Revista de Literatura Medieval*, XXV (2013), pp. 229-254.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "También el demonio fue poeta": sátira y mal en el teatro del Siglo de Oro, Coloquios Áureos Internacionales (I): "La representación del Mal en el teatro". Ed. Juan Domingo Martínez Berbel *et alii*, CILENGUA, *Biblias Hispánicas* 2 (2013), pp. 385-400. ISSN: 2171-2026.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "La recepción crítica del teatro de Quevedo: algunas consideraciones" *La Perinola: Revista anual de investigación quevediana*, 17 (2013), pp. 15-25, ISSN 1138-6363.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "El Corpus Digital de Teatro Breve Español (CORTBE): El teatro barroco y sus prolongaciones" *Teatro de Palabras: Revista sobre teatro áureo* 7 (2013), pp. 409-423. ISSN: 1911-0804.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "El Rey-Sol como recurso dramático y escénico en el teatro de corte de Felipe IV (La loa a *Fieras afemina Amor*)" *Anuario Calderoniano* 6 (2013): 275-296. ISSN: 1888-8046.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Erudición trasmutada, tradición e innovación en la *querelle des femmes* de la *Arcadia* de Lope de Vega". *eHumanista*, 24 (2013): 240-254. ISSN 1540 5877.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Hacia una edición crítica de la *Comedia Aquilana* de Bartolomé de Torres Naharro", *Incipit*, XXXII – XXXIII (2012 – 2013), 135-156.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Cuando nadie contaba con Aristóteles…: Bartolomé de Torres Naharro y la preceptiva teatral de su momento" *Las puertas del drama* [Enseñar a escribir teatro: pasado, presente y futuro], 43, 2014. URL; http://www.aat.es/elkioscoteatral/las-puertas-del-drama/drama-43/cuando-nadie-contaba-con-aristoteles-bartolome-de-torres-naharro-y-la-preceptiva-teatral-de-su-momento/

VÉLEZ SAINZ, Julio, "El *Corpus electrónico de Teatro Breve Español* (*CORTBE*): Los autores dieciochescos" *Teatro e internet en la primera década del siglo XXI*, ed. José Romera Castillo. Madrid: Verbum, 2013. 97-107. ISBN: 978-84-7962-891-8. [junto a Juan Carlos Bayo Julve]

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Chivos expiatorios en la ciudadela del honor: violencia y carnaval en el teatro breve de Calderón", *La violencia en el teatro de Calderón*, Eds. Manfred Tietz y Gero Arnscheidt, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo [Archivum Calderonianum, 13], 2014. 535-555. ISBN: 978-84-15175-82-7

VÉLEZ SAINZ, Julio, "De Comino a Cansino: metáforas del criptojudaísmo en los graciosos de Moreto" *Judaísmo y criptojudaísmo en la comedia española: XXXV Jornadas de Teatro Clásico, Almagro, 5, 6 y 7 de julio de 2012.* Eds. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González

Cañal y Elena E. Marcello. Cuenca: Corral de Comedias/Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2014. 85-103. ISBN: 9788490440797.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "De teatro primitivo a primer teatro clásico: Lucas Fernández y Gil Vicente en las producciones de Nao d'amores" *Diálogos en las tablas. Últimas tendencias de la puesta en escena del teatro clásico español*, Eds. María Bastianes, Esther Fernández y Purificaciò Mascarell. Madrid: Reichenberger, 2014. 219-246.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Del *Vir Facetus* al gracioso: Torres Naharro". *¿Hacia el gracioso?: Comicidad en el teatro español del siglo XVI*. Dir. José María Díez Borque. Eds. Alvaro Bustos Táuler y Elena di Pinto Revuelta. Madrid: Visor, 2014. 87-108. ISBN: 978-84-9895-154-7.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "El mentidero 2.0" *El Huffington Post* (Versión española) 26/02/2014. http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/el-mentidero-20b4855483.html. 26/02/2014.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "El mejor teatro fuera de los teatros" *El Huffington Post* (Versión española) 19/03/2014 http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/el-mejor-teatro-fuera-de-b4980136.html

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Silencio Se rueda!" *The Huffington Post* (Versión española) 06/04/2014 http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/silencio-se-actuab5083994.html?utmhpref=es-tendencias

VÉLEZ SAINZ, Julio, "No se fíen de García Márquez" *The Huffington Post* (Versión española) 23/04/2014. http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/no-se-fien-de-garcia-marquezb5191051.html

VÉLEZ SAINZ, Julio, "La novela de la crisis" *The Huffington Post* (Versión española) 22/04/2014 16/052014 http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/la-novela-de-la-crisisb5309345.html

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Las nuevas mujeres de la antigua farsa". *The Huffington Post* (Versión española) 07/06/2014 http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/las-nuevas-mujeres-de-la-b5436257.html

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Los festivales (clásicos) son para el verano". *The Huffington Post* (Versión española) 25/07/2014 http://www.huffingtonpost.es/julio-velez-sainz/los-festivales-clasicos-xyz4b5617155.html#

VIAN HERRERO, Ana, FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes y Ana VIAN HERRERO, "Dialogyca BDDH. Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico", en *Actas del Seminario Internacional sobre Bibliotecas digitales y bases de datos especializadas para la investigación en Literaturas Hispánicas (BIDESLITE)*, Madrid, 4-5 julio de 2011, Dir. Mercedes Fernández Valladares, Eds. María Casas del Álamo, Germán Redondo Pérez y Sara Sánchez Bellido, *Papeles de Trabajo del Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista (UCM, 930330, co- Dir. Consolación Baranda y Ana Vian)*, Madrid, IUMP-UCM, 2013, 236 pp., pp. 53-60. ISBN: 978-84-691-8286-4. (cap. de libro))http://eprints.ucm.es/21207/1/Actas_Seminario_BIDESLITE.pdf

VIAN HERRERO, Ana, "*Diálogo entre Arnedo y Abarca, estudiantes de Salamanca (c. 1580-1586)*: un coloquio desconocido en el ms. Fuentelsol (Real Biblioteca II/973)", en *"Hilaré tu memoria entre las gentes": Estudios de literatura áurea. Homenaje a Antonio Carreira*, coords. Alain Bègue y Antonio Pérez Lasheras, Zaragoza-Poitiers, Prensas de la Universidad de Zaragoza-Université de Poitiers, 2014, 2 vols., en II, pp. 479-503 (25 pp.). ISBN 978-84-15770-98-5 (v. 1) — ISBN 978-84-15770-99-2 (v. 2) —ISBN 978-84-15770-97-8 (o. c.) (cap. de libro)

VIAN HERRERO, Ana, "Hacia un perfil biográfico y literario del humanista Cristóbal de Villalón: reexamen crítico", en *Boletín de la Real Academia Española*, XCIII, 308, 2013, pp. 583- 629 (47 pp.) ISSN 0210-4822.

CURSOS Y CONFERENCIAS

ARREDONDO, M.ª Soledad, "Entre tacitismo y oportunismo circunstancial: el *Diálogo político del estado de Alemania*, de Juan de Palafox y Mendoza", en el Séminaire doctoral 2013-2014 *Rome vue dÉspagne. Humanisme, humanités et littérature (Espagne, XVI ème-XVII éme siècles),* Paris, Sorbonne**,** enero 2014

ARREDONDO, M.ª Soledad, "Mujer y mujeres en las *Novelas Ejemplares*: diversidad y perspectivas", en el XVI Seminario Fuentes literarias para la Historia de las Mujeres, Las *Novelas Ejemplares* de Cervantes. Imágenes y testimonios para la historia de las mujeres, 18 febrero 2014.

BAYO JULVE, Juan Carlos, Semana de la Ciencia 2013. Bajo la coordinación de Juan Carlos Bayo Julve, el ITEM ofreció los días 12 y 14 de noviembre de 2013 ofreció un "Taller de Iniciación al Teatro" con gran éxito. Puede accederse a más información en el buscador de actividades de la Semana de la Ciencia 2011:
http://www.madrimasd.org/semanaciencia/2013

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther "Poesía medieval hispánica", Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Geografía e Historia. 29.01.2014, en el *VIII Seminario Complutense* "*España: historia, arte y territorio*", promovido por la AIDE (Asociación Internacional de Diplomáticos en España). Coords. Magdalena de Pazzis Pi Corrales y M.ª Victoria Chico.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther "*La Celestina* y Fernando de Rojas: una obra entre la Edad Media y el Renacimiento", La Térmica, Málaga. 17.03.2014, en el ciclo *Clásicos a la carta*, organizado por la Biblioteca Nacional de España.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther Conferenciante del *Curso Superior de Verano* del título propio "Cursos de español para extranjeros" (UCM), durante el mes de julio de 2014: "Teatro español y sociedad: del siglo XVII al siglo XX).

BUSTOS TAULER, Álvaro, Participación con conferencia invitada en el Seminario Internacional GLESOC- CONSOLIDER TC/12 "Hacia el gracioso: comicidad en el teatro prelopista (s. XVI)", (Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología, 25 de noviembre de 2013): "«Sonriéndome estoy»: Juan del Encina y sus pastores, ante la tradición cómica y dramática".

BUSTOS TAULER, Álvaro, Participación con conferencia invitada en el II Seminario "Sociedad y literatura hispánicas entre la Edad Media y el Renacimiento" (Paraninfo de la Facultad de Filología, UCM, 28 de octubre de 2013): "De la corte a la primitiva imprenta: poesía y teatro en el taller de Encina y Lucas Fernández".

BUSTOS TAULER, Álvaro, Participación con conferencia invitada en la I Jornada de Investigación "Investigar en literatura medieval: Seminario internacional de divulgación de la investigación" (UCM, Facultad de Filología, 7 de abril del 2014): "Pasado, presente y futuro de Philobiblon, proyecto de catalogación de literatura medieval".

COLÓN CALDERÓN, Isabel "Dinero y bienes: reflexiones sobre las riquezas en algunas novelas cortas del siglo XVII", Conferencia en la Sorbonne Nouvelle 3 ("Centre de Recherche sur l'Espagne des XVIe et XVIIe siècles" (CRES - LECEMO - PARIS III Université Sorbonne Nouvelle). París, 28 de abril de 2014.

ENA BORDONADA, Ángela, "Modernidad y progreso tecnológico en la literatura de la Edad de Plata" (conferencia inaugural), en III Seminario Internacional *Reflejos de la modernidad en la otra Edad de Plata (1898-1936)*, Facultad de Filología, Universidad Complutense, 27-28 de marzo de 2014 (27).

ENA BORDONADA, Ángela, "Ochoa, el pintor de la mujer, Museo del Patrimonio Municipal de Málaga, 14-II-2014.

ENA BORDONADA, Ángela,, "Teresa de Escoriaza", en Premios Nacionales de Radio de la Academia Española de la Radio, 13- II- 2014.

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, 120 horas de docencia en los cursos: Proseminar "El Romancero desde la Edad Media hasta el siglo XX" para alumnos de 2º, y 3º de Spanische Philologie (30 horas).

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, Proseminar "El soneto español en el Siglo de oro" para alumnos de 2º, y 3º de Spanische Philologie (30 horas)Sprachpraxis "Mündliche Kommunikation" (Comunicación oral) para alumnos de 2º, 3º y 4º de Spanische Philologie (30 horas)

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, Sprachpraxis "Schriftliche Kommunikation I" (Comunicación escrita) para alumnos de 2º, 3º y 4º de Spanische Philologie (30 horas)

OLMEDO RAMOS, Jaime, "Maristas 1963-2013: Medio siglo de educación integral en Talavera". Colegio Santa María del Prado (Talavera de la Reina). Viernes 25 de octubre de 2013 (seleccionado como alumno representativo de los cincuenta años del colegio).

OLMEDO RAMOS, Jaime, "Retórica y Gramática en los albores del siglo XVI: Hernando Alonso de Herrera". Museo Etnográfico. Talavera de la Reina. Jueves, 13 de febrero de 2014 (VII Centenario de D.ª María de Portugal, Reina de Castilla).

OLMEDO RAMOS, Jaime, Conferencia ante S. M. la Reina con motivo del VII Centenario de Dña. María de Portugal, Reina de Castilla. Teatro Palenque. Talavera de la Reina. Jueves, 24 de abril de 2014.

OSUNA, Inmaculada, "El canon de la poesía áurea en materiales y contextos escolares (1700-1857)", en *XI Encuentros Internacionales sobre Poesía del Siglo de Oro: Entre sombras y luces: La recepción de la poesía del Siglo de Oro entre 1700 y 1850*, Sevilla, 22-23 de noviembre de 2013, Universidad de Sevilla. (Ponencia)

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, "Nuevas perspectivas para el estudio de las visionarias (siglos XVI-XVII)" (II Seminario Internacional *Sociedad y literatura hispánicas entre la Edad Media y el Renacimiento*, Universidad Complutense de Madrid, 21 y 28 de octubre y 11 y 18 de noviembre de 2013). 11 de noviembre. Conferencia Invitada.

RUBIO GÁMEZ, Fanny, "Don Quijote, oidor de las voces de las mujeres". Seminario permanente de Estudios de Género. Facultad de Letras, Universidad de castilla- La Mancha Ciudad Real (Marzo 2014)

RUBIO GÁMEZ, Fanny, "El ensayo de Octavio Paz" *Cien años de Octavio Paz* Curso de Verano. UCM (2014)

VÉLEZ SAINZ, Julio, Curso 2013-2014. "El amor y muerte en el Romanticismo: Lectura de *El Canto a Teresa* de José de Espronceda". Asignatura cursos de verano.

VIAN HERRERO, Ana, (Actividad formativa de Grado, Máster y Doctorado) (org.), Conferencia-seminario de Esther Gómez Sierra (University of Manchester, Reino Unido): "Intelectualidad y siglo XV: un caso de prominencia efímera". 29 octubre 2013. Facultad de Filología. B-013, 10.30-11,30 y 18h.-19h.

VIAN HERRERO, Ana, (Actividad formativa de Grado, Máster y Doctorado) (org.), Seminario de Jean Marc Buiguès (Université Bordeaux 3, Michel de Montaigne, Francia): "El Romancero hispánico impreso del s. XVIII". 30 octubre 2013. Facultad de Filología. B08, 15h.-17h. Marco: Programa Erasmus

VIAN HERRERO, Ana, (Actividad formativa de Grado, Máster y Doctorado) (org.), Seminario de Jean Marc Buiguès (Université Bordeaux 3, Michel de Montaigne, Francia): "Bases de datos de investigación en Humanidades: definición, programa, construcción, homogeneización, usos". 31 octubre 2013. Facultad de Filología. D-0.317. 10, 30-12,30. Marco: Programa Erasmus.

VIAN HERRERO, Ana, (Actividad formativa de Grado, Máster y Doctorado) (org.), Seminario de Jean Marc Buiguès (Université Bordeaux 3, Michel de Montaigne, Francia): "Imagen y libro en Humanidades: teorías y prácticas de lectura de la imagen". 31 octubre 2013. Facultad de Filología. D-201. 15h.-17h. Marco: Programa Erasmus.

VIAN HERRERO, Ana, (Actividad formativa de Grado, Máster y Doctorado) y MARÍA CASAS DEL ÁLAMO, "*DialogycaBDDH*: presentación y recorrido filológico por una biblioteca digital de investigación", en *Seminario de actualización de la investigación. Programa de doctorado Lengua Española y sus Literaturas*, Dpto. Filología Española II, 2013-2014. 20-24 enero 2014. Facultad de Filología. UCM. A-333, 23 enero 2014, 2 horas.

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias plenarias

ARREDONDO, M.ª Soledad, "De la antigüedad gloriosa al presente enfermo: hermosas palabras de Quevedo y Palafox para el tiempo y la política", Ponencia en el Coloquio internacional *Le présent fabriqué dans l'Espagne et l'Italie des XVe-XVII siècles*, celebrado en París, Paris 3 Sorbonne Nouvelle, enero-febrero 2014

ARREDONDO, M.ª Soledad, -"Las noticias de la corte en los *Avisos* de Pellicer**",** Ponencia en el Congreso internacional *La corte del Barroco. Textos literarios, avisos, manuales de corte, etiqueta y oratoria*, Celebrado en la Universidad Autónoma de Madrid, diciembre 2013

BARRERA VELASCO, Patricia, "Celebridad femenina y modelo de mujer en *Tras la pantalla: Galería de artistas cinematográficos* (1920-1922)", *67th Annual Kentucky Foreign Language Conference : The languages, Literatures and Cultures Conference*, Lexington (Kentucky-EEUU), 10-12 de abril de 2014, University of Kentucky. (ponencia invitada)

BARRERA VELASCO, Patricia, "Cinematógrafo y género chico: inicios de una investigación", *Nuestro Rumbo: Rutas de Investigación en Hispanic Studies*, Lexington (Kentucky-EEUU), 17 de abril de 2014, University of Kentucky, Department of Hispanic Studies. (ponencia invitada)

BAYO JULVE, Juan Carlos, '*Lazarillo*'s First Steps: A Reconsideration', Golden Age and Renaissance Seminar, University College, London, 30/10/2013. [Ponencia por invitación]

BAYO JULVE, Juan Carlos, 'The Constitution of the Text of the *Història de Jacob Xalabín*', Colloquium on Hispanic Texts and Manuscripts, Magdalen College, Oxford, 01/11/2013. [Ponencia por invitación]

BAYO JULVE, Juan Carlos, 'El problema del texto del *Cantar de Mio Cid*', Seminario Internacional de Divulgación de la Investigación 'Investigar en literatura medieval', Universidad Complutense de Madrid, Madrid, 07/04/2014. [Ponencia por invitación]

BAYO JULVE, Juan Carlos, 'El papel del teatro breve en la enseñanza del español como lengua extranjera', II Congreso Internacional sobre Problemas Actuales de la Filología en el Espacio Hispano-Ruso de la Investigación 'La identidad nacional a través del diálogo entre culturas', Universidad Federal del Sur de Rusia, Rostov del Don, 25-27/09/2014. [Plenaria por invitación]

BAYO JULVE, Juan Carlos, 'De nuevo sobre Calderón, Vera Tassis y el caso de *El Tuzaní del Alpujarra* o *Amar después de la muerte*', X Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO 2014), Università Ca' Foscari, Venezia, 14-18/07/2014. [Ponencia]

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther Ponente invitada: "La vida cotidiana conventual entre dos siglos (XVII-XVIII) a través de los pliegos de villancicos", Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología, Paraninfo, 11.11.13, en el II Seminario Internacional *Sociedad y literatura hispánicas entre la Edad Media y el Renacimiento* (21 y 28 de octubre, 11 y 18 de noviembre de 2013). Universidad Complutense de Madrid. Dirs. Nicasio Salvador Miguel y Ángel Gómez Moreno. Coord. Álvaro Bustos Táuler.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther Ponente invitada: "Parateatralidad y fiesta", Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología, Aula A-48, 25.11.13, en el Seminario Internacional

GLESOC (Grupo de Literatura Española de los Siglos de Oro, UCM)- CONSOLIDER (TC /12), *Hacia el gracioso: comicidad en el teatro prelopista (siglo XVI)* (25 de noviembre de 2013). Universidad Complutense de Madrid. Dir. José M.ª Díez Borque. Secretarios: Elena Di Pinto y Álvaro Bustos.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther Ponente invitada (ponencia plenaria de clausura): "La transmisión textual de las comedias de Pérez de Montalbán: problemas ecdóticos y críticos", Salón de Grados de la Facultad de Filosofía, 4.04.2014, en las III Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literaturas Hispánicas (3 y 4 de abril de 2014). Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología-Fundación Menéndez Pidal-Instituto Universitario Menéndez Pidal. Coords. María Bastianes, Guillermo Gómez Sánchez-Ferrer y Ana Martínez Muñoz.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther Ponente invitada: "Los caminos de la renovación formal y temática del villancico entre 1671 y 1750", Université de Poitiers, Faculté des Lettres et des Langues, 25.10.13, en el I Congreso Internacional del Centro de Estudios de la Literatura Española de Entre Siglos (siglos XVII-XVIII), *Hacia la modernidad. La construcción de un nuevo orden teórico literario entre Barroco y Neoclasicismo (1650-1750)"* (24-26 de octubre de 2013). Université de Poitiers (Francia), Grupo de Investigación Siglo de Oro (Universidad de Navarra, España), Grupo de Investigación Calderón de la Barca (Universidad de Santiago de Compostela, España), Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios (El Colegio de México, México), Proyecto *The Hispanic Baroque: Complexity in the first Atlantic cultura* (Canadá). Coordinador: Alain Bègue.

BUSTOS TAULER, Álvaro, Participación con ponencia invitada en el IV Congreso de la Asociación Convivio para el estudio de los cancioneros (Rennes, Université Rennes 2, 10-13 de septiembre de 2014): "«Mi grossero sayal / y vuestro fino brocado»: Juan del Encina contra los malos poetas" (12 de septiembre de 2014)

DÍEZ BORQUE, José María, *Pastores en Tirso*, Ponencia invitada en el Curso Malón de Echaide, Pamplona, 2013.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, *El pastor gracioso en Tirso de Molina*. Ponencia de apertura en el IV Seminario Internacional GLESOC *Hacia el gracioso* en la Universidad Complutense de Madrid, 2013.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, *Espacios de representación en el teatro clásico*. Ponencia invitada en el *Congreso internacional Teatro español y portugués del siglo XVII*, Lisboa, 2013.

DI PINTO, Elena: Ponencia «Lope de Rueda» en el Seminario Internacional Glesoc-Consolider *Hacia el gracioso: comicidad en el teatro prelopista (siglo XVI)*, 25 de noviembre 2013, Universidad Complutense de Madrid.

DI PINTO, Elena: Mesa redonda (invitada) sobre *La cortesía de España*, de Lope de Vega, en la IX edición del Festival de Teatro de Olmedo clásico (Congreso internacional: *La fuerza del Fénix: últimas novedades y renovaciones de Lope de Vega* (julio 2014).

DI PINTO, Elena: Mesa redonda (con ponencia invitada) sobre *La cortesía de España*, de Lope de Vega, en el Congreso internacional: *Lope de Vega y la puesta en escena de la Comedia Nueva* (Universidad Complutense de Madrid, octubre 2014)

GÓMEZ MORENO, Ángel, "África en el imaginario español: de Ali Bey al Protectorado", en I Jornadas de Historia Militar, "Dos siglos de España en África" (Zaragoza: Academia General Militar, 19 de abril de 2013). (PONENCIA)

GÓMEZ MORENO, Ángel, Renacimiento, Manierismo y Barroco: recetas inservibles, prejuicios e ideas heredadas", en "Artistic Relations Between Spain And Italy In The Renaissance: New Approaches" (Madrid: Villa i Tatti, The Harvard University Center for Italian Renaissance Studies-Museo del Prado, 9 de diciembre de 2013). (PONENCIA)

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, (Ponencias con invitación), "El género chico no puede resistir su modernismo", 27 de marzo de 2014, en "III Seminario Internacional. Reflejos de la Modernidad en la Otra Edad de Plata (1898-1936)" Universidad Complutense Facultad de Filología 27 y 28 de marzo de 2014, Dirección académica de María del Mar Mañas Martínez y Begoña Regueiro Salgado.

PERAL VEGA, Emilio, "Whisky, canutillos y panqueques: de excesos zarzueleros en *Romanticismo*, de Manuel Longares", *Vino, vio y comió. Bebida y comida en la literatura hispánica. XI ALEPH. Congrego Internacional de jóvenes investigadores de la literatura hispánica*, San Millán de la Cogolla-Logroño (Universidad de la Rioja), 6, 7, 8 y 9 de mayor de 2014 Ponencia plenaria invitado.

VÉLEZ SAINZ, Julio, (Ponencia), "La *querelle des femmes* en las letras castellanas". *II Seminario Sociedad y literatura hispánicas entre la Edad Media y el Renacimiento*, 21, 28 octubre y 11 y 18 de noviembre. Universidad Complutense, Madrid. 11 noviembre 2013.

VÉLEZ SAINZ, Julio, (Ponencia), "Torres Naharro"*Hacia el gracioso: comicidad en el teatro preolopista (x. XVI).* Glesoc-Consolíder TC/12, 25 de noviembre de 2013.

VÉLEZ SAINZ, Julio, (Ponencia), "¿Siglo de Oro o siglo de sombras?: Introducción a la cultura del Barroco", Sesión: "El Teatro Clásico Español. Del Texto a las Ideas", Seminario Pensamiento y Ciencias Contemporáneos. Dir. Teresa Mendizábal, 17 febrero, 2014.

VÉLEZ SAINZ, Julio, (Ponencia), "Piramidal, funesta": La poesía de sor Juana Inés de la Cruz ante el nuevo conocimiento científico "Lo viejo y lo nuevo: metáforas del cambio en la poesía española en torno a 1700", 19 y 20 de junio de 2014 en la Université de Neuchâtel (Suiza).

VÉLEZ SAINZ, Julio, (Ponencia), "Formas cómicas en el teatro breve de Calderón" "Calderón y los géneros dramáticos", 12 y 13 de septiembre de 2014 en la Université de Neuchâtel (Suiza).

VIAN HERRERO, Ana, "Una perspectiva genérica sobre el diálogo del Renacimiento al Barroco". En Congreso Internacional "La Corte del Barroco: la plenitud del sistema cortesano (Textos literarios, avisos, manuales de corte, etiquetas y oratoria)" // "Baroque Court: the fullness of the courtesan system (Literary texts, news pamphlets, courtly manuals, etiquettes and oratory)". Dirs. A. Rey y M. De la Campa. Instituto Universitario La Corte en Europa (IULCE). Sección "El diálogo del Renacimiento al Barroco". Fac. Fª y Letras. UAM. 12-13 dic. 2013 (13 diciembre 2013). Ponencia invitada.

VIAN HERRERO, Ana, "Diálogo y censura en el siglo XVI: técnicas equívocas", en Congreso internacional *Dinámicas de negociación en el diálogo renacentista iberorrománico*, Dir. Roger Friedlein, Ruhr Universität Bochum-DAAD (Deutscher Akademischer Austausch Dienst), 7 diciembre 2013. Ponencia inaugural invitada.

VIAN HERRERO, Ana, "Marcel Bataillon, el investigador y el hombre en la historia de la Filología áurea. Usos y virtualidades de los fondos epistolares en historia crítica". En *III Jornadas de iniciación a la investigación en Literaturas Hispánicas*. 3-4 abril 2014. Fundación RMP y Facultad Filología (UCM). Ponencia inaugural por invitación. 3 abril 2014. http://jornadasiniciacion.wordpress.com/programa-de-las-iii-jornadas/

Comunicaciones

ALONSO, Álvaro, Álvaro Alonso, "Tres poemas en torno a María Magdalena", en Intorno all' epica ispanica, Convegno Internazionale, Università di Bari, 31marzo-1 abril, 2014.

ALONSO, **Álvaro,** "Commedia e tragedia nel primo teatro spagnolo", en Commedia e tragedia nella vita del Rinascimento. XXVII Convegno Internazionale dell' Istituto Francesco Petrarca, Chinciano-Pienza, julio de 2014.

ALONSO, **Álvaro,** "Sánchez Cotán, Carducho y la historia de los mártires cartujos", en IV Congreso de la Semyr, Madrid, Universidad Rey Juan Carlos, septiembre de 2014.

ASENSIO JIMÉNEZ, Nicolás, "El vino en las vidas de santos de Gonzalo de Berceo", en *XI ALEPH Congreso Internacional de Jóvenes Investigadores de la Literatura Hispánica: "Vino, vio y comió: Bebida y comida en la literatura hispánica"*, Asociación ALEPH – Universidad de la Rioja – Fundación San Millán de la Cogolla – Cilengua – Instituto de Estudios Riojanos, San Millán de la Cogolla – Logroño, 6-8 mayo de 2014.

ASENSIO JIMÉNEZ, Nicolás, "Dos testimonios inéditos sobre la vida de San Millán: Istoria de la translación del glorioso cuerpo del bienaventurado Sant Millán y Libro de los Milagros del bienaventurado señor Sant Millán", *VII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Humanidades: "El humanismo hispánico en la encrucijada universal de la comunicación: lo impreso, lo visual, lo electrónico"*, Asociación Hispánica de Humanidades – Universidad de Santiago de Compostela, Santiago de Compostela, 26-28 junio 2014.

BARANDA LETURIO, Consolación, *La Corte del Barroco*, (Congreso internacional organizado por el Grupo IULCE). PONENCIA: "El diálogo y la figura del arbitrista del Renacimiento al Barroco". Fecha: 12-13 de diciembre de 2013. Lugar: Universidad Autónoma de Madrid

BARRERA VELASCO, Patricia, "Presencia y parodia del cine en el teatro menor de la Edad de Plata", *Reflejos de la modernidad en la otra Edad de Plata (1898-1936). III Seminario Internacional del Grupo de Investigación UCM "La otra Edad de Plata"*, Madrid, 27-28 de marzo de 2014, Universidad Complutense de Madrid, María del Mar Mañas Martínez y Begoña Regueiro Salgado (Dirs.).

BASTIANES, María; "*La Celestina* en escena (1909-2012). Notas para el estudio de la puesta en escena moderna de los clásicos", *XII Seminario de Investigación del Personal Investigador en Formación (Madrid, 07 de abril de 2014)*, Universidad complutense de Madrid, Madrid

BASTIANES, María; "*La Celestina* en los escenarios del siglo XXI", *Congreso Internacional Teatro siglo XX1 (Vigo, 27-29 de noviembre de 2013)*, Universidad de Vigo, Vigo.

BASTIANES, María; "Stagings of *La Celestina* on the Latin American stage", *Symposium: The Urgency Of Latin American Theatre (Londres, 27 de septiembre de 2013)*, CASA / Out of the Wing's at King's College London and the Institute for the Study of the Americas, Londres.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther Comunicante: "Esposas de Cristo: literatura conventual del siglo XVII en torno a profesiones religiosas", Madrid, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 9.04.2014, en las *IX Jornadas Internacionales de Estudios de la Mujer. Visiones trasatlánticas / Trasatlantics Visions* (8-9 de abril de 2014). Universidad Complutense de Madrid. Comité Organizador: A. Antón-Pacheco, I. Durán, N. Hernando, C. Méndez, J. Neff y A. L, Rodríguez.

COLÓN CALDERÓN, Isabel "De la imagen gongorina a la imagen onírica: Jenaro Talens y José Antonio Llera", en el Seminario Internacional *Góngora y las poéticas de la modernidad* (coDirigido por Isabel Colón, Jesús Ponce Cárdenas y María Dolores Martos), 8 de abril de 2014, UCM.

COUCEIRO, María del Pilar, *"El humor en la* Historia *de Forges"* Coloquio Internacional El humor y la ironía como armas de combate:decir la verdad, desviar la verdad. Literatura y prensa en España 1960-2010 *Université de Pau & des Pays de l'Adour, 16-17-18 de octubre de 2013*

COUCEIRO, María del Pilar, "El inframundo clásico en el teatro de Gil Vicente", en *V Congreso Internacional de la Asociación de Estudios Medievales y Renacentistas*, Universidad Rey Juan Carlos, Madrid, septiembre, 2014.

COUCEIRO, María del Pilar, "Polisemia y lejanía", en IV Coloquio Internacional Francisco UMBRAL y la prensa: verdades y contraverdades del cuarto poder, Université de Pau & des Pays de l'Adour 1-2-3 de octubre de 2014

DÍAZ NAVARRO, Epicteto, "La narrativa española ante el siglo XXI", Encuentros de literatura española en Ginebra. II. La novela actual, Universidad de Ginebra, Suiza, noviembre 2013.

DÍEZ YÁÑEZ, María, 2013, Aristóteles en la Corte de Castilla. II Seminario Internacional, Sociedad y Literatura Hispánicas entre la Edad Media y el Renacimiento. Universidad Complutense de Madrid, 21 octubre.

DÍEZ YÁÑEZ, María, 2013, *El modelo que supone Alejandro Magno como discípulo de Aristóteles. Virtudes regias en el* Libro de Alexandre. XV Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de

Literatura Medieval. San Millán de la Cogolla, 9-13 septiembre. Publicación en Actas. http://www.cilengua.es/sites/cilengua.es/files/page/docs/programa_ahlm_2013.pdf

DÍEZ YÁÑEZ, María, 2014, *La traducción castellana «Diálogo llamado Demócrates» como testimonio de recepción de la ética aristotélica: la virtud de la magnanimidad.* X Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO). Jule 14th-18th. Univerzità Ca' Foscari, Venecia. http://www.aiso2014.com/category/programa/

DÍEZ YÁÑEZ, María, 2014, (Ponencia), *Aristóteles traducido: el proyecto político de don Carlos de Aragón ,príncipe de Viana* . Medieval Hispanic Research Seminar Twenty-Fourth Colloquium. London. Queen Mary University, 26-27 junio. http://ilas.sllf.qmul.ac.uk/iberian-and-latin-american-studies/research/medieval-hispanic-research-seminar-mhrs/colloquium

DÍEZ BORQUE, José M.ª, *El patrimonio del teatro clásico español actualidad y perspectivas*, mesa redonda, Olmedo, 2013.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, "Figuras de la época de Alfonso VIII en el teatro del Siglo de Oro", *Congreso Internacional Alfonso VIII*, Burgos, 2014.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, "Excesos del teatro palaciego y protesta pública", *Jornadas de Teatro del Siglo de Oro*, Almería, 2014.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, "Dinero y clase social en el teatro de Lope de Vega", *Jornadas de Teatro Clásico*, Almagro, 2014.

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, "Lope de Vega, Lisboa, Pedro Craesbeck and the Spanish *comedia* printed in Portugal", *A changing book market? Spain and Portugal, 1601-1650*, Universtity College Dublin, junio de 2014, Dirigido por Alexander Wilkinson.

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, "*El viaje entretenido* o el *best-seller* teatral del siglo XVII", *X Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO)*, Università Ca' Foscari - Venezia, julio de 2014.

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, "Del corral al papel: algunas claves para el estudio de la recepción impresa del teatro barroco", *XI Seminario de Investigación del Personal Investigador en Formación del Departamento de Filología Española II, "El taller del investigador: metodología para el Trabajo Fin de Máster y la Tesis Doctoral"*, Universidad Complutense de Madrid, octubre de 2013, organizado por Ana Martínez Muñoz y Patricia Barrera Velasco.

HUERTA CALVO, Javier, "Cervantes (vs. Quevedo) y sus máscaras. A propósito del personaje entremesil (la mujer)", *XXIV Coloquio Cervantino Internacional*, Guanajuato, México, 11-15 de noviembre de 2013.

HUERTA CALVO, Javier, "Cómo fue el estreno de *El trovador",* en *García Gutiérrez, el triunfo del Romanticismo, 64 edición Cursos de Verano de Cádiz,* 11 de julio de 2013.

HUERTA CALVO, Javier, "La educación en artes escénicas (teatro) en el ámbito internacional", *I Jornadas de Escuelas de Teatro en Castilla-La Mancha*, Universidad Internacional Menéndez Pelayo, Cuenca, 30 de marzo de 2014.

HUERTA CALVO, Javier, "Diálogo con Lluís Pasqual", *IX Jornadas sobre Teatro Clásico. Festival de Olmedo*, Olmedo, 21 de julio de 2014.

INFANTES, Víctor, Los pliegos sueltos y el romancero hispánico en el centenario de la 1ª reedición del *Cancionero de Amberes* (Centro de Estudios Históricos, 1914), "Del *Diccionario bibliográfico de pliegos sueltos poéticos del siglo XVI* a su *Suplemento* (1970-2014). El almacén editorial del romancero impreso", Madrid, Universidad Complutense de Madrid, nacional (Invitado), 2014.

INFANTES, Víctor, X Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro, [con Ana Martínez Pereira] "Donde sigue habitando el olvido. La *Segunda parte del ingenioso caballero don Quijote de la*

Mancha (Madrid, Juan de la Cuesta, 1615): el libro, el texto, la edición", Venecia, Universidad de Venecia, internacional, 2014.

INFANTES, Víctor, I Congreso internacional sobre libro medieval y moderno. Edición, producción y distribución del libro, Relator, Zaragoza, Universidad de Zaragoza, internacional (Invitado), 2014.
MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, moderación de la VI Sesión "Progreso y modernidad: el arte mundano" en, "III Seminario Internacional. Reflejos de la Modernidad en la Otra Edad de Plata (1898-1936)", Universidad Complutense Facultad de Filología 27 y 28 de marzo de 2014, Dirección académica de María del Mar Mañas Martínez y Begoña Regueiro Salgado.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, Participación en el debate final de las "III Jornadas de Iniciación a la Literatura en Literaturas Hispánicas", Universidad Complutense de Madrid-Facultad de Filología, Fundación Ramón Menéndez Pidal, Instituto Universitario Menéndez Pidal, Organizadores María Bastianes, Guillermo Gómez –Sánchez Ferrer y Ana Martínez Muñoz.

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, "La recepción de las epístolas horacianas en el Siglo de Oro español. Estudio de caso de *Nil admirari*: Traducción en prosa y verso, y emulación", en la Jornada de Estudios "Horace, un laboratoire poétique: paraphrases, transpositions, détournements", celebrada el 20 de junio de 2014 en la Université de la Sorbonne Nouvelle-Paris 3.

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, "The Poetic 'I' in Spanish Renaissance Verse Epistles: Imitation of Horace and Construction of a Private Personality", en el Colloque international "L'invention de la vie privée et le modèle horatien", celebrado en la Université de la Sorbonne Nouvelle-Paris 3 del 17 al 19 de Octubre de 2013. http://www.univ-paris3.fr/l-invention-de-la-vie-privee-et-le-modele-horatien-221302.kjsp

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, "Filosofía en `estilo vagabundo´: La correspondencia poética entre Jorge de Montemayor y Juan Hurtado de Mendoza", en el V Congreso Internacional de la Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas "Grandes y pequeños de la literatura medieval y renacentista", celebrado en la Universidad Rey Juan Carlos, Madrid, del 24 al 26 de Septiembre de 2014.

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara "`Otro mundo es el mío, otro lugar". Pensamiento clásico y experiencia autobiográfica en tres epístolas poéticas de Diego Hurtado de Mendoza", en el X Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro, celebrado del 14-18 julio 2014 en la Università Ca' Foscari, Venecia.

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, *"De qua historici volumina conficient": literatura para la infanta Isabel, hija de los Reyes Católicos.* II Seminario Sociedad y literatura hispánicas entre la Edad Media y el Renacimiento, Madrid, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 21 de octubre de 2013.

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, "Que ficara por memória": recuerdo y literatura sobre el enlace de la infanta Isabel de Castilla con el príncipe Alfonso de Portugal. X Colóquio da Secção Portuguesa da Associaçao Hispânica de Literatura Medieval, Lisboa, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 6 y 7 de marzo de 2014.

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, *Pérez Galdós y Gómez de la Serna: dos visiones literarias diferentes sobre el mito y la historia de Juana de Castilla.* III Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literaturas Hispánicas, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 3 y 4 de abril de 2014.

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, "Estampas para un libro": *la infanta Isabel de Castilla, reina de Portugal, en la literatura de los siglos XX y XXI*. Reinas e infantas en los reinos medievales ibéricos, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela, La Coruña, 21 al 23 de mayo 2014.

MARTÍNEZ MUÑOZ, Ana, 2013, «*Don Mexiano de la Esperança* o la relectura de la *historia fingida*: las fracturas del *roman* en un libro de caballerías manuscrito. Apuntes de una recuperación». III Congreso Internacional Jóvenes Investigadores Siglo de Oro (*JISO* 2013). Pamplona, 31 de julio- 1 de agosto de 2013.

MARTÍNEZ MUÑOZ, Ana, 2013, «Retos filológicos de un *codex unicus*: hacia la edición crítica de la *Corónica de don Mexiano de la Esperança*». II Seminario Internacional, *Sociedad y Literatura Hispánicas entre la Edad Media y el Renacimiento.* Universidad Complutense de Madrid, 21 octubre.

OLIVAS FUENTES, Marta, «Nuevo teatro social en el siglo XXI. El caso de *El rey tuerto*» en Congreso Internacional *Teatro Seculo XX1*, Universidade de Vigo, Vigo, 27 y 28 de noviembre de 2013.
OLIVAS FUENTES, Marta, «*Fish & Chips*. La metáfora alimenticia en *La pechuga de la sardina*, de Lauro Olmo y *Chips with everything*, de Arnold Wesker» en *Vio, vio y comió: La comida y la bebida en la literatura hispánica*. XI Congreso Internacional ALEPH, Universidad de La Rioja, Logroño, 6 – 9 de mayo de 2014.

OLIVAS FUENTES, Marta, «Mujeres y propaganda» en *Métodos de propaganda activa en la Guerra Civil Española*. Cursos de Verano de El Escorial, Universidad Complutense de Madrid, San Lorenzo de El Escorial, 21-25 julio de 2014.

OLMEDO RAMOS, Jaime, "*Y juzgando primero por el traje*: poesía e indumentaria en el Renacimiento español". II Seminario Internacional *Sociedad y literatura hispánicas entre la Edad Media y el Renacimiento* (Organizan: Grupo de investigación "Sociedad y literatura hispánica entre la Edad Media y el Renacimiento" Ref. 941032. Proyecto de investigación I+D "La literatura hispánica medieval en sus fuentes primarias: BETA (bibliografía Española de Textos Antiguos) Ref. FF12009-12200. Colaboran: Proyecto de investigación I+D FFI 2012-32073. IGME (Instituto Geológico y Minero de España). 18 de noviembre de 2013. Paraninfo de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid (Edif. A).

OLMEDO RAMOS, Jaime, "Poesía y religión en la literatura española de posguerra". II Jornada de Poesía Religiosa. Universidad San Dámaso. Miércoles, 19 de febrero de 2014. Facultad de Literatura Cristiana y Clásica San Justino.

OLMEDO RAMOS, Jaime, "Biografía y género biográfico en Julio Caro Baroja". Seminario de Investigación "Julio Caro Baroja en la memoria. Metodología histórica, antropología e historia social". Universidad de Alcalá de Henares. Facultad de Filosofía y Letras. Jueves 20 de febrero de 2014.

OLMEDO RAMOS, Jaime, "Humanismo y retórica en la Universidad de Alcalá: Don Hernando Alonso de Herrera". Seminario anual de estudios ibéricos y europeos "El papel del mundo ibérico en recuperación de un nuevo humanismo para Europa" (Centro de las literaturas y culturas lusófonas y europeas de la Universidad de Lisboa [CLEPUL-FLUL] y Grupo de Estudios del Protonacionalismo en Europa de la Universidad de Alcalá de Henares [GEPE-UAH]). Universidad de Alcalá de Henares. Facultad de Filosofía y Letras. Rectorado-Colegio Mayor de San Ildefonso. Jueves 6 de febrero de 2014.

OLMEDO RAMOS, Jaime, "La lectura y el desarrollo de la carrera del Directivo". IV Foro "Liderazgo empresarial y humanismo". ALITER-Escuela Internacional de Negocios. Fundación AMYC (Arte Moderno y Contemporáneo). Aravaca (Madrid). Viernes, 21 de marzo de 2014.

OLMEDO RAMOS, **Jaime**, "La edición de la II Parte de *El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha*". Lección magistral en la inauguración de los cursos de Verano 2014 de la Universidad Libre de Infante "Santo Tomás de Villanueva". Villanueva de los Viernes. 27 de junio de 2014.

OLMEDO RAMOS, Jaime, "Diccionario biográficos: origen, historia, características, dificultades metodológicas". Conferencia inaugural del Congreso Internacional "Aportaciones al Diccionario Biográfico Franciscano de España, Portugal, Iberoamérica y Filipinas" (Priego de Córdoba-Jaén). Antiguo Convento de San Francisco (Priego de Córdoba). Martes, 22 de julio de 2014.

OSUNA, Inmaculada, "Quevedo en la educación literaria: manuales y antologías anteriores a la Ley Moyano (1857)", en Congreso Internacional *La transmisión de la obra de Quevedo: edición, recepción, traducción*, Nápoles, 17-18 de octubre de 2013, Università degli Studi di Napoli Federico II. [Comunicación por invitación].

OSUNA, Inmaculada, "Tendencias métricas y subgéneros en justas poéticas (1650-1700)", en Congreso Internacional *Hacia la Modernidad. La construcción de un nuevo orden teórico literario entre Barroco y*

Neoclasicismo (1650-1750), Poitiers, 24-26 de octubre de 2013, Université de Poitiers. [Comunicación por invitación].

OSUNA, Inmaculada, "Afectos penitenciales y sociabilidad literaria: notas en torno a unos pliegos poéticos granadinos", en *IX Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro*, Venecia, 14-18 de julio de 2014, Università Ca' Foscari. [Comunicación]

OSUNA, Inmaculada, "La poesía de sor Ana de San Jerónimo (1696-1771): Textos y contextos", en *Biannual Conference of GEMELA (Grupo de Estudios sobre la Mujer en España y en las Américas (pre-1800) "Tracing Paths / Trazando caminos / Traçando Caminhos: Viagens, Encruzilhadas e Direcções"*, Lisboa, Universidade de Lisboa, 8-10 de Septiembre de 2014. [Comunicación]

PERAL VEGA, Emilio, "Galería poética de retratos modernistas", *El retrato en el Modernismo*, Real Círculo de la Amistad de Córdoba, 3 y 4 de abril de 2014. =invitado=

PERAL VEGA, Emilio, "El Pabellón de España en la Exposición Internacional de París (1937): estandarte de una propaganda errática", *Métodos de propaganda activa en la Guerra Civil: teatro, cine, poesía, música y pintura*, Cursos de Verano de la UCM, San Lorenzo de El Escorial, 21, 22, 23, 24 y 25 de julio de 2014 (invitado)

PEREGRINA CASTAÑOS, Mikel, (2014), "El cuento distópico español a finales del franquismo: otra forma de disidencia", en *III Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literaturas Hispánicas*, celebrado en la Universidad Complutense de Madrid los días 3 y 4 de abril de 2014.

PUERTO MORO, Laura, "Identidad cortesana y vituperium". IV Congreso internacional de la Sociedad para el estudio de los Cancioneros CONVIVIO. Rennes, Université de Rennes, septiembre de 2014.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: "Mnemosine: hacia una Biblioteca Digital de Raros y Olvidados (1868-1939)". I Congreso Internacional de la HDH Sociedad Internacional. "Humanidades Digitales: desafíos, logros y perspectivas de futuro". A Coruña (España), 9-12 de julio de 2013. Intervención el día 10 a las 9:30.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: "Ciberia y Mnemosine, dos bibliotecas digitales para nuestros Escritorios Electrónicos" en II Simpósio Internacional e V Simpósio Nacional de Literatura e Informática, Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, Brasil. 10-12 de diciembre de 2013. http://simposioliteraturainformatica.ufsc.br

ROMERO LÓPEZ, Dolores: "Literatura Española del Texto al Hipermedia" en Seminario de Actualización Metodológica del Programa de Doctorado en Lengua Española y sus Literaturas de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid. Celebrado del 20 al 24 de enero de 2014. Sesión de dos horas. 10:00-12:00 UCM 24 de enero 2014. Aula A 333.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: "Palabras prestadas. La traducción como seña de identidad para la mujer moderna". Seminario Internacional "Reflejos de la modernidad en la Edad de Plata". 27-28/03/2014

ROMERO LÓPEZ, Dolores: "Las extraviadas: inmorales, ilegales, insalubles, pero muy artísticas". Congreso Internacional: Wrongdoing in Spain 1800-1936: Reactions and Interactions. Londres, British Library. 4-5 julio, 2014.

RUBIO GÁMEZ, Fanny, "Mataharis" en el ciclo *Mujeres que no lloran (o casi*), coord. María José Díez Álvarez, en CIMA (2014)

RUBIO GÁMEZ, Fanny, "Octavio Paz y la poesía española", *Cien años de Octavio paz*, coord. Carlos Granés, (UCM, .2014)

RUBIO GÁMEZ, Fanny, Dirección del Curso: "Acciones preventivas en violencia de género: De las políticas públicas a la acción ciudadana" (en Torres, Universidad de Jaén, 2014)

RUBIO GÁMEZ, Fanny, "Una operación lírica: la poética de Julio Cortázar" *Cortázar y el boom latinoamericano*., Dir. Carlos Granés, cátedra Vargas Llosa. 2013. Curso de Verano Curso de Verano.

UCM

SÁEZ RAPOSO, Francisco,, "El teatro del Siglo de Oro como mecanismo de propaganda en la España 'nacional'", en *Métodos de propaganda activa en la Guerra Civil: teatro, cine, poesía, música y pintura* (Cursos de Verano de la Universidad Complutense en El Escorial, 21-25 de julio de 2014).

SÁEZ RAPOSO, Francisco, "Espacio dramático y acción argumental en *Amar por razón de estado*", en *Congreso Internacional Tirso de Molina: prosas y versos* (Instituto de Estudios Tirsianos del GRISO de la Universidad de Navarra-Laboratoire de l´Arc Atlantique LLCAA de la Université de Pau et des Pays de l´Adour, Corella (Navarra), 4-5 de septiembre de 2014). Comunicación por invitación.

SÁEZ RAPOSO, Francisco, "La creación del espacio dramático en *Los amantes*, de Andrés Rey de Artieda", en el V Congreso Internacional de la Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas (SEMYR), *Grandes y pequeños de la Literatura Medieval y Renacentista* (Madrid, Universidad Rey Juan Carlos, 24-26 de septiembre de 2014). Comunicación.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, "El modelo de santidad femenina previo a Santa Teresa: dos visionarias españolas de comienzos del siglo XVI" (*XI Jornadas Internacionales de Estudios de la Mujer: Visiones Trasantláticas/ Trasantlantic Visions*), Universidad Complutense de Madrid, 8-9 de abril de 2014). 9 de abril de 2014.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, "María de Santo Domingo y Juana de la Cruz, dos modelos de continuación de la santidad del fin del Medievo" (*Investigar en literatura medieval: Seminario Internacional de divulgación de la investigación*, Universidad Complutense de Madrid, 7 de abril de 2014).

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, "El papel del ayuno extremo en la construcción de la santidad de las visionarias: Investigación sobre un controvertido caso de finales del siglo XVI" (*Seminario de Investigación de Doctorado*, Universidad Complutense de Madrid, 20-24 de enero de 2014). 21 de enero.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, "La construcción de la santidad y el discurso visionario: un nuevo proyecto de investigación interdisciplinar" (*Noves perspectives per l'estudi de la cultura medieval: III Simposi Internacional del Grup de Recerca LAIREM*, Universitat Rovira i Virgili, Tarragona, 3-4 octubre de 2013). 3 de octubre. Invitada.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, "La recuperación de un inédito de la mística femenina: las *Revelaciones* de María de Santo Domingo" (con María Luengo Balbás; I Seminario "Sociedad y literatura hispánicas entre la Edad media y el Renacimiento", Universidad Complutense de Madrid, 24 y 31 octubre, 21 y 28 de noviembre 2012). 24 de octubre de 2012. Invitada.

VÉLEZ SAINZ, Julio, Participación en la mesa redonda: "En torno a Andrés Trapiello". Edificio de Rectorado, Universidad Autónoma de Madrid, 23 de abril de 2013.

VÉLEZ SAINZ, Julio, (Comunicación), "'Filosofías de cocina' :Sor Juana Inés de la Cruz y el conocimiento científico". *XI Jornadas de estudios de la mujer: visiones transtláticas*. 8-10 abril, 2014.

VIAN HERRERO, Ana, "Metaficción de Luciano a los lucianistas modernos: fantasía y verosimilitud", en IV Colloqui internacional *Mimesi*, "Metaficció: Renaixement & Barroc", Dir. J. Solervicens,

VIAN HERRERO, Ana, "*El Crotalón* de 'Cristóforo Gnofoso': bestia dichosa, hombre corrompido, Dios burocrático". En jornadas seminario "La prosa del Renacimiento". Universidad de Salamanca. Facultad de Filología. Semyr. 6 marzo 2014. Modera: María Sánchez Pérez. http://campus.usal.es/~semyr/?page_id-241

VIAN HERRERO, Ana, Lectura de poemas, en *Una tarde de literatura con José Paulino Ayuso***.** Coordinadora: Ángela Ena, con la colaboración de Verónica Aranda y Vanesa Pérez-Sauquillo**.** Facultad de Filología. Paraninfo. 22 de abril 2014**.** Con la colaboración de la Orquesta Sinfónica de la UCM.

VIAN HERRERO, Ana, (colab.), Lectura colectiva del *Viaje del Parnaso* de M. de Cervantes. Semana de las letras IV, 23 abril 2014, coord. Álvaro Bustos. Fac. Filología. UCM.

VIAN HERRERO, Ana, "Diálogos en llamas o expurgados en España y Portugal (siglo XVI)", Congreso internacional *Diálogo y censura en el siglo XVI*, Dirs. A Vian y M.ª José Vega, Madrid, Facultad de Filología –IUMP (UCM) y FRMP, 23-24 Junio 2014. Ponencia de apertura, 23 junio 2014. Congreso producto de la confluencia de tres grupos de investigación (UCM, UAB y U. Bochum, Alemania). Volumen monográfico en prensa.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

ALONSO, ÁLVARO, Miembro investigador del Proyecto de Investigación I+D+i "Recepción y canon de la literatura española en el siglo XX (RECALE XX)". Código de referencia: FFI2013-43451-P. Concesión: agosto 2014. Duración: 4 años.

ARREDONDO, M.ª Soledad-Literatura española de los Siglos de Oro: creación, producción y recepción. GRUPO DE INVESTIGACIÓN GLESOC (Literatura Española Siglo de Oro Complutense). Grupo Consolidado Universidad Complutense, Comunidad de Madrid. Miembro Investigador. Como miembro del GLESOC, investigador del CONSOLIDER, TC-12.

ARREDONDO, M.ª Soledad -Fuentes literarias para la historia de las mujeres. Grupo Consolidado Universidad Complutense, Comunidad de Madrid. Miembro Investigador.

ARREDONDO, M.ª Soledad - Representaciones de las mujeres como figuras históricas en la literatura Francesa (ref. FFI 2012-34954), I.P. Mercedes Boixareu, desde septiembre de 2012.

ARREDONDO, M.ª Soledad - De la biblioteca particular al canon literario en los Siglos de Oro (XVI y XVII) II (ref. FFI 2012-35894), I.P. J. M.ª Díez Borque, desde septiembre de 2012.

ARROYO MARTÍNEZ, Laura, Participación en el proyecto de innovación pedagógica: "Prototipo de repositorio de audios para la enseñanza y el aprendizaje de la literatura española de los siglos XX y XXI." Trabajo consistente en la elaboración de diferentes fichas especializadas de audiolibros de literatura española contemporánea con el fin de crear un repositorio (base de datos) para profesores, investigadores y estudiantes.

BARANDA LETURIO, Consolación, 1. Proyecto de investigación MINECO, Nº ref.: FFI2012-33903 IDEAPROMYR "Inventario, Descripción, Edición crítica y Análisis de textos de prosa hispánica bajomedieval y renacentista. Línea: Diálogos (Fase 3)". IP: Ana VIAN HERRERO. Duración: 3 años (2013-2015). Cuantía: 75.000 euros **(**excluidos costes inDirectos). Calificación: A. Un técnico de apoyo y un becario.

BARANDA LETURIO, Consolación, 2. Acción Complementaria a 3 años "Humanidades Digitales y Letras Hispánicas", FFI2011-15606-E (subprograma FILO), IP Pedro Ruiz Pérez (U. Córdoba), red de 6 grupos de investigación con proyectos activos en Humanidades digitales hispánicas [BIESES (*Biblioteca de Escritoras Españolas*,), BSF (*Biblioteca Saavedra Fajardo de Pensamiento político hispánico*), CLARISEL, DIALOGYCA BDDH (*Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico*), *PHEBO* (*Poesía Hispánica en el Bajo Barroco*) y *SIELAE*]. Costes Directos 68.000€. Calificación A. 2013-2015. Colabora como miembro el equipo de DIALOGYCABDDH, FFI2009-08070 (en la solicitud) y FFI2012-33903 (en el desarrollo).

BASTIANES, María; Investigadora dentro del Proyecto TESAL 16 (Documentación, edición y propuestas de representación del Teatro del siglo XVI en Salamanca) Código: FFI2011-25582 Duración: 2012-2014 Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación. IP: Javier San José Lera Universidad receptora de la subvención: Universidad de Salamanca Importe: 18.150 euros

BARRERA VELASCO, Patricia, *Escritorios electrónicos para las literaturas-2*, FFI2012-34666, del 1 de enero de 2013 al 31 de diciembre de 2015, Ministerio de Economía y Competitividad, Dolores Romero López, Universidad Complutense de Madrid.

BAYO JULVE, Juan Carlos, Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente, 2014, ref. 225, *Prototipo de repositorio de audios para la enseñanza y el aprendizaje de la literatura española de los siglos XX y XXI*. Investigador principal: Santiago López-Ríos Moreno. Miembro: Juan Carlos Bayo Julve.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther, 2012-2014: *Catálogo descriptivo de pliegos de villancicos, fase 5*, 2012-2014 (Ref. FFI 2011/26969), con aprobación y financiación del Ministerio de Ciencia e Innovación (Proyectos de Investigación Científica, Desarrollo e Innovación Tecnológica 2011-2014). Investigador principal: Prof. Dr. Álvaro Torrente Sánchez-Guisande (Universidad Complutense de Madrid). Dedicación: tiempo parcial.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther, 2013-2015: *La construcción de la santidad femenina y el discurso visionario (siglos XV-XVII): análisis y recuperación de la escritura conventual* (Ref. FFI 2012-32073), con aprobación y financiación del Ministerio de Economía y Competitividad. Investigadora principal: Prof.ª. Dr.ª. Rebeca Sanmartín Bastida (Universidad Complutense de Madrid). Dedicación: tiempo parcial.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther, 2012, 2013, 2014: Miembro del Grupo de Investigación *Literatura española de los Siglos de Oro* (Ref.930455), validado positivamente en abril de 2005 por el Rectorado de la Universidad Complutense de Madrid y con financiación de la Comunidad de Madrid y de la Universidad Complutense de Madrid (2008, 2009, 2010, 2011): Investigador principal: Prof. Dr. José M.ª Díez Borque.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther, 2010-2014: Miembro del Proyecto Nacional de Investigación **"**Patrimonio teatral clásico español. Textos e instrumentos de investigación" (TECE-TEI). Código de referencia CSD2009-00033, Financiado por el Ministerio de Educación y Ciencia- Programa Consolíder-Ingenio. Investigador principal: Prof. Dr. Joan Oleza Simó (Universidad de Valencia).

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther, 2010-: Miembro fundador del Proyecto *Centro de Estudios de la Literatura española de entre Siglos (XVII-XVIII)*, de la Universidad de Poitiers (Francia), iniciado en abril de 2010, con apoyo del laboratorio de investigación *Formes et Représentations en Littérature et Linguistique (*FoReLL) de la Universidad de Poitiers (figurando como programa del equipo B2 "Historia y poética de los géneros"); del *Grupo de Investigación Siglo de Oro* (GRISO) de la Universidad de Navarra; del *Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios* (CELL) del Colegio de México (México); y del proyecto "The Hispanic Baroque: Complexity in the first Atlantic culture" (Social Sciences and Humanities Research Council-Major Collaborative Research Initiatives, Canadá). Investigador principal: Prof. Dr. Alain Bègue (Universidad de Poitiers, Francia).

BUSTOS TAULER, Álvaro, Miembro y secretario del Grupo de Investigación "Sociedad y literatura hispánicas entre la Edad Media y el Renacimiento" (Ref. 941032 UCM-BSCH, 2006-2015) que Dirige Nicasio Salvador Miguel, UCM. Otros miembros del grupo: Ángel Gómez Moreno (UCM).

BUSTOS TAULER, Álvaro, Miembro y secretario del Proyecto de Investigación I+D "La literatura hispánica medieval en sus fuentes primarias: BETA (Bibliografía Española de Textos Antiguos)" (Ref. FFI2012-35522, 2013-2015). Plan Nacional de I+D (Ministerio de Ciencia e Innovación). IP: Ángel Gómez Moreno (IP).

BUSTOS TAULER, Álvaro, Miembro y secretario del Proyecto de Investigación I+D "De la biblioteca particular al canon literario en los Siglos de Oro (II)" (Ref. FFI2012-35894, 2013-2015). Plan Nacional de I+D (Ministerio de Ciencia e Innovación). IP: José María Díez Borque, catedrático de la UCM. Otros miembros: M.ª Soledad Arredondo (UCM), Fermín de los Reyes (UCM), Elena Di Pinto (UCM), Isabel Díez (UCM).

BUSTOS TAULER, Álvaro, Miembro del Grupo de investigación "Literatura española de los Siglos de Oro: creación, producción y recepción", Glesoc (Ref. 930455 UCM-BSCH, 2010-2015). Lo Dirige en la UCM el Dr. José María Díez Borque. Otros investigadores: Víctor Infantes (UCM), Esther Borrego (UCM), Víctor de Lama (UCM), Ana Martínez Pereira (UCM), Elena Di Pinto (UCM).

BUSTOS TAULER, Álvaro, Miembro del proyecto de proyectos de investigación Consolider "Patrimonio teatral clásico español. Textos e instrumentos de investigación (TECE-TEI)" (TC/12, 2010-2015, Ref. CSD2009-00033), Ministerio de Economía y Competitividad, Investigador Responsable: Joan

Oleza (Universidad de Valencia). Aúna a doce grupos de investigación diferentes de gran prestigio internacional: en total más de 150 investigadores de 52 universidades distintas.

BUSTOS TAULER, Álvaro, Miembro del Proyecto internacional de investigación "PhiloBiblon: Planning for the Future of a Union Catalog of the Primary Sources for the Study of the Literature and Culture of Medieval and Early Modern Spain", California (Berkeley, Spanish and Portuguese). Financiado por el National Endowment for the Humanities (NEH), 2014-2015.

DÍEZ YÁÑEZ, María, 2013, *Economía y virtud en el siglo XV*. XI Seminario de Investigación del Personal Investigador en Formación del Departamento de Filología Española II.18 noviembre.
DÍEZ YÁÑEZ, María, 2013. Comité Organizador de las II Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literaturas Hispánicas (JIILH). Universidad Complutense de Madrid. April 18th and April 19th. http://jornadasiniciacion.wordpress.com/programa-de-las-jornadas/ Publicadas en *Dicenda* Número Extraordinario Monográfico (vol. 31)

DÍEZ YÁÑEZ, María, Miembro del Grupo de Investigación *Sociedad y literatura entre la Edad Media y el Renacimiento*. Código 941032 de la Universidad Complutense de Madrid.

DÍEZ YÁÑEZ, María, Miembro del Proyecto de Investigación *BIBLIOGRAFÍA ESPAÑOLA DE TEXTOS ANTIGUOS (BETA)***,** referencia FFI2012-35522

DI PINTO, Elena: Proyectos de investigación, *Título del proyecto: Edición crítica del Corpus completo de Comedias Burlescas del Siglo De Oro (Tercera Fase) (Colaboradora en las distintas fases del proyecto: edito seis comedias) Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología nº de referencia* HUM2005-05287 Duración Desde: 2004 Hasta: 2007 (el proyecto sigue vigente) Investigadora/principal *Juan Manuel Escudero Baztán*

DI PINTO, Elena: Titulo del proyecto*: Gran Enciclopedia Cervantina (Colaboradora durante todo el proyecto) Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Cultura nº de referencia* HUM2006- 06393 (DGCYT. BFF 2002-0917 del Ministerio de Ciencia y Tecnología y la CAM) Duración desde:2007 hasta: 2009 (el proyecto sigue vigente)Investigador Principal*: Carlos Alvar Ezquerra*

DI PINTO, Elena: Título del proyecto*: Edición del teatro de Lope de Vega. (Colaboradora en la Parte XII de las Comedias) Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología nº de referencia* HUM2006-09046 Duración *desde 2006 hasta: 2009 (el proyecto sigue vigente)Investigador principal*: Alberto Blecua Perdices, Guillermo Serés.

DI PINTO, Elena: Titulo del proyecto*: Literatura Española de los Siglos de Oro: creación, producción y recepción.* Glesoc. *(Miembro del equipo) empresa /administración financiadora: CAM y UCM (nº de referencia* CCG07-UCM/HUM-2313) Duración desde*: anual renovable. Hasta: I: José María Díez Borque (Universidad Complutense de Madrid)*

DI PINTO, Elena: *T*itulo del contrato*: Patrimonio Teatral Cásico Español. Textos e instrumentos de investigación. Acrónimo: TECE-TEI (CONSOLIDER-INGENIO 2010). Codigo de referencia*: CSD2009-00033 *(Miembro del equipo) empresa/administración financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación y Comunidad Europea duración desde :2010 hasta: 2015 Investigador principalE: Joan Oleza Simó (Universidad de Valencia)*

DI PINTO, Elena: T*itulo del proyecto: De la biblioteca particular al canon literario en los Siglos de Oro (XVI y XVII)* (FFI2009-07862) T*ipo de participación*: Miembro del equipo. *Entidad financiadora:* Subprograma FILO, del Plan Nacional I+D: Ministerio de Ciencia y Tecnología. *Duración desde:* 2010 *hasta:* 2015 *Investigador Principal:* José María Díez Borque

DI PINTO, Elena: *Titulo del Proyecto: Diccionario de personajes de Lope de Vega)* (PR27/05-14046) *Tipo de participación*: Miembro del ITEM desde el 4 de julio de 2012. E*ntidad financiadora:* Universidad Complutense de Madrid / Banco Santander. *Duración desde:* 2006 *hasta:Investigadora Principal:* Javier Huerta Calvo.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, FFI 2012-35894 *De la biblioteca particular al canon literario en los Siglos de Oro, (II)*. Ministerio de Ciencia e Innovación. Nacional. 2013 - 2015. IP: José María Díez Borque.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, *Literatura española de los Siglos de Oro: creación, producción y recepción*. Grupo de investigador: GLESOC (Literatura Española Siglo de Oro Complutense) Ref.930455. Universidad Complutense, Comunidad de Madrid. IP: José M.ª Díez Borque.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, *Consolider*. TC 12. IP. José María Díez Borque.

ENA BORDONADA, Ángela, *Escritorios Literarios para las Literaturas 2 Referencia*: FFI2012-34666Investigadora principal: Dolores Romero López. Miembro principal: Ángela Ena Bordonada Organismo: Universidad Complutense de Madrid. Centro: Facultad de Filología. Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad. Duración: 1-2-2013 /1-2-2015.

ENA BORDONADA, Ángela, La incorporación de las escritoras españolas a los medios de prensa entre 1868 y 1936 Referencia: 0004-INV-00034 Investigadora principal: Carmen Servén Miembro del grupo Ángela Ena Bordonada. Organismo: Instituto Universitario de Estudios de la Mujer (UAM) Centro: Facultad de Educación, UAM. Entidad Financiadora: Instituto de la Mujer Duración: 1-I-2012 /31-12-2014.

ENA BORDONADA, Ángela, La otra Edad de Plata (1898-1936) Referencia: 941375-810 Investigador-principal: Ángela Ena Bordonada Miembros del Departamento: Santos Sanz Villanueva, M.ª del Mar Mañas, Dolores Romero, Patricia Barrera, M.ª Jesús Fraga. Organismo: UCM Centro: Facultad de Filología Entidad financiadora UCM- Banco de Santander Central Hispano Duración: 1/I/2008 – 31/ XII/2015

GÓMEZ MORENO, Ángel, *La literatura hispánica medieval en sus fuentes primarias: BETA (Bibliografía Española de Textos Antiguos)* DGCYT [2013-2015]. Referencia FFI2012-35522. Investigador principal.

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, Colaboración externa en el proyecto *Dialogyca BDDH - IDEAPROMYR. FFI2009-08070.*Entidad financiadora: Ministerio de Economía Investigador responsable: Ana Vian Herrero Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid - Instituto Universitario Menéndez Pidal (adscrito al Departamento de Filología Española II)

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, *TC/12. Patrimonio teatral clásico español. Textos e instrumentos de investigación (TECE-TEI). CSD2009-00033*; grupo *ENTREMESES – CSIC*. Duración: desde enero 2014 hasta la actualidad Entidad financiadora: Programa Consolíder Ingenio del Ministerio de Economía Investigador responsable: Joan Oleza Simó (para *TC/12*); Luciano García Lorenzo (para el grupo *ENTREMESES*) Entidades participantes: Universitat de València (coord.) (Otros proyectos y grupos)

INFANTES, Víctor, Miembro del Grupo de Investigación "GLESOC.Literatura española de los Siglos de Oro", CCG07-UCM-HUM-2313, de la Universidad Complutense de Madrid, 2005—.

INFANTES, Víctor, Miembro del Grupo de Investigación Bibliopegia. "Grupo de Investigación sobre encuadernación y el libro antiguo", 941369, de la Universidad Complutense de Madrid, 2008—.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: Miembro a tiempo completo del Grupo de Investigación Complutense "Temas y géneros de la literatura española en la Edad de Plata (y su proyección)" (941375) Dirigido por la Dra. Ángela Ena Bordonada Grupo de Investigación Consolidado.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, Investigadora en el Proyecto: "Nuevas formas del mito: Una metodología interdisciplinar". Referencia".FFI2012-32594.Duración en años 3. Concedido en el Programa I+D subprograma de proyectos de investigación fundamental no orientada. Convocatoria 2012 Fecha: 4 de septiembre de 2012, hasta octubre de 2015. Investigador Principal. Dr. José Manuel Losada Goya. UCM. Dpto. de Filología Francesa. Miembro a tiempo completo.

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, Marzo 2013-2016. Incorporación como colaboradora científica en el proyecto de investigación "La construcción de la santidad femenina y el discurso visionario (siglos XV-XVII): Análisis y recuperación de la escritura conventual" (Ministerio de Ciencia e Innovación, Plan Nacional I+D+i, ref. FFI2012-32073. Investigadora principal: Dra. Rebeca Sanmartín Bastida.

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, Miembro del grupo de investigación *Sociedad y Literatura Hispánicas entre la Edad Media y el Renacimiento*, (ref. 941.032), cuyo investigador principal es el prof. Dr. Nicasio Salvador Miguel.

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, Miembro del proyecto de investigación I+D *La actividad literaria en la época de los Reyes Católicos* (ref. FFI 2008-01280), cuyo investigador principal es el prof. Dr. Nicasio Salvador Miguel.

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, Miembro del proyecto de investigación I+D *La literatura hispánica medieval en sus fuentes primarias BETA (Bibliografía Española de Textos Antiguos)* (ref. FFI 2012-35522, 2010-2012 y 2013-2015), cuyo investigador principal es el Prof. Dr. Ángel Gómez Moreno.

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, Miembro del Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente de la Universidad Complutense de Madrid: *Prototipo de repositorio de audios para la enseñanza y el aprendizaje de la literatura española de los siglos XX y XXI* (ref. 225, 2013-2014), cuyo responsable es el prof. Dr. Santiago López-Ríos Moreno.

MARTÍNEZ MUÑOZ, Ana, 2013 y 2014. Miembro del Grupo de Investigación *Sociedad y literatura entre la Edad Media y el Renacimiento*. Código 941032 de la Universidad Complutense de Madrid.

MARTÍNEZ MUÑOZ, Ana, 2014. Miembro del Proyecto de Investigación *bibliografía española de textos antiguos (beta),* referencia FFI2012-35522.

OLMEDO RAMOS, Jaime, Miembro del Consejo de Redacción de *Anales Cervantinos*, revista del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (ISSN: 0569-9878)

OLMEDO RAMOS, Jaime, Miembro del Comité Asesor de la colección "Los hombres del rey" del Centro de Estudios Europa Hispánica (junto con Sir John Elliot, Carmen Sanz Ayán, Luis Ribot y Fernando Bouza).

OLMEDO RAMOS, Jaime, Miembro del Comité Científico de *Verbeia. Journal of English and Spanish Studies* (Universidad Camilo José Cela).

OSUNA, Inmaculada, [Participan otros miembros de la UCM] Grupo de Investigación de la Universidad Complutense "Literatura Española de los Siglos de Oro" (GLESOC), Código 930455, desde septiembre 2005, aún vigente, IP: José María Díez Borque UCM.

OSUNA, Inmaculada, Grupo de investigación "Poesía Andaluza del Siglo de Oro" (HUM 0241), [Pertenencia al grupo: 1/11/1991 – 1/2/2006, y 26/10/2007 hasta la actualidad], Consejería de Educación de la Junta de Andalucía, IP: Juan Montero Delgado, Universidad de Sevilla.

OSUNA, Inmaculada, Proyecto de Investigación "Poesía hispánica en el bajo barroco (repertorio, edición, historia)" (FFI2011-24102), 1/1/2012 hasta 31/12/2014, Ministerio de Ciencia e Innovación, IP: Pedro Ruiz Pérez, Universidad de Córdoba.

OSUNA, Inmaculada, Proyecto de Investigación "BIESES: Balances y nuevos modelos de interpretación" [FFI2012-32764], 1/2/2013 – 31/1/2016, Ministerio de Economía y Competitividad, IP: Nieves Baranda Leturio, UNED. PERAL VEGA, Emilio,

PUERTO MORO, Laura, Título del proyecto: TC / 12 *Patrimonio teatral clásico español.* Investigador Principal /Coordinador: Joan Oleza Grado de responsabilidad del solicitante: Miembro del equipo investigador a través del grupo de trabajo GLESOC, Dirigido por José M.ª Díez Borque en la UCM Entidad financiadora . A: Programa Consolider Ingenio CSD 2009-00033 *Duración desde: 2010 hasta: 2014*

PUERTO MORO, Laura, Título del Proyecto: Estudio bibliográfico, analítico, documental y contextual de la "Segunda parte" del Quijote Investigador/a: Víctor Infantes de Miguel, Ana Martínez Pereira Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación, Dirección General de Investigación. Duración hasta 2016

ROMERO LÓPEZ, Dolores: "Escritorios electrónicos para las literaturas-2" Ministerio de Economía y Competitividad. 1-1-2013 hasta el 31-12-2015. Directora: Dolores Romero López. FFI2012-34666.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: "Metodologías de construcción de cursos virtuales en abierto basadas en la reutilización de repositorios de material didáctico de calidad". Responsable del proyecto: Ana María Fernández Pampillón. Vicerrectorado de Desarrollo y Calidad de la Docencia de la Universidad Complutense. Duración: febrero-septiembre 2013. Directora: Ana María Fernández Pampillón.

SÁEZ RAPOSO, Francisco, Proyecto: *Escena Áurea (I). La puesta en escena de la comedia española de los Siglos de Oro (1570-1621): Análisis y base de datos*. (Financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación y Fondos FEDER con la referencia FFI2012-30823). Institución: Universidad Complutense de Madrid. Investigador principal: Dr. Francisco Sáez Raposo. Número de investigadores participantes: 5. (Director)

SÁEZ RAPOSO, Francisco, Proyecto: *Patrimonio teatral clásico español. Textos e instrumentos de investigación (TECE-TEI).* (Financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación. Programa Consolider-Ingenio 2010 con la referencia CSD2009-00033). Institución gestora: Universitat de València. Investigador principal: Dr. Joan Oleza Simó. (participante)

SÁEZ RAPOSO, Francisco, Proyecto: *Les Idées Du Théâtre (France, Italie, Espagne) (XVIe-XVIIe siècles)*. (Proyecto internacional financiado por la Agence Nationale pour la Recherche de Francia con la referencia 2011-2015). Institución gestora: Université de Savoie Laboratoire LLS. Investigadores Principales: Dra. Anne Cayuela y Dr. Christophe Couderc. (participante)

SÁEZ RAPOSO, Francisco, Proyecto: *Grupo de Investigación Consolidado "Aula Música Poética".* (Financiado por la Generalitat de Catalunya con la referencia 2009 SGR 973). Institución: Universitat de Barcelona. Investigador principal: Dra. Dolores Josa. (participante)

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, Titulo del proyecto: «La construcción de la santidad y el discurso visionario femenino (siglos XV-XVII): Análisis y recuperación de la escritura conventual» Proyecto I+D Ref.: FFI2012-32073) Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad Duración desde: 2013 hasta: 2015 Investigadora principal

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, titulo del proyecto: «Modernidad y Posmodernidad en la literatura española» (Comunidad de Madrid-Universidad Complutense. Grupo de Investigación 970612). *Director*: Epicteto Díaz Navarro. *Centro*: Departamento de Filología Española II, UCM. *Categoría*: miembro del proyecto. *Duración*: julio 2012-.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, Titulo de proyecto*: «Literatura, Art i Representació a la llarga Edat Mitjana» (Grup de Recerca Reconegut i Finançat SGR 984) Entidad Financiadora: Generalitat de Catalunya duración desde: 1-01-2014 hasta: 31-12-2016 Investigadora principal: Francesc Massip Categoría: Colaborador del Grupo*

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, *itulo del proyecto: «Literatura, Art i Representació a la llarga Edat Mitjana» (Grup de Recerca Reconegut i Finançat SGR 258) Entidad financiadora: Generalitat de Catalunya. Duración desde: 1-09-2009 Hasta: 31-12-2013 Investigador/aL: Francesc Massip CATEGORÍA: Miembro del Grupo*

VÉLEZ SAINZ, Julio, Director, Portal de Teatro Renacentista. Biblioteca Virtual Cervantes. URL: http://bvmc.pre.cervantesvirtual.com/portales/franciscoyndurain/ Fundación Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. 2014-2014. (1500€). Investigador Principal: Julio Vélez Sainz.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Tipos teatrales: Repositorio y mapa digitales del patrimonio tipobibliográfco dramático español (1496-1603)". Fundación BBVA. HUM14_244. Investigadores: 13. Investigador Principal: Julio Vélez Sainz. Estado: en revisión.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "Tipos teatrales: Repositorio digital y mapa del patrimonio tipobibliográfico dramático español (1496-1603) en la Biblioteca Estatal de Múnich". Fundación BBVA. 14_HMS_96. Investigador Principal: Julio Vélez Sainz. Estado: en revisión.

VIAN HERRERO, Ana, *Proyecto de investigación MINECO, Nº ref.: FFI2012-33903 IDEAPROMYR "Inventario, Descripción, Edición crítica y Análisis de textos de prosa hispánica bajomedieval y renacentista. Línea: Diálogos (Fase 3)". Investigadora principal: Ana VIAN HERRERO. Sede del proyecto: Instituto Universitario "Menéndez Pidal". Duración: 3 años (2013-2015). Investigadores participantes (con altas): 16. Calificación: A. Un técnico de apoyo y un becario (ayuda para contrato predoctoral: http://www.idi.mineco.gob.es/portal/site/MICINN/menuitem.dbc68b34d11ccbd5d52ffeb801432ea0/?vgnextoid=68eb71d255dcf310VgnVCM1000001d04140aRCRD). Universidades implicadas (con altas): UCM, UAM, US, UO, Open University of Greece, Università di Pisa, Université Catholique de l'Ouest (Angers, Francia). Investigadores implicados (con altas): Arrigoni, Eleonora; Baranda, Consolación; Cantarero, Alejandro; Casas, María (técnico apoyo); Castro, Antonio; Cuenca, Paloma; Espejo Surós, Javier; Fernández Valladares, Mercedes; Gómez, Jesús; Grigoriadu, Teodora; Ocasar, José Luis; Redondo, Germán; Sánchez Bellido, Sara; Simonatti, Selena; Suárez, Raquel; Vian, Ana. Más un colaborador en el Plan de trabajo y 10 colaboradores externos en Dialogyca.Cf. Fichas analíticas publicadas en la anualidad en: http://pendientedemigracion.ucm.es/info/dialogycabddh/Autores%20y%20obras.pdf Nuevos colaboradores de la anualidad: http://pendientedemigracion.ucm.es/info/dialogycabddh/c_equipo.html

VIAN HERRERO, Ana, Proyecto "Marcel Bataillon et l'Espagne" (Dir. Estrella Ruiz-Gálvez), en el marco del ERLIS (Équipe de Recherche sur les Littératures, les Imaginaires et les Sociétés EA 4254), Dir. Eric Leroy du Cardonnoy, Université de Caen-Basse Normandie. (Membre associée desde mayo 2012).

VIAN HERRERO, Ana, Acción Complementaria "Humanidades Digitales y Letras Hispánicas", FFI2011-15606-E (subprograma FILO), IP: Pedro Ruiz Pérez (U. Córdoba). 3 años. Calificación A. 2013-2015. Miembro como IP (de FFI2009-08070 y de FFI2012-33903). Creación de un portal, RED ARACNE, con acceso común y diferenciado a cada página de los grupos implicados (http://ucor1301.cli.lbd.org.es/presentacion) (red de 6 equipos de Humanidades digitales hispánicas con proyectos financiados en el Plan Nacional y un total de 14 bases de datos y bibliotecas digitales); construcción (en desarrollo) de un metabuscador (http://ucor1301.cli.lbd.org.es/búsqueda/resultados.htm) con protocolos y procedimientos unificados para la integración de recursos y la estandarización de la calidad de los bancos de datos o bibliotecas digitales.

VIAN HERRERO, Ana,, Ayuda del DAAD (Deutscher Akademischer Austausch Dienst), programa „Hochschuldialog mit Südeuropa" („Dialogue with Institutions of Higher Education in Southern Europe") 2013. Referat 312– Iberische Halbinsel, https://portal.daad.de). (Ref. 57054005), proyecto "Iberoromanisches Dialog", IP: Roger Friedlein. Partenariado con los proyectos e instituciones de M.ª José Vega (proyecto FFI 2012-37350: "Lectura y culpa: poética y teoría de la censura en el siglo XVI". Grup Consolidat de Recerca "Poética y política en la temprana edad moderna./Poetics and Politicis in Early Modern Europe", UAB) y Ana Vian (proyecto FFI2012-33903, IDEAPROMYR "Inventario, Descripción, Edición crítica y Análisis de textos de prosa hispánica bajomedieval y renacentista. Línea: Diálogos (Fase 3)". Grupo de estudios de Prosa hispánica bajomedieval y renacentista", co-Dir. C. Baranda y A. Vian, UCM, IUMP).

Trabajos Fin de Máster (TFM)

ARROYO MARTÍNEZ, Laura, Alejandro Martín Rescaño, *Los girasoles ciegos* en el aula de E/LE: del texto a la pantalla, Máster de Español como segunda lengua, Directores Dr. Santiago López-Ríos y dra. Laura Arroyo. (Leído en septiembre de 2014). Yisheng Wei, Análisis de la importancia de la lectura extensiva en la enseñanza del español como segunda lengua, Máster de Español como segunda lengua, Directores dr. Santiago López-Ríos y Dr.ª. Laura Arroyo (Leído en junio de 2014).

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther, Directora del trabajo de fin de máster (TFM) de Ana Lucía Ordóñez Nevado: "El tesoro oculto en los textos: propuesta de un método inductivo para la enseñanza de la Literatura a través de la lectura", con el que obtiene la titulación en el Máster en Formación del Profesorado de la Universidad Complutense de Madrid, durante el curso académico 2013/2014. Nota: Notable (7)

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther, Directora del trabajo de fin de máster (TFM) de Irene Ortiz Rosado: "Estudio comparativo de las fuentes literarias de *El burlador de Sevilla* de Tirso de Molina (ca. 1612-1625) y del *Dom Juan* de Molière (1665)", con el que obtiene la titulación en el Máster en Literatura Española de la Universidad Complutense de Madrid, durante el curso académico 2013/2014. Nota: Sobresaliente (9,5)

BUSTOS TAULER, Álvaro, Mariano Rubio Sánchez: Trabajo Fin de Máster (Máster Universitario en Literatura Española, 2013-2014) titulado "La poesía de circunstancias del madrileño Juan Álvarez Gato". Defendido el 4 de julio de 2014, con la calificación de Sobresaliente.

BUSTOS TAULER, Álvaro, Patricia Aznar Rubio: Trabajo de Fin de Máster (Máster Universitario en Literatura Española, 2013-2014) titulado "Bernardo del Carpio: entre la Edad Media y el Siglo de Oro". Defendido en septiembre de 2014.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, Dirección de TFMS: María Marcos Alfaro, *Reflexiones metateatrales sobre Don Juan*, TFM del "Máster en Literatura Española", fecha de lectura: 29 septiembre 2014, calificación 8 Notable, Directora, Mañas Martínez, María del Mar.

OLMEDO RAMOS, Jaime, TFM del Máster de Literatura presentado por la alumna Itsaso López Aguado, *La pinacoteca de Julián Ríos*, en septiembre de 2014. Calificación: NOTABLE (8)

PERAL VEGA, Emilio, *Alfonso Costafreda. Hacia una poética del fracaso*, realizado por Patricia Arnáiz Pérez (Programa de Máster: *Literatura Española*. Calificación: 9). Julio 2014.

PERAL VEGA, Emilio, *La mirada poética de José Herrera Petere*, realizado por Guillermo Ginés Ramiro (Programa de Máster: *Literatura Española*. Calificación: 9,7). Julio 2014.

PERAL VEGA, Emilio, *Diseño y aplicación de un taller literario para la mejora de la competencia comunicativa*, realizado por Sandra Mora Díaz (Programa de Máster: *Formación del profesorado de Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato, Formación profesional y Enseñanza de idiomas*. Calificación: 8). Julio 2014.

PERAL VEGA, Emilio, *La concepción poética en 4º de la ESO*, realizado por José Luis Merino Salceda (Programa de Máster: *Formación del profesorado de Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato, Formación profesional y Enseñanza de idiomas*. Calificación: 8). Julio 2014.

PERAL VEGA, Emilio, Andrés Alemán Valera, *De rimas, acentos e intenciones: técnicas para la adaptación de las canciones de musicales* (Programa de Máster: *Teatro y Artes Escénicas*. Calificación: 7. Septiembre 2014).

PERAL VEGA, Emilio, Violeta Jara Martín, *Una aproximación al silencio en el teatro contemporáneo de la memoria. «El jardín quemado», de Juan Mayorga. «Los niños perdidos», de Laila Ripoll* (Programa de Máster: *Teatro y Artes Escénicas*. Calificación: 7. Septiembre 2014).

PUERTO MORO, Laura, Sandra Martínez, "Aproximación al análisis crítico del discurso en E.S.O. Diversidad cultural, poder y texto". TFM. Máster de Formación del Profesorado 2013-2014. Fecha de lectura: 22/09/2014. Calificación: Sobresaliente.

ROMERO LÓPEZ, Dolores, María Soto López: "La escritura creativa y las TIC en primero de la ESO". Fecha de lectura: 01/07/2014. Calificación 5. (TFM)

RUBIO GÁMEZ, Fanny, Directora de TFM Autor: Diego Mouriño Mougán Título: Cervantes y Pirandello. Un ensayo de Américo Castro. Calificación: Sobresaliente Curso 2013-2014

RUBIO GÁMEZ, Fanny, TFM Autor. José Luís de Micheo Título: "Dionisio Ruidruejo: Cuaderno de Rusia, desolación y paisaje" Calificación: Sobresaliente Curso 2013-2014.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, (Fin de Máster) Laura Quílez Villanova, "Boceto de la novela 'Las cartas que nunca envié'" (Máster en Escritura Creativa), 23 de septiembre 2014. Nota: 8.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, (Fin de Máster) Jesús Roldán Piñero, "Posmodernidad e Hiperrealidad: Estrañamiento y distanciamiento ante lo cotidiano: La parte más animal" (Máster en Escritura Creativa), 23 de septiembre 2014. Nota: 9.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, (Fin de Máster) Blanca Estirado García, "La cortesía verbal: análisis pragmático lingüístico de las fórmulas de cortesía y de tratamiento pronominal y nominal en el aula de 1º de la ESO" (Máster de Formación de Profesorado), 24 de junio de 2014. Nota: 10.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, (Fin de Máster) Sonia Moreno Barrio, "Genios, bichos y robots: Una mirada a los avances biomédicos de la mano de las metáforas y la ficción" (Máster en Escritura Creativa),30 de junio de 2014. Nota: 9.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, (Fin de Máster) George Simons Pardo, "Tres coronas" (en coDirección con Ángel García Galiano), (Máster en Escritura Creativa), 23 de septiembre de 2014. Nota: 8,7.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca, (Fin de Máster) Carmen Berná Jiménez, "La psiquiatría en Galdós: Los personajes masculinos en la novela realista-naturalista" (Máster Universitario en Literatura Española), 29 de septiembre de 2014. Nota: 9,8.

REVISTAS Y COMITÉS CIENTÍFICOS

ALONSO, ÁLVARO, Miembro del *Comitato Scientifico* del "Istituto di Studi Umanistici Francesco Petrarca".*Membro esterno* del "Centro Interdipartimentale di Ricerca per lo Studio della Lombardia Spagnola" Comité de lectura de ERIAC (Université de Rouen). Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Lectura y signo* (Universidad de León). Secretario de redacción de la revista *Dicenda* (Universidad Complutense).

ARREDONDO, M.ª Soledad, -Miembro del Consejo de Redacción de LAYA. Miembro del Comité científico de *Iberica. Collana di lingue, letterature e cultura iberiche.*

BARRERA VELASCO, Patricia, coordinadora técnica del volumen *Los márgenes de la modernidad. Temas y creadores raros y olvidados en la Edad de Plata*, Dolores Romero López (ed.), Sevilla, Punto Rojo Libros, 2014, en colaboración con José Miguel González Soriano.

BAYO JULVE, Juan Carlos, Asesor externo de la revista *Bulletin of Hispanic Studies* (Liverpool). Asesor externo de la revista *Bulletin of Spanish Studies* (Glasgow). Asesor externo de la revista *Mediterraneo/Mediterráneo* (İstanbul Üniversitesi).

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther, Miembro del Consejo de Redacción de la Revista *Amaltea. Revista de Mitocrítica* (Universidad Complutense), desde julio de 2012. ISSN: 1989-1709. Miembro del Consejo Asesor de la Revista *La Perinola. Revista de Investigación Quevediana* (GRISO-Universidad de Navarra), desde abril de 2012. ***ISSN*:** 1138-6363. Evaluadora externa de la Revista *Analecta Malacitana* (Universidad de Málaga), desde diciembre de 2012. ISSN: 1697-4239.

DÍEZ BORQUE, José M.ª (Miembro del comité científico), *El patrimonio del teatro clásico español: actualidad y perspectivas*, Olmedo, 2013.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, miembro del Consejo Editorial de *Amaltea. Revista de Mitocrítica.* UCM, ISSN 1989-1709. evaluadora del artículo, "Las guerras de la ex Yugoslavia en la creación femenina española", *Revista de Escritoras Ibéricas*, (UNED), ISSN 2340-9029 (artículo 12143-18278-1-RV) Enviado el 3 de julio de 2014.

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, Miembro de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval. -Realización de mi tesis doctoral, titulada: *La literatura en torno a las hijas de los Reyes Católicos*, bajo la Dirección del prof. Dr. Nicasio Salvador Miguel.

OLIVAS FUENTES, Marta, Miembro del consejo editorial de la revista *Cuadernos de Aleph*.

PERAL VEGA, Emilio, CoDirector de la colección Babélica, de la editorial Escolar y Mayo. Miembro del Consejo Editorial de la colección *Ediciones de Iberoamericana*, de la editorial Iberoamericana/Vervuert. Review-Editor de la revista *Iberoamericana* para la sección Literaturas Hispánicas (2013-actualidad) . Miembro del Consejo Editorial de la revista *Acotaciones* (Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid). Miembro del Consejo Editorial de la revista *Don Galán* (Centro de Documentación Teatral). Miembro del Comité Científico de la revista *Anagnórisis. Revista de investigación teatral* (Universidad Central de Barcelona). Miembro del Comité de Redacción de la revista *Instituto egipcio de estudios islámicos de Madrid*.

PUERTO MORO, Laura, Miembro del Consejo Científico y Comité de lectura hasta febrero de 2014. Entidad de la que se depende: ENS-LSH Lyon (Université de Lyon). Aspectos relevantes: 1991-, Consejo editorial externo, Periodicidad, Revisión por Pares, Apertura exterior de los autores, Red de revistas científicas francesas REVUES.ORG TEMA: Estudios medievales románicos.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: Peer-reviewer: *Texto Digital* http://www2.uerj.br/~textodigital/ ISSN: 1807-9288. Revista brasileña que publica artículos en el ámbito internacional sobre las relaciones entre literatura y nuevas tecnologías. Comité editorial: *Siglo XXI. Literatura y Cultura Española*. Cátedra Miguel Delibes. Revista española que publica artículos sobre literatura española contemporánea.· ISSN: 1697-0659. Peer-reviewer: Peer-reviewer *The Journal of Digital Scholarship in the Humanities.* Web*:* http://llc.oxfordjournals.org/(*ISSN* 2165-6673

VÉLEZ SAINZ, Julio, Evaluador externo para *Pygmalion*: *Revista de teatro comparado*. Evaluador externo para *PMLA.* Evaluador externo para *Hispanic Review.* Evaluador externo para *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*. Evaluador externo para *Revista de Literatura. Miembro del consejo de redación de Arte Nuevo: Revista de estudios áureos. Miembro del consejo asesor de la revista Afania: Plaza Mayor de los siglos XVI y XVII. Miembro del consejo asesor de la revista La Perinola. Revista de Investigación Quevediana.*

VIAN HERRERO, Ana, Miembro del consejo editor de *Dicenda. Cuadernos de Filología Hispánica* ISSN 0212-2952. Desde 1987. *onsultant* del Consejo Editor del proyecto *Metaphorum* (Electronic Journal) del Centre for Interdisciplinary Research in European and Post-Colonial Cultures (EPOCC), co-Dirs. Dee Reynolds y Adrian Amstrong, University of Manchester. (Manchester-Oxford). Dirección electrónica: http: // www. art. man. ac. uk / SML / EPOCC. (Desde Junio 2001). Miembro del *Conseil scientifique* de la revista digital *Camenae* (ISSN: 2102-5541, gestión técnica desde París, La Sorbonne). Dirs. Perrine Galland-Hallyn y Carlos Lévi. Desde octubre 2006. Miembro del Comité científico/asesor de la revista *Castilla. Estudios de Literatura* en su nueva etapa digital (Univ.Valladolid), (ISSN 1989-7383), desde diciembre 2008. Miembro del Consejo de redacción de Literatura Española de *Studia Aurea*, Revista digital de Literatura Española y Teoría literaria del Siglo de Oro. (Universidad de Girona-UAB). Desde marzo 2011. ISSN 1988 – 1088. Miembro del Consejo Científico de la revista digital *Janus. Estudios sobre el Siglo de Oro* , <http://www.janusdigital.es/> (Univ. A Coruña, Fac. Filología, SIELAE), desde mayo 2012. Miembro del Comitè scientific del IV Col.loqui internacional del projecte *Mimesi*, "Metaficció: Renaixement Barroc", Dir. Josep Solervicens, Universitat de Barcelona 3-4 octubre 2013. Miembro del Comité científico de *V Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literaturas Hispánicas*. Departamento de Filología Española II y Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura. Facultad de Filología (septiembre 2014, para celebrar en marzo 2015).

OTROS

ASENSIO JIMÉNEZ, Nicolás, Beca de colaboración en departamentos universitarios, Ministerio de Educación Cultura y Deporte – Departamento de Filología Española II (Literatura Española) – Universidad Complutense de Madrid, curso 2013-2014.

BARRERA VELASCO, Patricia, University of Kentucky, Department of Hispanic Studies, del 1 de febrero al 30 de abril de 2014. Bajo la supervisión de la Dr.ª. Susan Larson. (estancia)

BARRERA VELASCO, Patricia, Programa Nacional de Formación del Profesorado Universitario (FPU) del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, del 1 de abril de 2012 al 1 de abril de 2016, número de referencia: AP-2010-5663. (beca)

BARRERA VELASCO, Patricia, secretaria del grupo de investigación de la UCM "La otra Edad de Plata", Dirigido por Ángela Ena Bordonada, número de referencia: 941375.

BASTIANES, María (miembro del comité organizador), *III Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literaturas Hispánicas (Madrid, 3 al 4 de abril de 2014)*, Departamento de Filología Española II, Universidad Complutense de Madrid.

BARRERA VELASCO, Patricia, "Coordinadora", *El taller del investigador: metodología para el Trabajo Fin de Máster y la Tesis Doctoral. XI Seminario de Investigación del Personal Investigador en Formación del Departamento de Filología Española II*, Madrid, 18 de noviembre de 2013, Universidad Complutense de Madrid, en colaboración con Ana Martínez Muñoz.

BARRERA VELASCO, Patricia, "Colaboradora", *III Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literaturas Hispánicas*, Madrid, 3-4 de abril de 2014, Universidad Complutense de Madrid, María Bastianes, Guillermo Gómez Sánchez-Ferrer, Ana Martínez Muñoz (Comité Organizador).

BAYO JULVE, Juan Carlos, BERNARDO GARCÍA GARCÍA & J. C. BAYO JULVE, "Metodología de la Investigación Teatral", Máster en Teatro y Artes Escénicas, ITEM, curso 2013/14. (doctorado y máster)

BAYO JULVE, Juan Carlos, J. VÉLEZ SAINZ & J. C. BAYO JULVE, "Géneros dramáticos", Máster en Teatro y Artes Escénicas, ITEM, curso 2013/14. (doctorado y máster)

BAYO JULVE, Juan Carlos, Seminario de Doctorado en Estudios Teatrales, ITEM, curso 2013/14 (Sesión 20/01/2014, "El teatro y la red"). (doctorado y máster)

COLÓN CALDERÓN, Isabel, CoDirección del Congreso *Góngora y las poéticas de la modernidad* (7-8 abril, 2014, UCM).

BUSTOS TAULER, Álvaro, Miembro de la Comisión Organizadora del Seminario Internacional GLESOC- CONSOLIDER TC/12 "Hacia el gracioso: comicidad en el teatro prelopista (s. XVI)", Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología, 25 de noviembre de 2013.

BUSTOS TAULER, Álvaro, Organizador y Coordinador General del II Seminario "Sociedad y literatura hispánicas entre la Edad Media y el Renacimiento" (Paraninfo de la Facultad de Filología, UCM, 21 y 28 de octubre, 11 y 18 de noviembre de 2013).

BUSTOS TAULER, Álvaro, Coordinador y responsable del espectáculo "Celebrando a Cervantes: Lectura continuada del Viaje al Parnaso en su IV Centenario (1614-2014)", Vestíbulo de la Facultad de Filología (Edificio A), UCM, 23 de abril de 2014. Actividad vinculada al Grupo de investigación "Literatura española de los Siglos de Oro: creación, producción y recepción", Glesoc (Ref. 930455 UCM-BSCH, 2010-2015) y al proyecto Consolider "Patrimonio teatral clásico español. Textos e instrumentos de investigación (TECE-TEI)" (TC/12, 2010-2015, Ref. CSD2009-00033.

BUSTOS TAULER, Álvaro, Miembro de la Comisión Organizadora de la I Jornada de Investigación "Investigar en literatura medieval: Seminario internacional de divulgación de la investigación", celebrada en la Facultad de Filología de la UCM, Madrid, 7 de abril del 2014, vinculada al proyecto de

investigación "La literatura hispánica medieval en sus fuentes primarias: BETA (Bibliografía Española de Textos Antiguos)", 2013-2015 (Ref. FFI2012-35522).

BUSTOS TAULER, Álvaro, Director del Seminario de formación para la investigación: Philobiblon 2014, celebrado en la Universidad Complutense de Madrid (Facultad de Filología y Biblioteca Histórica) los días 27 y 28 de mayo de 2014. Actividad vinculada al proyecto de investigación "La literatura hispánica medieval en sus fuentes primarias: BETA (Bibliografía Española de Textos Antiguos)", 2013-2015 (Ref. FFI2012-35522):

http://blogs.lib.berkeley.edu/philobiblon.php/2014/07/10/seminario-philobiblon-de-la-ucm

BUSTOS TAULER, Álvaro, Participación en reunión internacional de investigadores principales de varios proyectos (Reino Unido, Portugal, Italia, España) en la Universidad de Barcelona sobre Horizon 2020 y PhiloBiblon (Barcelona, Facultad de Filología, Departamento de Filología Románica, 4-5 de junio).

COLÓN CALDERÓN, Isabel, Coordinación, junto con Alberto Rodríguez de Ramos, de la página web *Semanas del jardín. Boccaccio y Cervantes: un año en la vida de dos escritores*. La página se encuentra en https://sites.google.com/site/semanadeljardin/.

COLÓN CALDERÓN, Isabel, Coordinación del portal *Pampinea*, que se encuentra en la página web de la Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla, UCM.

COLÓN CALDERÓN, Isabel, Coordinación de la página web *Pampinea y sus descendientres: novella italiana y española frente a frente*, https://www.ucm.es/pampinea/.

COLÓN CALDERÓN, Isabel, Coordinación, junto con Alberto Rodríguez de Ramos, del Seminario *Madrid de tinta. Un recorrido por el Madrid de la novela corta del Siglo de Oro*, en la IV Semana Complutense de las Letras, UCM, miércoles 23 de abril de 2014.

COLÓN CALDERÓN, Isabel, Coordinación, junto con María Abril Hernández, del Seminario *150 años de Unamuno. El libre juego del autor con su obra en la literatura y las artes*, en la IV Semana Complutense de las Letras, UCM, miércoles 23 de abril de 2014.

COLÓN CALDERÓN, Isabel, Miembro del grupo de investigación UCM *Lírica española de los Siglos de oro y su proyección en la del XX*, 930119.

DÍEZ YÁÑEZ, María, 2013, Ayuda concedida por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España para realizar una estancia Breve en *Spanish, Portuguese and Latin American Studies Department, University of Nottingham,* bajo la tutela de Jeremy Lawrance, Professor of Golden Age/Early Modern Hispanic Studies.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, *Reunión científica sobre Bibliotecas del siglo XVI*, Facultad de Ciencias de la Documentación, Madrid, 2013.

DÍEZ YÁÑEZ, María, 2014, Ayuda concedida por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España para realizar una estancia Breve en *Spanish, Portuguese and Latin American Studies Department, King´s College London,* bajo la tutela de Julian Weiss, Professor of Medieval & Early Modern Spanish Studies.

DI PINTO, Elena: Colaboradora de la Compañía Nacional de Teatro Clásico para la elaboración del Cuaderno Pedagógico de *La cortesía de España*, de Lope de Vega y asesora para la misma comedia (en cartel en esta temporada, abril 2014). Sigo durante este curso (para *Don Juan Tenorio*, de Zorrilla y *La cisma de Inglaterra*, de Calderón).

DI PINTO, Elena, Secretaria para el CONSOLIDER del Grupo de Literatura Española de los Siglos de Oro de la Complutense (GLESOC).

DI PINTO, Elena,. Secretaria del Seminario Internacional Glesoc-Consolider: *Hacia el gracioso: comicidad en el teatro prelopista (siglo XVI)*, 25 de noviembre 2013 en la Universidad Complutense de

Madrid.

DÍEZ BORQUE, José M.ª, Publicación de la base de datos de inventarios de bibliotecas particulares del Siglo de Oro correspondiente al período 1600-1700 en la web www.bibliotecasparticulares.es vinculada al proyecto de investigación "De la biblioteca particular alcanon literario en los Siglos de Oro (II)" (Ref. FFI2012-35894, 2013-2015) financiado por el Plan Nacional de I+D (Ministerio de Economía y Competitividad). Díez Borque, www.glesoc.es

DÍEZ BORQUE, José M.ª, www.bibliotecasparticulares.es

DÍEZ BORQUE, José M.ª, Herramientas informáticas. Publicación, en el servidor de la Universidad Complutense de la nueva página web del GLESOC ("Literatura Española de los Siglos de Oro: creación, producción y recepción" Ref. 930455 UCM-BSCH, 2010-2014), UCM www.glesoc.es

ENA BORDONADA, Ángela, Presentación del III Seminario Internacional *Reflejos de la modernidad en la otra Edad de Plata (1898-1936)*, Facultad de Filología, Universidad Complutense, 27-28 de marzo de 2014 (27).

ENA BORDONADA, Ángela, (coordinadora), "Una tarde de literatura con José Paulino Ayuso", *IV Semana Complutense de las Letras*, Facultad de Filología, Universidad Complutense, 12 de abril de 2014.

GÓMEZ MORENO, Ángel, Dos semanas en la University of Maryland (College Park, MA) en calidad de *Distinguished Professor*.

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, BASTIANES, María; GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, y MARTÍNEZ MUÑOZ, Ana, organizador, *III Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literaturas Hispánicas*, Universidad Complutense de Madrid, abril de 2014.

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, y SÁEZ, Adrián J., "ESPACIO JÓVENES INVESTIGADORES", *X Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO)*, Università Ca' Foscari (Venecia), julio de 2014.

GÓMEZ-SÁNCHEZ FERRER, Guillermo, moderador en varias sesiones del congreso, *XI Congreso Internacional de Aleph. Vino, vio y comió: bebida y comida en la literatura hispánica*, Universidad de La Rioja, mayo de 2014, organizado por ALEPH (Asociación de Jóvenes Investigadores de la Literatura Hispánica).

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar, Co-Directora Académica junto con Begoña Regueiro Salgado del "III Seminario Internacional. Reflejos de la Modernidad en la Otra Edad de Plata (1898-1936)" Universidad Complutense Facultad de Filología 27 y 28 de marzo de 2014

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, 1 de Abril 2014-31 de Marzo 2015. Beca senior de la Fundación Ramón Menéndez Pidal/Fundación la Caixa (contrato por obra y servicio de investigación) para la continuación de la edición del Romancero Tradicional de las Lenguas Hispánicas con el volumen del romance "Muerte del príncipe don Juan".

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, 1 de Octubre 2013-31 de Marzo 2014. Contrato docente de sustitución de 6 meses como Lehrkraft für besondere Aufgabe ("profesor con tareas docentes") y Wissenschaftliche Mitarbeiterin ("colaborador científico") de la Prof. Bauer-Funke en el Romanisches Seminar de la Universidad de Münster (Alemania).

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, Secretaria del V Congreso de la Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas, celebrado en Madrid en del 22 al 26 de Septiembre de 2014.

MARÍAS MARTÍNEZ, Clara, 1 de Octubre de 2013-31 de Marzo de 2014. Estancia de 6 meses como profesora de Literatura y Lengua Españolas en el Romanisches Seminar, Westfälische Wilhems-Universität Münster, Alemania.

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, Becaria de posgrado del Programa de Ayudas para la Formación del Profesorado Universitario (FPU). Ayuda concedida por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

(ref. FPU2012/2654), y adscrita al Departamento de Filología Española II (Literatura Española), Universidad Complutense de Madrid.

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, Contrato como Personal Investigador en Formación dentro del Programa de Ayudas para la Formación del Profesorado Universitario (FPU). Así contemplado por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (ref. FPU2012/2654). Adscrita al Departamento de Filología Española II (Literatura Española), Universidad Complutense de Madrid.

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, 3 de Febrero 2014- 3 de Mayo 2014 (ESTANCIA) Faculdade de Letras Universidade de Lisboa (Portugal) Realización de una estancia breve (tres meses) en la Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa (Departamento de Literaturas Românicas; Centro de Estudos Comparatistas). Dicha estancia fue concedida dentro del Programa de Ayudas para la Formación del Profesorado Universitario (FPU) del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (ref. Est13/00469). Tutora de estancia: prof. Dra. Cristina Almeida Ribeiro. Calificación del proyecto investigador: 8,20 [de 10].

MARTÍNEZ ALCORLO, Ruth, (Asistente), Seminario de formación para la investigación: PhiloBiblon 2014, Madrid**,** Universidad Complutense de Madrid y Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla. 27 y 28 de mayo 2014.

MARTÍNEZ MUÑOZ, Ana, 2013. Colaboradora en la organización de las II Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literaturas Hispánicas (JIILH). Universidad Complutense de Madrid. April 18th and April 19th. http://jornadasiniciacion.wordpress.com/programa-de-las-jornadas/ Publicadas en *Dicenda* Número Extraordinario Monográfico (vol.31)

MARTÍNEZ MUÑOZ, Ana, 2013. Organizadora del XI Seminario de Investigación del Personal Investigador en Formación del Departamento de Filología Española II (UCM): *Metodología de investigación para el TFM y Tesis Doctoral.* 18 noviembre 2013.

MARTÍNEZ MUÑOZ, Ana, 2014. Organizadora del XII Seminario de Investigación del Personal Investigador en Formación del Departamento de Filología Española II (UCM): *Metodología de investigación para el TFM y Tesis Doctoral.* 7 de abril de 2014.

MARTÍNEZ MUÑOZ, Ana, 2014. Miembro del Comité Organizador de las III Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literaturas Hispánicas (JIILH). Universidad Complutense de Madrid. 3 y 4 de abril. http://jornadasiniciacion.wordpress.com/programa-de-las-iii-jornadas/ (en prensa).

OLIVAS FUENTES, Marta, (Estancias) 3 de febrero de 2014 – 3 de mayo de 2014: Queen Mary University, Department of Drama, Londres, Reino Unido.

OLIVAS FUENTES, Marta, Comité Organizador de las III Jornadas de Iniciación a la Investigación en Literatura Hispánica, Universidad Complutense de Madrid, 3 y 4 de abril de 2014.

OLMEDO RAMOS, Jaime, Vocal del Jurado del XX Premio de Historia de Talavera y su antigua tierra "Fernando Jiménez de Gregorio". Organismo Autónomo Local de Cultura-Excmo. Ayuntamiento de Talavera de la Reina. Años 2013.

OLMEDO RAMOS, Jaime, Miembro del Comité Coordinador del Congreso internacional de Literatura con motivo del V centenario del nacimiento de Santa Teresa de Jesús (Universidad Complutense de Madrid)

PERAL VEGA, Emilio,. Director del Curso *Métodos de propaganda activa en la Guerra Civil: teatro, cine, poesía, música y pintura*, dentro de los Cursos de Verano de San Lorenzo de El Escorial (Universidad Complutense de Madrid), celebrando en San Lorenzo de El Escorial los días 21, 22, 23, 24 y 25 de julio de 2014.

PERAL VEGA, Emilio, Miembro del Comité Organizador del Congreso Internacional *Història i poètiques de la memoria: la violència política en la representació del franquisme*, Departamento de Humanidades Contemporáneas, Universidad de Alicante, 20, 21 y 22 de noviembre de 2014.

PUERTO MORO, Laura, *Atalaya. Revue d'études médiévales romanes.* ISSN électronique: 2102-5614 (en red: http:// atalaya. revues.org/index60.html).

ROMERO LÓPEZ, Dolores, II Seminario de Investigación "Escritorios Electrónicos para las Literaturas" sobre Bibliotecas digitales: Metadatos y Web Semántica. Teoría y Praxis. Departamento de Filología Española II (Literatura Española), UCM, Madrid, 20 de noviembre de 2013.

RUBIO GÁMEZ, Fanny, De 2010 a 2014: Jurado del Premio Umbral del libro del año.

- De 2010 a 2014. Jurado de los premios de poesía y cuento de la ONCE

- 2014. Miembro del Jurado del Premio de las Letras del Ministerio de Cultura

- 2013. Delegada de Unión latina en España (UNESCO)

RUBIO GÁMEZ, Fanny, Intercambio de Investigación y Docencia con las Universidades de Mar del Plata (Argentina), Dr.ª Swiderski, y Humboldt (Berlín) con Becarios de Movilidad Docente, y a través del proyecto *El Quijote en clave de mujer/ es*, entre otras la Doctoranda Raquel Serrano González, de la Universidad de Oviedo, docente en Universidades europeas en (2013)

SÁEZ RAPOSO, Francisco, Secretario Académico del Curso de Verano de la Universidad Complutense en El Escorial *Métodos de propaganda activa en la Guerra Civil: teatro, cine, poesía, música y pintura* celebrado en el Real Centro Universitario Escorial-María Cristina los días 21-25 de julio de 2014.

VÉLEZ SAINZ, Julio, "I Congreso Internacional sobre la cultura de la defensa en la España imperial: El teatro soldadesco". Ministerio de Defensa. "subvenciones, para promover la cultura de defensa" Ref. 023-07-2014 Estado: concedida. 2,790€. (Becas y ayudas)

VIAN HERRERO, Ana, Solicitud (septiembre 2014) para Alejandro CANTARERO de estancia breve 120 días durante 2015 (abril-agosto) en el CRIMEL de la U. Reims (Francia), bajo la tutela científica de la Prof. Virginie Leroux. Pendiente de resolución. (Estancia)

VIAN HERRERO, Ana, Alejandro CANTARERO DE SALAZAR: Contrato predoctoral (antigua FPI), concedido al proyecto I+D FFI2012-33903 (IP: Ana VIAN HERRERO). Incorporación 1 sept. 2014. Nº de referencia: BES-2013-062592. Efectos docentes: Dpto. Filología Española II. Efectos investigadores: IUMP. (Beca)

VIAN HERRERO, Ana, Prosa hispánica bajomedieval y renacentista" del IUMP (consolidado, UCM 930330, co. Dirs. C. Baranda y A. Vian) ha ampliado su convenio inicial con la Biblioteca Histórica "Marqués de Valdecilla" (2008) a otros convenios y acuerdos de difusión digital –22 en la actualidad– con diversas bibliotecas españolas y europeas (Arxiu Històric de la Ciutat de Barcelona, Bayerische Staatsbibliothek de Munich, Biblioteca capitular y Colombina, Biblioteca de Castilla La Mancha, Biblioteca General Histórica de la Universidad de Salamanca, Biblioteca Nacional de España (convenio definitivo marzo 2013), Biblioteca Nacional de Portugal, Bibliothèque Nationale de France, Biblioteca Fundación J. Bartolomé March, Biblioteca de la Fundación Ramón Menéndez Pidal, Biblioteca de Menéndez Pelayo (Santander), Biblioteca del Parlamento de las Cortes de Aragón, Biblioteca Pública de Lleida, Biblioteca de la Real Academia Española, Biblioteca de la Real Academia de la Historia, Biblioteca Tomás Navarro Tomás del CSIC, Boston Public Library, British Library, Centre de Recursos per l'Aprenentat i la Investigació (CRAI, Universitat de Barcelona), Médiathèque Louis Aragon-Ville Le Mans, Real Biblioteca (Palacio. Madrid), Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial). Se actualiza periódicamente. Sitio web del proyecto: < http://www.ucm.es/info/dialogycabddh/index.html > Base de datos y biblioteca digital: < http://iump.ucm.es/DialogycaBDDH > El proyecto colabora con la empresa Micronet S.A. (EPO) desde 2006-2007.

VIAN HERRERO, Ana, (Patentes y modelos de utilidad) Inventores (p.o. de firma): Ana VIAN HERRERO y Consolación BARANDA LETURIO (en representación del "Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista", grupo consolidado UCM nº 930330) Título: *DIALOGYCA BDDH* (BIBLIOTECA DIGITAL DE DIÁLOGO HISPÁNICO).Tipo distintivo: Denominativo con

gráfico.Clasificación: 42 (Servicios científicos y tecnológicos así como servicio de investigación y diseño relativos a ellos. Servicios de análisis y de investigación industrial. Diseño y desarrollo de ordenadores y software) [2009] Nº de solicitud: M2855599-6 País de prioridad: España Fecha de prioridad: 5-12-2008, 12.10 (solicitud) Entidad titular: "Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista", grupo consolidado UCM nº 930330). Instituto Universitario Menéndez Pidal. Países a los que se ha extendido: España Empresa/s que la están explotando:

VIAN HERRERO, Ana, (REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL) *DialogycaBDDH*, proyecto del "Grupo de Estudios de Inventores: Vian Herrero, Ana, Baranda Leturio, Consolación, Fernández Valladares, Mercedes y Arrigoni, Eleonora Título: Diseño y estructura de *Dialogyca BDDH. Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico* (Base de datos y Biblioteca Digital, registrada en el Registro Territorial de la Propiedad Intelectual de la CAM) Nº Solicitud: M-000333/2010 Fecha solicitud: 15/01/2010 Descripción breve de su contenido: *Dialogyca BDDH. Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico* (Marca registrada M2855599-6 en la OEPM) es una base de datos y colección digital especializada, diseñada a partir del criterio de género literario, que tiene por objeto recopilar, analizar y poner a disposición de los investigadores el corpus de diálogos hispánicos, desde sus orígenes hasta la actualidad, mediante una base de datos documental y relacional accesible en la red previo registro como investigador asociado al proyecto (http://www.ucm.es/info/dialogycabddh). País de prioridad: España Tipo de protección de la patente: Nacional

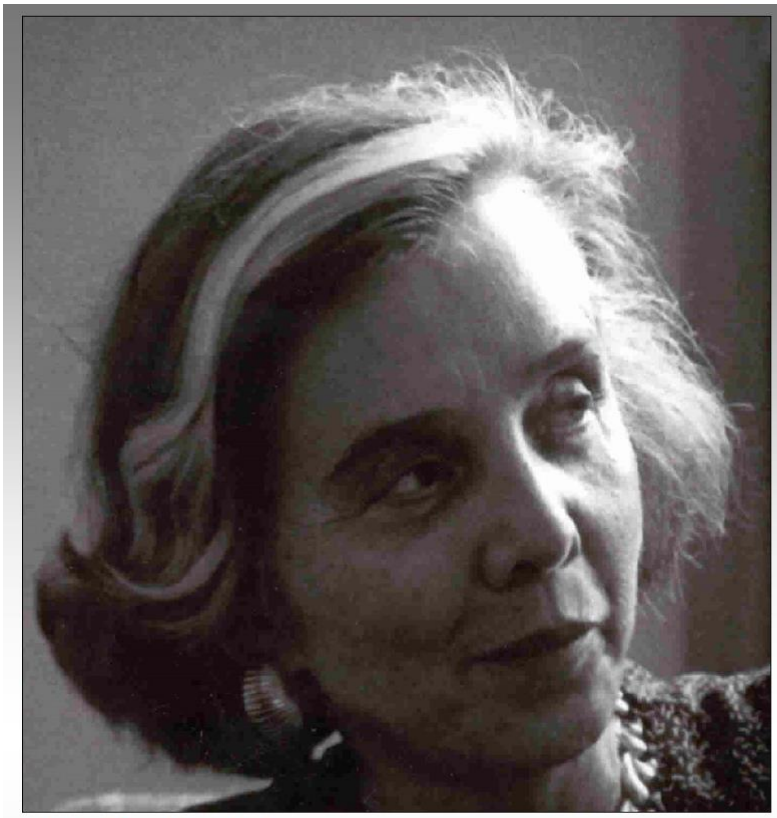
VIAN HERRERO, Ana, EQUIPO: Participación como grupo en la XIII Semana de la ciencia. "La biblioteca digital como herramienta de la cultura y de la investigación: consulta y colabora con DIALOGYCA BDDH". 4 noviembre 2013. 12,30: Presentación y proyección de vídeos. 18h.: Taller de investigadores. Madrid. Fundación Ramón Menéndez Pidal. Ponentes: Eleonora Arrigoni, Consolación Baranda, María Casas, Germán Redondo, Sara Sánchez Bellido.

http://www.madrimasd.org/SemanaCiencia/2013/buscador-de-actividades/default.aspx

VIAN HERRERO, Ana, EQUIPO: Participación como grupo en la IV Semana Letras. "Presentación del portal *Dialogyca BDDH.* Teoría y práctica en una biblioteca digital y base de datos especializada". 22 abril 2014. Coordinadora: María Casas del Álamo. Ponentes: Alejandro Cantarero de Salazar, María Casas del Álamo, Germán Redondo Pérez y Sara Sánchez Bellido. Madrid. Facultad de Filología. IUMP.

DEPARTAMENTO DE FILOLOGIA ESPAÑOLA IV

ACTIVIDADES DEL DEPARTAMENTO



HOMENAJE A ELENA PONIATOWSKA

25 de Abril de 2014:

- *Encuentro con Elena Poniatowska*: Paraninfo Facultad de Filología, 13,30-14,30

- *Elena Poniatowska: la voz*. Proyección a las 12,30. Biblioteca y Salón de Grados.

- Entrega de la hoja volante: *La Jornada de Elena*. 21-25 abril.

- Exposición: *Elena Poniatowska: en el corazón de México*. Facultad de Filología UCM. (Hall) 21-25 abril.

Dirección y coordinación: Rocío Oviedo, David Camacho, Elena Alonso, Sergio Escudero, José Juan Franch, Almudena Calvo.
Departamento de Filología Española IV. Facultad de Filología. UCM.

PUBLICACIONES

Libros

BINNS, Niall, *Nicanor Parra o el arte de la demolición*, Valparaíso (Chile), Editorial de la Universidad de Valparaíso, 2014.

ARRIGONI, Eleonora, Consolación BARANDA LETURIO, María CASAS DEL ÁLAMO, Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES y Ana VIAN HERRERO, *Dialogyca BDDH. Manual de procedimiento de trabajo normalizado* (4ª versión), Madrid, IUMP, 2013. 159 pp. (Papeles de Trabajo, 3). [ISBN: 978-84-691-8286-4, accesible en E-Prints UCM, Cod. ID: 23663: http://eprints.ucm.es/23663/]

GONZALO SÁNCHEZ-MOLERO, José Luis. *Felipe II. La educación de un "felicísimo príncipe" (1527-1545)*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas y Ediciones Polifemo, 2013. 829 pp.

PÉREZ DE TUDELA, Rocío (Intr. y ed.). *Rubén Darío en su laberinto*. Madrid, Verbum, 2013.

Capítulos de libros

BINNS, Niall, "Miliciano de la libertad. Vicente Huidobro, la política y la Guerra Civil Española", en Juan Antonio González Fuentes y Dámaso López García (eds.), *Vicente Huidobro y Gerardo Diego en vanguardia (Creacionismo, contexto histórico y relaciones personales)*, Heras, Cantabria, La Bahía, 2014, pp. 65-98.

BINNS, Niall, "Epílogo", en Gonzalo Millán, *La ciudad*, Madrid, Amargord, Colección Transatlántica, 2014, pp. 129-134.

BINNS, Niall, "Trotski, la guerra civil española y el instinto de conservación del surrealismo en Chile", en Eduardo Becerra (ed.), *El surrealismo y sus derivas: visiones, declives y retornos*, Madrid, Abada Editores, 2013, pp. 215-233.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, "Bibliografía de Elena Poniatowska Amor", *Elena Poniatowska, una obra de rabia y amor. Homenaje al Premio Cervantes*, Madrid, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá de Henares, 2014, pp. 245-254.

LÓPEZ PARADA, Esperanza, "Escritura de la represión religiosa en el virreinato del Perú: el auto del converso". En Fine, Ruth, Guillemont, Michèle y Juan Diego Vila (eds.). *Lo converso: orden imaginario y realidad en la cultura española (siglos XIV-XVII).* Madrid-Frankfurt: Iberoamericana-Vervuert, 2013, 477-499 (ISBN: 978-84-8489-715-6).

MARTÍNEZ GÓMEZ, Juana, "Vigencia literaria de *Todas las sangres"* en Carlos Edgardo Gómez (ed.), *Liberación y diálogo de Todas las sangres. Homenaje a José María Arguedas.* Madrid, Universidad Carlos III, Instituto de Derechos Humanos y Cátedra de teología y Ciencias de la Religión. 2013, pp. 47-59.

MARTÍNEZ GÓMEZ, Juana. "Escritores peruanos en Madrid" en Carmen de Mora y Alfonso García Morales (eds.), *Viajeros, diplomáticos y exiliados. Escritores hispanoamericanos en España (1914-1939)*, Bruxelles, P.I.E. Peter Lang, 2013, pp. 365-399.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. *Elena Poniatowska. Pintura y ficción*. En Jesús Cañete Ochoa (coord.) Elena Poniatowska. Una obra de rabia y de amor. Servicio de Publicaciones. Universidad de Alcalá de Henares, 2014, pp. 51-63. ISBN: 978-84-16133-15-4

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. "Los modelos de Sor Juana Inés de la Cruz" en Jaime José Martinez y Patrizia Spinatto (eds-) *El que de la amistad mostró el camino. Omaggio a Giuseppe Bellini*, Milan, L'ISEM, 2013.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina, "Borges dixit: 'nombres que no olvidar, el de Dino Buzzati'", en *Última ración de estrellas. Dino Buzzati y su obra*, en Elisa Martínez Garrido (coord.) y Luis Mateo Díez (intr.), Madrid: Editorial Gadir, 2014, pp. 161-194.

Artículos

BINNS, Niall, "Parra y sus precursores", *Dossier. Revista de la Facultad de Comunicación y Letras, Universidad Diego Portales*, Santiago de Chile, 20, 2013, pp. 51-64.

BINNS, Niall, "La Madre España y sus lecciones. El impacto de la guerra civil española en el campo intelectual ecuatoriano", *Pucara. Revista de Humanidades*, Cuenca, Ecuador, 25, 2013, pp. 47-56.

FERNÁNDEZ VALLADARES Mercedes, "Una supuesta edición (post)incunable desenmascarada: análisis tipográfico y motivaciones procesales de la impresión de los Privilegios colombinos capitulados en Santa Fe", *Janus. Estudios sobre el siglo de Oro*, 3 2014, pp. 1-26. [ISSN: SSN 2254-7290 (accesible en http://www.janusdigital.es/articulo.htm?id=36]

LÓPEZ PARADA, Esperanza. "La cartografía como relato: intervenir los mapas, narrar las ciudades". En "Dossier: Discursos coloniales hispanoamericanos: la literatura y sus límites". *Revista Orbis Tertius* 18:19 (2013): 158-186 (ISSN: 1851-7811). Repr. online: http://www.relmecs.fahce.unlp.edu.ar/index.php/OT/article/view/OTv18n19a13/4874 (24/02/2014)

LÓPEZ PARADA, Esperanza. "La administración de la comunión de los indios en el Virreinato del Perú: un festín sin banquete". En "Las crónicas coloniales desde América: aproximaciones y nuevos enfoques", dossier en *Latinoamérica. Revista de estudios latinoamericanos.* CIALC; México, UNAM, nº 57 (2013): 247-277. (ISSN 1665-8574). Enlace permanente online: http://www.cialc.unam.mx/web_latino_final/numero_actual.html (15/06/2014)

LÓPEZ PARADA, Esperanza. "Poder y traducción coloniales: El nombre de dios en lengua de indios". *Revista chilena de literatura* 85 (Nov.-2013): 129-156 (ISSN 0718-2295). Repr. en la versión online de la revista: http://revistaliteratura.uchile.cl/index.php/RCL/article/viewFile/30181/31938 (08/01/2014)

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. "Rubén Darío: panamericanismo y lenguaje", en *Les Ateliers du SAL*. Séminaire Amérique Latine, Centre de Recherches Interdisciplinaires sur les Mondes Ibériques Contemporains (Université Paris Sorbonne). Nº4, 2014, pp. 132-143. ISSN 1954-3239.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. "Vestir la desnudez. Moda y modernismo migrantes, la 'femme fatale' y el dandi en "Mundial ", "Elegancias" e "Historia de un sobretodo, en *Oltreoceano*, nº 8, 2013. (pp. 147-163).

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina, "Un acercamiento al cuento centroamericano del siglo XX", *Lejana. Revista Crítica de narrativa breve*, nº 6, 2013, pp. 17-29

Otras publicaciones

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina. Reseña: BÁEZ, Fernando: Los primeros libros de la humanidad: el mundo antes de la imprenta y el libro electrónico. Madrid: Fórcola, 2013, 621 pp. En *Revista General de Información y Documentación*, vol. 24-1, 2014. ISSN: 1132-1873.

FERNÁNDEZ VALLADARES Mercedes, "Rafael Lapesa bibliógrafo 'pliegosueltista': ensayo de arqueología tipobibliográfica en pos de una tarea pendiente", en *Los pliegos sueltos y el Romancero Hispánico en el centenario de la 1ª reedición del Cancionero de Amberes*, Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal, 2014 (publicación en red: http://www.fundacionramonmenendezpidal.org/publicaciones/biblioteca-digital)

CONFERENCIAS Y CURSOS

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina. "Iniciales grabadas en España: del códice manuscrito al impreso", *IV Semana Complutense de las Letras*, coord. por José Manuel Lucía Mejías. Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología– Salón de Actos, 23 abril de 2014, 12:30 -14:30 horas. Conferencia.

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma. "El descubrimiento y la conquista: las crónicas de Indias". Ateneo Navarro. Pamplona, 5 de noviembre 2013

LÓPEZ PARADA, Esperanza. *Cómo aplicar Aristóteles al panteón incaico: el nombre del dios desconocido*, conferencia por invitación pronunciada en el congreso "La tradición clásica en la América de los siglos XVI y XVII", organizado por el Centro de Estudios de América Colonial (CEAC), la Universitat Autònoma de Barcelona, el Centro para la Edición de los Clásicos Españoles (CECE), la Universitat de Barcelona y la Universidad Complutense de Madrid, tuvo lugar en la Fundación Juan March de Madrid, los días 8, 9 y 10 de mayo de 2014.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. Conferencia de *clausura. "La proyección de la imagen en Mundial y Elegancias". Spazi E Tempi Della Migrazione Nelle Americhe E In Australia. Abiti E Abitudini Dei Migranti*. Universidad de Udine, 15-17 Octubre 2013.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. Conferencia: "Símbolos e imagen en Sor Juana". La tradición clásica en la América de los siglos XVI y XVII. 8 a 10 de mayo 2014. Guillermo Serés y Mercedes Serna dir. (Centro de Estudios de América Colonial, Universidad Autónoma de Barcelona. Universidad de Barcelona). Fundación Juan March.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina, "Mujeres en la América de los siglos XVI y XVII: mujeres aguerridas al otro lado del océano" (Conferencia), Curso de Verano de las Universidades Navarras-Festival de Teatro Clásico de Olite. *Mujeres de armas tomar. A propósito de* Las dos bandoleras, *de Lope de Vega*, Olite (Navarra), 2 de agosto de 2014.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina, "Propaganda fuera de nuestras fronteras. Los casos de Argentina y Chile" (Conferencia), Curso de Verano de El Escorial. *Métodos de propaganda activa en la Guerra Civil: teatro, cine, poesía, música y pintura*. El Escorial (Madrid), 21 de julio-25 de julio de 2014.

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias plenarias

BINNS, Niall, "La voz delirante en la última poesía chilena", *"Travesías, nomadismos y perspectivas transrreales en la poesía contemporánea". Jornadas internacionales de crítica y poesía*, 29-30 de mayo de 2014, Universität Potsdam, Alemania. (Ponencia con invitación)

BINNS, Niall, "El impacto de la Guerra Civil en las mujeres intelectuales de América Latina", *XII Jornadas sobre la Cultura de la República. "Las mujeres de la Segunda República (1931-1939)"*, 7-10 de abril de 2014, Universidad Autónoma de Madrid, Facultad de Filosofía y Letras. (Ponencia con invitación)

BINNS, Niall, "'Y yo entierro mis plumas en la cabeza de los señores lectores!' La comunicación como anhelo y como frustración en la obra de Nicanor Parra", *Seminario "Mario Benedetti y los Poetas Comunicantes"*, 1-13 de abril de 2014, Centro de Estudios Iberoamericanos Mario Benedetti, Universidad de Alicante. (Ponencia con invitación)

BINNS, Niall, "¿Qué hacer entonces para apoyar el heroísmo? (Huidobro). La guerra civil española en la literatura chilena", *Seminario Internacional "La Guerra Civil Española y su impacto en América Latina"*, 28-29 de octubre de 2013, Facultad de Letras, Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile. (Ponencia con invitación)

FERNÁNDEZ VALLADARES Mercedes, "Rafael Lapesa bibliógrafo 'pliegosueltista': ensayo de arqueología tipobibliográfica en pos de una tarea pendiente" (ponencia invitada) en *IV Semana de las Letras: Los pliegos sueltos y el Romancero Hispánico en el centenario de la 1ª reedición del Cancionero de Amberes*, Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal, 24 de abril de 2014.

LÓPEZ PARADA, Esperanza. Esperanza López Parada. *Una metáfora aristotélica: Pachacamac en el Inca Garcilaso*, ponencia presentada por invitación en LASA Section Presentation que, con el título "Paradigm Shift: New Theories and Methodologies in the Study of Colonial Latin America" y dirigida por los Profs. Raúl Marrera Fente y Magali Carrera tuvo lugar en el marco del Congreso Internacional LASA2014-"Democracy and memory", el 24 de mayo de 2014 en Chicago (USA).

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina, "El diluvio en la crónica virreinal. Entre Noé y Deucalión, variaciones de un mismo tema", Congreso Internacional *La tradición clásica en la América de los siglos XVI y XVII*, Fundación Juan March-Universidad de Barcelona, Madrid, 8 de mayo-10 de mayo de 2014. (Ponencia invitada)

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina, "Cortázar lector y la polémica con Arguedas", *Julio Cortázar. Lecteur et traducteur/Lector y traductor*. Colloque International/Coloquio Internacional, Universidad de Lieja-Bélgica, Lieja (Bélgica), 23 de abril-24 de abril de 2014. (Ponencia invitada)

Comunicaciones

BINNS, Niall, "Los géneros del compromiso. Intelectuales hispanoamericanos y la guerra civil española". *I Congreso Internacional "Nuevos Horizontes de Iberoamérica"*, 6-8 de noviembre de 2013, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina.

BRAVO ROZAS, Cristina. "La puesta en escena feminista de Mariana Percovich". *Jornadas sobre Teatro y feminismo*. RESAD. Madrid. 13 de febrero de 2013.

BRAVO ROZAS, Cristina. "El teatro de la Frontera. El teatro documento en México*". I Encuentro Internacional de Teatro Documento*. RESAD. Madrid. 4 julio 2014.

CLEMENTE, Yolanda. *Los libros latinos de una librería de provincias de la segunda mitad del siglo XVIII: el catálogo de Johann Gothfried Bauer. CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE EL LIBRO MEDIEVAL Y MODERNO.* Universidad de Zaragoza, 10-12 de septiembre de 2014.

CLEMENTE, Yolanda., PEDRAZA GRACIA, Manuel, CARVAJAL, Helena, BAS MARTÍN, Nicolás. *Base de datos de contratos de edición, producción y distribución del libro medieval y moderno. I CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE EL LIBRO MEDIEVAL Y MODERNO.* Universidad de Zaragoza, 10-12 de septiembre de 2014.

CLEMENTE, Yolanda. *Amand König, un librero-editor moderno en el Estrasburgo de la segunda mitad del siglo XVIII.* XIV JORNADAS DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE BIBLIOGRAFÍA". Biblioteca Nacional de Madrid, 19-20 de diciembre de 2013

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina. "Características tipográficas y de impresión de Juan de Cánova en Salamanca", *I Congreso Internacional sobre el Libro Medieval y Moderno: edición, producción y distribución del libro*, coord. Manuel Pedraza Gracia. Biblioteca María Moliner, Facultad de Filosofía y Letras de Zaragoza, 10, 11 y 12 de septiembre de 2014. Comunicación.

GONZALO SÁNCHEZ-MOLERO, José Luis. "El Arte de gramática latina de Juan de Aranda (*c.* 1538): un ejemplar único en busca de su taller tipográfico". En *XIV Jornadas de Trabajo de la Asociación Española de Bibliografía*. 19 y 20 de diciembre de 2013.

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma, "La difusión del descubrimiento y conquista de México en la Europa del siglo XVI", Seminario "Escrituras virreinales- variedad discursiva en Las Indias", actividad adscrita al Proyecto de Investigación I+D "Crónica de Indias e Intertextualidad (variedades discursivas de

la escritura virreinal)", celebrado semanalmente entre enero y mayo del 2014. 2 de abril de 2014, Universidad Complutense de Madrid.

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma, "La Década Cuarta de Pedro Mártir de Anglería: textos e intertextos", XXXII International Congress of the Latin American Studies Association LASA 2014 "Democracy & Memory", Chicago, 21-24 de mayo de 2014.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. *Spanish Language Route. Un videojuego para la enseñanza del español documento intermedial***.** XLVIII Congreso Internacional, AEPE (Asociación Europea de Profesores de Español): 21-16 julio 2013, Universidad de Jaca (HUESCA).

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. Mesa Redonda. Los Escritores. Lectura de Poemas. *Spazi E Tempi Della Migrazione Nelle Americhe E In Australia. Abiti E Abitudini Dei Migranti*. Universidad de Udine, 15-17 Octubre 2013.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. *Introducción al imaginario de la mujer. De Gertrudis Gómez de Avellaneda a Elena Poniatowska"* Universidad de Sevilla, 18 de diciembre de 2013.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina, "*Relación de antigüedades deste reyno del Pirú* / *Comentarios Reales*: lo que los antepasados "contaron", LASA 2014, Chicago (EE.UU.), 19 de mayo-24 de mayo de 2014.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

BINNS, Niall, Proyecto I+D. *El Impacto de la Guerra Civil Española en la Vida Intelectual de Hispanoamérica.* Referencia: FFI2011-28618. Duración: enero de 2012 a diciembre de 2014. Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación. Puesto: Investigador Principal. Universidad Receptora: Universidad Complutense.

BRAVO ROZAS, Cristina. *Fuentes para la historia del cuento hispanoamericano*, nº ref.: FFI2010-17319, 2010-2013. (Prorrogado hasta 2014). Proyecto I+D+i concedido por el Ministerio de Ciencia e Innovación, Investigador Principal: Juana Martínez Gómez, Universidad Complutense de Madrid, equipo investigador: Almudena Mejías Alonso, Yolanda Clemente San Román, Paloma Jiménez del Campo, Cristina Bravo Rozas y Evangelina Soltero Sánchez**.**

BRAVO ROZAS, Cristina. Investigador Principal. Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente (UCM). *Catálogo de medios audiovisuales para la enseñanza de la literatura Hispanoamericana del XIX: esclavitud, música y Artes escénicas.* Convocatoria 2014. Miembros del proyecto: Yolanda Clemente. Beatriz Hoyo Zapata, Mª del Mar Mañas, Almudena Mejías Alonso, Rocío Oviedo Pérez de Tudela.

CLEMENTE SAN ROMÁN, Yolanda, *Fuentes para la historia del cuento hispanoamericano*, nº ref.: FFI2010-17319, 2010-2013. (Prorrogado hasta 2014). Proyecto I+D+i concedido por el Ministerio de Ciencia e Innovación, Investigador Principal: Juana Martínez Gómez, Universidad Complutense de Madrid, equipo investigador: Almudena Mejías Alonso, Yolanda Clemente San Román, Paloma Jiménez del Campo, Cristina Bravo Rozas y Evangelina Soltero Sánchez**.**

CLEMENTE SAN ROMÁN, Yolanda. *Fuentes para el análisis de la producción, edición y distribución del libro en el Antiguo Régimen* HAR2011-23196
Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación
Entidades participantes: Universidad de Zaragoza, Universidad Complutense de Madrid, Universidad de Valencia
Duración: desde: 2012/2014
Investigador principal: Dr. Manuel José Pedraza García
Participantes: Yolanda Clemente San Román, Nicolás Bas Martín, Helena Carvajal.

CLEMENTE SAN ROMÁN, Yolanda. Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente (UCM). *Catálogo de medios audiovisuales para la enseñanza de la literatura Hispanoamericana del XIX: esclavitud, música y Artes escénicas.* Convocatoria 2014. I.P. Cristina Bravo Rozas. Miembros del

proyecto: Yolanda Clemente, Beatriz Hoyo Zapata, M.ª del Mar Mañas, Almudena Mejías Alonso, Rocío Oviedo Pérez de Tudela.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina. "De la biblioteca particular al canon literario en los Siglos de Oro (II)", FFI2012-35894, Ministerio de Economía y Competitividad, desde 01/01/2013 hasta 31/12/2015, dirigido por José María Díez Borque. Cuantía de la subvención 16.000,00 €. 7 participantes.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes. Ideapromyr. *Inventario, Descripción, Edición crítica y Análisis de textos de prosa hispánica bajomedieval y renacentista. Línea: Diálogos* (*Fase 3*) (FFI2012-33903). MINECO Plan Nacional I+D+i 2013-2016. Instituto Universitario Menéndez Pidal (IUMP) de la UCM. I.P.: Dra. Ana Vian Herrero. (Con dedicación compartida).
FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes. Bidiso. *Biblioteca Digital Siglo de Oro IV: Relaciones de Sucesos, Polianteas y Fuentes de erudición en la Edad Moderna (Catalogación, digitalización y difusión vía internet*) (FFI2012- 34362). MINECO Plan Nacional I+D+i 2013-2016. Universidad de la Coruña. I.P.: Dra. Nieves Pena Sueiro. (Con dedicación compartida)

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma. Proyecto I+D+i "Fuentes para la historia del cuento hispanoamericano", nº ref.: FFI2010-17319, 2010-2013 (prorrogado hasta diciembre de 2014), concedido por el Ministerio de Ciencia e Innovación, Investigador Principal: Juana Martínez Gómez, Universidad Complutense de Madrid, equipo investigador: Almudena Mejías Alonso, Yolanda Clemente San Román, Paloma Jiménez del Campo, Cristina Bravo Rozas y Evangelina Soltero Sánchez.

LÓPEZ PARADA, Esperanza. "2012-13: "Intertextualidad y Crónica de Indias (variedad discursiva de la escritura virreinal americana)", Proyecto de Investigación I+D+i del Ministerio de Economía y Competitividad, con referencia FFI2012-37235/FILO y vigencia del 01/01/2013 al 31/12/2015. Puesto: Investigadora Principal.

MARTÍNEZ GÓMEZ, Juana. Investigadora principal del proyecto I+D+i *"Fuentes para la Historia del Cuento Hispanoamericano"*. Referencia: FFI2010-17319. Financiado por el MICIIN. Duración desde: 1-01-2011 hasta: 31-12-2013. Con prórroga hasta 31-12-2014. Universidad receptora: Universidad Complutense

MEJÍAS ALONSO, Almudena. *Fuentes para la historia del cuento hispanoamericano*, nº ref.: FFI2010-17319, 2010-2013 (Prorrogado hasta diciembre 2014). Proyecto I+D+i concedido por el Ministerio de Ciencia e Innovación, Investigador Principal: Juana Martínez Gómez, Universidad Complutense de Madrid, equipo investigador: Almudena Mejías Alonso, Yolanda Clemente San Román, Paloma Jiménez del Campo, Cristina Bravo Rozas y Evangelina Soltero Sánchez**.**

MEJÍAS ALONSO, Almudena, Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente (UCM). *Catálogo de medios audiovisuales para la enseñanza de la literatura Hispanoamericana del XIX: esclavitud, música y Artes escénicas.* Convocatoria 2014. I.P.: Cristina Bravo Rozas. Miembros del proyecto: Yolanda Clemente, Beatriz Hoyo Zapata, M.ª del Mar Mañas, Almudena Mejías Alonso, Rocío Oviedo Pérez de Tudela.

PÉREZ DE TUDELA, Rocío,. Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente (UCM). *Catálogo de medios audiovisuales para la enseñanza de la literatura Hispanoamericana del XIX: esclavitud, música y Artes escénicas.* Convocatoria 2014. I.P. Cristina Bravo Rozas. Miembros del proyecto: Yolanda Clemente, Beatriz Hoyo Zapata, M.ª del Mar Mañas, Almudena Mejías Alonso, Rocío Oviedo Pérez de Tudela.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina. "Intertextualidad y Crónica de Indias (variedad discursiva de la escritura virreinal)" (Nº Ref.: FFI2012-37235FILO). Ministerio de Economía y Competitividad. Proyecto I+D+i, 2012-2015. Investigadora principal: Esperanza López Parada.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina. "Fuentes para la historia del cuento hispanoamericano" (Nº Ref.: FFI2010-17319). Ministerio de Ciencia e Innovación. Proyecto I+D. Investigadora principal: Juana Martínez Gómez. 2010-2014

Trabajos fin de master (TFM)

BINNS, Niall

- María Valeria Canelas Jaime, "'Sacarse el cuerpo': alteridad y desdoblamiento en la obra de Jaime Sáenz". Convocatoria de junio, 2013-2014.

- Huber Vidal, Navarro Contreras. *Cuentos de Juan Carlos Onetti como "memento mori"*. Convocatoria de junio, 2013-2014.

- Paula Buttazzoni Amenábar, *Teatro Patriótico durante la Guerra de Pacífico*. Convocatoria de septiembre, 2013-2014.

BRAVO ROZAS, Cristina

- Raúl Rodríguez. *Teatro documento, una alternativa para denunciar la violencia: el caso México.*

- Copatzin Borbón. *El teatro cabaret en México*.

CLEMENTE SAN ROMÁN, Yolanda

- Selene Morales Pascual. *Ediciones en lengua inglesa en la biblioteca histórica "Marqués de Valdecilla": siglos XVI y XVII*. 16 septiembre 2014, calificación: Sobresaliente 10.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes

- Alejandro Sierra López, *Impresos sobre medicina en los primeros tiempos de la imprenta española: incunables y post-incunables*, Grado en Español: Lengua y Literatura, Septiembre 2014, Calificación: 9 Sobresaliente.

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma

- Víctor Rodríguez Gago, "Bodegones baquianos: El *Espejo de paciencia* y la selva de Doramas", julio 2014. Matrícula de Honor.

MEJÍAS ALONSO, Almudena

- Beatriz Hoyo Zapata, *Miedo y muerte en los cuentos de Santiago Dabove*. Septiembre, 2014. Calificación: 10, Sobresaliente.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina

- Cristina Manuela Alonso Pensado, "Feminismo y sexualidad en *La mujer desnuda* de Armonía Somers".

- Elena Kurpiyanova, "*Geografías* de Mario Benedetti: un viaje por el exilio**".**

- Liu Xiaoshan, "Aproximación a un análisis de la violencia en Luna caliente de Mempo Giardinelli"

- Laura López Martín, "La Literatura Hispanoamericana en los programas educativos de Educación Secundaria Obligatoria: una propuesta para solventar su ausencia". (Máster de Formación del Profesorado)

ESTANCIAS EN EL EXTRANJERO

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes

Guadalupe Rodríguez Domínguez, *La imprenta en México. Siglo XVI. Investigación tipobibliográfica*, Beca modalidad: Estancias Posdoctorales y Sabáticas al Extranjero para la Consolidación de Grupos de Investigación CONACYT (México), 1/9/2012 a 31/7/2014.

REVISTAS Y COMITÉS EDITORIALES Y CIENTÍFICOS

BINNS, Niall, Miembro del comité editorial de *Acta Literaria* (Concepción, Chile). Miembro del comité editorial de *Anales de Literatura Hispanoamericana* (Madrid). Miembro del comité editorial de *Revista La Palabra* (Tunja, Colombia).

CLEMENTE SAN ROMÁN, Yolanda Miembro del Comité Editorial de la revista *Anales de Literatura Hispanoamericana* desde el julio de 2009. (ISSN 0210-4574), INDEXADA. Miembro del Comité Editorial de la revista *Revista General de Información y Documentación* desde mayo de 2012 y hasta la actualidad (ISSN 1132-1873), INDEXADA.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes. Miembro del Consejo de Redacción de *Syntagma. Revista del IHLL* (2000-actualidad). Miembro del Consejo editorial de la revista digital *Janus. Estudios sobre el Siglo de Oro*. http://www.janusdigital.es/estaticas/ver.htm?id=2**.** Miembro del Consejo editorial de la revista digital *Hipogrifo. Revista de cultura y literatura del Siglo de Oro*. http://www.revistahipogrifo.com/index.php/hipogrifo/about/editorialTeam**.** Miembro del Consejo científico de *Biblioteca Bodoni. Portal para la difusión y el conocimiento de la obra de Giambattista Bodoni* (*1740-1813*). http://bibliotecabodoni.net/informacion/organizacion**.** Miembro evaluador externo de la *Revue Romane* (Revista de Romanística. Universidad de Copenhague). www.revueromane.com

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma. Miembro del consejo de redacción de la revista *Anales de Literatura Hispanoamericana*, del Dpto. de Filología Española IV de la facultad de Filología de la Universidad Complutense, revista dirigida por D.ª Juana Martínez Gómez.

LÓPEZ PARADA, Esperanza. Miembro del consejo de redacción de la revista *Anales de Literatura Hispanoamericana*, del Dpto. de Filología Española IV de la facultad de Filología de la Universidad Complutense, revista dirigida por D.ª Juana Martínez Gómez.

MARTÍNEZ GÓMEZ, Juana. Directora de la revista *Anales de Literatura Hispanoamericana*, del Dpto. de Filología Española IV de la facultad de Filología de la Universidad Complutense. Miembro del Comité Científico/Asesor: *Mitologías Hoy. Revista de Crítica y pensamiento latinoamericano.* Barcelona. Universitat Autònoma de Barcelona. Departamento de Filología Española. Miembro del Jurado de Arbitraje: *Semiosis.* Xalapa. Veracruz, México. Instituto de Investigaciones Lingüístico-Literarias. Universidad Veracruzana. México. Miembro del Comité Editorial: *Inti. Revista de Literatura Hispánica.* Cranston. Rhode Island. USA. Miembro del Comité Editor: *Letras*, Órgano de la Facultad de Letras y Ciencias Humanas de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Lima. Perú. Miembro del Consejo de Redacción / Comité Editorial de *Estudios de Literatura Colombiana.* Universidad de Antioquia. (Colombia).

MAURO CASTELLARIN, Teresita. *Escritural. Écritures de Amérique Latine.* Centre de Recherches Latino Américaines- Archivos (CRLA- Archivos), Université de Poitiers. *Isla flotante.* Universidad Academia de Humanismo Cristiano, Facultad de Periodismo. Santiago de Chile.

MEJÍAS ALONSO, Almudena. Miembro del consejo de redacción de la revista *Anales de Literatura Hispanoamericana*, del Dpto. de Filología Española IV de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense, revista dirigida por D.ª Juana Martínez Gómez. Miembro del Comité Evaluador de la Revista *Dicenda*. Universidad Complutense de Madrid.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina. Vicesecretaria de la revista *Anales de Literatura Hispanoamericana*, del Dpto. de Filología Española IV de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense, revista dirigida por D.ª Juana Martínez Gómez.

VALENCIANO LÓPEZ DE ANDÚJAR, Ana. Secretaria de la revista *Anales de Literatura Hispanoamericana*, del Dpto. de Filología Española IV de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense, revista dirigida por D.ª Juana Martínez Gómez.

PREMIOS

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. "El mueble migrante de Anselmo Ziyuan" y "Figura de mujer en un barco en *Scritture migranti*- Per Silvana Serafin a cura di Emilia Perassi, Susanna Regazzoni e Margherita Cannavacciuolo. Universita degli Studi di Udine, 2014. (CREACION LITERARIA – Narrativa breve)

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. "Eclipses en el espejo". *Ritratti di donne*. Studi dedicati a Susana Regazzoni. A cura de Emilia Perassi, Silvana Serafin, Margherita Cannavacciuolo. pp. 23-26. Venezia, La Toletta eds. 2014. (CREACION LITERARIA – Narrativa breve)

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. "Bajo el frio y la lluvia: abrigos para un sujeto". "El chal", *Oltreoceano*, vol. 8, 2014, pp. 243-246. (CREACION LITERARIA – Narrativa breve)

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. "La tregua" (cuento) en *Cuando quiero hallar las voces, encuentro con los afectos*, coordinado por Patrizia Spinato y Jaime José Martínez, Milán, Concilio Nazionale delle ricerce, 2013, pp. 9-14. (CREACION LITERARIA – Narrativa breve)

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. "El superviviente" En Silvana Serafin (ed.) *Escrituras plurales: migraciones en espacios y tiempos literarios*. Universitá degli Studi di Udine Centro internacional di letteratura migranti. pp.131-134. (CREACION LITERARIA – Narrativa breve)

OTROS

CLEMENTE, Yolanda. *CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE EL LIBRO MEDIEVAL Y MODERNO*. Universidad de Zaragoza, 10-12 de septiembre de 2014. (Organización)

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma (Comité científico), XII Coloquio de la Association d'Hispanistes ALMOREAL (ANGERS LE MANS ORLÉANS RELATIONS ESPAGNE-AMÉRIQUE LATINE) « Double(s) sens / Doble(s) sentido(s), Espagne-Amérique Latine / América Latina-España », celebrado en la Universidad de Orleans (Francia) en marzo de 2014.

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma (Comité científico), II Coloquio Internacional de Jóvenes Investigadores de la Literatura Hispanoamericana "Escribir la frontera: itinerancias y sujetos migrantes en la literatura hispanoamericana", Departamento de Filología Española IV, Universidad Complutense de Madrid, 24-25 de abril 2014.

LÓPEZ PARADA, Esperanza. Seminario Internacional "Escrituras Virreinales", organizado por el Proyecto I+D "Intertextualidad y Crónica de Indias: variedad discursiva de la escritura virreinal americana" (FFI2012-37235FILO) de enero a mayo de 2014, coordinado y dirigido por Esperanza López Parada. Ponentes invitados: Sarissa Carneiro (Pontificia Universidad Católica de Chile), Judith Farré Vidal (Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC), Mercedes Serna (Universidad de Barcelona), José Miguel Marinas (Universidad Complutense de Madrid), Fernando Degiovanni (CUNY, City University of New York), Fermín del Pino (Consejo Superior de Investigaciones Científicas, CSIC), Laura León Llerena (Northwestern University, Chicago), Paloma Jiménez (Universidad Complutense de Madrid), Carmen Bernand (Université Paris X – Nanterre / Institut Universitaire de France), Valeria Añón (Universidad de Buenos Aires-Conicet, Argentina), Paul Firbas (Stony Brook University, SUNY), Fernando Rodríguez de la Flor (Universidad de Salamanca), Chiara Albertin (Università degli Studi di Padova), Tatiana Alvarado Teodorika (Academia Boliviana de la Lengua), Roberto González Echevarría (Yale University).

MARTÍNEZ GÓMEZ, Juana. Miembro del Comité científico en el II Coloquio Internacional de Jóvenes Investigadores de la Literatura Hispanoamericana "Escribir la frontera: itinerancias y sujetos migrantes en la literatura hispanoamericana", Departamento de Filología Española IV, Universidad Complutense de Madrid, 24-25 de abril 2014.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. ORGANIZACIÓN DEL ACTO HOMENAJE A ELENA PONIATOWSKA

- *Encuentro con Elena Poniatowska*. Paraninfo de la Facultad de Filología.
- *Elena Poniatowska: la voz*. Video. Con la colaboración de Sergio David Camacho, Elena Alonso, Beatriz Hoyo, Almudena Calvo, JJ. Franch.
- *La jornada de Elena* (hoja volante): Con la colaboración de Sergio David Camacho, Elena Alonso, Beatriz Hoyo, Almudena Calvo, JJ. Franch.
- Exposición: Elena Poniatowska en el corazón de México.

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA FRANCESA

PUBLICACIONES

Libros

CARRIEDO, Lourdes, PICAZO, M.ª Dolores, GUERRERO M.ª Luisa (Eds.): *Entre escritura e imagen: lecturas de narrativa contemporánea*, Peter Lang, Bruselas, 2013. ISBN: 978-2-87574-038-0.

LOSADA GOYA, José Manuel, *Mito e interdisciplinariedad. Los mitos antiguos, medievales y modernos en la literatura y las artes contemporáneas*, estudios coordinados por José Manuel Losada Goya y Antonella Lipscomb, Bari (Italia), Levante Editori, 2013, 458 p., 80 ilustr. ISBN: 978-88-7949-623-0.

LOSADA GOYA, José Manuel, *Abordajes. Mitos y reflexiones sobre el mar*, estudios dirigidos por José Manuel Losada, Madrid, Instituto Español de Oceanografía, 2014, 274 p., 95 ilustr. ISBN: 978-84-95877-51-2.

LOSADA GOYA, José Manuel, *Victor Hugo et l'Espagne. L'imaginaire hispanique dans l'œuvre poétique. Avec la collaboration d'André Labertit*, Paris, Honoré Champion, 2014, 560 p. ISBN: 978-2-7453-2698-0.

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia (2014) Jean-Claude Anscombre, Evelyne Oppermann-Marsaux, Amalia Rodríguez Somolinos (eds.) *Médiativité, polyphonie et modalité en français : études synchroniques et diachroniques*, París, Presses de la Sorbonne Nouvelle. Edición del volumen.

Capítulos de libros

CIPRÉS PALACÍN, Ángeles y REBOUL Anne Marie, «La réception de l'oeuvre théâtrale d'Albert Camus en Espagne » en Krizstina Horvath, Judit Maar (éd) *Camus de l'autre côté du mur. Réceptions de l'oeuvre camusienne*, ISBN 978-2-343-03320-4 ; Cahiers de la Nouvelle Europe, Paris : L'Harmattan. Mayo 2014, pp.175-184.

CIPRÉS PALACÍN, Ángeles, «La lettre d'amour de l'Antiquité au XIIIe siècle: Ovide, Arnaut de Maruelh et les saluts d'amour en ancien français » en Jean-François Courouau, François Pic y Claire Torreilles (éds) *Amb un fil d'amistat. Mélanges offerts à Philippe Gardy*, 339-354. ISBN 978-2-9510129-7-4 ; Toulouse : Centre d'études de la littérature occitane, Junio 2014, pp.339-354.

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia, «Le proverbe en vie. Analyse sémantique des proverbes dans leur contexte discursif», *Res per nomen 4. Hommages à Georges Kleiber.*, Editions et presses universitaires de Reims (EPURe), Reims (Francia) pp.545-559, 2014. ISBN: ISBN 978-2-915271-80-5

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia, «Qui dit études, dit travail. Médiativité, modalité et polyphonie d'une locution de longue date », Jean-Claude Anscombre, Evelyne Oppermann-Marsaux, Amalia Rodríguez Somolinos (eds.) *Médiativité, polyphonie et modalité en français : études synchroniques et diachroniques*, Presses de la Sorbonne Nouvelle, París, pp.101-117, 2014

GUERRERO ALONSO, M.ª Luisa , "Relato de una invasión catódica. *La Télévision* de Jean-Philippe Toussaint" en Lourdes Carriedo et al (dir.) *Entre escritura e imagen. Lecturas de narrativa contemporánea*. Bruselas. Peter Lang, 2013 (pp 103-119).

LOSADA GOYA, José Manuel; Laetitia Gañán, Susana García Hiernaux & José Manuel Losada, *"L'Admirable Histoire du Chevalier du Soleil", Fictions narratives en prose de l'âge baroque.*

Répertoire analytique. Deuxième partie (1611-1623), sous la direction de Frank Greiner, Paris, Classiques Garnier, 2014, p. 30-33 (ISBN: 978-2-8124-1238-7).

LOSADA GOYA, José Manuel; Laetitia Gañán, Susana García Hiernaux & José Manuel Losada, *"L'Admirable Histoire du Chevalier du Soleil. [Seconde Partie]"*, *ibid.*, p. 33-34.

LOSADA GOYA, José Manuel; Laetitia Gañán, Susana García Hiernaux & José Manuel Losada, *"L'Admirable Histoire du Chevalier du Soleil. [Troisième Partie]"*, *ibid.*, p. 34-36.

LOSADA GOYA, José Manuel; Erea Fernández Folgueiras & José Manuel Losada, *"Le Romant des Chevaliers de la Gloire"*, *ibid.*, pp. 937-941.

LOSADA GOYA, José Manuel; Susana García Hiernaux & José Manuel Losada, *"Les Travaux de Persiles et de Sigismonde"*, *ibid.*, pp. 1051-1053.

LOSADA GOYA, José Manuel, "*L'accession d'Hugo au statut de mage*", *L'Écrivain et ses doubles. Le personnage autoréflexif dans la littérature européenne*, sous la direction de Luc Fraisse et Éric Wessler, Paris, Classiques Garnier, 2014, pp. 199-215 (ISBN: 978-2-8124-2577-6).

MARC, Isabelle. "*Submarinos amarillos* and other transcultural objects in Spanish popular music during late Francoism", in Martínez, Silvia and Fouce Héctor, *Made in Spain. Essays on Popular Music in Spain*. London: Routledge, 2013, pp. 115-124**.**

MARC, Isabelle, "Musiques populaires transnationales: l'exemple de Brassens en Espagne", in Jennifer K. Dick, Stephanie Schwerter, *Traduire: transmettre ou trahir*, Paris, Éditions de la Maison des Sciences de l'homme, pp.

MARCO VEGA, José Carlos, "La omnipresencia de la imagen en la obra *Un jardin en Allemagne* de Goerges-Arthur Goldschmidt", en Lourdes Carriedo, M.ª Dolores Picazo, M.ª Luisa Guerrero (ed.), *Entre escritura e imagen. Lecturas de narrativa contemporánea*, Bruselas, Peter Lang AG, Internationaler Verlag der Wissenschaften, 2013, pp. 123-139.

PICAZO, M.ª Dolores, *Fotografía versus Escritura en L'Usage de la photo de Annie Ernaux* in *Entre escritura e imagen: lecturas de narrativa contemporánea* Lourdes Carriedo; M.ª Dolores Picazo; M.ª Luisa Guerrero (Eds), Peter Lang, Bruselas, 2013. ISBN: 978-2-87574-038-0.

REBOUL, Anne Marie, "Étranger à soi-même. La mue de la voix masculine dans l'oeuvre de Pascal Quignard" in SANTOS, Ana Clara; ALMEIDA, José Domingues de, (Orgs.) - *L'Étranger tel qu'il (s') écrit*. Porto: Universidade do Porto. Faculdade de Letras, 2014, pp. 49-66 ISBN 978-989-8648-15-0. Abril 2014

REBOUL, Anne Marie, "Cine, ensayo y pintura. Las imágenes en la obra de Pascal Quignard" in Carriedo, Picazo y Guerrero (dir.) En Peter Lang: *Entre escritura e imagen: lecturas de narrativa contemporánea*. Bruxelles, Peter Lang, pp. 89-102. ISBN: 978-2-87574-038-0. Diciembre 2013.

REBOUL, Anne Marie, «La réception critique de l'oeuvre théâtrale d'Albert Camus en Espagne» in MAÁR, Judit et HORVÁTH, Krisztina : *Camus de l'autre côté du Mur. Réceptions de l'œuvre camusienne*. L'Harmattan, Paris, Cahiers de la Nouvelle Europe, abril 2014, pp. 175-184. ISBN: 978-2-343-03320-4

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia, "*Si voirement con ge sui voir creant*: *voirement* dans les formules de serment et de prière de l'ancien français", in D. Lagorgette, P. Larrivée (éds.), *Représentations du sens linguistique 5*, Chambéry, Eds. de l'Université de Savoie, 123-134. 2013

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia, Un marqueur médiatif de l'ancien français: *il m'est avis que, ce m'est avis*, in Jean-Claude Anscombre, Evelyne Oppermann-Marsaux, Amalia Rodríguez Somolinos (eds.) *Médiativité, polyphonie et modalité en français: études synchroniques et diachroniques*, París, Presses Sorbonne Nouvelle, 159-178. 2014

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia, "L'évolution en français de *il m'est avis que/ ce m'est avis*: médiativité, perception, inférence", in *Actes du Congrès Mondial de Linguistique Française 2014*, Freie Universität Berlin, 19-23 julio 2014, CD-Rom.

ROUANNE, Laurence, «Description polyphonique d'un marqueur d'attitude énonciative: *carrément* », en P. Larrivée y D. Lagorgette (dir.), *Représentations du sens linguistique V*, Chambéry, Université de Savoie : Laboratoire Langages, Littératures, Sociétés, 2013, pp. 161-182.

ROUANNE, Laurence, «De la médiativité à la modalisation : *si on peut dire* comme marqueur d'un métadiscours», en J.-C. Anscombre, E.Oppermann-Marsaux, A. Rodríguez Somolinos (eds.), *Médiativité, polyphonie et modalité en français : études synchroniques et diachroniques*, París, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2014, pp. 85-99.

SEVILLA MUÑOZ, Julia: "L'enseignement de la traduction à travers les parémies", M.ª I. González Rey (ed.): *Outils et méthode d'apprentissage en phraséodidactique*. Fernelmont: E.M.E Éditions, 2014, pp. 195-213. ISBN: 978 -2- 8066-0985-4

Artículos en revistas

FERNÁNDEZ-ECHEVARRÍA, M-Luisa, *La syllabe et la découverte du sens dans l'énonciation : phonologie et langues en contact en FLE.* Multilinguales, nº2, 2e semestre. Bejaia : Université Abderrhamane Mira, p. 44-60. 2013

GÓMEZ-JORDANA, Sonia, "El poder de la voz pasada. La enunciación proverbial como argumento de autoridad en políticos y periodistas", *Tiempo presente. Revista de Historia* 2, pp.1-8, http://tiempopresenterevhist.wordpress.com/category/numero-2/, 2014. ISSN: 2340-0358. Editada en Cáceres. Departamento de Historia. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Extremadura. Grupo de Historia del Tiempo Presente (HISTIPRES).

GÓMEZ-JORDANA, Sonia, "Les étapes du français et de l'espagnol à la lumière de la diachronie des marqueurs: une évolution en cadence? », *Revue de sémantique et pragmatique* 33-34, pp. 177-196, 2013 Revue de sémantique et pragmatique está incluida en la lista ERIH (European Reference Index for the Humanities) con la clasificación 2007 (B) INT2.

GUERRERO ALONSO, M.ª Luisa. , "Una Medea hipermoderna: la madrastra Ravenna de *Snow White & the Hunstman* (2012)". Seminario *Nuevas formas del mito: una metodología interdisciplinar.* 30 de abril de 2014, Facultad de Filología, UCM. Ponencia

LOSADA GOYA, José Manuel, Esther Navío y José Manuel Losada, "*Los gozos y las sombras*, de Torrente Ballester: una interpretación mítico-escatológica", *La Tabla Redonda* (Vigo), 23 (2013), p. 51-68 (ISSN: 1697-0373).

LOSADA GOYA, José Manuel, "Myth and Extraordinary Event", *International Journal of Language and Literature* (New York, NY), 2, 2 June (2014), p. 31-55 (ISSN: 2334-2358).

MARC, Isabelle. "Brassens en España: un ejemplo de transferencia cultural'. *Trans. Revista de Traductología.* Vol.17, 2013, pp.139-149. http://www.trans.uma.es/trans_17/Trans17_139-149.pdf

MARC, Isabelle. 'Une affaire de femmes : la chanson comique en France'. *Çédille. Revista de Estudios Franceses*. Vol. 9, 2013, pp. 359-373. http://cedille.webs.ull.es/9/20marc.pdf

MARCO VEGA, José Carlos, "Albert Memmi: retrato de un extranjero. Crisis de identidad y creación literaria", *Çédille*, Monografías 3, 2013, pp. 157-172.

NICOLAS, Claire. «Pour un apprentissage/acquisition des collocations en Français Discipline Non linguistique: une approche méthodologique en phraséodidactique». *Outils et méthodes*

d'apprentissage en phraséodidactique. InterCommunications & E.M.E. (Cordil-Wodon-Belgique), 171-187. 2014

PICAZO, M.ª Dolores *Le discours de la séduction en toutes lettres: Merteuil vs. Valmont, MuseMedusa* nº2. 2014 18 pp ISNN: 1992-2016. Artículo revista científicahttp://musemedusa.com/dossier_2/maria_dolores_picazo

PICAZO, M.ª Dolores *Pratiques intermédiales et transfrontalité générique dans l'écriture de l'intime au féminin.* À propos de l'essai d'Andrea Oberhuber, *Corps de papier. Résonances. Avec des accompagnements de Catherine Mavrikakis, Nicole Brossard et Verena Stefan*. Montréal, Nota bene, Coll. Nouveaux Essais Spirale.2012, 238 pp. ISBN : 978-2-89518-442-3. *Textimage, Varia* nº4, 2014 ISSN: 1954-3840

PICAZO, M.ª Dolores & Rosa de Diego *L'autobiographique contemporain à la frontière du témoignage et de la fiction de soi, Nouvelles Francographies*, Revue de la Société des Professeurs Français et Francophones d'Amérique, New York, 2013, vol. 4, t. II, pp. 85-101. ISSN : 2167-0498 Artículo revista científica

REBOUL, A. Marie "Literature and Science in Nineteenth-century Realist Novels: A Book Review Article about Ambrière's and Bender's Work" in CLCWeb. *Comparative Literature and Culture.* Purdue University Press, Estados Unidos. ISSN: 1481-4374 Septiembre de 2014: *http://docs.lib.purdue.edu/clcweb/vol16/iss3/*

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia "L'évolution de *mais* surréalisant en français: de *Fui t'en, mais vitement!* à *Je kiffe, mais grave!"*, *Revue de sémantique et de pragmatique* 33-34, 231-249. J.-C. Anscombre dir. 2013

ROUANNE, Laurence, "Des connecteurs déconnectés", *Revue de sémantique et de pragmatique*, 33, 2014, pp. 215-230.

SEVILLA MUÑOZ, Julia; CRIDA ÁLVAREZ, Carlos Alberto: "Las paremias y su clasificación", Paremia, 2013, 22, 105-114. ISSN: 1132-8940. ISSN-e: 2172-10-68.

SEVILLA MUÑOZ, Julia; GARCÍA YELO, M.: "Elaboración de un corpus paremiológico por francófonos nativos", *Cadernos de Fraseoloxia Galega*, 2013, 15, 321-326. ISSN 1698-7861.

SEVILLA MUÑOZ, Julia y ZURDO RUIZ-AYÚCAR, M.ª I. Teresa (dirs.): Biblioteca fraseológica y paremiológica. Instituto Cervantes, 2013. [http://cvc.cervantes.es/Lengua/biblioteca_fraseologica/

SEVILLA MUÑOZ, Julia (dir.), Paremia, 2013, 22, ISSN: 1132-8940. ISSN-e: 2172-10-68.

SEVILLA MUÑOZ, Julia (ed.): *Fraseología y Léxico. Un enfoque contrastivo*. Lugo: AXAC, 2014. ISBN: 978-84-92658-32-9.

Reseñas

MARCO VEGA, José Carlos, Reseña del libro "MAÁR, Judit; HORVÁTH, Krisztina (dir.) (2014): *Camus de l'autre côté du Mur. Réceptions de l'œuvre camusienne.* L'Harmattan, Paris. 266 pp, ISBN 978-2-343-03320-4", *Thélème* Vol. 29, núm. 2, 2014, pp. 417-418

PICAZO, M.ª Dolores, *Corps de papier. Résonances. Avec des accompagnements de Catherine Mavrikakis, Nicole Brossard et Verena Stefan*. Montréal, Nota bene, Coll. Nouveaux Essais Spirale.2012, 238 pp. ISBN : 978-2-89518-442-3 ; *Roman 20-50*, nº56, 2014. ISSN: 02955024.

PICAZO, M.ª Dolores, *Corps de papier. Résonances. Avec des accompagnements de Catherine Mavrikakis, Nicole Brossard et Verena Stefan*. Montréal, Nota bene, Coll. Nouveaux Essais

Spirale.2012, 238 pp. ISBN : 978-2-89518-442-3 ; *Image & Narrative* Vol. 14, nº 4, 2013, pp. 63-67. ISSN: 1780-678 X.

CURSOS Y CONFERENCIAS

CIPRÉS PALACÍN, Ángeles, Seminario sobre Escritura de Mujeres organizado por el Departamento de Filología Francesa durante el curso 2013-2014. ponencia: *L'écriture de Marguerite Duras: un discours de femme entre la vie et l'absence*. 16 de mayo de 2014.

GUERRERO ALONSO, M.ª Luisa , "Olympe de Gouges: el feminismo ilustrado". Seminario *Literatura y pensamiento de mujeres en lengua francesa***.** 25 de abril de 2014, Facultad de Filología, UCM. Conferencia por invitación.

MARCO VEGA, **José Carlos**, Seminario permanente: "Literatura y pensamiento de mujeres de expresión francesa", curso 2013-2014. 8 de noviembre de 2013. Facultad de Filología (UCM), Organización: departamento de Filología Francesa (Facultad de Filología, UCM), ponencia *"La ausencia de autoras en los cánones culturales occidentales y de expresión francesa*"

MARCO VEGA, José Carlos., seminario permanente: "Literatura y pensamiento de mujeres de expresión francesa", Curso 2013-2014. 15 de nov. 2013. Facultad de Filología (UCM), Organización: departamento de Filología Francesa (Facultad de Filología, UCM), Tipo de participación: impartición de un curso sobre "George Sand ou la confession d'un(e) enfant du siècle" (2 horas)

NICOLAS, **Claire.** Curso de formación a docentes en el Instituto Francés de Madrid (16/05/ 2014) en el marco del proyecto " *PHRASEOTEXT- le français idiomatique.*

PICAZO GONZÁLEZ, **M.ª Dolores,** *Español como lengua extranjera para francófonos: estudio contrastivo,* Curso de 6 horas en el *Magister Español lengua extranjera* de la UCM. 3-7 de febrero de 2014

PICAZO, M.ª Dolores, *Narcisos contemporáneos en cuerpos de papel*. Conferencia pronunciada en la UNAM en México D.F el 24 de septiembre de 2014, en el Seminario internacional *Metamorfosis del cuerpo* 21-28 de septiembre de 2013

REBOUL, Anne Marie, Seminario/conferencia en París: "*Les Liaisons dangereuses* de Choderlos de Laclos revisitées par Stephen Frears et Milos Forman ». Jueves 28 de noviembre de 2013. Amphi Champolion.

REBOUL, Anne Marie, Seminario/conferencia en París: «L'avenir des relations hispano-françaises: le máster2 à Madrid». Jueves 28 de noviembre de 2013.

REY PEREIRA, M.ª Esclavitud, "Marie de France, su tiempo y su obra". Seminario *Literatura y P* RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia**.** Dos conferencias de dos horas sobre "Anáfora, catáfora y coreferencia" y "Proverbios, estereotipos y argumentación: La *Ballade des proverbes* de Villon**"** impartidas en el Máster en Langue Française Appliquée de la Universidad de la Sorbona París IV del 3 al 7 de marzo de 2014. Estancia de movilidad según Resolución de 22 de noviembre de 2013 del Ministerio de Educación (BOE 4 de diciembre de 2013). Las conferencias han sido dirigidas a los estudiantes del primer curso del Máster en Langue Française Appliquée. Dicho máster imparte un doble diploma con el Máster en Lengua Francesa Aplicada, de la UCM, mediante convenio entre ambas universidades.
Pensamiento de mujeres en lengua francesa. 13 de diciembre de 2013, Fac. de Filología. UCM. Conferencia por invitación.

SEVILLA MUÑOZ, Julia, *"El proyecto de investigación Refranero multilingüe"*. Conferencia por invitación. En Encuentro del Club de Profesores de PAN en Viena PAN (Academia de Ciencias Polacas en Viena, AÑO: 17 de octubre de 2013

SEVILLA MUÑOZ, Julia, "*Perspectiva multicultural a través de los refranes en el Centro Virtual Cervantes*". Conferencia por invitación. Instituto Cervantes de Viena. 8 de mayo de 2014

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias plenarias

FERNÁNDEZ-ECHEVARRÍA, M-Luisa, *La question des genres et la construction de l'énoncé en FLE*. Actes des Communications orales du Coldoc. Paris : Université Paris X – Nanterre, p. 16. 2013

FERNÁNDEZ-ECHEVARRÍA, M-Luisa, *La syllabe et la construction de l'énoncé en FLE.* Communication. Actes de la journée scientifique : L'oral : formes émergentes, corpus et modélisations. Université Babes-Bolyai. 2013

MARC, Isabelle, "La tentation poétique de la chanson française: le cas de Dominique A". Poesia e canzone: Dalla Francia all'Europa, Fondazione Natalino Sapegno, Morgex, Italia, 11 de julio de 2013. (invitada**)**

MARC, Isabelle. "Les yéyés en Espagne : les musiques françaises sous Franco «, This is the Modern World. Pour une histoire sociale du rock. Université Lille 3. Lille. 13-15 junio 2013.

REBOUL, Anne Marie
Ponencia en el Coloquio Budapest «Camus-Budapest: Les visages de la réception européenne de l'œuvre d'Albert Camus», 17-18 octobre 2013. En colaboración con Ángeles Ciprés.

Comunicaciones

CIPRÉS PALACÍN, Ángeles La réception de l'oeuvre théâtrale d'Albert Camus en *En Les visages de la réception européenne de l'œuvre d'Albert Camus,* 17-18 octubre 2013, ELTE, Université Eötvös Loránd de Budapest, Colloque International organizado por el Departamento d'Études Françaises de l'Université Eötvös Loránd de Budapest, el CIEH-CIEFI de Paris 3 y el apoyo del Instituto Francés de Budapest. Comunicación compartida con Anne Marie Reboul: Espagne ».

GÓMEZ-JORDANA, Sonia, Dans la famille des comme on dit, qui dit quoi' Polyphonie et médiativité chez *comme qui dirait, comme dirait l'autre, comme tu dis.* Comunicación por invitación. En Congreso Journée d'études en la Univ. Paul Valéry. 29 de sept. de 2014. Montpellier.

GÓMEZ-JORDANA, **Sonia,** L'enseignement du français en Angleterre aux XVIème siècle à travers les manuels et grammaires de français. Comunicación en X Congrès international de linguistique française. Univ. de Cádiz, Nov. 2013.

PICAZO, M.ª Dolores & Rosa de Diego, *«La vérité autobiographique contemporaine entre le document et la fiction »* Comunicación presentada en el Coloquio internacional *L'œuvre au miroir de la vérité: stratégies et outils du « faire vrai »***.** Université de Pau et des Pays de l'Adour. Laboratoire Langues, Littératures et Civilisations de l'Arc Atlantique, EA 1925. 6-8 noviembre de 2013.

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia, "Paroles rituelles et marqueurs de véridicité en français médiéval: *si vraiement com c'est voirs que je di*", *2eme Colloque de la Société Internationale de Diachronie du français SIDF*, 6-8 enero 2014, Murray Edwards College, Universidad de Cambridge.

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia, "L'évolution en français de *il m'est avis que/ ce m'est avis*: médiativité, perception, inférence", *Congrès Mondial de Linguistique Française 2014*, 19-23 julio 2014, Freie Universität Berlin.

ROUANNE, Laurence, «*C'est dire* : un marqueur discursif ?», coloquio internacional *À l'articulation du lexique, de la grammaire et du discours*, 03/04/2014 a 05/04/2014, Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3, París.
ROUANNE, Laurence, «Les marqueurs en *c'est (X) dire*», Journée d'études *Dire et ses marqueurs – approches théoriques et descriptives*, 29 de septiembre de 2014, Université Paul-Valéry, Montpellier.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

"*Estrategias para aplicar las TIC al proceso de adquisición de la competencia paremiológica en el marco de la enseñanza/aprendizaje de lenguas" (Paremiastic)*
Referencia: FFI2011-24962. Nº Anualidad: 3 Desde: enero de 2012 a diciembre de 2014. Ministerio de Ciencia e Innovación (actualmente Ministerio de Economía y Competitividad) UCM. IP SEVILLA MUÑOZ, Julia Otros Investigadores: Carmen Barrado Belmar, M.ª Teresa Barbadillo de la Fuente, Germán Conde Tarrío, Carlos Alberto Crida Álvarez, Fernando García Romero, M.ª Josefa Postigo Aldeamil, Agnieszka Ilska, Josefina Velasco Menéndez, M.ª Teresa Zurdo Ruiz-Ayúcar, Manuel Martí Sánchez, Manuel Sevilla Muñoz, Marina García Yelo.

"Desarrollo de una metodología para la creación sistemática y rentable de cursos y materiales en línea autoformativos reutilizando la experiencia didáctica presencial". PIMCD 278-2014. Fernández Echevarría, M.ª Luisa.

"Diálogo y marcas de oralidad en pragmática histórica del francés" Ministerio de Economía y Competitividad, Plan Nacional de I+D+I (2008-2011). Nº ref. FFI2010-15158/FILO. IP Rodríguez Somolinos, Amalia. Composición: Sonia Gómez-Jordana Ferary (UCM); Laurence Rouanne (UCM); María Jesús Saló Galán (UCM); Juan Manuel López Muñoz (Universidad de Cádiz)
Evelyne Oppermann-Marsaux (Universidad de Paris III-Sorbonne Nouvelle)
Dominique Lagorgette (Universidad de Savoie, Francia)
Corinne Denoyelle (Universidad de Toronto, Canadá)
Desde 2011 hasta diciembre de 2014.
"*La construccion de los asuntos publicos en la esfera publica mediatizada. analisis semio-etnografico de la información"* IP. Wenceslao Castañares, UCM. Marc, Isabelle miembro del equipo de trabajo. Proyecto I+D+I.

"La cultura española en la literatura alemana del siglo XX en lengua alemana" Proyecto I+D+i, B.O.E. del 30 de diciembre de 2011, "VI Plan Nacional de I+D+i 2008-2011" FFI2012-37383 IP. Arno Gimber (Departamento de Filología Alemana) otros: Marco Vega, José Carlos. UCM. 3 años (1 enero 2013 - 31 diciembre 2015)

"Lineas de investigación fraseológica". UCM. Proyecto I+D+i FF12011-24962 *Paremiastic.* Grupo de investigación UCM: *Fraseología y Paremiología.* IP Dr Manuel Marti Sánchez (2014). Fernández Echevarría, M.ª Luisa

"Nuevas formas del mito: una metodología interdisciplinar", Ministerio de Economía y Competitividad (Proyectos de Investigación Fundamental no orientada); nº ref. FFI 2012-32594 (importe concedido: 14.400 €). IP: Losada Goya, José Manuel. Composición: 38 miembros de 23 departamentos, 16 facultades y 10 universidades, desde 1 feb. 2013 hasta 31 en. 2016. Otros miembros del Proyecto de Investigación: M.ª Luisa Guerrero Alonso; Picazo González, M.ª Dolores.

"*Women writers inside and outside the commercial canon in Spanish, French and English contemporary context: discursive and cultural analysis*. Del 9 de Julio al 10 de septiembre de 2014: Beca Fundación del Amo en la Universidad de Stanford (California EEUU). IP Ciprés Palacín, Ángeles. Otros miembros del Departamento: Isabelle Marc Martínez; Cristina Vinuesa; Mercedes Rolland; Julia Oeri (Becaria FPU).

Trabajos Fin de Máster (TFM)

-*La Simulation Globale: proposition d'une activité visant à l'acquisition de la compétence de communication en cours de FLE*
Máster en Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas. Facultad de Educación, Junio 2013
Alumna: Silvia Sanz Lou Calificación: 7,5 Notable
Tutora: Ciprés Palacín, Ángeles

-*Le théâtre-forum et la résolution des interactions difficiles: une stratégie pour le développement de la conscience interculturelle en classe de FLE.*
Máster en Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas. Facultad de Educación, Junio 2013. Calificación: 9 Sobresaliente
Alumna: Genoveva Santiago Martínez.
Tutora. Ciprés Palacín, Ángeles

-*L'évolution du marqueur certes du français médiéval au français du XIXe siècle*. Trabajo de fin de Master (Máster en Lengua Francesa Aplicada) defendido el 3 de julio de 2014. Calificación 9. - Doctoranda : Clara Muñoz Martínez, Directora : Rodríguez Somolinos, Amalia

-"*Propositions pour le traitement des expressions figées en cours de FLE*", 06/2014, Máster en formación del profesorado de Educación Segundaria, Obligatoria y Bachillerato, Formación profesional y Enseñanza de Idiomas - Facultad de Educación, Universidad Complutense de Madrid, Calificación: 8,5 / 10. Alumna: Colón García, Tania; Directora : Rouanne, Laurence.

REVISTAS Y COMITÉS CIENTÍFICOS

CIPRÉS PALACÍN, Ángeles, Miembro del Comité Científico del XX Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada, Facultad de Filología de la Universidad de Santiago de Compostela, 2-4 de septiembre de 2014. Miembro del comité científico de la Revista "La France Latine. Revue d'Études d'oc". Entidad de la que depende: Centre d'Enseignement et de recherche d'Oc. Université de Paris-Sorbonne. Vocal del Consejo de Publicaciones de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada. (SELGYC). Título del comité: Sociedad Española de Literatura General y Comparada. Entidad de la que depende: Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid. Miembro del Comité de Redacción del Boletín 1616 (SELGYC). Entidad de la que depende: SELGYC. Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid.

GÓMEZ-JORDANA, Sonia, Miembro del comité científico del Congreso internacional Marcadores discursivos en las lenguas románicas: enfoque contrastivo. Universidad de Heidelberg (mayo de 2015).

GUERRERO ALONSO, M.ª Luisa, Miembro del Comité editorial de la revista *Thélème. Revista Complutense de Estudios franceses.*

NICOLAS, Claire, Pertenencia al Comité de Redacción de la Revista *Paremia*, desde septiembre de 2005.

PICAZO GONZÁLEZ, M.ª Dolores, Miembro del Consejo asesor de *Thélème. Revista Complutense de Estudios Franceses.* .Fecha de concesión: 01/10/2008 – hasta la fecha. Miembro de Consejo asesor de la revista *Estudios de Traducción*. Universidad Complutense de Madrid. Fecha de concesión: 01/10/2011 – hasta la fecha. Corresponsal en España de la *Société Internationale des Amis de Montaigne*. A petición del Consejo de Administración de la Sociedad. Comité internacional. Fecha de concesión: desde 1999 - hasta la fecha.

REBOUL, ANNE Marie. Directora de la revista científica complutense: *Thélème, Revista Complutense de Estudios Franceses*. http://revistas.ucm.es/index.php/THEL. Publicación del número 28 correspondiente a 2013. Y publicación del volumen 29.1 correspondiente a 2014. Miembro del Consejo Asesor de la revista *Investigaciones Feministas*, desde mayo 2011. ISSN 2171-6080 Y ISSN-e 2171-6080. http://revistas.ucm.es/index.php/INFE.

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia, Miembro del Comité Científico de la revista *Langue Française*, de París. La revista *Langue Française* está clasificada A por la European Science Foundation (ERIH). Desde febrero de 2010 hasta la fecha. Miembro del Comité de redacción de la revista *Diachroniques*, de la Universidad de la Sorbona-París IV. Desde enero de 2011 hasta la fecha. Miembro del Comité científico del II Congreso Internacional de la SIDF (Société internationale de diachronie du français) *L'histoire du français: nouvelles approches, nouveaux terrains, nouveaux traitements*, Universidad de

Cambridge, 6-8 enero 2014. Miembro del Consejo de Redacción de la *Revista de Filología Francesa* - nombre anterior de Thélème - desde 1992 hasta 1997. Miembro del Consejo Asesor de la Revista *Thélème*, Revista Complutense de Estudios Franceses, desde 1998 hasta la fecha.

SEVILLA MUÑOZ, J. directora de la revista *Paremia*. (pertenencia a comités científicos), -*La Revue des deux rives* (Universidad de Toulouse-*Le Mirail*, Francia; desde el nº 1 –1999- hasta la fecha). -*Proverbium* (Universidad de Vermont, Estados Unidos; desde 2004 hasta la fecha. -*De proverbio* (Universidad de Tasmania, Australia; desde el año 2002 hasta la fecha). -*Tradurre* (Università degli Studi di Bari, Italia; desde 2010 hasta la fecha). -*Aliento* (Universidad de Lorraine, Francia). (pertenencia a comités científicos de colecciones), -Colección *Jardín de la Voz. Biblioteca de Literatura Oral y Cultura Popular* (Universidad de Alcalá). Desde 2009 hasta la fecha. Tema: Literatura oral y cultura popular. -Ibéricas. Collana di lingue, letterature e cultura iberiche (Nuova cultura. Ditora per l'Università). Desde 2010 hasta la fecha. Tema: Lengua, literatura y cultura ibérica.

Estancias en otros centros, nacionales o extranjeros

ROUANNE, Laurence**,** Programa de Aprendizaje Permanente/ ERASMUS, Università degli Studi di Firenze, Dipartamento di Lingue, Letterature e Studi Interculturali, Master "Lingue e Letterature europee e americane", 05-09 de mayo de 2014.

Becas y Ayudas

CIPRÉS PALACÍN, Ángeles, Beca Fundación del Amo 2014
Del 9 de Julio al 10 de septiembre de 2014: Universidad de Stanford (California EEUU)

MARC, Isabelle, Beca de investigación Leverhulme. Leverhulme Visiting Fellow: University of Leeds. Mayo 2014-enero 2015.

SEVILLA MUÑÓZ, Julia, Ayudas a la movilidad de profesorado con fines docentes (TS): Universidad de Bari (Italia) una semana en enero de 2014; Universidad de Craiova (Rumanía) una semana en abril de 2014.

Participacion en contratos de Investigacion de especial relevancia con administraciones.

-Refranero multilingüe
Nº Anualidad: 1. De enero de 2013 a diciembre de 2013. Instituto Cervantes, IPs.Julia Sevilla Muñoz y M.ª I. Teresa Zurdo Ruiz-Ayúcar

-Refranero multilingüe
Nº Anualidad: 1. De enero de 2014 a diciembre de 2014. Instituto Cervantes. IPs. Julia Sevilla Muñoz y M.ª I. Teresa Zurdo Ruiz-Ayúcar

OTROS

NICOLÁS, Claire
Colaboradora externa (UCM) en el Grupo de Investigación de Fraseoloxía e Paremiología. Código:GI-2061 Nome Corto: FRASEONET Nome Largo: GRUPO DE INVESTIGACIÓN DE FRASEOLOXÍA E PAREMIOLOXÍA Departamento: Filoloxía Francesa e Italiana Web: www.phraseonet.com

REBOUL, Anne Marie
Miembro del Grupo de Investigación Complutense « La Europa de la escritura". Grupo de investigación interdisciplinar e internacional en torno a las relaciones entre la escritura y la imagen, creado en 2004.
Seminario permanente del mismo durante el curso 2013-2014.

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia.
Dirección de un Grupo de investigación Complutense:
Nombre del grupo: Lingüística textual y gramática de la lengua francesa
Referencia: 930824
Entidad: Universidad Complutense. Participantes: 7

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA GRIEGA Y LINGÜÍSTICA INDOEUROPEA

BECARIOS DEL DEPARTAMENTO

Calderón Sánchez, Macarena	FPI
Flores Rivas, María	BEC colaboración Departamento
Fornas Riesco, Silvia	FPI
Guijarro Ruano, Paloma	FPU
López Chala, Ángel	FPI
López Molina, Sergio	FPI
Martínez Zapatero, Amaranta	FPU
Movellán Luis, Mireia	FPU
Muñoz Flórez, Juan	FPI
Rollet, Nadège	FPI
Román Martínez, Diego	FPI
Sanz Villanueva, Dolores	FPU
Vaello Rodríguez, Victoria	FPI

PROFESORES INVITADOS

Profesor Mario Lamagna, Universidad Federico II de Nápoles, *Arquiloco mercenario: un exceso de biografismo.* 28 de noviembre de 2013, Facultad de Filología UCM.

Profesor Sebastian Fink, Universidad de Innsbruck/Institut für Alte Geschichte und Altorientalistik, *The Presocratics and the Ancient Near East:*
The Case of Xenophanes, 3 de abril de 2014.

Profesor Martin L. West, Universidad de Oxford, *The Poet of the Odyssey,* 23 de abril de 2014, Facultad de Filología UCM.

Profesor Richard Buxton, Universidad de Bristol, *La ambigüedad de la metamorfosis: De Homero y Ovidio a Shakespeare y du Maurier,* 12 de mayo de 2014.

Profesora Daria Gigli, Università degli Studi Firenze, *Elementi neoplatonici e neopitagorici in Giovanni di Gaza.* 29 de mayo de 2014, Facultad de Filología UCM.

ACTIVIDADES ORGANIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

CARTA A TRES ESPOSAS TRÁGICAS
(Comedia al modo aristofánico)
de

ALICIA ESTEBAN SANTOS

Grupo teatral *HOMÉRICA*

SINOPSIS:

La acción se desarrolla en una asamblea de esposas presidida por el dios Hermes bajo el mandato de Zeus. Se imita en cierta manera el estilo coloquial y desenfadado de una comedia de Aristófanes, así como la temática de la utopía de mujeres reunidas en una asamblea oficial que celebran al modo de los hombres, y la caricatura de los tópicos defectos femeninos. Pero también se presentan —en metateatro, en uso paródico— escenas de tragedia, porque, junto a las mujeres corrientes, asisten tres heroínas míticas, protagonistas de sendas tragedias griegas: Clitemestra, Deyanira y Medea. Ellas (entre las otras categorías de esposas: "adúlteras", "cornudas", "agrias", "dulces", "feministas", etc.) son "esposas asesinas". Pero, debido su crimen al abandono del esposo, se sienten desdichadas, y más especialmente ahora, cuando reciben una carta de Helena –a la que todas esperan impacientes en la asamblea—, que les comunica que se ha escapado con el marido de una de las tres (idea inspirada en la película *Carta a tres esposas*, de Joseph L. Mankiewicz, 1949). A fin de averiguar qué esposo ha sido piden a los respectivos autores de sus tragedias (Esquilo, Sófocles y Eurípides) —por mediación de la propia autora de la comedia, presente entre los espectadores— que les hagan revivir sus respectivas historias, y, finalmente, que las reescriban y cambien para darles un final feliz.

Dioses, heroínas terribles, poetas históricos, mujeres de la vida cotidiana, el autor real, desfilan arriba y abajo del escenario y cruzan sus palabras y acciones, entre el chiste y el llanto, la broma y la pasión, el disparate, el anacronismo, la ficción, la fantasía y la viva realidad.

COMENTARIO:

La pieza se divide en dos actos, precedidos por un breve prólogo, seguidos por un epílogo y separados por la Parábasis, al modo de la comedia griega.

El primer acto presenta a las diferentes esposas que acuden a la asamblea. Las esposas secundarias (no protagonistas) son mujeres del pueblo, de la vida real y cotidiana, sin ningún carácter mitológico, pues son mera invención. Pero tienen el interés de representar la faceta más "aristofánica" de la obra: mujeres reunidas al modo de los hombres (y frente ellos), como en las *Tesmoforias,* en las *Asambleistas y* en *Lisistrata,* para resolver en común graves conflictos. Además, presentan en algún momento los tópicos defectos femeninos con que las caricaturiza Aristófanes. De ellas, cada una tiene una caracterización diferente y un nombre "parlante".

En el segundo acto llegan a escena sucesivamente los tres poetas trágicos: Esquilo, Sófocles y Eurípides, que, tras una conversación con su protagonista respectiva y una breve síntesis y explicación de su obra a los espectadores, cada uno incita a la heroína a que represente ella misma la tragedia, en unión con los demás personajes principales, entre los que no faltan —por supuesto— el esposo adúltero y la rival (representados por el mismo actor y la misma actriz, como figura genérica). Así pues, se reproduce lo esencial de cada tragedia (la tragedia real, en palabras de sus autores): *Agamenón* de Esquilo, *Traquinias* de Sófocles y *Medea* de Eurípides, en mezcla con la comedia ficticia de la trama principal.

FICHA TÉCNICA

Dirección: ALICIA ESTEBAN SANTOS
Iluminación: VALENTINA MALLAGRAY HERNÁNDEZ y SUSANA IBÁÑEZ MOLINA
Vestuario: ALICIA ESTEBAN
Escenografía: ALICIA ESTEBAN y *HOMÉRICA*
Ayudante de dirección: PABLO AMICH ALEMANY, ANDREA RODRIGO SALCEDO
Colaboraciones: DAVID VALBUENA LÓPEZ, JAVIER PÉREZ ESTEBAN, ANA DOMÍNGUEZ RUIZ

LOS PERSONAJES: REPARTO DE ACTORES

(Por orden de intervención):

Pablo Amich Alemany……HERMES
Patricia López Fernández ..…… ESPOSA 1ª (AMARA)
Paula Calderón Sánchez……..ESPOSA 2ª (MELITA)
Andrea Martínez Celis……ESPOSA 3ª (DÍSCOLA)
Paloma Fernández Tomás ……ESPOSA 4ª (MATRIA)
Ana Estebaranz Peres…… DEYANIRA
Macarena Calderón Sánchez…. MEDEA
Andrea Rodrigo Salcedo……..CLITEMESTRA
Noelia Sánchez Martín……..IRIS
Miguel Trigo Narbona……ESQUILO
Álvaro Torres Flórez-Estrada…...ESPOSO (AGAMENÓN, HERACLES, JASÓN)
Patricia López Fernández……..…RIVAL (CASANDRA, YOLE, CREUSA, HELENA)
Aitor Aguado Martín…… SÓFOCLES
Pablo Amich Alemany…….. MENSAJERO de Deyanira
Carlos Pacheco Asperilla ……..HILO
Fernando Malta Avis…… EURÍPIDES
Paula Calderón Sánchez…….. MENSAJERA de Medea

XI JORNADAS HOMÉRICAS

(POESÍA, TEATRO E ICONOGRAFÍA)

EN TORNO A LA GUERRA DE TROYA

Dpto. de Filología Griega
y Lingüística Indoeuropea
U.C.M.

(Actividad del Dpto. de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea, asociada al Sem°. de Iconográfía Clásica)

SE DARÁ CERTIFICADO DE ASISTENCIA

UN CRÉDITO Y 1/2 DE LIBRE CONFIGURACIÓN CONCEDIDO
(para Licenciatura y para Grado)

2º cuatrimestre
24 febrero - mayo 2014
Filología A

FACULTAD DE FILOLOGÍA. U.C.M.

Se ruega hacer inscripción, en: jornadashomericas11@gmail.com

Las *Jornadas homéricas* forman parte del conjunto de actividades diversas -artísticas, didácticas, de investigación- organizadas por el *Grupo Homérica* (Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente durante los cursos 2007-8, 2009-10, 2010-11 y 2012-3: "Vivir y recrear el mundo griego: Proyecto de Innovación Educativa *Homérica*"), asociado al Seminario de Iconografía Clásica. Las *Jornadas homéricas* son Jornadas científicas dedicadas al mundo homérico, examinado desde las distintas perspectivas: mitológica, literaria, filológica, iconográfica, arqueológica, de pensamiento, así como su pervivencia en la literatura y el arte hasta nuestros días. Se fundaron en el año 2003 con motivo de la creación del grupo de teatro "Homérica", con el propósito de poner en conexión el espectáculo teatral con la labor didáctica y, por otra parte, con la investigación, al participar en estas conferencias profesores especialistas en distintas áreas. En años sucesivos se han seguido celebrando dichas Jornadas asociadas a la puesta en escena de obras de tema mitológico, como es el caso en el presente curso, con participación además (por duodécimo año consecutivo) en el certamen de teatro de la UCM.

Dirección: **Alicia Esteban Santos**
Coordinación: **Pilar González Serrano**
Mª Isabel Rodríguez López
Secretarios: **Cristina Delgado Linacero**
Alejandro Cantarero de Salazar

1. CONFERENCIAS

CUATRIM. 1º: NOVIEMBRE 27 Y DICIEMBRE 2

Apertura de las Jornadas
Ilmo. Sr. Decano de la Facultad de Filología de la UCM,
Dr. D. Dámaso López.
Ilmo. Sr. Director del Dpto. de Filología Griega,
Dr. D. Juan Antonio Álvarez-Pedrosa

"Parodia de una parodia: Homero en Eurípides en *Tesmoforías* de Aristófanes"
Dra. Dª Alicia Esteban Santos
Profª Titular del Dpto. de Filología Griega UCM

"Ulises y la bruja Karabá (La *Odisea* de Kirikú)"
Dª Mª Teresa Alonso Martín
Profª. de EE.SS. de Latín

"Trinos, gorjeos y graznidos: el mundo de las aves en la poesía Homérica"
Dra. Dª Elsa García Novo
Catedrática del Dpto. de Filología Griega UCM

"Océano y Tetis en la épica arcaica"
Dr. D. Alberto Bernabé Pajares
Catedrático del Dpto. de Filología Griega UCM

"Μόλυ δέ μιν καλέουσι θεοί. De la Isla de Eea a *Circe* de Julio Cortázar"
D. Alejandro Cantarero de Salazar
Licenciado en Filología Hispánica UCM
Estudiante del Máster en Literatura Española UCM
Estudiante de Grado en Filología Clásica UCM

CUATRIM. 2º: FEBRERO Y MARZO (AULA A 312)

Febrero, lunes 24 de 15.45 a 17.45

"Arquitectura homérica"
Dra. Dª Pilar González Serrano
Profª Titular de Arqueología UCM

"Los argumentos de Ulises en el juicio de las armas: *Metamorfosis* XIII 1-385"
Dra. Dª Mª Cruz García Fuentes
Profª. Titular del Dpto. de Filología Latina UCM

Coloquio

Marzo, lunes 3 de 15.45 a 17.45

"La música en la Odisea"
Dra. Dª Mª Isabel Rodríguez López
Profª. Titular Dpto. CCTT Historiográficas y Arqueol. UCM

"Representaciones iconográficas de la Dolonía homérica"
Dra. Dª Mª Amparo Arroyo de la Fuente
Doctora Dpto. CCTT Historiográficas y Arqueología UCM

Coloquio

Marzo, lunes 10 de 15.45 a 18.45

"Homero y el Próximo Oriente"
Dª Julia Blanco Martínez
Profª. de EE.SS. de Historia y de Arte.
Doctoranda Dpto. CCTT Historiográficas y Arqueología UCM

"Como la generación de las hojas. Notas sobre la fortuna de un símil homérico"
Dr. D. Vicente Cristóbal
Catedrático del Dpto. de Filología Latina UCM

"El último encuentro de Héctor y Andrómaca (*Iliada* VI 392-493), modelo para otras despedidas"
Dra. Dª Mª Dolores Castro Jiménez
Profª. Titular del Dpto. de Filología Latina UCM

Coloquio

Marzo, lunes 17 de 15.45 a 17.45

"Casandra"
Dr. D. Juan Luis Arcaz del Pozo
Prof. Titular del Dpto. de Filología Latina UCM

"El sueño en Homero"
Dr. D. Juan Antonio López Férez
Catedrático Emérito del Dpto. de Filología Clásica UNED

Coloquio

2. TEATRO MITOLÓGICO

(PARANINFO de la Facultad de Filología)

Abril, martes 29 y miércoles 30 19.00:

Carta a tres esposas trágicas (Comedia al modo aristofánico)
de Alicia Esteban Santos, representada por el grupo *Homérica*.

La acción se desarrolla en una asamblea de esposas presidida por el dios Hermes bajo el mandato de Zeus. Se imita en cierto modo el estilo coloquial, desenfadado y disparatado de una comedia de Aristófanes; pero también se presentan —en metateatro, en uso paródico— escenas de tragedia, porque, junto a las mujeres del pueblo, asisten a la asamblea tres heroínas míticas, protagonistas de sendas tragedias griegas. Ellas (entre las otras categorías de esposas: "adúlteras", "comidas", etc.) son "esposas asesinas". Pero, debido su crimen al abandono del esposo, se sienten desdichadas y piden a los autores de sus tragedias —por mediación de la propia autora de la comedia, presente entre los espectadores— que reescriban su historia para darle un final feliz. Inspirada en la película *Carta a tres esposas* (1949), de J.L. Mankiewicz

ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

3. CONFERENCIAS COMPLEMENTARIAS

Mayo lunes 12 de 15.45 a 19.30 (AULA A 312)

"La *Iliada* y la *Odisea* en imágenes pompeyanas"
Dª Macarena Calderón Sánchez
Personal Investigador Predoctoral en Formación
Del Dpto. de Filología Griega y Ling. Indoeuropea UCM

"El Ciclo Troyano en imágenes griegas"
Dra. Dª Alicia Esteban Santos

4. ENCUENTROS MITOLÓGICOS en nuestro jardín (LA FONTANA DE ÁRTEMIS)

Mayo (día sin determinar)
Jardín de Filología A, frente a la estatua de Diana
Poemas, canciones, teatro, *varia mythologica*

Dpto. de Filología Griega
y Lingüística Indoeuropea
U.C.M.

XI JORNADAS HOMÉRICAS

(POESÍA, TEATRO E ICONOGRAFÍA)

EN TORNO A LA GUERRA DE TROYA

(Actividad del Dpto. de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea, asociada al Sem°. de Iconografía Clásica)

SE DARÁ CERTIFICADO DE ASISTENCIA

UN CRÉDITO y ½ DE LIBRE CONFIGURACIÓN EN TRÁMITE
(para Licenciatura y para Grado)

de 27 noviembre 2013 a mayo 2014
Filología A y B

FACULTAD DE FILOLOGÍA. U.C.M.

Se ruega hacer inscripción, en: jornadashomericas11@gmail.com

Las *Jornadas homéricas* forman parte del conjunto de actividades diversas -artísticas, didácticas, de investigación- organizadas por el *Grupo Homérica* (Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente durante los cursos 2007-8, 2009-10, 2010-11 y 2012-3: "Vivir y recrear el mundo griego: Proyecto de Innovación Educativa *Homérica*"), asociado al Seminario de Iconografía Clásica. Las *Jornadas homéricas* son Jornadas científicas dedicadas al mundo homérico, examinado desde las distintas perspectivas: mitológica, literaria, filológica, iconográfica, arqueológica, de pensamiento, así como su pervivencia en la literatura y el arte hasta nuestros días. Se fundaron en el año 2003 con motivo de la creación del grupo de teatro "Homérica", con el propósito de poner en conexión el espectáculo teatral con la labor didáctica y, por otra parte, con la investigación, al participar en estas conferencias profesores especialistas en distintas áreas. En años sucesivos se han seguido celebrando dichas Jornadas asociadas a la puesta en escena de obras de tema mitológico, como es el caso en el presente curso, con participación además (por duodécimo año consecutivo) en el certamen de teatro de la UCM.

Dirección: **Alicia Esteban Santos**
Coordinación: **Pilar González Serrano**
Mª Isabel Rodríguez López
Secretarios: **Cristina Delgado Linacero**
Alejandro Cantarero de Salazar

1. CONFERENCIAS

Noviembre, miércoles 27 **(Paraninfo)**

16.00
Apertura de las Jornadas
Ilmo. Sr. Decano de la Facultad de Filología de la UCM,
Dr. D. Dámaso López.
Ilmo. Sr. Director del Dpto. de Filología Griega,
Dr. D. Juan Antonio Álvarez-Pedrosa

16.15
"Parodia de una parodia: Homero en Eurípides en *Tesmoforias* de Aristófanes"
Dra. Dª Alicia Esteban Santos
Prof.ª Titular del Dpto. de Filología Griega UCM

17.00
"Ulises y la bruja Karabá (La *Odisea* de Kirikú)"
Dª Mª Teresa Alonso Martín
Profª. de EE.SS. de Latín

Diciembre, lunes 2 **(aula B-08)**

15.30
"Trinos, gorjeos y graznidos: el mundo de las aves en la poesía Homérica"
Dra. Dª Elsa García Novo
Catedrática del Dpto. de Filología Griega UCM

16.15
"Océano y Tetis en la épica arcaica"
Dr. D. Alberto Bernabé Pajares
Catedrático del Dpto. de Filología Griega UCM

17.00
"Μῶλυ δέ μιν καλέουσι θεοί. De la Isla de Eea a *Circe* de Julio Cortázar"
D. Alejandro Cantarero de Salazar
Licenciado en Filología Hispánica UCM
Estudiante del Máster en Literatura Española UCM
Estudiante de Grado en Filología Clásica UCM

Febrero y Marzo

(última semana de febrero y primeras de marzo)

(días, aulas y distribución aún sin determinar)

"Arquitectura homérica"
Dra. Dª Pilar González Serrano
Prof.ª Titular de Arqueología UCM

"Homero y el Próximo Oriente"
Dª Julia Blanco Martínez
Profª. de EE.SS. de Historia y de Arte.
Doctoranda Dpto. CCTT Historiográficas y Arqueología UCM

"La música en la Odisea"
Dra. Dª Mª Isabel Rodríguez López
Profª. Titular del Dpto. de CCTT Historiográficas y Arqueología UCM

"Hermes en Homero"
Dra. Dª Mª Amparo Arroyo de la Fuente
Doctora Dpto. CCTT Historiográficas y Arqueología UCM

"Como la generación de las hojas. Notas sobre la fortuna de un símil homérico"
Dr. D. Vicente Cristóbal
Catedrático del Dpto. de Filología Latina UCM

"El sueño en Homero"
Dr. D. Juan Antonio López Férez
Catedrático Emérito del Dpto. de Filología Clásica UNED

"Casandra"
Dr. D. Juan Luis Arcaz del Pozo
Prof. Titular del Dpto. de Filología Latina UCM

"El último encuentro de Héctor y Andrómaca (*Ilíada* VI 392-493), modelo para otras despedidas"
Dra. Dª Mª Dolores Castro Jiménez
Profª. Titular del Dpto. de Filología Latina UCM

2. TEATRO MITOLÓGICO

Marzo, miércoles 26

(PARANINFO de la Facultad de Filología)

19.00:

Carta a tres esposas trágicas (Comedia al modo aristofánico)

de Alicia Esteban Santos, representada por el grupo *Homérica.*

Abril o Mayo (día sin determinar)

Carta a tres esposas trágicas (Comedia al modo aristofánico)

3. ENCUENTROS MITOLÓGICOS en nuestro jardín (LA FONTANA DE ÁRTEMIS)

Mayo (día sin determinar)

Jardín de Filología A, frente a la estatua de Diana
Poemas, canciones, teatro, *varia mythologica*

4. OTRAS ACTIVIDADES SIN DETERMINAR

Encuentros Mitológicos en nuestro Jardín – Jornadas Homéricas

Jardín de la Facultad de Filología, 21 de mayo de 2014 17.00 h

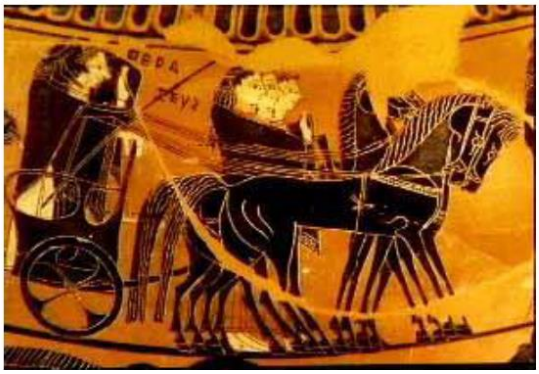
LAS BODAS DE ZEUS Y HERA ***PENTEO Y LAS BACANTES***

Pequeñas farsas míticas de

María Isabel Conde Moreno UCM

por el grupo **Farsantes Míticos**

El episodio de las bodas divinas de Zeus y Hera tiene múltiples variantes en la tradición. La que aquí recreamos, en clave cómica, es la celebrada en la Fiesta de las Dédalas de Platea, que nos transmite Pausanias (IX 3 1-2). Según el relato de éste, Zeus, molesto por la displicencia de Hera para consumar el matrimonio, decide seguir un peculiar consejo de Temis.



Más cerca de Grecia. Presentación del número 20 de la revista, 15 de noviembre de 2013. Facultad de Filología UCM.

Lección de despedida por jubilación Carlos García Gual. *Análisis de un mito trágico: familia de Alcmeón*, 9 de diciembre de 2013. Facultad de Filología UCM.

Jornadas Pompeyanas *Reflexiones y aportaciones de investigadores noveles sobre Arqueología, Historia y Filología en Pompeya, Herculano, Estabia y Oplontis.* Real Académia de Bellas Artes de San Fernando y Universidad Complutense de Madrid. Del 5 al 6 de marzo de 2014 en la Real Académia de Bellas Artes de San Fernando.

IV Jornada de Epigrafía y Dialectos Griegos. Proyecto de investigación "Contactos Interdialectales en Griego Antiguo II. Estudio a partir de los datos epigráficos" (FFI1013-35721-C002), 7 de abril de 2014. Facultad de Filología UCM.

IV Semana Complutense de las Letras. 25 de abril de 2014, Paraninfo de la Facultad de Filología UCM. *Grecia a través de su poesía, su música y su folclore.* Recital de poesía griega. Recital de cambiones griegas. Bailes tradicionales de Grecia. Recital de música Rebética. Coordinadoras BARRIO VEGA, M. Luisa y STAVRIANOPULU Penélope.

XI Jornadas Homéricas (Poesía, teatro e iconografía) *En torno a la guerra de Troya*. Del 27 de noviembre al 3 de mayo de 2014. Facultad de Filología UCM.

Jornadas de Doctorandos de Filología Clásica. Actividad integrada en el Programa de Doctorado en Estudios del Mundo Antiguo, 19 de mayo de 2014. Facultad de Filología UCM.

Iniciación al Griego Clásico. Curso intensivo. Escuela de Verano Complutense, del 7 al 25 de julio de 2014. Facultad de Filología UCM.

II Encuentro Internacional de Crítica Textual Griega: *Manuscritos griegos en España y su contexto europeo*. Del 24 al 25 de septiembre de 2014. Facultad de Filología UCM.

MEMORIA DE *Cuadernos de Filología Clásica: Estudios Griegos e Indoeuropeos.*
MEMORIA DE *CFC (G)* 2014

El volumen 24 de *CUADERNOS DE FILOLOGÍA CLÁSICA* (Estudios griegos e indoeuropeos), con las siglas actuales de *CFC (G)* asignadas por *L'Année Philologique* se ha entregado a imprenta, ya maquetado, al Servicio de Publicaciones en el mes de marzo de 2014.
Como de costumbre este volumen presenta diversidad en sus contenidos, diversidad que pone de manifiesto los intereses y dedicación de sus colaboradores, así la Lingüística indoeuropea en el comienzo, teatro, medicina en el medio y literatura helenística e imperial para terminar, como puede verse en el ÍNDICE que sigue:
Cuadernos de Filología Clásica
Estudios griegos e indoeuropeos
ISSN: 1131-9070 Vol. 24 2014
Sumario
Páginas
Bruno Gentili
Luis GIL 9-14
Artículos

Adverbios de foco en griego antiguo: μόνον frente a μόνος en la prosa historiográfica clásica y helenística
Rafael MARTÍNEZ 17-37

La dynamis *des anneaux en Grèce antique*
Charles DELATTRE 39-55

Theoria *e* praxis *política em Heródoto*
Carmen SOARES 57-79

*La epigrafía funeraria y la idea de alma en Grecia Antigua (*CEG *482;* SEG *38:440)*
Marta GONZÁLEZ GONZÁLEZ 81-94

Sobre un posible sentido de la invocación al Aér *en* Nubes *de Aristófanes*
Daniel GUTIÉRREZ 95-110

Conocimiento de sí y paideia *política en el* Alcibíades I *de Platón*
Rodrigo Sebastián BRAICOVICH 111-129
Una interpretación alternativa de la crítica platónica a la poesía: las soluciones de Platón a la crisis poética del siglo V
M.ª Elena MACUA MARTÍNEZ 131-152

¿Qué es inequívocamente aristotélico en la metafísica de Aristóteles? Un intento filológico de reconstrucción del curso oral de filosofía
Isabel MARTÍN DE LUCAS 153-176

El estilo oral y los rostros de Dios en el Apocalipsis
Lourdes GARCÍA UREÑA 177-203

Alteridad en el Imperio romano. Eusebio de Cesarea y la ἔκφρασις del Santísimo Monumento
Cristina ITURRALDE MAULEÓN 205-223

Pandora: de Hesíodo a Calderón. Autores y textos en la tradición del mito
Jesús LÓPEZ ZAMORA 225-244

Prácticas filológicas y literarias en el Anacreón castellano *de Quevedo*
Sigmund MÉNDEZ 245-272

La costituzione di Licurgo secondo Lévesque: un «ritratto» della Francia pre-rivoluzionaria
Marcello TOZZA 273-279

Caracteres psicológicos míticos insertos en la narrativa breve de Julio Cortázar
Alejandro CANTARERO DE SALAZAR 281-307

Constantinus Lascaris Anthologicus. *Una colección de epigramas* in Homerum *en el* Matritensis *4629 (Mt)*
Carlos A. MARTINS DE JESUS 309-319

El canto XXII de la Ilíada *en los códices griegos de la Biblioteca Nacional*
Sonia BLANCO ROMERO 321-353

*Una nueva historia para un viejo códice de Tucídides (*Salmanticensis *74)*
Teresa MARTÍNEZ MANZANO 355-368

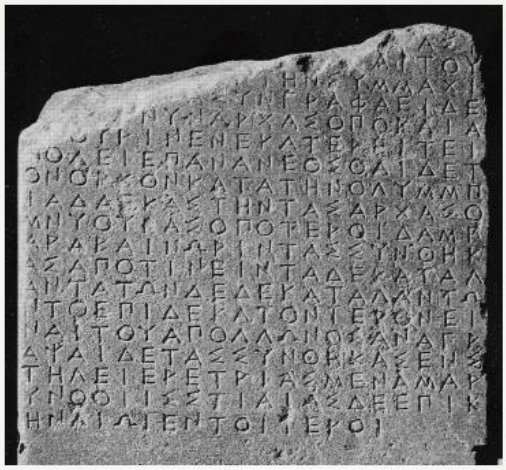
La Tercera Filípica *demosténica: nueva edición crítica*
Felipe G. HERNÁNDEZ MUÑOZ 369-392

Reseñas 395-422
Este nuevo número presenta en sus 422 páginas un elenco variado en cuanto a autores y contenidos, así como un número considerable de reseñas críticas (7).

IV JORNADA SOBRE EPIGRAFÍA Y DIALECTOS GRIEGOS

LUNES, 7 DE ABRIL DE 2014

AULA 212
FACULTAD DE FILOLOGÍA (EDIFICIO A)



PROYECTO DE INVESTIGACIÓN «CONTACTOS INTERDIALECTALES EN GRIEGO ANTIGUO II. ESTUDIO A PARTIR DE LOS DATOS EPIGRAFICOS» (FFI2012-35721-C02)

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA GRIEGA Y LINGÜÍSTICA INDOEUROPEA

PROGRAMA

MAÑANA

10.00-10.15 Presentación

10.15-10.45 JAIME CURBERA (*Inscriptiones Graecae*, Berlín): "Las *defixiones* griegas de Berlín: algunas novedades"

10.45-11.15 ENRIQUE NIETO IZQUIERDO (UAM): "Un problema de léxico dialectal: "dormir" y "acostarse" en los *iámata* de Epidauro"

11.15-11.45 ARACELI STRIANO CORROCHANO (UAM): "Las glosas laconias de Hesiquio"

Pausa

12.15-12.45 ALCORAC ALONSO DÉNIZ (CNRS, París): "Inscripciones cretenses del Louvre: algunas cuestiones de dialectología griega"

12.45-13.15 JULIÁN MÉNDEZ DOSUNA (USal): "El adjetivo ἀμόργινος en la literatura y en las inscripciones: un oscuro enigma y una metáfora sexual peliaguda (Ar. *Lys.* 150 y 735ss.)"

TARDE

15.30-16.00 VIOLETA GOMIS GARCÍA (UAM): "Las inscripciones dialectales de la isla de Naxos"

16.00-16.30 PALOMA GUIJARRO RUANO (UCM): "Los poetas y la *digamma*: la rentabilidad de **w* en los *carmina epigraphica*"

16.30-17.00 MARÍA LUISA DEL BARRIO VEGA (UCM): "Otros misterios de Samotracia"

Conclusiones y cierre

NB: Asistencia libre. Se dará un certificado a los alumnos que lo soliciten.

PUBLICACIONES

Libros

BERNABÉ PAJARES, Alberto, JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, SANTAMARÍA, Marco Antonio (eds.), *Dioniso. Los orígenes. Textos e imágenes de Dioniso y lo dionisíaco en la Grecia Antigua*, Madrid, Liceus, 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio Ramón (eds.), *Donum Mycenologicum. Mycenaean Studies in Honour of Francisco Aura Jorro*, Louvain-la-Neuve, Peeters, 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel, JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel. (eds.), *Redefining Dionysus* De Gruyter, Berlín-New York, 2013.

ESTEBAN SANTOS, Alicia, *Carta a tres esposas trágicas* (Obra teatral mitológica y amplios anexos didácticos), Madrid, Dhyana Arte, 2014, 195 pp.

ESTEBAN SANTOS, Alicia, *Iconografía de la mitología griega*: *Monstruos. Los terroríficos enemigos del héroe*, Madrid, Dhyana Arte, 2014, 309 pp. (49 ilustraciones en color).

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe. (*Et alii*), *The glossa moy edosan ellenikh. Hoaje a la profª pnélope stavrianopulu*, Berlín 2014, ISBN 978-3-8325-3347-2.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel, ARENAS DOLZ, F. *Juan Ginés de Sepúlveda: Traducción latina y escolios de la Política de Aristóteles: edición, traducción, introducción y notas*, Obras Completas de Sepúlveda, vol. XVI, Pozoblanco, 2013.

Capítulos de libros

AGUIRRE CASTRO, Mercedes, "El mito del Cíclope en la pintura de Odilon Redon", en J.M.Losada-A.Lipscomb (eds.), *Mito e interdisciplinariedad. Los mitos antiguos, medievales y modernos en la literatura y las artes contemporáneas*, Bari, Levante Editori 2013, 25-33.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, "Phonetic Law", en *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*, Managing Editors Online Edition, First Last, Brill Online, 2013.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, "Dos muertos vivientes en la Bohemia del siglo XIV. Aspectos comparativos, rituales y sociales", en M. Aguirre Castro, C. Delgado Linacero y A. González-Rivas (eds.), *Fantasmas, aparecidos y muertos sin descanso*, Madrid, Abada Editores, 2014, pp. 145-158. ISBN 978-84-16160-03-7

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, *El diálogo entre paganos y cristianos en los procesos de cristianización de los eslavos*, en Á. Martínez Fernández, B. Ortega Villaro, H. Velasco López y H. Zamora Salamanca (eds.), *Ágalma. Ofrenda desde la Filología Clásica a Manuel García Teijeiro*, Valladolid, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Valladolid, 2014, pp. 1065-1071, ISBN 978-84-8448-790-6.

BARRIO VEGA, M. Luisa,. "Ionic", en *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*, ed. G. Giannakis, 2013. ISSN: 2214-448X. Publicación on line: brill.com. CL

BARRIO VEGA, M. Luisa. "Los avatares de la toponimia griega", en F. García Romero, Pilar González, Felipe Hernández, Olga Omatos, Την γλώσσα μού έδωσαν ελληνική. Homenaje a la Profesora M.ª del Barrio Vega, M.ª Luisa: Penélope Stavrianopúlu, 2013, pp. 147-156. Logos Verlag Berlin. ISBN 978-3-8325-3347-2 CL

BARRIO VEGA, M. Luisa,.“Penélope Stavrianopoulou y los estudios neohelénicos en la Universidad Complutense de Madrid: un *terminus post quem*”, en F. García Romero, Pilar González, Felipe Hernández, Olga Omatos, Την γλώσσα μού έδωσαν ελληνική. Homenaje a la Profesora Penélope Stavrianopúlu, 2013, pp. 7-10. Logos Verlag Berlin. ISBN 978-3-8325-3347-2. CL

BARRIO VEGA, M. Luisa,. “Sobre algunas formas peculiares de los decretos de *asylía*”, en Agalma: ofrenda desde la Filología Clásica a Manuel García Teijeiro, ed. A. Martínez *et alii*, Universidad de Valladolid, 2014: pp. 153-162. ISBN-13: 978-8484487906. CL. *Ibid*. : “Manuel García Teijeiro y la Epigrafía griega”, en Agalma: ofrenda desde la Filología Clásica a Manuel García Teijeiro, ed. A. Martínez *et alii*, Universidad de Valladolid, 201

BARRIO VEGA, M. Luisa., BARRIO VEGA:, Felisa, *Aplicación de la Epigrafía griega y latina a la enseñanza de las materias de Filología Clásica: innovación en los materiales docentes*. Febrero de 2014. Vicerrectorado de evaluación de la calidad de la Universidad Complutense de Madrid. Publicación de Proyectos 2011/2012. ISBN 978-84-96877-74-0

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *Dioniso en la épica griega arcaica*, en Alberto BERNABÉ PAJARES, Ana Isabel JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Marco Antonio SANTAMARÍA (eds.), *Dioniso. Los orígenes. Textos e imágenes de Dioniso y lo dionisíaco en la Grecia Antigua*, Madrid, Liceus, 2013, 29-85.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *En busca de una síntesis. Dioniso, identidad y transformaciones*, en Alberto BERNABÉ PAJARES, Ana Isabel JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Marco Antonio SANTAMARÍA (eds.), *Dioniso. Los orígenes. Textos e imágenes de Dioniso y lo dionisíaco en la Grecia Antigua*, Madrid, Liceus, 2013, 423-470.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, “Εἶδος en los filósofos presocráticos”, en Fernando GARCÍA ROMERO, Pilar GONZÁLEZ SERRANO, Felipe HERNÁNDEZ MUÑOZ, Olga OMATOS SÁENZ (eds.), ΤΑ ΓΛΩΣΣΑ ΜΟΥ ΕΔΩΣΑΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ. *Homenaje a la profesora Penélope Stavrianopulu*, Berlin, Logos, 2013, 91-104.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Comparative Method." *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*. Managing Editors Online Edition: First Last. Brill Online, 2013. 21 November 2013:http://brillonline.nl/entries/encyclopedia-of-ancient-greek-language-andlinguistics/comparative-method-COM_00000066

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *”* Bacchide, Dioniso e un frammento dell’Europia di Eumelo*”*, en Paola A. Bernardini (ed.), *Corinto. Luogo di azione e luogo di racconto*, Pisa-Roma, Fabrizio Serra Editore, 2013, 51-61.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *“*The Ephesia grammata: Genesis of a Magical Formula*”*, en Chistopher Faraone, Dirk Obbink (eds.), *The Getty Hexameters. Poetry, Magic and Mystery in Ancient Selinus*, Oxford, Oxford University Press, 2013, 71-96.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *“*Los términos micénicos en *-e-wi-ja*”, en Alberto Bernabé - Eugenio Ramón Luján (eds.), *Donum Mycenologicum. Mycenaean Studies in Honour of Francisco Aura Jorro*, Louvain-la-Neuve, Peeters, 2014, 1-29.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, “On the Rites Described and Commented Upon in the Derveni Papyrus, Columns I–VI”, en Ioanna Papadopoulou - Leonard Muellner (eds.), *Poetry as Iniciation. The Center for Hellenic Studies Simposium on the Derveni Papyrus*, Cambridge Mass.-London, Harvard University Press, 2014, 19-52.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, “Orpheus and Orphism”, en *Oxford Bibliographies in Classics*. Ed. Dee Clayman. New York: Oxford University Press http://www.oxfordbibliographies.com/view/document/obo-9780195389661/obo-9780195389661-0173.xml

BERNABÉ PAJARES, Alberto, “Pitagóricos en la comedia griega”, en Ángel Martínez Fernández, Begoña Ortega Villaro, Henar Velasco López y Henar Zamora Salamanca (eds.), *Ágalma.*

Ofrenda desde la Filología Clásica a Manuel García Teijeiro, Valladolid, 2014, 477-483.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "Riferimenti all'oro nei poemi di Pindaro: simboli e connotazioni", en Marisa Tortorelli Ghidfini (a cura di), *Aurum. Funzioni e simbologie dell'oro nelle culture del Mediterraneo antico*, Roma, "L'Erma" de Bretschneider, 2014, 303-313.

BERNABÉ PAJARES, Alberto - HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel, , "The Theogony of the Derveni Papyrus", in C. López-Ruiz (ed.), *Gods Heroes and Monsters: Primary Sources from Ancient Greece, Rome, and the Near East*, Oxford University Press, 2013, 48-50

ESTEBAN SANTOS, Alicia, "La denominación de los pacientes en *Epidemias* II, IV y VI", en L. M. Pino Campos y G. Santana Henríquez (edd.), *Καλὸς καὶ ἀγαθὸς ἀνήρ· διδασκάλου παράδειγμα. Homenaje al Profesor Juan Antonio Lopez Ferez.*, Madrid, Ediciones Clásicas, 2013, pp. 263-268.

ESTEBAN SANTOS, Alicia, "Penélope, una mujer extraordinaria", en F. García Romero, P. González Serrano, F. Hernández Muñoz, O. Omatos (edd.), *Homenaje a la Prof. Penélope Stavrianopulu*, Berlin, LogosVerlag, 2013, pp. 157-173.

FLORISTÁN IMÍZCOZ, José Manuel. «Expresiones analíticas y sintéticas en los léxicos y gramáticas aticistas: formas nominales», en: L. M. PINO-G. SANTANA (EDS.), Καλὸς καὶ ἀγαθὸς ἀνήρ διδασκάλου παράδειγμα. *Homenaje al profesor Juan Antonio López Férez*, pp. 277-283.

FLORISTÁN IMÍZCOZ, José Manuel. «Privilegios de caballería (12.ix.1573) y nobleza (4.vi.1574) concedidos por Felipe II a Estamatis Papadópulo», *Τη γλώσσα μου έδωσαν ελληνική. Homenaje a P. Stavrianopulu*, Berlín: Logos Verlag, pp. 175-188.

FLORISTÁN IMÍZCOZ, José Manuel. «El tema de perfecto en los léxicos aticistas». *Ágalma. Ofrenda desde la Filología Clásica a Manuel García Teijeiro*, Valladolid: Universidad, pp. 163-171.

FLORISTÁN IMÍZCOZ, José Manuel. «La larga lucha por cobrar una deuda: los códices escurialenses de F. Patrizi», en J. M. BAÑOS-M.ª F. DEL BARRIO-M.ª T. CALLEJA- A. LÓPEZ FONSECA (EDS.), *Philologia, Universitas, Vita. Trabajos en honor de T. González Rolán*, Madrid: Escolar y Mayo, pp. 345-354.

GARCÍA NOVO, Elsa. *El ansia insaciable del Edipo sofocleo por conocer la verdad, en: Ti glossa mou edosan elliniki*. Homenaje a la Prof. Penélope Stavrianopúlu, Fernando Garcia Romero, Pilar González Serrano, Felipe G. Hernández Muñoz, Olga Omatos Sáenz (edd.), Berlín, Logos Verlag, 2013, pp. 211-218. ISBN 978-3-8325-3347-2

GARCÍA NOVO, Elsa. Expression et expressivité des relations temporelles: antériorité réelle ou supposée dans la Collection Hippocratique. Le cas de πρόσθεν/ ἔμπροσθεν ἤ, en : L'expressivité du lexique médical en Grèce et à Rome. Hommages à Françoise Skoda, eds. Isabelle Boehm, Nathalie Rousseau, Paris, Serie "Hellenica", Presses Université Paris Sorbonne, 2014, 255-267. ISBN 978-2-84050-929-5.

GARCÍA NOVO, Elsa, Poesía y prosa en el inicio del *Fedro* platónico, en: *Καλὸς καὶ ἀγαθὸς ἀνήρ· διδασκάλου παράδειγμα*. Homenaje al Profesor Juan Antonio López Férez, eds. Luis Miguel Pino Campos – Germán Santana Henríquez, Madrid, Ediciones Clásicas, 2013, : 317-321. ISBN 84-7882-773-0.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G., *Demóstenes vs. Filipo: la democracia en juego*. Ciclo de conferencias "Amistades peligrosas" de la delegación de madrid (SEEC.), madrid 2013, 103-130

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. *Nuevas ediciones críticas de los oradores y rétores griegos:Demóstenes y Menandro Rétor*, en H*omenaje a la profª Penélope Stavrianopulu*, madrid 2013, 293-312.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. *Menandro Rétor, discurso imperial.* En P*hilologia, Universitas, Vita. Trabajos en honor de Tomás González Rolán*, J. M. Baños Baños *et alii* (ed.), Madrid 2014, pp. 461-473, ISBN 978-84-1620-27-0.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. *Notas sobre el vetus demosténico a y su relación con algunos recentiores conservados dentro y fuera de España: La cuarta filípica*, en *Manipulus studiorum en recuerdo de la profª Ana M.ª Aldama*, M.ª T. Calleja *et alii* (ed.), Madrid 2014, pp. 511-516, ISBN 978-84-16020-24-9

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. "Para una genealogía de los manuscritos griegos de la T*ercera Filípica* conservados en España", en *Ágalma, Homenaje al prof. Manuel García Teijeiro*, Valladolid 2014, pp. 497-502

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. García Ruiz, J. Miguel, *Notas preliminares al texto de la edición de Isócrates Ad Demonicum) de Francisco de Vergara y su relación con la aldina y algunos Recentiores Hispánicos*, en H*omenaje al prof. Juan A. López Férez* , Madrid Ediciones Clásicas 2013, ISBN 84-7882-773-0, pp. 405-411

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. "The transmission of the Demosthenic Text: Open issues", in D*emosthenica libris manu scriptis tradita*, ed. H. Bannert - J. Gruskovà = *wiener studien* 36, Viena 2014, pp. 145-164, ISBN 978-3-7001-7553-7

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. *"Hápax Legomena* in "speeches of Apollodoros "and its relation with the C*orpus Demosthenicum"*, en *fakes and forgers of classical literature*, Martínez, J. (ed), ISSN 2212-9405, Leiden-Boston 2014, 187-194

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel "Dionysus in the Homeric Hymns: the Olympian portrait of the God" in A. Bernabé, M. Herrero, A I. Jiménez, R. Martín (eds.) *Redefining Dionysus*, De Gruyter, 2013, 233-2 HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel "Dioniso en los *Himnos Homéricos*", in A. Bernabé- A. I. Jiménez – M. A. Santamaría (eds.), *Dionysiaca I: materiales para el estudio de Dioniso en época arcaica*, Madrid, 2013, 87-116.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel, "¿Se hereda la culpa en democracia? Las reflexiones de la Atenas clásica" en F. Arenas- Dolz (ed.) *Retórica y Democracia*, Valencia 2013, 83-102.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel, "Factores de unidad compositiva en el *Protréptico* de Clemente Alejandrino" en J. Torres (ed.), *Retórica y Persasión en la Antigüedad Tardía*, Anejos de Ilu 2013 (XXIV), 77-89.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. RUIZ ABAD, César "Semantic roles and word formation. Instrument and Location in Ancient Greek", en S. Luraghi – H. Narrog (eds.), *Perspectives on Semantic Roles*, Amsterdam – Filadelfia, John Benjamins, 2014, pp. 241-269.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., "Los temas en -*s* en micénico", en A. Bernabé – E. R. Luján (eds.), *Donum Mycenologicum. Myceneaean Studies in Honour of Francisco Aura Jorro*, Louvain-la-Neuve – Walpole, Peeters, 2014, pp. 51-73.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., "La desinencia latina de dativo-ablativo femenino -*ābus*", en Á. Martínez *et alii* (eds.), *Ágalma. Ofrenda desde la Filología Clásica a Manuel García Teijeiro*, Valladolid, Ediciones Universidad de Valladolid, 2014, pp. 399-407.

Artículos en revistas

ÁNGEL ESPINÓS, Jesús, "El imaginario griego en el poemario *Tristia* de Ósip Mandelstam", *Atene & Roma*, 7, 2013, pp. 119-138.

BERNABÉ PAJARES, Alberto,. "The Commentary of the Derveni Papirus. The Last of Presocratic Cosmogonies", *Littera Antiqua* 7, 2013, pp. 4-31.

BARRIO VEGA, M. Luisa. "South-East Greek", en *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*, ed. G. Giannakis, 2013. ISSN: 2214-448X. Publicación on line:brill.com. CL

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "La edición crítica de textos griegos. Logros y posibilidades abiertas", *Minerva* 27, 2014, 25-37.

BERNABÉ, A. y MENDOZA, J. " Pythagorean Cosmogony and Vedic Cosmogony. (RV 10.129). Analogies and Differences)", *Phronesis* 58 (2013), pp 32-51

ESTEBAN SANTOS, Alicia, «La *Medea* de Eurípides: Composición triádica y simétrica en función del contenido», *Minerva* 27, 2014, pp. 53-76.

FLORISTÁN IMÍZCOZ, José Manuel. «Diego de Urrea (c. 1559-octubre de 1616), traductor de árabe, turco y persa en la corte de España: nuevas noticias biográficas», *BRAH* 210, 227-273.

FLORISTÁN IMÍZCOZ, José Manuel. «La diáspora griega del Renacimiento en los territorios de la Monarquía Española: el caso de El Greco en Toledo», *Erytheia* 35 (Homenaje a Domenikos Theotokopoulos en el IV centenario de su muerte [1614-2014]), 87-119.

GARCÍA NOVO, Elsa, A Structural Approach to Greek Lyric Periods, en: Rosetta 16, 2014, 1-14. Birmingham. SSN 1752-15

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. "El *caesaraug. Gr.* 17 y el texto de Demóstenes: Primeros apuntes textuales", *Myrtia* 28, 2013, pp. 159-164.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. *"Segunda filípica* de Demóstenes: Nueva edición crítica" Cuadernos de Filología Clásica (g), 2013, 23, pp. 307-319.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. "The *logos basilikós* text of Menander Rhetor", *Révue d'histiore des textes* VIII, 2013, pp. 371-385

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. "El texto del Rétor Menandro: La aportación de los manuscritos *recentiores", eikasmós* XXIV, 2013, pp. 245-254

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. "La situación lingüística de la Meseta sur en la Antigüedad", en *Actas del XI Coloquio Internacional de Lenguas y Culturas Prerromanas de la Península Ibérica* (= *Palaeohispanica* 13), Zaragoza, Institución Fermando el Católico, 2013, pp. 103-136.

Reseñas

ÁNGEL ESPINÓS, Jesús. del libro de Stefano Caciagli, *Poeti e società: comunicazione poetica e formazioni sociali nella Lesbo del VII/VI secolo a. C.*, CFC (g) 23, 2013, 323-325.

BONED COLERA, Pilar, Francisco GARCÍA JURADO – Ramiro GONZÁLEZ DELGADO – Marta GONZÁLEZ GONZÁLEZ (eds.), *La Historia de la Literatura Grecolatina durante la Edad de Plata de la cultura española (1868-1936).* Málaga, 2010. (*Analecta Malacitana*, Anejo 78). 529 pp. ISSN 0211-9358; 78.en *CFC (g)* 24, 2014, pp. 406-411.

ESTEBAN SANTOS, Alicia, "María Cruz García Fuentes. *Mitos de las* Metamorfosis *de Ovidio en la iconografía del Museo del Prado*, Madrid, C.E.R.S.A., 2013, 214 pp. (105 ilustraciones en color)", en *Minerva* 27, 2014, pp. 312-4.

FLORISTÁN IMÍZCOZ, José Manuel. Reseña de: Kaspar Schoppe, *Autobiographische Texte und Briefe*, Bd. II.: Briefe, bearbeitet von K. Jaitner, 5 vols., München: Verlag C. H. Beck, 2012. *Neulateinisches Jahrbuch* 15, 292-295.

FLORISTÁN IMÍZCOZ, José Manuel. Reseña de: J. MOSSAY, *Nazianze et les Grégoire. Reflexions d'un helléniste retraité*, Bruxelles: Éditions Safran [Langues et cultures anciennes 15], 2009. 192 pp. *Erytheia* 35, 475-478.

FLORISTÁN IMÍZCOZ, José Manuel. Reseña de P. YANNOPOULOS, *Théophane de Sigriani le Confesseur (759-818). Un héros orthodoxe du second iconoclasme*, Bruxelles: Éditions Safran [Collection Histoire 5], 2013. 328 pp. *Erytheia* 35, 479-481.

FLORISTÁN IMÍZCOZ, José Manuel. Reseña de: Χ. ΚΟΡΑΚΑΣ, *Πέτρος ο Κρητικός και η κατάκταση του Περού*, πρόλογος του Μ. Μορφακίδη, Αθήνα: Εκδόσεις Αιόλος, 2013. 206 pp. *Erytheia* 35, 482-483.

GARCÍA NOVO, Elsa. Mathias Witt, Weichteil- und Viszeralchirurgie bei Hippokrates : ein Rekonstruktionsversuch der verlorenen Schrift Περὶ τρωμάτων καὶ βελῶν (De vulneribus et telis). Beiträge zur Altertumskunde, Bd. 270. Berlin, New York : De Gruyter, 2009. X+ 310 p. Ilustraciones. ISBN: 978311-0217674, en: MINERVA 27, 2014, 273-276. Universidad de Valladolid. ISSN 0213-9634.

HERRERO DE JÁUREGUI, MIGUEL, *Journal of Religion (Chicago)* 93.4 (October 2013), 518-519: R. Stoneman, *The Ancient Oracles: Making the Gods Speak*, Yale University Press, 2011.

RODRÍGUEZ ALFAGEME, Ignacio, Reseña de Matteo Pellegrino, *Nicofonte. Introduzione, Traduzione e Comento.* Mainz: Verlag Antike, 2013. *CFC(G)* 24, 2014, pp. 395-396.ISNN: 1131-9070.

RODRÍGUEZ ALFAGEME, Ignacio,. "Prosody", en *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*, Leiden: Brill, 2014,

RODRÍGUEZ ALFAGEME, Ignacio,. "Vendryes´Law", en *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*, Leiden: Brill, 2014,

RODRÍGUEZ ALFAGEME, Ignacio,. "Condicionales y optativo en el *Corpus Hippocraticum*", *Homenaje a Manuel García Teijeiro*, pp. 259-267.

SANTOS MARINAS, Enrique, reseña a ALVARADO, Salustio - BOJNIČANOVA, Renata (introducción, transcripción de los textos eslavos, traducción y notas), *En los orígenes de la literatura de los eslavos. Textos apologéticos de la vida y la obra de San Cirilo y San Metodio: Proanafónesis del Santo Evangelio. Panegíricos de los Santos Cirilo y Metodio. Sobre las letras. Plegaria alfabética*, Madrid, Ediciones Xorki, Colección Humanidades, 5, 2014, en *Eslavística Complutense* 14, 2014, pp. 115-117.

SANTOS MARINAS, Enrique, reseña a ALVARADO, Salustio - BOJNIČANOVA, Renata (introducción, transcripción de los textos eslavos, traducción y notas), *Hagiografías eslavas: Las Vidas de los Santos Cirilo y Metodio*, Madrid, Ediciones Xorki, Colección Humanidades, 6, 2014, en *Eslavística Complutense* 14, 2014, pp. 118-119.

SANTOS MARINAS, Enrique, reseña a GONZÁLEZ ALMARCHA, Patricia, *La incorporación de los proverbios de Menandro a la tradición cultural eslava medieval*, Zaragoza, Libros Pórtico, 2012, en *Eslavística Complutense* 14, 2014, pp. 122-123.

CONFERENCIAS Y CURSOS

AGUIRRE CASTRO, Mercedes, *Recorrido por la mitología* Con la participación de Richard Buxton y María Dolores Castro en La Casa del Libro, el 13 de Noviembre 2013.

AGUIRRE CASTRO, Mercedes, *La intermedialidad en los estudios literarios* en el curso "Fundamentos y métodos de la literatura comparada" en la Universidad Autónoma de Madrid el día 16 de diciembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *El Papiro de Derveni: un documento excepcional*, participación y dirección del Coloquio, "El manuscrito más antiguo de Europa: literatura cosmología y teología en el Papiro de Derveni", Madrid, Fundación Pastor de Estudios clásicos, 15 de noviembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *Entre este mundo y el Más Allá: tres lecciones sobre presocráticos*. Conferencias en la Universidad de Coimbra 31 de octubre y 1 de Noviembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *Océano y Tetis en la épica arcaica*. Conferencia en las XI Jornadas Homéricas, Facultad de Filología, Universidad Complutense, 2 de diciembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *El Papiro de Estrasburgo: Nuevos testimonios de filosofía y religión en Empédocles*, Curso "Letras perdidas y recuperadas", Universidad Complutense, 16 de diciembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *Las tablillas sobre armas en micénico*, participación en el Workshop de Micenología de la Universidad de Sevilla, 19 de diciembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "*Parménides se encuentra con la diosa*. Conferencia Jornada de Poesía Religiosa, Facultad de Literatura cristiana y clásica San Justino, Universidad Eclesiástica San Dámaso, 19 de febrero de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *L'ultima cosmogonia presocratica: il Papiro di Derveni* Conferencia en la Universidad de Salerno 23 de abril de 2014, y en el Istituto Orientale de Nápoles 24 de abril de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *La escatología pitagórica*, Seminario en la Facultad de Letras de la Universitat de les Illes Balears, 15 de mayo de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *La musa cívica. Vivencia de la ciudad en los líricos griegos*. Conferencia, Caixaforum de Palma, 16 de mayo de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *La competición deportiva en el mundo griego: los héroes y su papel social*, Conferencias, Primaveras Grecorromanas, Guadalajara, 21 de mayo, y Universidad de Alcalá de Henares 22 de mayo.

BONED COLERA, Pilar. Conferencia POR invitación: *Formación y transmisión de la terminología médica griega y latina*, en el Curso de Postgrado *La Modernidad de la Antigüedad (II). Recepción y reelaboración del legado grecolatino*, realizado del 31 de Marzo al 4 de Abril de 2014 en el Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC en Madrid, dirigido por José Manuel Cañas Reillo.

ESTEBAN SANTOS, Alicia, *Los dioses del más allá*, Conferencia por invitación en el XXI Seminario de Arqueología clásica: "Iconografía del Mundo Clásico" (Dpto. de C.C. y T.T. Historiográficas y Dpto. de Filología Griega y Ling. Indoeur. de la Universidad Complutense). Facultad de Geografía e Historia, Universidad Complutense, Madrid, 10-12 diciembre 2013.

ESTEBAN SANTOS, Alicia, *Parodia de una parodia: Homero en Eurípides en Tesmoforias de Aristófanes*, Conferencia en las XI Jornadas Homéricas. Facultad de Filología, Universidad Complutense, Madrid, noviembre 2013 *(*ACTIVIDAD ORGANIZADA POR EL DEPARTAMENTO).

FLORISTAN IMÍZCOZ, José Manuel. «La diáspora griega del Renacimiento en los territorios de la Monarquía española», en «*Raíces bizantinas y modernidad occidental en Doménikos Theotocopoulos*», Jornadas Científicas en el 400 aniversario de la muerte de El Greco (1541-1614). Madrid, 25 de abril de 2014.

FLORISTAN IMÍZCOZ, José Manuel. «Humanismo y patronazgo regio: humanistas al servicio de la corona española», XII Reunión Científica Internacional de Humanistas Españoles. Ciencia, Arte y Literatura (León, 25-26 de septiembre de 2014). León, 26 de septiembre de 2014.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe, *Los Manuscritos Ambrosianos de Demóstenes*, Universidad de Coimbra, julio 2013.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. "Los *ostraka* de Veleia: de lo que pudo haber sido y no fue". Curso "Letras perdidas y recuperadas. Lo que nos cuentan los papiros", organizado por el Dpto. de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea. Facultad de Filología, UCM, 2 de diciembre de 2013.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R *La lengua, la escritura y la administración palacial de los griegos micénicos a través de sus textos*. Taller de Griego Micénico, organizado por la Sección de Sevilla-Huelva de la Sociedad Española de Estudios Clásicos. Facultad de Filología, Universidad de Sevilla, 10 de diciembre de 2013.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. *Hinduismo: tradición y modernidad*. Seminario "Entre Filosofía, Política y Religión". Instituto de Humanidades. Universidad Rey Juan Carlos de Madrid, 17 de febrero de 2014.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. *Sociedad y cultura la India contemporánea: entre tradición y modernidad*. Máster Universitario en Cultura Contemporánea del Instituto Universitario de Investigación Ortega y Gasset. Fundación José Ortega y Gasset. Madrid, 24 de abril y 8 de mayo de 2014.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. *Die lateinische Epigraphik Hispaniens und die althispanische Völker: epigraphische Praxis und soziale Realität*. Forschungskolloquia und Vorträge, Sommersemester 2014, Seminar für Alte Geschichte und Epigraphik der Universität Heidelberg (Heidelberg, Alemania), 16 de julio de 2014.

RODRÍGUEZ ALFAGEME, Ignacio. Conferencia por invitación. *La medicina hipocrática: entre ciencia, religión y magia*. Congreso Andaluz de Estudios Clásicos. Málaga del 5 al 8 de mayo de 2014.

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias plenarias

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *The Derveni Papyrus: the last of Presocratic cosmogonies*. Ponencia inaugural por invitación, "Colloquia orphica V", Nieborów (Polonia), Institute of Classical Studies The John Paul II Catholic University of Lublin/Institute of Cultural Studies Jesuit University Ignatianum in Krakow, 2 de octubre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *Some Thoughts about Pythagorean Eschatology*. Ponencia inaugural por invitación (keynote lecture), Coloquio internacional "Forms and Transformation of Pythagorean nowledge: Askēsis - Religion - Science", Berlin, Freie Universität, 22 de octubre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *To Swear to Heaven and Earth, from Mesopotamia to Greece*, Ponencia por invitación. Coloquio Internacional Melammu Symposia VII. Mesopotamia in the Ancient World. Impact, Continuity, Parallels, Obergurgl (Tirol, Austria), sede de la Universidad de Innsbruck, 5 de noviembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *Why a Katabasis? Motivations of the Descent to Netherworld in Greece and the Ancient Near East*", Ponencia inaugural por invitación (keynote lecture), Colloque *Katábasis dans la tradition littéraire et religieuse de la Grèce/Katábasis in the Greek literary tradition and religious thought*, 2 de mayo de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *Terminology of cosmogonical processes in Derveni Commentary*, Ponencia inaugural por invitación (keynote lecture), Fourth Biennial conference of the International Associaton of Presocratic Studies, Thessaloniki, Aristotelian University, 30 de junio de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *The ambiguous space of the telete. Plutarch fr. 178 Sandbach and the Derveni Papyrus*, Ponencia inaugural por invitación, "Colloquia Orphica VI", Nieborow (Polonia), Institute of Classical Studies The John Paul II Catholic University of Lublin/Institute of Cultural Studies Jesuit University Ignatianum in Krakow, 15 sept. 2014.

Comunicaciones

AGUIRRE CASTRO, Mercedes, *Myths and legends and what tell us about life* en mesa redonda con K. Crossley-Holland en el I Festival Literario de Gibraltar el 27 de Octubre de 2013.

AGUIRRE CASTRO, Mercedes,. *Polyphemus and Galatea: Adaptations of two mythical figures in Gustave Moreau's painting* en el congreso "Translating Myth" organizado por la universidad de Essex, en Colchester del 2-5 de Septiembre de 2013.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, Comunicación. "La jerarquización de los templos eslavos precristianos", X Congreso de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones, *Identidad e Identidades religiosas*, Universidad de Cantabria, Santander, 10-12 octubre 2013.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, Comunicación. "Dos paráfrasis de Jeremías 1, 10 en sendos textos latinos sobre la vida de Constantino-Cirilo: ¿figura literaria o testimonio biográfico?", XII Jornada Internacional de Lengua y Cultura eslovacas, UCM, Madrid, 16 de octubre de 2013

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, Comunicación. "Constantino-Cirilo, Focio y Anastasio Bibliotecario: un triángulo de complicadas relaciones", XVI Jornadas de Bizancio. *El mundo bizantino y el Occidente europeo*, Universidad de Alcalá de Henares, Alcalá de Henares, 17-18 de octubre de 2013.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio,. Comunicación. *La educación de la nobleza persa: autopercepción y reinterpretación griega*, VI Congreso Nacional del Centro de Estudios del Próximo Oriente, UCM, Madrid, 10-13 de diciembre de 2013.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio y MENDOZA TUÑÓN, Julia, Comunicación, *Los griegos en la corte de los aqueménidas: los reinados de Ciro y Cambises*, IV Congreso de la Sociedad Española de Iranología, Universidad de Sevilla, Sevilla, 16 de junio de 2014.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio,. Mesa redonda. "El mundo micénico y el Próximo Oriente", II Diálogos Micénicos, Madrid, 13 de mayo de 2014.

BARRIO VEGA, M. Luisa, *Otros misterios de Samotracia*. Contribución a la IV Jornada sobre Epigrafía y Dialectos griegos, organizada en el marco del Proyecto de Investigación "Contactos interdialectales en griego antiguo II. Estudio **a** partir de los datos epigráficos", celebrada el 7 de abril de 2014 en la Facultad de Filología de la UCM.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, "*tu-wo-te-to* (otra vez)", comunicación. II Diálogos Micénicos: Lengua, Textos, Historia, 13 de mayo de 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *Cuando el sexo de los dioses altera el orden del mundo*, comunicación, Congreso del Centro de Estudios del Próximo Oriente, "Orientalística en tiempos de crisis", Madrid, Facultad de Filología de la UCM, 13 de diciembre de 2013.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, *Come definire gli oggetti? La descrizione degli arredi nelle tavolette micenee e nei cataloghi contemporanei*, comunicación. Coloquio Thronos, Universidad de Bologna, 5 de junio de 2014.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel, "Identidad religiosa, étnica y cultural en las *Sentencias* del Pseudo-Focílides" X Congreso de la Sociedad Española de Historia de las Religiones, Santander 8-10 Octubre 2013.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel, "Filiación legítima y bastarda en el *Protréptico* de Clemente de Alejandría", XI Jornadas de Filiación, 18-20 Noviembre 2013.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel,, "*Aeneid* 6 and the tradition of religious katabasis", International Conference, "Katabasis", Montréal / Québec, 2-5 May 2014.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio, R., *Autour des noms grecs en -τήρ*. Comunicación por invitación y presidencia de sesión. Colloque International "Nouveaux acquis sur la formations des noms en grec". Université de Rouen. Rouen, 18 de octubre 2013.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio, R. *Estabilidad e inestabilidad diacrónica en las oraciones de relativo correlativas*. Comunicación. XLIII Simposio Internacional de la Sociedad Española de Lingüística, Ciudad Real, 21 de enero 2014.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio, R. "El *Suplemento* al *Diccionario micénico*". Comunicación por invitación. "II Diálogos micénicos: lengua, textos, historia", Edificio "La corrala", Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, 14 de mayo 2014.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio, R. *Il lessico dell'avorio nelle tavolette micenee*. Comunicación por invitación. Thronos. Grammatica storica degli oggeti di arredo: prototipi, funzioni, materiali. Dipartimento di Filologia Classica ed Italianistica, Università di Bologna. Bolonia (Italia), 5 de junio2014.

SANTOS MARINAS, Enrique, ponencia *Viajes al Paraíso en tierras rusas. La recepción eslava de la literatura apócrifa bizantina*, XVI Jornadas de Bizancio: "Bizancio y el Occidente europeo", Alcalá de Henares, 17-18 de octubre de 2013, Universidad de Alcalá.

SANTOS MARINAS, Enrique, comunicación *Apostolicidad e identidad religiosa: los supuestos orígenes apostólicos del cristianismo entre los eslavos orientales*, X Congreso de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones (SECR): "Identidad e identidades religiosas", Santander, 10-12 de octubre de 2013, Universidad de Cantabria.

SANTOS MARINAS, Enrique, comunicación "Restos de la religión eslava precristiana en la Gran Moravia del siglo IX de acuerdo con la *Vita Constantini*", Madrid, 16 de octubre de 2013, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

SANTOS MARINAS, Enrique, comunicación, Encuentro *Religión y sociedad en Europa: análisis del pasado e interpretación del presente*, Cosgaya (Cantabria), 13-15 de febrero de 2014, Universidad de Cantabria.

SANTOS MARINAS, Enrique, comunicación *The Return of the King: Messianic Expectations in Iberian and Slavonic Cultures*, 8th International Conference Iberian and Slavonic Cultures in Contact and Comparison: "From Mission to Messianism?", Lisboa (Portugal), 13-15 de mayo de 2014, Faculdade de Letras, Universidade de Lisboa.

SANTOS MARINAS, Enrique, comunicación *Russian language in the political communication: a discourse analysis of contemporary texts*, 4th International Conference "Andalusian Symposia on Slavic Studies" (GranaSlavic 2014), Granada, 4-6 de junio de 2014, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada.

SANTOS MARINAS, Enrique, comunicación *The Princely Cult of St Vladimir of Kiev and of His Grandmother St Olga as the Image of the Christian Imperial Cult*, International Medieval Congress, Leeds (Reino Unido), 7-10 de julio de 2014, University of Leeds.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. "La reconstrucción de la religión eslava precristiana. Los testimonios textuales y comparativos" MCyT FFI2010-16220 (subprograma FILO). Desde: 2010 hasta: 2013.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, *Indios y griegos en la corte de los aqueménidas. Análisis de un contacto cultural*, Tipo de convocatoria: Nacional, Referencia: FFI2013-41023-P, Duración: 2014-2017. Investigador Principal: Juan Antonio Álvarez-Pedrosa Núñez. Miembros del Departamento pertenecientes al equipo: Julia Mendoza Tuñón.

BARRIO VEGA, M.ª Luisa del. *Modos de contacto e interaccion dialectal en los textos epigraficos del griego antiguo.* Ref. FFI2012-35721-C02-01. Ministerio de Economía y Competitividad. 01 de Enero de 2013 a 31 de diciembre de 2015. IP: María Luisa del Barrio Vega. Universidad Complutense. Miembros vinculados al Departamento: María Luisa del Barrio Vega, Javier de Hoz Bravo, Paloma Guijarro Ruano, Dolores Sanz Villanueva, Amaranta Martínez Zapatero; Enrique Nieto Izquierdo (colaborador honorífico del Departamento). Miembros de fuera del Departamento: Jaime Curbera Costello, Araceli Striano Corrochano, Violeta Gomis, Raúl Domínguez Casado. Es un Subproyecto del Proyecto coordinado *Contactos interdialectales en griego antiguo II. Estudio a partir de los textos epigráficos*, IP M.ª Luisa del Barrio Vega.

BARRIO VEGA, M.ª Luisa, Proyecto *Ancient Greek Dialects*, 2007-2014, dirigido por Ch. Tzitzilis y A. Bartonek. Universidad de Tesalónica, Grecia
BARRIO VEGA, M.ª Luisa, Proyecto *Paradeigmata* (Universidad de Nancy II-Universidad de Lorraine), dirigido por los Profesores G.Vottéro, R. Hodot y M. Bile.

BARRIO VEGA, M.ª Luisa, *Textos epigráficos antiguos de la Península Ibérica* (TEAPI). Grupo Complutense (Modalidad Consolidado). GR35/10-A-930750. Directora: Isabel Velázquez.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. "Cosmogonía y escatología en la Antigua Grecia. Influjos y paralelos con el Próximo Oriente" (FFI2010-17047). Hasta 31 de dic. de 2013. Investigador principal Alberto Bernabé Pajares.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. "Hombres y dioses: literatura, religión y filosofia, entre oriente y occidente" (FFI2013-43126-P). Desde enero de 2014 (hasta diciembre de 2016)

GARCÍA NOVO, Elsa. Título del proyecto: "Orient et Méditerranée", Equipe "Médecine grecque", UMR 8167. Entidad financiadora: Direction Générale de Recherche de la Comission Européene. Entidades participantes: Unité Mixte de Recherche CNRS y Université de Paris Sorbonne. Duración, Desde 2/01/2012 a 2017. Investigador responsable del proyecto: Jean-Claude Cheynet. De "Médecine grecque": Véronique Boudon-Millot.Miembros: 73

GARCÍA NOVO, Elsa,. Grupo de Investigación Complutense 941055. Entidad financiadora: Comunidad de Madrid. Entidades participantes: UCM y Comunidad de Madrid.Desde 2006. Investigador responsable: Elsa García Novo. Miembros: Alicia Esteban Santos, Concepción Hernando Martín, Felipe Hernández Muñoz, Marcos Martínez Hernández, Penelope Stavrionopulu, Jose Manuel Floristán Izmizcoz. Número de investigadores participantes: 8

GARCÍA ROMERO, Fernando, . - *Estrategias para aplicar las TIC al proceso de adquisición de la competencia paremiológica en el marco de la enseñanza/aprendizaje de lenguas* (FF2011-24962, 2011-2013), dirigido por la Dr.ª. D.ª Julia Sevilla Muñoz.

GARCÍA ROMERO, Fernando, .*Manuscritos griegos en España y su contexto europeo* (FFI2011-25805, 2011-2014), dirigido por el Dr. D. Felipe Hernández Muñoz.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe, "Manuscritos Griegos en España y su contexto europeo", Referencia: ffi2011-25805. Director: Hernández Muñoz, Felipe G. Otros miembros del Departamento: García Romero, Fernando.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel, Investigador Principal (IP) del Proyecto de Investigación del MINECO "Usos religioso de la poesía griega: fórmulas, escenas, géneros" (FFI2012-33667) Duración 2013-2015.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana I. Investigadora Principal del proyecto: Fiestas dionisíacas fuera del Ática. FFI2012-31814 .Entidad Financiadora*:* Ministerio de Economía y Competitividad. 1 de enero de 2013 *hasta:* 31 de diciembre de 2016. Miembros: Natale Spineto (Universidad de Turín)

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio. R. Estudios de morfología nominal: lenguas paleohispánicas e indoeuropeas antiguas (FFI2012-36069-C03-02). Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad. Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid. Duración, desde:

1/1/2013 hasta: 31/12/2015. Participantes: Javier de Hoz, Eugenio Luján, Enrique Santos, César Ruiz, Verónica Orqueda, Eduardo Orduña

RODRIGUEZ ALFAGEME, Ignacio. "Estudios sobre la lengua del *Corpus Hippocraticum*." MECDGICYT (FFI 2012-36474). Desde 1/01/2013 hasta 31/12/2016. Miembros: Alicia Esteban Santos, Mercedes López Salvá, Marcos Martínez Hernández, Elsa García Novo, Jesús Ángel Espinós. Colaboradores: Pilar Pérez Cañizares y Pascual Espinosa Espinosa. Diego Román Martínez (becario).

PROYECTOS DE INNOVACIÓN Y MEJORA DE LA CALIDAD DOCENTE

ESTEBAN SANTOS, Alicia. *Vivir y recrear el mundo griego*: Proyecto de Innovación Educativa *Homérica (4ª parte)"*, Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente nº 136: Entidad financiadora: UCM. Duración: 2013. Número de profesores participantes: 10. Profesores UCM del grupo: Responsable: ALICIA ESTEBAN SANTOS. Miembros: Mecedes López Salvá, Elsa García Novo, Isabel Conde Moreno, Mercedes Aguirre Castro. Colaboradores externos: Pilar González Serrano, Assela Alamillo Sanz, Critina Delgado Linacero, Julia Blanco Martínez, Javier Pérez Esteban.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe, "Diez años de innovación docente en Filología Clásica en la Comunidad de Madrid" Referencia: UCM -48/2014. Director: Hernández Muñoz, Felipe G. Otros miembros del departamento: Ángel Espinós, Jesús.

Trabajos fin de Máster

MURUZÁBAL, Beatriz. Tabajo final de Máster de Investigación "El discurso demosténico *sobre la libertad de los rodios* en los manuscritos españoles: Edición crítica". Dirección: HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe. 2013. Calificación: 10.

Laura HERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, Introducción a la *Phyllada de Alejandro Magno.*Traducción y Gramática. Trabajo fin de Máster de Filología Clásica, dirigido por J. M. Floristán, junio 2014.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. Diseño de una actividad complementaria: Taller de Astronomía y Mitología griega". Dirección Trabajo Fin de Máster Formación del Profesorado, Septiembre de 2013. Sánchez Fernández, Lorena.

BERNABÉ PAJARES, Alberto. *Hécate: paradigma de la relación entre la mujer, la luna y la magia*, Máster de Ciencias de las Religiones, septiembre de 2014. Celia Molina Martín.

REVISTAS Y COMITÉS CIENTÍFICOS

AGUIRRE CASTRO, Mercedes. Miembro del Editorial Committee de la revista electrónica *Electryone* (Journal of Classical Studies and Ancient Mediterranean World, University of the Aegean).
Miembro del equipo de edición del libro "Fantasmas, aparecidos y muertos sin descanso desde la Antigüedad hasta hoy" Editorial Abada, Madrid (en prensa).

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Director de la Actividad Formativa de Grado *Letras perdidas y recuperadas: lo que cuentan los papiros* (1,5 cr. ECTS), UCM, Madrid, 07/10/2013-27/01/2014. Miembro de la Comisión Científica del XLIII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística, Universidad de Castilla-La Mancha, Ciudad Real, 20-23 de enero de 2014**.** DIRECTOR DE LA *REVISTA ESPAÑOLA DE LINGÜÍSTICA***.** Presidente de la Sociedad Científica *Cdentro de Estudios del Próximo Oriente Antiguo*. Miembro del Consejo de Redacción de *´Ilu, Revista de Ciencias de las Religiones*. Miembro del Consejo Asesor Científico de *Eslavística Complutense.* Miembro del Consejo de Redacción de *Estudios Bizantinos.*Socio de Honor de Ganimedes, Asociación de Investigadores noveles de Filología Clásica. Árbitro Permanente de Nóesis, Revista de Ciencias Sociales y Humanidades del Instituto de Ciencias Sociales y Administración de la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México.

ÁNGEL ESPINÓS, Jesús. Miembro del Comité Científico del B.A.E.D.E. (*Boletín de la Asociación Española de Egiptología*) y de la revista La Balsa de Piedra (http://labalsadepiedra.org/informacion-y-contacto/).

BARRIO VEGA, M.ª Luisa del. Coordinación y organización de la *IV Jornada sobre Epigrafía y Dialectos griegos*, organizada en el marco del Proyecto de Investigación "Contactos interdialectales en griego antiguo II. Estudio a partir de los datos epigráficos", celebrada el 7 de abril de 2014 en la Facultad de Filología de la UCM.

BARRIO VEGA, M.ª Luisa del. Organización de *Grecia a través de su poesía, su música y su folclore. Velada poético-musical.* IV SEMANA DE LAS LETRAS. Facultad de Filología (25 de abril de 2014). Organizado por María Luisa del Barrio Vega y Penélope Stavrianopulu

BERNABÉ PAJARES, Alberto, Miembro de la Junta Directiva de la IAPS (International Assotiation for Presocratic Studies). Vicepresidente de la Sociedad Ibérica de Filosofía. Miembro asesor de hititología del Comité de Redacción de la revista *Aula Orientalis*. Miembro del Consejo Científico de la Revista *Cuadernos de Filologia Clásica. Estudios Griegos e Indoeuropeos*. Miembro del Comité de Redacción de las Revistas *Trends in Classics, Rivista de Filologia e d'Istruzione Classica* y *Bryn Mawr Classical Review*.

FLORISTÁN IMÍZCOZ, José Manuel,. Vocal de la Junta Directiva de la Asociación Cultural Hispano-Helénica. Director de la revista *Erytheia* de Estudios Bizantinos y Neogriegos. Dirección y publicación del nº 35 (septiembre de 2014). Miembro del Comité Científico de la revista *Mésogeios. Méditerranée* (Paris). Miembro del Comité Científico de la revista *Calamus renascens*, Cádiz-Alcañiz. Miembro del Consejo Asesor de *Palmyrenus*, Colección de textos y estudios humanísticos (Alcañiz-Madrid). Secretario de las Jornadas «Raíces bizantinas y modernidad occidental en Doménikos Theotocopoulos», Jornadas Científicas en el 400 aniversario de la muerte de El Greco (1541-1614). Madrid, 24-26 de abril de 2014.

GARCÍA NOVO, Elsa,. Miembro del Comité de Redacción de la Revista *Cuadernos de Filologia Clásica. Estudios Griegos e Indoeuropeos*. Experto de la ANEP. Asesor de Routledge Publishers, New York.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe, miembro del Consejo Asesor de las revistas "Tempus", "Praesentia. Revista Venezolana de Estudios Clásicos", "Classica Boliviana", "Classica Digitalia" y "Myrtia".

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. Fundador y miembro del Consejo de Redacción del *Journal of Historical Linguistics* (publicada por la editorial John Benjamins). Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Hispania Epigraphica*. Miembro del Consejo de Redacción de la *Revista Española de Lingüística.*

PREMIOS

STAVRIANOPULU, Penélope, condecoración con la Medalla de Oro de la Sociedad Griega de traductores de obras literarias, noviembre de 2013.

STAVRIANOPULU, Penélope, condecoración con la Cruz de la Orden del Fénix, 26 de septiembre de 2014.

OTROS

AGUIRRE CASTRO, Mercedes,. Asistencia al Congreso “Penn-Leiden Colloquium on Ancient Values VIII: Landscapes of Value”. University of Pennsylvania. 19-21 de Junio de 2014.

AGUIRRE CASTRO, Mercedes,. Asistencia al congreso: “Historical Consciousness and Historiography (333 BC- AD 600) en el Merton Collage, Oxford, 17-19 de Septiembre de 2014.

AGUIRRE CASTRO, Mercedes,. Una estancia de investigación en la Foundation Hardt (Suiza) del 8-20 de Julio de 2013.

AGUIRRE CASTRO, Mercedes,. Visiting Fellow de la Universidad de Bristol durante el curso 2013-2014.

BARRIO VEGA, M. Luisa del. Dirección del Grupo interfacultativo UCM de "Danzas tradicionales de Grecia". Departamento de expresión musical y corporal, Facultad de Educación, UCM.

CONDE MORENO, Isabel,. Creación y dirección escénica de las farsas míticas "Las Bodas de Zeus y Hera" y *Penteo y las Bacantes*, puesto en escena por el grupo Farsantes Míticos, dentro de la actividad "Homenaje a Ártemis, Actividades mitológicas en nuestro Jardín", del Proyecto de Innovación Docente nº 187/2014, dirigido por la Dra. Alicia Esteban Santos

ESTEBAN SANTOS, Alicia, Dirección de las XI Jornadas Homéricas: ciclo de conferencias a cargo de distintos profesores dedicadas al mundo homérico. Dpto. de Filología Griega y Ling. Indoeuropea. (en asociación con el Seminario de Iconografía del Mundo Clásico). Facultad de Filología, UCM. Madrid, de 27 de noviembre de 2013 a 12 mayo de 2014.

ESTEBAN SANTOS, Alicia, Dirección y coordinación del grupo teatral Homérica: con actividades didácticas (en relación con la cultura griega: mitología, iconografía, literatura, puesta en escena), teatrales y artísticas diversas, en las que participan varios de nuestros alumnos de Filología Clásica, y otros alumnos de las Facultades de Letras en su mayoría (aunque no exclusivamente, pues es un grupo abierto).

GARCÍA NOVO, Elsa,. Estancias de Investigación. ABRIL 2014. Visita a la Biblioteca Nacional de Francia para leer manuscritos que contienen el texto del tratado de Galeno De atra bile. Subvencionada por el Proyecto Estudios sobre la lengua del Corpus Hippocraticum, Entidad financiadora: MIEC, Referencia FFI2012-36474.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe,. Organizador del II Congreso de Crítica Textual Griega: *Manuscritos griegos en España y su contexto europeo* (Madrid, 23-25 de septiembre de 2014).

SANTOS MARINAS, Enrique, moderador de la sesión 3 *Media, Political Discourse and International Relations*, 4th International Conference "Andalusian Symposia on Slavic Studies" (GranaSlavic 2014), Granada, 4-6 de junio de 2014, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada.

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS HEBREOS Y ARAMEOS

INVESTIGADORES

DEL BARCO DEL BARCO, Javier – Investigador CSIC

BECARIOS INVESTIGACIÓN

CONTRERAS CORROCHANO, Alba
D'AMICO MONASCAL, Claudia
GARCÍA GARCÍA, Esperanza Macarena

BECARIOS DE COLABORACIÓN

GARCÍA GARCÍA, Esperanza Macarena – Biblioteca del Departamento

COLABORADORES HONORÍFICOS

ANDRASON, A.W.
GARCÍA GARCÍA, Esperanza Macarena

ACTIVIDADES ORGANIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

Conferencias - Ciclo anual de Conferencias del Departamento

SHELBY SPONG, John – Obispo episcopaliano de Newark – Nueva Jersey
"Creyentes en exilio. Fe, creencias, doctrinas y modernidad. Reflexiones de un Obispo"
Presentación por Fernando Amérigo Cuervo-Arango. Director del Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones.
Fecha: 2 de octubre de 2013
Salón de Grados. Facultad de Filología (edificio A), UCM

SHELBY SPONG, John – Obispo episcopaliano de Newark – Nueva Jersey
"La búsqueda del Jesús histórico. Situación actual de la cuestión, a partir de las raíces hebreas de las primeras comunidades y de los evangelios"
Presentación por Javier Fernández Vallina. Director del Departamento de Estudios Hebreos y Arameos.
Fecha: 3 de octubre de 2013
Salón de Grados. Facultad de Filología (edificio A), UCM

SALLY, PEREL – Escritor y superviviente del Holocausto
"*Tú tienes que vivir*"
Conferencia y presentación de su libro.
Fecha: 29 de mayo de 2014
Sala de Juntas. Facultad de Filología (edificio A), UCM

Seminario

La España de los tres alfabetos Hebreo Árabe Latino. Literaturas Aljamiadas
Sesiones de iniciación a la lectura de textos aljamiados hispano-hebreos e hispano-árabes
Fecha: 5-14 de noviembre de 2013
Lugar: Sala de Juntas del Dpto. de Filología Española II. Facultad de Filología

Coloquio

II COLLOQUIUM. 500 AÑOS BIBLIA POLÍGLOTA COMPLUTENSE
Textual history and textual criticism of the Books of Kings.
Historia del texto y crítica textual de los Libros de Reyes.
Participantes:
Jan Joosten (Université de Strasbourg)
Matthieu Richelle (CNRS)
Steve McKenzie (Rhodes College)
Julio Trebolle Barrera (UCM)
Pablo A. Torijano Morales (UCM)
Andrés Piquer Otero (UCM)
Fecha: 15-16 de noviembre de 2013
Organiza: Departamento de Estudios Hebreos y Arameos.
Facultad de Filología. UCM. Madrid.

Acto conmemorativo oficial en memoria del Holocausto

Literatura y Memoria de la Shoá
"*Escritores y escrituras de la Shoá en lenguas europeas con la participación de los Departamentos de la Facultad*"
Fecha: 27 de febrero de 2014
Paraninfo. Facultad de Filología (edificio A), UCM

Acto académico de homenaje Profesor Ángel Sáenz-Badillos

Acto académico de homenaje en memoria del Dr. D. Ángel Sáenz-Badillos, catedrático del Departamento de Estudios Hebreos y Arameos y director del Real Colegio Complutense de Harvard.
Fecha: 21 de marzo de 2014
Paraninfo. Facultad de Filología (edificio A), UCM

Exposición

Preparando la Biblia Políglota Complutense. Los libros del saber
BIBLIOTECA HISTÓRICA DE LA UCM. MARQUÉS DE VALDECILLA

Visita

Visita guiada a la Sinagoga de Madrid.
La Sinagoga de Madrid es la primera construida en España desde la expulsión de los judíos en 1492. Está situada en la Calle Balmes.
Fecha: 13 de marzo de 2014

Curso de verano

La dimensión política, cultural y religiosa de la Biblia Políglota Complutense y su V centenario
Director: Pablo Torijano Morales
Fecha: 7 - 9 de julio de 2014
Cursos de Verano Complutense

PUBLICACIONES

Libros

TREBOLLE BARRERA, Julio César, *La Biblia judía y la Biblia cristiana. Introducción a la historia de la Biblia*. Cuarta edición revisada. Madrid. Trotta, 2013.

Capítulos de libros

MORENO KOCH, Yolanda, "Guerra y paz en la Historiografía hispano-hebrea medieval", en: *Guerra y paz en la Edad Media*, A. Arranz Guzmán, M.ª P. Rábade Obradó, O. Villarroel González (coords.), Madrid 2013, pp. 453-468. ISBN 978-84-7737-5661-1

PIQUER OTERO, Andrés y TORIJANO MORALES, Pablo, "Between the Search in the Word and the Asking to God. Two Mantic Verbs in the Textual History of Samuel-Kings", en De Troyer, K., Law, T.M. y Liljeström, M., In the Footsteps of Sherlock Holmes. Studies in the Biblical Text in Honour of Anneli Aejmelaeus. Lovaina: Peeters, 2014, 299-330.

TREBOLLE BARRERA, Julio C., "La traducción de ´elohim: "dioses", "dios, "Dios". Entre politeísmo y monoteísmo, entre una lectura histórico-filosófica y una lectura teológica" REF.LIBRO: *Los rostros de Dios. Imágenes y experiencias de lo divino en la Biblia. III Congreso Bíblico Internacional de la ABE* (3-5 Septiembre de 2012), ed. Carmen Bernabé Ubieta, Estella (Navarra): Editorial Verbo Divino, 2013, 149-166.

TREBOLLE BARRERA, Julio César, "Textual and Literary Criticism on Joshua 3-4 (MT-LXX)" en Ausloos H. and Lemmelijn B. (eds.), A Pillar of Cloud to Guide, Leuven, Peeters, 2014, 463-483.

VEGAS MONTANER, L., "Las versiones latinas en la Políglota Complutense", en Ignacio Carbajosa y Andrés García Serrano (eds.), *Una Biblia a varias voces*, Madrid, Ediciones Universidad San Dámaso, 2014, pp. 205-232.

Artículos en revistas

PRATS OLIVÁN, Arturo, "A Hebrew poetry contest in early fifteenth-century Zaragoza" Journal of Medieval Iberia Studies, 2014.

VEGAS MONTANER, Luis, "Las versiones latinas en la Políglota Complutense", *Estudios Bíblicos*, 72, 2014, pp. 177-202.

Reseñas

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, MIRALLES MACIÁ, Lorena y MARTÍN CONTRERAS, Elvira (eds.), *Para entender el judaísmo: sugerencias interdisciplinares*, Granada, Universidad de Granada 2012, 382 pp. ISBN: 978-84-338-5444-5; SEIJAS, Guadalupe, *Ilu*, 18, 2013, pp. 305-308

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe y MARTINEZ DELGADO, J. (ed.), El viaje lingüístico de la Biblia, Editorial Universidad de Granada, Granada 2011. pp. 348 ISBN: 978-84-338-5315-8. SEIJAS, Guadalupe, *Journal of Semitic Studies*, 13, 2013 DOI: 10.5508/jhs.2013. v 13-r45 www.jhsonline.org/rewiews_new/review682.htm

Traducción de libros

GARCIA LOZANO, Raquel, Traducción del hebreo. *Tzili, la historia de una vida* de Aharon Appelfeld. Barcelona, Galaxia Gutenberg, 2013.

GARCIA LOZANO, Raquel, Traducción del hebreo. *El abrazo* de David Grossman. México, Sexto Piso, 2013.

CURSOS Y CONFERENCIAS

Cursos

PIQUER OTERO, Andrés, "Texto, tiempo y espacio: Las coordenadas culturales de las columnas políglotas del Renacimiento al Hipertexto". *La dimensión política, cultural y religiosa de la Biblia Políglota Complutense en su V Centenario*. Cursos de Verano. Universidad Complutense de Madrid. El Escorial. Madrid. 9 de julio de 2014.

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, "Textos del monoteísmo: Judaísmo e Islam". Curso del Master en Ciencias de las Religiones. Primer semestre 2013-14 (en colaboración con Luis Vegas y Soha Abboud).

TREBOLLE BARRERA, Julio César, "De las políglotas renacentistas a los manuscritos del Mar Muerto. Por un retorno al modelo políglota de edición y lectura de la Biblia". *La dimensión política, cultural y religiosa de la Biblia Políglota Complutense en su V Centenario*. Cursos de Verano. Universidad Complutense de Madrid. El Escorial. Madrid. Julio de 2014.

VEGAS MONTANER, Luis, "Textos del monoteísmo: Judaísmo e Islam", curso del Master en "Ciencias de las Religiones", primer semestre 2013-14 (en colaboración con Guadalupe Seijas de los Ríos-Zarzosa y Soha Abboud).

VEGAS MONTANER, Luis, "Historia de las Religiones", curso del Master en "Ciencias de las Religiones", primer semestre 2013-14 (en colaboración con José Joaquín Caerols y F. Javier Fernández Vallina).

VEGAS MONTANER, Luis, "El impacto de la Políglota", en el curso *La dimensión política, cultural y religiosa de la Biblia Políglota Complutense en su V centenario* (Director: Pablo A. Torijano Morales), XXVII Cursos de verano de la Universidad Complutense de Madrid, El Escorial, 7 julio 2014.

Conferencias

ALBA CECILIA, Amparo, "De Isaac (el Ciego) a Isaac (Luria): recorrido por el mundo de la Cábala" en *Salvador Espriu y Sefarad*, Centre Cultural Blanquerna, 4 de noviembre 2013.

ALBA CECILIA, Amparo, "Un acercamiento a la Cábala", en *Segundas Jornadas Hermético-Alquímicas de la Escuela Andalusí*, Málaga, 26 julio 2014.

ALBA CECILIA, Amparo, "La mujer judía en la España Medieval" en *Mujeres en el Judaísmo, XV Jornada Europea de la Cultura Judía, Otoño Sefardí* en Córdoba, Córdoba, 16 septiembre 2014.

ALBA CECILIA, Amparo, Presentación del libro: *Enfoques multidisciplinares para entender el Judaísmo*, ed. L. Miralles y E. Martín, Granada, Universidad de Granada (Granada 2012), pp. 187-206 (31 octubre 2013, Casa Sefarad-Israel)

ALBA CECILIA, Amparo, Mesa redonda sobre la mujer judía en *Mujeres en el Judaísmo, XV Jornada Europea de la Cultura Judía*, Segovia 14 septiembre 2014

ALBA CECILIA, Amparo, "La mujer judía en el mundo antiguo y medieval", *Mujeres en el Judaísmo, XV Jornada Europea de la Cultura Judía*, Ávila 25 septiembre 2014

FERNÁNDEZ VALLINA, Francisco Javier, Intervención en el acto *50 Años de la Declaración Nostra Aetate: Dos papas santos para el diálogo judeo-cristiano*. Universidad de Comillas. 28 de octubre de 2014.

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, *La Biblia ¿religión o literatura?* En I Jornadas sobre la Biblia: *Un texto inspirado, fuente de inspiración* en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Comunicación, organizadas por el Instituto CEU 11 de diciembre de 2013.

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, Con motivo del aniversario de la liberación de Auschwitz, día dedicado al memorial del Holocausto: *Reflexiones para seguir pensando* en el IES Infanta Elena de Galapagar 27 de enero de 2014.

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, Con motivo del aniversario de la liberación de Auschwitz, día dedicado al memorial del Holocausto: *La memoria de las víctimas* en Centro cívico Reina Sofía de Galapagar 31 de enero de 2014.

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, *Los estudios del judaísmo en medios cristianos* en el curso *Las relaciones entre el pueblo judío y los católicos después del Concilio Vaticano II, a la luz de Nostra Aetate*, organizado por el Centro de Estudios judeo-cristianos. 26 de marzo de 2014.

TREBOLLE BARRERA, Julio, "De la Biblia Políglota Complutense a los actuales proyectos de edición de los textos bíblicos: una vuelta al modelo de edición políglota", en Congreso *Textos y lenguas de la Biblia en el IV centenario de la Políglota Complutense*, Jornadas de la Asociación Bíblica Española, Alcalá de Henares, Colegio San Ildefonso, 2013.

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

ALBA CECILIA, Amparo, XII Simposium de la Asociación Española de Estudios Hebreos y judíos, Palma de Mallorca. Junio 2014.

ALBA CECILIA, Amparo, Semana Europea de la Cultura Judía, Ávila 24-29 de septiembre de 2014.

ALBA CECILIA, Amparo, *XV Jornada Europea de la Cultura Judía, Otoño Serfardí en Córdoba*. Córdoba, 16 de septiembre de 2014.

GARCIA LOZANO, Raquel, La traducción de la literatura hebrea contemporánea como medio de comunicación intercultural. XVII Congreso Internacional de Traducción e Interpretación "San Jerónimo" 2013, Ponencia invitada, del 30 de noviembre al 1 de diciembre de 2013, Guadalajara, México.

GARCIA LOZANO, Raquel, De ida y vuelta I: traducciones y traslados, Feria Internacional del Libro de Guadalajara, México, Mesa redonda, 2 de diciembre de 2013

GARCÍA LOZANO, Raquel, De ida y vuelta II: traducciones y traslados, Feria Internacional del Libro de Guadalajara, México, Mesa redonda, 3 de diciembre de 2013

GARCÍA LOZANO, Raquel, Corrientes actuales en la traducción del hebreo al español, International Colloquium: Voice and Ethics, Universidad de Tel Aviv e Instituto Cervantes, del 15 al 16 de diciembre de 2014, Tel Aviv, Israel. Mesa redonda.

GARCÍA LOZANO, Raquel, Traducir poesía con sonoridad poética: versiones españolas de poemas de Yehuda Amijai, International Colloquium: Voice and Ethics, Universidad de Tel Aviv e Instituto Cervantes, del 15 al 16 de diciembre de 2014, Tel Aviv, Israel. Ponencia invitada.

PIQUER OTERO, Andrés y TORIJANO MORALES, Pablo, "3 Reigns 4:7-19: The Administration of Solomon's Kingdom". *Society of Biblical Literature Annual Meeting*. Baltimore MD. EEUU. 25 de noviembre de 2013.

PIQUER OTERO, Andrés, "Teaching Jewish Studies: Issues, Challenges, Solutions – Languages". Semi-Plenary Session. *10th Congress of the European Association of Jewish Studies*. París, Francia. 21 de julio de 2014.

PIQUER OTERO, Andrés, "The Secondary Versions of Kings. Variants and Readings between Vorlagen and Ideology". *Die Septuaginta: Orte und Intentionen. 5. internationale Fachtagung Wuppertal. Septuaginta-Deutsch. Septuaginta-Arbeitstelle*. Wuppertal, Alemania. 26 de julio de 2014.

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, Asistencia al XII Simposio de la Asociación de Estudios Hebreos y Judíos en Mallorca. 12-14 de junio de 2014.

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, Asistencia a la XXV Jornadas de la Asociación Bíblica Española. Alcalá de Henares 2-4 de septiembre 2014.

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, "*The iconographic representation of the Book of Ruth*", Xth Congress of the European Association for Jewish Studies, Paris, 20-24 de Julio de 2014.

PIQUER OTERO, Andrés, "Textual Problems in 1Kgs 18" *Textual History and Textual Criticism of the Books of Kings*. Departamento de Estudios Hebreos y Arameos. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid, 25-26 de octubre de 2013.

TREBOLLE BARRERA, Julio César, Comunicación: "1 Kings 19. Textual and Literary Criticism", en Congreso II Colloquim *Textual History and Textual Criticism of the Books of Kings*, 15-16 Nov. 2013, Departamento de Estudios Hebreos y Arameos, Facultad de Filología, Universidad Complutense.

VEGAS MONTANER, Luis, Presentación sobre el Quinto Centenario de la Biblia Políglota Complutense. Congreso*: XII Simposio de la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos*. Entidad organizadora: Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos (AEEHJ). Lugar celebración: Palma de Mallorca, Universitat de les Illes Balears Fecha: 11-13 junio 2014.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

ALARCÓN SAINZ, Juan José, Miembro del equipo investigador del proyecto *Edición de textos bíblicos y parabíblicos* (FFI2009-07261). Investigador principal: Natalio Fernández Marcos, Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo del CCHS-CSIC.

ALARCÓN SAINZ, Juan José, Miembro del equipo investigador del proyecto Filología y crítica textual bíblicas (FCTB), grupo del Instituto de lenguas y culturas del Mediterráneo y de Oriente Próximo del CSIC, Investigador responsable: Natalio Fernández Marcos.

ALBA CECILIA, Amparo, Miembro del proyecto *FFI 2008-01863. Patrimonio Cultural Escrito de los judíos en la Península Ibérica*, CSIC, Investigador principal: Mariano Gómez Aranda. Ministerio de Ciencia e Innovación. (Duración desde 1/1/2012 hasta 31/12/2014).

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, Miembro del equipo investigador del proyecto *Edición de textos bíblicos y parabíblicos* (FFI2009-07261). Investigador principal: Natalio Fernández Marcos, Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo del CCHS-CSIC.

TREBOLLE BARRERA, Julio César, investigador principal de la Acción complementaria referencia FFI2011-13981-E titulada: *Religiones en sociedades complejas: encuentros y desencuentros.* Ministerio de Ciencia e Innovación. 2011-2013

TREBOLLE BARRERA, Julio César, Investigador principal del Proyecto de investigación: *Edición electrónica políglota-sinóptica de 1-2 Reyes (Göttingen Series y Oxford Hebrew Bible)* Ref. FFI2010-19842. Ministerio de Ciencia e Innovación. 2011-2013.
Miembros del Proyecto de Investigación: ALARCÓN SAINZ, Juan José, ALONSO FONTELA, Carlos, PIQUER OTERO, Andrés y TORIJANO MORALES, Pablo.

VEGAS MONTANER, Luis, Investigador principal de Proyecto de Investigación: *Análisis Unificado de Textos Hebreos con ordenador (AUTHOR)* nº referencia: FFI2012-37226. Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación, duración: desde 2013 hasta 2015. Investigador Principal: Luis Vegas Montaner. Investigadores participantes: SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, y ANDRASON, A.W.

Trabajos Fin de Máster (TFM)

PIQUER OTERO, Andrés, director del Trabajo del alumno Iván Sierra, Borja, *La diosa Tanit y su culto en la isla de Ibiza*. Máster en Ciencias de las Religiones. Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones. Universidad Complutense de Madrid. Calificación: 8,7.

PIQUER OTERO, Andrés**,** director del Trabajo del alumno Vega Prieto, Óscar, *El dios Anu en la mitología del período paleobabilonio: breve estudio de sus caracteres y funciones*. Máster en Ciencias de las Religiones. Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones. Universidad Complutense de Madrid. Calificación: 10

REVISTAS Y COMITES CIENTÍFICOS

ALBA CECILIA, Amparo, Miembro del Consejo Asesor de la Colección "*Literatura Hispano-hebrea*" del Instituto de Lengua y Culturas del Mediterráneo y de Oriente Próximo del CSIC. Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Sefarad. Revista de Estudios hebraicos y Sefardíes.*

GARCÍA LOZANO, Raquel, Miembro del Comité Científico de la revista *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos*. Sección de Hebreo. Secretaría de Ámbitos Culturales y Literarios de la Cátedra Universitaria España-Israel, Universidad Rey Juan Carlos, Madrid. Miembro del Comité Científico de la Cátedra Universitaria España-Israel, Universidad Rey Juan Carlos, Madrid. Secretaria Académica del Departamento de Estudios Hebreos y Arameos. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid.

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Estudios Bíblicos*. Miembro del Consejo de Redacción de la revista *ILU*. Vocal en el Consejo ejecutivo de la Asociación Bíblica Española. Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Sefarad*.
Miembro del Consejo de redacción de la Colección *Textos y Estudios del CSIC-CCHS*.

TREBOLLE BARRERA, Julio, Miembro del Editorial Board de *Vetus Testamentum. Quarterly Published by the International Organization for the Study of the Old Testament*, Editorial E.J. Brill, Leiden, Holanda. Miembro del Editorial Board de *The Oxford Hebrew Bible*, Editor in Chief: Prof. Ronald Hendel, Berkley, USA. Miembro del Comité de Redacción de la *Revue de Qumrân*, París, desde 2002. Miembro del "Comité de patronage" de *Semitica et classica. Revue Internationale d'Etudes Orientales et Méditerranéennes*, Ecole Pratique des Hautes Etudes, Section des Sciences Religieuses, París, desde 2007. Miembro del Consejo Editorial de la revista *Bandue. Revista de la Sociedad española de Ciencias de las Religiones*, Madrid, Ed. Trotta, desde 2006. Miembro del Consejo de Redacción de *Estudios bíblicos*, Madrid desde 2008. Miembro del Comité Asesor de la Revista *Filologia Neotestamentaria*, Córdoba, desde 1988. Miembro del Consejo de Redacción Revista *Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones*, Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones, Universidad Complutense, Madrid, desde 1995. Colaborador permanente de la Revista *Cadmo. Revista do Instituto Oriental*, Faculta de de Letras de Lisboa, desde 1993. Miembro del Conselho Científico de la *Revista Portuguesa de Ciência das Religiões*, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologías. Centro de Estudos em Ciência das Religiões. Miembro de la Junta Directiva de la *Sociedad Española de Ciencias de las Religiones.*

VEGAS MONTANER, Luis, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Sefarad*. Miembro del Consejo de Redacción de la revista *El Olivo*.

ORGANIZACIÓN DE CONGRESOS, SIMPOSIOS Y SEMINARIOS

PIQUER OTERO, Andrés; TORIJANO MORALES, Pablo A. y TREBOLLE BARRERA, Julio César, *Textual History and Textual Criticism of the Books of Kings*. Departamento de Estudios Hebreos y Arameos. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid, 25-26 de octubre de 2013.

PIQUER OTERO, Andrés, Secretario del Curso: "Texto, tiempo y espacio: Las coordenadas culturales de las columnas políglotas del Renacimiento al Hipertexto". *La dimensión política, cultural y religiosa de la Biblia Políglota Complutense en su V Centenario*. Cursos de Verano. Universidad Complutense de Madrid. El Escorial. Madrid. 7-9 de julio de 2014.

TORIJANO MORALES, Pablo, director del curso *La dimensión política, cultural y religiosa de la Biblia Políglota Complutense*, XXVII Cursos de verano de la Universidad Complutense de Madrid, El Escorial, 7 julio 2014.

GRUPOS DE INVESTIGACIÓN

VEGAS MONTANER, Luis, "*AUTHOR-UCM (Análisis Unificado de Textos Hebreos con Ordenador*)". Investigador responsable: Luis Vegas Montaner. Programa de Creación y Consolidación de grupos de Investigación Universidad Complutense-Comunidad de Madrid, adscrito al Contrato Programa en el marco del IV Plan Regional de Investigación.
GI 930250 AUTHOR-UCM
Miembros del Grupo de Investigación Complutense: ALARCÓN SAINZ, Juan José, ALBA CECILIA, Amparo, PIQUER OTERO, Andrés, SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe.

TREBOLLE BARRERA, Julio César, Investigador principal del Grupo de Investigación 930810 "*Nueva Edición Políglota de Textos Bíblicos*," UCM-Comunidad Autónoma de Madrid. Desde 1/1/2007 hasta la actualidad.
Miembros del Grupo de Investigación: PIQUER OTERO, Andrés y TORIJANO MORALES, Pablo.

U.C.M.
Facultad de Filología

DEPARTAMENTO FILOLOGÍA INGLESA I (LINGÜÍSTICA)

ACTIVIDADES ORGANIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

LAVID LÓPEZ, Julia
Organización de un módulo de conferencias en Mayo de 2014, como parte del Programa de Doctorado en Lingüística Inglesa con Mención de Excelencia coordinado desde el Departamento de Filología Inglesa I. El módulo fue impartido por el Dr. Stefan Gries, de la Universidad de Santa Barbara (UCSB), como parte de las actividades del Programa de Doctorado en Lingüística Inglesa con Mención de Excelencia coordinado desde el Departamento de Filología Inglesa I.

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE
MADRID

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA I

Talleres (workshops)

Dr. Stefan Gries
University of California at Santa Barbara
USA

"Corpus linguistics with 'R' (I, II, III)"

Lunes, 26 mayo 2014
(18.00- 20.00)
Martes, 27 mayo 2014
Miércoles, 28 mayo 2014
(16.30 – 20.00)

Edificio Multiusos, Lab- 1007

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE
MADRID

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA I

Conferencia

Dr. Stefan Gries
University of California at Santa Barbara
USA

"Corpus linguistics: recent trends and developments"

Lunes, 26 mayo 2014
(16.30 – 17.30)

Edificio Multiusos, Lab- 1007

PUBLICACIONES

Libros

BÁRCENA, Elena, Timothy READ y Jorge ARÚS HITA, Languages for Specific Purposes in the Digital Era, Berlin, Springer, 2014.

MARÍN ARRESE, Juana I.; Carretero, Marta; Arús, Jorge & Johan van der Auwera, (eds.) (2013) English Modality: Core, Periphery and Evidentiality. Berlin: Mouton de Gruyter. (ISBN 978-3-11-028632-8).

MARTÍNEZ, M. Ángeles (coord.) The use of institutional e-forums for online collaborative writing activities in the field of discourse analysis and English linguistics. En: Universidad Complutense de Madrid. Proyectos de Innovación y Mejora de la Calidad Docente (PIMCD): Convocatoria 2012-13 [Material electrónico]. Madrid: Ecobook - Editorial del Economista, 2014.

Capítulos de libros

ARÚS HITA, Jorge y Carmen MAÍZ ARÉVALO, "Creación y uso de materiales auto-corregibles para la asignatura de Pragmática, Discurso y Texto en inglés I de Filología Inglesa", en Marta CARRETERO LAPEYRE (ed.), Creación de un repositorio de recursos educativos para la docencia de lengua y lingüística inglesa en estudios de Grado y Máster. Madrid: Servicio de publicaciones UCM, 2014, pp. 20-41.

ARÚS HITA, Jorge, Pilar RODRÍGUEZ-ARANCÓN y Cristina CALLE-MARTÍNEZ, "A Pedagogic assessment of mobile learning applications", Proceedings of ICDE 2013, 2014, pp. 630-642.

CALVO CORTÉS, Nuria, "A Corpus-based study of gradual meaning change in Late Modern English", en Alejandro Alcaraz Sintes y Salvador Valera Hernández (eds.), Diachrony and Synchrony in English Corpus Linguistics, Bern, Peter Lang 2014, pp. 25-45.

CARRETERO LAPEYRE, Marta, MAÍZ ARÉVALO, Carmen and MARTÍNEZ MARTÍNEZ, M.ª Ángeles, "Hope this helps: An analysis of Expressive Speech Acts in online task-oriented interaction by university students", in Jesús Romero Trillo (ed.), Yearbook of Corpus Linguistics and Pragmatics 2014: New Empirical and Theoretical Paradigms (Vol. 2), Switzerland, Springer, 2014, pp. 261-290.

DOMÍNGUEZ ROMERO, Elena y BRAGA RIERA, Jorge, "Native language influence in teaching subject matter content through English in Spanish tertiary education", en Abello-Contesse, C.; Chandler, P. M.; López-Jiménez, M. D. y Chacón-Beltrán, R. (eds.), Bilingual and multilingual education in the 21st Century: Building on Experience, Bristol, Multilingual Matters, 2013, pp. 136-154.

DOMINGUEZ ROMERO, Elena, BOBKINA, Jelena, Algunas consideraciones sobre el nuevo Máster de formación del profesorado visto por el alumnado de la UCM. En J. Maquillón Sánchez, J. Alonso Roque (Eds.) Experiencias de innovación y formación en educación. Murcia: Ediciones de la Universidad de Murcia. pp. 101-110, 2014. ISBN: 978-84-697-0570-4.

HANNAY, Mike, MARTÍNEZ CARO, Elena, MACKENZIE, Lachlan, "Besides as a connective", en María de los Ángeles Gómez González, Francisco Ruiz de Mendoza-Ibáñez, Francisco Gonzálvez García y Angela Downing (eds), The Functional Perspective on Language and Discourse: Applications and Implications. Amsterdam y Filadelfia, John Benjamins (Pragmatics and Beyond New Series 247), 2014 (mayo), pp. 223-242

LAVID, Julia, ARÚS, Jorge, MORATÓN, Lara "Thematic variation in English and Spanish newspaper genres: A contrastive corpus-based study". En Aijmer, Karin and Bengt Altenberg (eds.), Advances in Corpus-based Contrastive Linguistics: Studies in honour of Stig Johansson. 2013. Amsterdam: John Benjamins. x, 295 pp. (pp. 261–286). DOI: 10.1075/scl.54.14lav

LAVID, Julia, CARRETERO, Marta, ARÚS, Jorge, MORATÓN, Lara Y ZAMORANO-MANSILLA, Juan Rafael, "Contrastive corpus annotation in the CONTRANOT project: Issues and problems". En: Gómez González, María de los Ángeles, Francisco José Ruiz de Mendoza Ibáñez, Francisco Gonzálvez-García and Angela Downing (eds.), The Functional Perspective on Language and Discourse: Applications and implications. 2014. viii, Amsterdam: John Benjamins, 292 pp. (pp. 57–86). DOI: 10.1075/pbns.247.04lav.

LAVID, Julia. "The Impact of Corpus Annotation on Linguistic Research: Theoretical and Methodological Challenges". En R. Arias, M. López Rodriguez, A. Moreno Ortiz y Chantal Pérez Hernández. Hopes and Fears: English and American Studies in Spain. Dpto. Filología Inglesa, Francesa y Alemana. Universidad de Málaga. 2013. ISBN: 978-84-616-6917-2.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen y Jorge BRAGA RIERA, "Nombre familiar y nombre oficial en la antroponimia anglosajona", en Juan José ORTEGA ROMÁN y M.ª Victoria NAVAS SÁNCHEZ-ELEZ (eds.), Del nombre oficial al nombre familiar, Madrid, Ediciones del Orto, 2014, pp. 97-124.

MARÍN ARRESE, J. (2013) Stancetaking and Inter/Subjectivity in the Iraq Inquiry: Blair vs. Brown. In: J. Marín Arrese, M. Carretero, J. Arús & J. van der Auwera (eds.) English Modality: Core, Periphery and Evidentiality. Berlin: Mouton de Gruyter. 411-445. (ISBN 978-3-11-028621-2)

MARÍN ARRESE, Juana I. & Marta CARRETERO (2014) The Expression of Evidentiality and Epistemic Modality in English and other European: A cross-linguistic study of must and deber (de). En: Isabel de la Cruz Cabanillas & Cristina Tejedor Martínez (eds.) (2014) Linguistic Insights: Studies on Languages. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá de Henares. 336-346. (ISBN 978-84-16133-07-9)

MARTÍNEZ CARO, Elena, "The expression of evaluation in weekly news magazines in English", en Geoff Thompson y Laura Alba-Juez (eds.) Evaluation in Context. Amsterdam y Filadelfia, John Benjamins (Pragmatics and Beyond New Series 242), 2014 (febrero), pp. 32-343

MARTÍN-MONJE, Elena, Jorge ARÚS HITA, Pilar RODRÍGUEZ-ARANCÓN y Cristina CALLE-MARTÍNEZ, "REALL: Rubric for the evaluation of Apps in language learning", Proceedings of ML13, 2014.

NEGRO, ISABEL, "Teaching culture in the foreign language classroom", en Lucía Pilar Cancelas, Rafael Jiménez, Manuel Fco. Romero y Susana Sánchez (coords.), Aportaciones para una educación lingüística y literaria en el siglo XXI, Editorial GEU, capítulo 27.

PAREJA-LORA, Antonio, Jorge ARÚS HITA, Elena MARTÍN-MONJE, Timothy READ, Lourdes POMPOSO-YANES, Pilar RODRÍGUEZ-ARANCÓN, Cristina CALLE-MARTÍNEZ, Elena BÁRCENA-MADERA, "Toward Mobile Assisted Language Learning apps for professionals that integrate learning into the daily routine", Proceedings of EUROCALL 2013: 20 years of Eurocall: Learning from the Past, Looking to the Future, 2013, pp. 206-210.

RICA PEROMINGO, Juan Pedro, "Corpus analysis and phraseology: transfer of multi-word units", en M. Taboada, S. Doval Suárez y E. González Álvarez (eds.), Contrastive Discourse Analysis. Sheffield: Equinox, 2013, pp. 305-326.

RICA PEROMINGO, Juan Pedro, ALBARRÁN, Reyes y GARCÍA, Blanca, "New approaches to audiovisual translation: the usefulness of corpus-based studies for the teaching of dubbing and subtitling", en E. T. Bárcena, T. Read y J. Arús Hita (eds.), Languages for Specific Purposes in the Digital Area. Series: Educational Linguistics, Vol. 19. Berlin: Springer-Verlag, 2014, pp. 303-322.

RODRÍGUEZ-ARANCÓN, Pilar, Jorge ARÚS HITA y Cristina CALLE-MARTÍNEZ, "The use of current mobile applications in EFL", Proceedings of IETC, 2013, pp. 1219-1225.

Artículos en revistas

BOBKINA, Jelena, DOMINGUEZ ROMERO, Elena, FERNANDEZ DE CALEYA, M. Motivation and attitudes towards English language learning tertiary education: a contrastive approach to undergraduate response to English as a core subject in the engineering and humanities degrees. Revista Iberoamericana para la Investigación y el Desarrollo Educativo (RIDE), nº 10. – México, 2013. ISSN: 2007 – 2619.

BOBKINA, Jelena, DOMINGUEZ ROMERO, Elena, The Use of Literature and Literary Texts in the EFL Classroom; Between Consensus and Controversy. International Journal of Applied Linguistics & English Literature, Vol. 3 No. 2; March 2014 – Australia. ISSN 2200-3592 (Print), ISSN 2200-3452 (Online).

BRAGA RIERA, Jorge y MAÍZ ARÉVALO, Carmen, "CLIL and Translation in Tertiary Education", Revista de Lenguas para Fines Específicos, 19, 2013, pp. 33-64, http://www.webs.ulpgc.es/lfe/current_issue/current_issue.html.

BRAGA RIERA, Jorge y MAÍZ ARÉVALO, Carmen, "CLIL and Translation in Tertiary Education", Revista de Lenguas para Fines Específicos, 19 (2013), pp. 29-59.

BRAGA RIERA, Jorge, "Life is not a dream: traducir a Calderón para la escena anglosajona contemporánea", BABEL a.f.i.a.l, 22, 2013, pp. 69-88.

BRAGA RIERA, Jorge, "The Spanish Classics under Scrutiny: Translating Honour for Modern English-speaking Audiences", The European English Messenger, 22.2, 2013, pp. 36-41.

CALLE-MARTÍNEZ, Cristina, RODRÍGUEZ-ARANCÓN, Pilar, & ARÚS-HITA, Jorge, "A scrutiny of the educational value of EFL mobile learning applications". Cypriot Journal of Educational Sciences (CJES), 2014, vol. 09. Issue 3, pp. 137-146.

CALLE-MARTÍNEZ, Cristina, RODRÍGUEZ-ARANCÓN, Pilar, ARÚS-HITA, Jorge. "A Scrutiny of the Educational Value of EFL Mobile Learning Applications". En Proceedings of the 4th World Conference on Learning, Teaching and Educational Leadership. Barcelona, 2013, 25-27 de octubre.

DOMINGUEZ ROMERO, Elena., BOBKINA, Jelena., The Implementation of the New Master Program in Secondary Education Teacher Training: An Approach to its Evolution from the Perspective of the UCM Students, International Journal on Advances in Education Research, Vol. 1 Nº 2, 95-108. ISSN: 2340-2504.

HIDALGO DOWNING, Laura; KRALJEVIC MUJIC, Blanca y NÚÑEZ PERUCHA, Begoña, "Metaphorical creativity across modes". Special issue of Metaphor and the Social World 3:2, 2013, pp. 199-219.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen and GARCÍA GÓMEZ, Antonio, ""You look terrific!": Social evaluation and relationships in online compliments", Discourse Studies, 15(6), 2013, pp. 1-26.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen y SANTAMARÍA, Carmen, "Hibridismo entre el lenguaje oral y el escrito", Cuadernos Hispanoamericanos. Dossier: Cultura y nuevas tecnologías, 761, 2013, pp. 69-85.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen, ""Just click Like": Computer-mediated responses to Spanish compliments", Journal of Pragmatics, 51, pp. 47-67.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen, "Expressing disagreement in English as a lingua franca: Whose pragmatic rules?", Intercultural Pragmatics, 11(2), 2014, pp. 199-224. Doi: 10.1515/ip-2014-0009.

MARTÍNEZ CARO, Elena, "El párrafo como unidad discursiva: consideraciones de forma y contenido relativas a su demarcación y estructuración", Estudios de Lingüística del Español 1 / Infoling Revista (ELiEs/IR), volumen monográfico: Unidades de segmentación en el discurso. (Coordinador: Luis Cortés Rodríguez). Volumen 35.1, 2014 (julio), pp. 191-215

MARTÍNEZ, M. Ángeles, "Storyworld Possible Selves and the Phenomenon of Narrative Immersion: Testing a New Theoretical Construct", Narrative 22 (1), 2014, pp. 110-131.

MARTÍN-MONJE, Elena, ARÚS-HITA, Jorge, RODRÍGUEZ-ARANCÓN, Pilar, CALLE-MARTÍNEZ, Cristina. "REALL: Rubric for the evaluation of apps in language learning". En Proceedings of ML13, 2013, pp. 1-12.

NEGRO, Isabel, "La motivation des expressions idiomatiques de la mort en français, espagnol et anglais", Pragmalingüística, 21, 2014, pp. 171-184.

NEGRO, Isabel, "Pictorial and verbo-pictorial metaphor in Spanish political cartooning", Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación, 57, 2014, pp. 59-84.

NEGRO, Isabel, "Visual metaphor and metonymy in French political cartoons", RESLA, 26, 2014, pp. 365-384.

PAREJA-LORA, Antonio, ARÚS-HITA, Jorge, MARTÍN-MONJE, Elena, READ, Timothy, POMPOSO-YANES, Lourdes, RODRÍGUEZ-ARANCÓN, Pilar, CALLE-MARTÍNEZ, Cristina, & BÁRCENA MADERA, Elena, (2013). "Toward Mobile Assisted Language Learning apps for professionals that integrate learning into the daily routine". En L. Bradley & S. Thouësny (Eds.), Proceedings of EUROCALL 2013: 20 years of EUR$OCALL: Learning from the Past, Looking to the Future, pp. 206-210. Dublin: Research Publishing.

PÉREZ BLANCO, María, "The construction of attitudinal stance: A corpus-based contrastive study of negative evaluative adjectives in English and Spanish opinion discourse", Languages in Contrast (En prensa).

RICA PEROMINGO, Juan Pedro, "La traducción de marcadores discursivos (DM) inglés-español en los subtítulos de películas: un estudio de corpus", JoSTrans – Journal of Specialised Translation, 21, 2014, pp. 177-199 .

RICA PEROMINGO, Juan Pedro, Reseña sobre el libro "Meng Ji (2010), Phraseology in Corpus-Based Translation Studies. Frankfurt am Main: Peter Lang. ISBN: 978-3-03911-550-1″, Estudios de Traducción, vol. 3, 2013, pp. 339-341.

Otras publicaciones

MARÍN ARRESE, J. (2013) Stancetaking and negotiation skills in a task-oriented collaborative learning activity using Campus Virtual. En: M.ª Angeles Martínez (ed). The Use of Institutional E-forums for On-line Collaborative Writing Activities in the Field of Discourse Analysis and English Linguistics. Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad de la UCM. (ISBN: 978-84-96877-88-7)

MARTÍNEZ MARTÍNEZ M. Ángeles, "Teaching discourse analysis through online collaborative writing in a tertiary educational setting: a focus on assessment", En M. Ángeles Martínez (coord.) The Use of Institutional E-forums for Online Collaborative Writing Activities in the Field of Discourse Analysis and English Linguistics. Universidad Complutense de Madrid. Proyectos de Innovación y Mejora de la Calidad Docente (PIMCD): Convocatoria 2012-13 [Material electrónico].Madrid, Editorial del Economista, 2014, pp. 62-79.

CURSOS Y CONFERENCIAS

BALLESTEROS, Francisco

Curso de Formación Inicial de Directores en el Centro Regional de Innovación y Formación "Las Acacias" Dirección General de Mejora de la Calidad de la Enseñanza. Consejería de Educación y Empleo de la Comunidad de Madrid. (Noviembre-Diciembre 2013)

Curso de Formación para Jefes de Estudios en el Centro Regional de Innovación y Formación "Las Acacias" Dirección General de Mejora de la Calidad de la Enseñanza. Consejería de Educación y Empleo de la Comunidad de Madrid. (Enero 2014)

Curso de Formación para funcionarios en prácticas de la Dirección General de Mejora de la Calidad de la Enseñanza. Consejería de Educación y Empleo de la Comunidad de Madrid. (Enero 2014)

BRAGA RIERA, Jorge

Profesor invitado en la Universidad de Central Lancashire en Madrid. CENP (BA in International Business Communication). Asignatura impartida: Research Methods for IBC (curso 2013/2014).

CALLE MARTÍNEZ, M.ª Cristina

CURSO: "Evaluación de aplicaciones móviles para el aprendizaje del inglés basado en rúbricas de calidad"
CARGO: Profesora y co-directora del curso "Taller de actualización metodológica: cómo integrar los avances tecnológicos (móviles, MOOCs) en el aula de lenguas extranjeras.
ENTIDAD: UNED. Madrid
DURACION: del 2 al 4 de julio de 2014

MARTÍNEZ CARO, Elena

"Organización de la información y sintaxis: principios discursivos en la construcción de la oración inglesa. Implicaciones para la enseñanza del inglés como lengua extranjera" (2 horas). Seminario: Nuevas perspectivas de la lingüística del discurso en la enseñanza de segundas lenguas, dirigido por: Teresa María Rodríguez Ramalle. Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP), Palacio de la Magdalena, Santander, 21 al 25 de junio de 2014. Curso por invitación.

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias

ALCAIDE RISOTTO, Margarita, CALLE-MARTÍNEZ, Cristina, PEREA VILLENA, M.ª Jesús."Aprendizaje sin fronteras: Nuevos escenarios educativos en el s. XXI". Póster. I Congreso "Avances en Investigación Científica". Universidad Camilo José Cela. Madrid. 27-28 junio 2014

BOBKINA, Jelena, DOMINGUEZ ROMERO, Elena "The Implementation of the New Master Program in Secondary Education Teacher Training: An Approach to its Evolution from the Perspective of the UCM Students", EduRe 14 International Conference on Education, Social and Technological Sciences, March 13- 14, 2014.

BRAGA RIERA, Jorge, (moderador de mesa redonda), XI Jornadas Internacionales de la Mujer: Gender Studies: Transatlantic Visions, Universidad Complutense de Madrid (8 de abril de 2014).

BRAGA RIERA, Jorge, "Exporting Spanish Culture through Theatre Translation", American Translator's Association's 54th Annual Conference, San Antonio, Texas (6-9 de noviembre de 2013).

BRAGA RIERA, Jorge, "Extreme domestication or manipulation? Drama translator's role today", XXVII AEDEAN International Conference, Universidad de Oviedo, Oviedo (13-15 de noviembre de 2013).

BRAGA RIERA, Jorge, "From mantillas to bustiers: translating Hispanic women's roles for contemporary American theatre", XI Jornadas Internacionales de la Mujer: Gender Studies: Transatlantic Visions, Universidad Complutense de Madrid (8-9-10 de abril de 2014).

BRAGA RIERA, Jorge, "Version, Subversion or something else: canonizing drama translation", Version, Subversion: translation, the canon and its discontents –an international conference on literary translation, Facultad de Letras de la Universidad de Oporto, Portugal (12-14 de diciembre de 2013).

CALLE-MARTÍNEZ, Cristina, POMPOSO LLANES, Lourdes, PAREJA-LORA, Antonio,."Design and implementation of BusinessApp, a MALL application to make successful business presentations". Ponencia. TISLID14 (SIG MALL). Universidad de Salamanca. Campus de Ávila. 7-9 mayo 2014

CALLE-MARTÍNEZ, Cristina, RODRÍGUEZ-ARANCÓN, Pilar, & ARÚS-HITA, Jorge. "A Scrutiny of the Educational Value of EFL Mobile Learning Applications". Presentación virtual. IV World

Conference on Learning, Teaching and Educational Leadership. Universidad de Barcelona. 28-30 octubre 2013

CALLE-MARTÍNEZ, Cristina, "El catálogo turístico como recurso en la didáctica del inglés aplicado al turismo". Ponencia. XXXII Congreso Internacional AESLA. Universidad de Pablo Olavide (Sevilla). 3-5 abril 2014

DOMINGUEZ ROMERO, Elena., BOBKINA, Jelena., "Algunas consideraciones sobre el nuevo Máster de formación del profesorado visto por el alumnado de la UCM", II Congreso International Virtual de Formación del profesorado, CIFOP, en la Universidad de Murcia, 16 diciembre -20 diciembre, 2013.

GARRIDO ÍÑIGO, Paloma y BRAGA RIERA, Jorge, "El aprendizaje virtual del español de especialidad: el lenguaje turístico en contextos universitarios", Jornadas Hispánicas 2014. E/LE hacia el futuro: desarrollando perspectivas, Universidad de Bremen, Alemania (27-29 de marzo de 2014).

GARRIDO ÍÑIGO, Paloma y BRAGA RIERA, Jorge, "El avatar como instrumento didáctico en la enseñanza de lenguas especializadas", II Congreso Internacional de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas: El Camino hacia el Plurilingüismo, Universidad Nebrija, Madrid (26-28 de junio de 2014).

LAVID, Julia and Lara MORATÓN, "Writer's stance and engagement in English and Spanish newspaper genres: a contrastive corpus-based study", Congreso: EMEL'14 CONGRESS, 6-8 October 2014, UCM

MARÍN-ARRESE, Juana I. & Marta CARRETERO, The expression of Evidentiality in English and the languages of Spain: Cross-linguistic perspectives. Comunicación. 48th Linguistic Colloquium: "Linguistics Insights: Studies on Languages", 5th-6th September, 2013, University of Alcalá, Alcalá de Henares.

MARÍN-ARRESE, Juana I., Marta CARRETERO and Karlos CID-ABASOLO, Epistemic certainty and possibility, and evidential extensions of modal expressions in Basque, English and Spanish: A cross-linguistic study. In the workshop Evidentiality and Modality in European Languages: Cross-linguistic perspectives (Convenors: Juana I. Marin-Arrese, Universidad Complutense de Madrid, and Björn Wiemer, Johannes- Gutenberg- Universität, Mainz), 46th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea, 18 - 21 September 2013, Split University, Croatia.

MARÍN-ARRESE, Juana I., Epistemic Legitimisation, Commitment and Evasion in Discourse: The Case of Tony Blair. Ponencia por invitación. International Conference on Spoken English: Descriptive and Applied Perspectives (ICSE-2014), Universidad de Santiago, Santiago de Compostela, 4-6 June 2014.

MARÍN-ARRESE, Juana I., Epistemic stance and legitimisation strategies in journalistic discourse: A cross-cultural study. Ponencia por invitación. Simposio Internacional "Evaluación en el discurso periodístico: perspectivas retóricas e interculturales"/International Symposium "Evaluation in media discourse: Rhetoric and intercultural perspectives", 27-28 mayo 2013, Universidad de Navarra.

MARÍN-ARRESE, Juana I., Epistemicity and Stance: A cross-linguistic study of epistemic stance strategies in journalistic discourse in English and Spanish. Comunicación por invitación. MODEVIG Workshop, Universitat Pompeu Fabra (UPF) Department of Translation and Language Sciences, Barcelona, 24-25 April 2014.

MARÍN-ARRESE, Juana I., Evidentiality and evidential extensions of epistemic modal expressions: A cross-linguistic study. Ponencia por invitación. International Symposium on Verbs, Clauses and Constructions. Theory, Variation and Change. Universidad de La Rioja, Logroño, 27-29th November 2013.

MARÍN-ARRESE, Juana I.: Winds of War: Epistemic and effective control in discourse. Comunicación. 5th CADAAD Conference. ELTE University, Budapest, 1-3 September 2014.

MARTÍNEZ, M. Ángeles, "The multimodal staging of the ghost blend in two versions of 'Big Joe and Phantom 309", Seminario Internacional Lenguaje, Creatividad, e identidad: Perspectivas Multisemióticas y Culturales, Universidad Autónoma de Madrid, 16-17 Junio 2014. Ponencia por invitación.

NÚÑEZ PERUCHA, Begoña, "Aproximación al uso de los recursos retóricos y visuales en el discurso de la sostenibilidad". XIII Semana de la Ciencia. Madrid, Universidad complutense de Madrid, Facultad de Filología. 14 de noviembre de 2013.

PAREJA-LORA, Antonio, CALLE-MARTÍNEZ, Cristina, POMPOSO LLANES, Lourdes. "BusinessApp: Una aplicación para el aprendizaje del inglés mediante dispositivos móviles en el campo de los negocios". Ponencia. XXXII Congreso Internacional AESLA. Universidad de Pablo Olavide (Sevilla). 3-5 abril 2014

RICA PEROMINGO, Juan Pedro y SÁENZ, Ángela, "Pedagogical innovation in audiovisual translation (AVT): tools and methods for teaching new modes of AVT at a university level", presentada en el XXXII Congreso internacional de la Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA), celebrada en la Universidad Pablo de Olavide de Sevilla, 3-5 de abril de 2014.

RICA PEROMINGO, Juan Pedro, "La lengua inglesa como lengua extranjera en el sistema educativo público español: cambios en la ley", presentada en Hamilton College, dentro del curso "España hoy: Aprendizaje social y profesional", en el Centro Universitario de Estudios Hispánicos, octubre 2013.

ZAMORANO, Juan Rafael, CARRETERO, Marta, LAVID, Julia, Universidad Complutense de Madrid, "The annotation of modality and evidentiality in English-Spanish comparable and parallel texts", Congreso: EMEL'14 CONGRESS, Fecha: 6-8 October 2014, UCM

Comunicaciones

ARÚS-HITA, Jorge, "Communicative Dynamism and textual progression in English and Spanish", Participación por invitación en mesa redonda, Cardiff University, 4-5 Septiembre de 2014.

CALLE-MARTÍNEZ, Cristina, Pilar RODRÍGUEZ-ARANCÓN y Jorge ARÚS-HITA, "A Scrutiny of the Educational Value of EFL Mobile Learning Applications", 4th World Conference on Learning, Teaching and Educational Leadership, Barcelona, 25-27 de octubre de 2013.

CARRETERO-LAPEYRE, Marta, MAÍZ-ARÉVALO, Carmen, y MARTÍNEZ, M. Ángeles, "An analysis of expressive speech acts in online task-oriented interaction by university students", XXXII Congreso Internacional AESLA, Universidad de Sevilla, 3-5 Abril 2014.

DOMÍNGUEZ ROMERO, Elena & Juana I. MARÍN ARRESE (2013) "El proyecto Tap de UNICEF". En la mesa redonda "Agua y Vida: Debate social y conceptualización en el discurso de los medios". Grupo de investigación 'Discurso y comunicación en lengua inglesa: Estudios de lingüística cognitiva y funcional' (930160). XIII Semana de la Ciencia 2013. Madrid, 4-17 noviembre 2013. Universidad Complutense, Madrid, 4 noviembre 2013.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen y CARRETERO LAPEYRE, Marta, "Are you going to answer or what?" Reproaches and directives in students' online collaborative tasks", EPICS VI International Symposium on Intercultural, Cognitive and Social Pragmatics, Sevilla, 12/05/2014 al 14/05/2014, Universidad de Sevilla.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen, "El uso del e-foro como herramienta en los trabajos colaborativos", Jornada de Aprendizaje Cooperativo JAC'14, Tarragona, 4/07/2014, Universitat Politècnica de Catalunya, Grupo de Aprendizaje Cooperativo RIMA.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen, "Smiling faces or pragmatic cues? Functions and gender of emoticons in social networking sites", EPICS VI International Symposium on Intercultural, Cognitive and Social Pragmatics, Sevilla, 12/05/2014 al 14/05/2014, Universidad de Sevilla.

MARTÍNEZ, M. Ángeles, "The linguistic projection of storyworld possible selves", Congreso: Narrative Matters 2014, Universidad París-Diderot (Francia), 23-27 Junio 2014.

MARTÍNEZ CARO, Elena, "Emphasis in Spanish (and its interaction with the related notions of Focus and Contrast): a FDG approach". 3rd International Functional-Discourse Grammar Conference (IC-FDG-2014), Universidad de Jaén, 17-20 septiembre 2014 (45 horas)

MARTÍNEZ CARO, Elena, "La noción de énfasis y su interacción con otras nociones como foco, tópico y contraste. Consideraciones relativas al español y al inglés". Congreso: XI Congreso Internacional de Lingüística General, Panel: "La estructura informativa" (Director: Dr. Manuel Leonetti). Instituto de Cultura y Sociedad y Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Navarra (Pamplona), 21-23 mayo 2014 (24 horas lectivas). Comunicación con invitación.

MARTÍNEZ, M. Ángeles, "Staging the ghost blend in two versions of the song "Big Joe and Phantom 309", Congreso: Audionarratology, Universität Padernborn (Alemania), 11-12 Septiembre 2014.

NEGRO, ISABEL, "Determining the rhetorical nature of ads", XXXII Congreso de AESLA, Sevilla, 3-5 abril 2014, Universidad de Sevilla.

NEGRO, ISABEL, "Visual wine metaphor in ads", XXXII Congreso de AESLA, Sevilla, 3-5 abril 2014, Universidad de Sevilla.

PÉREZ BLANCO, María, "'An important issue': a corpus-based contrastive study of the evaluative meaning of relevance in English and Spanish", 6th International Conference on Corpus Linguistics, Las Palmas de Gran Canaria, 22-24 de mayo 2014, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Accesibilidad lingüística y sensorial: tecnologías para las voces superpuestas y la audiodescripción

(FFI2012-31023)", financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad. Septiembre 2012-septiembre 2015. Investigadora principal: Dra. Anna Matamala (Universidad Autónoma de Barcelona).
RICA PEROMINGO, Juan Pedro

Análisis Contrastivo y Traducción inglés-español: Aplicaciones III

Referencia: FFI2013-42994-R
Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad, Programa Estatal de I+D+i orientada a los Retos de la Sociedad
Investigador principal: Rosa Rabadán Álvarez
Universidad receptora: Universidad de León
CIF: Q2432001B
Centro: Facultad de Filosofía y Letras
Plazo de ejecución: del 01/01/2014 al 31/12/2016
PÉREZ BLANCO, María

Análisis de Estrategias Discursivas de la Comunicación Persuasiva en Inglés y Castellano: Interacciones Socio-Cognitivas y Funcionales

Ref. MICINN FFI2012 30790, Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación, Duración: desde 01/01/2013 hasta 31/12/2015, IP: Manuela Romano Mozo, Universidad receptora: Universidad Autónoma de Madrid.
MARTÍNEZ MARTÍNEZ, M.ª Ángeles
RODRÍGUEZ, Ana Laura

Análisis del comportamiento de avatares basado en la integración de conocimiento (REF: TIN2010-19872/TSI).

Proyecto de Investigación Ministerio de Ciencia e Innovación.
Responsable: Dr. David Fernández Camacho (UAM).
Número de investigadores: 8.
Miembro desde octubre 2012.

BRAGA RIERA, Jorge

Anotación multidimensional de textos comparables y paralelos (inglés-español) para investigaciones lingüísticas y computacionales (MULTINOT)

(Referencia: FFI2012-32201)
Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad, Dirección General de Investigación y Gestión Plan nacional I+D+I, Subdirección General de Proyectos de Investigación
Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid (principal), Universidad de Gante, Simon Fraser University (Vancouver, Canadá)
Duración, de: 01/01/2013 hasta 31/12/2015
Investigador Principal: Dr.ª Julia LAVID LÓPEZ
ARÚS HITA, Jorge
MAÍZ ARÉVALO, Carmen
MARTÍNEZ CARO, Elena

El Aprendizaje y la Enseñanza Integrada de Contenidos y Lengua Extranjera en la Educación Superior

Nº Ref. 940940
Duración: Desde 2006 –actualidad. Grupo de Investigación Complutense consolidado y miembro del Cluster de Patrimonio del Campus Moncloa de Excelencia Internacional.
Organismo Financiador: Universidad Complutense de Madrid (Ayudas de Programa de Creación y Consolidación de Grupos de Investigación Universidad Complutense).
Investigadora Principal: Emma DAFOUZ MILNE
Universidad receptora de la subvención: Universidad Complutense de Madrid.
DAFOUZ MILNE, Emma
ESCUTIA LÓPEZ, Marciano
MAIZ ARÉVALO, Carmen
NEFF VAN AERTSELAER, JoAnne
NUÑEZ PERUCHA, Begoña

CAIAC (Centre d'Accesibilitat i Intel.ligència Ambiental de Catalunya)

Universidad Autónoma de Barcelona, dentro del grupo de investigación Transmedia Catalona Research Group (Reg.: 2014SG27) en traducción audiovisual y accesibilidad, desde junio de 2011.
RICA PEROMINGO, Juan Pedro

The challenges of the multilingual learning space in the international university

Nº Referencia: 3806/001-001.
Duración: 2012-2015
Organismo financiador: Erasmus Academic Network. Lifelong Learning Programme (Eurpean Comission)
Investigadora principal: Mette Kastberg Lillemose (Aarhus University, Dinamarca).
Universidad receptora de la subvención: 40 universidades europeas (72 participantes).
DAFOUZ MILNE, Emma
MAÍZ ARÉVALO, Carmen
NÚÑEZ PERUCHA, Begoña

CONTRAGRAM: Contrastive linguistics: constructional and functional approaches

Ghent University (coordinador)
Participación del Grupo "Lingüística Funcional (inglés-español) y sus aplicaciones"
Investigador principal: Julia LAVID
Miembros del grupo:
ARÚS HITA, Jorge
CARRETERO LAPEYRE, Marta
ZAMORANO MANSILLA, Juan Rafael

Developing contrastive functional descriptions (English-Spanish) through corpus analysis and annotation: theoretical, methodological and computational dimensions
Proyecto I+D del MEC. Nº Ref. FFI2008-03384. Investigadora Principal: Dra. Julia LAVID LÓPEZ. Enero 2009-Diciembre 2013
ARÚS HITA, Jorge

Discurso y Comunicación en Lengua Inglesa: Estudios de Lingüística Cognitiva y Funcional
Nº Referencia: 930160
Duración: Desde 2004 – actualidad. Grupo de Investigación Complutense consolidado y miembro del Cluster de Patrimonio del Campus Moncloa de Excelencia Internacional.
Organismo Financiador: Universidad Complutense de Madrid (Ayudas de Programa de Creación y Consolidación de Grupos de Investigación Universidad Complutense).
Investigadora Principal: Juana I. MARÍN ARRESE
Universidad receptora de la subvención: Universidad Complutense de Madrid.
DOMÍNGUEZ ROMERO, Elena
LARSEN PEHRZON, Mariann
MAÍZ ARÉVALO, Carmen
MARÍN ARRESE, Juana I.
MARTÍN DE LA ROSA, M.ª Victoria
MARTÍNEZ MARTÍNEZ, M.ª Angeles
NÚÑEZ PERUCHA, Begoña

EMO-Fundett
FFI2013-47792-C2-1-P, 01/07/2014-31/07/2017, Ministerio de Economía y Competitividad, IP Laura ALBA JUEZ, UCM, UNED, UAH y otras extranjeras.
MAÍZ ARÉVALO, Carmen

La expresión de la evidencialidad y modalidad en inglés y otras lenguas europeas: Perspectivas interlingüísticas (EUROEVIDMOD)
(FFI2011-23181).
ENTIDAD FINANCIADORA: Dirección General de Investigación y Gestión del Plan Nacional de I+D+i, Ministerio de Ciencia e Innovación.
DURACION DESDE: 1 enero 2012, HASTA: 31 diciembre 2014. Extensión concedidadd hasta 31 diciembre 2015.
Investigador Principal: Juana I. MARÍN ARRESE, UCM.
Investigadores UCM:
CARRETERO, Marta
MARTÍN DE LA ROSA, María Victoria
CID ABASOLO, Karlos
COLABORADORES EXTERNOS UCM:
ARÚS, Jorge
DOMÍNGUEZ, Elena
ZAMORANO, Juan Rafael

La internacionalización de la educación superior en los grados bilingües: análisis de los retos lingüísticos, culturales y académicos
Ref. FFI2013-41235-R, Entidad Financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad, Duración: Desde 01/01/2014 hasta 31/12/2016, IP: Emma DAFOUZ MILNE,
Universidad receptora: UCM.
FERNÁNDEZ GIL, María Jesús
MARTÍNEZ MARTÍNEZ, María Ángeles
NEFF, JoAnne
NÚÑEZ PERUCHA, Begoña

INTRAL
Grupo de Investigación en Traducción Literaria
Ref. 970625.

Responsable: Dra. Isabel Hernández González.
Número de investigadores: 8
Miembro desde 9 de julio de 2012.
BRAGA RIERA, Jorge

Onomástica y deonomástica: 1. Estado de los sistemas onomásticos en España; 2. Estudio del léxico deonomástico

Proyecto de Investigación Complutense: Ref. 930277
Responsable: Dr.ª Consuelo García Gallarín.
Número de investigadores: 8.
Miembro desde noviembre 2009.
BRAGA RIERA, Jorge

Projection around the worl: clause complex and rhetorical relation

Polytechnic university, Hong-Kong.
Investigador principal: Dr. Kazuhiro Teruya
Enero2014-Diciembre 2016
ARÚS HITA, Jorge

SO-CALL-ME (Social Ontology-driven Cognitively Augmented Language Learning Environment)

Proyecto I+D del MICIN
Nº Ref. FF12011-29829
Investigadora Principal: Dra. Elena Bárcena Madera
Enero 2012-Diciembre 2014
ARÚS HITA, Jorge
CALLE MARTÍNEZ, M.ª Cristina

La traducción audiovisual (TAV): metodologías, tecnologías y herramientas docentes para la enseñanza y el aprendizaje de nuevas modalidades de TAV

Dirección del Dr. Juan Pedro RICA PEROMINGO,
Facultad de Filología, UCM.
Febrero de 2013-diciembre 2013.

Traducción literaria

(970625), financiado por la Universidad Complutense de Madrid
Desde septiembre de 2012. Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores (Facultad de Filología, UCM)
Investigadora principal: Dra. M.ª Isabel HERNÁNDEZ GONZÁLEZ.
RICA PEROMINGO, Juan Pedro

PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

Redes sociales de estudiantes en la realización conjunta de ejercicios prácticos para el Análisis del Discurso

REFERENCIA: PIMCD11-2013
ENTIDAD FINANCIADORA: Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente, 2011-2012. Universidad Complutense de Madrid.
DURACIÓN DESDE: enero 2013, HASTA: diciembre 2013
INVESTIGADOR RESPONSABLE: M.ª Ángeles MARTÍNEZ MARTÍNEZ.
ICs UCM:
CARRETERO, Marta
DOMÍNGUEZ, Elena
LAVID, Julia
MAÍZ, Carmen
MARÍN ARRESE, Juana I.

MARTÍN DE LA ROSA, M.ª Victoria

Metodologías, tecnologías y herramientas docentes para la enseñanza y el aprendizaje de modalidades de traducción audiovisual (TAV): diseño y creación de recursos educativos en abierto
Dirección del Dr. Juan Pedro RICA PEROMINGO
Facultad de Filología, UCM
Abril 2014-diciembre 2014.

Desarrollo de una metodología para la creación sistemática y rentable de cursos y materiales en línea autoformativos reutilizando la experiencia didáctica presencial
Dirección de la Dra. Ana FERNÁNDEZ-PAMPILLÓN, Facultad de Filología, UCM. Abril-diciembre 2014.
RICA PEROMINGO, Juan Pedro

Chatear para aprender: el uso de la herramienta de chat de Campus Virtual en la corrección colaborativa de ejercicios en asignaturas de lengua y lingüística inglesa
Referencia: PIMCD-184
INVESTIGADOR RESPONSABLE: Carmen MAÍZ ARÉVALO
DURACIÓN DESDE: enero 2014, HASTA: diciembre 2014
ICs UCM:
CARRETERO, Marta
DOMÍNGUEZ, Elena
LAVID, Julia
MARÍN ARRESE, Juana I.
MARTÍN DE LA ROSA, M.ª Victoria
MARTÍNEZ MARTÍNEZ, M.ª Ángeles

Trabajos Fin de Máster (TFM)

BOBKINA, Jelena
Farayi Maponga, Spanish student attitudes to native and non-native teachers, septiembre 2014, calificación – Notable (8.5).

Vega Gutiérrez Sonia, Storytelling as a useful mnemonic tool to improve accuracy in EFL adult learners' vocabulary, septiembre 2014, Calificación – Aprobado (6.5).

BRAGA RIERA, Jorge
Geraldine Majella Downey
Título: "La Irlanda de Brian Friel: análisis y traducción de Philadelphia, Here I Come".
Fecha: 29 de septiembre de 2014.
Calificación: 8/10
Organismo: Máster en Traducción Literaria, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

Pavel Lohr Nuño
Título: "Bridging the Gap in Legal Translation: A Study on Dethronement and Divorcement as Translation Approaches in the Legal Field (English & Spanish)".
Fecha: 3 de julio de 2014.
Calificación: 9,75/10 Matrícula de Honor
Organismo: Máster en Lingüística Inglesa: Nuevas Aplicaciones y Comunicación Internacional, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

Henar Valentín López-Tofiño
Título: "La traducción de la literatura infantil: The Boxcar Children ".
Fecha: 3 de julio de 2014.
Calificación: 9/10

Organismo: Máster en Traducción Literaria, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

Elena Juan Tofiño
Título: “Shades of Milk and Honey: traducción y análisis".
Fecha: 3 de julio de 2014.
Calificación: 9,5/10
Organismo: Máster en Traducción Literaria, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid

MAÍZ ARÉVALO, Carmen
Máster en Formación del Profesorado
Sofía Chilili Kaddouri, “Implementing Literature in the ESL Classroom to Increase the Students’ Level”, Septiembre 2014, Calificación: aprobado (tras reclamación).
Carolina Plaza García, “An Approach to Motivation in English as a Foreign Language Learning”, Septiembre 2014, Calificación: suspenso (en trámite de reclamación).
Clara García-Ubero Aragoncillo, “Collaborative Writing in the English as Foreign Language Classroom: effects on writing improvement and motivation”, Calificación Aprobado (6,5).

Máster en Traducción Literaria

María del Carmen Rodríguez Gil, “Seis historias de soledad: una selección de relatos cortos británicos contemporáneos traducidos al español y comentados”, Calificación: sobresaliente (9,5).

MARÍN ARRESE, Juana
ALRUBAIAN, Haifa Mohammed: A Cross-Cultural Examination of the Use of Multimodal Metaphor in English and Arabic Cartoons of the ‘Arab Spring’ in Egypt. Septiembre 2014.

SCHLEMMER, Sarah: The use of effective stance markers in advertisement targeting women: representing existing conflicts or imposing them to sell? Septiembre 2014.
TFGs

CARRASCO RAMOS, Andrea: President Obama: Analysis of his Inaugural Addresses. Junio 2014.
MANGUE PACO, Victoria: Assata Shakur: Conceptualizations of the American Dream as the Black American Nightmare. Septiembre 2014.

MATEOS ALVAREZ, Mónica: Nelson Mandela: From "I'm prepared to die" to "Free at last". A linguistic analysis. Septiembre 2014.

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, María Ángeles
Máster en Lingüística Inglesa: Nuevas Aplicaciones y Comunicación Intercultural

TERNOVAYA, Maria, “Looking for the finest English humour: Cultural analysis of Russian and English anecdotes”, 29 Septiembre 2014, Calificación: 9. Máster de Formación del Profesorado

ÁVILA MARÍN, Tania, “Linguistic features of English as a Lingua Franca in teenage learners’ written productions in Spain”, 22 Septiembre 2014, Calificación: 8.

RICA PEROMINGO, Juan Pedro
Ferrández Melero, L. (2013) The issue of accessibility: linguistic reduction and simplification of subtitles for deaf children. (Máster en Lingüística Inglesa: Nuevas Aplicaciones y Comunicación Internacional, Facultad de Filología, UCM)

García Manchón, P. (2013) A Corpus-based Analysis of Swearword Translation in DVD Subtitles and Internet Fansubs. (Máster en Lingüística Inglesa: Nuevas Aplicaciones y Comunicación Internacional, Facultad de Filología, UCM)

Beeftink, M. (2013) Brief Encounters with Che Guevara y Near-extinct birds of the Central Cordillera de Ben Fountain. Traducción y comentario crítico. (Máster en Traducción Literaria, Facultad de Filología, UCM)

Casanova Blanco, M.ª J. (2013) Travels with my Donkey de Tim Moore. Traducción comentada. (Máster en Traducción Literaria, Facultad de Filología, UCM).

Moraes Abrahao, Viviane de (2014) A corpus based analysis of verbs in subtitles for deaf and hard-of-hearing and audiodescriptions. (Máster en Lingüística Inglesa: Nuevas Aplicaciones y Comunicación Internacional, Facultad de Filología, UCM)

Carrasco Flores, José Andrés (2014) On the translator's linguistic competence: Towards a methodology of English for Translation and Interpreting. (Máster en Lingüística Inglesa: Nuevas Aplicaciones y Comunicación Internacional, Facultad de Filología, UCM)

REVISTAS Y COMITÉS CIENTÍFICOS

BRAGA RIERA, Jorge

Miembro del consejo asesor de la revista Oceánide (ISSN 1989-6328), Sociedad Española de Estudios Literarios de Cultura Popular SELICUP. Miembro del consejo evaluador de la revista Thélème. Revista Complutense de Estudios Franceses (ISSN 1139-9368 - ISSN-e 1989-8193), Departamento de Filología Francesa de la Universidad Complutense de Madrid. Miembro del consejo evaluador de la revista Estudios de Traducción (ISSN 2174-047X), Instituto de Lenguas Modernas y Traductores de la Universidad Complutense de Madrid. Miembro del English Technical Advisory Committee para la revista IEEE-RITA (ISSN 1932-8540), Sociedad de la Educación del IEEE. Informante externo para la revista Anales cervantinos (ISSN 0569-9878 - eISSN 1988-8325), Instituto de Lengua, Literatura y Antropología (CSIC).

LAVID LÓPEZ, Julia

(Co)Editora de la revista Estudios Ingleses de la Universidad Complutense, números 23 (2014). Miembro del comité científico de las revistas: CLAC (Círculo de Lingüística aplicado a la Comunicación) Revista Española de Lingüística (REL) International Journal of English Studies (IJES) Miembro del comité científico de los congresos internacionales siguientes: EUROINTERNATIONAL SYSTEMIC-FUNCTIONAL CONFERENCE, Université Paris - Diderot, Julio 2014. EVIDENTIALITY AND MODALITY IN ENGLISH (EMEL'14), Universidad Complutense Madrid, 6-9 Octubre 2014. Miembro de la junta directiva de la Asociación Internacional de Lingüística Sistémico-Funcional (EuroInternational Systemic-Functional Association.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen

Secretaria de la Revista de Estudios Ingleses Complutenses (área de Lingüística). Evaluadora invitada para la editorial Sage (áreas de Pragmática, Pragmática Intercultural y Educación) desde mayo 2014. Pertenencia al comité científico de la Revista Iberoamericana de Tecnologías del Aprendizaje (IEEE-RITA) de la Universidad de Vigo. ISSN: 1932-8540.

MARÍN-ARRESE, Juana I.

Miembro del Consejo Científico de las revistas: (desde la fecha indicada hasta el presente). Revista Española de Lingüística Aplicada (RESLA) (Logroño: U. La Rioja), 1998. Journal of English Studies, (Logroño: U. La Rioja) enero 1999. RÆL-RevistÆlectrónica de Lingüística Aplicada (I.S.S.N.: 1885-9089), <http://dialnet.unirioja.es/servlet/extrev?codigo=6978>, AESLA. octubre 2006. Cognitive Semiotics (PeterLang), www.cognitivesemiotics.com, abril 2007. ESP Across Cultures, Università degli Studi di Foggia. 2006. Lenguas para Fines Específicos (LFE), Departamento de Filología Moderna, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (ULPGC), 2009. ES. Revista de Filología Inglesa. Universidad de Valladolid. Evaluaciones puntuales para revistas durante el 2014: Annual Review of Cognitive Linguistics, John Benjamins (2014). Discourse Studies, Sage Publications (2014). Pragmatics and Society, John Benjamins (2014). International Conference on Spoken English (ICSE2014). Miembro del Comité Científico. Santiago de Compostela. 4-6 junio 2014. 6th Intercultural Pragmatics Conference. Miembro del Comité Científico. University of Malta, Valletta, Malta. 30 mayo-1 junio 2014.

NÚÑEZ PERUCHA, Begoña

Miembro del Consejo Científico y Evaluador de la Revista de la Asociación Española de Estudios Anglo-norteamericanos. Evaluadora para la revista científica Critical Discourse Studies. (AESLA).

RICA PEROMINGO, Juan Pedro

Miembro del comité de evaluación, revisión y corrección para la revista de lingüística VAEP-RITA, desde noviembre de 2012. Revisor y evaluador externo para la revista Estudios Ingleses de la Universidad Complutense desde noviembre de 2012. Revisor y evaluador externo para la revista System. An International Journal of Educational Technology and Applied Linguistics desde septiembre de 2012.
Revisor y evaluador externo para la revista Estudios de Traducción de la Facultad de Filología de la UCM desde septiembre de 2012.

NOMBRAMIENTOS, PREMIOS, DISTINCIONES, ETC.

BRAGA RIERA, Jorge, MENCIONES, Diploma del Departamento de Filología Anglogermánica y Francesa de la Universidad de Oviedo por la contribución al campo de la Filología Inglesa (Universidad de Oviedo, 13 de noviembre de 2013).

MARÍN-ARRESE, Juana I., Nombramiento del Consejo de Universidades como miembro de la Comisión titular de Acreditación para el acceso al Cuerpo de Profesores Titulares de Universidad de Artes y Humanidades, ANECA, desde Febrero 2013 hasta la fecha.

OTROS

CALLE MARTÍNEZ, M.ª Cristina

Miembro del Comité Científico y organizador del Second International Workshop on Technological Innovation for Specialized Linguistic Domains: Lifelong Learning on the Move. TISLID'14. Universidad de Salamanca (Ávila) 7-9 mayo de 2014.
Co-directora del curso de verano: Taller de actualización metodológica: cómo integrar los avances tecnológicos (móviles, MOOC...). 2-4 de julio de 2014. UNED

NEGRO ALOUSQUE, Isabel.

Directora del panel "Lenguas para Fines Específicos" de la Asociación Española de Lingüística Aplicad

NÚÑEZ PERUCHA, Begoña.

Miembro del Comité Científico del Congreso Internacional sobre Evidencialidad y Modalidad en Lenguas Europeas 2014 (EMEL' 14). Presidenta del Tribunal de la tesis doctoral presentada por D..ª. Jelena Potapeiko con el título "Etapa final y estabilización emocional en el desarrollo de la interlengua (Affective plateau and ultimate attainment in interlanguage development). 9 de julio de 2014.

RICA PEROMINGO, Juan Pedro.

Miembro adscrito del Instituto de Lenguas Modernas y Traductores de la Universidad Complutense de Madrid (Facultad de Filología), desde septiembre de 2012.

ESTANCIAS EN OTROS CENTROS, NACIONALES O EXTRANJEROS.

ARÚS, Jorge
Estancia de dos meses en la Universidad de Davis, en California con una beca Complutense Del Amo: Julio y agosto de 2014.

BRAGA RIERA, Jorge
University of California (Davis, Estados Unidos), Departamento de Español y Portugués. Período de estancia: 1 de septiembre – 30 de noviembre de 2013

MAÍZ ARÉVALO, Carmen
Estancia en la Universiteit Ghent (Bélgica), del 28/04/2014 al 05/05/2014 con labores docentes e investigadoras en el Departamento de Traducción e Interpretación.

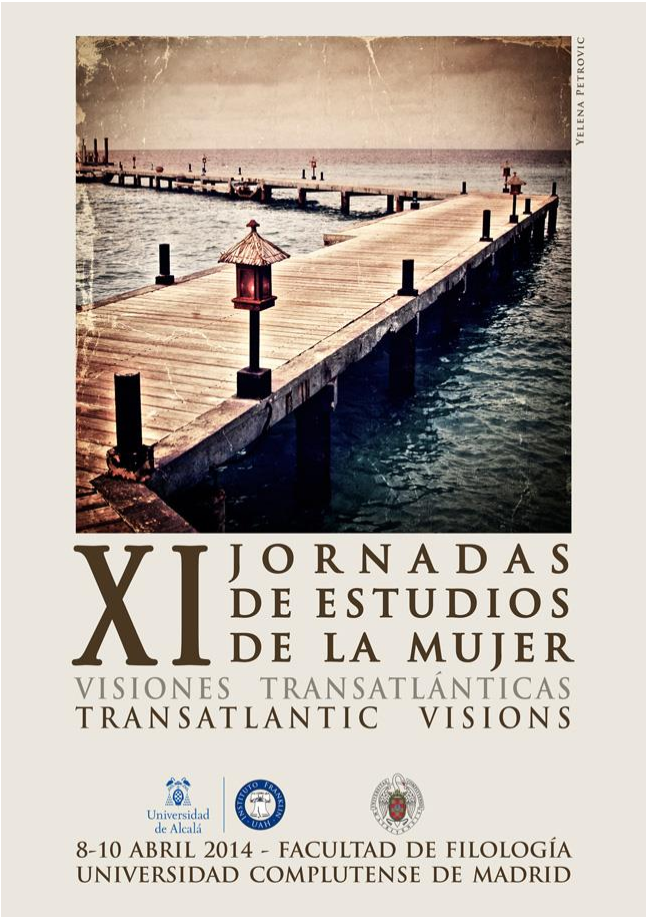
RICA PEROMINGO, Juan Pedro
Profesor invitado visitante para realizar una estancia de investigación en el Departamento de Filología y Traducción de la Universidad Pablo de Olavide (Sevilla). Marzo a junio de 2014.

BECAS Y AYUDAS

RICA PEROMINGO, Juan Pedro
Beca de investigación José Castillejo para una estancia de investigación en el Imperial College London (Londres, Inglaterra), en la Translation Studies Unit, para la creación de un corpus bilingüe de subtítulos inglés-español con fines académicos y docentes en la enseñanza de la lingüística de corpus y la traducción audiovisual. Mayo a julio de 2013.

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA II

ACTIVIDAS DEL DEPARTAMENTO.



Martes, 8 de abril, 2014
8,30-9,00 Recogida de documentación, *Vestíbulo / Main Hall*
9,00-9,30 **Inauguración Jornadas / Conference Opening**
9,30-10,30 **Conferencia / Plenary Lecture, Paraninfo**

Anne Doyle, Writer and Communicator: "Powering Up! How Women Achievers
Become Leaders."
Modera: Isabel Durán Giménez-Rico
10,30-11,00 Descanso / Coffee break
11,00-12,30 Comunicaciones / Papers
Sesión A, Paraninfo
Eva Pelayo: "The Body at Unrest: Travel and Gender Norms in Aritha van
Herk's *No Fixed Address and Restlessness*"; **Esther de la Peña:** "The Terrors
of Living with the Alien within: Alice Munro's Neo-Gothic Females"; **Godhuli**

Goswami: "Gendering Imperialism: Exploring the dynamics of Racial and
Gendered Ideologies in Conrad's *Heart of Darkness*"
Modera: Esther de la Peña

Sesión B, Aula Histórica Américo Castro
Kristine Vanden Berghe: "Personajes femeninos en *Corazón de Kalashnikov*
(2009), de Alejandro Páez Varela"; **Marta Ortiz**: "Visiones de la mujer indígena
en la vanguardia peruana"; **Noelia Domínguez**: "La narrativa de María Luisa
Bombal: anticriollismo y conciencia de lo femenino"
Modera: Isabel Gloria Gamero
Sesión C, Aula 210
Antonio García-Gómez: "The Sexualisation of Culture: Personal Blogs as a
Pornified Media Context"; **Nieves Alberola**: "Criticism or Complicity? Women's
Representation in the Metafictional Work of Raymond Carver and Pop Art";
Dorota Wisniewska: "Meaningful Bodies. Transgressive Genders – Reading
Jack Ketchum's *The Girl Next Door*"
Modera: Jorge Braga
12,30-14,00/14:30 Comunicaciones / Papers*****
Sesión A, Paraninfo
Francisco José Cortés: "Totem or Taboo: Incest in Anne Sexton's And Anaïs
Nin's Life-Writing"; **Maryame Alami**: "Gender Representation in Moroccan
Autobiographical Writing: Past and Present"; **Estíbaliz Encarnación Pinedo**:
"Motherhood and Art: The Beat Generation Revisited"
Modera: Francisco José Cortés
Sesión B, Aula Histórica Américo Castro
María Pérez L. De Heredia: "La (para)traducción como instrumento: conflicto,
censura y transmisión del discurso feminista y literario de Virginia Woolf";
Cristina Castro: "La construcción de la fragilidad femenina, la figura de Ofelia
en el cine"; **Isabel Gloria Gamero**: "¿Son compatibles los objetivos y las luchas
del feminismo clásico y de los transfeminismos?"; **Violeta Catalina Badea**: "El
paso del 'ángel en la casa' a la 'nueva mujer' en la tradición inglesa y
norteamericana"
Modera: María Pérez L. De Heredia
Sesión C, Aula 210
Ketevan Antelava:"The History of Resistance:American Women Philanthropists
Promoting Avant-garde"; **Julia Salmerón**: "Leonora Carrington Muralist: a
Transatlantic Vision"; **Yasmeen Chism**: "Through the Lens: The
Disidentification Practices in the Photography of Carrie Mae Weems and Lyle
Ashton Harris"
Modera: María Felisa Lopez-Liquete
14,00-15,30 Comida/Lunch
15,30-16,30 **Conferencia / Plenary Lecture**
Thomas B. Byers, University of Louisville: "A World of Women: Encounters
from Twelve Years of a Global Seminar"
Modera: Isabel Durán Giménez-Rico
16,30-18,00 Comunicaciones / Papers
Sesión A, Paraninfo
Andrea Fernández: "Raising a nena puertorriqueña decente: Conflicting
Dynamics in Transcultural Upbringing"; **Bennett Yu-Hsiang Fu**: "Whose
Frontera? Which Frontera?: Reading Métissage in Shani *Mootoo's*
Cereus Blooms at Night"; **Elsa del Campo:** "Gendered territory in
Chicana Feminist Literature: Helena María Viramontes' Their Dogs Came with Them"
Modera: Elsa del Campo
Sesión B, Aula Histórica Américo Castro
Inés Casas: "The Rural "New Woman": Thomas Hardy's *Tess of the*
d'Urbervilles and Ellen Glasgow's *Barren Ground*"; **María José**
Coperías: "A Transatlantic Perspective on the Industrial Novel: Elizabeth
Gaskell and Elizabeth Stuart Phelps"; **Rebeca Campos:** "Controversies
of Power: Sister Carrie and the New Woman as Examples of Liberation
in the North American Naturalism"
Modera: Rebeca Campos
Sesión C, Aula 210
Tania Romero: "Surcando aires. De las brujas vascas a una bruja
novohispana"; **Saray Herrera y Yasmina Romero**: "(Re)Creación y
(re)presentación de la identidad 'mujer árabe' en la ficción televisiva:
Perversiones culturales en Prime Time"; **Ana Velasco**: "El cuerpo más
allá del poder. El problema de la liberación feminista en el pensamiento
de Monique Wittig y Judith Butler"
Modera: Rebeca Gualberto
18,00-19,30/20:00 Comunicaciones / Papers*****
Sesión A, Paraninfo
Alyssia Miller: "Beatriz y Helena: la investigación de las musas de
Dante Alighieri y José Asunción Silva"; **Concepción Gutiérrez:** "La
mujer fatal, uno de los mitos femeninos en la literatura: Neleta en la obra
de Blasco Ibáñez: *Cañas y Barro* frente a Ayesha en la obra de Rider
Haggard: *She*"; **Alicia Romero:** "¿Tiene sexo la escritura?"; **Alejandra**
García: "Representaciones de la femineidad en la obra de Chuck
Palahniuk"
Modera: Concepción Gutiérrez
Sesión B, Aula Histórica Américo Castro
Rubén Cenamor: "Retracing the Road: the 21st Century Revival of
American 1950s Sexism Represented in the Film Adaptation of *Revolutionary Road*"; **Kathryn King:** "Gender Representation and

Adaptation: Tyler's and Kasdan's *The Accidental Tourist*"; **Eulalia Piñero:** "The Warrior Writer: Maxine Hong Kingston's Activist Poetry against Violence and War"
Modera: Eulalia Piñero
Sesión C, Aula 210
Olaya Fernández y Temis Gomes: "El empoderamiento de las mujeres en Brasil: Tocantins y Rio de Janeiro"; **Karina Aurora Sánchez:** "¿La toma de decisión sigue siendo sólo de los varones? Análisis cualitativo de la toma de decisión de las diputadas locales de la VI Legislatura en el Distrito Federal"; **Marianela Rosa Peña**: "Historia, voces y memoria de la mujer cubana en la narrativa oral"
Modera: Rebeca Sanmartín
Miércoles, 9 de abril, 2014
9,00-10,30 Comunicaciones / Papers
Sesión A, Paraninfo
Lorraine Ryan: "The problematics of class and motherhood in Almudena Grandes' *Los Aires Difíciles*"; **Josep M. Armengol**: "Race and Gender in the Mirror: A (White) Woman's Look at (Black) Racism in Martha Gellhorn's 'White Into Black'"; **Silvia Pellicer**: "Family F(r)ictions and transatlantic connections in Linda Grant's works"
Modera: Silvia Pellicer
Sesión B, Aula Histórica Américo Castro
Isabel María Santana: "Women Who Run with the Direwolves: the wild women archetype within *A Song of Ice and Fire*"; **Svetlana Stefanova Radoulska**: "Critique and creativity: what it means to be a feminist today"; **M. Teresa González**: "Laurie Viera Rigler's *Rude Awakenings of a Jane Austen Addict*: A Transatlantic View of *Pride and Prejudice*"
Modera: Rebeca Cordero
Sesión C, Aula 210: Voces y cuerpos heridos: reflexiones teóricas sobre la violencia contra la mujer y su representación dramática y poética.
Eulalia Piñero: "El cuerpo de la mujer como la última frontera de la postmodernidad"; **Antonia Rodríguez Gago**: "Escenarios de violencia: los dramas de Sarah Kane y Debbie Tucker Green"; **Maria Soledad Sánchez**: "La travesía del ser hablante es la geografía del deseo"
Modera: Julia Salmerón
10,30-11,30 **Conferencia / Plenary Lecture**
Julio Cañero, Instituto Franklin / Universidad de Alcalá de Henares: "Hacia un nuevo liderazgo: la feminización de la política estadounidense"
Modera: Carmen Méndez García
11,30-12,00 Descanso / Coffee break
12.00-13.00 **Conferencia / Plenary Lecture**
Joanne Neff, Universidad Complutense de Madrid: "Feminism and the Concept of Justice"
Modera: Paloma Tejada Caller
13,00-14,30 Comunicaciones / Papers
Sesión A, Paraninfo
Nuevas direcciones de estudio de la literatura conventual áurea
Rebeca Sanmartín: "El modelo de santidad femenina previo a Santa Teresa: dos visionarias españolas de comienzos del siglo XVI"; **Esther Borrego**: "Esposas de Cristo: Literatura Conventual del Siglo XVII en torno a profesiones religiosas"; **Julio Vélez**: "'Filosofías de cocina': Sor Juana Inés de la Cruz y el conocimiento científico"
Modera: Rebeca Sanmartín
Sesión B, Aula Histórica Américo Castro
Pedro Galán: "Vladimir Nabokov's Subversion of Masculinity in Cold War America"; **Nailya Garipova**: "Women in Nabokov: the Bearers of the Russian Culture and the Unfaithful Vamps"; **Daniel Matias**: "'Wooden Man'?: Masculinities in the Work of J. M. Coetzee (*Boyhood, Youth* and *Summertime*)"
Modera: Pedro Galán
Sesión C, Aula 210
Jill Kay Partridge Salomon: "The Silencing of Anita Hill?"; **Nsaka Sesepkekiu**: "Finding Solutions: The Evolution and Development of Sexual Offences Legislation Relating to Rape in the Leeward Islands, 1660s – 1995"
Modera: Rebeca Cordero
14,30-16,00 Comida/Lunch
16,00-17,30 Comunicaciones / Papers
Sesión A, Paraninfo
Carolina Núñez-Puente: "Reading (from) the Afro-Caribbean in Hurston's 'Sweat:' an Eco-Womanist Voyage"; **Isabel Gil**: "Old Women as Political Figures in African and Chicano Literature: the case of the grandmother and the 'curandera'"; **María Felisa Lopez-Liquete:** "(Alter)Native Shadows of Domestic Violence"
Modera: Isabel Gil
Sesión B, Aula Histórica Américo Castro
Maika Aira: "Getting Out: Re-visioning Gender Violence from Trauma Studies"; **Ana Fernández-Caparrós:** "Contemporary American Women Playwrights' Transatlantic Odes to Lightness"; **Rovie Herrera:** "When Patriarchy becomes Matriarchy: *In the Fields of Aceldama* by Naomi Wallace."
Modera: Ana Fernández-Caparrós
Sesión C, Aula 210: Mujeres En El Espacio Del Exilio
Carmen Mejía: "Mujeres gallegas fuera de Galicia: exilios, emigración e 'insilio'; **Barbara Fraticelli**: "El exilio rumano: el desafío de la escritura femenina"; **Natalia Carbajosa**: "¿Una tradición, un lenguaje? La crítica

Jean Monnet Chair
World Literature:
A View from Glocal Spanishes
Universidad Complutense de Madrid
Salón de Grados de Facultad de Filología Inglesa
February 27-28, 2014
The first international seminar of the series
World Literature and the Spanish-Speaking World
SCHEDULE
Thursday 27
Friday 28

PUBLICACIONES

Libros

CORTÉS VIECO, Francisco José (ed., trad.), *El Romancero de Emily Brontë: antología épica y lírica*, Sevilla, Arcibel, 2014

DURÁN, Isabel, HERNANDO, Noelia MÉNDEZ, Carmen, Joanne Neff, Ana-Laura Rodríguez (eds.), *En torno a espacios y género / Negotiating Gendered Spaces*. Madrid: Fundamentos, 2013.

GONZÁLEZ FUENTES. José Antonio y LÓPEZ GARCÍA, Dámaso, eds., *Vicente Huidobro y Gerardo Diego en vanguardia*, Santander, Ediciones La Bahía, 165 pp.

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asunción (Ed.) *Cityscapes: world cities and their cultural industries*. Champaign, Illinois, USA: Common Ground Publishing LLC, 2013.

MARTIN GUTIERREZ, Félix. *Retorno a la historia literaria norteamericana. Itinerarios críticos y pedagógicos*. Universitat de València. Biblioteca Javier Coy dé studis nord-americans. 2014. 335 pp.

RODRÍGUEZ RODRIGUEZ, Félix. (Ed. Trad.). *El arte de la novela: Prefacios críticos*, de Henry James. Madrid, Cuadernos de Langre: 2014.

VILLACAÑAS PALOMO, Beatriz, *Testigos Del Asombro*. Poemario. Ediciones Vitruvio, Madrid, 2014. Recensiones en diferentes medios culturales.

Capítulos de libros

CORTÉS VIECO, Francisco José, "Venganza intergeneracional: violencia de género en *Cumbres Borrascosas* de Emily Brontë", en Daniele Cerrato, et al. (eds.), '*Estupro': mitos antiguos y violencia moderna. Homenaje a Franca Rame*, Sevilla, Arcibel, 2014, pp. 150-165.

CORTÉS VIECO, Francisco José, "Syndrome, Trauma and Stigma: Domestic and Gender Violence in *The Tenantof Wildfell Hall* by Anne Brontë", en Isabel Durán, et al. (eds.), *Espacios y Género/Negotiating Gendered Spaces*, Madrid, Fundamentos (Colección Ciencia), 2013, pp. 247-255.

DURÁN, Isabel, "American Studies in Spain". *Encyclopedia of American Studies*, ed. Simon J. Bronner. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 2014. nn. pp.

DURÁN, Isabel, "From Ancestral Land to Urban Site in Chicana/o Literature".

DURÁN, Isabel, Noelia Hernando, Carmen Méndez, Joanne Neff, Ana-Laura Rodríguez (eds.), *En torno a espacios y género / Negotiating Gendered Spaces*. Madrid: Fundamentos, 2013: 193-204

DURÁN, Isabel, ."La poesía en la América Puritana y Revolucionaria". Gupegui, José Antonio (ed.) *Historia Crítica de la Poesía Norteamericana*. Madrid: Benjamin Franklin, 2013: 17-48.

DURÁN, Isabel, "A Transatlantic Approach to Chicano Lifewriting". Joseph Raab and Alexander Greiffenstern (Eds.), *Interculturalism in North America: Canada, United States, Mexico, and Beyond*. Germany: Wissenschaftlicher Verlag Trier & Tempe, AZ: Bilingual Press, 2013: 133-54. CE

LÓPEZ GARCÍA, Dámaso, "Menéndez Pelayo y Shakespeare". María José Rodríguez Sánchez de León, ed., *Menéndez Pelayo y la literatura: estudios y antología*, Madrid, Editorial Verbum, 2014, pp. 182-194.

LÓPEZ GARCÍA, Dámaso, "Experiencias del pequeño-burgués hechizado." *Última ración de estrellas: Dino Buzzati y su obra*, Madrid, Gadir Editorial, 2014, pp. 43-60.

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asunción, "Escila y Caribdis. Mitologías, intermedialidades y otras metamorfosis artístico-científicas." En Ab*ordajes. Mitos y reflexiones sobre el mar*. Volumen del Centenario del Instituto Español de Oceanografía 1914-2014. Dirección y coordinacion: José Manuel Losada Goya y José Luis de Ossorno. Ministerio de Economía y Competitividad. Gobierno de España, 2014, pp. 153-178

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asunción, "The Itineraries of Memory: Textual Hybrids and Intersubjective Experiences." In Carmen Andras & and Cornel Sigmirean (coord.), *In-between Difference and Diversity: Studies of Cultural and Intellectual History*, Sibiu: Astra Museum, 2013, pp. 88-111.

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M., "Historias bajo la lluvia: el videojuego como narración interactiva en Heavy Rain," en Carriedo, L. y D. Picazo (eds.), *Entre escritura e imagen: lecturas de narrativa contemporánea*, Berna, Peter Lang, 2014.

RODRÍGUEZ, RODRÍGUEZ, Félix, "Salomé y el cuerpo en gracia del striptease." Patricia Cifre Wibrow y Manuel González de Ávila, Eds. *Culturas de la seducción*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 2014. pp. 25-31.

SÁNCHEZ-PARDO, Esther, "Critical Intruders: Unveiling Race and Mystery in Faulkner's Intruder in the Dust." *Faulkner and Mystery*. Annette Trefzer & Ann Abadie eds. Jackson: U. Press of Mississippi, 2014. pp. 123-138.

SÁNCHEZ-PARDO, Esther, "Key West: Hart Crane's Open-Ended Response to Modernist America," Parey, Arnelle, Isabelle Roblin, Frnçois Gallix eds. *L'Inachevé ou l'ère des possibles dans la littérature anglophone*. Caen: Presses Universitaires de Caen, 2014; pp. 53-68.

SÁNCHEZ-PARDO, Esther, "And Music Dawned above Despair": Sassoon, Spender, and the Power of Poetry to Redress the Ravages of War. In Recalling War: *Representations of the Two World Wars in British Literature and Culture*. Monografia NR 266. Ed. Wojciech Klepuszewski. Instytut Neophilologiii Komunikacji Spolejznej. Koszalin 2014; pp. 109-120.

VILLACAÑAS PALOMO, Beatriz, "Las Manos de la Poesía", en: Rosell Villasevil, José: *Las Manos Del Greco*. Grafitres. Primera edición 2014. Toledo.

Artículos en revistas

ARDANAZ MORÁN, Margarita, Reseña. *Gerard Manley Hopkins. El Mar y la Alondra. (Poesía Selecta)*. Bilingual Edition. Antonio Rivero Travillo, trad. *The Hopkins Quarterly*. XL.3-4 (2013). pp. 121-125.

CORTÉS VIECO, Francisco José, "Entre reticencia e insistencia: la revolución sexual inacabada de Doris Lessing en *The Golden Notebook*", *RAUDEM, Revista de Estudios de las Mujeres*, 1, 2013, pp. 270-291.

CORTÉS VIECO, Francisco José, "No-body: envejecimiento prematuro y ausencia corporal femenina en *Persuasion* de Jane Austen", *Escritoras y Escrituras* (Grupo de Investigación de la Junta de Andalucía y la Universidad de Sevilla), 13 (*Ausencias. Escritoras en los márgenes de la cultura*), 2013, pp. 3-13.

CORTÉS VIECO, Francisco José, "Palimpsesto cinematográfico: rescribiendo y releyendo *The Tempest* de William Shakespeare", *Odisea, Revista de Estudios Ingleses*, 14, 2013, pp. 57-70.

CORTÉS VIECO, Francisco José, "Retrato de una artista como joven terrorista en *Atonement* de Ian Mc Ewan: tradición literaria, *best-seller* y postmodernidad hacia el canon narrativo del siglo XXI", *Analecta Malacitana Electrónica*, 35, 2013, pp. 107-128.

CORTÉS VIECO, Francisco José, "Vagabunda y cautiva en París: paisaje urbano de la vulnerabilidad femenina en las novelas de entreguerras de Jean Rhys", *Ángulo Recto, Revista de estudios sobre la ciudad como espacio plural*, 5, 2, 2013, pp. 95-114.

DURÁN, Isabel, "*Selves in Dialogue: A Transethnic Approach to American Life Writing* (Ed. Begoña Simal, Rodopi: 2011)". *Atlantis* 35.2 (Dec. 2013): 181-186.

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asunción, "Antiabecedarian Desires: Odd Narratology and Digital Textuality", *Icono* 14. 12 (2014): 29-55.

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asunción,. "Intermedial Cognitive Semiotics: Some examples of Multimodal Cueing in Virtual Environments." *Review of Cognitive Linguistics* 11.2 (2013): 386–399.

MARTIN GUTIERREZ, Felix,. "Traducir desde enclaves transnacionales: algunas reservas críticas". *Estudios de traducción*. Universidad Complutense. 2013, Vol. 3, pp. 9-32.

MARTIN GUTIERREZ, Felix, W. H.AUDEN: Retorno a 1939". *W.H.Auden.Quarderns de Versalia*, IV.Primavera 2014.pp.54-68.

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M., "Diseño e implementación de cursos abiertos masivos en línea (MOOC): expectativas y consideraciones prácticas," *Revista de Educación a Distancia*, 39, 2013, pp. 1-19.

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M., "Gótico y espacios suburbanos en la literatura posmoderna estadounidense," *Herejía y belleza: Revista de estudios culturales sobre el movimiento gótico*, 2, 2013, pp. 115-130.

SÁNCHEZ-PARDO, Esther.. "Writing War: Owen, Spender, poetic forms and concerns for a world in turmoil." *Nordic Journal of English Studies*. Vol 12, No 2, 2013, pp. 103-124.

SÁNCHEZ-PARDO, Esther. "Surreal Niedecker: Avant-Garde Poetics on the Periphery," *International Papers on English Studies*. 1(2013) 11-24.

SÁNCHEZ-PARDO, Esther. "Louise Bourgeois y el canon modernista en Historia del Arte: Alternativas desde la crítica feminista" *Revista de investigaciones Feministas*. Coord. Marián López Fernández-Cao, Yolanda Beteta. Vol 4 (2013): Dossier: Las mujeres en el sistema del arte., pp. 155-170.

VILLACAÑAS PALOMO, Beatriz, WHITE HAYES, Michael. "Pictorial metonymy as creativity source in "Purificación García advertising campaigns". *Metapor and the Social World*: 220-239. Noviembre, 2013

VILLACAÑAS PALOMO, Beatriz, WHITE HAYES, Michael."Metaphor and phraseology from the language of bullfighting in Spanish" ("Metáfora y fraseolgía en el lenguaje taurine español") *Review of Cognitive Linguistics*, 12/1, (2014): 99-132.

VILLACAÑAS PALOMO, Beatriz. "Poetas: dejad el coro para los versómanos". En LABRADOR HERRÁIZ, J. J: *AMÉRICA EN CERVANTES*. Frente de Afirmación Hispanista. México. Diciembre. 2013.

Monográfico de revista

LÓPEZ-VARELA, Asunción (Ed.) Intermedial Studies and World Literatures. *Journal of Comparative Literature and Aesthetics* 36. Vishvannath Kaviraja Institute of Comparative Literature and Aesthetics, Orissa, India 2013.

Otras publicaciones

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M., "Espacios narrativos en la ficción norteamericana contemporánea: una introducción," *Informes USA (Instituto Franklin/UAH)*, 8 (2013).

VILLACAÑAS PALOMO, Beatriz. Dos artículos por mes en *ABC de Toledo. El Cultural, ARTES & LETRAS. 2013-2014.*

CURSOS Y CONFERENCIAS

DURÁN, Isabel, Vidas interrumpidas: Las transposiciones mediáticas de Philip Roth y Susanna Kaysen. Curso de Verano de la Universidad de Castilla La Mancha "*Clásicos de la literatura norteamericana en el cine*". Ciudad Real: 16-17 Junio, 2014.

DURÁN, Isabel, When They Were Puerto Rican: Spanish Voices of the American Mosaic. Congreso Internacional "*The American Mosaic: Immigration, Expatriation, Exile*". Instituto Benjamin Franklin, UAH. 8-9 Abril, 2014.

GONZÁLEZ ETXEBERRIA, Juan, Emasculación y catarsis: contradicciones isomórficas de la masculinidad en crisis en la ficción contemporánea, Seminario de Masculinidades y Cine de EE.UU. 19 de marzo, Universidad de Castilla la Mancha.

GONZÁLEZ ETXEBERRIA, Juan. La Épica de la Huida: Mark Twain y las road movies, Curso de Verano: Clásicos de la literatura norteamericana en el cine, Ciudad Real, 16-17 de junio 2014, Universidad de Castilla La Mancha.

GONZÁLEZ ETXEBERRIA, Juan,. Los nuevos Dioses: entre el Olimpo y Disney World, Actea, 18 de junio 2014, UCM.

LÓPEZ GARCÍA, Dámaso, "Literatura Contemporánea y artes visuales." CONFERENCIA MAGISTRAL en la Universidad Autónoma del Estado de Morelos, diciembre de 2013.

LÓPEZ GARCÍA, Dámaso, "Traducción de poetas en lengua inglesa." CONFERENCIA pronunciada en la Facultad de Filosofía y Letras de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, 7 de febrero de 2014.

VILLACAÑAS PALOMO, Beatriz, "Poetas: Dejad el coro para los versómanos." II Jornadas Hispanistas Lebaniegas. Potes, Cantabria, Entidades organizadoras: Frente de Afirmación Hispanista de México y Casa de la Cultura de Potes (Cantabria). Octubre 2013. (Publicada en *América en Cervantes*. Véase "Artículos").

VILLACAÑAS PALOMO, Beatriz, "Semblanza de Seamus Heaney". Participando en el Homenaja a Seamus Heaney en la Residencia de Estudiantes. Madrid. Noviembre 2013.

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias plenarias

ARDANAZ MORÁN, Margarita, "Decálogo del buen traductor." XII Simposio de Traducción Literario. UNEAC (Unión Nacional de Escritores y Artistas cubanos). 20-23 noviembre 2013. La Habana, Cuba.

GOICOECHEA DE JORGE, María, "Presenting Ciberia: Biblioteca de Literatura Digital en Español", Electronic Literature Organization (ELO) Conference "Hold the Light", Milwaukee, Universidad de Wisconsin, 19-21 de junio, 2014. https://pantherfile.uwm.edu/moulthro/previews/elo_program.pdf.

GOICOECHEA DE JORGE, María, "Intertextualidad en la cibercultura", Coloquio Pluridisciplinar "Voces y vías múltiples: Citas, préstamos y fenómenos de transposición en la cultura, la lengua y las artes", Casa de Velázquez y Facultad de Filología (UCM), 24-25 de octubre 2013.

MARTÍNEZ VICTORIO, Luis, "La visión posmoderna del destino en la novelística de Paul Auster." Jornadas del Proyecto I+D+i *Nuevas formas del mito: una metodología interdisciplinar*. Madrid, 18/6/2014. Universidad Complutense de Madrid

SÁNCHEZ-PARDO, Esther, "Inescapable Pasts: Danticat on Writing and the responsibilities of the Public Intellectual," in "Watershed Conference," U. de Barcelona, Centro de Estudios Australianos, 13-17/01/2014.

SÁNCHEZ-PARDO, Esther, Introducción a la película "Las Uvas de la Ira," John Ford, sobre la novela de John Steinbeck. Ciclo Las Migraciones en el Cine. Invitada por Embajada de los EE.UU. 28/04/2014. Casa de América, Madrid.

SÁNCHEZ-PARDO, Esther, "Diversas pero cada vez más iguales: Mujeres que leen a mujeres en la "casa de la diferencia," Lección magistral, Colegio Mayor Universitario Teresa de Jesús, U. Complutense de Madrid, 21/05/2014.

VALLS OYARZUN, Eduardo, "Nietzsche or How I Learned to Stop Worrying and Love the «Womb»: Manifestaciones Ultrafemeninas en la Novela Victoriana". Seminario Nietzsche Complutense. Seminario Organizado por la Facultad de Filosofía. 19 noviembre 2013.

VERICAT PÉREZ-MÍNGUEZ, Fabio L. 'Playing it by Ear: Pictorial Aestheticism and the Political Challenge of Acoustic Modernity in Henry James's Narrative Method,' Re-valuing Aestheticism and Modernism through their (Dis)credited Figures: Aesthetics, Ethics and Economics 1860-1940, 2-4 Octubre, 2013, Universidad de Montpellier III.

Comunicaciones

CORTÉS VIECO, Francisco José, "Venganza intergeneracional: violencia de género en *Cumbres Borrascosas* de Emily Brontë", Jornadas Internacionales 'Estupro': mitos antiguos y violencia moderna, Homenaje a Franca Rame, Sevilla, 22-24 de mayo 2014, Universidad de Sevilla, Mercedes Arriaga.

CORTÉS VIECO, Francisco José, "Totem or Taboo: Incest in the Life-Writings of Anne Sexton and Anaïs Nin", XI Jornadas Internacionales de la Mujer 'Estudios de Género: Visiones Transatlánticas', Madrid, Universidad Complutense de Madrid, Isabel Durán Giménez-Rico, Carmen Méndez, Noelia Hernando, JoAnne Neff y Ana Laura Rodríguez.

DE LORENZO GÓMEZ, Eusebio,. "Zero Moving Towards Multitudes? Rosmarie Waldrop's Driven to Abstraction". Congreso: "The 42nd Louisville Conference On Literature And Culture Since 1900". Louisville, Kentucky, EE.UU: 20-22 de febrero de 2014

DE LORENZO GÓMEZ, Eusebio, MESA REDONDA. "Transatlantic Visions of American Space". Congreso "The 7th Transatlantic Studies Conference: Global Challenges To The Transatlantic World". Universidad de Alcalá de Henares: 26 de octubre de 2013

DURÁN, Isabel,. CONVERSACIÓN-ENTREVISTA (POR INVITACIÓN): Ethics and Aesthetics: Ilan Stavans in Conversation with Isabel Durán. Real Colegio Complutense en Harvard, Cambridge, Mass. (USA). 25 Abril, 2014.

DURÁN, Isabel,. MESA REDONDA (POR INVITACIÓN): Cine on the Road: Un viaje sobre ruedas por Estados Unidos (Isabel Durán, Javier Rioyo, Secundino Valladares y Gerardo Sánchez): Casa de America. Madrid, 24 de Marzo de 2014.

DURÁN, Isabel,. MESA REDONDA. "Chicano/latino Strudies in Spain/by Spain". *9th International Conference on Chicano Literature and Latino Studies Cityscapes: Urban and Human Cartographies*". Universidad de Oviedo: 28-30 Mayo, 2014.

DURÁN, Isabel, PARTICIPACIÓN EN TALKSHOP INTERNACIONAL: ": The Bologna Process and International American Studies". Congreso Internacional ASA (The American Studies Association). Washington DC: 21-24 Noviembre, 2013.

DURÁN, Isabel, Patrimony, Solitude and Obligation: Absent Fathers and Prodigal Sons. 3rd IABA EUROPE Conference" *Beyond The Subject: New Developments in Life Writing*". Viena: 31 October-3 November, 2013

DURÁN, Isabel, MESA REDONDA: Transatlantic Visions Of American Space. 7th Transatlantic International Studies Conference. *Global challenges for the Transatlantic World*. Instituto Benjamin Franklin, Alcalá de Henares, October 26th, 2013

GOICOECHEA DE JORGE, María: “Redes Sociales Académicas”, en el II Seminario de Investigación “Escritorios Electrónicos para las Literaturas” sobre Bibliotecas digitales para la docencia y la investigación, 28 de mayo, 2014, Facultad de Filología, UCM.

GOICOECHEA DE JORGE, María, “Presentación: Ciberia”, en el II Seminario de Investigación “Escritorios Electrónicos para las Literaturas” sobre Bibliotecas digitales para la docencia y la investigación, 28 de mayo, 2014, Facultad de Filología, UCM.

GONZÁLEZ ETXEBERRIA, Juan, Violencia Cultural: El género mata la especie, I Congreso Masculinidades: Perspectivas Teóricas e Implicaciones Normativas, 9-10 de diciembre 2013, Universidad Carlos III, Madrid.

GONZÁLEZ ETXEBERRIA, Juan, De la elocutio a la eiaculatio: la retórica masculina, XI Jornadas de Estudios de la Mujer, Madrid, 8-10 de abril 2014. UCM.

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M., "Live with the land, not on it: The Commune as Nostalgic Space in T. C. Boyle's *Drop City* and Lauren Groff's *Arcadia*," *The Louisville Conference on Literature and Culture Since 1900*, University of Louisville, Kentucky, Estados Unidos, febrero de 2014.

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M., "Et in Arcadia non Ego: Nostalgia as a Glitch of Memory in Contemporary US Commune Narratives," *Mise en scène de la mémorie aux Amériques / Staging American Memories*. Université de Toulouse, Francia, marzo de 2014.

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M., "A Wall’s of One's Own: Latinas Reclaiming Spaces, Subverting Economies, Empowering Communities," *2013 Annual Meeting of the American Studies Association (ASA): "Beyond the Logic of Debt, Towards an Ethics of Collective Dissent,"* Washington, D.C., Estados Unidos, noviembre de 2013.

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M.,. MESA REDONDA. "Chicano and Latino Studies in/by Spain," *9th International Conference on Chicano Literature and Latino Studies. Cityscapes: Urban and Human Cartographies*. Universidad de Oviedo, España, mayo de 2014.

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M.,. MESA REDONDA. "Transatlanticism through the Arts: an Interdisciplinary Approach," *Spaces of Dialogue: I International Conference on Transatlantic Literature*. Real Colegio Complutense en Harvard, Cambridge, Estados Unidos, abril de 2014.

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M., MESA REDONDA. "Transatlantic Visions of American Space," *The 7th Transatlantic Studies Conference: Global Challenges to the Transatlantic World*. Universidad de Alcalá de Henares, Madrid, España, octubre de 2013.

SÁNCHEZ-PARDO, Esther, “La Littérature m’a fait honte”: Duras et l’exercice du souvenir,” Colloque Psychanalyse et Littérature, U. Paris VII Denis Diderot, Paris, 31/01-2/02/2014.

SÁNCHEZ-PARDO GONZÁLEZ, Esther, “Reading Faulkner and Benet: from Yoknapatawpha to Region, or how to Revisit History in the South of Europe,” Faulkner and Yoknapatawpha Conference, U. Mississippi, 20-24/07/2014.

SÁNCHEZ-PARDO GONZÁLEZ, Esther, “Progressive Intelligentsia: The Young American Critics, Utopianism and the Spirit of Dissent,” EAM Conference, University of Helsinki, 28-31/08/2014.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y DE INNOVACIÓN Y MEJORA DE LA CALIDAD DOCENTE (PIMCD)

GOICOECHEA DE JORGE, María. Miembro del proyecto: “Escritorios electrónicos para las literaturas II” Plan Nacional I+D+i (referencia: FFI2012-34666). Duración del proyecto: 2012-2015. Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad. Investigador principal: Dolores Romero López. Grupo LEETHI.

GOICOECHEA DE JORGE, María. Miembro del proyecto: “Repositorio de buenas prácticas para la escritura literaria en pantalla”. Proyecto 295. Entidad financiadora: Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad, UCM. Investigador responsable: Begoña Regueiro. Duración del proyecto: 2014.

GOICOECHEA DE JORGE, María. Miembro del proyecto: "Desarrollo de una metodología para la creación sistemática y rentable de cursos y materiales en línea autoformativos reutilizando la experiencia didáctica presencial". Proyecto 278. Entidad financiadora: Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad, UCM. Investigador responsable: Ana Fernández-Pampillón. Duración del proyecto: 2014.

GÓNZALEZ ETXEBERRÍA, Juan, LÓPEZ-VARELA, Asunción, MARTÍNEZ VICTORIO, Luis, VALLS OYARZUN, Eduardo. Miembros del proyecto "ACTEA. Nuevas Formas Del Mito" FFI2012-32594. Proyectos de Investigación Fundamental no orientada. Ministerio de Economía y Competitividad. IP. José Manuel Losada Goya. Universidad receptora de la subvención: Universidad Complutense de Madrid. Duración: 1/1/2013-30/12/2016.

LÓPEZ GARCÍA, Dámaso, Investigador en el PIMCD 278-2014. Título: Desarrollo de una metodología para la creación sistemática y rentable de cursos y materiales en línea autoformativos reutilizando la experiencia didáctica. IP: Ana María Fernández-Pampillón Cesteros.

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M. Investigadora Principal. Proyecto INNOVA-USA "Espacios, géneros e identidad en la literatura y artes visuales norteamericanas: un enfoque transatlántico" Entidad financiadora: Instituto Benjamin Franklin / UAH
Investigador principal: Carmen Méndez García

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M. Miembro de equipo. Proyecto "Metodologías de construcción de cursos virtuales en abierto basados en la reutilización de repositorios de material didáctico de calidad." Entidad financiadora: Universidad Complutense de Madrid. Investigador principal: Ana Fernández-Pampillón.

VERICAT PÉREZ-MÍNGUEZ, Fabio L. Investigador. PIMCD 2013-226 MOOC Introducción a la creación literaria intermedial (material online de los talleres https://www.ucm.es/siim/intermedial-creativity-mooc- y en la revista creada https://www.ucm.es/siim/journal-of-artistic-creation-and-literary-research Universidad Complutense de Madrid. Investigadora Principal: Asunción López-Varela.

OTROS MIEMBROS DEL DEPARTAMENTO

VERICAT PÉREZ-MÍNGUEZ, Fabio L. Investigador, "Re-valuing Aestheticism and Modernism through their (Dis)credited Figures Aesthetics, Ethics and Economics 1860-1940." European Science Foundation. Investigadora Principal: Christine Reynier (FR), Bénédicte Coste (FR), Catherine Delyfer (FR). Duración: 2013-14.

Trabajos Fin de Máster

García Fernández, Alba, "Benefits of the use of audio-visual materials to teach Grammar in the EFL classroom", 24 junio 2014, calificación: 8, **CORTÉS VIECO, Francisco José.**

Johnny Ibarra Giraldo. "Bret Easton Ellis y su visión del ser humano en la sociedad actual". Junio de 2014. Calificación: Sobresaliente (10). **DURÁN, Isabel.**

Elisa Ayala. "La pintura se desborda: de la espacialidad ilimitada del arte y la literatura". Septiembre de 2014. Calificación: Sobresaliente (10**). DURÁN, Isabel**.

Ramirez Montero, Susana. "Curricular adaptations in the ESL classroom: students with special educational needs."Facultad de Educación; Master de Formación del Profesorado NOTABLE 8.
LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asunción.

Estefanía Saavedra *Radix Mundi: alquimia, mística y semiótica en un texto de Roger Bacon*. Facultad de Filología; Master de Estudios Medievales. Co-dirección con el Dr. José Luis González Recio SOBRESALIENTE 10. **LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asunción.**

María Ibáñez *Transmedia Storytelling: ¿vivieron felices y comieron perdices? Recontextualización de los cuentos de hadas en el cómic Fábulas de Bill Willingham* SOBRESALIENTE 10.
LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asunción.

Crespo Moreno, Alberto. "Atrapados en el Fin de Siglo: la problemática personalidad del antihéroe decadente en Monsieur de Phocas de Jean Lorrain y The Picture of Dorian Gray de Oscar Wilde." Fecha: 3/7/2014 Calificación: 9. **MARTÍNEZ VICTORIO, Luis.**

Miguelánez Munilla, Daniel. "El símbolo estético y el símbolo vital: Wagner y la música en la obra de Oscar Wilde." Fecha: 3/7/2014. Calificación: 8**. MARTÍNEZ VICTORIO, Luis.**

Miranda Gallego, María Concepción. "Chick Lit: un territorio literario sin fronteras." Fecha: 3/7/2014. Calificación: 7.5. **MARTÍNEZ VICTORIO, Luis.**

Momm Pereira, Thiago. "Jonathan Franzen: apostasía, personajes y debates públicos." Fecha: 2/10/2014. Calificación: 9.8. **MARTÍNEZ VICTORIO, Luis.**

De La Cruz Tapiador, Alejandro, "El mito del hombre hecho a sí mismo: inicios y contemporaneidad," junio de 2014, calificación: notable. Directora**: MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M.**

Diehl Ripoli, Karina, "Lo grotesco bajo la perspectiva de la teoría queer en Carson McCullers," junio de 2014, calificación: sobresaliente. Directora: **MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M.**

Fernández Roura, Raquel, 'Man, I'm beat' La rebelión de los jóvenes en los Estados Unidos a través de la literatura y el cine en los años cincuenta," junio de 2014, calificación: notable. Directora: **MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M.**

Mcclain, Steven Kenly, "Alienígenas y ángeles: Un análisis de lo fantástico ficticio en *Bajo las jubeas en flor* de Angélica Gorodischer y *Angels in America, A Gay Fantasia on National Themes* de Tony Kushner," septiembre de 2014, calificación: notable. Directora: **MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M.**

Badea, Catalina. "Más allá de la belleza y el placer: Máscaras de crueldad en Oscar Wilde."Facultad de Filología; Master de Estudios Literarios SOBRESALIENTE 9.5. **VALLS OYARZUN, Eduardo.**

REVISTAS Y COMITÉS CIENTÍFICOS Y EDITORIALES

DURÁN, Isabel. Miembro del Comité de Redacción de la Revista indexada *The Grove* (Universidad de Jaen): desde Julio de 2014 . http://revistaselectronicas.ujaen.es/index.php/grove .Miembro del Comité de Redacción de la Revista indexada *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense* (Universidad Complutense): desde 2002.DURÁN, Isabel. Miembro del Comité de Redacción de la Revista indexada *Miscelánea* (Universidad de Zaragoza): desde 2009. Miembro del Comité de Redacción de la Revista *Investigaciones Feministas. Estudios de Mujeres, Feministas y de Género*. Instituto de Investigacioneses Feministas, UCM. Desde el número 0, 2009. Miembro del Comité de Redacción de la *Colección Laya*. Asociación Universitaria Al-Mudayna. UCM. Desde 2009. Miembro del Comité de Redacción de la Revista *Camino Real* (Instituto Benjamín Franklin de Estudios Norteamericanos. Universidad de Alcalá de Henares): desde 2009. Miembro del Comité de Redacción de la Revista indexada *Amerikastudien / American Studies (Amst)* (revista oficial de la German Association for American Studies). 2011-2016. Evaluadora externa de *Sesión no numerada: Revista de letras y ficción audiovisual*. Universidad Complutense de Madrid. Desde Enero, 2014 http://www.ucm.es/info/sesionnonumerada. Miembro del panel de Expertos de la ANECA, para la elaboración de los informes individuales de las solicitudes de acreditación a profesor Titular de Universidad. Rama de Conocimiento: ARTES Y HUMANIDADES (desde 2008-). Miembro del Panel de Evaluadores Expertos de Proyectos de Investigación Competitivos de la Agencia Andaluza de Evaluación (AGAE). Desde 2007-) Miembro del Panel de Evaluadores Expertos de Proyectos de Investigación Competitivos de la Agencia de Evaluación de Castilla-La Mancha (Desde 2010--)

GOICOECHEA DE JORGE, María. Editor de la Revista Texto Digital. Universidade Federal de Santa Catarina, Florianópolis, Santa Catarina, Brasil. ISSNe 1807-9288

GÓNZALEZ ETXEBERRÍA, Juan. Miembro del consejo asesor de la Revista de Linguística Aplicada, UCM. Miembro del consejo asesor de la Revista Cuestiones Universitarias, Universidad Autónoma de Bucaramanga, UNAB.

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asunción. Editora de: *International Journal of the Humanities* http://thehumanities.com/publications/journal/advisory-board Editora de: *Associate International Editor Journal Comparative Literature and Aesthetics* https://www.ucm.es/siim/journal-of-comparative-literature-and-aesthetics Miembro del Consejo editorial de: *Cultura: International Journal of Philosophy of Culture and Axiology* http://www.pdcnet.org/cultura Editora de: *Southern Semiotic Review* http://www.southernsemioticreview.net/ Editora de: *HyperCultura* http://hypercultura.zzl.org/redactation_colectivity.html Editora de: *Aracne editrice S.r.l.* http://www.aracneeditrice.it/aracneweb/index.php/autori.html?auth-id=240071 Miembro del comité ejecutivo de *European Network of Comparative Literary Studies* http://encls.net/ Evaluadora externa de *EU Educational, Audiovisual & Culture Executive Agency EACEA* http://eacea.ec.europa.eu/index_en.php

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M. Miembro del comité científico de la revista *Atlantis, Journal of the Spanish Association of Anglo-American Studies* Miembro del comité científico de la revista *[sic], a Journal of Literature, Culture and Literary Translation*..

SÁNCHEZ-PARDO, Esther. Miembro del Comité Editoral de Comité editorial de *Atlantis.* Miembro del Comité Editoral de Comité de *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense.* Miembro del Comité Editoral de Comité de *IPES (International Papers on English Studies).* Miembro del Comité Editoral de Comité de *La Manzana Poética.* Miembro del Comité Editoral de Comité de *Gradiva* (U.Paris-Diderot)

VERICAT PÉREZ-MÍNGUEZ, Fabio L. Editor Adjunto, *Complutense Journal of English Studies* (ISSN 2386-3935) Revisor Editorial, *Amaltea: Revista de Mitocrítica* (ISSN 1989-1709)

VILLACAÑAS PALOMO, Beatriz. Pertenencia al Comité Editorial de la Revista AMALTEA (UCM). Pertenencia al Comité Editorial de la Revista Literaria TROQUEL (Madrid)

OTROS

CORTÉS VIECO, Francisco José. PREMIO EXTRAORDINARIO DE DOCTORADO. "Del deseo al clímax: represión y expresión de la temática de sexualidad y el suicidio en la literatura femenina anglonorteamericana de los siglos XIX y XX." 13 julio 2013, calificación: apto cum laude, dirección: Isabel Durán Giménez-Rico. Concedido durante el año académico 2013-2014.

DE LORENZO GÓMEZ, Eusebio. Traducción: Lo que más quieres (Whatever You Love), novela de Louise DOUGHTY, Debolsillo, Penguin Random House Mondadori, 2014; 344 pp., ISBN: 9788490328026.

DE LORENZO GÓMEZ, Eusebio, Investigador; VALLS OYARZUN, Eduardo, Investigador; MARTÍNEZ VICTORIO, Luis.

DE LORENZO GÓMEZ, Eusebio, ORGANIZACIÓN DE PANEL EN CONGRESO: "Spaces Containing Multitudes: Center, Periphery, Void in Contemporary US Literature". Congreso: "The 42nd Louisville Conference On Literature And Culture Since 1900". Louisville, Kentucky, EE.UU: 20-22 de febrero de 2014

DURÁN, Isabel. Investigadora Principal Grupo de Investigación. Proyecto "Estudios de la Mujer en el ámbito de los países de habla inglesa" (Ref. GR74/07).
Entidad financiadora: Universidad Complutense de Madrid (Ayudas para la financiación del Programa de Creación y Consolidación de Grupos de Investigación).
Investigador principal: Isabel Durán Giménez-Rico.

DURÁN, Isabel,. Miembro del Comité organizador. *Spaces of Dialogue: I International Conference on Transatlantic Literature*. Real Colegio Complutense en Harvard, Mass. 24-26 Abril, 2014.

DURÁN, Isabel,. Miembro del Comité organizador. *XI Jornadas Internacionales de Estudios de la Mujer*. "Estudios de Género: Visiones Transatlánticas / Gender Studies: Transatlantic Visions". Facultad de Filología, UCM. 8, 9 y 10 Abril, 2014.

GOICOECHEA DE JORGE, María. Curso 0: "Recursos electrónicos específicos para Estudios Ingleses", 3h., 25 de septiembre, 2014, Facultad de Filología, UCM.

GOICOECHEA DE JORGE, María. Curso "Reading Digital Literature" 2h., dentro del programa Erasmus Intensivo "European Digital Literatures", Facultad de Filología, UCM, 17 de junio-4 de julio, 2014.

GOICOECHEA DE JORGE, María. Organización del Seminario "Descubre el mundo de la literatura digital", Semana de las Letras (Universidad Complutense de Madrid), 24 de abril, 2014.

GOICOECHEA DE JORGE, María. Curso "Literatura Digital", 12 horas, Sede de la Universidad Internacional de La Rioja (UNIR) en Madrid, 29 de octubre, 7 de noviembre de 2013 y 24 de febrero de 2014.

GOICOECHEA DE JORGE, María. Participación en el Seminario "Experiencias de escritura creativa en pantalla: *Los maestros nos enseñan a leer y a escribir…literatura digital*", 28 de enero de 2014, Facultad de Educación, UCM.

LÓPEZ GARCÍA, Dámaso. "Deconstrucción y resistencia en teoría." Curso de nueve horas de duración, los días 5, 6 y 7 de febrero, de 2014, en la Facultad de Filosofía y Letras de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asunción. Beca CAS 12/00042 Beca Ministerial José Castillejo/Fulbright en Harvard University 01/06/2013 - 31/10/2013 Duración (semanas): 20

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asunción. Centro: Departamento Literatura Comparada. Harvard University. Localidad: Cambridge, MA. País: Estados Unidos. Fecha: 01/06/2013 - 31/10/2013 Duración (semanas): 20. Beca Ministerial José Castillejo/Fulbright.

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asunción. Centro: Departamento Literatura Comparada Al Farabi National Kazakh University. Localidad: Almaty, Kazakhstan. País: Kazakhstan. Fecha: 01/12/2013 - 15/12/2013 Duración (semanas): 2. Estancia de investigación financiada por Al Farabi National Kazakh University.

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M. Miembro del comité internacional de la asociación estadounidense *American Studies Association (ASA).*

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M. Investigadora.
GRUPO COMPLUTENSE DE INVESTIGACIÓN
CONTEXTOS LITERARIOS DE LA MODERNIDAD
Ref. 941542
Entidad participante: UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID
Periodo de pertenencia: 20 de enero de 2010 – actualidad
Investigador responsable: Dámaso López García

MÉNDEZ GARCÍA, Carmen M.
MIEMBRO DEL COMITÉ ORGANIZADOR Y CIENTÍFICO. *XI Jornadas de estudios de la mujer: Visiones transatlánticas / Transatlantic Visions*, 8-10 de abril de 2014, Universidad Complutense de Madrid, Madrid, España

SÁNCHEZ-PARDO, Esther. Estancia de investigación en el Department of English de la U. Wisconsin-Madison, EE.UU., del 20/06/2014 al 18/07/2014.

SÁNCHEZ-PARDO, Esther. Designada como vocal del Jurado para el premio nacional a la mejor Traducción 2013, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 29/10/2013.

SÁNCHEZ-PARDO, Esther. Designada como vocal del Jurado del premio nacional a la trayectoria de un traductor 2013, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 9/12/2013.

VERICAT PÉREZ-MÍNGUEZ, Fabio L., Visiting Scholar, Dartmouth College (USA), Special Collection, 01/12/2013-15/12/2013

VERICAT PÉREZ-MÍNGUEZ, Fabio L. Beca Convocatoria Profesores Intercambio por Convenio 2013: Dartmouth College (USA).

VILLACAÑAS PALOMO, Beatriz. El Área de Cultura del Ayuntamiento de Boadilla del Monte crea el Premio de Poesía Carmen Silva y Beatriz Villacañas. Primera convocatoria: 2013. Segunda: 2014.

VILLACAÑAS PALOMO, Beatriz. Poeta invitada en la Asociación Cultural Peña Rodense. Casa de Castilla-La Mancha en Madrid. Abril 2014.

VILLACAÑAS PALOMO, Beatriz. Recitales de poesía y presentaciones de libros en diferentes Centros Culturales de Madrid.

VILLACAÑAS PALOMO, Beatriz. Miembro del Jurado de los Premios Internacionales de Poesía "Villa de la Roda" y "Tomás Navarro Tomás"

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ITALIANA

ACTIVIDADES CULTURALES ORGANIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

SEMINARIOS

ALEJANDRO PATAT
(UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES)

SEMINARIO 1:

LINGUISTICA CONTRASTIVA ITALIANO-SPAGNOLO
(Analisi di alcuni fenomeni morfo-sintattici e semantici)
Lunes 10 y martes 11 de marzo, de 10:30 a 12:30, aula E-205

SEMINARIO 2:

TRADURRE LA LETTERATURA ITALIANA OGGI. L'ESPERIENZA SPAGNOLA E ISPANOAMERICANA A CONFRONTO
Miércoles 12 y jueves 13 de marzo, de 12:30 a 14:30, aula D-315

Organiza: Departamento de Filología Italiana (UCM)
Coordina: Juan Varela-Portas Orduña

CONFERENCIA

GIORGIO AGAMBEN

(COLLÈGE INTERNATIONAL DE PHILOSOPHIE DE PARÍS, UNIVERSITÀ DI VENEZIA)

DAL LIBRO E ALLO SCHERMO: IL PRIMA E IL DOPO DELL'OPERA

Organiza:

Departamento de Filología Italiana

VIERNES 4 DE ABRIL, 11 HORAS
Paraninfo, Facultad de Filología (UCM)

Colaboran:
Decanato de Filología, Decanato de Filosofía, Istituto Italiano di Cultura di Madrid

(Habrá traducción simultánea)

SABRINA FERRARA

(UNIVERSITÉ DE TOURS)

CLASE ABIERTA:

LE RAPPRESENTAZIONI DELLA CITTÀ NELLA *DIVINA COMMEDIA*

MARTES 6 DE MAYO, 12:30 H., AULA E-219

SEMINARIO:

LA STRATEGIA DI COMUNICAZIONE FRA DANTE E I SUOI LETTORI DOPO L'ESILIO

MIÉRCOLES 7 DE MAYO, 10:30 H., AULA D-315

Organiza: Departamento de Filología Italiana

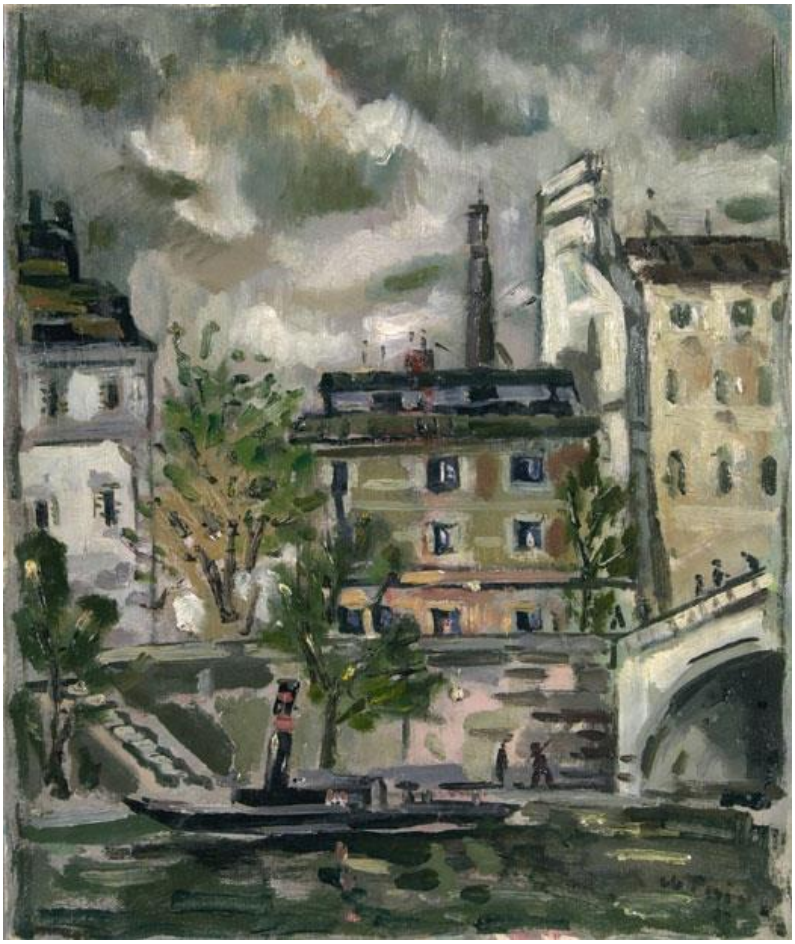
CONFERENZA

PROF.SSA FRANCESCA DOVETTO
(Università di Napoli Federico II)

COME SI STUDIA L'ITALIANO PARLATO?
IL PARLATO SPONTANEO E I CORPORA

LUNEDÌ 19 MAGGIO, 8.30 ORE
Aula E-205, Facultad de Filología (UCM)

Organiza: DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ITALIANA



NOVECENTO DIVERSO
(UN ALTRO SGUARDO SU LETTERATURA, MUSICA, ARTE)

VIERNES 14 DE MARZO 2014
11.30 h.
SALON DE GRADOS
FACULTAD DE FILOLOGÍA
EDIFICIO A

CARMELO DI GENNARO (DIRECTOR ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MADRID), FEDERICA PEDRIALI (UNIVERSIDAD EDIMBURGO), MARCO A. BAZZOCCHI (UNIVERSIDAD BOLONIA) ELISA MARTÍNEZ GARRIDO (UCM), MARCO CARMELLO (UCM), AURORA CONDE (UCM)

EL CONFLICTO Y EL CONSENSO

REFLEXIONES DE FILOSOFÍA POLÍTICA EN EL CENTENARIO DE *EL PRÍNCIPE* DE MAQUIAVELO

(1513-2013)

LUNES 28 DE OCTUBRE DE 2013

SALÓN DE GRADOS, FACULTAD DE FILOLOGÍA (UCM)
SALÓN DE ACTOS, ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DE MADRID

DE 10 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

ORGANIZA:
DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ITALIANA (UCM)

COLABORAN:
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DE MADRID / UNIVERSIDAD DE EXTREMADURA /
DPTO. DE FILOSOFÍA TEORÉTICA (UCM) / DPTO. DE HISTORIA DE LA FILOSOFÍA (UCM)
DPTO. DE TEORÍA DEL CONOCIMIENTO, ESTÉTICA E HISTORIA DEL PENSAMIENTO (UCM)

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE MADRID

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA

Giorgio, Jorge e gli altri

ovvero Giorgio Caproni e i poeti spagnoli

ALESSANDRO FERRARO

Università degli Studi di Genova

Curso de Cultura Italiana de la prof.a Elisa Martínez Garrido

13 de diciembre 2013 – 24 de enero 2014
los viernes, 11:30 / 13:00

Universidad Complutense de Madrid
Departamento de Filología Italiana
Aula D 207

13 de diciembre	Dall'esordio poetico al *Congedo del viaggiatore*
20 de diciembre	Da *Il muro della terra* alla raccolta postuma
10 de enero	Caproni e i poeti spagnoli
17 de enero	Caproni traduttore
24 de enero	Conclusioni

alessandro_ferraro@alice.it

elimarti@filol.ucm.es

Dirección:
Dr. Víctor Sánchez
Dr. Juan Varela-Portas de Orduña

Organizado por:
Departamento de Filología Italiana (UCM)
Departamento de Musicología (UCM)

JORNADA DE CONMEMORACIÓN

BICENTENARIO DE GIUSEPPE VERDI

OCTUBRE DE 1813-OCTUBRE DE 2013

Viernes 18 de octubre de 2013
De 10 a 14 horas

Salón de Grados, Paraninfo
Facultad de Filología (UCM)

CELEBRACIÓN DEL
BICENTENARIO DE GIUSEPPE VERDI

Salón de Grados de la Facultad de Filología

10: 00 h.
Presentación de la jornada

10:15 h.
Carmelo Di Gennaro (Istituto Italiano di Cultura di Madrid):
El joven Verdi

10: 45 h.
Aurora Conde (UCM): Padre Verdi

11:15 h.
Pausa

11:45 h.
Chiara Cappuccio (UCM): Verdi e il melodramma italiano

12:15 h.
Víctor Sánchez (UCM): El viaje de Verdi a España (1863)

RECITAL A CARGO DE ALUMNOS DE VICTORIA MANSO
(ESCUELA SUPERIOR DE CANTO DE MADRID)

Coordina y presenta: Donatella Danzi

Paraninfo de la Facultad de Filología
13:00 h

PROGRAMA

MIGUEL ALONSO
Non t'accostare all'urna
More, Elisa, lo stanco poeta

ROCÍO PÉREZ
Saper vorreste (Un ballo in maschera)
Volta la terrea fronte alle stelle (Un ballo in maschera)

EUGENIA BARCIA
Pace, pace mio Dio (La Forza del destino)

MARIAM GUERRA
Sul fil d'un soffio (Falstaff)
Caro nome (Rigoletto)

Pianista: FRANCISCO PÉREZ SÁNCHEZ

CONFERENCIA

PROF. LINO PERTILE
(HARVARD UNIVERSITY)

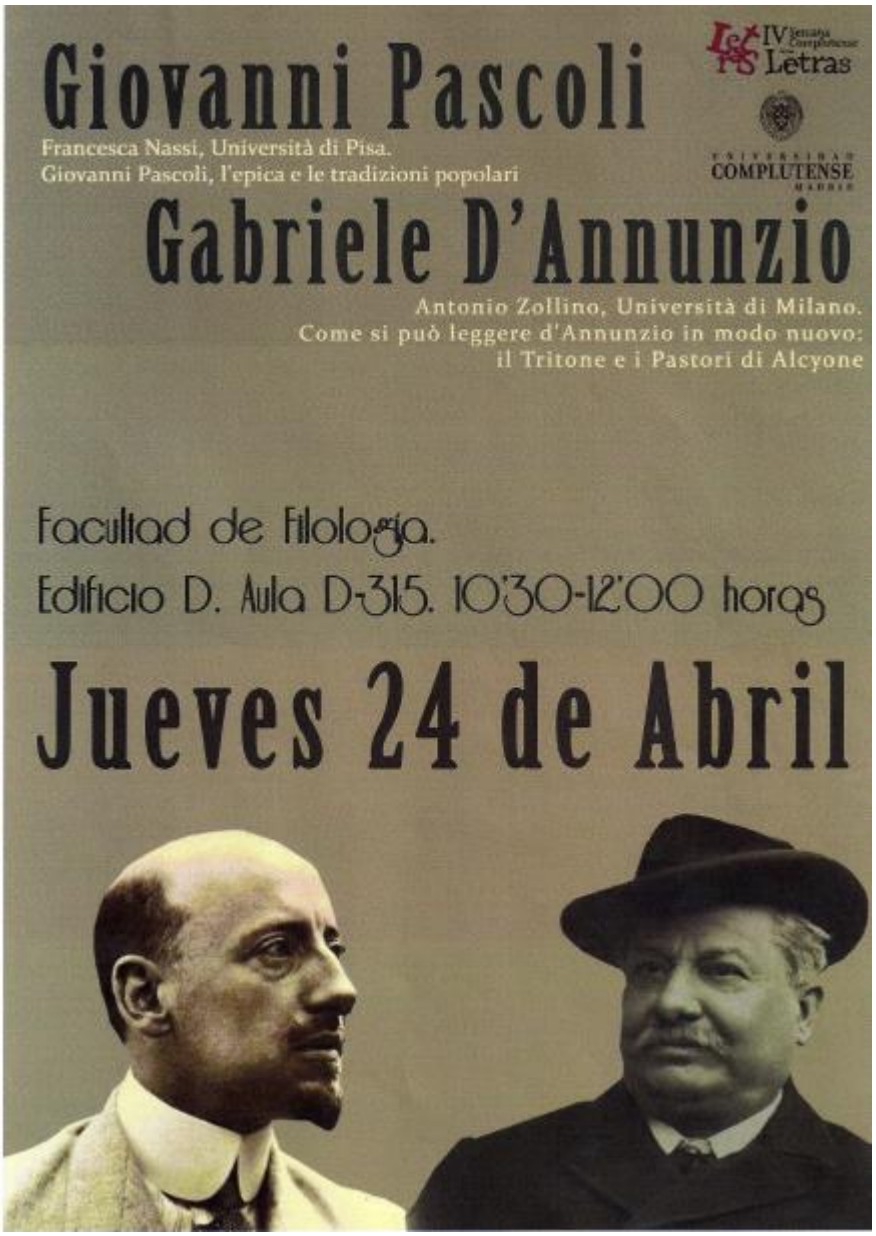
L'INTELLIGENZA DA DANTE A MACHIAVELLI

MARTES 10 DE DICIEMBRE, 10:45 HORAS

SALÓN DE ACTOS DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

ORGANIZA: DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ITALIANA (UCM)

http://www.ucm.es/filologia_italiana/
italiano@filol.ucm.es



BORREGUERO ZULOAGA, Margarita; Federica Venier (Universidad de Bérgamo), "Le costruzioni presentative", 2 de diciembre de 2013

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita; Federica Venier (Universidad de Bérgamo), "L'italiano, lingua franca", 3 de diciembre de 2013. (Movilidad docente con el Programa Erasmus Teaching Staff).

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita; Francesca Dovetto (Universidad Federico II de Nápoles), "Come si studia l'italiano parlato?", 19 de mayo de 2014.

CAPPUCCIO, Chiara, GILLANI, Eugenio, IASCI, Maria Laura (coordinadores), Corpo a corpo con la realtà. Rinascimento e oltre/altro, IV Semana Complutense de las Letras, 23 de abril de 2014, Biblioteca Maria Zambrano

CONDE MUÑOZ, Aurora (coordinadora), Encuentro "Novecento Diverso (un altro sguardo su letteratura, musica, arte)", participan Carmelo di Gennaro, Federica Pedriali, Marco A. Bazzocchi, Elisa MARTÍNEZ GARRIDO, Marco CARMELLO, Aurora CONDE, 14 de marzo de 2014, Salón de Grados, Facultad de Filología de la UCM

CAPPUCCIO, Chiara, Massimo Verdicchio (Universidad de Alberta, Edmonton, Canadá) "Come leggere Dante: non è difficile", 20 de mayo de 2014, Facultad de Filología de la UCM

CAPPUCCIO, Chiara, Massimo Verdicchio (Universidad de Alberta, Edmonton, Canadá) "Leggere Dante", 21 de mayo de 2014, Facultad de Filología de la UCM

CAPPUCCIO, Chiara, Massimo Verdicchio (Universidad de Alberta, Edmonton, Canadá) "Croce e la Poesia", 22 de mayo de 2014, Facultad de Filología de la UCM

CONDE MUÑOZ, Aurora (coordinadora), Creación 2014", participan David Bobis, Annamaria CACCHIONE, Javier del Prado, Matias Escalera, Pablo Resino, Anna Scicolone, IV Semana Complutense de las Letras, IV Semana Complutense de las Letras 23 de abril de 2014, Facultad de Filología de la UCM

CONDE MUÑOZ, Aurora, conferencia a cargo de Matías Escalera, "Memorias de un profesor malhablado", 20 de enero de 2014, Facultad de Filología de la UCM

GIL GARCÍA, Teresa: Escritoras italianas del siglo XXI : Carmen Covito. Presentación de la traducción española: *Esqueletos sin armario y otros relatos (*con la presencia de Carmen Covito, Mirella Marotta (UCM), Teresa Gil García (UCM) y la traductora Marina D'Antonio), Martes 4 de Marzo de 2014, Facultad de Filología, Salón de Grados. Organiza, Teresa Gil García. Facultad de Filología. Departamento de italiano. Grupo de investigación Complutense 940989

GIL GARCÍA, Teresa: Microlinguaggi del XXI secolo: L'italiano in azienda. Encuentro con Paolo Bondi: Director General Económico Financiero, de Enel-Endesa: *Il piano industriale di un'azienda elettrica.* Martes 29 de abril, Facultad de Filología, Edificio A, Sala de Juntas. Coordina: Teresa Gil García

HERNÁNDEZ ESTEBAN, María, (coordinadora), El otro petrarquismo. Diálogo sobre la poesía femenina en el Renacimiento italiano, participantes María Cinta Montagut Sancho, María HERNÁNEZ ESTEBAN, Teresa LOSADA, IV Semana Complutense de las Letras, 22 de abril de 2014, Facultad de Filología de la UCM

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa, "Giorgio, Jorge e gli altri overo Giorgio Caproni e i poeti spagnoli", a cargo de Alessandro Ferraro (Università degli Studi di Genova), 13 de diciembre de 2013- 24 de enero de 2014, Biblioteca María Zambrano

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa, (coordinadora), Seminario "Editoriales en Italia Da Manuzio a Berlusconi", impartido por Leonardo Vilei, 28 de marzo de 2014, Facultad de Filología de la UCM

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa, (coordinadora), "L'epica e le tradizioni popolari", Francesca Nassi (Università di Pisa), IV Semana Complutense de las Letras, 24 de abril de 2014, Facultad de Filología de la UCM

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa, (coordinadora), "Come si può leggere d'Annunzio in modo nuovo: il Tritone e i Pastori di Alcyone", Antonio Zollino (Università di Milano), IV Semana Complutense de las Letras, 24 de abril de 2014, Facultad de Filología de la UCM

VARELA-PORTAS ORDUÑA, Juan (director**),** Jornada de estudio y recital lírico "Bicentenario de Giuseppe Verdi," 18 de octubre de 2013, Salón de Grados y Paraninfo de la Facultad de Filología de la UCM.

VARELA-PORTAS ORDUÑA, Juan (director), Jornada de estudio y debate "El conflicto y el consenso. Reflexiones de filosofía política en el centenario de *El Príncipe* de Maquiavelo (1513-2013)", 28 de octubre de 2013, de 10 a 14 y de 16 a 19 horas, Salón de Grados de la Facultad de Filología de la UCM, Salón de Actos del Istituto Italiano di Cultura de Madrid.

VARELA-PORTAS ORDUÑA, Juan (director), Conferencia a cargo del Prof. Lino Pertile (Harvard University), "L'intelligenza da Dante a Maciavelli, 10 de diciembre de 2013, 10:45 horas, Salón de Actos de la Facultad de Geografía e Historia de la UCM.

VARELA-PORTAS ORDUÑA, Juan (coordinador), Seminario a cargo de Alejandro Patat, "Linguistica contrastiva italiano-spagnolo (Analisi di alcuni fenomeni morfo-sintattici e semantici)", 10-11 marzo 2014, Facultad de Filología de la UCM

VARELA-PORTAS ORDUÑA, Juan (coordinador), Seminario a cargo de Alejandro Patat, "Tradurre la letteratura italiana oggi. L'esperienza spagnola e ispanoamericana a confronto", 12-13 marzo 2014, Facultad de Filología de la UCM

VARELA-PORTAS ORDUÑA, Juan (director), Conferencia a cargo del Prof. Giorgio Agamben, "Dal libro allo schermo: Il prima e il dopo dell'opera", 4 de abril de 2014, 11 horas, Paraninfo de la Facultad de Filología.

VARELA-PORTAS ORDUÑA, Juan (coordinador), Presentación del libro: Unità e molteplicità in Italia, fra lingua e cultura (1861-2011), y otras publicaciones del Departamento de Filología de la UCM, participan Annamaria CACCHIONE, Maria Laura IASCI, Marco CARMELLO, Aurora CONDE, IV Semana Complutense de las Letras, 25 de abril de 2014, Salón de Actos de la Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla

VARELA-PORTAS ORDUÑA, Juan (director), Conferencia a cargo de Sabrina Ferrara (Université de Tours), "Le rappresentazioni della città nella *Divina Commedia*", 6 de mayo de 2014, 12:30 horas, Aula E-219 de la Facultad de Filología de la UCM.

VARELA-PORTAS ORDUÑA, Juan (director), Seminario a cargo de Sabrina Ferrara (Université de Tours), "La strategia di comunicazione fra Dante e i suoi lettori dopo l'esilio", 7 de mayo, 10:30 horas, Aula D-315 de la Facultad de Filología de la UCM

PUBLICACIONES

Libros

CARMELLO, Marco, *Lo spazio sospeso di Angelo Fiore: una lettura del "Supplente"*, I.S.S.P.E., Palermo, 2014. (ISBN 978-88-909810-1-2)

BARBERA, Manuela; CARMELLO, Marco; ONESTI, Cristina, *Traiettorie sulla linguistica giuridica*, b.mauel.org – youcanprint, Torino – Tricase, 2014. [Dentro de este libro Marco Carmello es autor del capítulo cuarto: *Il commento giuridico: considerazioni intorno a un genere della scrittura giurisprudenziale*, pp. 37-60] (ISBN 978-88-8911460-69)

Capítulos de libro

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, "Left periphery in discourse: Frame Unit and discourse markers", en Andreas Dufter, Álvaro Octavio de Toledo (eds.), *Left peripheries in Spanish. Diachronic, variationist and comparative perspectives*, Amsterdam, John Benjamins (Linguistics Today 214), 2014, pp. 345-382. [ISBN 9789027270290]

De Cesare, Anna-Maria; BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, "The contribution of the Basel Model to the descritpion of polyfunctional discourse markers. The case of It. *anche*, Fr. *aussi* and Sp. *también*", en Salvador Pons (ed.), *Discourse segmentation in Romance languages*, Amsterdam, John Benjamins (Pragmatics & Beyond New Series, 250), 2014, pp. 55-94. [ISBN 9789027256553]

CARMELLO, Marco, "Di Svevo o della redenzione lingüística degli irredenti", en: Giuseppe Stellardi e Emanuela Tondello Cooper (eds.), *Italo Svevo and His Legacy for the Third Millennium*, vol. II, Troubador Publishing, Leicester, 2014. (ISSN: 978-1-78306-433-6)

CARMELLO, Marco, "Note per un corpus equilibrato e non esaustivo di italiano antico", en: Enrico Garavelli (ed.), *Dal manoscritto al web: canalí e modalità di trasmissione dell'italiano. Tecniche, materiali e usi nella storia della lingua*, Cesati Editore, Firenze. (ISBN: 978-88-7667-472-3)

GILLANI, Eugenio, PERNAS, Paloma, "La trasmissione del parlato nei libri di testo di italiano LS: dall'oralità madrelingua all'input orale", en Enrico Garavelli y Elina Soumela-Härmä (eds.), *Atti dell'XII Congresso SILFI Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Helsinky, 18-20 giugno 2012) "Dal*

manoscritto al web: canali e modalità di trasmissione dell'italiano. Tecniche, materiali e usi nella storia della lingua", Firenze, Franco Cesati, 2014, pp. 461-469

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa, *Prefazione* a *Una Vita* di Italo Svevo, Villacidro (VS), Cenacolo di Ares, 2014, pp. 5-13

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa: *Introducción* a *Última ración de estrellas. Dino Buzzati y su obra*, Madrid, Gadir, 2014, pp. 11-17

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa, *Retrato de bondad. La defensa de la fantasía y el cuidado de la vida. Los animales de Dino Buzzati*, en *Última ración de estrellas. Dino Buzzati y su obra*, Madrid, Gadir, 2014, pp. 123-156.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, "Dante curioso, Dante studioso: dalla 'Vita nova' a 'Amor che nella mente mi ragiona'", en Grupo Tenzone, *Amor che nella mente mi ragiona*, edición de Enrico Fenzi, Madrid, Asociación Complutense de Dantología -Departamento de Filología Italiana (UCM), 2013, pp. 111-155.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, "L'eressia dell'Io", in *«Il mondo errante». Dante fra letteratura, eresia e storia. Atti del Convegno internazionale di studio Bertinoro, 13-16 settembre 2010*, a cura di Marco Veglia, Lorenzo Paulini e Riccardo Parmeggiani, Spoleto, Fondazione Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo (CISAM), 2013, pp. 523-535.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, "El Libro de las canciones, ¿una nueva obra de Dante?", en D. Alighieri, *Libro de las canciones y otros poemas*, edición de Juan Varela-Portas (coord,), Rossend Arqués, Raffaele Pinto, Rosario Scrimieri, Eduard Vilella y Anna Zembrino, traducción de Raffaele Pinto, Madrid, Akal, 2014, pp. 5-108.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, Presentación y notas a *Le dolci rime d'amor ch'io solea*, *Poscia ch'Amor del tutto m'ha lasciato*, *Tre donne intorno al cor mi son venute*, *Doglia mi reca nello core ardire*, en D. Alighieri, *Libro de las canciones y otros poemas*, edición de Juan Varela-Portas (coord,), Rossend Arqués, Raffaele Pinto, Rosario Scrimieri, Eduard Vilella y Anna Zembrino, traducción de Raffaele Pinto, Madrid, Akal, 2014, pp. 5-108.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, "Il corpo eterodosso di Dante Alighieri", in *Ortodossia ed eterodossia in Dante Alighieri*, a cura di Carlota Cattermole, Celia de Aldama e Chiara Giordano, Alpedrete (Madrid), Ediciones de La Discreta, 2014, pp. 325-340.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, "Materia e nobiltà. Ontologia ed etica in 'Le dolci rime'", en Grupo Tenzone, *Le dolci rime d'amor ch'io solea*, edición de Rosario Scrimieri Martín, Madrid, Asociación Complutense de Dantología-Departamento de Filología Italiana (UCM), 2014, pp. 159-188.

Artículos de revista

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, Loureda, Óscar, "Los marcadores del discurso en la *Nueva Gramática de la Lengua Española* ¿un capítulo inexistente?", *Lingüística española actual* XXV/2, 2013, pp. 181-210. [ISSN**:** 0210-6345]

CARMELLO, Marco, «Un primo sondaggio sulla sintassi dell'ultimo Pizzuto: Considerazioni (e divagazioni) su Ultime e Penultime», en: *Cuaderns de Italià*, 18/2013, pp.241-264). (ISSN: 1135-9730)

CARMELLO, Marco, «Perché i romanzieri e non i poeti. Alcune considerazioni preliminari su *Dall'apparenza al mistero* di Giani Carchia», en: *Enthymema* 9/2013, pp. 323-333. (ISSN: 2037-2426)

GILLANI, Eugenio, PERNAS, Paloma, "*Input* orale e competenza dialogico: le scelte dei manuali di italiano LS", *Studi italiani di linguistica teorica e applicata*, I, 2013, pp. 61-99

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa, «La felicità e la música ne *La Storia* di Elsa Morante», *Forum Italicum, Journal of Italian Studies* May 2014 vol. 48, 47-66

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, "Entre cielo y tierra: la ligazón y el abismo en el *Convivio*", *Quaderns d'Italià* 18 (2013), 93-108.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, "«Intorno al cor»: l'allegoria di *Tre donne* come antecedente dell'allegoria della *Commedia*", *Rhesis. International Journal of Linguistics, Philology, and Literature,* Literature, 4. 2, (2014), pp. 98-119 (http://www.diplist.it/rhesis/index.php).

Reseñas

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, "Bustos Tovar, José Jesús; Cano Aguilar, Rafael; Méndez García de Paredes, Elena; López Serena, Araceli (coords.), *Sintaxis y análisis del discurso hablado en español. Homenaje a Antonio Narbona*. Sevilla, Universidad de Sevilla, 2011. 2 vols., pp. 1176", *Español actual* 99, 2013, pp. 181-187.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa, Lectura crítica del libro de Monica LANZILLOTTA (a cura di), *Cesare Pavese tra cinema e letteratura*. Soveria, Mannelli, Rubbettino Editore, 2011, Cuadernos de Filología Italiana, 2013, 20, pp. 368-372

Publicaciones del departamento

Revista Tenzone nº 14 (2013).

Grupo Tenzone, *Amor che nella mente mi ragiona*, edición de Enrico Fenzi, Madrid, Asociación Complutense de Dantología -Departamento de Filología Italiana (UCM), 2013,

Revista Cuadernos de Filología Italiana vol. 20 (2013)

CURSOS Y CONFERENCIAS

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, «L'acquisizone dei segnali discorsivi in italiano L2». *I incontro pratico di docenti di italiano.* Universitat de Barcelona, 10 de mayo de 2014.

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, «La adquisición del italiano L2: algunos problemas de los aprendices hispanófonos». Universidad Ca' Foscari de Venecia, 11 de marzo de 2014.

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, «La articulación informativa en el texto literario: enfoques clásicos y novedosos». Universidad de Sevilla, 17 de enero de 2014.

HERNÁNDEZ ESTEBAN, María, "Interventi nell'edizione della cornice del Decameron *castigliano del Quattrocento",* Congreso Internacional *Raccontare, consolare, curare nella narrativa europea da Boccaccio al Seicento,* Turín, 12-14 diciembre 2013

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, "Textos literarios e intertextualidad en el aula de idiomas: de Dante a los infiernos contemporáneos", E.O.I. Goya (Madrid), 29 de noviembre de 2013, 17 y 24 de enero, 14 de febrero de 2014 [12 horas].
VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, "Dante, Boccaccio y Petrarca, o de los orígenes ideológicos de la modernidad", C.T.I.F. Madrid Sur, 1, 8, 22 y 29 de abril; 6, 13 y 20 de mayo de 2014 [21 horas].

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias plenarias

CARMELLO, Marco, "Rettorica fra Vienna e Firenze: alcune considerazioni su Carlo Michelstaedter", en el "Convegno ICOJIL 7 – Jewish Italian Literature", organizado por la Univerza v Ljubljani y la Universiteit Utrecht (Universidad de Liubliana y Universidad de Utrecht), Liubliana (Eslovenia), 9, 10 y 11 de junio de 2014.

CARMELLO, Marco, "La *Rettorica* di Brunetto Latini fra volgarizzamento e commento: considerazioni linguistiche sul costituirsi della testualità nella prosa italiana antica.", en el "Convegno iternazionale la lingua e la cultura italiana in prospettiva sincronica e diacronica", organizado por la Universitates din Craiova – Facultatea de Litere (Universidad de Craiova – Facultad de Filología), Craiova (Romania), 19 y 20 de septiembre de 2014.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, "Teoría de la antiBeatrice", Buenos Aires elogia a Beatriz. I Simposio Interdisciplinario de Estudios Dantescos, Centro Cultural de la Cooperación (Buenos Aires), 9 de junio de 2014, Grupo de Estudios Dantescos "Fedeli d'Amore", Sección de Estudios de Filosofía Medieval de la Universidad de Buenos Aires.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, "*Al poco giorno e al bel segno d'ombra*, ovvero del vigore", Congreso Internacional "Al poco giorno e al bel segno d'ombra", L'Esquirol (Barcelona), Societat Catalana d'Estudis Dantescos-Universitat Autònoma de Barcelona, 22-24 julio de 2014.

Comunicaciones

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, «Elementi anaforici e frasi scisse nel linguaggio giornalistico contemporaneo». *XIII Convego Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana.* Universidad de Palermo, 21-23 de septiembre de 2014.

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, «Los encapsuladores anafóricos: un intento de clasificación basado en sus propiedades semánticas e informativas». *Convegno internazionale di studi. Linguistica testuale. Teorie, metodi, fenomeni, strutture.* Universidad de Basilea, 4-6 de julio de 2014.

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, «Prosodia e acquisizione delle funzioni discorsive di anche» (con Marianna Di Stefano). *GSPC International Conference. Parler les langues romanes / Parlare le lingue romanze*. Universidad de Estocolomo y Uppsala, 9-12 de abril de 2014.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

BARRADO BELMAR, Mari Carmen
Título: Estrategias para aplicar las TIC al proceso de adquisición de la competencia paremiológica en el marco de la enseñanza/aprendizaje de lenguas (Paremiastic)
Nº de referencia: FFI 2011-24962
Duración 2012-2014
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación (actualmente Ministerio de Economía y Competitividad)
Investigador Principal (IP): Julia Sevilla Muñoz
Universidad receptora de la subvención: Universidad Complutense de Madrid

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, CACCHIONE, Annamaria, GILLANI, Eugenio
Título: Estructura informativa y marcación discursiva en la didáctica de la oralidad en italiano y español L2
Nº Referencia: FFI2011-24960
Duración: 1 de enero de 2012- 31 de diciembre de 2014
Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad
Investigador Principal (IP): Margarita Borreguero Zuloaga

HERNÁNDEZ ESTEBAN, María y VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
Título: Pampinea y sus descendientes: novella italiana y española frente a frente

Nº de referencia FFI2010-19841
Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad
Investigador Principal (IP): Isabel Colón Calderón,
Universidad receptora de la subvención: Universidad Complutense de Madrid

REVISTAS Y COMITÉS CIENTIFÍCOS

BARRADO BELMAR, Mari Carmen, Secretaria de Redacción de la Revista *Paremia*

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, Miembro del Consejo de Redacción de *Cuadernos de Filología Italiana*. Miembro del Consejo de redacción de *Quaderns d'Italià.* Miembro del Consejo de redacción de *Ingenium. Revista de historia del pensamiento moderno* (Madrid). Miembro del comité científico de *Res Diachronicae*. Miembro del Consejo de redacción de *Studi italiani di lingüistica teorica ed applicata*. (Roma). Miembro del Comité científico de *La lingua italiana. Storia, strutture, testi* (Roma). Miembro del Comité científico de *Chimera. Romance corpora and linguistic studies* (Florencia).

CARMELLO, Marco: Miembro del Consejo Asesor de la revista: *Estudios de Traducción*. Secretario académico y miembro del Comité de Redacción de *Cuadernos de Filología Italiana*.

HERNÁNDEZ ESTEBAN, María, Comitè Asesor de la Revista EPOS, ed. UNED, Director M.Ä. Pérez Priego. Comité de la Revista "Tenzone", de la Asociación de Dantología de la Complutense y la UCM. Consejo de Redacción de la Revista "1616", "Anuario de Literatura Comparada", Ediciones Universidad de Salamanca, Director: Darío Villanueva. Comitato Scientifico de la Revista "Seicento&Settecento", Pisa, Roma, Istituti editoriali e poligrafici internazionali. Comitato Scientifico Internazionale de la Revista "Nuova Rivista di Letteratura Italiana", Edizioni ETS, Pisa. Comité científico de la revista on-line "Orillas" que se publica en la Università degli Studi di Padua.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa: Dirección de la Revista *Cuadernos de Filología Italiana*

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, Miembro del comité científico de *La parola nel testo.* Miembro del comité científico de *Italianistica*. Codirector de la revista *Tenzone.* Director de la colección de libros "La Biblioteca de Tenzone" (Departamento de Filología Italiana-Asociación Complutense de Dantología). Director de la colección de libros "Bártulos" (Ediciones de La Discreta). Miembro del comité de redacción de *Dante e l'arte*. Ha editado (diseñado, maquetado, corregido, etc.) para el Departamento de Filología Italiana el nº 14 de la revista *Tenzone* y el libro Grupo Tenzone, *Amor che nella mente mi ragiona*, edición de Enrico Fenzi, Madrid, Asociación Complutense de Dantología -Departamento de Filología Italiana (UCM), 2013.

NOMBRAMIENTOS

CARMELLO, Marco, El 23 de diciembre de 2013 el Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca (Ministerio de Instrucción, Universidad e Investigación) de la Republica Italiana le concede la habilitación como "Professore di seconda fascia" (Profesor de segunda franja, que es el equivalente del Profesor titular de Universidad) en Lingüística y Glotologia (Settore disciplinare 10/G1).

OTROS

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, participación clausura acto académico in memoriam profesor Manuel Gil Esteve, Paraninfo, Facultad de Filología de la UCM, 25 de octubre de 2013

Estancias en otros centros, nacionales o extranjeros

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, Estancia en la Universidad de Marburg (26-28 de mayo de 2014) en el marco del programa Erasmus Teaching Staff de movilidad docente.

DEPARTAMENTO DE FILOLOGIA LATINA

ACTIVIDADES DEL DEPARTAMENTO

4 17

m i+d INVESTIGACIÓN, PARTICIPACIÓN Y PROGRESO

ILUSTRANDO LA HISTORIA DE LA LITERATURA GRECOLATINA CON OBRAS ARTÍSTICAS DEL MUSEO DEL PRADO

FECHA Viernes 8 y Sábado 9 de 10:30 a 12:30

La ciudad del mañana, patrimonio y ciudadanía

Jornadas de puertas abiertas y visitas guiadas

Acceso movilidad reducida

Obras escultóricas y pictóricas de distintos períodos del Museo del Prado en las que aparecen autores grecolatinos o escenas de sus obras. Presentación de la relación de artistas, intelectuales, eruditos y coleccionistas con la literatura clásica.

LOCALIDAD Madrid

LUGAR Museo del Prado, Ruiz de Alarcón, 23, **Aforo** 25

DISCIPLINA Filología y Filosofía, Historia, Arte y Arqueología

DIRIGIDO **Público Individual:** Público General, Público Especializado

PONENTES Dr. Antonio Barnés Vázquez , Profesor UNIR; Dra. Cristina Martín Puente, Profesora Titular UCM; D. Enrique Pérez Pérez, Museo de El Prado; D. José Ignacio Andújar Cantón, Profesor de latín del Instituto Dolores, Alicante; Dra. María Isabel Rodríguez López, Profesora Titular UCM; Dra. Matilde Conde Salazar, Investigadora Científica del CCHS del CSIC; D. Rubén Montoya González , Becario UCM

INF./RESERVA **Es necesario hacer reserva**: Cristina Martín Puente, **E-mail:** literaturayartesemanadelaciencia@yahoo.es, **Horario de información y reserva:** Desde el día 21/10/2013 hasta el día 07/11/2013, 25 personas por sesión

ORGANIZA

Facultad de Filología / Departamento de Filología Latina

COLABORA

Centro de Ciencias Humanas y Sociales. CSIC

CCHS

Centro de Ciencias Humanas y Sociales

Departamento de Ciencias y Técnicas Historiográficas y de Arqueología. Facultad de Historia de la UCM

Museo del Prado

MUSEO NACIONAL DEL **PRADO**

4 17

m i+d INVESTIGACIÓN, PARTICIPACIÓN Y PROGRESO

LOS CLÁSICOS QUE HABITAN ENTRE NOSOTROS

FECHA Lunes 4 a Viernes 8 , Lunes 11 a Viernes 15 de 9:00 a 14:00

La ciudad del mañana, patrimonio y ciudadanía

Exposiciones

Acceso movilidad reducida

Plazas, museos, bibliotecas, iglesias ... de España acogen retratos de autores greco-latinos que se han convertido en iconos emblemáticos. Exposición que recoge fotos de esculturas, pinturas, vidrieras, etc. de España que conviven con nosotros.

LOCALIDAD Majadahonda

LUGAR Instituto Margarita Salas de Majadahonda, Mª Teresa León, nº 1, **Aforo** 15

DISCIPLINA Filología y Filosofía

DIRIGIDO **Público Individual:** Público General, Público Especializado; **Grupos Organizados:** Público General, Público Especializado

PONENTES Dra. Cristina Martín Puente, Profesora Titular UCM; Dra. Fania Herrero González , Profesora Contratada Doctora, UNED; Dra. Florencia Cuadra , Profesora de latín del IES Margartia Salas de Mahadahonda; D. José Ignacio Andújar Cantón, Profesor de latín del IES San Pascual, Dolores, Alicante; Dra. Matilde Conde Salazar, Investigadora Científica del CCHS del CSIC

INF./RESERVA **Información**: Cristina Martín Puente, **E-mail:** cmartin@filol.ucm.es

ORGANIZA

Facultad de Filología / Departamento de Filología Latina

COLABORA

Centro de Ciencias Humanas y Sociales. CSIC

CCHS

Centro de Ciencias Humanas y Sociales

Departamento de Ciencias y Técnicas Historiográficas y de Arqueología. Facultad de Historia de la UCM

IES Margarita Salas. Majadahonda

IES Margarita Salas Majadahonda

PATROCINA

Sociedad Española de Estudios Clásicos (SEEC)

Virgilio de Gabriel-Jules THOMAS (1861) Musée d'Orsay, Paris
http://www.vega.bo/support/viewer/z.html

Virgilio de Jörg Syrlin (1470), sillería de la Catedral de Ulm (Alemania)
http://en.wikipedia.org/wiki/File:Ulm-Muenster-Chorgestuehl3yrlin-061209.jpg

PUBLICACIONES

Libros

BONMATÍ SÁNCHEZ, Virginia, *Elio Antonio de Nebrija. Poesías Latinas*, estudio, traducción y notas de Virginia Bonmatí Sánchez, Madrid, Palas Atenea, 2013.

CALLEJAS BERDONÉS, M.ª T. – BARRIO VEGA, M.ª F.- CAÑIZARES FERRIZ, P. - CASTRO JIMÉNEZ, M.ª D.- ESPIGARES PINILLA, A. – MUÑOZ JIMÉNEZ, M.ª J. (eds.), *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Madrid, Escolar y Mayo Editores, 2014.

CRISTOBAL LÓPEZ, Vicente, *La leyenda de Eneas*, Madrid, Ed. Alianza, 2013[2].

CRISTOBAL LÓPEZ, Vicente, *Foresta di miti*, trad. P. Orti, prefazione di G. Cipriani, Foggia, Il castello, 2014.

GARCÍA JURADO, Francisco - GONZÁLEZ DELGADO, Ramiro - GONZÁLEZ GONZÁLEZ, Marta (eds.), *La historia de la Literatura Grecolatina en España: de la Ilustración al Liberalismo (1778-1850)*, Málaga, Analecta Malacitana, anejo 90, 2013.

GARCÍA JURADO, Francisco - SALAZAR MORALES, Roberto, *La traducción y sus palimpsestos: Borges, Homero y Virgilio*, Madrid, Escolar y Mayo, 2014.

LÓPEZ FONSECA, Antonio, *Plauto. Anfitrión*, Introducción, traducción y notas, Madrid, Escolar y Mayo, 2013.

MUÑOZ JIMÉNEZ, María José, – CAÑIZARES, P. – MARTIN PUENTE, C. (eds.), *La compilación del saber en la Edad Media*, Porto, Fédération Internationale des Instituts d'Études Médiévales, 2013.

Capítulos de libro

ARCAZ POZO, Juan Luis, "Ramón Pérez de Ayala, traductor y comentarista de Tibulo", en J.M. Baños Baños, M.ª F. del Barrio Vega, M.ª T. Callejas Berdonés, A. López Fonseca (eds.), *Philologia, Universitas, Vita. Trabajos en honor de Tomás González Rolán*, Madrid, Escolar y Mayo Editores, 2014, pp. 83-92.

ARCAZ POZO, Juan Luis, "Variaciones en Hurtado de Mendoza entre la *imitatio* y la traducción: a propósito del poema 76 de Catulo", en *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Madrid, Escolar y Mayo Editores, 2014, pp. 49-56.

BAÑOS BAÑOS, José Miguel, "Hipatia de Alejandría: un personaje de novela", en M.ª Teresa Callejas *et al.* (eds.), *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama*, Madrid: Escolar y Mayo, 2014, pp. 93-107.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "Ingerenze (e manipolazione) del collegio dei *XVviri sacris faciundis* nel dibattito politico tardo-repubblicano", en G. Urso (ed.), *Sacerdos. Figure del sacro nella società romana*, Pisa, Edizioni ETS, 2014, pp. 39-61.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "Livio y la fundación del templo de Ceres en el Aventino", en M.ª.T. Callejas *et alii* (eds.), *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Madrid, Escolar y Mayo, 2014, pp. 139-155.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "Roma en el espejo de la Sibila (*prolegomena*)", en J.M. Baños *et alii* (eds.), *Philologia, Universitas, Vita. Trabajos en honor de Tomás González Rolán*, Madrid, Escolar y Mayo, 2014, pp. 155-165.

CALLEJAS BERDONÉS, M.ª Teresa, "El *Epitoma rei militaris* de Vegecio en el *Manipulus Florum*", en M. J. Muñoz, P. Cañizares Ferriz, C. Martín (eds.), *La compilación del saber en la Edad* Media, Oporto, FIDEM (Fédération Internationale des Instituts d' Études Médiévales), 2013, pp. 115-130.

CALLEJAS BERDONÉS, M.ª Teresa, "Juvenal en el manuscrito 246 de la Biblioteca Histórica de Santa Cruz de Valladolid", en M.ª T. Callejas – P. Cañizares – M.ª D. Castro – M.ª F. del Barrio – A. Espigares – M.ª J. Muñoz (eds.), *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Madrid, Escolar y Mayo Editores, 2014, pp. 157-171.

CALLEJAS BERDONÉS, M.ª Teresa, "Los extractos de Persio en el manuscrito 80 del Archivo Capitular de Tortosa", en J.M. Baños – M.ª F. del Barrio – M.ª T. Callejas – A. López (eds.), *Philologia, Universitas, Vita. Trabajos en honor de T. González Rolán, Madrid*, Escolar y Mayo Editores, 2014, pp. 167-175.

CAÑIZARES FERRIZ, P., "El *Vademecum* del conde de Haro en el contexto de su biblioteca privada", en M.ª T. Callejas – P. Cañizares – M.ª D. Castro – M.ª F. del Barrio – A. Espigares – M.ª J. Muñoz (eds.), *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Madrid, Escolar y Mayo Editores, 2014, pp. 183-196.

CAÑIZARES FERRIZ, P., "La leyenda de la *Salvatio Romae* en la *Historia septem sapientum Romae*", en J.M. Baños – M.ª F. del Barrio – M.ª T. Callejas – A. López (eds.), *Philologia, Universitas, Vita. Trabajos en honor de T. González Rolán, Madrid*, Escolar y Mayo Editores, 2014, pp. 185-192.

CAÑIZARES FERRIZ, P., "Traducción y narrativa breve. La colección Siete sabios de Roma en el Occidente medieval europeo", en Isabel Hernández, Paloma Sánchez (coords.), *Los cuentos de los hermanos Grimm en el mundo. Recepción y traducción*, Madrid, Síntesis, 2014, pp. 17-30.

CAÑIZARES FERRIZ, P., "Un 'florilegio de autor' inacabado. Séneca en el *Vademecum* del Conde de Haro", en *Auctor et Auctoritas in Latinis medii aevi litteris. Author and Authorship in Medieval Latin Literature*, Firenze, SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 2014, pp. 145-155.

CAÑIZARES FERRIZ, P. VILLARROEL FERNÁNDEZ, I., "De enciclopedia a florilegio: el *Speculum Doctrinale* de Vicente de Beauvais en el *Vademecum* del Conde de Haro", en *La compilación del saber en la Edad Media* (M. J. Muñoz-P. Cañizares-C. Martín eds.), Oporto, FIDEM, 2013, pp. 131-145.

CASTRO DE CASTRO, José David, “El Virgilio isabelino de Eugenio de Ochoa: el triunfo de la prosa”, en Francisco García Jurado, Ramiro González Delgado y Marta González González (eds.), *La historia de la literatura grecolatina durante la Edad de Plata de la cultura española (1868-1936)*, Málaga, Analecta Malacitana, 2013, pp. 137-153.

CASTRO DE CASTRO, J. David, “Historia antigua y mitología clásica en *La mayor hazana de Alejandro Magno*, atribuida a Lope de Vega”, en T. Callejas *et alii*, *Manipulus Studiorum. En recuerdo de la Profesora Ana M.ª Aldama Roy*, Madrid, 2014, pp. 197-208.

CASTRO DE CASTRO, José David-FERNÁNDEZ DE LA CUESTA, B., “El mundo clásico en las glosas de Alfonso de Cartagena a sus versiones del *De la Providencia de Dios* y *De las siete artes liberales*” en J. M. Baños *et alii* (eds.), *Philologia, Universitas, Vita. Trabajos en honor de Tomás González Rolán*, Madrid, 2014, pp. 193-201.

CASTRO JIMÉNEZ, M.ª Dolores, “La ‘verdad’ de Helena: dos autobiografías recientes”, en M.ª Teresa Callejas Berdonés (*et alii*), *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Madrid, Escolar y Mayo, 2014, pp. 209-222.

CASTRO JIMÉNEZ, M.ª Dolores, “El último encuentro de Héctor y Andrómaca (*Ilíada* VI 392-493), modelo para otras despedidas”, en José Miguel Baños Baños (*et alii*), *Philologia, Universitas, Vita. Trabajos en honor de Tomás González Rolán*, Madrid, Escolar y Mayo 2014, pp. 203-215.

CID LUNA, Perfecto, “El texto de la *Formula uitae honestae* (*siue De quattuor uirtutibus*) en el ms. Oxomensis 153 (I)”, en Calleja Berdonés, M. T. et al. (edd.), *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Madrid, Escolar y Mayo, 2014, pp. 223-231.

CRISTOBAL LOPEZ, Vicente, "Doce versiones de lírica horaciana", en Calleja Berdonés, M. T. et al. (edd.), *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Madrid, Escolar y Mayo, 2014, pp. 241-254.

CRISTOBAL LÓPEZ, Vicente, "Égloga gongórica (versión de la protobucólica [de Virgilio] al modo de Góngora.)", en J. Ponce Cárdenas (ed.), *Desviada luz. Antología gongorina para el siglo XXI*, Madrid, Fragua, 2014, pp. 103-104.

CRUZ TRUJILLO, Marta, “La selección de extractos atribuidos a Ptolomeo en el manuscrito 981 de la Abadía de Montserrat”, en M.J. Muñoz Jiménez – P. Cañizares Ferriz – C. Martín Puente (eds.), *La compilación del saber en la Edad Media*, Oporto 2013, pp. 147-159.

CRUZ TRUJILLO, Marta, “Dos testimonios del *Facetus* en hexámetros conservados en manuscritos catalanes”, en J.M. Baños – F. del Barrio – M.ª.T. Callejas – A. López (eds.), *Philologia, Universitas, Vita. Trabajos en honor de Tomás González Rolán*, Escolar y Mayo Editores, Madrid, 2014, pp. 275-288.

ESPIGARES PINILLA, Antonio, “Un caso curioso de pervivencia de la obra de Séneca: el manuscrito de la *Dotrina moral de las Epistolas* de Juan de Herrera”, en María Teresa Callejas Bordonés, Patricia Cañizares Ferriz, María Dolores Castro Jiménez, María Felisa del Barrio Vega, Antonio Espigares Pinilla, María José Muñoz Jiménez (eds.), *Manipulus studiorum. En recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Escolar y Mayo Editores, Madrid, pp. 341-356.

ESPIGARES PINILLA, Antonio, “Las primeras ediciones de Ovidio en España” en J.M. Baños Baños, M.ª F. del Barrio Vega, M.ª T. Callejas Bordonés, A. López Fonseca (eds.), *Philologia, Universitas, Vita. Trabajos en honor de Tomás González Rolán*, Escolar y Mayo Editores, Madrid, 2014, pp. 289-302.

GARCÍA JURADO, Francisco, “Anarquismo y mundo clásico: Ícaro y Safo”, en Luis Miguel Pino Campos – Germán Santana Henríquez (eds.), *Καλὸς καὶ ἀγαθὸς ἀνήρ· διδασκάλου παράδειγμα. Homenaje al Profesor Juan Antonio López Férez.* Madrid, Ediciones Clásicas, 2013, pp. 311-316.

GARCÍA JURADO, Francisco, “Pedantes, gramáticos y dómines. Cuando nos reímos de nuestros maestros....”, en Idoia Marmolar Sánchez (coord.), *Saber reírse. El humor desde la Antigüedad hasta nuestros días*, Madrid, Liceus, 2014, pp. 119-146.

GONZÁLEZ ROLÁN, Tomás - SAQUERO SUÁREZ SOMONTE, P., "Aproximación a los *exempla* sobre Alejandro Magno en el texto trecentista portugués *Horto do Esposo*", en M.ª Teresa Callejas Berdonés, Patricia Cañizares Ferriz, M.ª Dolores Castro Jiménez, M.ª Felisa del Barrio Vega, Antonio Espigares Pinilla, M.ª José Muñoz Jiménez (eds.), *Manipulus Studiorum. En recuerdo de la Profesora Ana María Aldama Roy*, Madrid, Escolar y Mayo, 2014, pp. 461-471.

LÓPEZ FONSECA, Antonio, "Guerra civil, 'teatro de urgencia' y mitología con fines políticos. A propósito de la *Antígona* de Salvador Espriu", en L.M. Pino & G. Santana (eds.), *Καλὸς καὶ ἀγαθὸς ἀνήρ· διδασκάλου παράδειγμα. Homenaje al Profesor Juan Antonio López Férez*, Madrid, Ediciones Clásicas, 2013, pp.471-478.

LÓPEZ FONSECA, Antonio, "Intelectual complaciente vs. intelectual comprometido. Literatura y compromiso en Roma", en M.ª T. Callejas Berdonés *et alii* (eds.), *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Madrid, Escolar y Mayo, 2014, pp. 563-577.

LORENZO LORENZO, Juan, "Una confusa síntesis de la preceptiva retórica en la *Anatomia Ingeniorum* de A. Zara", en M.ª T. Callejas Berdonés *et alii* (eds.), *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Madrid, Escolar y Mayo, 2014, pp. 599-610.

MARTIN PUENTE, Cristina – CONDE SALAZAR, M., "*Vice* de sustantivo a prefijo (pasando por adposición)", Piera Molinelli, Pierluigi Cuzzolin, Chiara Fedriani (eds.), *Latin vulgaires latin tardif X. Actes du X colloque International sur le latin vulgaire et tardif (Bergamo, 5-9 septembre 2012)*, Bergamo, Bergamo University Press, Sestante Edizioni, 2014, pp. 151-161,

MARTIN PUENTE, Cristina – CONDE SALAZAR, M., "La literatura latina en el cine", *Manipulus studiorum en recuerdo de la profesora Ana María Aldama Roy*, Madrid, Escolar y Mayo, 2014, pp. 641-658.

MARTIN PUENTE, Cristina, "Notas para el estudio de la iconografía de Séneca en España", J.M. Baños Baños et al. (eds.) *Philologia, Universitas, Vita. Trabajos en honor de Tomás González Rolán*, Madrid, Escolar y Mayo, 2013, pp. 579-589.

MOURE CASAS, Ana M.ª, "La interjección en los gramáticos latinos", en J.A. Beltrán, A. Encuentra, G. Fontana, A.I. Magallón, R.M. Marina (edd.), *Otium cum dignitate. Homenaje Prof. J. J. Iso Echegoyen*, Zaragoza, Universidad de Zaragoza, 2013, pp. 137- 148.

MOURE CASAS, Ana M.ª, "Egeria, peregrina a Tierra Santa", en M. C. Fernández, M. Suárez y A. Veiga (eds.) *Oh lux Iberiae. En torno a las letras en la España Medieval*, Lugo, Axac, 2013, pp. 29-45.

MUÑOZ JIMÉNEZ, María José, "*Flores sumpte a magistro Petrarca laureato* en el manuscrito 981 de la Biblioteca de la Abadía de Montserrat", *Auctor et Auctoritas in Latinis medii aevi litteris. Author and Authorship in Medieval Latin Literature*, Florencia, SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 2014, pp. 759-771.

MUÑOZ JIMÉNEZ, María José, "Fuentes medievales y renacentistas de las *Selectae variorum doctorum sententiae* de C. García Guillén de Paz", *Manipulus studiorum en recuerdo de Ana María Aldama Roy*, M.T. Callejas *et alii* (eds.), Madrid, Escolar y Mayo, 2014, pp. 755-764.

VELAZQUEZ, Isabel - RIPOLL, Gisella, "Placa de broche de cinturón de tipo bizantino procedente del conjunto eclesiástico de Son Peretó (Mallorca)" en *Ars auro gemmisque prior. Mélanges en hommage à Jean-Pierre Caillet* (textes réunis par Ch. Blondeau, B. Boissavit-Camus, V. Boucherat et P. Volti), IRCLAMA, University of Zagreb, 2013, pp. 139-150.

VELAZQUEZ SORIANO, Isabel, "Epigrafía en la Hispania de época visigoda: Nuevas perspectivas, revisiones críticas y estudios", en C. Codoñer – P. Farmhouse Alberto, *Wisigothica. After M. C. Díaz y Díaz*, Firenze, Series mediEVI 3, Series of the Società Internazionale per lo Studio del Medioevo Latino, Sismel –Edizioni del Galluzzo, 2014, pp. 307-328.

VELAZQUEZ SORIANO, Isabel, "Juan de Ávila: *Magister et artifex*. Sus ingenios hidráulicos y una posible relectura de algunas notas biográficas", en M.ª D. Rincón González – R. Manchón Gómez (eds.), *El maestro Juan de Ávila (1500?-1569). Un exponente del Humanismo reformista*, Madrid, Fundación Universitaria Española, 2014, pp. 473-520.

VILLARROEL FERNÁNDEZ, I., "Claudiano en el manuscrito 94 de la Biblioteca Pública del Estado en Tarragona" en *Manipulus studiorum: Homenaje a la profesora Ana María Aldama Roy* (M. J. Muñoz et alii eds.), Madrid 2014, pp. 927-936.

VILLARROEL FERNÁNDEZ, I., "*Auctor, auctoritates* y *compilator* en el ms. 94 de la Biblioteca Pública del Estado en Tarragona" en *Auctor et Auctoritas in Latinis Medii Aevi Litteris. Proceedings of the VIth Congress of the Interantional Medieval Latin Committee. Benevento-Naples, November 9-13, 2010* (E. D'Angelo-J. Ziolkowski), Florencia 2014, pp. 1189-1199.

Artículos en revistas científicas

ARCAZ POZO, Juan Luis, "Tibulo y Menéndez Pelayo", *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos* 33.1, 2013, pp. 161-205.

ARCAZ POZO, Juan Luis, "El clasicismo bucólico de las Églogas de Juan Arolas", *Myrtia* 29, 2014, pp. 39-66.

BAÑOS BAÑOS, José Miguel, "Construcciones con verbo soporte, extensiones y elecciones preferentes: *bellum parare, suscipere, trahere, conficere*", *BOSELat* 1, 2014, pp. 5-11.

BAÑOS BAÑOS, José Miguel, "Lisardo Rubio Fernández (1915-2006)", *Catalogus Philologorum Classicorum,* 2014, pp. 1-5.

CONDE, Juan Luis, "Lengua de combate", en "La lengua, liberación o dominación", *Rojo y Negro* 272, octubre 2013, p. 3.

CONDE, Juan Luis, "La mitología neoliberal", en VV. AA., *La Uni en la calle. Libro de textos*, Madrid, 2013, pp. 54-55.

ESPIGARES PINILLA, Antonio, "Cuestiones religiosas en los *Emblemata* (Amberes, 1565) de Adriano Junio", *Imago. Revista de Emblemática y Cultura Visual* 5, 2013, pp. 19-33.

GARCÍA JURADO, Francisco, "De la *Historia Latinae linguae* a la «Historia de la lengua latina»: literatura frente a lingüística. De Walchius a Stolz", *Ágora. Estudos Clássicos em Debate* 15, 2013, pp. 171-194.

GARCÍA JURADO, Francisco, "La *Guía del perfecto latino* (1848) de Luis de Mata i Araujo o la derrota del humanismo en España", *CFC (ELat)* 33, 2013, pp. 127-160.

GARCÍA JURADO, Francisco, "Latín y léxico de la Ilustración hispana. La obra epigráfica de Tomás de Iriarte", *Boletín de la Real Academia Española* TOMO XCIII, CUADERNO CCCVIII, JULIO-DICIEMBRE DE 2013, pp. 255-290.

GONZÁLEZ ROLÁN, Tomás – SAQUERO SUÁREZ-SOMONTE, Pilar, "Textos castellanos cuatrocentistas sobre dos mujeres de la Antigüedad romana abocadas al suicidio: Lucrecia y Sofonisba", *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos,* 34.1, 2014, pp. 73-109.

GONZÁLEZ ROLÁN, Tomás, "La cartaginesa Sofonisba (c.218-203 a.C.), un ejemplo de patriotismo, fortaleza de ánimo y dignidad personal", *ASPARKÍA. Investigació Feminista* 25, 2014, pp. 145-162.

LÓPEZ FONSECA, Antonio - RUIZ VILA, José Manuel, "Rodrigo Sánchez de Arévalo: un humanista al servicio de la corona y el papado", *Anuario de Historia de la Iglesia - AHIg* 23, 2014, pp. 323-332.

LÓPEZ FONSECA, Antonio, "Soluciones estéticas a problemas históricos. Los estudios teatrales en la *Biblioteca Crítica de las Literaturas Luso-Hispánicas*", *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado* 5, 2013, pp. 187-189.

LÓPEZ FONSECA, Antonio - RUIZ VILA, José Manuel, "«De dedos de rosa». Una nueva propuesta de acercamiento a los clásicos", *TEMPVS* 34, 2013, pp. 89-92.

MARTIN PUENTE, Cristina – CONDE SALAZAR, Matilde, "El paso de la preposición latina *pro* a prefijo: una gramaticalización poco productiva", *Latomus* 73.3, 2014, pp. 577-594.

MUÑOZ JIMÉNEZ, María José, "El modelo latino de *Les flors de Patrarcha de remey de cascuna fortuna*", *Revista de literatura medieval* 25, 2013, pp. 195- 207.

SAQUERO SUÁREZ-SOMONTE, Pilar, "Helena de Troya: una heroína controvertida", *ASPARKÍA. Investigació Feminista*, 25, 2014, pp. 113-126.

Reseñas

ARCAZ POZO, Juan Luis, Consuelo Álvarez Morán-Rosa M.ª Iglesias Montiel (eds.), *Y el mito se hizo poesía*, Madrid, Centro de Lingüística Aplicada Atenea, 2012, en *Minerva* 27, 2014, pp. 294-297.

BAÑOS BAÑOS, José Miguel, *El latín prehumanista de Rodrigo Sánchez*, en *Tempus* 35, 2014, pp. 87-94.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro, Scippacercola, Nadia, *Il lato oscuro del romanzo greco*, Amsterdam, 2011, en *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Griegos e Indoeuropeos* 23, 2013, pp. 333-336.

CASTRO DE CASTRO, José David, Milagros del Amo Lozano, *Aelii Antonii Nebrissensis grammatici in A. Persium Flaccum, poetam satyricum, interpretatio*, Edición y estudio, Frankfurt am Main, Peter Lang, 2011, en *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos* 2013, 33, núm. 2, 421-424.

GARCÍA JURADO, Francisco: Tomás González Rolán y Pilar Saquero Suárez-Somonte, *De la* Sentencia-Estatuto *de Pero Sarmiento a la* Instrucción *del Relator. Estudio introductorio, edición crítica y notas de los textos contrarios y favorables a los judeoconversos a raíz de la rebelión de Toledo de 1449. Con la colaboración de Pablo González Saquero*, Madrid, Aben Ezra Ediciones, 2012, en *Myrtia. Revista de Filología clásica* 28, 2013, pp. 452-454.

GARCÍA JURADO, Francisco, Jacques Bouveresse, *El conocimiento del escritor. Sobre la literatura y la vida.* Traducción de Laura Claravall. Prólogo de Josep Casals, Barcelona, Ediciones del Subsuelo, 2013, en *1616. Anuario de Literatura Comparada* 3, 2013, pp. 311-313.

LÓPEZ FONSECA, Antonio, Françoise Fery-Hue (ed.), *Tradudire de vernaculaire en latin au Moyen Âge et à la Renaissance. Méthodes et finalités*, París, École des Chartes, 2013, en *Cuadernos de Filología Clásica (Estudios Latinos)* 33.2, 2013, pp. 419-421.

LÓPEZ FONSECA, Antonio, Alfredo Alvar Ezquerra, *Un maestro en tiempos de Felipe II. Juan López de Hoyos y la enseñanza humanista en el siglo XVI*, Madrid, La Esfera de los Libros, 2014, en *Cuadernos de Filología Clásica (Estudios Latinos)* 34.1, 2014, pp. 183-185.

LÓPEZ FONSECA, Antonio, (coord.), "Revista de revistas españolas", *TEMPVS* 34, 2013, pp. 133-158**.**

LÓPEZ FONSECA, Antonio, (coord.), "Revista de revistas españolas", *TEMPVS* 35, 2014, pp. 135-158.

MOURE CASAS, Ana M.ª: *La Biblioteca de Occidente en contexto hispánico*, Universidad Internacional de la Rioja UNIR, en *Nueva Revista*, 144, 2013, pp.79-82.

VILLARROEL FERNÁNDEZ, Irene, Emma Falque Rey (introducción, edición crítica, notas e índices), *Lucas de Tuy, De altera vita*, Corpus Christianorum-Continuatio Mediaevalis 74A, Turnhout, Brepols Publishers, 2009, en *Estudios Clásicos*, 144, 2013, pp.129-132.

Otras publicaciones

CANCELA CILLERUELO, Álvaro, "St. Gallen, Stiftsbibliothek, Cod. Sang. 223", en *E-CODICES: Virtual Manuscript Library of Switzerland*, coord. por el Dr. Christoph Flüeler. Univ. de Freiburg.

GARCÍA JURADO, Francisco, "Sertorio, el héroe de los hispanos", *Historia National Geographic* 118, octubre de 2013, pp. 52-61.

GARCÍA JURADO, Francisco, "La odisea del héroe troyano Eneas", *Historia National Geographic* 126, junio de 2014, pp. 48-57.

CURSOS Y CONFERENCIAS

Cursos

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, dirección del "Curso Intensivo de Latín", *Escuela de Verano de la Universidad Complutense*, del 7 al 25 de julio de 2014.

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia, "Dalla letteratura alla leggenda: l'immagine di Virgilio come mago e profeta nel Medioevo", *Mare omnium. Summer School. Lezioni di Mediterraneo*, Vieste, 8-12 de septiembre de 2014, Universidad de Foggia (Italia).

CASTRO JIMÉNEZ, M.ª Dolores, "Ulisse e l'*Odissea* nella canzone d'autore", *Mare omnium. Summer School. Lezioni di Mediterraneo*, *Mare omnium. Summer School. Lezioni di Mediterraneo*, Vieste, 8-12 de septiembre de 2014, Universidad de Foggia (Italia).

CONDE CALVO, Juan Luis, "Lenguaje y persuasión", *Escuela Complutense de Verano "Técnicas y Estrategias Comunicativas y de Argumentación para Juristas"*, 8 de julio de 2014, UCM.

CRISTOBAL LÓPEZ, Vicente, "Mitología, literatura latina y tradición clássica", Università degli Studi di Foggia (Italia), 7 de octubre de 2013-30 de noviembre de 2013.

LÓPEZ FONSECA, Antonio, "Implicaciones de la Historia de la Lengua en ELE", *Máster en Formación de Profesores Especialistas en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (2013/2014)*, Facultad de Filología de la UCM, Madrid, noviembre de 2013.

LÓPEZ FONSECA, Antonio, "Mitología clásica hoy", Universidad para los Mayores UCM, Octubre de 2013 – Enero de 2014. Madrid, UCM.

VILLARROEL FERNÁNDEZ, Irene, "Los soportes e instrumentos de escritura: una propuesta didáctica", *Seminario: "Buenas prácticas en la elaboración y defensa de Trabajos Fin de Máster en el Máster de Formación del Profesorado de Secundaria"*, Facultad de Filología UCM, Madrid, 4 de marzo de 2014.

VILLARROEL FERNÁNDEZ, I. – CRUZ TRUJILLO, M., "Taller: El libro manuscrito I y II", *IV Semana Complutense de las Letras*, Biblioteca María Zambrano, Facultad de Filología, UCM, Madrid 24-25 de abril de 2014.

Conferencias

CANCELA CILLERUELO, Álvaro, "Quelques aspects des sources et de la transmission du corpus attribué à Sisbert de Tolède", en Université de Paris IV-Sorbonne, Atelier médiolatin, París, Francia, 15 de marzo de 2014.

CRISTOBAL LÓPEZ, Vicente, "Il mito di Ulisse nella Letteratura e la canzone spagnola contemporanea", en el Istituto di Istruzione Superiore "Bonghi-Rosmini" de Lucera (Puglia, Italia), 15 de noviembre de 2013.

CRISTOBAL LÓPEZ, Vicente, "Sul mito di Ulisse nella poesia spagnola contemporanea", en el Liceo Classico Vincenzo Lanza de la ciudad de Foggia, 25 de noviembre de 2013.

LÓPEZ FONSECA, Antonio, "Dos visiones de la *palliata*: Plauto *vs*. Terencio", en el Colegio San Pablo – CEU Montepríncipe, Madrid, 4 de marzo de 2014.

VELAZQUEZ SORIANO, Isabel, "Pizarras de época visigoda: documentos de la vida cotidiana", Faculdade de Letras, Universidade de Coimbra – Organización: Centro de Estudos Clássicos e Humanísticos (Univ. de Coimbra) - Instituto de Arqueologia (Univ. Coimbra) – Museu Monográfico de Conímbriga, 14 de febrero de 2014.

VILLARROEL FERNÁNDEZ, Irene, "Los florilegios latinos medievales: la peculiar transmisión del *Speculum Doctrinale* de Vicente de Beauvais", *Cycle de conférences du Colegio de España à Paris*, Colegio de España, Cité Internationale Universitaire de Paris, 9 de diciembre de 2013.

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias plenarias

ARCAZ POZO, Juan Luis, "Casandra", *XI Jornadas Homéricas (Poesía, Teatro e Iconografía). En torno a la guerra de Troya*, Facultad de Filología de la UCM, 17 de marzo de 2014.

BAÑOS BAÑOS, José Miguel - JIMÉNEZ LÓPEZ, M.ª Dolores, "Colocaciones y construcciones con verbo soporte en griego y en latín", *Jornadas de Filología de la UAH*, 24 de marzo de 2014, Universidad de Alcalá de Henares.

BAÑOS BAÑOS, José Miguel - JIMÉNEZ LÓPEZ, M.ª Dolores, "Colocaciones y construcciones con verbo soporte en griego y en latín", *Jornadas de Filología de la UAH*, 24 de marzo de 2014, Universidad de Alcalá de Henares.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "Kalendas ianuarias", *Seminario "Viejas Nocheviejas. Fiestas de renovación anual en la Antigüedad"*, Madrid, 19 de diciembre de 2013, Departamento de Historia Antigua (Universidad Complutense de Madrid).

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "¿Religiones clásicas?", *Congreso "La idea de lo clásico"*, Madrid, 7 y 8 de febrero de 2014, Fundación Pastor de Estudios Clásicos.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "Hispani circa principem", *Congreso internacional "La Hispania de Augusto"*, Madrid, 7, 8 y 9 de abril de 2014, Departamento de Historia Antigua (Universidad Complutense de Madrid).

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, "La historia entre líneas: encuentros (y desencuentros) de los discursos filológico e histórico", *Jornadas Pompeyanas: reflexiones y aportaciones de investigadores noveles sobre arqueología, historia y filología en Pompeya, Herculano, Estabia y Oplontis*, Real Academia de Artes de San Fernando, 6 de marzo de 2014.

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia, "*Femina multa mala inducit in nobis*: la imagen de la mujer en el ciclo de los "Siete sabios de Roma" (ss. XIII-XV)", *Seminario La mujer en el imaginario medieval*, 28-29 noviembre de 2013, Instituto Universitario de Estudios Medievales y Renacentistas, Universidad de La Laguna (Tenerife).

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia, "El *exemplum* en el marco de la narrativa breve medieval: ¿un género sin fronteras?", *IV Jornada sobre el concepto de frontera en el mundo antiguo*, 30 mayo 2014, UNED.

CASTRO JIMÉNEZ, M.ª Dolores, "El último encuentro de Héctor y Andrómaca (*Ilíada* VI 392-493), modelo para otras despedidas", *XI Jornadas Homéricas*, Madrid, Facultad de Filología, 10 de marzo de 2014, Universidad Complutense de Madrid, Dpto. de Filología Griega y Ling. Indoeuropea.

CRISTOBAL LÓPEZ, Vicente, "Spagnoli per Italia. Alcuni casi notevoli e curiosi", *Congreso sobre el Grand Tour*, 28 de abril de 2014, Foggia (Puglia, Italia), Università di Foggia.

ESPIGARES PINILLA, Antonio, "Europa en la Emblemática", *Curso EUROPA: TEXTOS E IMÁGENES. DE LA ANTIGÜEDAD AL RENACIMIENTO*, XV Edición de los Cursos Internacionales de Verano de la Universidad de Extremadura, Cáceres, 16-18 de julio de 2014, Universidad de Extremadura.

GARCÍA JURADO, Francisco, "La tradición clásica y el orientalismo: Gilbert Highet desde Edward Said, Edward Said desde Gilbert Highet", *Primer Simposio Internacional sobre tradición clásica*, 4 de junio al 6 de junio en la Universidad Nacional de Colombia (Bogotá).

GARCÍA JURADO, Francisco, "Plinio el Joven y el Vesubio: la épica de la destrucción", *Jornadas pompeyanas: reflexiones y aportaciones de investigadores noveles sobre Arqueología, Historia y Filología en Pompeya, Herculano, Estabia y Oplontis*, Academia de Bellas Artes de San Fernando, 5 de marzo de 2014.

GARCÍA JURADO, Francisco, "Ovidio y sus imágenes: estéticas de la modernidad", *La elocuencia de la imagen en dos universos visuales: el del poeta en su mundo y el del lector en la tradición*, 2 de abril de 2014, Universidad de Cádiz.

GARCÍA JURADO, Francisco, "Liberalismo y estudios clásicos en la Universidad Central de Madrid: la escuela de Alfredo Adolfo Camús", *Jornada científica "Liberalismo y Estudios Clásicos. El mundo antiguo como paradigma de las libertades"*, Instituto de Historiografía "Julio Caro Baroja", 25 de noviembre de 2013, Universidad Carlos III de Madrid.

LÓPEZ FONSECA, Antonio - RUIZ VILA, José Manuel, "Rodrigo Sánchez de Arévalo, un humanista pionero en educación entre España e Italia en el Quattrocento", *Jornadas de Otoño de la SELat: El canon de la latinidad en la enseñanza: una constante en la sociedad occidental medieval y renacentista*, Facultad de Filología UCM. Madrid, 14-15 de noviembre de 2013, SELat.

LÓPEZ FONSECA, Antonio, "Iconografía clásica en la propaganda 'nacional'", *Cursos de verano 2014 El Escorial: Métodos de propaganda activa en la Guerra Civil: teatro, cine, poesía, música y pintura*, julio de 2014, San Lorenzo de El Escorial (Madrid), UCM.

LORENZO LORENZO, Juan, **"***Ut pictura poësis*: 'Acción' teatral en un relato de T. Livio", *Coloquio Internacional de Retórica y Filosofía*, 5-8 de noviembre de 2013, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago de Chile.

LORENZO LORENZO, Juan, "Poética y Retórica: de la complementariedad a la identificación conceptual", *Congreso La idea de lo clásico*, Madrid, 7-8 de febrero de 2014, Fundación Pastor de Estudios Clásicos.

LORENZO LORENZO, Juan, "La retórica de T. Campanella: conocimiento del otro y persuasión", *I Encontro Ibero-americano de Retórica*, 5-8 de mayo de 2014, Sociedad Portuguesa de Retórica, Oporto (Portugal).

LORENZO LORENZO, Juan, "Presencia de lo clásico en tratados de contenido jurídico: una Historia del *Digesto*", *V Jornada sobre Mundo Clásico*, Facultad de Letras de la Universidad del País Vasco, Vitoria, 9 de abril de 2014.

MARTÍN PUENTE, Cristina, "¿Cómo imaginar a Virgilio?", *I Jornadas sobre la Literatura Grecolatina y las Artes. Virgilio en las Artes*, Fundación Pastor de Estudios Clásicos, 24-25 de octubre de 2014.

MARTIN PUENTE, Cristina, "Una victoria de los lectores sobre el canon literario latino", *XXIII Jornadas de Filología Clásica*, Oviedo, 8 al 10 de abril de 2014, Delegación de Asturias y Cantabria de la Sociedad Española de Estudios Clásicos.

MOURE CASAS, ANA M.ª "Hallazgos y dificultades del *Diccionario de términos gramaticales latinos*", *Coloquio Internacional: Colocviul Receptarea Antichitatii Greco-Latine in Culturile Europene. Universitatea Din Craiova*, 24-25 de octubre de 2014, Universidad de Craiova.

MOURE CASAS, Ana M.ª, "Nuevas líneas de investigación en Lingüística Latina: Latín Vulgar", *VII Debate de la Revista Minerva de la Facultad de Filología de la Universidad de Valladolid: Lingüística del griego y del latín*, 29 de octobre de 2014, Facultad de Filología de la Universidad de Valladolid.

MUÑOZ JIMÉNEZ, María José - FERNÁNDEZ DE LA CUESTA, Beatriz, "Canon literario y canon escolar en los florilegios latinos", *Jornadas de Otoño de la SELat: El canon de la latinidad en la enseñanza: una constante en la sociedad occidental medieval y renacentista*, 14-15 de noviembre de 2013, Facultad de Filología UCM, SELat.

MUÑOZ JIMÉNEZ, María José, "Los manuscritos del *Manipulus florum* de las bibliotecas españolas", *Coloquio New Perspectives on Thomas of Ireland's Manipulus*, 16-17 de mayo de 2014, Wilfried Laurier University, Waterloo, Canadá.

VELAZQUEZ SORIANO, Isabel, "Autores grecolatinos en la formación de científicos y técnicos en el Renacimiento*", Jornadas de Otoño-2013 de la SELat sobre El canon de la latinidad en la enseñanza: una constante en la sociedad occidental medieval y renacentista*, 14-15 de octubre de 2013, Universidad Complutense de Madrid, SELat.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel, "La regla monástica isidoriana y su tradición", *Congreso San Isidoro. Su tiempo, su obra y su legado*, 22-24 de octubre 2013, Junta de Castilla y León – Ayuntamiento de León – Obispado de León – Universidad de León.

VELAZQUEZ SORIANO, Isabel, "De las inscripciones latinas paganas a las cristianas: manifestación del cambio de los tiempos", *V Jornada sobre Mundo Clásico*, 9 de abril de 2014, Dpto. Estudios Clásicos-Máster Universitario del Mundo Clásico, Universidad del País Vasco/EHU, Vitoria-Gasteiz.

VELAZQUEZ SORIANO, Isabel, "Las inscripciones de la Cueva Negra (Fortuna, Murcia), *Epigrafía Greco-romana*, 27 de mayo de 2014, Societat Catalana d'Estudis Clàssics – Institut d'Estudis Catalans, Barcelona.

VELAZQUEZ SORIANO, Isabel, "La difusión de la Regla de San Benito en la Alta Edad Media", *Primer Congreso Internacional El monacato benedictino y la cristianización de Europa*, Abadía del Valle de los Caídos, 11-13 de julio de 2014.

Comunicaciones

BAÑOS BAÑOS, José Miguel, "Sobre las construcciones con verbo soporte en latín y en griego: el ejemplo del *Nuevo Testamento*", *Workshop (sesión conjunta Proyecto Coordinado FFI2009-13402-C04)*, 28 de noviembre de 2013, Universidad Autónoma de Madrid.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro, "Notas sobre una familia en la transmisión del corpus atribuido a Sisberto de Toledo", *VI Congreso Andaluz de Estudios Clásicos*, 5-11 de mayo de 2014, Málaga, Universidad de Málaga, Sección Andaluza de la SEEC.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro, "El corpus atribuido a Sisberto de Toledo: historia del texto, edición crítica y estudio", *Jornadas de Doctorandos en Filología Clásica (actividad oficial del Programa de Doctorado en Estudios del Mundo Antiguo, UCM – UAM)*, 19 de mayo de 2014, Madrid.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro, "Los Monacenses graeci 490 y 432 y el texto de la Primera Filípica demosténica", *II Congreso Internacional de Crítica Textual Griega. Manuscritos griegos españoles y su contexto europeo*, 25 y 26 de septiembre de 2014, Univ. Complutense de Madrid.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro, "Le corpus attribué à Sisbert de Tolède : étude, édition critique et histoire du texte", póster presentado en *La transmission des textes : nouveaux outils, nouvelles approches, Training School*, París, 31 marzo – 4 de abril de 2014, Institut de Recherches et d'Histoire des Textes (IRHT).

CASTRO DE CASTRO, José David, "Canon clásico y ramismo en la enseñanza retórica de la Compañía de Jesús: el caso de Juan de Santiago", *Jornadas de Otoño-2013 de la SELAT. El canon de la latinidad en la enseñanza: una constante en la sociedad occidental medieval y renacentista*, Madrid, 14-15 de noviembre de 2013, SELat.

CONDE, Juan Luis, "El símil del cirujano. Aportación al estudio de la retórica política en la China clásica", *I Encuentro Ibero-Americano de Retórica*, Universidad de Oporto, 6 de mayo de 2014, Sociedade Portuguesa de Retórica y el Área de Estudos Clássicos del Departamento de Estudos Portugueses e Estudos Românicos de la Faculdade de Letras.

CRISTOBAL LÓPEZ, Vicente, "Como la generación de las hojas. Notas sobre la fortuna de un símil homérico", *Jornadas Homéricas*, 10 de marzo de 2014, Universidad Complutense de Madrid**.**

CRISTOBAL LÓPEZ, Vicente, "Lavinia de U. K. Le Guin, una novela virgiliana", *Congreso "Mitos en crisis"*, 22 de octubre de 2014, UCM.

GARCÍA JURADO, Francisco, "Cortázar el les fantômes de Pline le Jeune: lecture de «Casa Tomada»", *Congreso Les Classiques aux Amériques. Réécritures des classiques grecs et latins sur le continent Américain et dans les caraïbes*, 10-12 octubre 2013, Universidad de la Sorbona (París).

GARCÍA JURADO, Francisco, "Aulo Gelio y la literatura española del siglo XVI", *Jornadas de Otoño de la SELat sobre El canon de la latinidad en la enseñanza: una constante en la sociedad medieval y renacentista*, 14-15 de noviembre de 2013, Facultad de Filología, Universidad Complutense, SELat.

GARCÍA JURADO, Francisco, "Las *Noches Áticas* de Aulo Gelio como paratexto de Plutarco", *Colloque Annuel du Réseau européen de l'international Plutarco society*, Toulouse, 24-26 septiembre 2014.

MADRID MEDRANO, Sonia, "El *Liber Philosophorum Moralium Antiquorum* en el manuscrito 2697 de la Biblioteca Universitaria de Salamanca", *V Congreso Internacional de Latín Medieval Hispánico*, La Nucía (Alicante), 20 a 23 de noviembre de 2013, Universidad de Alicante.

MARTIN PUENTE, Cristina, "Ovidio y el canon: una relación difícil con final feliz", *Jornadas de Otoño de la SELAT "El canon de la latinidad en la enseñanza: una constante en la sociedad occidental medieval y renacentista"*, UCM, 14 y 15 de noviembre de 2013, SELat.

MARTIN PUENTE, Cristina, "Preliminares para un catálogo iconográfico de autores grecolatinos en Andalucía", *VI Congreso Andaluz de Estudios Clásicos*, Universidad de Málaga, 5-11 de mayo de 2014, SEEC.

VILLARROEL FERNÁNDEZ, Irene, "La transmisión del *Speculum Doctrinale* de Vicente de Beuavais", *Jornadas de Doctorandos de Filología Clásica UAM-UCM*, Facultad de Filología, UCM, Madrid 19, 23 de mayo de 2014, Programa de Doctorado en Estudios del Mundo Antiguo UAM-UCM.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

TÍTULO DEL PROYECTO: Los poetas romanos en España: transmisión, interpretación y tradición literaria (FFI2011-29372)
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Ciencia e Innovación
DURACIÓN: 01/01/2012 al 31/12/2014
INVESTIGADOR PRINCIPAL: Juan Luis Arcaz Pozo
UNIVERSIDAD RECEPTORA: Universidad Complutense
OTROS INVESTIGADORES: Vicente Cristóbal López, M.ª Cruz García Fuentes, Andrés Ortega Garrido, Sandra Romano Martín

TÍTULO DEL PROYECTO: El collegium de los viri sacris faciundis en la literatura y la epigrafía latinas (FFI2011-29455)
ENTIDAD FINANCIADORA: Dirección general de investigación y gestión del Plan Nacional de I+D+i (Ministerio de Economía y Competitividad)
DURACIÓN: 2012-2014
INVESTIGADOR PRINCIPAL: José Joaquín Caerols Pérez
UNIVERSIDAD RECEPTORA: Universidad Complutense de Madrid
OTROS INVESTIGADORES: Alessio Quaglia

TÍTULO DEL PROYECTO: Las retóricas del clasicismo: los puntos de vista (contextos, premisas y mentalidades) (FFI2013-41410-P)

ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Ciencia e Innovación
DURACIÓN: 2014-2017
INVESTIGADOR PRINCIPAL: Dr. Juan Luis CONDE CALVO
UNIVERSIDAD RECEPTORA: UCM
OTROS INVESTIGADORES: Juan Lorenzo Lorenzo, Nuria Sánchez Madrid, Bernd Marizzi.

TÍTULO DEL PROYECTO: Problemas de rección en griego y latín: colocaciones y construcciones con verbo soporte (FFI2013-47357-C4-3)
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Economia y Competitividad
ENTIDADES PARTICIPANTES: Universidad Complutense-Universidad de Alcalá-Roma Tre
DURACIÓN: enero de 2014 hasta diciembre 2017
INVESTIGADORA PRINCIPAL: María Dolores Jiménez López (UAH)
OTROS INVESTIGADORES: José Miguel Baños

TÍTULO DEL PROYECTO: Historiografía de la literatura grecolatina en España: de la Ilustración al Liberalismo (1778-1850) (HLGE0) (FFI2010-14963)
ENTIDAD FINANCIADORA: DGICYT. Ministerio de Ciencia e Innovación
DURACIÓN: 2011-2013
INVESTIGADOR PRINCIPAL: Francisco García Jurado
UNIVERSIDAD RECEPTORA: UCM
OTROS INVESTIGADORES: Cristina Martín Puente

TÍTULO DEL PROYECTO: Estudio sobre la transmisión, conservación y difusión del legado clásico en el medievo hispánico (siglos XIII-XV) (III) (FFI2011-23805)
ENTIDAD FINANCIADORA: Dirección General de Investigación del Ministerio de Ciencia e Innovación.
DURACIÓN: *DESDE:* 1 de Enero de 2011- 31 de Diciembre de 2014
INVESTIGADOR PRINCIPAL: T. González Rolán
UNIVERSIDAD RECEPTORA: Universidad Complutense de Madrid
OTROS INVESTIGADORES: A. López Fonseca, P. Saquero Suárez-Somonte.

TÍTULO DEL PROYECTO: Los florilegios latinos conservados en España (VI) (FFI2012-36297)
ENTIDAD FINANCIADORA: Dirección General de Ciencia y Tecnología del Ministerio de Economía y Competitividad
DURACIÓN: 2012-2015
INVESTIGADORA PRINCIPAL: M.ª José Muñoz Jiménez
UNIVERSIDAD RECEPTORA: UCM
OTROS INVESTIGADORES: Barrio Vega, F. Del., Callejas Berdonés, M.ª T., Castro Jiménez, M.ª D., Cañizares Ferriz, P., Cruz Trujillo, M., Espigares Pinilla, A., Jiménez San Cristóbal, M., Villarroel Fernández, I.

TÍTULO DEL PROYECTO: Diccionario de términos gramaticales latinos (FFI2012-38405-C02-01)
ENTIDAD FINANCIADORA: Dirección General de Ciencia y Tecnología del Ministerio de Economía y Competitividad
DURACIÓN: 2013-2016
INVESTIGADORA PRINCIPAL: Ana M.ª Moure Casas
UNIVERSIDAD RECEPTORA: UCM
OTROS INVESTIGADORES:

TÍTULO DEL PROYECTO: *Sacra tempora. Certae aedes*. Fuentes epigráficas y textuales sobre espacios de la religiosidad en la Hispania altomedieval (FFI2012-34719)
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Economía y Competitividad
DURACIÓN: 1-I-2013 - 31-XII-2015
INVESTIGADORA PRINCIPAL: Isabel Velázquez
UNIVERSIDAD RECEPTORA: UCM
OTROS INVESTIGADORES:

GRUPOS DE INVESTIGACIÓN

TÍTULO DEL GRUPO**:** Virgilio y Ovidio en la literatura española
ENTIDAD FINANCIADORA: UCM

ENTIDAD RECEPTORA: Facultad de Filología
INVESTIGADOR PRINCIPAL: Vicente Cristóbal López
OTROS INVESTIGADORES: M.ª Cruz García Fuentes, Juan Luis Arcaz Pozo

TÍTULO DEL GRUPO**:** Seminario de Estudios Teatrales (SET) (930128 UCM)
ENTIDAD FINANCIADORA: Universidad Complutense
ENTIDAD RECEPTORA: Facultad de Filología
INVESTIGADOR PRINCIPAL: J. Huerta Calvo
OTROS INVESTIGADORES: A. López Fonseca

TÍTULO DEL GRUPO: La literatura latina en extractos: florilegios y antologías de la Edad Media y el Renacimiento (941056)
ENTIDAD FINANCIADORA: UCM
ENTIDAD RECEPTORA: Facultad de Filología
INVESTIGADOR PRINCIPAL: María José Muñoz Jiménez
OTROS INVESTIGADORES: Barrio Vega, F. Del., Callejas Berdonés, M.ª T., Castro Jiménez, M.ª D., Cañizares Ferriz, P.

TÍTULO DEL GRUPO: Grupo de Estudios de prosa hispánica Bajomedieval y Renacentista (UCM, nº 930330)
ENTIDAD FINANCIADORA: Universidad Complutense-Comunidad Madrid -Plan Regional de Investigación Científica y Técnica
ENTIDAD RECEPTORA: Facultad de Filología UCM
INVESTIGADORA PRINCIPAL: Consolación Baranda y Ana Vian.
OTROS INVESTIGADORES: Ana M.ª Moure Casas

PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

TÍTULO DEL PROYECTO: Contextos del mito: palabra, música, imagen. Materiales para la docencia de mitología clásica en los nuevos grados del EEES
ENTIDAD FINANCIADORA: UCM
DURACIÓN: 2013
MIEMBRO RESPONSABLE: Juan Luis Arcaz Pozo

TÍTULO DEL PROYECTO: Los autores grecolatinos en las artes
ENTIDAD FINANCIADORA: Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad de la UCM
DURACIÓN: marzo 2013-diciembre 2013
MIEMBRO RESPONSABLE: Cristina Martín Puente
OTROS INVESTIGADORES: Juan Luis Conde Calvo

TÍTULO DEL PROYECTO: Ilustrando la Literatura Grecolatina en el Museo del Prado
ENTIDAD FINANCIADORA: Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad de la UCM
ENTIDAD FINANCIADORA: UCM DURACIÓN: (mayo 2014 – diciembre 2014)
INVESTIGADOR RESPONSABLE: Cristina Martín Puente

TÍTULO DEL PROYECTO: Desarrollo de una metodología para la creación sistemática y rentable de cursos y materiales en línea autoformativos reutilizando la experiencia didáctica presencial
ENTIDAD FINANCIADORA: Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad de la UCMENTIDAD FINANCIADORA: UCM
DURACIÓN: mayo 2014 – diciembre 2014)
INVESTIGADOR RESPONSABLE: A.M. Fernández-Pampillón
OTROS INVESTIGADORES: Cristina Martin Puente

Trabajos Fin de Máster (TFM)

DIRECTOR: Juan Luis Arcaz Pozo

TÍTULO: La *De excidio Troiae historia*: un texto alternativo para la enseñanza de las competencias básicas en Cultura Clásica y Latín de Bachillerato
AUTOR: Nuria del Castillo Lebourgeois
MÁSTER: Formación del Profesorado
FECHA DE DEFENSA: 26 de septiembre de 2014
CALIFICACIÓN: Sobresaliente (9'5).

DIRECTOR: José Miguel Baños Baños
TÍTULO: "Colocaciones verbo-nominales de *poena* en latín: sintaxis y semántica".
MASTER: Interuniversitario en Filología CLásica
AUTOR: Juan Mendózar Cruz
FECHA: 16/ junio / 2014
CALIFICACION: Sobresaliente

DIRECTOR: Patricia Cañizares Ferriz
TÍTULO: Guía de viaje de la Antigua Roma
AUTOR: Nerea Castedo Alonso
MÁSTER: Formación del Profesorado
FECHA DE DEFENSA: 02/07/2014
CALIFICACIÓN: 9,5

DIRECTOR: David Castro de Castro
TÍTULO: El tema de las apariciones y otros hechos fantásticos como instrumento para la enseñanza de la Literatura latina
AUTOR: Pablo Lomas Losa
MÁSTER: Formación del Profesorado
FECHA DE DEFENSA: 02/07/2014
CALIFICACIÓN: 9,3

DIRECTOR: Vicente Cristóbal
TÍTULO: Antología sobre la subordinación en Marcial. Un instrumento para la docencia del latín en el Bachillerato
AUTOR: Julia Abajo Sanmartín
MÁSTER: Formación del Profesorado
FECHA DE DEFENSA: septiembre de 2014
CALIFICACIÓN: 9,5

DIRECTOR: Francisco García Jurado
TÍTULO: El mundo romano en la publicidad. Una propuesta didáctica para la enseñanza del latín en la educación secundaria
AUTOR: Pilar Hernández Lorenzo
MÁSTER: Formación del Profesorado
FECHA DE DEFENSA: 2 de julio de 2014
CALIFICACIÓN: 9,5

DIRECTOR: Francisco García Jurado
TÍTULO: Un acercamiento a la mentalidad romana: vestimenta y adorno corporal
AUTOR: Laia Mesalina Rodríguez Pérez
MÁSTER: Formación del Profesorado
FECHA DE DEFENSA: septiembre de 2014
CALIFICACIÓN: Sobresaliente

DIRECTOR: Antonio López Fonseca
TITULO: La traducción de poesía: el ritmo como elemento clave
ALUMNO: Elia Maqueda López
UNIVERSIDAD: Complutense de Madrid
FACULTAD/ESCUELA: Filología (TFM. Máster Universitario en Traducción Literaria)
FECHA: 3 de julio de 2014
CALIFICACION: 10 – Sobresaliente

DIRECTOR: Antonio López Fonseca
TITULO: Traducción y censura en la literatura erótica española: *Fanny Hill or Memoirs of Pleasure* de John Cleland
ALUMNO: Beatriz Motos Henares
UNIVERSIDAD: Complutense de Madrid
FACULTAD/ESCUELA: Filología (TFM. Máster Universitario en Traducción Literaria)
FECHA: 3 de julio de 2013
CALIFICACION: 9 – Sobresaliente

DIRECTORA: Cristina Martín Puente
TITULO: Tour mitológico por los Jardines de la Granja de San Ildefonso
ALUMNA: Nuria Olmedilla García-Prieto
UNIVERSIDAD: UCM
MASTER: Formación del Profesorado
CONVOCATORIA: 2 de julio de 2014
CALIFICACIÓN: 9,2

DIRECTORA: Ana Moure Casas
TITULO: Raíces clásicas de la crítica de la religión pagana en textos latinos cristianos
ALUMNA: Manuel Aguilar Montoro
UNIVERSIDAD: UCM
MASTER: Filología Clásica
CONVOCATORIA: octubre de 2013
CALIFICACIÓN: 8,5

DIRECTORA: Ana Moure Casas
TITULO: El personaje de la *meretrix* en las comedias de Plauto: estudio filológico del término en su contexto
ALUMNA: Marta Medrano Martín
UNIVERSIDAD: UCM
MASTER: Filología Clásica
CONVOCATORIA: septiembre de 2013
CALIFICACIÓN: 9

DIRECTORA: Isabel Velázquez Soriano, Jacques Elfassi
TITULO: La *Oratio pro correptione vitae* atribuida a Sisberto de Toledo: aproximación de Toledo: aproximación a sus fuentes y a su transmisión manuscrita
ALUMNA: Álvaro Cancela Cilleruelo
UNIVERSIDAD: UCM
MASTER: Filología Clásica
CONVOCATORIA: 11 de octubre de 2013
CALIFICACIÓN: 9,9

REVISTAS Y COMITÉS CIENTÍFICOS

BAÑOS BAÑOS, José Miguel, Miembro del Consejo de Redacción de la revistas *Cuadernos de Filología Clásica (Estudios Latinos).*

CANCELA CILLERUELO, Álvaro, Miembro del Equipo técnico editorial de la Revista de la Sociedad de Estudios Latinos (RELat), en calidad de Responsable de impacto y difusión internacional.

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia, Miembro del Consejo de Redacción y Secretaria de *Estudios Clásicos*.

CASTRO DE CASTRO, José David, miembro del consejo de redacción de *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos*. Miembro del comité científico de la *Revista Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones.*

CRISTOBAL LÓPEZ, Vicente, Miembro del Consejo Científico de la revista *Cuadernos de Investigación Filológica* (Univ. de la Rioja). Miembro asesor del Consejo de Redacción de la revista *Tempus*. Miembro del Consejo Asesor de la revista *Analecta Malacitana* (Univ. de Málaga). Miembro del Consejo Asesor de la revista *Exemplaria* (Univ. de Huelva). Miembro del Consejo Asesor de la revista *Myrtia* (Univ. de Murcia).

ESPIGARES PINILLA, Antonio, Miembro del Consejo de Redacción de *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos*.

LOPEZ FONSECA, Antonio, Secretario de la revista *TEMPVS. Revista de actualización científica sobre el Mundo Clásico en España.* Miembro del Consejo Asesor de la revista *Estudios de Traducción.* Miembro del Consejo Asesor de la revista *Astorica. Revista de estudios astorganos.*

MOURE CASAS, Ana M.ª, miembro del Comité Científico de la *Revista de Estudios Latinos*. Miembro del Cómite científico de *Emerita*.

MUÑOZ JIMÉNEZ, M.ª José, Secretaria del Comité editorial de la revista *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios latinos*. Miembro del Comité científico de la revista *Minerva*. Miembro del Comité científico de la revista *Philologica Canariensia*.

VELAZQUEZ SORIANO, Isabel, Miembro del Consejo Científico de la revista *Aemilianense*. Miembro del Consejo Científico de la Revista *Sylloge Epigraphica Barcinonensis*. Miembro del Consejo editor de la revista *l'Antiquité tardive.* Miembro del Consejo de Dirección y del Comité Científico de la Revista *Biblias hispánicas*.Miembro del Consejo Científico de la Revista *Estudios Humanísticos*. Miembro del Consejo Científico de la Revista *Studia Philologica Valentiniana*. Directora y miembro del consejo de redacción de la revista/serie *Hispania Epigraphica.*

PERTENENCIA A COMITÉ EDITORIAL DE COLECCIONES EDITORIALES

ARCAZ POZO, Juan Luis, miembro del Comité Científico de la Colección Vestigia de Escolar y Mayo Editores.

BAÑOS BAÑOS, José Miguel, Miembro del Comité Científico de la Serie *Monografías de Filología Latina* de la Universidad de Zaragoza.

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia, Miembro del Comité editorial de la Colección *Textes et études du Moyen Âge* (TEMA) de la Fédération Internationale des Instituts d'Études Médiévales.

CASTRO DE CASTRO, José David, Secretario de la colección *Vestigia* de bilingües greclatinos. Editorial Escolar y Mayo.

CRISTÓBAL LÓPEZ, Vicente, Director de la colecciçon "Ruta de la memoria" en Ediciones Clásicas. Miembro desde 2010 del Consejo editorial de la colecc. de traducciones bilingües Alma Mater de la editorial del C.S.I. C. Director del Comité Editorial de la Colección de Clásicos grecolatinos bilingües de Escolar y Mayo Editores.

ESPIGARES PINILLA, Antonio, Miembro de Consejo Asesor de la Sociedad Española de Emblemática.

GONZÁLEZ ROLÁN, TOMÁS, Director de la colección *PHILOLOGICA*. Departamento de Filología Latina. Facultad de Filología-Universidad Complutense de Madrid.

LOPEZ FONSECA, Antonio; Codirector (junto con Isabel Hernández y Emilio Peral) de la Colección "Biblioteca de Traducción", Escolar y Mayo Editores.

MUÑOZ JIMÉNEZ, M.ª José, Miembro del Comité editorial de la Colección *Textes et études du Moyen Âge* (TEMA) de la Fédération Internationale des Instituts d'Études Médiévales.

CARGOS, NOMBRAMIENTOS, PREMIOS, DISTINCIONES, ETC.:

BAÑOS BAÑOS, José Miguel, Secretario de la Comisión de Humanidades del Programa de Evaluación del Profesorado Universitario (ANECA) desde octubre de 2009 a enero de 2014.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro, Colaborador honorífico del Departamento de Filología Latina, curso académico 2013-2014, Facultad de Filología, Univ. Complutense de Madrid.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro, Premio Extraordinario de la Licenciatura en Lingüística, promoción de 2012 – 2013, Univ. Complutense de Madrid.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro; Primer Premio ex aequo de la Sociedad de Estudios Latinos a Trabajos Finales de Máster.

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia, Vicesecretaria de la Sociedad Española de Estudios Clásicos (SEEC).

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia, Secretaria de la Fédération Internationale des Instituts d'Études Médiévales (FIDEM)

CASTRO JIMÉNEZ, M.ª Dolores, miembro del jurado de especialistas del "IV Premio Internacional Ana María Aldama Roy" de tesis doctorales, organizado por la *Fundación Ana María Aldama Roy. Estudios Latinos.*

CRISTÓBAL LÓPEZ, Vicente, Nombramiento como Coordinador de la UCM para las pruebas de acceso a la Universidad en la asignatura de Latín, desde septiembre de 2011 a septiembre de 2014.

GONZALEZ ROLÁN, Tomás, Evaluador externo de la ANEP (proyectos de investigación).

GONZALEZ ROLÁN, Tomás, Evaluador del Personal Docente e Investigador de la universidad de Coímbra.

LOPEZ FONSECA, Antonio; Miembro del Consejo Asesor de la web del Proyecto *Historiadores y gentes de letras en los Siglos de Oro*, dirigido por el Dr. D. Alfredo Alvar Ezquerra.

MOURE CASAS, ANA M.ª, Secretaria del Patronato de la Fundación Pastor de Estudios Clásicos.

MOURE CASAS, Ana M.ª, Miembro de los siguientes tribunales de Tesis Doctorales (2013-2014):

MOURE CASAS, Ana M.ª., Tesis Doctoral: "El códice Zabálburu de medicina medieval: edición crítica y estudio de fuentes. (Autor: Jesús Pensado Figueiras. Director: Arsenio Ferraces Rodríguez). Universidad de La Coruña, 2013.

MOURE CASAS, Ana M.ª, Tesis Doctoral: "De la antigua literatura de erudición al moderno relato fantástico: Plinio el Viejo y Solino según Jorge Luis Borges, Arthur Machen e Italo Calvino". (Autor: Francisco Javier Gil Lascorz. Director: Francisco García Jurado). Universidad Complutense, 2014.

MOURE CASAS, Aná M.ª, Tesis Doctoral: "Ferrer Saiol, traductor de Pal.ladi" (Autor: Raimon Sebastian Torres. Director: Alejandro Coroleu Lletget. Tutor: José Luis Vidal Pérez). Universidad de Barcelona, 2014.

MUÑOZ JIMÉNEZ, M.ª José, miembro del Comité de la Fédération Internationale des Instituts d'Études Médiévales.

MUÑOZ JIMÉNEZ, M.ª José Vicepresidente de la Fundación Ana María Aldama Roy de Estudios Latinos.

MUÑOZ JIMÉNEZ, M.ª José, Evaluador Experto del Programa Academia de Evaluación de la ANECA

MUÑOZ JIMÉNEZ, M.ª José Expert-Reviewer de la Unitatea Executaiva Pentru Finantarea Invatamantului Superior, a Cercetarii Dezvoltarii si Inovarii- UEFISCDI (The Executive Agency for Higher Education, Research, Development and Innovation Funding) de Rumania.

SAQUERO SUAREZ-SOMONTE, Pilar, vocal-Secretaria de la Comisión de Reclamaciones de la Universidad Complutense de Madrid (elección por el Claustro).

SAQUERO SUAREZ-SOMONTE, Pilar, Evaluadora externa de la ANEP (proyectos de investigación).

SAQUERO SUAREZ-SOMONTE, Pilar, Evaluadora externa de la revista *Cuadernos de Investigación Filológica*, Universidad de La Rioja.

SAQUERO SUAREZ-SOMONTE, Pilar, Evaluadora externa de la revista *Myrtia*, Universidad de Murcia.

VELAZQUEZ SORIANO, Isabel, Miembro vocal de la Comisión nacional de evaluación de la actividad investigadora (CNEAI) desde 19 diciembre 2011 a febrero de 2014.

VELAZQUEZ SORIANO, Isabel, Académica Correspondiente de la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona, desde 9 de noviembre de 2006.

VELAZQUEZ SORIANO, Isabel, Académica Correspondiente de la Real Academia de la Historia, desde 28 de junio de 2008.

VELAZQUEZ SORIANO, M.ª Isabel, Representante de la Real Academia de la Historia en la Unión Académica Internacional desde 28 de septiembre de 2007, en el programa 51 (Codicología, Archivística y Diplomática).

VELAZQUEZ SORIANO, M.ª Isabel, Vicepresidenta de la Sociedad de Estudios Latinos (SELat), desde junio de 2010.

DIRECCIÓN DE BECAS DE COLABORACIÓN EN EL DEPARTAMENTO

LOPEZ FONSECA, Antonio, Director y Tutor de la Beca de Colaboración (curso 2013/2014) de Dª Julia Aguilar Miquel, estudiante de 4º curso del Grado en Filología Clásica en el Departamento de Filología Latina.

MUÑOZ JIMÉNEZ, M.ª José, Directora y Tutora de la Beca de Colaboración (curso 2013/2014) de Dª Irene Etayo, estudiante de 4º curso del Grado en Filología Clásica en el Departamento de Filología Latina.

DIRECCIÓN DE BECAS Y CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

ARCAZ POZO, Juan Luis, Director de la Becaria FPU del Departamento de Filología Latina de la UCM Nuria del Castillo Lebourgois.

BAÑOS BAÑOS, José Miguel, Director y Tutor Becaria de Investigación FPI. Programa Nacional de Formación de Personal Investigador del MEC). María Isabel Jiménez Martínez.

CAEROLS PEREZ, Joaquín, Director del Becario Alessio Quaglia, Becario predoctoral UCM 2012-2016

LOPEZ FONSECA, Antonio, Director de la investigación y responsable de D.ª Cristina Martínez Gómez, con una Ayuda del Programa de Formación de Profesorado Universitario (FPU) con referencia AP2009-0184, adscrita a la Facultad de Filología de la UCM. Fecha de incorporación 3 de enero de 2011.

MUÑOZ JIMÉNEZ, M.ª José, Directora de investigación y responsable de D.ª Irene Villarroel Fernández con una Ayuda del Programa de Formación de Profesorado Universitario (FPU), adscrita al Departamento de Filología Latina de la Facultad. de Filología de la UCM.

MUÑOZ JIMÉNEZ, M.ª José, Directora de investigación y responsable de D.ª Marta Cruz Trujillo una Ayuda del Programa de Formación de Profesorado Universitario (FPU), adscrita al Departamento de Filología Latina de la Fac. de Filología de la UCM.

ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN

CANCELA CILLERUELO, Alvaro, Centre d'études supérieures de civilisation médiévale (CESCM) - Université de Poitiers, bajo la dirección de Dr.ª. Cécile Treffort, directora del CESCM; febrero-marzo de 2014. Estancia certificada y reconocida por el Programa de Doctorado Estudios del Mundo Antiguo.

CRUZ TRUJILLO, Marta, Estancia predoctoral de 4 meses (febrero-mayo 2013) en la Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale, Cassino, Italia.

JIMENEZ MARTÍNEZ, Maria Isabel, Estancia Predoctoral en Vrieje Universiteit van Amsterdam (septiembre 2013-diciembre 2013)

MADRID MEDRANO, SONIA, Estancia de Investigación concedida por el Ministerio de Economía y Competitividad (MINECO) para lectura de manuscritos en la Biblioteca Apostólica Vaticana (BAV) y realización del Diploma Europeo en Estudios Medievales por la Fédération Internationale des Insituts d' Études Mediévales (FIDEM). Duración: 4 meses (07/01/2013-02/05/2014).

VILLARROEL FERNÁNDEZ, Irene, Estancia de investigación en el Institut de recherche et d'histoire des textes (IRHT-CNRS). París (Francia), del 15 de septiembre de 2013 al 14 de diciembre del 2013.

PARTICIPACION EN CONTRATOS DE INVESTIGACION DE ESPECIAL RELEVANCIA CON EMPRESAS Y/O ADMINISTRACIONES.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro, Concesión de ayuda en el Programa Jóvenes Excelentes, modalidad de investigación (ayuda única de 2000€ a jóvenes investigadores nacidos o residentes en la provincia de Burgos), financiado por la Fundación Gutiérrez Manrique y la Obra Social de Caja de Burgos

DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA, TEORÍA DE LA LITERATURA Y LITERATURACOMPARADA

BECARIOS

Erea Fernández Folqueiras
Margot Vivancos Gefaell
Nerea Fernández de Gobeo Díaz de Durana

COLABORADORES HONORÍFICOS

Batres Cuevas, Izara
Benoroso Otaduy, Laura
Gómez Ruiz, M.ª Soledad
Masid Blanco, Ocarina
Núñez Piñero, Lorena

PROFESORES INVITADOS

Mohamed Elsayed Mohamed Deyab (para su actividad, véase Anexo)
Axelle Vatrican

ACTIVIDADES ORGANIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

Coloquio Internacional Pluridisciplinar: "Voces y Vías Múltiples: Citas, préstamos y fenómenos de transposición en la cultura, la lengua y las artes". Casa de Velázquez-Facultad de Filología [Edif. A], 24-25 de octubre de 2013

Homenaje a Julio Cortázar (Paraninfo de la Facultad de Filología) 12 y 13 de febrero de 2014

Alvar Ezquerra, Antonio. "La enseñanza de una segunda lengua en la Antigüedad". Conferencia de inauguración del curso 2013-2014. Máster de español como segunda lengua. 2 de octubre de 2013

Villanueva Prieto, Darío. "La literatura comparada en el siglo XXI". 29 de octubre de 2013

Robles Ávila, Sara. "El papel del alumno en el proceso de adquisición de los contenidos gramaticales". 14 de octubre de 2013

Lehtla, Anne-Ly. "La enseñanza del español en Estonia". 24 de abril de 2014

Vatrican, Axelle. "Aspectos modales del condicional en español". 12 de mayo de 2014.

Ureda, Hiroto. "Análisis de datos lingüísticos españoles en su variación geográfica e histórica: métodos de filología digital". 11 de marzo de 2014.

Pozuelo Yvancos, José María. "La novela española: de la transición al siglo XXI". 20 de marzo de 2014

Havu, Jukka. "El pasado reciente en las lenguas románicas, germánicas y fino-ugrias. Observaciones sobre el tiempo, el aspecto y la gramaticalización". 25 de abril de 2014

El Sayed Mohamed Deyab, Mohamed. "La interlingua de los estudiantes egipcios en el aprendizaje de la temporalidad lingüística en ELE: un enfoque contrastivo". El 2 de junio de 2014.

PUBLICACIONES

Libros

ALVAR EZQUERRA, Manuel. *Las nomenclaturas del español. Siglos XV-XIX*. Madrid, Liceus, 2013.

ÁVILA, Francisco Javier, *Cuatro letras (o más).* Madrid, Amargord, 2014. Poesía

CAZORLA VIVAS, Carmen, *Diccionarios y estudio de lenguas modernas en el Siglo de las Luces. Tradición y revolución lexicográfica en el ámbito hispano-francés*, Madrid, Ediciones Liceus, 2014. ISBN: 978-84-9714-041-6

FERNÁNDEZ LEBORANS, M.ª Jesús y Luis MARTÍNEZ-FALERO (coords.), *Lingüística – Retórica – Teoría de la Literatura*, Madrid, Arco/Libros, 2013.

GARCÍA FERNÁNDEZ, Luis. *El tiempo en la gramática*. Madrid, Arco / Libros, 2013.

GARCÍA GALIANO, Ángel, *El fuego sordo. Lecciones de Literatura Contemporánea*, Madrid, ed. Xorki, 2013, 243 pp., ISBN: 978-84-942505-2-4

GARCÍA GALLARÍN, Consuelo, *Diccionario Histórico de Nombres de América y España*, Madrid, Sílex, 2014, 920 pp. ISBN: 978-84-7737-789-4.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis y Daniel SÁEZ RIVERA, (eds.), *Procesos de gramaticalización en la historia del español*, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, 2014.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M.ª Luisa, y Daniel M. SÁEZ RIVERA, (2013): *El español académico: guía práctica para la elaboración de textos académicos*, Madrid, Arco-Libros, 2013.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M.ª Luisa, *Los diccionarios. Introducción a la Lexicografía.* Serie *Cuadernos de trabajo. Lengua española.* Madrid, 2013, Facultad de Ciencias de la Documentación UCM. ISBN: 978-84-695-2290-5.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M.ª Luisa, *La programación didáctica ELE. Pautas para el diseño de la programación de un curso ELE/L2.* Madrid, 2014: Arco Libros. ISBN: 978-84-7635-887-0.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. ª Luisa, *Plataforma gramatical ELE.* Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente. UCM-Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad. ISBN: 978-84-9687788-7.

SÁEZ, Luis, y Cristina SÁNCHEZ LÓPEZ, (eds.), *Las construcciones comparativas*, Madrid, Visor-Libros, 2013.

Capítulos de libro

ALVAR EZQUERRA, Manuel y Aurora MIRÓ DOMÍNGUEZ,. «Antecedentes y primeros pasos de la Biblioteca Virtual de la Filología Española», en Patrizia Spinato Bruschi y Jaime José Martínez, *Cuando quiero hallar las voces, encuentro con los afectos. Studi di Iberistica offerti a Giuseppe Bellini*, CNR edizioni, Roma, 2013, pp. 49-60.

ALVAR EZQUERRA, Manuel, «La lexicographie espagnole». François Gaudin (dir.), *La lexicographie militante. Dictionnaires du XVIIIe au XXe siècle*, Honoré Champion, París, 2013, pp. 149-162.

ÁVILA, Francisco Javier, "Extraños en un tren: apuntes sobre la convivencia de lenguas en textos literarios", en M.ª Jesús Fernández Leborans y Luis Martínez-Falero (eds.), *Lingüística – Retórica – Teoría de la Literatura. Trabajos ofrecidos en memoria del Prof. José Antonio Mayoral*. Madrid, Arco Libros, 2013, pp. 33-41.

BOSQUE, Ignacio, "Predicados que hacen de argumentos", en María J. Fernández Leborans y Luis Martínez-Falero (eds.), *Lingüística-Retórica-Teoría de la Literatura. Trabajos ofrecidos en memoria del profesor José Antonio Mayoral*, Madrid, Arco-Libros, 2013, pp. 43-55.

BOSQUE, Ignacio, "Las gramáticas de la Academia: el difícil equilibrio entre el análisis y la norma», en Carmen Iglesias y José Manuel Sánchez Ron (eds.), *La lengua y la palabra. Trescientos años de la Real Academia Española*, Madrid, RAE, 2013, pp. 237-244.

BOSQUE, Ignacio, "El lexicógrafo y el gramático ante el análisis de las partículas", en A. Elizaincín (ed.), *Segundas jornadas académicas hispanorrrioplatenses*, Montevideo, Academia Nacional de Letras, 2014, pp. 13-36.

CAZORLA VIVAS, Carmen, "Formación de profesores ELE en el marco de másteres de posgrado con alumnado nativo y no nativo (europeos y orientales): internacionalización del español, interculturalidad, problemas y propuestas". Javier de Santiago Güervós y Yeray González Plasencia (eds.), *El español global. Actas del III Congreso Internacional del Español en Castilla y León*, Valladolid, Junta de Castilla y León, 315-323. 2013.

CERVERA RODRÍGUEZ, Ángel, (2014): "El habla de Zarzuela", en *Zarzuela, pueblo de repoblación*, Cuenca, Diputación provincial.

CERVERA RODRÍGUEZ, Ángel, (2014): "Procedimientos de cohesión gramatical y discursiva en la *Gramática* de Nebrija", en A*ctas del IX Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, Universidad de Cádiz (en prensa).

CERVERA RODRÍGUEZ, Ángel, (2014): "Contribución de la gramática a la competencia lectora en el proceso cognitivo-comunicativo", en *Actas del II Congreso Internacional sobre la palabra en la educación. Lectura, literatura y lengua*, Barcelona, Universitat Abat Oliba (en prensa).

CERVERA RODRÍGUEZ, Ángel, (2014): "Cómo producir discursos argumentativos por escrito", en *Curso Cero de entrada a la Filología "Filología y Tecnología: Escritura, la Informática, la Información*", *Campus Virtual*, Facultad de Filología, Universidad Complutense.

CHAVARRÍA, Juan Antonio, "Escenarios rurales y urbanos de la villa. Notas sobre el léxico del *Repartimiento* de Mijas (1492-1498)", *IV Jornadas de Historia y etnografía Villa de Mijas*, Colección Osunillas / Museo Histórico Etnográfico de Mijas, Málaga, 2013, pp. 247-258.

CHAVARRÍA, Juan Antonio,: "Caracterización lingüística de la antroponimia morisca del norte de África (siglos XVII-XVIII)", en *El noms en la vida quotidiana/Names in daily day. Actes del XXIV Congrès Internacional d'ICOS sobre Ciéncies Onomàstiques/Proceedings of the XXIV ICOS Internacional Congress of Onomastic Sciences (Barcelona, 2-5 setembre 2011)*, Generalitat de Catalunya/Departament de Cultura, Barcelona, 2104, ed. digital www.gencat.cat/llengua/BTPL/ICOS2011, Annex: Secció 5, pp. 719-733.

GARCIA FERNANDEZ, Luis,. « Une analyse statique du progressif ». Walter de Mulder, Jesse Mortelmans y Tanja Mortelmans. Rodopi, Cahiers Chronos (2013) *Marqueurs temporels et modaux en usage*, pp. 251-268.

GARCÍA GALINAO, Ángel,. Visiones de la literatura española actual: entrevista a Ángel García galiano y Alfreso Saldaña Sagredo, por Liliana Swiderski, revista CELEHIS, año 22, n. 26, Mar del Plata, Argentina, 2013, pp. 271-288.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis,. "Gramaticalización y lexicalización. El caso de *porvenir*", en *Trabajos de semántica y pragmática históricas. Aportación al estudio de nuevos métodos*, ed. de Alicia Puigvert Ocal y Silvia Iglesias Recuero, Madrid: Editorial Complutense, 2013, 95-121.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis,. "Del léxico a la gramática. Sobre si hay o no exclamativas indirectas totales en español", en José Luis Girón Alconchel y Daniel Sáez Rivera (eds.), *Procesos de gramaticalización en la historia del español*, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, 2014, 45-57.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis,. "El *continuum* gramática-discurso: construcciones ilativas entre 1684 y 1746 en relatos históricos", en José Luis Girón Alconchel y Daniel Sáez Rivera (eds.), *Procesos de gramaticalización en la historia del español*, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, 2014, 189-232.

HERNANDO CUADRADO, Luis Alberto, "El problema de la lengua en el *Auto de los Reyes Magos*", en F. González Alcázar *et al*. (eds.), *Literatura, pasión sagrada. Homenaje al profesor Antonio García Berrio*, Madrid, Editorial Complutense, 2013, pp. 433-443. ISBN: 978-84-9938-147-3.

HERNANDO CUADRADO, Luis Alberto, “El español preclásico en la *Breue doctrina* de Fray Hernando de Talavera”, en L. Martínez-Falero y M.ª J. Fernández Leborans (eds.), *Lingüística - Retórica - Teoría de la Literatura. Trabajos ofrecidos en memoria del profesor José Antonio Mayoral*, Madrid, Arco/Libros, 2013, pp. 123-135. ISBN: 978-84-7635-865-8.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, “*Quia, ca, qué va*. Elipsis y gramaticalización de elementos interjectivos de negación”, en *Procesos de gramaticalización en la historia del español*, José Luis Girón Alconchel, Daniel M. Sáez Rivera (eds.), Madrid, Iberoamericana Vervuert, 2014, pp. 233-262.

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo, "La enseñanza de chino en España. Más allá de Bolonia", en Minkang Zhou (ed): *El impacto de China en el mundo iberoamericano: política, economía, sociedad, lengua, cultura y tradición*. Centre d'Estudis i Recerca sobre Àsia Oriental, Universitat Autònoma de Barcelona, 2013. pp. 85-106

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo, “El orden de palabras en chino y en español”, en M.J. Fernández Leborans y Luis Martínez-Falero, *Lingüística-Retórica-Teoría de la Literatura*, Arco Libros, Madrid 2013. pp. 143-159

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo, “Objetivos lingüísticos de la enseñanza del chino.- nivel B1 dentro del MCER”, en Juan José Ciruela (ed). *Aprender y enseñar chino*, Ed. Universidad de Granada, Granada 2013. pp. 37-103

MARTÍNEZ-FALERO, Luis, “*Elocutio* y *pronuntiatio*: la ironía en los tratados del Renacimiento”, en M. J. Fernández Leborans y L. Martínez-Falero (coords.), *Lingüística – Retórica – Teoría de la Literatura*, Madrid, Arco/Libros, 2013, pp. 159-165.

SÁEZ, Luis, y Cristina SÁNCHEZ LÓPEZ, “Las construcciones comparativas. Estado de la cuestión”, en Luis Sáez y Cristina Sánchez López (eds.), *Las construcciones comparativas*, Madrid, Visor-Libros, 2013, pp. 13-176.

SÁEZ RIVERA, Daniel M., "Bare Nominals in American Spanish Headlines", en Johannes Kabatek / Albert Wall (eds.), *New Perspectives on Bare Noun Phrases in Romance and Beyond*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins International Publishing, 2013, pp. 157-188.

SÁEZ RIVERA, Daniel M., "Bibliografía *Programes* sobre gramaticalización y lexicalización", en José Luis Girón Alconchel y Daniel M. Sáez Rivera (eds.), *Procesos de gramaticalización en la historia del español*, Madrid/Frankfurt am Main, Iberoamericana/Vervuert, 2014, pp. 23-42.

SÁEZ RIVERA, Daniel M., "Procesos de lexicalización/gramaticalización en la historia de *usía* en español", en José Luis Girón Alconchel y Daniel M. Sáez Rivera (eds.), *Procesos de gramaticalización en la historia del español*, Madrid/Frankfurt am Main, Iberoamericana/Vervuert, 2014, pp. 159-186.

SÁEZ RIVERA, Daniel M., "The interplay of object clitic doubling and the grammaticalization of address forms in the genre of collections of letters in Spanish (Peliger, 1599; Páez, 1630; Sobrino, 1720)", en José Luis Girón Alconchel y Daniel M. Sáez Rivera (eds.), *Procesos de gramaticalización en la historia del español*, Madrid/Frankfurt am Main, Iberoamericana/Vervuert, 2014, pp. 321-360.

SÁNCHEZ LÓPEZ, Cristina, “*Cuanto antes mejor* y otras correlaciones comparativas”, en Luis Sáez y Cristina Sánchez López (eds.), *Las construcciones comparativas*, Madrid, Visor Libros, 2014, pp. 309-337

SÁNCHEZ LÓPEZ, Cristina, “Gramaticalización y cambo categorial: preposiciones y conjunciones deverbales del español”, en A. Cabedo Nebot, M.J. Aguilar Ruiz y E. López-Navarro Vidal (eds.) *Estudios de Lingüística: investigaciones propuestas y aplicaciones. Actas del Congreso de la Sociedad Española de Lingüística*, Universidad de Valencia, ISBN: 84-695-7663-1. 2013, 529-539. Publicación electrónica en http://www.uv.es/canea/archivos/Estudios_linguistica_2013.pdf

SÁNCHEZ LÓPEZ, Cristina, “The left periphery of Spanish comparative correlatives”, en Andreas Dufter y Álvaro Octavio de Toledo (eds.), *Left Sentence Peripheries in Spanish: Diachronic, Variationist and Typological Perspectives*, Amsterdam, John Benjamins, 2014, pp. 155-184.

SÁNCHEZ LÓPEZ, Cristina, “La Exclamatio: entre la Retórica y la Gramática”, en *Homenaje a José Antonio Mayoral: Lingüística, Retórica y Teoría de la Literatura*, Madrid, Arco Libros, 2014.

Artículos en revistas científicas

MIRÓ DOMÍNGUEZ, Aurora y Manuel ALVAR EZQUERRA, «Las *Bodas de Camacho* a través de algunas representaciones figurativas». *Boletín de Arte*, 34, Número especial de homenaje a Rosario Camacho Martínez, 2013, pp. 201-222.

ÁVILA, Francisco Javier, "Verso y prosa en Cervantes: la construcción de voces", *Hesperia. Anuario de Filología Hispánica. Homenaje a Isaías Lerner*. XVI, 2 (2013), pp. 9-41.

CERVERA RODRÍGUEZ, Ángel, (2014): “Análisis lingüístico-pragmático de titulares de artículos de opinión”, en *Lingüística y literatura*. 66, pp. 65-88, Universidad de Antioquía, Colombia.

CERVERA RODRÍGUEZ, Ángel, (2014): “Marcas lingüístico-discursivas en titulares de prensa actual”, en *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación* (CLAC), Madrid, Universidad Complutense (en prensa).

GARCÍA ARANDA, M.ª Ángeles,. “Variación gramatical y géneros textuales en el *Manual de escribientes* de Antonio de Torquemada (c. 1552)”, *Anuario de Letras*, vol. 51, 2013.

GARCÍA ARANDA, M.ª Ángeles, “El tratamiento de los occitanismos en los diccionarios del español”, *Nueva Revista de Filología Hispánica*, LXI, número 2, 2013.

GARCÍA FERNÁNDEZ, Luis y Ana BRAVO, «El verbo *caber* como auxiliar modal». *Lingüística Española Actual*. 2013, 35: 2, pp. 181-209.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, . “El discurso indirecto y sus variantes en el *Sendebar*”, *Crisol. Nouvelle Série* 18, 2013, pp. 93-133.

HERNANDO CUADRADO, Luis Alberto, “La gramática en las *Etymologiae* de San Isidoro”, *Miscelánea Comillas. Revista de Ciencias Humanas y Sociales*, Vol. 71, Núm. 139 (3013), pp. 327-349. ISSN: 0210-9522.

HERNANDO CUADRADO, Luis Alberto, “Las partes de la oración en Isidoro de Sevilla”, *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos*, 33, 2 (3013), pp. 281-301. ISSN: 1131-9062.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, “*Cómo no*. Afirmación enfática, marcador de evidencia: su origen y usos”, *RILCE. Revista de Filología Hispánica*, 30/2, 2014, pp. 426-460

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, “*Con caballo y todo, con todo y caballo*. Historia de y todo, marcdor de foco aditivo y escalar contrargumentativo”, *Revista de Historia de la Lengua Española*, 7, 2012, pp. 153-178. [publicado en enero de 2014]

MARTÍNEZ-FALERO, Luis, “Retórica, poética y poesía en Antonio Llull: la elegía por Philibert de Rye”, *Rhetorica* (University of California Press), XXXII, 1, 2014, pp. 30-45.

MARTÍNEZ-FALERO, Luis, “Del silencio a la palabra: la nueva mística en la segunda mitad del siglo XX”, *Castilla. Estudios de Literatura*, 5, 2014, pp. 67-85.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. Luisa, “El desafío preposicional en ELE: A propósito de "Las preposiciones en el habla no nativa de nivel intermedio: análisis de la interlengua basado en corpus" de Leonardo Campillos Llanos. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada* (2014) 16. ISSN 1699-6569, [Disponible en red: http://nebrija.com/revista-linguistica].

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2013): "Formación e historia de *vuecencia* en español como proceso de rutinización lingüística", *Iberoromania* (De Gruyter) 77, 108-129.

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2014): "Discurso referido y puntuación en el Siglo de Oro: el caso de la *Olla podrida a la española* (1655) de Marcos Fernández", *Recherches* 7, pp. 235-254.

Reseñas

CAZORLA VIVAS, Carmen, Reseña de María Ángeles García Aranda. Las gramáticas y los vocabularios de las lenguas indígenas: el cakchiquel (siglos XVI y XVII). Lugo: Axac, 2013, 118 pp., publicada en *Revista argentina de Historiografía Lingüística*, V, 2, 2013, pp. 179-180

CHAVARRÍA, Juan Antonio. Reseña de "El habla del sur de Ávila: aspectos lingüísticos de una variedad poco conocida" de R. Sánchez Romo, en *Trasierra. Boletín de la Sociedad de Estudios del Valle del Tiétar (SEVAT)*, nº 10 (2012-2013), pp. 154-157.

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo: *Teoría y práctica de la enseñanza-aprendizaje del español para fines específicos* (S. Robles y J. Sánchez Lobato coord., Analecta Malacitana, Málaga, 2012), en revista *Cálamo Faspe.- Lengua y Literatura Españolas* nº 61 de la Asociación de Profesores de Español, Anaya Educación, Madrid 2013.pp. 84-86

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo: *Guía esencial de la lengua china.- claves prácticas para su aprendizaje* (Francisco Javier López Calvo y Baoyan Zhao), Ed. Adeli, Madrid 2013. http://adeliediciones.com/guia-esencial-de-la-lengua-china

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2013): "[Reseña de:] *Connecting Grammaticalisation* by Jens Nørgård-Sorensen, Lars Heltoft & Lene Schøsler. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2011 (*Studies in Functional and Structural Linguistics*, 65).pp. XIII + 347", *Journal of Historical Linguistics* 3:2, pp. 307-312.

Otras publicaciones

ALVAR EZQUERRA, Manuel. «Prólogo». Carmen Cazorla Vivas, *Diccionarios y estudio de lenguas modernas en el Siglo de las Luces. Tradición y revolución lexicográfica en el ámbito hispano-francés*, Liceus, Madrid, 2014, pp. 9-11.

ÁVILA, Francisco Javier, "Diego Velázquez de Luis de Góngora y Argote" y "Ser raro", recogidos en Jesús Ponce Cárdenas (ed.), *Desviada luz. Antología gongorina para el siglo XXI*. Madrid, Fragua y Delirio, 2014.

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo, "La influencia del pensamiento taoísta en la literatura y en el arte. Obras traducidas al español", en F. González, F.A. Moreno y J.F. Villar (eds.): *Literatura, pasión sagrada:- Homenaje al profesor Antonio García Berrio*, Ed. Complutense, Madrid 2013

SÁEZ RIVERA, Daniel M. Federation internationale des Sociétés et Instituts pour l'étude de la Renaissance (2013): *Bibliographie internationale de l'Humanisme et de la Renaissance. Tome XLV. Travaux parus en 2009* [Espagne: Nava Maroto y Daniel Sáez], Genève, Librairie Droz. <http://bihr.droz.org>.

CURSOS Y CONFERENCIAS

ALVAR EZQUERRA, Manuel, Conferencia de clausura. «Si las palabras hablaran…». V Congreso Internacional de Léxico Español Actual. Università Ca' Foscari de Venecia. Treviso (Italia), 28-29 de octubre, 2013

ALVAR EZQUERRA, Manuel, Conferencia. «La aventura de las palabras». Jornadas internacionales sobre la variación en español. En homenaje al Prof. Dr. D. Manuel Ariza Viguera. Universidad de Sevilla. Sevilla, 7-9 de abril. 2014

ALVAR EZQUERRA, Manuel, Conferencia de clausura del V Congreso Internacional de Léxico Español Actual, Università Ca' Foscari de Venecia, Treviso (Italia), 28-29 de octubre de 2013.

ALVAR EZQUERRA, Manuel, Conferencia sobre «Diccionarios de americanismos» en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (6 de mayo de 2014).

CAZORLA VIVAS, Carmen, docencia en centros extranjeros: Estancia con fines docentes en el marco del Programa de Aprendizaje Permanente de la Comisión Europea, Acción Erasmus (UCM) en la institución de acogida Università Alma Mater Studiorum de Bologna - Sede Forlí (Italia). Duración de la estancia: 31/03/2014 a 05/04/2014. Ha impartido el Seminario "Teoría y práctica de los diccionarios bilingües", con una duración de seis horas. Actividad subvencionada con fondos procedentes de la Unión Europea (subvención: 600euros).

CAZORLA VIVAS, M. Carmen, *"*Las destrezas orales y escritas I: destrezas orales (comprensión auditiva y expresión oral)". Ponencia: (2 horas). Curso de Verano 'Metodología de la enseñanza del español como LE (2ª ed.)'. Universidad de Alcalá de Henares. 23 al 27 de junio de 2014

CAZORLA VIVAS, M. Carmen, *"*Las destrezas orales y escritas II: destrezas escritas (comprensión lectora y expresión escrita)". Ponencia (2 horas). Curso de Verano 'Metodología de la enseñanza del español como LE (2ª ed.)'. Universidad de Alcalá de Henares. 23 al 27 de junio de 2013

CAZORLA VIVAS, M. Carmen, *"*"Metodología de la enseñanza de ELE". Curso Superior de Lengua y Literatura. Centro Complutense para la Enseñanza del Español. 10 horas. Facultad de Filología (UCM). 02 a 08 de julio de 2014.

COENEN, Erik, Conferencia "Trayectoria vital y poética de Luis de Góngora", asociación *La Tertulia*, Amsterdam, Países Bajos, 10 de octubre de 2013.

COENEN, Erik, Presentación de traducción propia de Luis de Góngora, *Polyphemus en Galatea en andere gedichten* (*Polifemo y Galatea y otros poemas*), Instituto Cervantes, Utrecht, Países Bajos, 13 de octubre de 2013.

COENEN, Erik , Conferencia "Traducir a Góngora", asociación *Círculo el Puente*, Arnhem, Países Bajos, 14 de octubre de 2013

COENEN, Erik,. Conferencia "La traducción de textos dramáticos", RESAD, 13 de noviembre de 2013.

GARCÍA ARANDA, M.ª Ángeles, . "¿Qué español enseñar?" (Metodología de la enseñanza del español como le). Universidad de Alcalá de Henares, Madrid, junio, 2014

GARCÍA ARANDA, M.ª Ángeles, "El español en manuales de enseñanza del siglo XIX", curso de verano *Lengua escrita y lengua hablada en la historia normativa del español, a propósito del tercer centenario de la Real Academia Española*, UNED, 2 de julio de 2014.

GARCÍA FERNÁNDEZ, Luis. "Las relaciones entre el léxico y la sintaxis: algunas reflexiones sobre los verbos con incremento clítico", XVI Jornadas de Estudios Lingüísticos de la Universidad de Alicante, 26-28 de marzo de 2014, invitado con conferencia plenaria.

GARCÍA GALIANO, Ángel, "Lucano y Estacio en la *Comedia* de Dante, préstamos y homenajes", Congreso Internacional Vías y Voces múltiples: Citas, préstamos y fenómenos de trasposición en la cultura, la lengua y las artes", UCM, 24-25 octubre, 2013.

GARCÍA GALIANO, Ángel, . "Leopoldo María Panero en su contexto generacional", Universidad de Palermo, 21 de mayo de 2014, Jornadas de Homenaje a Leopoldo M. Panero, organizadas por el Instituto Cervantes, 20-22 de mayo, 2014.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis, Conferencia: "Entre la oración y el texto: discurso referido y gramaticalización", en las Jornadas En torno a la Filología Hispánica, Dirección de José María Enguita Utrilla, Cátedra "Manuel Alvar" con la colaboración de la Cátedra "María Moliner", Institución "Fernando El Católico" (CSIC) Diputación de Zaragoza, 20 de noviembre de 2013.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis,. Conferencia: "Los enunciados de discurso referido como unidades de la segmentación lingüística de los textos en la historia del español", en el Seminario de Doctorado del Departamento de Lengua Española de la UCM, 21 de enero de 2014.

HERNANDO CUADRADO, Luis Alberto, "La estructura silábica en español", en la *Università degli Studi di Salerno*, el 4 de abril de 2014.

LAHOZ BENGOECHEA, José María, "Recursos instrumentales para la investigación en fonética". Máster Oficial en Fonética y Fonología, UIMP-CSIC, 25-27 de noviembre de 2013 (8 horas).

LAHOZ BENGOECHEA, José María,. "Análisis estadístico de datos fonéticos". Máster Oficial en Fonética y Fonología, UIMP-CSIC, 2 de diciembre de 2013 (4 horas).

LAHOZ BENGOECHEA, José María,. "Corrección fonética y nuevas tecnologías". Máster Oficial en Fonética y Fonología, UIMP-CSIC, 12 de mayo de 2014 (2 horas).

LAHOZ BENGOECHEA, José María, "La prosodia en la enseñanza de una L2". Máster Oficial en Fonética y Fonología, UIMP-CSIC, 19, 20 y 26 de mayo de 2014 (10 horas).

LAHOZ BENGOECHEA, José María, "Técnicas de corrección de la pronunciación con apoyo informático". Máster Oficial en Fonética y Fonología, UIMP-CSIC, 27 de mayo de 2014 (4 horas).

MARCO, Consuelo. VIII Congreso internacional de la asociación asiática de hispanistas. Universidad de Estudios Internacionales de Shanghai. Director: Lu Jingsheng. ". 17-19 julio 2014. Conferencia inaugural: "La enseñanza del español en China.- Antecedentes, situación actual y perspectivas"

MARCO, Consuelo. II Congreso sobre la enseñanza de chino a hispanohablantes: Sevilla 6-9 marzo 2014. Conferencia plenaria: "La enseñanza de chino en España.- Más allá de Bolonia"

MARCO, Consuelo, Módulo de L*ingüística contrastiva chino-español.- traducción y análisis de errores*, en el Master de Formación de Profesores en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera de la Facultad de Filología de la UCM. Febrero 2014.

MARCO, Consuelo,. Curso de Lengua China (nivel B2.2) en el *Centro Superior de Idiomas Modernos* (CSIM) de la UCM. Octubre 2013-mayo 2014.

MARCO, Consuelo,. Seminario C*hina hoy.- panorama social, político y económico de la china actual* Instituto de Traducción e Interpretación de Lenguas Modernas de la UCM. Mayo de 2014.

MARCO, Consuelo,. Curso de Protocolo y cultura de los negocios en China Casa Asia de Madrid. Diciembre-enero de 2014. Dirigido especialmente a empresarios.

MARCO, Consuelo,. Curso sobre Material didáctico para profesores de chino en España: Hanban e Instituto Confucio. Marzo-abril 2014.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., Gramática descriptiva y pedagógica del español. Programa de *Máster en Lingüística Aplicada a la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera*. Universidad Antonio de Nebrija, Grupo Extensivo. Enero 2014.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., Gramática descriptiva y pedagógica del español. Programa de *Máster en Lingüística Aplicada a la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera*. Grupo Intensivo A. Enero 2014.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., Gramática descriptiva y pedagógica del español. Programa de *Máster en Lingüística Aplicada a la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera*. Grupo Intensivo B. Febrero 2014.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., *Técnicas del español académico*. *Curso de Formación para estudiantes de Filología de la UCM*. Facultad de Filología. (0,5 créditos/ curso anual). Septiembre 2013.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., *Seminario de Español Académico y Técnicas de Investigación en Lingüística Aplicada a ELE. Máster Universitario en Español como Segunda Lengua.* Universidad Complutense de Madrid. Facultad de Filología. Octubre 2013. (2 horas)

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., *Curso intensivo de Gramática Avanzada*- Verano. Centro Complutense de Enseñanza de Español. Universidad Complutense de Madrid. Agosto 2013. (40 Horas)

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., *Seminario de Español Académico y Técnicas de Investigación en Lingüística Aplicada a ELE. Máster Universitario en Español como Segunda Lengua.* Universidad Complutense de Madrid. Facultad de Filología. Marzo 2013.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., *El Español académico.* Seminario de Doctorado en Español, Lengua y sus Literaturas. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. 4 horas. Diciembre de 2013. 2 horas.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., *La investigación aplicada a la enseñanza de español como LE/L2.* Seminario de Doctorado en Español, Lengua y sus Literaturas. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. 2 horas. Diciembre de 2013.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., *Escritura científica. Español académico.* Curso de Comunicación oral y escritura académica. Ciclo Formativo Colegios Mayores de Titularidad UCM. 8 y 22 de mayo. (4 horas)

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., Curso Erasmus UCM. Nivel B1.1. Centro Complutense de Enseñanza de Español. Febrero 2014. 40 horas.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., Curso Gramática UCM. Nivel B1-2. Centro Complutense de Enseñanza de Español. Junio 2014. 40 horas.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., *Español académico.* Curso de Formación para Estudiantes de Filología de la UCM *Filología y Tecnología. Introducción a la escritura, la informática, la información.* Septiembre de 2013. Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid. (0,5 créditos).

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., *Seminario de Español Académico Escrito.* Máster Universitario en Español como Segunda Lengua. Universidad Complutense de Madrid. Abril 2014.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., *Seminario de Español Académico Oral.* Máster Universitario en Español como Segunda Lengua y Máster en Estudios Europeos Interculturales. Universidad Complutense de Madrid. Mayo de 2014.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., *Seminario de Español Académico Escrito.* Máster Universitario en Español como Segunda Lengua. Universidad Complutense de Madrid. Octubre 2014.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. L., *Seminario de Español Académico Oral.* Máster Universitario en Español como Segunda Lengua y Máster en Estudios Europeos Interculturales. Universidad Complutense de Madrid. Octubre 2014.

SÁEZ RIVERA, Daniel M. Coorganizador junto con Cristina Oñoro del *Coloquio Internacional Pluridisciplinar: "Voces y Vías Múltiples: Citas, préstamos y fenómenos de transposición en la cultura, la lengua y las artes"* (Casa de Velázquez-Facultad de Filología [Edif. A], 24-25 de octubre de 2013), miembro del comité científico.

SÁEZ RIVERA, Daniel M. 23-24 de abril de 2014: participación en las *Jornadas Internacionales sobre Nuevas Líneas de Investigación en Filología Hispánica* (Facultad de Filología, Universidad de Sevilla), con la conferencia "Últimas tendencias en los estudios de gramaticalización en español".

SÁEZ RIVERA, Daniel M. 20 de enero de 2014: participación en el Seminario de Actualización del Doctorado de Lengua Española y Sus Literaturas, con una sesión de 2 horas compartida con Carmen Cazorla Vivas y M.ª Ángeles García Aranda, titulada "Historiografía lingüística: denominación, metodología y tendencias actuales".

SÁNCHEZ LÓPEZ, Cristina, seminario sobre “Aspectos sintácticos y semánticos de la exclamación” dentro del curso de actualización sobre Análisis y enseñanza de la lengua española, organizado por la Fundación Ortega y Gasset y el Instituto Cervantes, 22 de noviembre de 2013.

SÁNCHEZ LÓPEZ, Cristina, seminario sobre “Las unidades de análisis sintáctico y la enseñanza del español como lengua extranjera”, Universidad Autónoma de Madrid, 8 de abril de 2014.

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias plenarias

BOSQUE, Ignacio, "Observaciones sobre los verbos de movimiento vertical", ponencia presentada por invitación, *XVI Jornadas de Estudios de Lingüística. Clases verbales y aspecto,* Universidad de Alicante, marzo de 2014. Organizador principal: José Luis Cifuentes Honrubia.

BOSQUE, Ignacio, "Qué debemos cambiar en la enseñanza de la gramática", ponencia plenaria por invitación, *Jornadas GroC (Gramática orientada a las competencias),* Universidad Autónoma de Barcelona, enero de 2014.

BOSQUE, Ignacio, "Sistema y variación en la gramática de las preposiciones temporales", ponencia plenaria por invitación, *III Jornadas de Lingüística Hispánica. Fronteras y diálogos*, Universidad de Lisboa, abril de 2014.

BOSQUE, Ignacio, "Las palabras como conjuntos de rasgos. Ventajas, inconvenientes y perspectivas", ponencia plenaria por invitación, *XLII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística,* Madrid, Centro de Ciencias Humanas y Sociales del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2013.

BOSQUE, Ignacio, "Rasgos gramaticales de algunos adverbios de tiempo y aspecto", ponencia plenaria por invitación, *Colloque International de Linguistique Ibéro-Romane*, Universidad de Montpellier, 2013.

BUSTOS GISBERT, Eugenio, de. Ponencia invitada. "Lingüística y Estadística". Jornadas sobre la Estadística en la investigación. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. 2013

CAZORLA VIVAS, Carmen, "La enseñanza del español en Francia en el siglo XVIII: contexto, autores y obras relevantes"". PONENCIA. *V Coloquio Internacional. Voces y vías múltiples. Citas, préstamos y fenómenos de transposición en la cultura, la lengua y las artes*. UCM, PROGRAMES4, CHER (Culture et Histoire dans l'Espace Roman) Université d'Strasbourg. Casa de Velázquez – Facultad de Filología (UCM). 24 y 25 de octubre de 2013.

CERVERA RODRÍGUEZ, Ángel, (2013): Ponencia con invitación sobre "Contribución de la gramática a la competencia lectora en el proceso cognitivo-comunicativo", en *el II Congreso Internacional sobre la palabra en la educación. Lectura, literatura y lengua*, Barcelona, Universitat Abat Oliba.

GARCÍA ARANDA, M.ª Ángeles,. "Los otros manuales de enseñanza de segundas lenguas del siglo XIX: la editorial Truchy-Leroy", ponencia presentada en el *V Coloquio Internacional. Voces y vías múltiples. Citas, préstamos y fenómenos de transposición en la cultura, la lengua y las artes*. UCM, PROGRAMES4, CHER (Culture et Histoire dans l'Espace Roman) Université d'Strasbourg. Casa de Velázquez – Facultad de Filología (UCM). 24 y 25 de octubre de 2013.

SÁEZ RIVERA, Daniel M. 24-25 de noviembre de 2013: participación en el *Taller Internacional-Internationaler Workshop La Española - Isla de Encuentros* (Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg, Lehrstuhl für Romanistik, insbesondere Sprachwissenschaft), con la ponencia invitada "Viajes lingüísticos de ida y vuelta: el español de los dominicanos en Madrid".

SÁEZ RIVERA, Daniel M. 29 de mayo de 2014: participación en la *I Jornada sobre Metodología y Evaluación de Trabajos Académicos en las Titulaciones de Grado* (Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Extremadura, Cáceres) con la ponencia invitada "Los géneros académicos: caracterización y pautas de su enseñanza práctica".

SÁNCHEZ LÓPEZ, Cristina, "Sobre eventos que expresan propiedades", ponencia por invitación presentada en el encuentro internacional sobre *Aspecto y clases verbales / Aspect and verbal classes*, celebrado en Alicante, (España) del 24 al 26 de marzo de 2014.

Comunicaciones

ALVAR EZQUERRA, Manuel y Aurora MIRÓ DOMÍNGUEZ, Comunicación. «Los diccionarios en la Biblioteca Virtual de la Filología Española: estado actual». 7º Congreso Internacional de Lexicografía y Lexicología Histórica. Universidad de Las Palmas de Gran Canaria-International Society for Historical Lexicography and Lexicology (ISHLL). Las Palmas de Gran Canaria, 9-11 de julio. 2014

ALVAR EZQUERRA, Manuel, Comunicación. VI Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica. «El diccionario de González de la Rosa del siglo XIX al siglo XX». Fundación San Millán de la Cogolla-Asociación Española de Estudios Lexicográficos. San Millán de la Cogolla, 10-12 de septiembre. 2014.

CAZORLA VIVAS, Carmen, "El lenguaje de la medicina desde la lexicografía: términos médicos en diccionarios del siglo XIX". PAPER. *The Language of Medicine: Science, Practice and Academia*. Organizado por CERLIS (Centro di Ricerca sui Linguaggi Specialistici. Universitá degli Studi di Bergamo (Bérgamo, Italia). 19 a 21 de junio de 2014.

CAZORLA VIVAS, M.Carmen Y M. Ángeles GARCÍA ARANDA, "Voces regionales de la Comunidad de Madrid: el léxico de la gastronomía"". Comunicación. *VI Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica*. Cilengua, San Millán de la Cogolla (Logroño). 10 a 12 de septiembre de 2014.

CAZORLA VIVAS, Carmen, "Perspectivas metodológicas y didácticas de la formación de profesores ELE en Másteres de Español como Segunda Lengua: los futuros profesores como alumnos"". Comunicación. *XXV Congreso de ASELE*. Universidad Carlos III (Madrid). 17 a 19 de septiembre de 2014.

CERVERA RODRÍGUEZ, Ángel, (2014): Participación en el XLII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística (SEL) con la presentación de la comunicación titulada "Marcas lingüístico-discursivas en titulares de artículos de opinión", Ciudad Real, Universidad de Castilla-La Mancha.

CERVERA RODRÍGUEZ, Ángel, (2014): Participación en el XI Congreso Internacional de Lingüística General con la presentación de la comunicación titulada "Contribución lingüística del adjetivo a la interpretación pragmática del discurso en español", Pamplona, Universidad de Navarra.

CERVERA RODRÍGUEZ, Ángel, (2014): Participación por invitación del Vicedecanato Tecnologías Aplicadas a la Filología en el curso 0 de entrada a la Filología con ponencia en dos sesiones 24 y 25 de septiembre 2014 sobre "Cómo argumentar por escrito", Facultad de Filología, Universidad Complutense.

CHAVARRÍA, Juan Antonio, "Contribución al estudio del léxico dialectal del habla de Mijas (Málaga): Topografía y naturaleza del terreno", *V Jornadas de Historia y Etnografía Villa de Mijas (21-22 de febrero de 2014*), organizadas por el Excmo. Ayuntamiento de Mijas y Museo Etnográfico de Mijas.

COENEN, Erik,. "¿Cómo se hace un manuscrito de comedia?", comunicación presentada en el Congreso internacional *Calderón en su laboratorio*, Viena, 26-27 de mayo de 2014.

COENEN, Erik. "Problemas del estudio de la caracterización (masculina y femenina) en Calderón", comunicación presentada en el Congreso internacional *Figuras del bien y del mal. La construcción de la feminidad y la masculinidad en Calderón*, Münster, 16-19 de julio de 2014.

GARCÍA ARANDA, M.ª Ángeles. "Lenguas en contacto en la Guatemala colonial: el *Libro intutalado compendio de los nombres en lengua cakchiquel* de Pantaleón de Guzmán", comunicación presentada en el XLII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística. Ciudad Real, enero de 2014.

GARCÍA ARANDA, M.ª Ángeles. "Traducción y contraste de lenguas. Notas sobre las gramáticas español-cakchiquel", comunicación presentada en el XI Congreso Internacional de Lingüística General, Pamplona, mayo de 2014.

GARCÍA ARANDA, M.ª Ángeles. "Misioneros lexicógrafos. Un acercamiento a los repertorios léxicos español-cakchiquel". 13Th International Conference on the History of the Language Sciences, Vila Real, Portugal, agosto de 2014.

GARCÍA FERNÁNDEZ, Luis. "Formas simples de pasado y pluralidad", Simple and Compound Forms of the Past in Spanish and Other Languages, Universidad de Salamanca, 18-20 de septiembre de 2013, con Raquel González Rodríguez.

GARCÍA FERNÁNDEZ, Luis. "Interconexiones entre auxiliaridad y estatividad: consecuencias para las cadenas de auxiliares", con Ana Bravo Martín y Diego Gabriel Krivochen, V Seminario de Investigación sobre Tiempo y Aspecto, Ciudad Real, Universidad de Castilla – La Mancha, 18-19 de octubre de 2014.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis. "Entre la oración y el texto: discurso referido y gramaticalización" en el Coloquio Internacional Pluridisciplinar *Voces y vías múltiples: Citas, préstamos y fenómenos de transposición en la cultura, la lengua y las artes*, celebrado en la Casa de Velázquez y en la Facultad de Filología (Universidad Complutense de Madrid) del 24 al 25 de octubre de 2013, CHER-Université de Strasbourg y Universidad Complutense de Madrid: 25 de octubre de 2013.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, "«Según qué, según quién, según cómo, según cuándo, según dónde». Hacia la fijación de elementos indefinidos", XLII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística, Ciudad Real, 20-23/01/2014, Universidad de Castilla-La Mancha

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, "Pronto y enseguida. Deslizamiento significativo, cambio funcional y tratamiento lexicográfico desde el español clásico al moderno", 7th International Conference on Historical Lexicography and Lexicology. 7º Congreso Internacional de Lexicografía y Lexicología Histórica, Las Palmas de Gran Canaria, 9-11/07/2014, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.

LAHOZ, José María. "¿Qué aporta la fonética contrastiva a la didáctica de ELE?". Mesa redonda coordinada por D.ª Yuko Morimoto. XXV Congreso Internacional de la Asociación del Español como Lengua Extranjera (ASELE). 17-20 de septiembre de 2014, Universidad Carlos III de Madrid, Getafe.

MARTÍNEZ-FALERO, Luis, "La hibridación de imaginarios en la novela del boom hispanoamericano (G. García Márquez y Alejo Carpentier)", en "Hispanoamérica: un mundo de lenguas y culturas", Albacete, UCLM, 19 de febrero de 2014. Ponencia.

MARTÍNEZ-FALERO, Luis, "Europa en la frontera: visiones racionales e irracionales de Europa en la narrativa del siglo XX", en XX Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada (SELGyC), Universidad de Santiago de Compostela, 4 de septiembre de 2014. Comunicación.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. Luisa, "Algunas reflexiones en torno a una gramática significativa en E/LE. Diátesis media y usos verbales pronominales en E/LE". *XXIV Congreso Internacional de ASELE*. Jaén, 18-21 de septiembre de 2013.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. Luisa, y AINCIBURU, C. "Sinonimia y carga de procesamiento. Datos empíricos en una tarea de decisión léxica de nativos y no nativos". *XLII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística*. Madrid, 22-25 de enero de 2013.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. Luisa, y PUERTA HERNÁNDEZ, C.: "La dimensión semántica de la Diátesis Media en la enseñanza gramatical significativa de los usos pronominales del español dirigida a lusohablantes". *III Jornadas de Lingüística Hispánica. Fronteras y diálogos.* Comunicación. Facultad de Letras. Universidad de Lisboa. 7-8 de abril de 2014.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. Luisa, "Los desafíos de la programación de español académico en ELE". *II Congreso Internacional Nebrija en Lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas.* Madrid, 26-28 junio de 2014.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. Luisa, "La programación de unidades didácticas sistémicas a partir de las necesidades textuales en ELE". *XXV Congreso Internacional de ASELE.* Madrid, Universidad Carlos III. 24-28 de septiembre de 2014.

SÁEZ RIVERA, Daniel M. 27 al 28 de febrero de 2014: participación en el *I Congreso Internacional sobre la Enseñanza de la Gramática* (Universitat de València, Facultat de Magisteri), con la comunicación "Un manual olvidado de español para alemanes: Pérez Ramajo (1806)".

SÁEZ RIVERA, Daniel M. 9-11 de abril de 2014: participación en la *6th International Linguistic Landscape Conference* (Two Oceans Aquarium, University of the Western Cape, South Africa), con la comunicación "A comparison of immigrant languages and varieties in the linguistic landscape of two towns in Spain: Madrid vs. Málaga" (en colaboración con Diana Esteba Ramos).

SÁNCHEZ LÓPEZ, Cristina, "Por qué *¡Quién fuera millonario!* es un raro deseo", comunicación presentada en el *Simposio de la Sociedad Española de Lingüística*, celebrada en Ciudad Real, (España) del 20 al 23 de enero de 2014.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Título del proyecto: Creación y desarrollo de la Biblioteca Virtual de la Filología Española. FFI2011-24107. Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación, Secretaría de Estado de Investigación. Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid. Duración, desde: 01.01.2012 hasta: 31.12.2014. Investigador responsable: MANUEL ALVAR EZQUERRA. Participantes: M.ª DEL CARMEN CAZORLA VIVAS, M.ª ÁNGELES GARCÍA ARANDA

Título de proyecto: "Procesos de gramaticalización en la historia del español (IV): gramaticalización y textualización". Ministerio de Economía y Competitividad. (A desarrollar en 2013, 2014 y 2015). Universidad receptora: UCM. Investigador Principal: JOSÉ LUIS GIRÓN ALCONCHEL. Referencia FFI2012-31427. Participantes: FRANCISCO JAVIER HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, DANIEL SÁEZ RIVERA, JUAN ANTONIO CHAVARRÍA VARGAS

Título del proyecto: Lingüística aplicada a la enseñanza del español como lengua extranjera. CMUCM 930590. Entidades financieras: Universidad Complutense de Madrid y Dirección General de Universidades e Investigación de la Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid (IV Plan Regional de Investigación Científica e Innovación Tecnológica). Duración: desde el 1 de enero de 2006 hasta el 31 de diciembre de 2012 (prorrogable). Director del Proyecto: JESÚS SÁNCHEZ LOBATO. Participantes: ÁNGEL CERVERA RODRÍGUEZ, LUIS ALBERTO HERNANDO CUADRADO, CONSUELO MARCO MARTÍNEZ

Título de proyecto: "Relaciones entre el léxico y la sintaxis en español". CMUCM 930590. Entidad financiadora: Universidad Complutense de Madrid, Comunidad de Madrid y Banco Santander. Duración: desde 2005 hasta 2014. Investigador principal: CRISTINA SÁNCHEZ LÓPEZ. Participantes: ÁNGEL CERVERA RODRÍGUEZ, CONSUELO MARCO MARTÍNEZ, M.ª LUISA REGUEIRO RODRÍGUEZ

Título del proyecto: *Lingüística* contrastiva y aplicada chino-español. SHBJ7846. Investigador principal: Lu Jingsheng (Univ. Estudios Internac.de Shanghai). 2011-continúa. Participantes: CONSUELO MARCO MARTÍNEZ
Título: "Cualidad individual de la voz en la identificación de locutor". Nº referencia: FFI 10-21690/Cualidad de voz. Duración: 4 años. Investigador principal: Juana Gil Fernández. Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación. Organismo receptor: CSIC. Participantes: JOSÉ MARÍA LAHOZ BENGOECHEA

Título. Las construcciones exclamativas en español y sus relaciones con otras modalidades oracionales. Referencia: FFI2013-34974. Duración: desde: enero 2013 hasta: diciembre 2015. Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad. Plan Nacional I+D. Subprograma de Proyectos de Investigación Fundamental no Orientada. Investigador Principal: CRISTINA SÁNCHEZ LÓPEZ (Universidad Complutense de Madrid). Participantes: LUIS SÁEZ DEL ÁLAMO

Título. *Plataforma Gramatical para la Enseñanza de Español como Lengua Extranjera*. Proyecto Nº 131. Dirección, Diseño y Desarrollo Valoración: 9 puntos/ 10. Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad. Universidad Complutense de Madrid. Investigador Principal. M.ª LUISA REGUEIRO. Miembros del Grupo de Investigación: DR. FERNANDO LÁZARO MORA, DRA. M.ª JESÚS FERNÁNDEZ LEBORANS, DRA. INMACULADA DELGADO COBOS, DA. LAURA BENEROSO OTÁDUY. Convocatoria 2013. Proyecto premiado por la Comisión Rectoral de Calidad UCM el 28/2/2014, para su publicación.

PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

Título: "Desarrollo de una metodología para la creación sistemática y rentable de cursos y materiales en línea autoformativos reutilizando la experiencia didáctica presencial". Nº referencia: UCM-PIMCD-278. Duración: 1 año. Investigador principal: Ana María Fernández-Pampillón Cesteros. Organismo financiador: UCM. Participantes: JOSÉ MARÍA LAHOZ BENGOECHEA

TRABAJOS FIN DE MÁSTER

YUTING SONG, "El español de los negocios y su enseñanza en ELE", presentado el 03/07/2014 en la Universidad Complutense de Madrid y calificado con 10 Sobresaliente. Director: Luis Alberto Hernando Cuadrado

JINLEI XU, "Análisis del lenguaje específico del turismo y su aplicación en ELE", presentado el 03/07/2014 en la Universidad Complutense de Madrid y calificado con 9,5 Sobresaliente. Director: Luis Alberto Hernando Cuadrado

JUNXIN YANG, *Las marcas y la publicidad en la traducción chino-español.* Máster de Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Filología UCM. 30-9-2013. Sobresaliente 10. Directora: Consuelo Marco

HUANG ZHANXUAN HUANG, *Contraste del sistema educativo chino y español*. Máster de Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Filología UCM. 30 -9- 2013. Sobresaliente 9. Directora: Consuelo Marco

XUAN HUANG, *Los signos de puntuación en chino y español.* Máster de Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Filología UCM.30 -9-2013. Sobresaliente 9. Directora: Consuelo Marco

LAN LUO, *La enseñanza-aprendizaje del español del turismo para alumnos extranjeros*. Máster de Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Filología UCM. 3-7-2014. Sobresaliente 10. Directora: Consuelo Marco

WEN DU, *Las canciones en los manuales de ELE como recurso didáctico*. Máster de Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Filología UCM. 3-7-2014. Sobresaliente 10. Directora: Consuelo Marco

LUMAN ZHONG, *Nuevas tecnologías de la información y de la comunicación (TICs*). Máster de Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Filología UCM. 3-7-2014. Sobresaliente 10. Directora: Consuelo Marco

JIANGRONG ZHOU, *Análisis contrastivo de los eufemismos en la prensa china y española actual*. Máster de Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Filología UCM. 3-7-2014. Sobresaliente 10. Directora: Consuelo Marco

TONGTONG ZHU, *La enseñanza del léxico español a los sinohablantes*. Máster de Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Filología UCM. 3-7-2014. Sobresaliente 10. Directora: Consuelo Marco

YEZHI LIU, *La jerga en chino y en español*. Máster de Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Filología UCM. 30-sept-2014. Notable 7,5. Directora: Consuelo Marco

ALFONSO MUÑOZ CORCUERA, Seres humanos, Yoes y personas: Una propuesta narrativa para el problema de la identidad personal. Fecha de defensa: 16 de diciembre de 2013, Sobresaliente cum laude. Codirigida por Ángel García Galiano y Mariano Rodríguez González

CRISTINA CERRADA ORTEGA, La literatura creativa en el ámbito universitario: Taller de narrativa", defendida el 3 de junio de 2014. Sobresaliente cum laude. Director: Ángel García Galiano

SANTIAGO SEVILLA, La obra de Torrente Ballester como juego, 24 de junio de 2014, sobresaliente. Director: Ángel García Galiano

SEGUNDO ANACONA, "Ninfas de judea: tradición y hermenéutica de un símbolo sanjuanista", 26 de junio de 2014, Sobresaliente Cum Laude. Director: Ángel García Galiano

SANG YOON KI, "Formación de los posesivos del español y su distribución sintáctica". Septiembre 2014. Sobresaliente C*um* por unanimidad. Director: Luis A. Sáez del Álamo

ALISA KUKHNAVETS, “El habla del sur de Ávila: una variedad meridional del español”, TFG. Curso 2013-2014. Defendido en convocatoria de septiembre/2014. Calificación obtenida: Sobresaliente (9). Director: Juan Antonio Chavarría

MARTA RIVAS GONZÁLEZ, “La enseñanza del léxico en ELE nivel A1: Conceptos, materiales, procedimientos y metodología”. TFG. Calificación: 8,5. Director: Ángel Cervera

WENXIAO ZHAO, “Perspectivas de la transferencia de español como L3”. 01/07/2014. Sobresaliente. Directora: Carmen Cazorla Vivas

TING TING CHEN, Trabajo fin de Máster, en el marco del “Máster de Español como Segunda Lengua”. “Competencia oral de ELE – la enseñanza universitaria china: profesores hispanohablantes y metodología”. Calificación: Sobresaliente. Defendida en junio de 2014. Directora: Carmen Cazorla Vivas

LIMIAO HE, Trabajo fin de Máster, en el marco del “Máster de Español como Segunda Lengua”. “Análisis comparativo de metodología de enseñanza del español como lengua extranjera en China y España en el ámbito universitario”. Calificación: Sobresaliente. Defendida en septiembre de 2014. Directora: Carmen Cazorla Vivas

WANG JIANNAN, Trabajo fin de Máster, en el marco del “Máster de Español como Segunda Lengua”. “El tratamiento de contenidos culturales en manuales de ELE: los manuales publicados en España y los autóctonos en China”. Calificación: Sobresaliente. Defendida en septiembre de 2014. Directora: Carmen Cazorla Vivas

HELENA MIRÓN ZAMORA, Trabajo fin de Máster, en el marco del “Máster de Español como Segunda Lengua”. “El eufemismo en E/LE: un análisis por campos semánticos”. Calificación: Sobresaliente. Defendida en junio de 2014. Directora: Carmen Cazorla Vivas

DARINE OZAIRI, Trabajo fin de Máster, en el marco del “Máster de Español como Segunda Lengua”. “El enfoque por tareas frente a un método ecléctico para estudiantes sirios en la clase de ELE”. Calificación: Sobresaliente. Defendida en junio de 2014. Directora: Carmen Cazorla Vivas

YANAN ZHANG YANAN, Trabajo fin de Máster, en el marco del “Máster de Español como Segunda Lengua”. “Creencias de los docentes chinos sobre el uso de la lengua materna (chino mandarín) en la enseñanza de ELE con estudiantes universitarios”. Calificación: Sobresaliente. Defendida en septiembre de 2014. Directora: Carmen Cazorla Vivas

LICUI ZHU, Trabajo fin de Máster, en el marco del “Máster de Español como Segunda Lengua”. “Internet aplicado a la enseñanza de Español como Lengua extranjera”. Calificación: Notable. Defendida en junio de 2014. Directora: Carmen Cazorla Vivas

NÚÑEZ PINERO, LORENA, “Las construcciones pasivas en el *Lazarillo*”, 29 de septiembre de 2014. TFM. Calificación: 10. Director: José Luis Girón Alconchel

HU, QIAN, *Análisis del uso de la Web 2.0 en la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera y sugerencias pedagógicas de su explotación*, TFM defendido en junio de 2014: Notable (8). Director: Daniel M. Sáez Rivera

GALINDO SÁNCHEZ, Silvia María, *El cómic en el aula de ELE: una propuesta metodológica para adultos inmigrantes de nivel heterogéneo*, TFM defendido en junio de 2014: Sobresaliente (10). Director: Daniel M. Sáez Rivera

HONG, Lin, *Análisis crítico de tres manuales centrados en la preparación del DELE C1: Las Claves del Nuevo DELE C1, Preparación al Dipoma de Español Nivel C1 y El Cronómetro Nivel Superior C1*, TFM defendido en junio de 2014: Sobresaliente (9). Director: Daniel M. Sáez Rivera

HUANG, JING, *Caracterización de la metodología pedagógica empleada en la enseñanza del español como lengua extranjera en China*, TFM defendido en septiembre de 2014: Notable (7). Director: Daniel M. Sáez Rivera

LI, YUZHU, La enseñanza del español: comparación de análisis de materiales en China y en Europa, TFM defendido en septiembre de 2014: Notable (7). Director: Daniel M. Sáez Rivera

QIU, YIWEN, *Análisis crítico de materiales didácticos de ELE para nativos de chino: Español Moderno y Sueña*, TFM defendido en septiembre de 2014: Notable (8). Director: Daniel M. Sáez Rivera

WEI, MENGZHU, *La prensa escrita como material didáctico para la enseñanza del español a los extranjeros: el caso de Punto y coma*, TFM defendido en septiembre de 2014: Sobresaliente (9,5). Director: Daniel M. Sáez Rivera

YE, FANGFEI, *La enseñanza de los marcadores del discurso a sinohablantes*, TFM defendido en septiembre de 2014: Sobresaliente (9,5). Director: Daniel M. Sáez Rivera

CHEN, SIJIA, *Contraste de los patrones de lexicalización de los verbos de movimiento en chino y en español*, TFM defendido en junio de 2014: Sobresaliente (9,5). Director: Daniel M. Sáez Rivera

WANG, CANCAN, *La interpretación chino-español: contexto internacional y propuestas metodológicas*, TFM defendido en septiembre de 2014. Director: Daniel M. Sáez Rivera

HEREDIA MANTIS, MARÍA, *Las construcciones parentéticas en español,* TFM, septiembre de 2014. Sobresaliente. Director: Ignacio Bosque

CLAUDIA QUEVEDO GARCÍA, *Sobre las llamadas perífrasis de disposición, discursivas o escalares*, UCM, TFM. Calificación obtenida: Sobresaliente (9). Septiembre de 2014. Director: Luis García Fernández

BENJAMÍN MARTÍNEZ SANCHÍS. *Desarrollo de aspiraciones a través de charlas profesionales en el aula de Secundaria.* TFM. Máster Universitario en Formación del Profesorado de ESO, Bachillerato, FP y Enseñanza de Idiomas. Convocatoria: septiembre 2013. Directora: M.ª Luisa Regueiro Rodríguez

PATRICIA SACRISTÁN. *Los procedimientos de cohesión en el español académico: propuesta didáctica.* Trabajo de Investigación Fin de Máster. Máster Universitario en Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. Convocatoria: septiembre 2013. Directora: M.ª Luisa Regueiro Rodríguez

BEATRIZ CASADO. *Cuatro técnicas de la psicología positiva aplicadas en la enseñanza de ELE.* Trabajo de Investigación Fin de Máster. Máster Universitario en Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. Convocatoria: septiembre 2013. Directora: M.ª Luisa Regueiro Rodríguez

AINARA AZCUNA. *El problema de la polisemia en el proceso de adquisición y en el acceso léxico en ELE. Acercamiento teórico y didáctico.* Trabajo de Investigación Fin de Máster. Máster Universitario en Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. Convocatoria: septiembre 2013. Directora: M.ª Luisa Regueiro Rodríguez

FERNANDO MARTÍN-LOECHES MORALES. *El español de los negocios: propuesta didáctica para B1-B2 de integración de contenidos en torno al texto.* TFM. Máster Universitario en Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. Convocatoria: septiembre 2014. Calificación: 9,5, Sobresaliente. Directora: M.ª Luisa Regueiro Rodríguez

ANDREA PIZARRO, "Tabú y eufemismo en la ciudad de Madrid". Tesis doctoral. Sobresaliente cum laude por unanimidad. Mención Europea. Codirectores: Eugenio de Bustos Gisbert y Pilar García Mouton del CSIC.

MIGUEL RODRIGUEZ MONTEAVARO: "Precisiones geolingüísticas sobre -N- en la frontera de dos dominios románicos. El caso de la zona Eo-Navia (Asturias)". TFM. Califiación: 9'5. Director: Eugenio de Bustos Gisbert

SANDRA OLGUÍN PELAYO: "Lexicalización y especialización pragmática de "por favor"". TFM. Calificación: 10. Director: Eugenio de Bustos Gisbert

MARÍA RODRÍGUEZ MANRIQUE: "Guía de lectura: El misterio de la cripta embrujada". TFM. Calificación: 9. Director: Eugenio de Bustos Gisbert

REVISTAS Y COMITÉS CIENTÍFICOS Y EDITORIALES

ALVAR EZQUERRA, Manuel, Miembro del Comité de Lectura de *Cahiers de Lexicologie*. Miembro del Consejo de Redacción de *Español Actual*. Miembro del Consejo de Redacción de la *Revista de Lexicografía*. Miembro del Comité Asesor del *Boletín de Lingüística*. Miembro del Consejo de Redacción de la *Revista de Filología*. Miembro del Consejo Asesor de los *Estudios de Lingüística. Universidad de Alicante*. Director de *Lingüística Española Actual*. Comité científico, responsable de los contenidos de Lengua Española, y coordinador de las áreas de Lexicología, de Lexicografía y de Historia Externa del Español de *Liceus. El portal de las Humanidades* (http://www.liceus.com/cgi-bin/aco/len/index.asp). Miembro del Consejo Asesor de *Arbor*. Miembro del Consejo Científico de la *Revista de Investigación Lingüística*. Miembro del Consejo Científico de *Biblias Hispánicas* (Fundación San Millán de la Cogolla). Miembro del Consejo Editorial del *Boletín de la Real Academia Española*. Miembro del Comité Científico del *Boletín de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística*. Miembro del Comité Científico del *Archivo de Filología Aragonesa*. Miembro del Grupo de Trabajo de la Comisión de Nombres Geográficos, del Consejo Superior Geográfico, Ministerio de Fomento. Miembro del Consejo Científico de la *Revista de Investigación Lingüística*. Miembro del Comité Científico del I Simposio Internacional RELEX «Lexicografía románica: Estado da Cuestión». Miembro del Consejo Asesor y Científico de los *Cuadernos AISPI*, Associazione Ispanisti Italiani.

CAZORLA VIVAS, Carmen. Secretaria de la Revista *Español Actual*, dirigida por los Dres. Lidio Nieto Jiménez y Leonardo Gómez Torrego, desde 2005. Miembro del Consejo Científico de la Revista electrónica: *RæL: REVISTæLECTRÓNICA DE LINGÜÍSTICA APLICADA* (http://www.aesla.uji.es).

CHAVARRÍA, Juan Antonio: Miembro del Consejo Científico de la Colección El Havaral de Documentos Históricos de Ediciones El Pinsapar (Málaga).

COENEN, Erik. Miembro del consejo de redacción del *Anuario calderoniano.*

GARCÍA ARANDA, M.ª Ángeles, Coordinadora de la Revista *Lingüística Española Actual*. Miembro Comité Científico de la Revista digital *Rael. Revista Electrónica de Lingüística Aplicada* (Asociación Española de lingüística Aplicada). Miembro del comité científico de la revista de Lingüística en red *Res Diachronicae Virtual* <http://www.resdi.com>. Miembro del Consejo Científico de *Cuadernos del Instituto Historia de la Lengua*.

GARCÍA GALLARÍN, Consuelo. Miembro del comité científico de *Rivista Italiana di Onomastica*.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis. Miembro del consejo de Redacción de *Dicenda*. Miembro del consejo de Redacción de *Revista de Historia de la Lengua Española*. Miembro del consejo de Redacción de *Boletín de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística (BSEHL)*. Miembro del consejo de Redacción de *CÁLAMO FASPE. Lengua y Literatura españolas*.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, Miembro externo del Comité de Redacción de la revista *Estudios Humanísticos. Filología* (Universidad de León). Miembro del Consejo asesor de la revista *Diálogo de la lengua*. Miembro del Consejo de redacción de la Revista *Cuadernos del Cemyr* (Centro de Estudios Medievales y Renacentistas de la Universidad de La Laguna).

LAHOZ, José María. Secretario de *Loquens. Spanish Journal of Speech Sciences*. ISSN: 2386-2637. Evaluador de *Revista Española de Lingüística*. Evaluador de *Quaderns de Filologia*. Evaluador de *Didáctica. Lengua y Literatura*. Evaluador de *Revista Internacional de Lenguas Extranjeras*. Evaluador de *MarcoELE*. Coordinador académico. Máster Oficial en Fonética y Fonología. UIMP-CSIC.

MARCO, Consuelo. Miembro del consejo de redacción de la Revista de encuentros en Catay (chino-español), editada por el Departamento de Lengua y Literatura Españolas de la Universidad de Fujen (Taipei, Taiwán, República de China). Miembro del consejo de redacción de la Revista estudios de traducción del Instituto de Traducción e Interpretación de Lenguas Modernas (Filología UCM). Miembro del Comité Científico de la Revista digital *Revista Electrónica de* lingüística China aplicada (Asociac. China Lingüística Aplicada). En chino. Miembro del consejo de redacción de la Revista de la Asociación Española de profesores para la enseñanza del Chino (AEPEC). Miembro del consejo de redacción de la Revista de la asociación de mujeres chinas en España中华妇女联合会西班牙分会编印 . Objetivos: establecer contactos culturales entre los inmigrantes chinos y los españoles para facilitar su integración. Actividades: organización de conferencias, excursiones y publicación de una revista cuatrimestral.

MARTÍNEZ-FALERO, Luis. Director editorial de la colección de Literatura Comparada de Peter Lang Verlag (Suiza), para libros en castellano. Miembro del Comité científico de la revista *Castilla* (Univ. de Valladolid). Miembro del Comité científico de la revista *Franciscanum* (retórica y hermenética), de la Universidad de San Buenaventura (Bogotá).

SÁEZ RIVERA, Daniel M. Marzo 2008-: miembro del comité científico de la revista de Lingüística en red *Res Diachronicae Virtual* <http://www.resdi.com>. Desde 2012-: evaluador de artículos para revistas científicas de ámbito nacional e internacional: *Revista Internacional de Lingüística Iberorrománica, Lengua y Migración, Scriptum* (Palma de Mallorca).

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M.ª Luisa Miembro del Consejo de Redacción de la *Revista Hispanoamericana de Cultura Razón y Fe*. Madrid.

SÁNCHEZ LÓPEZ, Cristina. Miembro del comité científico de *Borealis*. Miembro del comité científico de *Verba. Anuario gallego de filología*. Miembro del comité científico de la *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana.*

NOMBRAMIENTOS

CAZORLA VIVAS, Carmen, Vocal de la Comisión de la materia de Lengua Castellana y Literatura II de la prueba de acceso a las universidades públicas españolas (PAU), representando a la Universidad Complutense, desde el curso académico 2011/2012 (continúa).

CERVERA RODRÍGUEZ, Ángel, Vicesecretario de tribunal de las pruebas PAU, nombrado por el Vicerrectorado de alumnos, Universidad Complutense, julio 2014.

CERVERA RODRÍGUEZ, Ángel, Coordinador de tesis doctorales del Dpto. de Lengua Española, Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, nombrado de manera sucesiva por el Consejo de Departamento de Lengua Española, Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, desde el curso 2004-05 hasta el 2013-14.

CERVERA RODRÍGUEZ, Ángel,. Miembro de la Comisión del Premio Extraordinario Lengua Española, en Lengua Española y sus Literaturas, Dpto. de Lengua Española, Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, 2006-2014.

GARCÍA ARANDA, M.ª ÁNGELES, Coordinadora de las Pruebas de Acceso a la Universidad para mayores de 25, 40 y 25 años, UCM, curso 2013-2014.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier, Coordinador del Programa de doctorado en lengua española y sus literaturas de la UCM

SÁEZ RIVERA, Daniel M., Octubre 2013-: vicecoordinador del Máster de Español como Segunda Lengua (junto con María Pilar Nuño): https://www.ucm.es/master-espanol-segunda-lengua/coordinacion-y-profesorado. Miembro de la Comisión de Calidad. Encargado de la página web.

OTROS

ALVAR EZQUERRA, Manuel.. Director de la Biblioteca Virtual de la Filología Española. **.** Miembro correspondiente de la Real Academia Española. Director de *Lingüística Española Actual*. Comité científico, responsable de los contenidos de Lengua Española, y coordinador de las áreas de Lexicología, de Lexicografía y de Historia Externa del Español de *Liceus. El portal de las Humanidades* (http://www.liceus.com/cgi-bin/aco/len/index.asp). Grupo de Trabajo de la Comisión de Nombres Geográficos, del Consejo Superior Geográfico.

ÁVILA, Francisco Javier. Miembro del equipo de profesores del "Máster en Cultura Contemporánea: Literatura, Instituciones Artísticas y Comunicación Cultural", en el Instituto Universitario de Investigación José Ortega y Gasset de Madrid.

ÁVILA, Francisco Javier. Miembro del Consejo Asesor de la Fundación Garcilaso de la Vega.

BUSTOS GISBERT, Eugenio de – IGLESIAS RECUERO, Silvia,. Directores del Seminario Internacional sobre Semántica y Pragmática históricas, organizado por el Instituto Universitario Menéndez Pidal, celebrado en la Facultad de Filología y en la Fundación Menéndez Pidal, los días 16 a 18 de diciembre de 2013.

GARCÍA GALIANO, Ángel. Director del curso "El arte de hablar en público", Fundación UCM, julio 2014

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis. Miembro extranjero de la Academia finlandesa de las ciencias y las letras (*Finnish Academy of Science and Letters*), nombrado en Helsinki el 14 de abril de 1997.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis. Miembro del Panel de Expertos Externos del Programa ACADEMIA de la ANECA (desde el 19/06/2008).

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis. Miembro Titular de la Comisión de Conciliación HUMANIDADES (H1) de la evaluación del profesorado universitario para su contratación por las Universidades de Madrid, nombrado por la Agencia de Calidad, Acreditación y Prospectiva de las Universidades de Madrid (ACAP) el 21 de septiembre de 2011.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis. Coordinador, junto con Joaquín Garrido (moderador Luis Cortés), de la Sesión I. "Terminología y corrientes relacionadas con la lingüística del discurso", en el II Foro de Lingüística del Discurso (Bérgamo, 17 y 18 de junio de 2014, *Università degli Studi di Bergamo, Dipartimento di Lingue, letterature straniere e comunicazione*): 17 de junio, de 10.30 a 12.30 h.

HERNANDO CUADRADO, Luis Alberto. Director del grupo de investigación 930507 *Lingüística aplicada a la enseñanza del español como lengua extranjera*, en la Universidad Complutense de Madrid, desde el curso 2013-2014.

LAHOZ, José María. Miembro del grupo de investigación "Relaciones entre el léxico y la sintaxis en español". Nº grupo: UCM-930590. Director del grupo: Cristina Sánchez López

MARCO, Consuelo. Coordinadora del MAGISTER DE TRADUCCIÓN CHINO-ESPAÑOL del Instituto de Traductores de la Facultad de Filología de la UCM.

MARCO, Consuelo. Coordinadora de la SECCIÓN DE CHINA en la FACULTAD DE FILOLOGÍA de la UCM. Nombrada por el decano D. Eugenio Luján y su equipo.

MARCO, Consuelo. Elaboración y corrección de los exámenes de Lengua Española del EXAMEN DE CONJUNTO EN LAS CONVALIDACIONES DE TÍTULOS EXTRANJEROS (junio y septiembre).

MARCO, Consuelo. Miembro de tribunal de tesis doctoral: Li, Yuching: *Análisis cualitativo de manuales para la enseñanza del chino mandarín a hispanohablantes con especial atención al tratamiento de la partícula 了le*. Universidad Pompeu Fabra de Barcelona, Dpto. de Traducción y Ciencias del Lenguaje. Director: D. Ernesto Peris. 27 -9-2013. Wu Chia-Hua: *Estudio diacrónico (siglos XX y XXI) y diatópico (China, Hongkong y Taiwán) del neologismo en lengua china*. Directores: Joquín Beltrán Antolín y Sara Rovira Esteva, Dpto. de Traducción e interpretación de la UAB. 5 diciembre de 2013. Li, Yuching: *Análisis cualitativo de manuales para la enseñanza del chino mandarín a hispanohablantes con especial atención al tratamiento de la partícula 了le*. Universidad Pompeu Fabra de Barcelona, Dpto. de Traducción y Ciencias del Lenguaje. Director: D. Ernesto Peris. 27 de julio de 2013. YU Zeng: *Traducción sin traición: estudio de la traducción del texto budista*. Directora: M.ª Luisa Blanco Gómez. 8 octubre 2013. Dpto. Filología I. URJC Madrid. Xinwei ZHAO: *El lenguaje no discriminatorio y la traducción entre el chino y el español*. Director: José Portolés. 30-4-2014. Facultad de filosofía y Letras, Dpto. Filología Española. UAM.

MARCO, Consuelo. Colaboración con la empresa SHANGLI-LA para la organización de cursos y VIAJES a CHINA. Destinatarios: universitarios españoles que estudian chino y universitarios chinos que estudian español.

MARCO, Consuelo. INTÉRPRETE CHINO-ESPAÑOL con una delegación de REPSOL: Hubei (RPChina), 1-7 febrero 2014

MARCO, Consuelo. Miembro directivo de la ASOCIACIÓN DE MUJERES CHINAS EN ESPAÑA. Objetivos: establecer contactos culturales entre los inmigrantes chinos y los españoles para facilitar su integración. Actividades: organización de conferencias, excursiones y publicación de una revista mensual.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M. Luisa, Miembro del Comité Científico del *II Congreso Internacional Nebrija en Lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas.* Madrid, 2014.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M.ª Luisa, Trabajo de Investigación Fin de Máster. Máster Universitario en Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. Convocatoria: septiembre 2014. Stephen Robert Printz. *Propuesta para el diseño de un colegio bilingüe inglés-español de estilo chárter*. Trabajo de Investigación Fin de Máster. Máster Universitario en Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. Convocatoria: septiembre 2014. Mengyan Han. *La cortesía en el registro coloquial español y en contraste con el chino.* Trabajo de Investigación Fin de Máster. Máster Universitario en Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. Convocatoria: septiembre 2014. Liu Jianying. *Análisis de la didáctica de enseñanza del español en China: aprender a enseñar.* Trabajo de Investigación Fin de Máster. Máster Universitario en Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. Convocatoria: septiembre 2014. Hong Tianye. *La enseñanza del español del turismo en China.* Trabajo de Investigación Fin de Máster. Máster Universitario en Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. Convocatoria: septiembre 2014. Arantza Gómez Gómez. *La literatura en la enseñanza del español como segundalengua*. Trabajo de Investigación Fin de Máster. Máster Universitario en Enseñanza de Español como Segunda Lengua. Programa Oficial de Posgrado. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. Convocatoria: septiembre 2014. Calificación: 9,5, Sobresaliente.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M.ª Luisa. Miembro de los Tribunales de Pruebas de acceso a Grado UCM. Junio de 2014.

BECAS Y AYUDAS

COENEN. Erik. Beca de investigación para el estudio y la traducción del *Arte nuevo de hacer comedias* y tres comedias de Lope de Vega, concedida por la Nederlands Letterfonds. Países Bajos.

GARCÍA GALLARÍN, Consuelo. Ministerio de Educación Cultura y Deporte. *Ayuda a la edición del Diccionario Histórico de Nombres de América y España* (2013-2014).

ANEXO

Las actividades realizadas por profesor invitado, MOHAMED ELSAYED Mohamed Deyab, en la Universidad Complutense de Madrid, durante su estancia en España, del 6 de febrero al 6 de agosto de 2014: *II Congreso Internacional Nebrija en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas*, Comunicación titulada "El condicional, forma verbal y oración en el aula de ELE: estudio contrastivo español-árabe. Universidad de Antonio de Nebrija (Madrid-España) del 26 al 28 de junio de 2014.

Asistencia

III Seminario Internacional: Reflejos de la Modernidad en la Otra Edad de Plata 1898-1936, celebrado en la Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, España. 27 y 28 de marzo 2014. (15 horas).

Presentación de la novela *La felicidad conyugal*, de Tahar Ben Jelloun, escritor marroquí, el martes 25 de marzo a las 19:00 horas en la Casa Árabe, Madrid, en colaboración con Alianza editorial. Participaron en el acto junto con Tahar Ben Jelloun, Lourdes Ventura, novelista, ensayista y crítica literaria; y Malika Embarek, traductora de la obra.

Conferencia de Hiroto Ueda (Universidad de Tokio) sobre: Análisis de datos lingüísticos españoles en su variación geográfica e histórica: métodos de filología digital. Martes, 11 de marzo de 2014, a las 10.30. Aula B-34, Facultad de Geografía e Historia (Edif. B, 2ª. planta), Universidad Complutense de Madrid.

Conferencia de José María Pozuelo Yvancos (Catedrático de Teoría de la Literatura de la Universidad de Murcia) sobre: La novela española: de la transición al siglo XXI. Lugar de celebración: Paraninfo de la Facultad de Filología. Edificio A. El 20 de marzo de 2014, 12:00 horas, Universidad Complutense de Madrid.

Conferencia de Axelle Vatrican, profesora en la Universidad de Toulon sobre: Aspectos modales del condicional en español, El 12 de mayo de 2014, a las 11:00, en la Sala de Juntas del Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, Edif. D. Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

Conferencia de Mahmud Sobh, Catedrático de lengua árabe y Profesor emérito en la Universidad Complutense de Madrid, bajo el título: "La temática árabe y los arabismos en el Quijote". El 12 de marzo a las 19:30 horas, en la sede del Instituto Egipcio de Estudios Islámicos, Madrid.

Conferencia de María Luisa Regueiro sobre: *El español académico: guía práctica para la elaboración de textos académicos*. Facultad de Filología (Edificio A), Universidad Complutense de Madrid.

II Congreso Internacional en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas: En camino hacia el plurilingüismo. Universidad de Antonio de Nebrija, 26-28 de junio 2014. Lección magistral de Juan Carlos Moreno Cabrera sobre: Las lenguas en la Unión Europea: ¿Bilingüismo total o multilingüismo parcial?, talleres y comunicaciones del citado congreso, entre los cuales se destacan (Adjunto programa del Congreso):

Comunicación de Marta Vilosa Sánchez sobre: La interlengua española de estudiantes egipcios. El uso del artículo determinado y la concordancia de género. El 27 de junio, 09:30-10:00 horas.
-
Comunicación de María Luisa Regeiro sobre: Los desafíos del español académico en ELE. El 27 de junio, 10:00-10:30 horas.
-
Comunicación de Lorena Camacho Guardado sobre: Adquisición del modo en mecanismos de modalidad externa para expresar probabilidad en español. El 27 de junio, 10:30-11:00 horas.
-
Taller de Federico Silvagni sobre: De la fuente a la actividad: entrenamiento creativo para el profesor de lengua española. El 27 de junio, 12:00-13:00 horas.
-
Comunicación de Alicia San Mateo sobre: ¿Cuál es la actividad más eficaz para aprender nuevas palabras en L2 dependiendo de su categoría gramatical? El 27 de junio, 13:30-14:00.
-
Taller de Naír Carrera Martínez sobre: La imaginación como estrategia fundamental en el proceso de enseñanza y aprendizaje del léxico en el aula de ELE. El 27 de junio, 16:30-17:30.
-

PUBLICACIONES

"El condicional, forma verbal y oración en el aula de ELE: estudio contrastivo español-árabe. En *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas*. Universidad de Antonio de Nebrija, Madrid, España. En prensa.
"El lenguaje y los personajes metafísicos en *'awlād ḥāratinā* (hijos de nuestro barrio) de Naŷīb Maḥfūẓ y *Rayuela* de Julio Cortázar". En *1616: Anuario de Literatura Comparada*. Sociedad Española de Literatura General y Comparada (SELGYC), Santiago de Compostela, España. En prensa.

INVESTIGACIÓN

Bibliografía sobre la temporalidad verbal del español en función de llevar a cabo el trabajo de investigación (Doctorado) titulado: *La estructuración del tiempo verbal en el español y el árabe: estudio contrastivo español-árabe*.

Diseño de las pruebas experimentales de *Prestest* y *postest* del trabajo de tesis doctoral.

Redactar el apartado de los usos de los tiempos verbales del indicativo en español del capítulo II de la tesis: *La estructuración del tiempo verbal en el español y el árabe: estudio contrastivo español-árabe*.

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ROMÁNICA, FILOLOGÍA ESLAVA Y LINGÜÍSTICA GENERAL

BECARIOS

PEÑALTA CATALÁN, Rocio, Becaria de Investigación de la UCM.

RIVERO GRANDOSO, Javier, Investigador en formación en fase de contrato en prácticas del programa FPU (Formación del Profesorado Universitario) del Ministerio de Educación y Ciencia

SERRALLER CASTRO, Amelia. Investigadora en formación en fase de contrato en prácticas del programa FPU (Formación del Profesorado Universitario) del Ministerio de Educación y Ciencia (noviembre de 2010-octubre de 2014).

ACTIVIDADES ORGANIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

----- O -----

GRADO DE LINGÜÍSTICA Y LENGUAS APLICADAS
INAUGURACIÓN CURSO 2013-2014

Viernes 4 de octubre de 2013

Conferencia inaugural

Prof. MARIE CHRISTINE JAMET
UNIVERSITÁ CA'FOSCARI, VENEZIA

¿Qué significa hoy día aprender lenguas?

AULA A-405

12h 30 – 13:30

(Edificio A 4ª planta)
ORGANIZA: ÁREA DE LINGÜÍSTICA GENERAL
DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ROMÁNICA, ESLAVA Y LINGÜÍSTICA GENERAL

----- O -----

SEMINARIO INTERNACIONAL

HISTORIOSOFÍA Y POÉTICA
DEL ROMANTICISMO EN POLONIA

22, 23 y 24 de Octubre de 2013

Seminario 02. 330

FACULTAD DE FILOLOGÍA
(Edificio D)

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID

Seminario organizado en el marco del
Proyecto Investigación I+D+i
La poesía polaca del Romanticismo: historiosofía y poética
(Ministerio de Economía y Competitividad, FFI2011-29380)
Coordinador: Fernando Presa González
22 DE OCTUBRE

09,30 h. Inauguración. Intervención de autoridades académicas de la UCM.

10,00 h. Agnieszka Gutthy (Southeastern Louisiana University): *Los románticos polacos y América.*

11,30 h. MATYJASZCZYK GRENDA, Agnieszka (UCM): *El mito de los confines orientales en la literatura polaca del Romanticismo: Adam Mickiewicz.*

13,00 h. PRESA GONZÁLEZ, Fernando (UCM): *Una lectura crítica de* Nuestra epopeya. 1848 *de Cyprian Kamil Norwid.*

23 DE OCTUBRE

10,00 h. VELIS BLINOVA, Mabel Greta (UCM): *Manifestaciones románticas en el cine y en la literatura polaca del siglo XX.*

11,30 h. BAK, Grzegorz (UCM): *Desafiando las reparticiones: Polonia desde la Insurrección de Kościuszko hasta la Insurrección de Enero de 1863.*

13,00 h. SMUGA, LUKASZ (U. Wroclaw/UCM): *La sombra del Romanticismo en la Polonia contemporánea.*

24 DE OCTUBRE

10,00 h. SERRALLER CASTRO, Amelia (UCM): *Apuntes sobre la identidad nacional de Polonia en el Romanticismo.*

11,30 h. OTERO MACIAS, Fernando Otero (UCM): *Tres respuestas poéticas (Słowacki, Lérmontov y Espronceda) a la traslación de las cenizas de Napoleón.*

13,00 h. Mesa redonda, conclusiones y debate con todos los ponentes. Clausura.

----- O -----

III JORNADA CIENTÍFICA DE LINGÜÍSTICA GENERAL
Universidad Complutense de Madrid
Intercomprensión: concepto y metodologías de aprendizaje
31 de octubre de 2013
Paraninfo de la Facultad de Filología, Edificio A

Desde finales del siglo XX, los cambios sociales y tecnológicos han creado sociedades multilingües, que han transformado tanto los perfiles lingüísticos de los ciudadanos como las necesidades de comunicación y aprendizaje de lenguas. En este contexto, la intercomprensión es una corriente de pensamiento que se recoge tanto en las políticas lingüísticas europeas de estímulo al plurilingüismo como en la pedagogía de la intercomprensión, un enfoque de aprendizaje que propone un trabajo paralelo sobre varias lenguas de la misma familia lingüística.
En la tercera jornada científica de lingüística de la UCM se presentarán algunos temas que abordan la intercomprensión entre lenguas vecinas como un enfoque innovador y transformador en las políticas lingüísticas y el aprendizaje de lenguas.

PROGRAMA

9h 00 - 9h 45:	Inscripción de los participantes
10h 00 -10h 15:	Inauguración de la Jornada por el Ilmo. Sr. Decano de la Facultad de Filología Dr. Dámaso López
10h 15 – 11h 00:	Dr.ª LÓPEZ ALONSO, Covadonga (UCM) Dr.ª SÉRÉ BABY, Arlette (UCM) *"¿Qué es la Intercomprensión?"*
11h 00 – 11h 15:	Pausa
11h15 - 12h 00:	Dr.ª HIDALGO DOWNING, Raquel (UCM) Dr.ª Cristina Vela Delfa (Universidad de Valladolid) Dr.ª MATESANZ DEL BARRIO, María (UCM) *"Intercomprensión: un nuevo método de aprendizaje de lenguas"*
12h 00 - 12h 30:	Descanso
12h30 - 13h 30:	Dr. Ángel López (Universidad de Valencia) *"¿Qué lenguas peninsulares conoce usted?"*
13h 30 - 13h 45:	Clausura de la III Jornada

Dr.ª LÓPEZ ALONSO, Covadonga Catedrática de Lingüística UCM

Comité Organizador
Área de Lingüística General de la Facultad de Filología de la UCM Dpto. de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General

Coordinadora de la Jornada:
Draª HIDALGO DOWNING, Raquel

Comité Organizador:
Dr. BERNÁRDEZ SANCHÍS, Enrique, Dr. HORCAJADA DIEZMA, Bautista, Dr.ª LÓPEZ ALONSO, Covadonga, Dr.ª MATESANZ DEL BARRIO, María, Dr. RODRIGO MATEOS, José Lazaro, Dr.ª SÉRÉ BABY, Arlette

Nuestro agradecimiento por su colaboración a

1. Facultad de Filología
2. MIRIADI, "Mutualisation et Innovation pour un Réseau de l'Intercompréhension A Distance", Proyecto Europeo financiado por la Agencia *Lifelong Learning Programme*, Comisión Europea. Ref Nº: 531186-2012-FR-KA2-KA2NW.

----- O -----

DE LA CIUDAD BARROCA A LA CIUDAD POSMODERNA: NÁPOLES EN LA LITERATURA Y EN EL ARTE
Seminario de Investigación
Facultad de Filología Salón de Grados. Edificio A

Lunes 11 de noviembre de 2013
17:00
Presentación: La ciudad en la literatura y en las artes: Nápoles
– POPEANGA CHELARU, Eugenia

17:30
Nápoles y la peste contemporánea. "La piel" de Curzio Malaparte y de Liliana Cavani – Elisa Martínez
La ciudad hostil de Erri De Luca – FRATICELLI, Barbara
18:30 PAUSA
19:00 Preside **María Victoria Navas**
De Madrid a Nápoles: un viaje pintoresco – MEJÍA RUIZ, Carmen Nápoles, ciudad polifónica – POPEANGA CHELARU, Eugenia Gomorra-Camorra: la maldición de Nápoles desde la ficción al cine –RIVERO GRANDOSO**,** Javier

ORGANIZAN:
Martes 12 de noviembre de 2013
17:00 Preside **Carmen Mejía**
La Fontana Spinacorona. Mito, belleza y decadencia de Nápoles – Irene Etayo
Viajeros catalanes con Nápoles en el equipaje – RIVERA LLOPIS, Juan Miguel
Crónicas italianas y crónicas napolitanas: de Stendhal a Schiffano – Pilar Andrade
18:15 PAUSA
18:45 Preside **RIVERO GRANDOSO, Javie**
Un paseo por Nápoles en la época del virreinato español – Miguel Etayo
20:45 CLAUSURA Y ENTREGA DE DIPLOMAS
ORGANIZAN:
Grupo de Investigación UCM "La Aventura de Viajar y sus Escrituras" Máster en Estudios Literarios Semana de la Ciencia MI+D

----- O -----

Facultad de Filología
Área de Eslavas
Lengua Búlgara

Seminario

Poesía Búlgara Contemporánea

Impartido por la Dr.ª Zhivka Baltadzhieva

El 12 de noviembre de 2013 a las 12.30 h.
Facultad de Filología
Edificio A-418 (4ª planta, ascensor frente a la Biblioteca)

----- O -----

Seminario Internacional

NICOLÁS COPÉRNICO (1473-1543):
UN HOMBRE UNIVERSAL Y SU LEGADO
Jan Matejko *Astronom Kopernik, czyli rozmowa z Bogiem* (1873)

Salón de Grados, Facultad de Filología (Edificio A)
Universidad Complutense de Madrid
Miércoles, 13 de noviembre de 2013, 17:30 h.

PROGRAMA
17: 30 Presentación del seminario
Ilmo. Sr. D. Dámaso López García, Decano de la Facultad de Filología. UCM
Ilmo. Sr. D. PRESA GONZÁLEZ, Fernando, Director del Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General, UCM
BAK, Grzegorz, Coordinador de la Titulación de Filología Eslava, UCM

17:50 - 18:30 Primera sesión
BAK, Grzegorz (Filología Eslava, UCM)
La Polonia de Nicolás Copérnico
Benjamín Hernández Blázquez (Facultad de Estudios Estadísticos, UCM)
Actividades e influencias sociales de Nicolás Copérnico

18:30 - 18:40 Descanso

18:40 - 20:00 Segunda sesión
Ernest Kowalczyk (Italianistica e Spettacolo, Università di Roma "La Sapienza", Italia)
La educación italiana de Copérnico como reflejo de un modelo de formación renacentista en Polonia
Nicolás Cardiel López (Física de la Tierra, Astronomía y Astrofísica II, UCM)
La revolución astronómica de Copérnico
Fátima Bethencourt Pérez (Historia del Arte, UCM)
La iconografía de Nicolás Copérnico en las Bellas Artes: un recorrido histórico-cultural

20:00 Vino español ofrecido por el Instituto Polaco de Cultura en Madrid
Organizan:

Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General, Titulación de Filología Eslava, Universidad Complutense de Madrid
Instituto Polaco de Cultura de Madrid
Bajo el patrocinio de la Embajada de la República de Polonia en el Reino de España

Coordinan:
BAK, Grzegorz, Ernest Kowalczyk

----- O -----

Facultad de Filología
Área de Eslavas
Lengua Búlgara

Seminario

Narrativa Búlgara Contemporánea

Impartido por la Dr.ª Zhivka Baltadzhieva

El 19 de noviembre de 2013 a las 12.30 h.
Facultad de Filología
Edificio A-418 (4ª planta, ascensor frente a la Biblioteca)

----- O -----

Seminário e Cultura e Literatura Portuguesas

(ler. Seminario del Minor de Portugués en la UCM

Día 25.11.2013 (9h30-13h30):
"A Literatura Portuguesa do século XIX.
Do Romantismo ao fim de século" (Annabela Rita)

Día 25.11.2013 (14h30-18h30):
"De Cesário Verde a Alexandre O'Neil" (Dionísio Vila Maior)

Día 26.11.2013 (11h00-13h00):

"O complexo mítico de uma identidade nacionalizante na cultura portuguesa" (José Eduardo Franco) - 1ª parte

Día 26.11.2013 (14h00-16h00):
110 complexo mítico de uma identidade nacionalizante na cultura portuguesa" (José Eduardo Franco) - 2ª parte

Día 26.11.2013 (16h30-18h30):
Debate e discussao finais
Lugar: Salón de Grados de la Facultad de Filología Edif.A, Universidad Complutense de Madrid
1Crédito UCM (en trámite)

----- O -----

C O N C I E R T O

DÍA DE LA CULTURA ESLOVENA

CONCIERTO PARA VOZ Y PIANO

CANCIONES ESLOVENAS Y ESPAÑOLAS DE LOS SIGLOS XIX y XX

CON MOTIVO DE LA CELEBRACIÓN DEL DÍA DE LA CULTURA ESLOVENA

Rihard Jakopič: Al piano

Viernes, 7 de febrero de 2014, 19:00 h
Paraninfo de la Facultad de Filología
Universidad Complutense
Ciudad Universitaria
Madrid 28040

Tina Šilc, mezzosoprano
Anja Kunčič, piano

El concierto de canciones eslovenas y españolas pretende acercar al público parte de la creación musical surgida en esa provincia meridional del entonces Imperio Austro-Húngaro, hoy República de Eslovenia. Se trata de una cuidadosa selección de canciones para voz y piano que surgieron desde mediados del siglo XIX con la figura del compositor **Benjamin Ipavec** y con las generaciones posteriores de compositores como **Josip Ipavec, Emil Adamič, Josip Pavičič** y **Zorko Prelovec**, que establecieron el arte de la canción eslovena hacia las primeras décadas del siglo XX, utilizando para sus letras la poesía de modernistas eslovenos como **Oton Župančič** o **Josip Murn Aleksandrov**.
A la vez, el concierto ofrece un acercamiento a obras de compositores españoles como **Enrique Granados**, **Eduard Toldrá**, **Jesús Guridi**, **Federico Mompou** y **Manuel de Falla**, buscando paralelismos, contrastes, semejanzas y temperamentos tan distintos como lo son los dos países, **Eslovenia** y **España**. Las piezas están divididas en pequeños bloques temáticos, cada uno de los cuales representa un episodio diferente de la vida humana: la llegada de la primavera, las escenas infantiles, las contemplaciones nocturnas, los delirios y las conversaciones amorosas entre los amantes.

PRIMERA PARTE

Dibujos de primavera

Benjamin Ipavec (1829-1908)

Pomladni veter (Viento de primavera) (letra de Oton Župančič)

Če na poljane rosa pade (Si cae el rocío sobre el campo) (letra de Josip Murn Aleksandrov)

Emil Adamič (1877-1936)

Trobentice (Primaveras)

El majo y la maja

Enrique Granados (1867-1916): Tonadillas al estilo antiguo

El majo timido

El trara y el punteado

Humor nocturno

Zorko Prelovec (1887-1939)

Jesenska noč (Noche de otoño) (letra de J. Murn Aleksandrov)

Anton Lajovic (1878-1960)

Mesec v izbi (La luna en el cuarto) (trad. de O. Župančič)

Amor y desamor

Jesús Guridi (1886-1961): Seis canciones castellanas
No quiero tus avellanas, n.º 4

Federico Mompou (1893-1987): Combat del somni
Solo las flores sobre ti

Pausa 3´

SEGUNDA PARTE

Escenas infantiles

Josip Pavčič (1870-1949)
Ciciban, cicifuj (letra de Oton Župančič)

Benjamin Ipavec
Božji volek (La mariquita) (letra de Oton Župančič)

Emil Adamič
Uspavanka (Canción de cuna)

La niña y la madre

Enrique Granados
Canción (letra de Fernán Caballero)
Eduard Toldrá (1895-1962)
La zagala alegre
El amor primaveral

Josip Ipavec (1873-1921)

Pomladna (Canción de primavera)

Pomladna noč (Noche de primavera)

Eduard Toldrá
Después que te conocí (letra de Francisco de Quevedo)

Tina Šilc, mezzosoprano

Tras interpretar su primer papel operístico de Messaggiera en L'Orfeo de Monteverdi en el Teatro Principal de Burgos, el periódico El País escribió:

Con voz cálida y un sentido profundo en el fraseo, la mezzosoprano eslovena, Tina Šilc, estuvo soberbia en el papel de Messaggiera en "L'Orfeo" de Monteverdi. Al día siguiente volvió a confirmar su calidad expresiva, en el Stabat Mater, de Pergolesi, junto a la soprano Susana M. Dudoignon, en la actuación merecedora de efusivos braveados. Realmente, Tina Šilc mostró en la obra de Pergolesi su voz de bella y profunda sensitividad…

Como solista ha cantado Gloria de Vivaldi con la Orquesta Escuela Sinfónica de Madrid, Membra Jesu Nostri de Buxtehude, obras de Monteverdi, Purcell, Bach, Missa Brevis KV 140 de Mozart, Oratorio Noël de C. Saint-Saëns, Requiem in Dis de Antonín Rosetti y Missa en Re Mayor de František X. Brixi junto a la orquesta de cámara ChamberArt. A partir del 2009 ha ofrecido varios recitales del repertorio de la canción eslovena del siglo XIX, Lieder de Schumann, y canciones de Dvořák, Fauré y Bellini en el Auditorio del Museo Nacional del Romanticismo y en Ciclos de Conciertos en Palacios de Madrid. Sus recitales han recibido el apoyo de la Oficina del Gobierno de la República de Eslovenia para los eslovenos en el exterior y de la Embajada de Eslovenia en Madrid.

Tina Šilc nació en la capital eslovena de Ljubljana. Comenzó su formación musical a los ocho años en el Conservatorio Fran Gerbič, donde estudió piano y canto, siendo galardonada en dos ocasiones y becada por el Fondo Žiga Zois. Se trasladó a Madrid, donde tuvo como maestros a la soprano checa Eva Novotná (Centro de Enseñanza Musical Katarina Gurská) y al británico David Mason. Es diplomada en canto por la Royal School of Music de Gran Bretaña. Amplió su formación vocal en las clases magistrales de Peter Schreier (WienerMeisterkurse), Gerd Türk, Stephan van Dyke, José Hernández Pastor, Manuel Minguillón y Gabriel Menéndez.

Entre sus futuros proyectos está el concierto de música sacra eslovena para voz y órgano con el músico esloveno Dalibor Miklavčič, el concierto de obras de G. F. Telemann y J. S. Bach junto al Telemann Ensemble en Madrid, Stabat Mater de A. Dvořák en el Festival Internacional ChamberArt y Stabat Mater de Pergolesi.

Contacto:
tina.silc@yahoo.com
tel.: 617.290.688
www.tinasilc.wordpress.com

ANJA KUNČIČ, piano

Formada con Darja Kajfež en la Escuela Musical de Ljubljana y con Veljo Glodič en el Conservatorio Profesional de Ljubljana, Anja ha obtenido una amplia experiencia tanto en el ámbito de la interpretación solista de música clásica como con varios grupos de jazz, big bands y rock/pop. Ha sido repertorista del Joven Coro Veter Ljubljana, actuando en el Auditorio de la Filarmonía Nacional de Eslovenia. En 2006 tuvo la oportunidad de tocar con la Big Band de la RTV Eslovenia en el Teatro de Križanke. Tras afincarse en Irlanda en 2008, empezó a dominar la escena musical local de Dublín, interpretando con frecuencia con el prestigioso cantautor irlandés Keith Burke y su grupo The Little Black Book en diferentes escenarios de Dublín y en los festivales como Castlepalooza y The Skerries Soundwaves en 2011. A partir del 2012 es co-fundadora de las veladas semanales "A bit of a swing" en el pub Jack Nealon de Dublín. Entre 2010 y 2013, Anja formó parte de la Dublín Google Jazz Band.

----- O -----

LETRAS GALLEGAS 2014
HOMENAJE A XOSÉ MARÍA DÍAZ CASTRO

Coloquio con Xosé Antón Cascudo
Proyección del documental O INSTANTE ETERNO
Recital poético multilingüe
Universidad Complutense de Madrid
Biblioteca María Zambrano

22 de abril 2014 | 12:30h

Organiza:
Centro de Estudos Galegos (UCM)
Universidad Complutense de Madrid
Xunta de Galicia

----- O -----

El poeta búlgaro Hristo Botev en la voz de
Zhivka Baltadzhieva

23.04.2014, 12.30 h
Aula Histórica, Facultad de Filología

Dr.ª Zhivka Baltadzhieva: *El gran poeta búlgaro Hristo Botev y el reto de su traducción*

Se presentará el libro de H. Botev *Poemas*, edición bilingüe en traducción de Zhivka Baltadzhieva publicado por Amargord

RECITAL BILINGÜE
poesía a cargo de estudiantes de lengua búlgara: Radeia Riad, Luz Gabriela Chávez, Teodoro Missirdjieff, Marco Vidal, Denislav Zhivkov, Marieta Drandarova,
Horacio Cabrera, Ennoïa Torre Montero

Con la colaboración de la Editorial Amargord
Coordinadoras: Maya Ionova y Tania Láleva

----- O -----

Lectura dramatizada de la novela *Solaris* del autor polaco Stanisław Lem

Hipokrene Teatro

Reparto:
Dramaturgia: Manuel-Ángel Chica (lic. en Filología Eslava)
Dirección: Inés Adán (lic. en Filología Inglesa)
Kelvin: Fernando Soto Redondo
Harey: Sandra Muro
Snaut: Manuel-Ángel Chica
Sartorius y narración: Camilo Maqueda

Jueves, 24 de abril, 12’00-13’00 horas
Lugar: Biblioteca María Zambrano, Edificio D

Organiza:
Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General
Titulación de Filología Eslava

----- O -----

Día de las Letras Gallegas 2014

en la Complutense, dedicado al poeta Xosé María Díaz Castro (1914-1990)

25 de abril de 2014

Coordinadores: Mejía Ruiz, Carmen y Pichel Goterrez, Ricardo

Participantes: Xosé Antón Cascudo (escritor y periodista gallego), profesores y alumnos de la Titulación de Filología Románica.

Descripción: La actividad consta de tres partes:

1) Conferencia de Xosé Antón Cascudo sobre Xosé María Díaz Castro, el escritor homenajeado en la celebración de las Letras Gallegas 2014.

2) Presentación del documental "O instante eterno" sobre la vida y la obra del escritor gallego, realizado por Xosé Antón Cascudo.

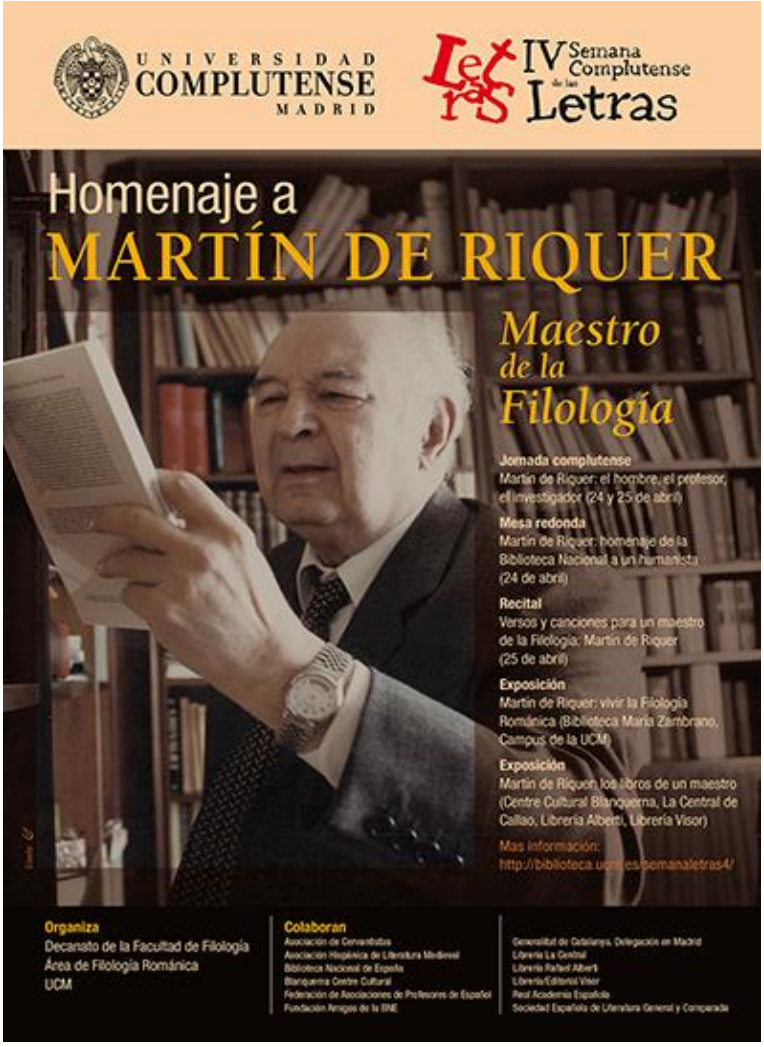
3) Recital de textos poéticos de autores gallegos en varias lenguas: catalán, español, gallego, portugués, rumano y vasco.

Con la colaboración del Centro de Estudos Galegos de la UCM, Secretaría Xeral de Política Lingüística (Xunta de Galicia)

12'30-14'30 horas

Presentación del libro de Ana Acuña Trabazo Conciencia política e literatura galega en Madrid (1950-2000) (Vigo: Xerais, 2014), a cargo de Vicente Araguas, Fermín Bouza e Antón Patiño.
Presentación de la Revista de Estudios Gallegos Madrygal 16 (2013), a cargo de Ana Acuña y Vicente Araguas.
Coordinadores: Mejía Ruiz, Carmen, Pichel Goterrez, Ricardo y Rivero Grandoso, Javier
Participantes: Mejía Ruiz, Carmen, Pichel Goterrez, Ricardo. recital de los poetas colaboradores en la revista madrygal.
Descripción: el acto consta de dos partes: presentación del libro y presentación de la revista.
Con la colaboración del Centro de Estudos Galegos de la UCM, Secretaría Xeral de Política Lingüística (Xunta de Galicia)

HOMENAJE A MARTÍN DE RIQUER



El 17 de septiembre de 2013 se nos fue Martín de Riquer a unos meses de cumplir los 100 años. Uno de los maestros indiscutibles de la Filología en España, uno de los que más trabajaron por actualizar y modernizar los estudios filológicos a lo largo del siglo XX. Catedrático de Filología Románica en la Universidad de Barcelona, Martín de Riquer dio muestras de una energía envidiable y de una curiosidad infinita, que le llevó a trabajar los textos medievales románicos (desde el *roman* artúrico al *Amadís* o al *Tirant*), sin olvidar sus incursiones en la edición y difusión del *Quijote* o sus grandes aportaciones en relación a los trovadores provenzales y catalanes. Durante la IV Semana Complutense de las Letras, sus amigos, discípulos y colegas le queremos rendir un sentido homenaje acercando su vida, su magisterio y sus publicaciones a todos los interesados.

Exposiciones

Martín de Riquer: vivir la Filología Románica

Del 22 de abril al 15 de mayo (Sala de exposiciones.
Biblioteca María Zambrano. Ciudad Universitaria) Comisario: José Manuel Lucía Megías

Martín de Riquer: los libros de un maestro

Del 22 al 25 de abril

Centre Cultural Blanquerna (C/Alcalá, 44) Librería La Central de Callao (C/ Postigo de San Martín, 8)
Librería Visor, Moncloa (C/ Tutor, 57) Librería Rafael Alberti (C/ de Isaac Peral, 18)

ORGANIZA
Decanato de la Facultad de Filología Área de Filología Románica

COLABORA
Asociación de Cervantistas, Asociación Hispánica de Literatura Medieval, Biblioteca Universitaria Complutense, Biblioteca María Zambrano (UCM) Biblioteca Nacional de España, Blanquerna Centre Cultural, Federación. Asociación de Profesores de Español, Editorial Acantilado, Fundación Amigos de la BNE, Generalitat de Catalunya. Delegació en Madrid, Librería La Central, Librería Rafael Alberti, Librería/Editorial Visor, Quaderns Crema, Real Academia Española, Sociedad Española de Literatura General y Comparada

Jornada complutense
Martín de Riquer:
el hombre, el profesor, el investigador
(24 y 25 de abril, Paraninfo. Facultad de Filología)
Reconocimiento de 2 créditos de libre configuración / 1 crédito ECTS

Coordinación
Lucía Mejías, José Manuel, catedrático de Filología Románica, UCM
Popeanga Chelaru, Eugenia, catedrática de Filología Románica, UCM

Acto de inauguración
24 de abril (9'30-10'00 horas)

1. ***Martín de Riquer: entre los libros de caballerías y el Quijote***
24 de abril (10'00-12'00 horas)

- Carlos García Gual, Catedrático de Filología Griega (UCM)
- Lucía Megías, José Manuel, Presidente de la Asociación de Cervantistas
- Rosa Navarro, catedrática de Filología Española (UBarcelona)
- Modera:Mejía Ruiz, Carmen, profesora de Filología Románica (UCM)

2. **Martín de Riquer y la literatura románica**
24 de abril (12'30-14'30 horas)

- Rafael Alemany, catedrático de Filología Catalana (UAlicante)
- Julia Butinyà, catedrática de Filología Catalana (UNED)
- Montserrat Cots Vicente, Catedrática de Filología Francesa y presidenta de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada (UBarcelona)
- Juan Paredes Núñez, catedrático de Filología Románica y presidente de la AHLM (UGranada)
- Modera**:** Ribera LLopis, Juan MIguel, profesor de Filología Catalana (UCM)

3. **Martín de Riquer: entre trovadores y caballeros andantes románicos**
25 de abril (9'30-11'00 horas)

- Carlos Alvar, catedrático de Filología Románica (UGinebra)
- Victoria Cirlot, catedrática de Filología Románica UPompeu Fabra)
- Isabel de Riquer, catedrática de Filología Románica (UBarcelona)
- Antoni Rossell, profesor de Filología Románica (UAutónoma Barcelona)
- Modera: Eugenia Popeanga, catedrática de Filología Románica (UCM)

4. **Martín de Riquer: Vivir la literatura**
25 de abril (11'30-13'00 horas)

- José Manuel Blecua, Director de la Real Academia Española
- Glória Soler y Cristina Gatell, historiadoras, autoras del libro *Martín de Riquer, vivir la literatura* (UBarcelona)
- Jaume Vallcorba Plana, filólogo y editor
- Modera: Isabel de Riquer, catedrática de Filología Románica

Mesa redonda **Martín de Riquer:**
homenaje de la Biblioteca Nacional a un humanista

(Salón de Actos, Biblioteca Nacional de España) 24 de abril a las 19’00 horas

Participantes Carlos Alvar Isabel de Riquer Jaume Vallcorba
Modera: Lucía Megías, José Manuel

Organizado por la Biblioteca Nacional de España, en colaboración con la Fundación Amigos de la BNE

Recital de clausura
Versos y canciones para un maestro de la Filología:
Martín de Riquer
(Salón de Actos, Centre Cultural Blanquerna) 25 de abril a las 19’00 horas

A cargo de Antoni Rossell

Organizado por la Generalitat de Catalunya (Delegación en Madrid), en colaboración con Blanquerna, Centre Cultural

----- O -----

La Escuela polaca del cartel: homenaje a Henryk Tomaszewski

7 de mayo 2014, 19:00 h.
Salón de Grados Facultad de Filología, Edificio A. Universidad Complutense Metro: Ciudad Universitaria
por: Jaime Nieto

----- O -----

PRESENTACIÓN DE LIBRO
Poesía polaca del Romanticismo
Edición de Presa González, Fernando
Acompañarán al preparador de la obra: José Carrillo, rector de la Universidad Complutense de Madrid Tomasz Arabski, embajador de la República de Polonia Dámaso López, decano de la Facultad de Filología (UCM) Jaime Siles, poeta y crítico literario

Recital bilingüe polaco-español con los actores Socorro Anadón y Jarek Bielski
Se ofrecerá un vino al acabar el acto
Universidad Complutense
Sala de Grados, Facultad de Filología Edificio A
Ciudad Universitaria, Madrid

Martes 20 de mayo de 2014
19:00 horas

----- O -----

Facultad de Filología
UCM
Congreso Internacional
JUEGOS Y LITERATURA

ORGANIZAN:
Doctorado en Estudios Literarios UCM
Máster en Estudios Literarios UCM
Grupo de investigación GILAVE

Presidenta: Eugenia Popeanga Chelaru
Del 26 al 29 de Mayo DE 2014

LUNES 26 – Seminario 217
10.00 Presentación por el Ilmo. Decano de la Facultad de Filología de la UCM
10.15 Preside Popeanga Chelaru, Eugenia

Jean Pierre Castellani: “La metáfora del juego de la oca en la narrativa de Miguel Sanchez-Ostiz”
Carmen Méndez: "¿Es el mando más poderoso que la pluma? El videojuego como espacio narrativo"
Popeanga Chelaru, Eugenia: “La ciudad como espacio lúdico”

16.00 Preside Arno Gimber
Guillermo Coll Ferrari: " Umberto Eco: El puzzle de Baudolino"
Andrés Sánchez: “De lo simbólico a lo lúdico en la escena wagneriana. Análisis de dos puestas en escena de Lohengrin”
Raquel Fernández: “El ajedrez y la vida de Luzhin en La defensa de Vladimir Nabokov”
Lavinia Alexandra Dragota: Juego de identidades y la literatura: Fernando Pessoa y los heterónimos

17.00 Preside Mejía Ruiz, Carmen
Mario Aznar Pérez: " Bartleby, la indecebilidad y el puzzle en blanco de Vila-Matas"
Alejandro de la Cruz Tapiador: "Jay Gatsby y el disfraz de Franklin"
Jorge Onecha González: " n: el valor de lo variable. Juego, intervención lectora y nuevas tecnologías en las aplicanciones de Jorge Drexler"
Vicente López Mate: "Juegos y torneos en la Literatura narrativa medieval: Crónicas, romances y mester de juglaría"

18.00 Preside María Córdoba
Johnny Ibarra: "La violencia como pasatiempo en la obra de Bret Easton Ellis: American Psycho"
Sergio Santiago Romero: "Humo y saeta: Los hermanos Panero y el juego de ser escritor"
J. L.Dacal El juego como constricción en el OULIPO

MARTES 27 – Salón de Grados
16.00 Preside Ángel García Galiano
José María Merino: El juego de la ficción

17.00 Preside Lourdes Carriedo
Gabriela Martínez Pérez: "Los espacios carnavalescos en La verdad en su luz, de Maria Mancini"
Carola Farci: “El ajedrez en la literatura italiana del siglo XX: tres perspectivas distintas”
Ruyman Pérez Ramos: "Los juegos del yo en la narrativa postmoderna: autoficción en Telón de Boca de Juan Goytisolo"
Alba Ruiz Torres: "De Parra a Bolaño: La verdadera seriedad es cómica"

18.00 Preside Francisco J. Fernández Vallina
Marta Jiménez Serrano: "Georges Perec: La literatura, instrucciones de uso"
Laura Sánchez Gómez: "El ordenador como máquina performativa: La creación digital de textos"
Pablo Resino: "El juego de la ficción Boccaccio y Borges"
Daniel Migueláñez Munilla: "La paradoja del juego literario en The importance of being Earnest, de Oscar Wilde"

19.00 Preside Guillermo Coll
Violeta Catalina Badea: "El juego como expresión dionisiaca en El gigante egoísta de Oscar Wilde"
Olena Mykytiv: "Literatura alemana de transición del Medievo Tardío a la Edad Moderna: el mundo literario al revés, Fastnachtspiele y la cultura carnavalesca”.
Mabel Pérez Martínez: "El albur mexicano en Águila o Sol de Octavio Paz"

MIÉRCOLES 28 – Salón de Grados
16.00 Preside Aurora Conde
Antonio González (Conferencia por determinar)

16.30 Preside Ribera LLopis, Juan Miguel
Gonzalo Montero Pérez: "El juego como elemento destructor: Novela de ajedrez de Stephan Zweig"
Konstantinos Tzotzos: "La presencia y la función del juego en la poesía de Miltos Sajturis"

17.00 Preside Alejandro Hermida
Ana Castillo Travé: "El juego popular en la fantasía épica de Tolkien: El Hobbit y las adivinanzas"
Nina Vasile: "La poesía, un segundo juego: una aplicación de la estética en el arte poético de Ion Barbu"
Verónica González Rodríguez: "Cuestión de edades el viejo-niño: el juego en La Sonrisa Etrusca"
Héctor Barca Lesteiro: "La baza del juego como forma literaria en una partida de whist"

18.00 Preside Ángela Cantalejo
Matteo Trillini: "La mujer como juego y objeto de placer en la poesía carnavalescan italiana medieval"
Elisa Alaya Mallagray: "Estrategias oblicuas: Trilogía de Berlín de David Bowie"
Rafael Vidal Sanz: "El juego con la historia en Respiración artificial, de Ricardo Piglia"
Alejandra García Guerrero: "We are on Air! La vigilancia como juego y el juego de la vigilancia: de Michael Haneke a Black Mirror"

JUEVES 29 – Salón de Grados
16.00 Preside Miriam Llamas
Ángela Cantalejo:"Aldous Huxley y el mundo feliz del autoengaño"
Adrian Damsescu: "El juego de las intrigas en la novela Marañón o la verdadera Historia del Descubrimiento de América de Ruxandra Ivansescu"
Laura Santiago Sánchez: "Juego Literatura y culto. El juego de las "sortes" en Literati de Barry McCrea"
Concepción Gutiérrez Blesa: "El imaginario en los videojuegos de rol"

17.00 Preside Aurora Conde
Alexandra Rodríguez Torres: "Poesía y programación: El azar y lo lúdico en Versos versus versos y Super Atari Poetry de Yucef Merhi"
Araia Tamayo
Luis Javier Pisonero - El hombre que juega: afanes de la escritura fragmentaria.
Manuela Partearroyo: "La musa funambulesca: juegos de títeres, cuernos y otras farsas. Apuntes sobre lo lúdico entre Valle- Inclán y Pasolini"

18.00 Preside Ruymán Pérez
Jon Lamas Revilla: "El ajedrez en Novela de ajedrez de Stephan Zweig"
Gonzalo Escudero Tápiz: " Nach y Teko: literatura incómoda en el rap en español"
Borja Mozo Martín: "¡Deshagan juego! Subversión de la novela policiaca y fracaso de la ficción en "La absoluta perfección del crimen" de Tanguy Viel"
Steven Kenly McClain "Una definición del juego y Bajo las jubeas en flor de Angélica Gorodischer"
David Hidalgo Ramos: "No dejéis que los niños se acerquen a mí:

19.00 Ceremonia de Clausura Preside Eugenia Popeanga

Comité científico:
Dr.ª Popeanga Chelaru, Eugenia
Dr. Arno Gimber
Dr. José Antonio Millán
Dr. presa González, Fernando
Dr.ª Isabel Durán
Dr.ª Aurora Conde Muñoz
Dr. Ángel García Galiano

Coordinación:
Guillermo Coll Ferrari
Ángela Cantalejo
María Córdoba
Ruymán Pérez

Información: juegosyliteraturaucm@gmail.com
Se entregarán certificados de asistencia y de participación

----- O -----

Máster en Estudios Literarios

Conferencia
Benjamín Escalonilla

Experiencias de un escritor digital en el siglo XXI
http://benjaminescalonilla.info/

3 de junio
Aula 007/informática 18'00-20'00 horas
Facultad de Filología. Edificio A

----- O -----

XORNADAS INTERNACIONAIS UCM-UNED 2014
"Literatura galega: identidade, alteridade e exilio" (Madrid, 18-20 setembro)

Organización: Universidad Complutense de Madrid (Centro de Estudos Galegos) e Universidad de Educación a Distancia (Facultade de Filoloxía) | Dirección: Mejía Ruiz, Carmen (UCM) e Xavier Frías Conde (UNED) | Comité Científico: Ana Acuña (Uvigo), Xesús Alonso Montero (RAG), Antonio Domínguez Rey (UNED), Alberto Gómez Bautista (UAveiro), Navas Sánchez-élez, María Victoria (UCM), André Xosé Pociña López (UNEX), Popeanga Chelaru, Eugenia (UCM), S, Juan Miguel (UCM) Coordinación: PICHE GOTÉRREZ, Ricardo (UCM/USC) | Secretaría: Luis Luna (UNED), MUÑOZ CARROBLES, Diego (UCM) e RIVERO GRANDOSO, Javier (UCM) | Colaboradores: María Curros, Rodrigo Gutiérrez, Marta González, Ruymán Pérez, Laura Piñeiro, Alba Quintáns, Alicia Romero, Santiago Sanjurjo, María Sokolova, Sebastian Stratan.
Obxectivos xerais: As Xornadas Internacionais UCM-UNED 2014 pretenden facer unha posta en común das liñas de investigación que se están a desenvolver nos Centros Galegos das universidades do mundo e noutras institucións, nomeadamente no ámbito da literatura galega fóra de Galiza e do estudo da identidade, a alteridade e o exilio.
Destinatarios: Profesores, investigadores e estudantes, Departamentos de Romanística, Centros Galegos en España, Portugal, Hispanoamérica e no resto do mundo, Escolas Oficiais de Idiomas e outras institucións interesadas no estudo da lingua, da literatura e da cultura galega.
Recoñecemento de horas e créditos: Estas Xornadas teñen unha duración de 22 horas lectivas e teñen recoñecido 2 créditos de libre elección e 1,5 créditos optativos para o alumnado da UCM. O acceso ás sesións das Xornadas é libre. O prazo de inscrición e matrícula para os asistentes que soliciten os créditos e o diploma de asistencia finaliza no día 18 de setembro.

18 de setembro | Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED)			
ACREDITACIÓNS (08:30-09:30)			
09:00 Sala A	Apertura das Xornadas na UNED: Sr. Decano da Facultade de Filoloxía D. Antonio Moreno Hernández | Xavier Frías Conde Plenaria de Vicente Araguas: "Literatura galega en Madrid: exótopos e belixerantes"		
	Sala A	Sala B	Sala F
I	Cultura e literatura no séc. XIX	Identidade galega no exilio I	Literatura e identidades I (modera Vicente Araguas)
10:20	I.A.1 Mª Victoria Navas Sánchez- Élez / Juan M. Ribera Llopis (UCM): "*Semanario pintoresco español* (1836-1857):	I.B.1 Mª Antonia Pérez Rodríguez (UDC): "As editoriais Emece e Nova: vínculos coa cultura galega e co	I.C.1 Silvia Bardelás Álvarez (UNED): "Unha literatura de patria sen nación"
10:40	I.A.2 Teresa López (UDC): "Bases para unha cronoloxía da literatura galega (1801-1900)"	I.B.2 Malores Villanueva Gesteira (UB): "O exilio e a emigración na base da Editorial Galaxia dende a súa creación ata a	I.C.2 Diego Muñoz Carrobles (UCM): "Inmigrantes na literatura contemporánea galega"
15'	Debate	Debate	Debate
Descanso (11:15-11:45)			
II	Literatura galega e comparada I	Identidade galega no exilio II	Poética galega (modera Martín Veiga)
11:50	II.A.1 Leticia Quintás Pérez (UDC): "As edicións facsimilares no Castro, un exemplo de	II.B.1 Mª Rosario Portela Yáñez: "A recuperación da memoria histórica:	II.C.1 Gonzalo Vázquez Pereira (USN Paris 3): "Do fragmentario e da soberanía: representacións do corpo na

12:10	II.A.2 Guillermo Aguirre Martínez (UCM): "Fuego, vacío y automoción: afinidades y fundamentos estéticos en la poesía de José Ángel Valente y la	II.B.2 Marga Romero Lorenzo (UDC): "Escribir Galiza desde o Eu: a familia Tobío como exemplo"	II.C.2 Antía Marante Arias (UKiel): "*Cara ao ermo*. Estratexias para o cuestionamento da realidade desde a poesía galega recente"
12:30	II.A.3 Paulo Motta Oliveira (USP): "Entre Galiza e Portugal: as narrativas de Marcial Valladares Núñez	II.B.3 Sonsoles Pindado Sánchez (UCM): "Galeuzca, el exilio gallego, vasco y catalán	II.C.3 Rocío Badía Fumaz (UCM): "Las poéticas explícitas de José Ángel Valente y Antonio Colinas"
15'	Debate	Debate	Debate
III	Literatura galega e comparada II	Música e literatura galega	Literatura galega e comparada III (modera Begoña Regueiro)
13:10	III.A.1 Benigno Fernández Salgado (UVigo): "*Rimando en galego en Bos Aires*: Identificación e alienación	III.B.1 Samuel Diz: "Juan José Mantecón e Jesús Bal y Gay, as dúas figuras musicais	III.C.1 Rocío Peñalta Catalán (UCM): "Vivaldi como personaje de ficción en Settecento, de Marcos
13:30	III.A.2 Raimundo García Paz: "Borobó, biógrafo"	III.B.2 Vítor Garabana Barro: "A canción galega de autor (baseada en textos	III.C.2 Sebastián Stratan (UCM): "El narrador andrógino de *El caballero*
13:50	III.A.3 Federico Gerhardt (UNLP): "Asociacionismo gallego y mercado del libro en la Buenos Aires del medio	III.B.3 Maria Sokolova: "Vínculos entre a *movida* galega e a *rock poesía* rusa nos anos 80"	III.C.3 Bárbara Fraticelli (UCM): "Reflexiones en torno al Camino, según Paulo Coelho"
15'	Debate	Debate	Debate
Xantar (14:30-16:00)			
16:00 Sala A	Conferencia de Xavier Frías Conde: "Unha visión do Grupo Bilbao desde dentro: mitos e realidades de case 20 anos de literatura galega en Madrid" (modera Xosé André Pociña López)		
IV	O Grupo Bilbao I (modera Carmen Mejía)	Literatura e identidades II (modera Juan M. Ribera)	Literatura galega e comparada IV (modera Diego Muñoz)
16:30	IV.A.1 Rafa Yáñez Jato (UCM): "Experiencia interxeneracional e achega	IV.B.1 Maria Boguszewicz (UVarsovia): "«¡Desperta Polska!» de Eduardo Pondal no contexto da	IV.C.1 Amelia Pereiro Pardo (USC): "A versión poética de Hes.Op.1-50 por Aquilino Iglesia Alvariño"
16:50	IV.A.2 María Curros Ferro (UGr): "A interacción do aquí e	IV.B.2 Matteo Mancinelli (UPerugia): "Los esperpentos de *Martes de*	IV.C.2 Ana Garrido González (UVarsovia): "A tola como representación
17:10	IV.A.3 Luis Luna (UNED): "Memoria de la impermanencia.	IV.B.3 Xosé André Pociña López (UNEX): "Sobre mouros, tesouros e outros ouros"	IV.C.3 Mónica Domínguez Pérez: "Traducciones intra-sistémicas"
15'	Debate	Debate	Debate
Descanso (17:45-18:15)			
V	O Grupo Bilbao II (modera Xosé André	Lingua e identidade (modera Javier Rivero)	Teatro e literatura galega (modera Luis Luna)
18:20	V.A.1 Begoña Regueiro Salgado (UCM): "Unha volta máis á identidade madrygalega do	V.B.1 Alba Quintáns González (UCM): "*Comedia bífida*: a diglosia en Galicia"	V.C.1 Xaquín Núñez Sabarís (UMinho): "Converxencias actuais entre o teatro galego e o portugués: construíndo un teatro do aquí"
18:40	V.A.2 Mariângela Borba (Uesb): "*E por falar em Saudade*. Um olhar sob a poética de	V.B.2 Antonino Nieto: "No sólo la lengua, también la inútil desobediencia nos acerca a lo que no somos"	V.C.2 Noelia Cendán Teijeiro (USC): "A *Medea dos fuxidos* de Manuel Lourenzo. Análise dramática e influencias
10'	Debate	Debate	Debate
19:10 Sala A	Presentación da antoloxía poética *Esferografías* (Lastura, 2014) do Grupo Bilbao Recital Poético		

19 de setembro | Universidad Complutense de Madrid (UCM)			
ACREDITACIÓNS (08:30-09:30)			
09:00	Apertura das Xornadas na UCM: Vicedecano de Biblioteca, Cultura e Relacións Institucionais D. **José Manuel Lucía Megías | Carmen Mejía Ruiz | Eugenia Popeanga Chelaru** Plenaria de Xesús Alonso Montero (Presidente da RAG): "Un volume insólito na bibliografía antifranquista galega: *Galicia hoy*, coordinado (con pseudónimos) por Isaac Díaz Pardo e Luís Seoane, editado por Ruedo Ibérico (París) e impreso en Buenos Aires		
	Salón de Graos	Aula 12	Aula 210
VI	Identidade galega no exilio III	Actividade editorial contemporánea	Literatura galega de posguerra (modera Teresa López)
10:20	VI.A.1 Modesto Hermida García: "Tres notables exiliados no congreso da emigración galega:	VI.B.1 Carme Fernández Pérez- Sanjulián (UDC): "Unha achega á historia da edición en Galiza:	VI.C.1 José Ángel García López (UA): "Aproximación ecdótica ás edicións da obra poética de
10:40	VI.A.2 María Jesús Piñeiro Domínguez (UDC): "A idealización no exilio:	VI.B.2 Xurxo Martínez González (UVigo): "*La Oliva*. A ponte entre dúas xeracións"	VI.C.2 Patricia Arias Chachero: "*Cómaros verdes* o primeiro poemario galego da posguerra"
11:00	VI.A.3 Carmen Mejía Ruiz (UCM): "Mulleres galegas: exilios, emigración e insilio"	VI.B.3 Facundo Reyna Muniain (CAU): "Política cultural galega dende a diáspora porteña - Centro Gallego de	VI.C.3 Montserrat Doucet (UCM): "*A Esmorga* y *La Parranda* de Eduardo Blanco Amor: dos lenguas, dos identidades, dos
15'	Debate	Debate	Debate
Descanso (11:35-12:05)			
VII	Estudos rosalianos (modera Olivia Rodríguez)	Lingua e literatura galega medieval	Identidade galega no exilio IV (modera Mª Jesús Piñeiro)
12:10	VII.A.1 Pilar García Negro (UDC): "«Estranxeira na súa patria», de Rosalía de Castro: a identidade	VII.B.1 Manuel Ferreiro (UDC): "Antecedentes, desenvolvemento e resultados do GLOSSA (Glosario da poesía	VII.C.1 Mª Antonia Pérez Rodríguez (UDC): "Edicións do Castro e Editorial Cuco-Rei: xénese e relacións entre elas e co exilio galego en
12:30	VII.A.2 María Jesús Nafría Fernández (UCM): "*La hija del mar* en su	VII.B.2 Miguel A. Pousada Cruz (USC): "XML y Lírica profana	VII.C.2 Sabela Hermida: "María Casares: do trasterro ó exilio"
12:50	VII.A.3 Xosé Azar: "*Negra sombra*, análise poética integral"	VII.B.3 Ricardo Pichel Gotérrez / Xavier Varela Barreiro (UCM/USC): "COTAGAL: Corpus de Textos Antigos de	VII.C.3 Rafael Fraguas Vidal (UPerpignan): "A recepción do poemario *Fardel de eisiliado* na Galicia interior e exterior a partir da
15'	Debate	Debate	Debate
VIII	Literatura galega e comparada V	Literatura galega contemporánea	Literatura galega e comparada VI (modera Marga Romero)
13:30	VIII.A.1 Ana Acuña Trabazo (UVigo): "Achegamento á prehistoria dos grupos de galegos en Madrid	VIII.B.1 Javier Rivero Grandoso (UCM): "Visións criminais de Vigo: as novelas	VIII.C.1 Leticia Eirín García (UDC): "Unha lectura de *A horfa de San Lourenzo*, de Rogelio
13:50	VIII.A.2 Ángel María Arcay Rodríguez Tembrás: "Achega á presenza da literatura galega en Dinamarca: estudo, tradución e coñecemento"	VIII.B.2 Laura Piñeiro Pais (UCM): Barral (UP): "O *bello sexo* na prensa galega do	VIII.C.2 Vanesa "Identidade e alteridade en *Vento ferido* de Carlos Casares" Sexenio Revolucionario"
14:10	VIII.A.3 Olivia Rodríguez e Aurelio Aguirre. Unha relación"	VIII.B.3 Anna Lammers (UKiel): "El VIII.C.3 Oscar Fernández Poza (UDC): "Rosalía de Castro diálogo (UCM): "Posibles indicios del	
15'	Debate	Debate	Debate
Xanta (14:45-16:15)	intergeneracional de la ciudadana en	familia Crecente en *Os libros arden mal* de Manuel Rivas"	género de comedia *A man Santiña*, de Ramón Cabanillas"

IX	Identidade feminina na literatura I	Cine e literatura (modera **Javier Rivero**)	Literatura galega e comparada VII (modera Ana Acuña)
16:50	IX.A.1 Montse Pena Presas (USC): "Identidades femininas e educación literaria:	IX.B.1 Xosé Antón Cascudo: "Vikingland e a	IX.C.1 Montserrat Villar González: "Breve acercamiento a los *Seis*
17:10	IX.A.2 Alicia Romero López (UCM): "A escrita de Teresa Moure e a identidade	IX.B.2 María Vaquero Argelés (Filmoteca): "*La casa de la Troya*. Una visión de Galicia	IX.C.2 María Rodríguez Suárez: "Na súa propia pel: contribucións autobiográficas á Guerra
10'	Debate	Debate	Debate
Descanso (17:40-17:55)			
X	Identidade feminina na literatura II	Escenografía, fotografía e industrias culturais	Literatura galega e comparada VIII (modera **Carmen Mejía**)
18:00	X.A.1 Elvira Fente (Uparis-VIII): "A fala dos corpos. Entre	X.B.1 Diego Valeiras: "A plástica escénica na Galicia do século XXI"	X.C.1 Martín Veiga (UCC): "Polifonía e hibridismo xenolóxico en *Lapidario* (2004) de
18:20	X.A.2 Carme Lamela Villaravid (ELI): "A muller no *Cancioneiro popular galego* de tradición oral"	X.B.2 Ruymán Pérez Ramos (UCM): "Galicia revisitada en los ojos del otro: el imaginario gallego de principios del siglo XX en los libros de viaje de Catherine	X.C.2 Santiago Sanjurjo Díaz (UCM): "Crítica dunha identidade sentimental de Galicia: sentimento, razón e historia
18:40	IX.A.3 Verónica Martínez Delgado: "A crítica literaria galega realizada por mulleres	X.B.3 Marta González Suárez (BNE): "O panorama actual das	X.C.3 Roberto Pascual (ESAD): "Emigración e exilio como tema na literatura dramática galega:
10'	Debate	Debate	Debate
19:10	Clausura das Xornadas: Vicerreitora de Estudos de Grao da UCM Dna. Silvia Iglesia Recuero Secretario Xeral de Política Lingüística D. Valentín García Gómez | **Carmen Mejía Ruiz** | Xavier Frías Conde Representación teatral: *Un xuízo oral ("bilingüe") nunha vila galega no outono de 1942* (de Xesús Alonso Montero) Peche e recital musical: *Guitarra clásica galega* (por Samuel Diz)		

- Presentación da antoloxía poética *esferografías* (Lastura, 2014)
Xavier Frías Conde (coord.)
Vicente Araguas 1 Ana Cibeira 1 Xavier Frías Conde 1 Luis Luna 1 Verón ica Martínez Manuel Pereira 1 Luz Pichel 1 Begoña Regueiro 1 Montserrat Villar 1 Rafael Yáñez
18 de setembro 1 19:10h, UNED, Filoloxía (Sala A)

- Representación teatral
Un xuízo oral ("bilingüe")nunha vi/a galega no outono de 1942 (Ed. Fervenza, 2014) de Xesús Alonso Montero
Actúan: Vicente Araguas (Xuíz), Marta González Suárez (Balbino Neira Castro), Luis Luna (Secretario) Diego Muñoz Carrobles (Fiscal) Javier Rivero Grandoso (Oficial), Olivia Rodríguez (Nai) Rafael Yáñez Jato {Avogado defensor) Voces (dos señores ben traxeados)
19 de setembro 1 19:10h UCM, Paraninfo de Filoloxía (Ed. A)

- Visita cultural ao Real Sitio e Real Biblioteca de San Lorenzo del Escorial, 20 de setembro 1 09:15 Moncloa, Ministerio do Aire, Parque do Oeste

- *Guitarra Clásica Galega* 1 Samuel Diz
Recital musical de clausura 19 setembro 1 19:45h, UCM Paraninfo de Filoloxía (Ed. A)
Guitarra Clásica Galega fai un percorrido polo pasado, presente e futuro do instrumento na nosa cultura. Unha viaxe pola nosa historia, da man do recoñecido intérprete Samuel Diz xunto á editorial Ouvirmos, ao tempo que un canto á guitarra galega que inexplicabelmente non fora formulado até o de agora.
Preséntase así, neste concerto, unha escolma de pezas funda- mentais que recolle desde as partituras de corte popular, des- tacando a mazurca *Sarita* do músico e pintor lugués Tino Prados (1924 - 1981), membro do grupo artístico *Os Urogallos*, ás inéditas obras para guitarra dos galegas Juan José Mantecón (1895 - 1964) e Jesús Bal y Gay, (1905 - 1993), músicos que de fenden e practican o avance estético que caracteriza á *Generación del* 27, desde o maxisterio e a pegada do compositor gaditano Manuel de Falla.

Samuel Diz (Tui, 1986) gradúase no Conservatorio Superior de Música de Sevilla en 2009. Entre as súas actuacións máis importantes destacan a presentación no CLAIS da Yale University (EE.UU.), a dupla participación no Harare lnternational Festival of the Arts de Zimbabwe, ou o seu debut como solista no emblemático Palau de la Música Catalana, onde recibe o Premio da Crítica polo seu "estudo e coherencia do programa, demostrando unha alta seguridade escénica e un son moi diáfano coa guitarra"

http://cegmadrid.wix.com/simposioucm-uned2014

----- O -----

PUBLICACIONES

Libros

ALVARADO SOCASTRO, Salustio, en colaboración con Renáta Bojničanová, *Las vidas de los santos Cirilo y Metodio. Introducción, transcripción de los textos eslavos, traducción y notas.* Ediciones Xorki. Madrid. 2014. ISBN 978-84-941505-7-9 (329 páginas).

ALVARADO SOCASTRO, Salustio, en colaboración con Renáta Bojničanová, *En los orígenes de la literatura de los eslavos. Textos apologéticos de la vida y la obra de San Cirilo y San Metodio: Proanafónesis del Santo Evangelio. Panegíricos de los Santos Cirilo y Metodio. Sobre las letras. Plegaria alfabética*. Ediciones Xorki. Madrid. 2014. ISBN 978-84-941505-6-2 (283 páginas).

LÓPEZ ALONSO, Covadonga, *Análisis del Discurso*, 300 páginas, Madrid, Editorial Síntesis, Fecha: 2014

POPEANGA CHELARU, Eugenia (coord.), Reflejos *de la ciudad. Lenguajes urbanos de la ciudad cuerpo al espacio total*, Bern, Peter Lang, 2014.

Capítulos de libros

ALVARADO SOCASTRO, Salustio, en colaboración con Renáta Bojničanová, "Proglas: Úvodná reč Konštantína Filozofa pri príležitosti príchodu na Veľkú Moravu", *Kontexty literární vědy IV*. Brno. Tribun EU. 2014, pp. 33-64.

BERNÁRDEZ SANCHIS, Enrique, "Evidentiality and the Epistemic Use of the Icelandic Verbs Sjá and Heyra. A Cultural Linguistic View". En Adam Głaz, David S. Danaher, Przemysław Łozowski (eds.), The Linguistic Worldview. Ethnolinguistics, Cognition, and Culture. Londres, Versita, 2013, pp. 415-441.

BERNÁRDEZ SANCHIS, Enrique, "A cognitive view on the role of culture in translation",. En A. Rojo, I. Ibarretxe-Antuñano (eds.), Cognitive Linguistics and Translation. Berlín, Mouton De Gruyter, 2013, pp. 318-338.

HIDALGO DOWNING, Raquel, Hidalgo Downing. Laura, Downing, Angela. (2014), "Strategies of (in)directness in Spanish speakers' production of complaints and disagreements in English and Spanish". En María de los Angeles Gómez González, Francisco Ruiz de Mendoza, Francisco Gonzálvez (eds.), The Functional Perspectives on Language and Discourse. Applications and Implications. Amsterdam, John Benjamins, pp. .260-283. ISBN 978-90-272-5652-2.

JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier, "Mjastoto na Dimităr Dimov v ispanoezičnata recepcija na bălgarskata literatura", *Dimităr Dimov vek po-kăsno. Jubileen sbornik s novi izsledvanija po slučaj 100 godini ot roždenieto mu*. Izdatelstvo "Karina-Mariana Todorova", Sofía 2012, 101-112.

JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier, "Španija mi se uvijek činjaše latinska Hrvatska": Matoš i španjolska kultura", en: *Komparativna povijest hrvatske književnosti: Zbornik radova XVI. (Matoš i Kamov: paradigme prijeloma). Zbornik radova i pozvanih predavanja sa XVI. međunarodnoga znanstvenog skupa održanog od 20. do 21. ožujka 2014. godine u Splitu*. Uredile: Cvijeta Pavlović, Vinka Glunčić-Bužančić i Andrea Meyer-Fraatz. Književni Krug Split / Odsjek za Komparativnu književnost Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, Biblioteka Knjiga Mediterana 82, Split-Zagreb 2014, 69-83.

MEJÍA RUIZ, Carmen, “Mulleres galegas fóra de Galicia: exilios, emigración e “insilio”, en Ana Acuña (ed.) (2014): Letras nómades-Experiencias da mobilidade feminina na literatura galega. Berlín: Frank & Timme, pp. 97-117. ISBN 978-3-7329-0095-4

MEJÍA RUIZ, Carmen, “Metáforas de la ciudad en la última poesía gallega”, en Eugenia Popeanga Chelaru, (2014): Reflejos de la ciudad. Lenguajes urbanos de la ciudad cuerpo al espacio total. Bern: Peter Lang, pp. 59-77 ISBN: 978-3-0343-1140-3

MEJÍA RUIZ, Carmen, “Ramón Piñeiro. Unha vida por Galicia en Literatura, pasión sagrada: homenaje al profesor” García Berrio (Juan Villar, edit.) Edit.: UCM Madrid 2013, pp. 544-553. ISBN: 978-84-9938-147-3

NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, María Victoria, “Mujeres depositarias y transmisoras de un patrimonio intrafronterizo: el ejemplo de la villa portuguesa de Barrancos”, en M. Almela, M. García Lorenzo, H. Guzmán y M. Sanfilippo (coords.), Mujeres en la frontera, Madrid, UNED, 2013, pp. 153-170.

POPEANGA CHELARU, Eugenia, “Reflejos de la ciudad”, en Reflejos de la ciudad. Lenguajes urbanos de la ciudad cuerpo al espacio total, Bern, Peter Lang, 2014, pp. 7-11.

POPEANGA CHELARU, Eugenia, “La ciudad total: Bucarest vista por Cartarescu”, en Reflejos dela ciudad. Lenguajes urbanos de la ciudad cuerpo al espacio total, Bern, Peter Lang, 2014, pp. 255-272.

POPEANGA CHELARU, Eugenia, “Disputas religiosas en tiempos de las cruzadas”, en Martínez Pérez, Antonia, Carlos Alvar y Francisco J. Flores (coord.), Uno de los buenos del reino. Homenaje al Prof. Fernando D. Carmona. San Millán de la Cogolla, Cilengua, 2014, pp. 441-465.

RIBERA LLOPIS, Juan Miguel, “Narrativa primera de Maria Aurèlia Capmany (1918-1991): Sujetos y geografías después de las guerras”, en Mujeres en la frontera, Madrid, UNED, 2013, pp. 429-446.

RIBERA LLOPIS, Juan Miguel, “Centre-Peninsular Considerations on Catalan Literary Regeneration: An Everlasting Code?”, en Looking at Iberia. A Comparative European Perspective, Oxford, Peter Lang, 2013, pp. 165-180.

RIBERA LLOPIS, Juan Miguel, “La presència dels intel·lectuals positivistes i dels escriptors realistes catalans en les revistes madrilenyes: dels índex de la Revista Contemporánea (1875-1907) als volums de La España Moderna (1889-1914)”, en Del realisme. Aproximacions i testimonis, Lleida, Punctum, 2013, pp. 257-274.

RIBERA LLOPIS, Juan Miguel, “Signatures i títols castellans a Verbo. Cuadernos literarios (1946-1956) en i segons Joan Fuster”, en Lectures dels anys cinquanta, Lleida, Punctum, 2013, pp. 35-59

RIBERA LLOPIS, Juan Miguel, “Organismos vivos, cuerpos y anticuerpos urbanos: letras barcelonesas en el umbral de la modernidad”, en Reflejos de la ciudad. Representaciones literarias del imaginario urbano, Bern, Peter Lang, 2014, pp. 31-57.

SERRALLER CALVO, Amelia: „La minoría sefardí en Polonia: huellas de una presencia”, en Agnieszka August-Zarębska y Trinidad Marín Villora, (eds.), *Guerra, exilio, diáspora. Aproximaciones literarias e históricas*, Wrocław, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2014, pp. 121-128.

Artículos en revistas

BERNÁRDEZ SANCHIS, Enrique, “On the cultural character of Metaphor. Some reflections on universality and culture specificity in the language and cognition of time, especially in Amerindian languages”. Review of Cognitive Linguistics 11(1), 2013, pp. 1-35.

FERNÁNDEZ-PAMPILLÓN CESTEROS, Ana María (2014). Desarrollo de una Norma Española de Calidad de Materiales Educativos Digitales. En IEEE VAEP-RITA. ISSN: 2255-5706. Volume 2, Número 1 pp. 49-56. Disponible en: http://rita.det.uvigo.es/VAEPRITA

FERNÁNDEZ-PAMPILLÓN CESTEROS, Ana María; Domínguez, E.; de Armas, I. (2013). Análisis de la Evolución de los Repositorios Institucionales de Material Educativo Digital de las Universidades Españolas. En Revista Latinoamericana de Tecnología Educativa (RELATEC). Vol.12; Num. 2. Diciembre 2013. pp. 11-26. Disponible en: RELATEC; Vol. 12 Num. 2

FERNÁNDEZ-PAMPILLÓN CESTEROS, Ana María (2013), A New AENOR Project for Measuring the Quality of Digital Educational Materials. En Francisco José García-Peñalvo (Ed.). 2013. Proceedings of the First International Conference on Technological Ecosystem for Enhancing Multiculturality. ACM, New York, NY, USA. pp. 133-138

HIDALGO DOWNING, Raquel y Nieto y Otero, María Jesús. (2014), "Estrategias de vinculación afectiva y entonación en un debate político" *Oralia: Revista de Análisis del Discurso Oral*, volumen 17, pp. .209-235.

MEJÍA RUIZ, Carmen, NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, María Victoria, RIBERA LLOPIS, Juan Miguel, (2014): "Páginas portuguesas, catalanas y gallegas de Álvaro Cunqueiro en Destino (1961-1976)", Suroeste, 4, pp. 152-160.

MEJÍA RUIZ, Carmen, "Sabino Torres Ferrer e a súa paixón polas coleccións: Benito Soto e Hipocampo amigo", en Madrygal. Revista de Estudios Gallegos 17, 2014, Madrid: UCM, pp. 173-175. ISNN: 1138-9664

NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, María Victoria, "Noticia biográfica sobre Ramón de Valenzuela (114-1980)", Madrygal 17, 2014, pp. 177-181.

ORTEGA ROMÁN, Juan José, "Ciudades subterráneas: el Londres de Peter Ackroyd", *Ángulo recto: Revista de estudios sobre la ciudad como espacio plural*, vol. 5, no 2, Madrid, 2013, pp. 167-170.

RIBERA LLOPIS, Juan Miguel, en colaboración con NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, María Victoria: "Estvdio (1913-1920): recepción de la cultura gallega en una revista catalana de expresión castellana", Revista de lenguas y literaturas catalana, gallega y vasca, Madrid, UNED, XVIII, 2013, pp. 249-260.

RIBERA LLOPIS, Juan Miguel, en colaboración con M. Rodríguez: "Mariano Tudela (A Coruña 1925 – Madrid 2001). In Memoriam, Madrygal, Revista de estudios gallegos, Madrid, UCM, vol. 16, 2013, pp. 163-165.

RIBERA LLOPIS, Juan Miguel, "'La revista Renacimiento (1907). Un contribución al programa ético y estético del Modernismos hispánico' de I. Rodríguez', Anuari TRILCAT, Barcelona, UPF, núm. 3, 2013, pp. 176-179.

SERRALLER CALVO, Amelia: "La jungla polaca: viaje a la Polonia comunista de la mano de Ryszard Kapuściński", *Cuadernos de Historia Contemporánea*, vol. 35, 2013, pp. 289-302.

VELIS BLINOVA, Mabel Greta, "Paz en la Tierra de Stanisław Lem: la diversidad de géneros y estilos en su traducción al español", Estudios Hispánicos, XXI, 2013, pp. 187-195.

VELIS BLINOVA, Mabel Greta, "El escritor polaco Jerzy Stefan Stawiński en su versión rusa: reflexiones sobre la importancia del estilo en la traducción", Estudios de Traducción, 4, 2014, pp. 45-59.

Reseñas

HIDALGO DOWNING, Raquel, Reseña de Federici, Eleonora (ed.), Translating Gender, (Peter Lang: Bern. 2011: 274) en Estudios de Traducción, Volumen 4, (2014), pp, 216-217.

HIDALGO DOWNING, Raquel, Reseña de Reutner, Ursula; Schafroth, Elmar (eds.) (2012). Political Correctness. Aspectos políticos, sociales, literarios y mediáticos de la censura lingüística. Frankfurt, Peter Lang. INFOLING 1.24 (2014). http://infoling.org/informacion/Review187.html

SERRALLER CALVO, Amelia: *Polska-Hiszpania, Hiszpania-Polska. Poszerzanie horyzontów* de Piotr Sawicki, 2013, Estudios Hispánicos, XXI, 2013, pp. 214-216.

Traducciones y ediciones críticas

BERNÁRDEZ, Enrique. Traducción de: Jens Smærup Sørensen: Días señalados. Madrid: Nocturna, 2014 (Original danés: Mærkedage).

BERNÁRDEZ, Enrique. Traducción de: Hallgrímur Helgason: La mujer a 1000o. Barcelona, Lumen, 2013 Original islandés: Konan á 1000oC)

ORTEGA ROMÁN, Juan José (y Martin Lexell), El crimen de Jensen de Stieg Larsson, Fiat Lux, no 2, invierno 2013/14, Madrid, pp. 61-65.

SERRALLER CALVO, Amelia y STĘPIEŃ, Maciek: "Tragedia Caldesy", en Antonio Cortijo Ocaña y Vicent Martines (eds.), *Multilingual Joan Roís de Corella. The Relevance of a Fifteenth-Century Classic of the Crown of Aragon*, Santa Barbara University of California, Publications of eHumanista, 2013, pp. 199-204.

SERRALLER CALVO, Amelia: *Las nieves azules* de Bednarski, Piotr, Barcelona, Malpaso, 2014, 142 pp.

Otras publicaciones

BERNÁRDEZ SANCHÍS, Enrique ARTÍCULOS en la Sección Rinconete del Centro Virtual Cervantes.
- La variedad lingüística en la literatura y el cine de fantasía y ciencia ficción (1), 8 de septiembre de 2014.
- ¿Cuántas palabras hay en un idioma? (6), 29 de julio de 2014
- ¿Cuántas palabras hay en un idioma? (5), 2 de julio de 2014.
- ¿Cuántas palabras hay en un idioma? (4), 10 de junio de 2014.
- ¿Cuántas palabras hay en un idioma? (3), 28 de mayo de 2014.
- ¿Cuántas palabras hay en un idioma? (2), 28 de abril de 2014.
- ¿Cuántas palabras hay en un idioma? (1), 9 de abril de 2014.
- ¿Qué hay de natural en una lengua? (5). Pleonasmos repetitivos, 10 de diciembre de 2013.
- ¿Qué hay de natural en una lengua? (4). Sintaxis: orden natural o lógico, y otras supuestas naturalidades, 12 de noviembre de 2013.
- ¿Qué hay de natural en una lengua? (3). Las normas ortográficas NO son NADA naturales. ¿O sí?, 29 de octubre de 2013.
- ¿Qué hay de natural en una lengua? (2). Las normas ortográficas NO son naturales, 2 de octubre de 2013.

BERNÁRDEZ SANCHÍS, Enrique ARTÍCULOS en la Sección El Trujamán del Centro Virtual Cervantes.
- Traducción y mercado literario: ¿Se cambian las obras traducidas para hacerlas más vendibles? (y 2), 24 de septiembre de 2014.
- Traducción y mercado literario: ¿Se alteran de alguna forma las obras traducidas para hacerlas más vendibles? (1), 5 de septiembre de 2014.

POSTIGO ALDEAMIL, María Josefa, Estudio de una colección digitalizada de paremias portuguesas y españolas referidas a gatos y otros animales. Actas Congreso Internacional La Lengua Portuguesa. (en prensa)

CURSOS Y CONFERENCIAS

Conferencias

CID ABASOLO, Carlos, "Cotejo de los modelos lingüísticos en la enseñanza de la Comunidad Autónoma Vasca y la Comunidad Foral de Navarra", II Seminario Interuniversitario "Plurilingüismo en la Península Ibérica", Universidad Complutense de Madrid, 25 y 26 de noviembre de 2013.

CID ABASOLO, Carlos, "Euskara atzerriko unibertsitateetan nola irakatsi eta nola ez irakatsi", Excellence in Basque Studies IV, Cursos de Verano de la Universidad del País Vasco, San Sebastián, 9 de julio de 2014.

BERNÁRDEZ SANCHÍS, Enrique, conferencia título: "Translating Icelandic Literature in the South", en la Universidad de Islandia, Instituto Vigdís Finnbogadóttir de Lenguas Extranjeras. 11 de febrero de 2014.

HIDALGO DOWNING, Raquel. "La intercomprensión, un nuevo método de aprendizaje de lenguas". III Jornada Científica de Lingüística General, Facultad de Filología, 30 de octubre de 2013.

MEJÍA RUIZ, Carmen, "Políticas lingüísticas. Nacionalismo y lengua: la construcción de una lengua de cultura", en el II Seminario Interuniversitario Plurilingüismo en la Península Ibérica 25 y 26 de noviembre de 2013. Facultad de Filología. UCM. Conferencia

MEJÍA RUIZ, Carmen, "El Libro del Infante Don Pedro de Portugal. Un texto fronterizo", en el Congreso Internacional sobre Literatura de viajes. Universidad del Estado de Moldavia. Chisinau (17 y 18 de Octubre 2013). Conferencia inaugural

POPEANGA CHELARU, Eugenia, Presidencia y conferencia. Título de la conferencia: "Los libros de viajes: una encrucijada de textos" ("Cărţile de călătorii: interferenţe textuale"). Congreso Internacional: Conferinţa Internaţională "Cărţile de călătorii: un model intercultural şi de cunoaştere a lumii" (Congreso internacional sobre literatura de viajes organizado por la Universidad de la República de Moldavia y la UCM, celebrado en octubre de 2013).

CURSOS

BERNÁRDEZ SANCHIS, Enrique, "Nibelungos: de la historia a la leyenda y al mito"; 3 horas en el Curso de Extensión Universitaria "Las sagas Islandesas II", Departament de Filologia Anglesa i Alemanya de la Universitat de Barcelona, 6 de marzo de 2014.

HIDALGO DOWNING, Raquel, "Semántica y Pragmática", Master de Español como Segunda Lengua, UIMP (Universidad Internacional Menéndez Pelayo), Santander, 26-29 de julio de 2014.

HIDALGO DOWNING, Raquel, "Metodología y práctica de la traducción II (inglés-español), Magíster en Traducción, Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores de la UCM, octubre-enero 2013-2014.

VELIS BLINOVA, Mabel Greta, *Módulo Gramática Contrastiva Español-Ruso*, Magíster en Formación de Profesores Especialistas en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera, Universidad Complutense de Madrid, 13 y 14 de febrero, 2014

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias plenarias

BERNÁRDEZ SANCHIS, Enrique, "¿Es posible conjugar Lingüística Cognitiva y Lingüística del texto?" Ponencia plenaria por invitación en II Congreso Internacional de Lingüística, Semiótica y Literatura; Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, 11-13 septiembre de 2014.

BERNÁRDEZ SANCHIS, Enrique, "Plurilingualism? What for?" Ponencia plenaria por invitación en el II Congreso Internacional Nebrija en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas, Madrid, 26-28 de junio de 2014.

BAK, Grzegorz, Ponencia invitada: "La República de las Dos Naciones en el contexto geopolítico". La Gran Guerra del Norte (1700-1721), Congreso: Encuentro: La Paz de Utrecht: un pacto para el equilibrio europeo. Lugar Biblioteca Nacional de España. Madrid. Fecha: 22/10/2013 Organizan: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y Biblioteca Nacional de España. Programa:**http://www.bne.es/webdocs/Actividades/agenda/PazUtrecht_Programa.pdf**

FERNÁNDEZ-PAMPILLÓN CESTEROS, Ana, Supervisión educativa y enseñanza e-learning. Jornadas de formación sobre supervisión educativa. Subdirección General de Inspección – 11 de Noviembre 2013

JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier, Ponencia invitada: "Serbia, en los Balcanes y Centroeuropa", Seminario Cine Serbio, Facultad de Ciencias de la Información, UCM, 6-7.XI.2013

LÓPEZ ALONSO, Covadonga, SÉRÉ BABY, Arlette, Un modèle de générateur de scénarios pédagogiques : le Projet Miriadi, Colloque: Intercompréhension en réseau: scénarios, médiatons, évaluations, Lugar: Université Lumière. Lyon 2. Año: 19-21 junio 2014

NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, María Victoria, "Lídia Jorge (1946): ¿edad individual/edad colectiva?", VII Coloquio Internacional del Seminario Permanente sobre Literatura y Mujer (Siglos XX y XXI): las Edades de la Mujer. 12, 13 e 14 de marzo, 2014.

NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, María Victoria, "Presente, pasado y futuro de una lengua de contacto lusoespañola", en III Jornadas de Lingüística Hispánica, Fronteras y Diálogos, Faculdade de Letras, Universidade de Lisboa, 7 y 8 de abril de 2014.

ORTEGA ROMÁN, Juan José, El traductor frente al texto original: aproximación a la traducción de *Millennium* de Stieg Larsson, Biblioteca Pública Municipal de Los Navalmorales (Toledo), 28 de marzo de 2014.

RIBERA LLOPIS, Juan M., "Recepció espanyola de Salvador Espriu i pàgines en castellà", II Simposi Internacional Salvador Espriu, Arenys de Mar / Barcelona, Centre d'Estudis Salvador Espriu - Universitat Autònoma de Barcelona, 13-15 de noviembre de 3013.

RIBERA LLOPIS, Juan M., "Prefacios, prólogos e intenciones de las memorialistas en lengua catalana: conciencias de la edad", VII Coloquio del Seminario Permanente sobre Literatura y Mujer. Las edades de la mujer, UNED, 12-14 de marzo de 2014.

VELIS BLINOVA, Mabel Greta, "Manifestaciones románticas en el cine y en la literatura polaca del siglo XX", Seminario Internacional Historiosofía y poética del Romanticismo en Polonia, 22-23 de Octubre de 2013, Coordinador Fernando Presa González, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

Comunicaciones

ALVARADO SOCASTRO, Salustio, en colaboración con Renáta Bojničanová, "«La visión de la República Argentina en dos escritores emigrantes: Martin Kukučín (1860-1928) y Vicente Blasco Ibáñez (1867-1928)", XX Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada. Santiago de Compostela 2-4 de septiembre de 2014.

HIDALGO DOWNING, Raquel y Nieto y Otero, María Jesús. "Recursos verbales y entonativos de la vinculación afectiva del hablante en el discurso oral". XLIII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística. Universidad Castilla-La Mancha, Ciudad Real 20-23 de enero de 2014.

HIDALGO DOWNING, Raquel, Presidencia de Mesa del Panel Análisis del Discurso, XLIII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística. Universidad Castilla-La Mancha, Ciudad Real 20-23 de enero de 2014.

HIDALGO DOWNING, Raquel, "Funciones expresivas de la entonación". II Foro de la Asociación de Lingüística del Discurso, Universitá di Bergamo, Bergamo, 15-17 de junio de 2014.

LOPEZ ALONSO, Covadonga, SÉRÉ BABY, Arlette, "L'ntercompréhension entre langues romanes. Une formation à distance au plurilinguisme et à l'interculturalité », GSCP International Conference 2014, Lugar: Universidad de Estocolmo (Suecia), Año: 16-19 abril 2014

MEJÍA RUIZ, Carmen, "Estambul vista por los otros" en las IV Jornadas Internacionales Hispánicas de Literatura y Lingüística, 20 y 21 de mayo de 2104. Departamento de Lengua y Literatura españolas. Universidad de Estambul.

MEJÍA RUIZ, Carmen, "Mujeres gallegas fuera de Galicia: exilios, emigración e insilio" en las XI Jornadas Internacionales de Estudios de la Mujer. Visiones transatlánticas / Transatlantic Visions. 8-10de abril de 2014. Dpto. de Filología Inglesa I y II. UCM

MEJÍA RUIZ, Carmen, "De Madrid a Nápoles. Un viaje pintoresco", en el Seminario Internacional De la ciudad barroca a la ciudad postmoderna: Nápoles en la literatura y en las artes. 10 y 11 de noviembre 2013. Facultad de Filología. UCM.

NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, María Victoria, "Júlio Dantas (1876-1962) y Virgínia Victorino (1895-1967): un retrato de fuente epistolar". VII Simposi Internacional de Literatura Autobiogràfica. El coneixement de l´altre. Biografies i retrats en la literatura catalana del segle XX, Alacant, Universitat d´Alacant (7, 8 i 9 de novembre de 2013).

NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, María Victoria, "El barranqueño: presente y futuro", 1as. Jornadas para a Salvaguarda do Património Cultural Imaterial do Alentejo, 1 de Fevereiro de 2014. Alandroal (Portugal).

ORTEGA ROMÁN, Juan José, "Code switching entre los rumanos que viven en España: ¿hacia un nuevo sistema lingüístico?", Congreso Internacional <<Studia Romanistica Beliana III>> (Cultura, lengua y literatura en el contexto espacial y temporal: Aspectos interdisciplinarios), Universidad Matej Bel, Banská Bystrica (Eslovaquia), 10 de octubre de 2013.

ORTEGA ROMÁN, Juan José, "Política lingüística en las Islas Baleares", II Seminario Interuniversitario <<Plurilingüismo en la Península Ibérica>>, Facultad de Filología, UCM, 25 de noviembre de 2013.

ORTEGA ROMÁN, Juan José, "Del rumañol al spanglish: criterios para una estandarización lingüística", III Jornadas de Lingüística Hispánica. Fronteras y diálogos, Facultad de Letras de la Universidad de Lisboa, 7 de abril de 2014.

POPEANGA, Eugenia, MEJÍA RUIZ, Carmen, y RIBERA LLOPIS, Juan M., "Presentación del Grupo de Investigación La Aventura de Viajar y sus Escrituras", Cartile de calatorii: un model intercultural si de cunoastere a lumii Chisinau, Universitatea de Stat din Moldova, 17-18 de octubre de 2013.

POSTIGO ALDEAMIL, María Josefa, Tecnologías educativas. Algúns conteúdos electrónicos disponibilizados pela Universidade Complutense de Madrid (UCM). Lugar: Departamento de Ciências Sociais e Humanas e Ciências e Tecnologias. Praia (Ilha de São Vicente)Cabo Verde. Fecha: 12/11/13

POSTIGO ALDEAMIL, María Josefa, Estudio de una colección digitalizada de paremias portuguesas y españolas referidas a gatos y otros animales. Congreso: Congreso Internacional La Lengua Portuguesa Entidad Organizadora: Universidad de Salamanca. Lugar de celebración: Facultad de Filología. Fecha: 27/31 mayo 2013

MADRENAS, Dolors y RIBERA LLOPIS, Juan M., "Carles Sindreu (1900-1974): retrats sota el signe de l'avantguarda", VII Simposi Internacional de Literatura Autobiogràfica. Biografies i retrats en la literatura catalana del segle XX, Alacant, Universitat d'Alacant, 7-9 de noviembre de 2013.

RIBERA LLOPIS, Juan M., "Perfil socio-cultural de las escritoras catalanas del período de entreguerras", I Actividades Culturales: La mujer en la historia y el arte: el arte de la historia de la mujer, Madrid, Cercle Català, 8 de marzo de 2014.

Mesas redondas

RIBERA LLOPIS, Juan Miguel, Participación en la Mesa Redonda Identidad Catalana y convivencia, IV Semana Complutense de las Letras, UCM, 22-25 de abril de 2014 (día 24, programación en el Cercle Català, Madrid)

POSTIGO ALDEAMIL, María Josefa, Mesa redonda. (Coordinadora y participante), CINE PORTUGUÉS DE EXPRESIÓN LITERARIA: NON OU A VÃ GLÓRIA DE MANDAR DE MANOEL DE OLIVEIRA III Semana Complutense de las Letras, 23 de abril de 2013

OTRAS PARTICIPACIONES

LÓPEZ ALONSO, Covadonga, "La traducción como actividad cognitiva », Tipo de participación: intervención en un panel sobre la traducción, XI Congreso Internacional de Lingüística general, Lugar: Universidad de Navarra , Año: 21-23 mayo 2014

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN.

La expresion de la evidencialidad y modalidad en ingles y otras lenguas europeas: perspectivas interlinguisticas, código del proyecto: ffi2011-23181, duración: enero de 2012-diciembre de 2014, investigadora principal: Juana Marín Arrese, Catedrática de Filología Inglesa de la Universidad Complutense de Madrid. Número de participantes: 12, Cid Abasolo, Carlos.

941730 ACIS Grupo de investigación de Mitocrítica, financiado por la UCM, vigente durante el curso 2013/2014. Participa: Kovachova Rivera de Rosales, Valeria.

"*La Poesía Polaca del Romanticismo: Historiosofía y Poética*", FFI2011-29380, Organismo financiador: Ministerio de Ciencia y Tecnología, Investigador Principal Dr.Presa González, Fernando, Centro Facultad de Filología de la UCM. Miembros del equipo investigador: Bak Trzebunia Niebies, Grzegorz, Matyjaszczyk Grenda, Agnieszka, Velis blinovA, Mabel Greta. Nº de Investigadores participantes 5.

"*El barranqueño: um modelo de lenguas en contacto. Fontes, Conhecimento e Modelização*"**,** Referencia: LA, Entidad financiadora: Centro de Lingüística, Universidad de Lisboa , Duración: Desde el 1 de enero de 1988, Investigadora principal: Navas Sánchez-élez, María Victoria

"*Escrituras y voces de la ciudad. Modelos urbanos y discurso estético moderno y posmoderno*", Referencia: FFI 2011-29556 UCM, Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación, Duración: Desde el 1 de enero de 2012 hasta el 31 de diciembre de 2014, Investigadora principal: Popeanga Chelaru, Eugenia, Miembros investigadores: Mejías Ruiz, Carmen, Navas Sánchez-élez, María Victoria, Rivera LLopis, Juan Miguel, Ortega Román, Juan José. Nº de miembros 11.

MIRIADIi. Mutualisation et innovation pour un Réseau de l'Intercompréhension à Distance. 531186-2012-FR-KA2-KA2NW. http://miriadi.net/elgg/ IP: López Alonso, Covadonga, Fechas: 01/12/2012 – 30/11/2015 Paricipa: Hidalgo Downing, Raquel.

FFI2013-41366-P. Lingüística cognitiva y lenguaje disfuncional: la adquisicion lexico-semántica en afectados de trastornos del espectro autista (ASDS) IP1: López Alonso, Covadonga, IP2: Matesanz del Barrio, María, Fecha de resolución: 27/06/2014

Título del proyecto: Arquitecturas avanzadas en campus virtuales Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología (TIN2009-14317-C03-01) Entidades participantes: Duración, desde:01/01/2010 hasta: 31 /12/ 2013 Cuantía de la subvención: 75.000 € Investigador responsable: Antonio Navarro Martín Aportaciones del solicitante al proyecto: Implantación e integración de repositorios digitales de objetos de aprendizajes. Aplicación al campus virtual UCM Actualización y extensión de la herramienta de creación de repositorios de Objetos Digitales OdA v.2.0. Participa Fernández Pampillón-Cesteros, Ana María.

GRUPOS DE INVESTIGACIÓN CONSOLIDADOS

Onomástica y deonomástica: 1. Estudio de los sistemas onomásticos en España- 2. Estudio del léxico deonomástico del español. REFERENCIA: 930277, Investigadora principal: Consuelo García Gallarín. Evaluación positiva del Vice-rectorado de Investigação, UCM, en 16/04/2009, 12/04/2010 y 09/07/2012. Miembros del Grupo. Navas Sánchez-élez, María Victoria, Ortega Román, Juan José.

La aventura de viajar y sus escrituras: los libros de viaje en el mundo románico. Referencia: 930423. Investigadora principal: Popeanga Chelaru, Eugenia. Evaluación positiva del Vice-rectorado de Investigación, UCM, 09/07/2012. Miembros del Grupo: NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, María Victoria, RIBERA LLOPIS, Juan Miguel.

PROYECTOS DE INNOVACIÓN EDUCATIVA

Título del proyecto: PIMCD 2014/208, "Flipped classroom" para la adquisición de conocimientos lingüísticos, Universidad Complutense de Madrid. Entidad Financiadora: Universidad Complutense de Madrid, Duración: 230/04/2014 – 31/12/2014, Investigador Responsable**:** MATESANZ DEL BARRIO, María. Participa: LÓPEZ ALONSO, Covadonga.

Grupo de Innovación y Mejora de de la Calidad Docente nº 56, *La dimensión intercultural de la literatura de viajes como una nueva modalidad de aprendizaje*, Universidade Complutense de Madrid, Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad, 01/02/2013-25/11/2013, investigador principal, Excma. Profª. POPEANGA CHELARU, Eugenia (Dpto. Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General). Miembro del grupo NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, María Victoria.

GRUPOS DE INVESTIGACIÓN EXTRANJEROS

SAL: Centre de recherches Interdisciplinaires sur l'Amérique Latine. Entidades participantes: Paris IV-Sorbonne, las universidades de Iberoamérica, Universidad Complutense, Universidad de Valencia, Entidad Financiadora: Ministère de l'Éducation Nationale. Francia, Duración: Fecha de inicio: 2000. Renovado hasta 2016, Responsable por Paris VIII: E. Ramos-Izquierdo, Participantes por la UCM: López Alonso, Covadonga

NeFoDo. Master di II livello in Neuroscienze et Alta Formazione Docente di lingua straniera. Università degli Studi di Palermo, Facoltà di Lettere, Dipartimento di Scienze Filologiche e Linguistiche (http://www.dipli.unipa.it/nefodo/). Comité científico de Neuropaideia: Didattica, Lingue e Culture, Participa: López Alonso, Covadonga
http://www.aracneeditrice.it/aracneweb/index.php/collane.html?col=NEUP

Título del Proyecto: Diseño y Evaluación del impacto de una metodología para la creación de material educativo digital de calidad aplicado a los docentes de la Facultad de Ingeniería Entidad financiadora: Dirección de Investigación-Universidad de Cuenca-Ecuador Entidades participantes: Universidad de Cuenca (Ecuador), Universidad Complutense de Madrid (España) y Educantina (Argentina) Duración, desde: 01/09/2014 hasta: 31 /12/ 2015 Director o investigador principal: Ing. Jorge Maldonado. Participa Fernández-Pampillón Cesteros, Ana María.

Título del Proyecto: Un enfoque Generativo para la construcción de Herramientas de Producción y despliegue de Objetos Educativos en el Campus Virtual Entidad Financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación Entidades participantes: Facultad de Informática (UCM); Facultad de Informática (UCM; Facultad de Geografía e Historia (UCM); Facultad de Educación (UCM); Facultad de Derecho (UCM); Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC), Brasil; Mcquarie University, Mcquarie e-Learning Center of Excellence (MELCOE) Duración: desde 1/2011 hasta 12/2013 Investigador responsable: Jose Luis Sierra Rodríguez. Participa, Fernández-Pampillón Cesteros Ana María.

Revistas del Departamento

Eslavística Complutense, con ISSN 1578-1763, es una revista de periodicidad anual, con formato 17x24 cm, que fue fundada en 2001 por el profesor PRESA GONZÁLEZ, Fernando. Está dirigida y coordinada por el Grupo de Investigación "Estudios Eslavos Complutenses" de la Facultad de Filología. Recoge en sus páginas estudios de Eslavística, así como de relaciones lingüísticas, literarias y culturales hispano-eslavas. Las lenguas de publicación son el español y todas las lenguas eslavas. Último volumen publicado: 13 (2013). HERMIDA DE BLAS, Alejandro es Secretario de la Revista. Miembros del Consejo de Redacción: BAK, Grzegorz, VELIS BLINOVA, Mabel Greta.

MADRYGAL. Revista de Estudios Gallegos, con ISSN 1138-9664, Nº 14 (2011), es una revista de periodicidad anual, con formato 19x27 cm, y orientada a la investigación de la lengua , literatura y cultura gallegas. En ella tienen cabida estudios literarios, lingüísticos, históricos, etc. Además de los artículos científicos, cuenta con secciones de creación (poesía, narrativa y teatro), crónicas, traducción, entrevistas y reseñas de libros de la especialidad. Los artículos se publican en gallego y en español. Está abierta a profesores, alumnos e investigadores de universidades españolas y extranjeras. Está subvencionada por la Secretaría Xeral de Política Lingüística de la Xunta de Galicia en virtud del convenio con la UCM. Tiene presencia en las siguientes bases de datos y repertorios bibliográficos: ISOC, LATINDEX y ULRICH. Su directora es Mejía Ruiz, Carmen, y sus Secretarios son Pichel Goterrez, Ricardo y Rivero Grandoso, Javier. Miembro del Consejo de Redacción Navas Sánchez-élez, María Victoria, Ribera LLopis, Juan Miguel.

Ángulo Recto. Revista de estudios sobre la ciudad como espacio plural (http://www.ucm.es/info/angulo), con ISSN 1989-4015, es una revista digital de periodicidad semestral editada por el Grupo de Investigación «La aventura de viajar y sus escrituras. Los libros de viajes en el mundo románico». La revista recoge trabajos que tratan el tema de la ciudad vista desde diferentes ámbitos, como la arquitectura, la antropología, la geografía humana, la historia, la literatura, la filosofía, la sociología, la psicología, las ciencias de la comunicación, las bellas artes o la historia del arte, con el fin de proporcionar una imagen de la ciudad como espacio plural, intercomunicativo e intercultural, siempre observado desde un punto de vista interdisciplinar. *Ángulo Recto* tiene presencia en los siguientes índices y bases de datos: Latindex, DICE, ISOC, RESH, CIRC, DOAJ (Directory of Open Access Journals), Dialnet, catálogo Dulcinea de revistas científicas españolas, MIAR (Matriu dInformació per a l'Avaluació de Revistes), Ulrich's. Miembro del Consejo Editorial, Navas Sánchez-élez, María Victoria, desde su creación 2009. Miembro del Comité Científico, Mejía Ruiz, Carmen.

La *Revista de Filología Románica* es una publicación científica fundada en 1983 que se ocupa de cualquier aspecto relacionado con las lenguas y literaturas románicas, especialmente desde una perspectiva histórica y comparada. Así, se publican trabajos originales sobre lingüística románica, literatura comparada o ediciones de textos en cualquiera de las lenguas románicas. Su periodicidad es semestral, lo cual genera una mayor actividad editorial. Dirigida por la profesora Popeanga Chelaru, Eugenia, en la actualidad sus secretarios son fernandez poza, Óscar y Muñoz Carrobles, Diego, ambos colaboradores honoríficos del Departamento de Fil. Románica. La RFR está indexada en latindex, scopus, entre otros. Miembros del Consejo de Redacción: Navas Sánchez-élez, María Victoria, Mejía Ruiz, Carmen, Ortega Román, Juan José, Ribera LLopis, Juan Miguel.

OTROS

CID ABASOLO, Carlos, Organizador del II Seminario Interuniversitario "Plurilingüismo en la Península Ibérica: políticas lingüísticas", 25-26 de noviembre de 2013, Universidad Complutense de Madrid.

BERNÁRDEZ SANCHÍS, Enrique, Movilidad: Una semana, en programa Erasmus de movilidad de profesores, en la Universidad de Islandia (Háskóla Íslands), 9 a 16 de febrero de 2014. Actividades: docencia en Departamentos de Español y de Traducción.

HIDALGO DOWNING, Raquel, Secretaria de la revista: Estudios de Traducción, Servicio de Publicaciones de la Universidad Complutense de Madrid, ISSN 2174-047X.

HIDALGO DOWNING, Raquel, Miembro de la Junta Directiva de la Asociación de Lingüística del Discurso, ALD. Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid. http://lingdiscurso.org/

KOVACHOVA RIVERA DE ROSALES, Valeria, Coordinación y dirección de la mesa redonda en la presentación de los libros: "En los orígenes de la literatura de los eslavos" y Hagiografías eslavas, celebrada el día 24 de abril de 2014 dentro de la programación de la IV SEMANA COMPLUTENSE DE LETRAS (del 22 al 26 de abril de 2014).

KOVACHOVA RIVERA DE ROSALES, Valeria, Coordinación y coorganización del acto de conmemoración del Holocausto y con el invitado Sally Perel, autor del libro "Tú tienes que vivir", organizado el día 29 de mayo de 2014 en la UNI Complutense conjuntamente con el profesor Francisco Javier Vallina, director del departamento de estudios hebreos y arameos de la UCM y con la participación de profesores de filología eslava y alemana de la UCM.

KOVACHOVA RIVERA DE ROSALES, Valeria, Organización conjuntamente con el Instituto italiano de Cultura de Madrid de la presentación de la traducción al español del libro de Luigi Pareyson, Teoría de la formatividad de con presencia de profesores del departamento de filología italiana de la UCM y Departamento.de Filosofía de la UNED. Así como el profesor. y eurodiputado italiano Gianni Vattimo, entre otros, 5 de mayo 2014.

KOVACHOVA RIVERA DE ROSALES, Valeria, Organización conjuntamente con la Embajada de Estonia y presidenta de mesa en la presentación del libro "Cuentos tradicionales estonios", el 28 de mayo de 2014, con participación del prof. Carlos García Gual, catedrático emérito de la UCM y el excelentísimo embajador de Estonia en España Toomas Kahur.

LOPEZ ALONSO, Covadonga, Miembro de Dirección en INFOLING.

NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, María Victoria, Miembro del Consejo Editorial de la *Revista de Lengua y Literatura Catalana, Gallega y Vasca*, UNED, desde enero de 2013.

NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, María Victoria, Miembro de la Comisión de Lectura del Centro Interdisciplinar de História, Culturas e Sociedades de la Universidad de Évora/Fundação para a Ciência e Tecnologia (CIDEHUS-UÉ/FCT), Universidad de Évora, desde junio de 2013.

POSTIGO ALDEAMIL, María Josefa, Estancia en Centro extranjero: Universidade de Cabo Verde, Lugar: Praia (Ilha de São Vicente), Fecha: 18/10/13-17/11/13 (4 semanas), Tema: Proyecto Erasmus Mundus (ANGLE), País: Cabo Verde

POSTIGO ALDEAMIL, María Josefa, SUPERVISORA de Cursos de Formação/Reciclagem para Profesores de PLE. Cursos promovidos por la Asociación de Profesores de Lengua Portuguesa en España (APLEPES) con la colaboración de Editoriales, Casa do Brasil, Universidades y Centros de Investigación. Año 2013: Annabela Rita, Dionísio Vila Maior, José Eduardo Franco.

RIBERA LLOPIS, Juan Miguel, Corresponsal de Estudis Romànics (IEC, Barcelona)

RIBERA LLOPIS, Juan Miguel, Miembro de la Comisión Permanente del Dpto. De Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General (Fac. de Filología, UCM)